

АНГЛО-РУССКИЙ  
РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ  
**ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ**  
СЛОВАРЬ-СПРАВОЧНИК



МОСКВА

2018



Moscow State Psychological and Pedagogical University  
P.P. Shirshov Institute of Oceanology of the Russian Academy of Sciences  
Moscow Society of Naturalists  
Russian Ecological Society  
International Fund «Roads to Discovery»  
Newfound Harbor Marine Institute  
at Seacamp Association, Inc. (Florida, USA)

ENGLISH-RUSSIAN/  
RUSSIAN-ENGLISH  
ENVIRONMENTAL  
SCIENCE DICTIONARY

about 10 000 entries

2018

Московский государственный психолого-педагогический университет  
Институт океанологии имени П.П. Ширшова Российской академии наук

Московское общество испытателей природы

Русское экологическое общество

Международный фонд «Дорогами открытий»

Newfound Harbor Marine Institute

at Seacamp Association, Inc. (Florida, USA)

# АНГЛО-РУССКИЙ/ РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ-СПРАВОЧНИК

около 10 000 словарных единиц

2018

УДК 574

ББК 92

The manuscript was approved for the publication by the Scientific Council of Social Communication Department of Moscow State Psychological and Pedagogical University 13.02.2018 and by the executive bodies of Seacamp Association, Inc. (USA), and International Fund «Roads to Discovery»

#### REVIEWERS

D. S. A. M. **Lugovskoj** (Moscow City Pedagogical University, Financial University under the Government of the Russian Federation), D. S. T. A. **Trifonova** (Vladimir State University named after A. G. and N. G. Stoletov), D. S. K. K. **Kartashova** (MARCHI)

#### COMPILED BY

M. I. Bilan, K. S. Burdin, M. V. Evdokimova, G. V. Grigoriev, I. V. Ivashkina, A. N. Kamnev, M. A. Kamneva, I. S. Kiseleva, B. I. Kochurov, S. A. Markova, A. S. Yakovlev, A. Y. Zubkov

#### EDITORIAL BOARD

A. A. Agibalov\*, M. I. Bilan\*, K. S. Burdin\*, K. D. Efremov\*, M. V. Evdokimova\*, M. V. Flint\*, D. Gallager (USA), G. V. Grigoriev\*, I. Hooper (USA), E. A. Istomina (*General Editor*) (USA), I. V. Ivashkina, A. N. Kamnev\* (*General Editor*), M. A. Kamneva, I. S. Kiseleva, B. I. Kochurov\* (*General Editor*), V. V. Kuleshov\*, V. N. Lokalov\*, S. A. Markova\*, V. O. Mokievsky\* (*Secretary*), V. I. Panov\*, V. V. Rubtsov\*, I. B. Saveliev\*, A. V. Sherbakov\*, I. B. Shilina, V. E. Smirnova\*, A. E. Sopolnjak (Israel), N. N. Svindina\*, A. O. Vershinin\*, A. S. Yakovlev, A. Y. Zubkov\*  
(\* — Russia)

**A64 English-Russian / Russian-English Environmental Science Dictionary** / Eds. D. S. A. N. Kamnev, D. S. B. I. Kochurov, PhD E. A. Istomina. — Second Edition (revised). — M.: Publishing House «National Education», 2018. — 384 p.

**ISBN 978-5-91447-190-0**

The following dictionary is a specialized scientific and reference publication which lists in alphabetic order terms and word combinations used in environmental science and environmental education. The dictionary also includes terms from related sciences. The terms of Greek and Latin origin are provided with special explanations. The dictionary is designed for environmental educators, biologists, geographers, urban planners, science teachers and students of science in schools and universities.

*No part of this book maybe reproduced in any form or by any means without permission in writing from the publisher.*

**ISBN 978-5-91447-190-0**

**ББК 92**

© M. I. Bilan, K. S. Burdin, M. V. Evdokimova, G. V. Grigoriev, E. A. Istomina, I. V. Ivashkina, A. N. Kamnev, M. A. Kamneva, I. S. Kiseleva, B. I. Kochurov, S. A. Markova, A. S. Yakovlev, A. Y. Zubkov, 2018

УДК 574

ББК 92

Рукопись словаря утверждена к печати на заседании учёного совета факультета социальной коммуникации Московского государственного психолого-педагогического университета от 13.02.2018, а также одобрена исполнительными органами Ассоциации «Сикемп» (США) и Международного фонда «Дорогами открытий».

#### РЕЦЕНЗЕНТЫ

**А. М. Луговской**, д-р геогр. наук, канд. биол. наук, профессор (Московский городской педагогический университет, Финансовый университет при Правительстве РФ);  
**Т. А. Трифонова**, д-р биол. наук, профессор (Владимирский государственный университет им. А. Г. и Н. Г. Столетовых); **К. К. Карташова**, д-р архитектуры (МАРХИ)

#### СОСТАВИТЕЛИ

М. И. Билан, К. С. Бурдин, Г. В. Григорьев, М. В. Евдокимова, А. Ю. Зубков, И. В. Ивашкина, А. Н. Камнев, М. А. Камнева, И. С. Киселёва, Б. И. Кочуров, С. А. Маркова, А. С. Яковлев

#### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

А. А. Агибалов\*, М. И. Билан\*, К. С. Бурдин\*, А. О. Вершинин\*, Д. Геллегер (США), К. Д. Ефремов\*, И. В. Ивашкина\*, Е. А. Истомина (*общая редакция*) (США), А. Ю. Зубков\*, А. Н. Камнев\* (*общая редакция*), М. А. Камнева\*, И. С. Киселева\*, Б. И. Кочуров\* (*общая редакция*), В. В. Кулешов\*, В. Н. Локалов\*, В. О. Мокиевский\* (*ответственный секретарь*), В. И. Панов\*, В. В. Рубцов\*, И. Б. Савельев\*, В. Е. Смирнова\*, А. Э. Сопельняк (Израиль), М. В. Флинт\*, А. Хупер (США), Н. Н. Швиндина\*, И. Б. Шилина\*, А. В. Щербаков\*, А. С. Яковлев\*  
(\* — РФ).

#### **А64**    **Англо-русский / русско-английский экологический словарь-справочник /**

Под ред. д-ра биол. наук, проф. А. Н. Камнева, д-ра геогр. наук, проф. Б. И. Кочурова и канд. фил. наук, доц. Е. А. Истоминой. — 2-е изд., доп. — М.: ИД «Народное образование», 2018. — 384 с.

**ISBN 978-5-91447-190-0**

Словарь представляет собой систематизированное научно-справочное издание, содержащее размещённый в алфавитном порядке свод терминов и устоявшихся словосочетаний, применяемых в современной научной и учебной литературе в различных разделах науки о природной окружающей среде, общей экологии и экологическом образовании. Словарь включает ряд пограничных терминов из смежных дисциплин и рассчитан на экологов, биологов, географов, градостроителей, преподавателей и студентов естественных факультетов вузов.

*Воспроизведение этого издания и его отдельных частей в любой форме без письменного разрешения издательства запрещается.*

**ISBN 978-5-91447-190-0**

**ББК 92**

© М. И. Билан, К. С. Бурдин, Г. В. Григорьев, М. В. Евдокимова, А. Ю. Зубков, И. В. Ивашкина, Е. А. Истомина, А. Н. Камнев, М. А. Камнева, И. С. Киселева, Б. И. Кочуров, С. А. Маркова, А. С. Яковлев, 2018

*For our parents, teachers and mentors*

The first publication of this dictionary became possible due to the support and sponsorship of Seacamp Association Inc, Florida, USA and it's Directors Irene Hooper, Grace Upshaw and Chuck Brand.

*Родителям, учителям и наставникам  
посвящается*

Первое издание этого словаря стало возможно благодаря поддержке и спонсорству Ассоциации «Сикемп» (штат Флорида, США) и её директоров Айрин Хупер, Грейс Апшо и Чака Бренда.



## PREFACE

The importance of environmental education, as well as the study of the interactions of humans and nature are essential in the modern world. This growing environmental awareness led to the creation of environment departments at Universities and environmental educational centers. New environmental association, movements and foundations appear every year. Both governmental and non-governmental organizations sponsor the research and the advocacy work in the environmental field. Environmental science is developing rapidly. The authors of this book have designed a new type of comprehensive dictionary. It is intended to expand an individual's knowledge of environmental terms including those used by education and advocacy groups.

The work on this dictionary started in 1992, when a group of scientists were involved in a joint Soviet-American environmental education exchange project. The participants had difficulty in explaining new terms and expressions that had come into use in environmental science and education. Today's environmental science is a symbiosis of various sciences in a new stage of evolution. Therefore, this dictionary embraces terms from physics, biology, geology, geography, toxicology, law, education, urban planning, etc. Such terms have one feature in common — they are used in environmental science and environmental education. The core of the dictionary is based on a famous American textbook by T. Miller «Living in the Environment» (1990). The most commonly used terms in this textbook have become the first entries of the dictionary.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Сегодня для всех очевидна необходимость экологического образования, более глубокого и всестороннего в сфере взаимодействия общества и природы. Вероятно, в связи с этим в мире открывается большое количество образовательных экологических центров и факультетов. Каждый год возникают новые экологические движения, ассоциации и фонды. Правительственные и неправительственные организации во многих странах мира выделяют большие средства для исследовательской и пропагандистской работы в этой области. Экологическая наука развивается бурными темпами. Именно поэтому составители предлагаемого издания сочли необходимым провести работу по созданию своевременного справочного пособия, дополняя уже существующие словари новыми терминами, словосочетаниями и смещая фокус традиционно понимаемого *Экологического словаря* в **образовательно-пропагандистскую сферу**.

Работа над словарём началась в 1992 г., когда составители, работающие в рамках советско-американской программы по обмену в области экологического образования, столкнулись с необходимостью объяснения многих экологических терминов, словосочетаний и понятий для специалистов самых различных направлений естественных и гуманитарных наук, работающих в области исследований окружающей среды и экологического образования. Сегодня экология является своего рода синтезом различных наук, вышедших на новый качественный виток своего развития. Именно поэтому в данном словаре встречаются биологические, физические, геологические, географические, градостроительные, токсикологические, правовые, а также чисто педагогические и другие термины. Их объединяет одно — все они используются в области исследований окружающей среды, взаимодействия общества и окружающей среды, экологического образования. За основу лексического набора в этой обширной области знаний авторами был выбран известный американский учебник Тайлера Миллера «Жизнь в окружающей среде» 1990 г. (T. Miller «Living in the environment», 1990). Наиболее часто встречающиеся в учебнике термины и словосочетания легли в основу будущего словаря.

Language is in a constant state of evolution: new terms and words are being created every day; some of these words are borrowed from other languages, while others assume new identity. Many new words have entered the language reflecting the evolution of science and society, the discovery of new phenomena, substances, and the accumulation of new knowledge. As a result, 2018 marked the necessity of the revising of the dictionary.

This dictionary is a reference book consisting of two parts. Its English-Russian section offers detailed explanation of terms and word combinations used in environmental science and education. The Russian-English section offers only translations. The Russian reader can go back to the English-Russian section for more details.

Half of the entries are word combinations. It was essential to illustrate how words acquire new meanings in different combinations. With the evolution of environmental science, such word combinations enter common use and become set phrases. Some of the entries are given in the plural because in this form they are most commonly used in the language. A descriptive method of translation was applied in those cases when it was impossible to find an adequate Russian translation of the term.

The English version of the dictionary is called the *Environmental Science Dictionary*. The Russian version is called *Экологический словарь* (Ecologicheskij Slovar), a word combination traditionally used for this type of dictionary. *Environmental science* corresponds to *Экологическая наука* (Ecologicheskaya nauka) in Russia. The word ecology (ecologiya) in Russian has a broader meaning than the English word *ecology*. The Russian adjective *ecologicheskij* is translated in most cases as *environmental* (environmental program/ecologicheskaya programma; environmental center/ecologicheskij centr; environmental education/ecologicheskoye obrazovaniye).

This Dictionary is a new type of publication and is different from other environmental dictionaries in a number of ways. First, it contains both the English-Russian and the Russian-English sections in one volume. Secondly, it encompasses the terms listed for the first time. Thirdly, the dictionary is a reference book. And last, the entries of the dictionary are presented not

Но язык — это живой, постоянно развивающийся организм, поэтому в течение длительного времени наш словарь систематически пополнялся новыми словарными единицами. Некоторые из них заимствованы из других языков, некоторые представляют собой переосмысленные значения уже существующих в языке. Много новых слов возникло в результате развития современной науки и общества, открытия новых явлений и веществ, введения новых понятий. Поэтому в 2018 г. появилась потребность в переиздании словаря.

Предлагаемый авторами словарь представляет собой справочник, так как в его англо-русской части дается объяснение большинства терминов и понятий, используемых в области исследований окружающей среды и экологического образования.

Словарь состоит из двух частей. Первая, англо-русская, часть — это толковый словарь-справочник. Вторая, русско-английская, часть, дает только перевод терминов русского языка на английский. При необходимости выяснения значения термина или понятия следует обращаться к первой части словаря. Важно отметить, что практически половина словарных единиц представлена словосочетаниями. Авторы сочли необходимым включить их в состав словаря, так как у многих терминов в словосочетаниях появляются новые значения. Кроме того, многие сочетания по мере развития экологической науки приобретают статус устойчивых. Некоторые словосочетания даны во множественном числе в силу того, что они в основном употребляются именно в этой форме. При переводе терминов в ряде случаев, когда английские термины не имели соответствующих русских эквивалентов, даются описательные переводы.

В английском варианте наш словарь называется *Environmental Science Dictionary*. Русская версия носит название *Экологический словарь* — традиционно принятое словосочетание для подобного типа словарей, отражающих словарный состав всего комплекса экологических наук. Слово экология в русском языке имеет более широкое значение, чем английское слово *ecology*. Русское прилагательное *экологический* в большинстве случаев соответствует английскому прилагательному *environmental* (*environmental program* / экологическая программа; *environmental center* / экологический центр; *environmental education* / экологическое образование).

Новизной предлагаемого словаря является то, что, во-первых, в одном томе содержатся англо-русская и русско-английская части; во-вторых, в словарь включены термины и словосочетания из разных областей современной экологической науки, при этом немаловажен тот факт, что многие из этих словарных единиц включены в справочное издание такого типа впервые; в-третьих, словарь является справочником, так как большинство терминов и словосочетаний имеют лако-

only by separate words but by word combinations as well, which is very convenient for translating.

The dictionary was compiled by educators and research scientists from of M. V. Lomonosov Moscow State University (Biology, Soil Science, Law and Geography Departments), Institute of Oceanology and Institute of Organic Chemistry of the Russian Academy of Sciences, Institute of Psychology of the Russian Academy of Education, Moscow State University of Psychology and Pedagogics, Moscow State Pedagogical University, Genplan Institute of Moscow, Newfound Harbor Marine Institute at Seacamp Association Inc., Big Pine Key, Florida (USA): A. A. Agibalov (Climatology), M. I. Bilan (Ecophysiology, Biochemistry), K. S. Burdin (Marine Biology, Biophysics, Ecology), Dan Gallagher (Psychology, Environmental Education), K. D. Efremov (Anthropology), M. V. Evdokimova (Soil Science), M. V. Flint (Hydrobiology, Oceanology), Irene Hooper (Marine Education, Business Management in Environmental Science, Literature, and Education), E. A. Istomina (Linguistics), I. V. Ivashkina (Urban Ecology) A. N. Kamnev (Ecology, Ecophysiology, Education), M. A. Kamneva (Cytology, Histology), I. S. Kiseleva (Civil Law, Environmental Law), B. I. Kochurov (Geography, Geoecology), V. N. Kosmynin (Geomorphology, Geoecology, Biogeography), V. V. Kuleshov (Comparative Philology, Linguistics), V. N. Lokalov (Marine Zoology, Education), S. A. Markova (Microbiology), V. O. Mokievsky (Marine Zoology, Ecology), V. I. Panov (Ecological Psychology), V. V. Rubtsov (Psychology, Psychology of Education), I. B. Saveliev (Ecophysiology), A. V. Sherbakov (Ecology, Botany), V. E. Smirnova (Environmental Engineering), A. O. Vershinin (Ecophysiology, Biophysics), A. S. Yakovlev (Soil Science), A. J. Zubkov (model of dictionary).

Most of the work was done in conjunction with the joint project of Seacamp Association, Inc. and regional non-governmental organizations: New Cultural and Economic Initiative, with the support of International Foundation «Roads to Discovery» and also by the Institute of Psychology of the Russian Academy of Education. Moscow school № 803 (Principal V. N. Lokalov) has become a testing ground for the Center's pilot project called «Experiential Education as a Model of Environmental Education».

ничное современное объяснение, и, наконец, в-четвертых, словарь составлен по несколько иному, чем стандартные словари, принципу, т. е. ключевой словарной единицей может являться как отдельный термин, так и целое выражение или словосочетание, что в ряде случаев более удобно для работы и перевода.

В работе над словарем принимали участие преподаватели и научные сотрудники биологического, юридического, географического факультетов, а также факультета почвоведения МГУ им. М. В. Ломоносова, Института океанологии им. П. П. Ширшова, Института органической химии им. Н. Д. Зелинского, Института географии Российской академии наук, Психологического института Российской академии образования, Московского государственного психолого-педагогического университета, Московского государственного педагогического университета, Института Генплана Москвы и Института моря в заливе Ньюфаунд (Newfound Harbor Marine Institute, USA): А. А. Агибалов (климатология), М. И. Билан (экофизиология, биохимия), К. С. Бурдин (морская биология, биофизика, экотоксикология), А. О. Вершинин (экофизиология, биофизика), Дэн Геллегер (социология, охрана окружающей среды), М. В. Евдокимова (почвоведение), К. Д. Ефремов (антропология), А. Ю. Зубков (макет словаря), И. В. Ивашкина (экология города), Е. А. Истомина (страноведение, лингвистика), А. Н. Камнев (морская, экология, экофизиология, педагогика), М. А. Камнева (цитология, физиология), И. С. Киселёва (юриспруденция), В. Н. Космынин (геоморфология, геоэкология, биогеография), Б. И. Кочуров (география, геоэкология), В. В. Кулешов (сравнительное языкознание, лингвистика), В. Н. Локалов (морская зоология, педагогика), С. А. Маркова (микробиология), В. О. Мокиевский (морская зоология, общая экология), В. И. Панов (экологическая психология), В. В. Рубцов (психология, психология образования), И. Б. Савельев (экофизиология), В. Е. Смирнова (инженерная экология), А. Э. Сопельняк (страноведение, лингвистика), М. В. Флинт (гидробиология, океанология), Айрин Хуппер (морская экология, педагогика), Н. Н. Швиндина (лингвистика, страноведение), И. Б. Шилина (социальная коммуникация), А. В. Щербаков (общая экология, ботаника), А. С. Яковлев (почвоведение).

Большая часть работ над словарем прошла в рамках совместной работы Ассоциации Сикемп (Seacamp Association Inc. USA) и региональной общественной организации «Новый культурный и экономический опыт» при поддержке Международного фонда «Дорогами открытий», а также Психологического института Российской академии образования на базе московской школы № 803 (директор В. Н. Локалов), ставшей затем московской городской экспериментальной площадкой «Экспериментальное образование как модель экологического образования».

## Preface

---

The main editors express their gratitude to Russian and American specialists for tips, advice and support when working on a dictionary: John Booker (Marine Science), Barbara du Pont (Journalism, Public Relations), Dan Gallagher (Psychology, Environmental Education), Claire Hamelin (English Terminology), N. V. Matusko (Environmental Engineering, Education), N. N. Tolkacheva (Education), Leigh Williams (Education), O.I. Zhdanovitch (Remote Monitoring, Environmental Engineering).

The final stage of work on the dictionary was done by A. N. Kamnev and E. A. Istomina at Newfound Harbor Marine Institute at Seacamp, USA.

The authors deepest thanks go to Special American Business Internship Training (SABIT) program which gave the opportunity to several Russian scientist (K. D. Efremov, V. N. Kosmynin, A. N. Kamnev, V. O. Mokievsky) to do internships in the United States. This work would not have been possible without Seacamp Association Inc and its directors Irene Hooper, Grace Upshaw and Chuck Brand.

This organization hosted us in the United States and offered constant moral and financial support throughout our work. The authors express their gratitude to Professor N. N. Marfenin, the Dean of International Independent University of Environment and Politology, Environmental Department, and to the technical support staff — M. I. Bolbazchevskaya, O. V. Kornilova, A. A. Morgunkova, N. V. Radzinskaya, I. V. Stukolova, Y. V. Trunina, S. F. Shishkov.

The authors and the publishing house realize that the dictionary does not cover the complete vocabulary of rapidly developing environmental and related sciences. The authors will continue their work at the dictionary and will be grateful to their readers for their comments and suggestions for the next edition.

E-mail: [dr.kamnev@mail.ru](mailto:dr.kamnev@mail.ru)  
+7 925 542-39-02

Главные редакторы приносят свою благодарность за советы, консультации и поддержку при работе над словарём российским и американским специалистам: Джону Букеру (наука о море), Ли Вильямс (педагогика), Барбаре Дюпон (журналистика, связи с общественностью), О. И. Жданович (инженерная экология, дистанционное зондирование), Н. В. Матуско (инженерная экология, мониторинг), Н. Н. Толкачевой (педагогика), Клэр Хэмлин (английская терминология).

Окончательную правку словаря, уточнение значений неясных понятий и терминов осуществляли А. Н. Камнев и Е. А. Истомина во время работы в Институте моря (Newfound Harbor Marine Institute, USA).

Составители словаря приносят большую благодарность американской программе SABIT, благодаря которой ряд российских исследователей и педагогов (К. Д. Ефремов, А. Н. Камнев, В. Н. Космынин, В. О. Мокиевский) смогли выехать на стажировку в США и в разной степени принимать участие в подготовке словаря. Кроме того, составители словаря признательны Ассоциации Сикемп, которая являлась принимающей стороной в Соединённых Штатах, а также её директорам Айрин Хупер, Грейс Апшоу и Чаку Бренду, оказывающим постоянную моральную и материальную поддержку при работе над словарём. Составители словаря признательны также всем сотрудникам Сикемпа, оказавшим неоценимую помощь в уточнении значений терминов и понятий.

Коллектив составителей также приносит свою благодарность за советы и поддержку при работе над словарём декану экологического факультета Международного независимого эколого-политологического университета профессору Н. Н. Марфенину, а также всем тем, кто оказывал различную техническую помощь — М. И. Болбашевской, О. В. Корниловой, Л. В. Манник, А. А. Моргунковой, Н. В. Радзинской, И. В. Стуколовой, Ю. В. Труниной, С. Е. Шишкову.

Авторы и редакция не претендуют на полноту отражения словарного состава бурно развивающихся экологических наук и смежных с ними дисциплин. Авторы продолжают работу над словарем и будут признательны всем читателям, которые пришлют свои замечания и предложения для дальнейших переизданий.

E-mail: dr.kamnev@mail.ru  
+7 925 542-39-02



## Сокращения

<i>австрал.</i>	австралийский	<i>опр.</i>	определённый
<i>агр.</i>	агротехника, агрокультура	<i>орнит.</i>	орнитология
<i>адм.</i>	административный	<i>осн.</i>	основной, в основном
<i>альт.</i>	альтернатива	<i>отн.</i>	отношение, относительно
<i>амер.</i>	американский термин	<i>охот.</i>	охотоведение
<i>анат.</i>	анатомия	<i>охр. прир.</i>	охрана природы
<i>англ.</i>	английский	<i>палеонт.</i>	палеонтологический
<i>антр.</i>	антропология	<i>ПДД</i>	предельно допустимая доза
<i>арх.</i>	археология	<i>ПДК</i>	предельно допустимая концентрация
<i>биогеогр.</i>	биогеография	<i>почв.</i>	почвоведение
<i>биол.</i>	биология	<i>психол.</i>	психология
<i>биом.</i>	биометрия	<i>поп.-ген.</i>	популяционная генетика
<i>биохим.</i>	биохимия	<i>РНК</i>	рибонуклеиновая кислота
<i>биоэвол.</i>	биологическая эволюция	<i>РНП</i>	рибонуклеопротеид
<i>биоэкол.</i>	биоэкология	<i>с.х.</i>	сельское хозяйство
<i>бот.</i>	ботаника	<i>санит.</i>	санитария
<i>в т. ч.</i>	в том числе	<i>син.</i>	синоним
<i>ген.</i>	генетика	<i>сист.</i>	систематика
<i>геобот.</i>	геоботаника	<i>см.</i>	смотри
<i>геогр.</i>	география	<i>соц.</i>	социальный
<i>геол.</i>	геология	<i>социол.</i>	социология
<i>гиг.</i>	гигиена	<i>соц. экол.</i>	социальная экология
<i>гидрол.</i>	гидрология	<i>спец.</i>	специальный
<i>гистол.</i>	гистология	<i>ср.</i>	сравни
<i>гидротехн.</i>	гидротехника	<i>т.е.</i>	то есть
<i>гл. обр.</i>	главным образом	<i>техн.</i>	техника
<i>гляц.</i>	гляциология	<i>технол.</i>	технология
<i>горн.</i>	горное дело	<i>УФ</i>	ультрафиолетовый
<i>гр.</i>	греческий	<i>физ.</i>	физика, физический
<i>градостр.</i>	градостроительство	<i>физиол.</i>	физиология
<i>демогр.</i>	демография	<i>фитоп.</i>	фитопатология
<i>ДНК</i>	дезоксирибонуклеиновая кислота	<i>фитоцен.</i>	фитоценотический
<i>др.</i>	другое	<i>хим.</i>	химия, химический
<i>зн.</i>	значение	<i>цитол.</i>	цитология
<i>зоол.</i>	зоология	<i>ЦНС</i>	центральная нервная система
<i>ИК</i>	инфракрасный	<i>эвол.</i>	эволюция, теория эволюции
<i>исп.</i>	используется	<i>экв.</i>	эквивалент
<i>ихт.</i>	ихтиология	<i>экол.</i>	экология
<i>конц.</i>	концентрация	<i>экон.</i>	экономика, экономический
<i>культ.</i>	культура	<i>эмбриол.</i>	эмбриология
<i>лат.</i>	латинский	<i>энт.</i>	энтомология
<i>мед.</i>	медицина	<i>этнол.</i>	этнология
<i>метафиз.</i>	метафизика	<i>этол.</i>	этология
<i>микробиол.</i>	микробиология	<i>юридич.</i>	юридический
<i>мифол.</i>	мифология	<i>pH</i>	водородный показатель
<i>напр.</i>	например	<i>pl.</i>	множественное число
<i>обозн.</i>	обозначение	<i>sing.</i>	единственное число
<i>обиц.</i>	общий, общеупотребительный		

# АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

с объяснением  
терминов и понятий

## А

- аара** /moor/ аара, тип болота на севере Евразии
- abience** стремление от источника раздражения
- abiogenesis** абиогенез — возникновение живых существ из неорганической природы
- abiophysiology** абиофизиология — изучение неорганических процессов в живых организмах
- abiotic** абиотический — неживой, нежизненный
- abiotic environment** абиотическая среда — все силы и явления природы, происхождение которых прямо не связано с жизнедеятельностью ныне живущих организмов, включая человека
- abiotic factor** абиотический (абиогенный) фактор — условие или совокупность условий неорганического мира, фактор неживой природы, в значительной степени условно отделяемый от антропогенных и биогенных факторов
- ablation** см. **shrinkage** абляция, смыв, смывание, снос
- aboriginal** 1. абориген (вид живого) — коренной обитатель какой-то местности, истари в ней живущий, но не обязательно здесь возникший и первоначально эволюционировавший; туземец; аборигенный, исконный, коренной; 2. первобытный; 3. местный (о флоре, фауне)
- abrasion** абразия, истирание — разрушение берегов и прибрежных частей дна крупных водоемов (морей, озер, водохранилищ) волнами и прибоем, сглаживание поверхности
- absolute growth rate** абсолютная скорость роста
- absolute humidity** абсолютная влажность
- absolute relict** абсолютный реликт
- absolute reserve** полный заповедник — природная (особо) охраняемая территория, изъятая из традиционного хозяйственного использования и предназначенная исключительно для сохранения видов живого и для научных исследований
- absorbent** абсорбент — жидкость или твердое тело, поглощающее газ, растворенное вещество или энергию во всем своем объеме
- absorbent filter** поглощающий фильтр
- absorbed oxygen** поглощенный кислород
- absorbing well** поглощающий колодец
- absorbing zone** поглощающая зона
- absorptiometry** абсорбциометрия
- absorption** абсорбция — поглощение вещества или энергии всей массой (объемом) поглощающего тела; поглощение газа жидким или твердым веществом; ослабление света при прохождении через вещество; поглощение звука телами
- absorption of radiation** поглощение излучения
- abstract plant** растение с признаком определенного таксона
- abstraction** 1. абстракция — отвлечение, рассеянность; 2. экстракция
- abundance** 1. обилие, изобилие, большое количество; 2. численность, относительное содержание — число особей на единицу пространства
- abyssalbenthic** абиссо-бентический
- abyssal benthos** абиссобентос — глубоководный бентос
- abyssal pelagic** абиссо-пелагиальный
- abyssopelagial** абиссопелагиаль — толща в пределах глубин абиссали (3–6 км), населенная пелагическими животными

**acarodomatia** растительные структуры, служащие укрытием для клещей

**acarology** акарология — раздел зоологии, изучающий клещей

**acarophilous** акарофильный

**acarophily** акарофилия — симбиоз растений с клещами

**acarophyte** акарофит

**acarophytism** акарофитизм *см. acarophily*

**acarophytium** мутуалистическое сообщество клещей и растений

**accelerated erosion** *см. anthropogenic erosion* ускоренная эрозия

**accessory species** *см. associated species* сопряженный (сопутствующий/ие) вид(ы); добавочный(ые), придаточный(ые) вид(ы); второстепенный(ые) вид(ы)

**accident prevention** техника безопасности

**accident** 1. случайность, несчастный случай, катастрофа, авария; 2. случайный элемент; 3. бот. добавочный, поздно заложившийся; 4. второстепенный, побочный

**accidental discharge (or release)** случайный выброс

**accidental pollution** аварийное загрязнение

**accidental species** случайный(ые) вид(ы)

**accidental union** случайное сосуществование

**acclimate** 1. акклимировать(ся); 2. *см. acclimatize* акклиматизировать(ся)

**acclimated** акклимированный

**acclimation** акклимация, экспериментальная адаптация — приспособление организма к искусственно созданным условиям

**acclimatization** акклиматизация — приспособление организмов к новым или изменившимся условиям существования, в которых они проходят все стадии развития и дают жизнестойкое потомство

**acclimatize** акклиматизировать(ся)

**acclimatized** акклиматизированный

**accomodation** 1. приспособление; 2. физиологическая аккомодация (по отношению к различным органам и тканям)

**accumulation of pollutants** аккумуляция загрязняющих веществ (организмами) — накопление в живых организмах химических веществ, загрязняющих среду обитания

**acheb** ашеб — сообщество эфемеров, развивающихся в пустыне после дождей

**aciculilignosa** хвойная древесная растительность

**acid rain** кислотный, кислотный дождь; кислотные, кислые осадки — дождь (и снег), подкисленный (число pH ниже 5,6) из-за растворения в атмосферной влаге промышленных выбросов (SO<sub>2</sub>, NO<sub>2</sub>, HCl и др.)

**acidic** кислотный, кислотный

**acidic habitat** кислотная среда обитания

**acidophile** ацидофил; ацидофильный организм — организм, способный к жизни при значительной кислотности среды (в основном — бактерии)

**acidophilic** ацидофильный

**acidophily** ацидофилия — способность клеточных структур окрашиваться кислотными красителями, обусловленная основными (щелочными) свойствами окрашиваемых структур

**acidophobe** ацидофоб — организм, избегающий кислотной среды

**acidophobic** ацидофобный

**acidophoby** ацидофобия — избегание организмом кислой среды

**acidophyte** ацидофитный организм

**acidotrophic** ацидотрофный

**acoustic comfort** акустический (звуковой) комфорт — громкость (звуко-

- вое давление), частота, внезапность и степень естественной привычности звуков для данной группы людей
- acoustic discomfort** акустический дискомфорт
- acquired character** приобретенный признак
- acquired characteristic** приобретенная особенность
- acquired trait** приобретенная черта
- acridophage** акридофаг
- acridophagy** акридофагия
- acrodendrophile** акродендрофил — обитатель высокогорных деревьев
- acrodendrophily** акродендрофилия — обитание организмов на высокогорных деревьях
- acroendophilous** акродендрофильный
- acrophyte** акрофит — высокогорное растение
- acrophytia** сообщество акрофитов
- acropleustrophyte** акроплейстрофит
- acrotropic** акротропный
- acrotropism** акротропизм
- actinobiology** актинобиология — наука о влиянии излучения на организмы
- action** 1. действие; 2. воздействие; эффект; 3. работа, деятельность
- action system** характер поведения
- activate sludge regenerating tank** регенератор активного ила
- activated (biological) sludge** активный ил
- activated carbon** активный уголь
- activated return sludge** активный возвратный ил
- activated sludge age** возраст активного ила
- activated sludge process** см. **sewage treatment with biological filters**  
очистка сточных вод активным илом
- activated sludge tank** аэрационный бассейн
- activation** активация
- active rest** активный отдых — перемена вида деятельности (спорт, туризм и т. п.) в свободное от работы время в целях восстановления работоспособности
- activity of the radiation source** активность источника излучения
- actophile** актофил — организм — обитатель скалистых морских берегов
- actophilous** актофильный — обитающий на скалистых морских берегах
- actophily** актофилия — обитание организмов на скалистых морских берегах
- acute toxic exposure** острое отравление
- adaptability** адаптивность, приспособляемость
- adaptable** адаптабельный, легко приспособляемый
- adaptation** 1. адаптация 2. биол. эволюционно возникшее приспособление организмов к условиям среды, выражающееся в изменении их внешних и внутренних особенностей; 3. мед. любое приспособление гена, функции или организма к изменяющимся условиям среды; 4. совокупность реакций (живой) системы, поддерживающих ее функциональную устойчивость при изменении условий среды, окружающей эту систему
- adaptation by selection** приспособление путем отбора
- adaptedness** см. **adaptation** адаптация
- adaptive disease** адаптационная болезнь
- adaptive flexibility** адаптивная пластичность
- adaptive landscape** адаптивный ландшафт; ландшафт отбора — графическая модель эволюции в виде рельефной карты
- adaptive peak** адаптивный пик, максимум приспособления
- adaptive radiation** адаптивная радиация — разветвление предкового ствола группы организмов в ходе

- приспособительной эволюции на обособленные ветви (филетич. линии), связанное с развитием адаптаций к разным условиям внешней среды и способам использования ее ресурсов
- adaptive selection** приспособительный отбор
- adaptive strategy** адаптивная стратегия
- adaptive value** адаптивная ценность (признака или группы признаков)
- adaptive zone** адаптивная зона
- additive effects** совокупное воздействие
- additive softening** доумягчение, смягчение, смягчающая добавка
- adelphogamy** адельфогамия — 1. скрещивание сестринских особей; 2. копуляция сестринских гамет
- adelpararasite** адельфопаразит — паразитирующий на сестринской особи
- adhesive water** связанная вода — вода, молекулы которой соединены водородными и др. типами связей с белками
- adiabat** адиабата
- adiabatic** адиабатический — не изменяющий общего количества содержащегося в нем тепла
- adiabatic compensation** адиабатическая компенсация
- adiabatic cooling** адиабатическое охлаждение
- adiabatic gradient** адиабатический градиент
- adiabatic process** адиабатический процесс
- adience** стремление к источнику раздражения
- adjacent areas (or ranges)** соприкасающиеся ареалы
- adjustment** 1. биол. корректировка, поправка; 2. эвол. приспособленность, приуроченность; 3. установка, пригонка
- admissible concentration limit** см. **maximum permissible dose** предельно допустимая концентрация (ПДК)
- adoption aggregation** нейтралистическая агрегация — группировка независимых друг от друга нейтральных организмов
- adsere** развитие ценоза до наступления климакса
- adsorption** адсорбция — поглощение вещества из газообразной среды или раствора поверхностью другого вещества (тела), происходящее под влиянием молекулярных сил
- adsorptive capacity** адсорбционная (поглощительная) способность — свойство твердых, жидких и газообразных тел улавливать из среды и удерживать газы, пары и растворенные вещества
- adtidal** живущий около уровня воды при отливе
- adult** взрослая особь; взрослый, развитой
- advanced technology** передовая технология
- advanced waste treatment** доочистка сточных вод
- adventicous (adventitious) species** занесенный(ые), побочный(ые) вид(ы)
- adventive (or adventitious)** 1. адвентивный, придаточный, добавочный; 2. побочный, случайный
- adverse effects** вредное воздействие
- adverse environment impact** отрицательное воздействие на окружающую среду
- advertisement** демонстрация — приспособительная окраска
- aerial contamination** 1. воздушное загрязнение; 2. воздушная инфекция
- aerated sand trap** аэрируемая песколовка
- aeration** 1. аэрация см. ventilation; 2. насыщение кислородом
- aeration basin** аэрационный бассейн

**aeration of water** аэрация воды  
**aeration of water reservoir** (искусственная) аэрация водоема — пропускание тока воздуха через водную толщу с целью насыщения водоема кислородом  
**aeration station** станция аэрации  
**aeration tank** аэрационный бассейн  
**aeration** см. **ventilation** аэрация  
**aerator** аэратор  
**aerial dusting** авиаопыление  
**aerial photography** аэрофотосъемка — фотографирование земной поверхности (суши, вод) с самолета, дирижабля, аэростата и т. д. в целях выявления особенностей рельефа, характера волнения вод, густоты и распределения растительности, дислокации и численности стад крупных животных, степени загрязненности земной и водной поверхности и т. д.  
**aerial plant** эпифит, наземное растение  
**aerial survey** аэрофотосъемка см. **aerial photography**  
**aerial water** атмосферная (дождевая) вода  
**aero-filter** аэрофильтр  
**aerobe** аэроб — организм, способный жить лишь в среде, содержащей кислород  
**aerobic** аэробный  
**aerobiont** аэробинт  
**aerohydrophile** аэрогидрофил  
**aerohydrophilous** аэрогидрофильный  
**aerohydrophily** аэрогидрофилия  
**aerohydrophobe** аэрогидрофоб  
**aerohydrophobous** аэрогидрофобный  
**aerohydrophoby** аэрогидрофобия  
**aeromorphosis** аэроморфоз — изменение формы или строения в связи с подверженностью влиянию воздуха или ветра  
**aerophile** аэрофил — кислородолюбивый организм

**aerophilous** аэрофильный  
**aerophily** аэрофилия  
**aerophyte** аэрофит — 1. растение, нуждающееся в хорошо аэрируемой почве; 2. растение, все органы которого находятся в воздушной среде  
**aerophytobiota** аэрофитобиота — биота, состоящая из аэрофитов  
**aeroplankton** аэропланктон — организмы, взвешенные в воздухе  
**aerosol** аэрозоль — взвешенные в газовой среде частички твердых или жидких веществ  
**aerotaxation** аэротаксация — качественная и количественная оценка природных ресурсов (главным образом, леса) путем глазомерного их определения или анализа аэрофотоснимков  
**aerotaxis** аэротаксис — двигательная реакция свободно передвигающегося организма в ответ на воздействие воздуха  
**aerotolerant** аэротолерантный — устойчивый к воздействию воздуха  
**aerotropic** аэротропный  
**aerotropism** аэротропизм — ростовая двигательная реакция органов растений (изгибание) на градиент кислорода  
**aesthetic landscape valuation** эстетическая оценка ландшафтов — определение общей предпочтительности того или другого ландшафта для целей отдыха, исходя из эстетической привлекательности, оптимальности природной среды для здоровья людей, природной комфортабельности, степени доступности и социально-психологической привязанности различных групп населения  
**aestidurilignosa** сообщество жестколистных пород  
**aestifruticeta** кустарниковое листопадное сообщество  
**aestilignosa** летнезеленые леса и кустарники

- aestivsilvae** летнезеленые леса
- aestivation** 1. почкосложение (листьев в почке или лепестков в цветочной почке); 2. состояние покоя (растений) в летний период; 3. летняя спячка
- aestivator** животное, впадающее в летнюю спячку
- aestrafruticeta** сообщество кустарников, сбрасывающих листья
- affinity** 1. родство; филогенетическая близость; 2. сродство; 3. сходство, подобие
- affinity index** индекс родства
- afforestation** см. tree-planting лесовозобновление, лесонасаждение, облесение
- after-softening** смягчение
- aftermath** отава
- afterpurification** доочистка
- afterpurification of sewage water** доочистка сточных вод
- aftertreatment** доочистка
- agameon** агамеон — аполиктически размножающийся вид
- agamodeme** агамомид — группа, состоящая из апомиктических растений или бесполой животных
- agamogenesis** агамогенез — бесполое размножение
- agamogenetic** агамогенетический — размножающийся бесполом путем
- agamospecies** агамный вид — вид с бесполом размножением
- agamospore** агамоспора — бесполой спора
- agamotropic** агамотропный
- agarticole** живущий на грибах
- agarticolous** см. **agarticol**
- age class** возрастной класс (группа)
- age composition** возрастной состав
- age distribution** распределение по возрасту
- age factor** возрастной фактор
- age of stand** возраст лесонасаждений
- age structure** возрастная структура
- ageing = aging** 1. созревание, вызревание; 2. старение; 3. потеря качества от времени; 4. определение возраста; 5. переживание тканей растений в культуре
- ageotropic** отрицательно геотропный
- ageotropism** отрицательный геотропизм
- aggregate species niche** ниша скученных видов
- aggregation** 1. агломерация городская — пространственно и функционально единая группировка поселений городского типа, составляющая общую социально-экономическую и экологическую систему; 2. агрегация, объединение, скопление; 3. группа, группировка; 4. экологическая ассоциация
- aggression** агрессия, нападение
- aggressive water** агрессивная вода
- agonistic behavior** агонистическое (конкурирующее) поведение
- agonistic buffering** конкурирующая защитная зона
- agricultural aerosol** сельскохозяйственный аэрозоль
- agricultural afforestation** см. **reclamative afforestation** агролесомелиорация
- agricultural landscape** агрокультурный ландшафт — ландшафт, естественная растительность которого в значительной мере заменена посевами и посадками сельскохозяйственных и садовых культур
- agricultural toxicology** сельскохозяйственная токсикология
- agricultural waste** сельскохозяйственные отходы — отходы, образующиеся в ходе сельскохозяйственного производства (навоз и т. п.)
- agricultural waste water** сточные сельскохозяйственные воды
- agricultural water use (utilization)** сельскохозяйственное использование вод



- agrium** сообщество культивируемых растений
- agro-ecosystem** агроэкосистема
- agrocenology** агроценология (аэроэкология) — научная дисциплина об агроценозах, рассматривающая в качестве центрального объекта вид или сорт, ради которого создается агроценоз
- agrocenosis** агроценоз — созданное с целью получения сельскохозяйственной продукции и регулярно поддерживаемое человеком биотическое сообщество, обладающее малой экологической надежностью, но высокой урожайностью одного или нескольких избранных видов растений или животных
- agroclimatology** агроклиматология
- agroecology** агроэкология — комплекс наук, исследующих возможности сельскохозяйственного использования земель для получения растениеводческой и животноводческой продукции при одновременном сохранении сельскохозяйственных ресурсов (почв, естественных кормовых угодий, гидрологических характеристик агроландшафтов), биологического разнообразия и защите экологической среды обитания человека и производимой продукции от сельскохозяйственного загрязнения
- agroecotype** агроэкотип
- agroforestry** агролесоводство
- agrophilous** привязанный к посевам (о растении)
- agrotype** агротип — раса культурного растения
- aheliotropic** агелиотропный
- aheliotropism** агелиотропизм
- aigialium** сообщество побережья
- aigialophile** организм — обитатель побережья
- aigialophily** обитание на побережье
- aigialophyte** растение побережья
- aigiocolous** обитающий на побережье; обитающий в галечнике
- aiphyllium** сообщество вечнозеленых лесов
- aiphyllophile** организм, обитающий в составе вечнозеленых лесов
- aiphyllophilous** обитающий в составе вечнозеленых лесов
- aiphyllophily** обитание в вечнозеленых лесах
- aiphytia** айфития — конечная стадия развития фитоценоза
- air (quality) monitoring** атмосферный мониторинг, мониторинг качества воздуха
- air analysis** анализ воздуха
- air cleaner** воздухоочиститель
- air conditioning** кондиционирование воздуха — искусственное поддержание на определенном уровне температуры, влажности, чистоты и скорости перемещения воздуха внутри жилых, общественных и производственных помещений с целью создания оптимальных условий для жизни и работы людей, а также (или) для нормального хода технологических процессов
- air contamination** загрязнение атмосферы — привнесение в воздух или образование в нем физических агентов, химических веществ или организмов, неблагоприятно воздействующих на среду жизни или наносящих урон материальным ценностям
- air emissions** выбросы в атмосферу — эмиссия парниковых газов и/или их прекурсоров в атмосферу над конкретным районом и за конкретный период времени
- air exchange** воздухообмен
- air humidity** влажность воздуха
- air monitoring station** станция мониторинга состояния воздуха

- air plant** воздушное растение
- air pollutant** вещество, загрязняющее воздух
- air pollutants incineration** сжигание загрязняющих атмосферу веществ
- air pollution** загрязнение атмосферы
- air pollution survey** исследование загрязнения воздуха
- air protection** охрана атмосферы (охрана атмосферного воздуха) — комплекс мероприятий, обеспечивающих сохранение химического состава воздуха и энергетики (в целом — физики) атмосферы во всех ее слоях
- air purification** очистка воздуха — устранение из воздуха посторонних примесей и доведение его качества до природного с помощью физико-химических методов
- air quality criterion** критерий качества воздуха
- air quality standard** стандарт качества воздуха
- air recirculation** рециркуляция воздуха
- air strainer** воздухоочиститель
- air washer** воздухоочиститель, воздушный фильтр
- air washing of filter** продувка фильтра
- airborne contamination** обсеменение микрофлорой воздуха
- airborne radioactivity** радиоактивность атмосферного воздуха
- aircraft noise** авиационный шум — шум, создаваемый работой двигателя и аэродинамическими характеристиками самолета
- aithallium** сообщество вечнозеленых зарослей
- aithalophile** организм — обитатель вечнозеленых зарослей
- aithalophilous** обитающий в вечнозеленых зарослях
- aithalophyte** растение вечнозеленых зарослей
- akinesia** акинезия — неподвижность, потеря способности двигаться
- akineta** акинета — клетка нитчатых зеленых водорослей с утолщенной оболочкой, с большим количеством запасных питательных веществ и пигментов, образующаяся из вегетативных клеток при переживании неблагоприятных условий и при размножении
- aktological** актологический
- aktology** актология
- alarm reaction** реакция тревоги
- aletophile** организм, обитающий в придорожной полосе
- aletophilous** придорожный
- aletophYTE** придорожное растение
- alga** водоросль
- algae-free** свободный от водорослей
- algae-vegetation** флора водорослей
- algalicolous = algal** водорослевый
- algivorous** питающийся водорослями
- algology** альгология = фикология — раздел ботаники, изучающий водоросли
- alien** 1. интродуцированный вид, экзот; 2. чужой, чужеродный, пришлый
- alimentary toxicology** пищевая токсикология
- alkaline** щелочной
- alkaliphile** организм, предпочитающий щелочную среду обитания
- alkaliphilic** алкалифильный, щелочнолюбивый
- alkaliphobe** организм, избегающий щелочных сред
- alkaliphobic** алкалифобный
- alkalization of soil** осолонцевание почвы
- alkalitrophic** алкалитрофный, базитрофный, базифильный
- alkalitrophic lake** озеро с щелочной реакцией воды
- alkalitrophy** алкалитрофизм — направленный рост (изгиб) органов растения при одностороннем воздействии щелочной среды

- allautogamia** аллаутогамия — наличие двух способов опыления
- allelomimetic behavior (or behaviour)** аллеломиметическое поведение — сходное поведение при взаимном стимулировании
- allelopathy** аллелопатия — взаимодействие растений посредством выделения биологически активных веществ во внешнюю среду
- allelotactic** аллелотактический
- allelotaxis** аллелотаксис
- allergic disease** аллергическая болезнь
- allergy** аллергия — форма иммунологического ответа, проявляющаяся в повышенной чувствительности организма к разнообразным антигенам
- alliance** родственная связь, родство
- allied species** родственные, родственные (афинные) виды — виды, проявляющие тенденцию повышения постоянства в определенном синтаксоне
- allo-parapatric speciation** аллопарапатрическое видообразование
- allochoric** обитающий в близких сообществах
- allochronic** аллохронный — происходящий в разное время, существующий неодновременно
- allochronic speciation** аллохронное видообразование
- allochronic species** аллохронный(ые) вид(ы)
- allochthone** аллохтон — организм, появившийся в данной флоре или фауне в результате расселения
- allochthonous** 1. аллохтонный — не являющийся коренным обитателем; 2. приобретенный; 3. внешний
- allochtony** аллохтония — появление новых организмов в данной флоре или фауне в результате расселения
- allogamy** аллогамия — перекрестное опыление
- allogenic plankton** аллохтонный планктон
- allogenic** аллогенный — 1. вызванный внешними факторами; 2. происходящий извне
- allogenic succession** аллогенная сукцессия
- alloiobiogenesis** чередование поколений; чередование полового и бесполого поколений
- alloigenesis** чередование полового и партеногенетического поколений
- allokinesis** рефлекторное движение
- allopatric** аллопатрический — разоб- щенный ареалами (о виде)
- allopatric introgression** аллопатриче- ская интрогрессия — приобретение генов аллопатрических групп организмов при их гибридизации
- allopatric speciation** аллопатрическое видообразование — видообразова- ние географически разделенных популяций, происходящих от общего предка
- allopatry** аллопатрия — обитание раз- ных групп организмов (в т. ч. попу- ляций одного вида) в различных ге- ографических районах с разными окружающими условиями
- allopelagic** разноглубинные
- alloploidy** аллоплоидия — наличие у особи различных хромосомных на- боров
- allotrophic lake** аллотрофное озеро (по- лучающее органическое вещество извне)
- allotropous** посещающий цветки раз- ных типов (о насекомых)
- allotype** аллотип
- alpestrine** субальпийский
- alpha diversity** альфа-разнообразие
- alpha-mezosaprobic zone** альфа-мезо- сапробная зона — зона вод, умерен-

- но загрязненных органическими веществами и обитаемых организмами, способными развиваться при значительном дефиците кислорода
- alpine** альпийский
- alsad** растение, входящее в фитоценоз рощи
- alsium** фитоценоз рощи
- alsophile** обитатель рощ
- alsophilous** обитающий в рощах
- alstophyte** растение роц
- alternating community** сменяющееся сообщество
- alternative technology** альтернативная технология
- alterne** одно из нескольких сообществ, сменяющих друг друга на ограниченном пространстве
- altitude adaptation** высотная адаптация
- altitudinal area** высотный ареал
- altruism** альтруизм — действие индивида (группы особей), приводящее к увеличению приспособленности другого индивида (группы особей) за счет снижения собственной приспособленности
- altruistic adaptation** альтруистическая адаптация — выживание группы особей ценой жизни отдельной особи
- amanthicolous** растущий на песках
- amanthium** фитоценоз песчаных холмов и равнин
- amanthophile** обитатель песчаных холмов и равнин
- amanthophilous** амантофильный — обитающий на песчаных холмах и равнинах
- ambient air** окружающий воздух
- ambient conditions** условия окружающей среды
- ambient quality standards** окружающие стандарты качества
- ambient temperature** окружающая температура
- ambivalence** противоположность, противопоставление
- ambulatorial = ambulatory** зоол. ходильный
- amelioration of water bodies for fish culture** рыбохозяйственная мелиорация
- amelioration** см. **reclamation** мелиорация
- amensalism** аменсализм — состояние или взаимодействие, при котором один организм подавлен, а другой не испытывает воздействия
- amerspore** одноклеточная спора
- ametocious** однохозяинный, паразитирующий на/или в одном хозяине
- ammochthad** растение песчаных отмелей
- ammochthium** фитоценоз песчаных отмелей
- ammocolous** см. **arenicolous** псалимофильный
- ammoniotelism** выделение аммиака в качестве конечного продукта обмена
- ammophile** организм, обитающий в песках
- ammophilous** см. **arenicolous** псалимофильный
- ammophily** аммофилия
- amnicolous** обитающий на песчаных берегах рек
- amphibian** 1. амфибия; pl. (amphibia) амфибии, земноводные; 2. амфибионтный, земноводный
- amphibiont** амфибионт
- amphicenosia** амфиценоз
- amphicryptophyte** амфикриптофит — болотное растение с водно-сухопутными вегетативными органами
- amphiphyte** амфифит — растение пограничной зоны между водой и суши
- amphitopic** амфитопный
- amphitroph** амфитроф

- amphogenic** амфогенный — 1. дающий потомков обоего пола; 2. с равным числом потомков обоего пола
- amphophilic** окрашивающийся основными и кислотными красителями
- amphoterotesynthesma** стая, состоящая из обоих полов и образующаяся в период размножения
- amplitude** амплитуда
- anabiont** анабионт — многолетнее растение с многократным плодоношением
- anabiosis** анабиоз — состояние живого организма, при котором резко снижается обмен веществ и отсутствуют видимые проявления жизни
- anadromy** анадромия — существование в море с миграцией в пресные воды для размножения
- anaerobe** анаэроб — организм, способный жить при отсутствии свободного кислорода
- anaerobic** анаэробный
- anaerobic decomposition** анаэробное гниение
- anaerobiosis** анаэробизм — существование организма при отсутствии свободного кислорода
- anaerobiotic** анаэробный
- anaerophyte** анаэробное растение
- anaerophytobiota** 1. биота анаэробных растений; 2. анагенез — специализация и появление новых организмов в процессе эволюции; 3. регенерация ткани
- analytical map** аналитическая карта — карта, отражающая отдельные элементы какого-либо явления обычно в малообобщенных показателях
- analogous** аналогичный
- anamorphosis** анаморфоз — метаморфоз, заключающийся в увеличении числа сегментов тела и члеников усиков
- anarmogenesis** атипичное развитие
- ancestral** 1. анцестральный, наследственный; родовой; 2. атавистический
- ancestral form** предок, предковая форма
- ancium** каньонный лес
- ancophilous** анкофильный — обитающий в каньонном лесу
- androthorax** распространяемый человеком, расселяющийся при помощи человека
- androdioecious** имеющий тычиночные и особенные цветки на разных растениях
- androdioecy** андродиэция — образование на данной особи многодомного растения только мужских цветков
- androecy** андрэция — встречаемость только мужских особей вида
- androgenesis** андрогенез — форма размножения органов, при которой в развитии зародыша участвует мужское ядро, привнесенное в ядро сперматозоидом, а женское — не участвует
- androgyne** гермафродит — двуполой организм
- androgynism** гермафродитизм, двуполость
- andromonoecious** имеющий тычиночные и двуполые цветки на одном растении
- androphilous** андрофильный — связанный с поселениями человека
- androsynthesma** стая самцов, образующаяся в период размножения
- anemium** фитоценоз участка выдувания (дефляции)
- anemochore** анемохор — организм, распространяемый ветром
- anemodium** фитоценоз участка выдувания (дефляции) *см.* **anemium**
- anemogamous** анемофильный, ветроопыляемый *см.* **anemophilous**
- anemogamy** анемогамия *см.* **anemophily**
- anemophilous** анемофильный, ветроопыляемый

- anemophily** анемофилия — приспособление растения к опылению с помощью ветра
- anemophobe** анемофоб — организм, страдающий от ветра
- anemoplancton** воздушный планктон, аэропланктон — организмы, парящие (взвешенные) в воздухе
- anemotactic** анемотактический
- anemotaxis** анемотаксис — двигательная реакция организма, вызванная воздействием ветра
- anemotropic** анемотропный
- anemotropism** анемотропизм — изгиб органов растения под действием ветра
- angensis** регенерация тканей
- angiosperm** покрытосеменное (растение)
- anhologic** 1. анголоциклический (о чередовании поколений с выпадением полового размножения); 2. размножающийся только партеногенетически
- anhydrobiosis** ангидробриоз — жизнь при недостатке воды
- animal** 1. животное; 2. животный
- animal breeding** звероводство
- animal community** сообщество животных, зооценоз
- animal food** животная пища
- animal kingdom** животный мир
- animal pests** вредители животных
- animal protection** защита животных
- animal resources** ресурсы животного мира — практическая часть ресурсов консументов, непосредственно используемая в охотничьем, рыбном и др. видах хозяйства, базирующихся на промысле
- animal waste** отходы животноводства
- anisotropy** анизотропия — бот. способность разных органов одного и того же растения принимать различные положения при одинаковом воздействии факторов внешней среды
- annidation** аннидация
- annual cycle** годовой цикл
- annual dynamics of ecosystem** годовая динамика экосистемы (биогеоценоза) — одна из форм циклических (периодических) изменений в биотическом сообществе (суточных, сезонных, погоднотемпературных и т. д.), связанная со сменой сезонов года
- annual fluctuation** годовая флуктуация
- annual storage reservoir** водохранилище годового регулирования
- annual succession** годовая сукцессия — смена аспектов растительности или поколений животных в течение года
- annual turnover** годичный круговорот (материи или энергии)
- annuation** ежегодные экологические учеты
- anorthogenesis** анортогенез, «эволюция зигзагом» — эволюция с изменениями в направлении адаптации
- anoxia tolerance** выносливость к недостатку кислорода
- anoxiobiont** анаэроб, анаэробный организм *см.* anaerobe
- anoxic** бескислородный
- anoxybiosis** анаэробриоз *см.* anaerobiosis
- anoxybiotic** анаэробный
- antagonism** антагонизм, соперничество (у микроорганизмов — взаимоотношения микроорганизмов в природных или лабораторных условиях, при которых один вид микроба задерживает или полностью подавляет рост другого)
- antagonistic effect** антагонистический эффект
- antagonistic symbiosis** антагонистический симбиоз
- anteclimax** антеклимакс — состояние сообщества, близкое к климаксу
- anthecology** антэкология — экология цветения

- anthogenesis** антогенез — рождение самцов и самок от бесполой форм
- anthophilous** антофильный — привлекаемый цветками или питающийся на цветках
- anthoplankton** антопланктон — планктон, вызывающий цветение воды
- anthotactic** антотактический
- anthotaxis** антотаксис
- anthotropic** антропный
- anthotropism** антропизм
- anthractive coal filter** фильтр с антрацитовой загрузкой
- anthropic** обусловленный влиянием человека
- anthropocenology** антропоценология
- anthropocentrism** антропоцентризм
- anthropochore** антропохор — растение или гриб, зачатки которого (семена, споры и др.) случайно распространяются человеком, его орудиями труда, средствами передвижения и пр.
- anthropogenesis** антропогенез — 1. экол. изменение и саморазвитие природных объектов и явлений под воздействием человеческой деятельности; 2. происхождение человека, становление его как вида
- anthropogenic factor** антропогенный фактор — фактор, возникающий в ходе непосредственного воздействия человека на что-то
- anthropogenic air pollution** антропогенное загрязнение воздуха (в результате деятельности человека)
- anthropogenic change of environment** антропогенное изменение среды (изменение природы человеком) — неминуемое изъятие вещества человечеством и изменение физических и химических характеристик природы в ходе собственного развития
- anthropogenic climax** антропогенный климакс
- anthropogenic environment** см. **man-made environment** антропогенная среда
- anthropogenic erosion** антропогенная (ускоренная) эрозия — разрушение почвы и подстилающих пород поверхностными водами и ветром в связи с неправильным ведением хозяйства
- anthropogenic landscape** антропогенный ландшафт — ландшафт, преобразованный хозяйственной деятельностью человека настолько, что изменена связь природных (экологических) компонентов в степени, ведущей к сложению нового по сравнению с ранее существовавшим на этом месте природного комплекса
- anthropogenic load** антропогенная нагрузка — степень прямого и косвенного воздействия людей и их хозяйства на природу в целом или на ее отдельные экологические компоненты и элементы
- anthropogenic pollutants** антропогенные загрязняющие вещества
- anthropogenic pollution** антропогенное загрязнение — загрязнение, возникающее в результате хозяйственной деятельности людей, в т. ч. их прямого или косвенного влияния на состав и интенсивность природного загрязнения
- anthropogenic stress** антропогенный стресс — 1. дистресс, возникающий у животных под влиянием человеческой деятельности (в т. ч. фактор беспокойства); 2. социол. психологическое напряжение у человека, возникающее под влиянием общего фона среды жизни, неприемлемых поступков других людей, а также большого скопления людей, их скупченности
- anthropogenic system** экол. антропосистема — человечество как развиваю-



- щееся целое, включающее человека как биологический вид, его материальную и духовную культуру, производительные силы и производственные отношения общества
- anthropogenic thinning (of the stand)** антропогенное изреживание (насаждения) — отмирание отдельных растений и животных ниже границ естественного уровня плотности их населения (с учетом естественных колебаний), вызванное деятельностью человека
- anthropogenic vegetation** антропогенная растительность — растительные сообщества, возникшие под влиянием деятельности человека, его хозяйственных или непреднамеренных воздействий
- anthropogeocenosis** антропогеоценоз — регионально ограниченное системное взаимодействие между хозяйственным коллективом людей и освоенной ими территорией (для ранних этапов человеческой истории)
- anthropophilous** антропофильный — предпочитающий соседство с человеком
- anthropophyte** антропофит — 1. растение, вошедшее в местную флору благодаря человеку (культурные, окультуренные, сорные и рудеральные растения); 2. любой вид, постоянно растущий на местообитаниях, созданных человеком
- anthroposphere** антропосфера — 1. земная сфера, где живет и куда временно проникает человечество; 2. сфера земли и ближнего космоса, которая в наибольшей степени прямо и косвенно видоизменена человеком в прошлом и будет еще больше изменяться людьми в будущем; 3. используемая людьми часть биосферы
- anthroposystem** антропосистема — человечество как развивающееся целое, включающее человека как биологический вид, его материальную и духовную культуру, производительные силы и производственные отношения общества
- anthropozoic character** антропозойный признак
- anti-avalanche protection** противолавинная преграда
- antibiosis** антибиоз
- antibiotic** антибиотик; антибиотический — вещество, выделяемое некоторыми организмами, способное оказывать губительное воздействие на другие организмы
- antipollution plant** противозагрязняющее устройство
- antitropism** антитропизм
- apheliotropism** отрицательный гелиотропизм
- aphercotropism** отклонение от препятствия
- aphidicol** тлевый
- aphidivore** питающийся тлей
- aphotic** афотический, лишенный света
- aphotometric** неосвещенный (о листьях)
- aphototaxis** отрицательный фототаксис
- aphototropism** отрицательный фототропизм
- apivorous** питающийся пчелами
- aplasia** аплазия — недоразвитие, отсутствие развития
- apogenotype** отсутствие генотипа, отсутствующий генотип
- apogeny** апогения, бесплодность, стерильность
- apogeotropism** отрицательный геотропизм
- apophite** апофит — растение из числа местных видов, легко поселяющееся на пашнях и других местообитаниях, создаваемых человеком, и становящееся здесь сорняком
- aposematic coloration** апосематическая (отсутствующая) окраска



**aposeme** отсутствующая окраска, отсутствующий признак

**apothermotaxis** отрицательный термотаксис

**appetitive behavior** инстинктивное поведение

**appropriate technology** соответствующая технология

**approximate survey** маршрутная съемка

**aquaculture** аквакультура — разведение полезных организмов в водной среде

**aquatic** водный, водяной

**aquatory** см. **water area** акватория

**aquatosere** фитоценоз на влажной почве

**aquiculture** аквакультура, разведение водных организмов

**aquifer** водоносный слой

**aquiherbosa** травянистый фитоценоз в болотах и прудах

**aquiprata** фитоценоз, сложившийся под влиянием грунтовых вод

**arable area** пахотная площадь

**arboreal** 1. древесный; 2. см. **arboricolous**

**arboretum** дендрарий

**arboricolous** обитающий на деревьях

**archaeobacteria** археобактерии — группа микроорганизмов с прокариотической организацией клеток, резко отличающихся по ряду физиолого-биохимических свойств от истинных бактерий (зубактерий)

**archallaxis** архаллаксис — эволюционное изменение на ранних стадиях онтогенеза

**archebiosis** архебиоз — возникновение жизни

**archegenesis** архегенез — постепенное развитие живого из неживого

**archeophytes** археофиты — растение, занесенное на культурные земли в доисторическое время

**archology (architecture + ecology)** — экологическая архитектура, учиты-

вающая экологические законы, рекомендации и требования при создании проектов городов, промышленных предприятий, зданий, сооружений; создание экологичной городской среды, приближение жителя города к естественной природе

**ardium** смена фитоценоза под влиянием ирригации

**area** 1. область, район, зона; 2. ареал, область обитания; 3. площадь, пространство, участок

**area of normal abundance** область постоянного обитания; область постоянной вредоносности; резервация (насекомых, дающих вспышки массового размножения)

**area of occasional abundance** область эпизодического обилия; область эпизодических размножений (насекомых, дающих вспышки массового размножения)

**area of possible abundance** область случайного (возможного) обилия (насекомых, дающих вспышки массового размножения)

**area of specific abundance** область ограниченного (стабильного) обилия (насекомых, дающих вспышки массового размножения)

**areal** ареал — область распространения: 1. систематической группы живых организмов (вида, рода и т. п.); 2. определенного типа сообществ; 3. сходных условий; 4. сходных объектов (населенных мест и т. п.)

**arenicolous** псалимофильный — обитающий в песке

**areolation** 1. разделение на ареолы; 2. ареола, площадка

**arid** 1. аридный, сухой, засушливый, безводный; 2. бесплодный

**aridity** засуха — длительная (многодневная, многомесячная, многолетняя) сухая погода, часто при повышенной температуре воздуха, с от-

- сутствием или крайне незначительным количеством атмосферных осадков, приводящая к истощению запасов влаги в почве и резкому снижению относительной влажности воздуха
- aridity index** индекс аридности — различно понимаемый, необходимый для классификации аридных климатов; как правило, частное от деления общего количества влаги на суммарные температуры или годовой испаряемости на сумму осадков
- aridization of climate** аридизация климата
- arithmetical growth** арифметический рост
- armerace** гонка вооружения
- aromatic polycyclic hydrocarbons** полициклические ароматические углеводороды (ПАУ)
- aromorph** ароморф — проявление ароморфоза
- aromorphosis** ароморфоз — эволюционное преобразование строения и функций организмов, имеющее значение для организма в целом и ведущее к морфофизиологическому процессу
- arresting factor** сдерживающий, поражающий фактор
- arrhenogenic** арреногенический — производящий преимущественно или только самцов
- arrhenotoky** арренотоклия — партеногенез, при котором потомство неоплодотворенных самок состоит только из самцов
- artesian water** артезианская вода — вода, залегающая между водоупорными слоями и образующая водонапорные подземные бассейны
- artesian well** артезианский колодец — буровая скважина для получения глубинных (артезианских) вод или просто трубчатый колодец
- artificial environment** искусственная среда
- artificial hibernation** искусственная замня спячка
- artificial ionization** искусственная ионизация
- artificial irrigation** искусственное орошение — искусственное увлажнение почвы и поверхности растений путем подачи воды из водного источника (надземного или подземного)
- artificial reafforestation** искусственное восстановление леса см. **reforestation**
- artificial recharge of underground water storage** искусственное пополнение запасов подземных вод
- artificial reservoir** искусственный водоем — искусственное скопление текучих и/или стоячих вод
- artificial selection** искусственный отбор — сознательный и бессознательный отбор особей с нужными человеку хозяйственными признаками для последующего разведения
- artificial sewage treatment** искусственная очистка сточных вод — очистка сточных вод (все ее виды), производимая с помощью специального технического оборудования
- artificial storage of underground water** искусственные запасы подземных вод
- artificial substance** антропогенное вещество см. **substance of man-made origin**
- ascolichen** лишайник с сумчатым грибом
- asepsis** обеззараживание
- aseptic** асептический, стерильный — свободный от патогенных организмов
- ash** зола — несгораемый минеральный остаток, образующийся при сжигании органического вещества (древесины, угля, торфа, растительных остатков и др.)

**ash collector** золоуловитель

**ash-trap** золоуловитель

**ashless filter** беззольный фильтр

**aspect** 1. (внешний) вид; 2. фитоцен. аспект — внешний облик растительного сообщества, который может меняться на протяжении вегетационного сезона в соответствии с изменениями условий произрастания и со сменой фаз преобладающих в нем растений; 3. физиономичность ландшафта или формации

**aspection** аспектирование — сезонная смена аспектов в растительности и животном мире

**assemblage** 1. сообщество — совокупность всех организмов (растений, животных и микроорганизмов), населяющих участок суши или водоема; 2. скопление, группа; 3. сборка — процесс образования сложной биологической макромолекулы (четвертичной структуры) из составляющих элементов (полипептидных цепей и т. п.);

~ **of rootlets** корневая система

**assembly** 1. «микросообщество», минимальное сообщество; 2. совокупность животных в сообществе; 3. сборка (напр., ферментов из субъединиц)

**assessment** оценка, оценивание, таксация *см.* taxation;

~ **according to quality** бонитировка *см.* valuation;

~ **of effects of radiation** оценка действия радиации;

~ **of natural features** оценка природных объектов;

~ **of technologies** оценка технологий;

~ **of technology appropriateness** оценка пригодности технологии

**assimilation** усвоение, ассимиляция — 1. совокупность процессов превращения веществ, поступающих в организм извне, в соединения (полиса-

хариды, нуклеиновые кислоты, белки и др.), которые приемлемы для тканей и клеток этого организма и являются строительным материалом его тела, участвуя в синтезе структурных единиц клеток, ферментов и др. регуляторных соединений, в синтезе более сложных соединений из более простых и формировании запасных веществ; 2. этн. слияние народов, при котором один из них утрачивает свой язык, культуру, национальное самосознание; 3. включение в естественное функционирование системы

**assimilation efficiency** ассимиляционная эффективность (продуктивность)

**assimilative capacity** ассимилирующая способность

**associated evolution** сопряженная эволюция — тип эволюции сообщества, заключающийся во взаимных селективных приспособлениях друг к другу больших групп организмов, находящихся в тесной экологической взаимозависимости, таких как растения и растительные животные, крупные организмы и их микроскопические симбионты, паразиты и хозяева

**association** ассоциация, сообщество 1. бот. совокупность однородных фитоценозов со сходными структурой, видовым составом и взаимоотношениями как между растениями, так и между ними и средой; 2. микробиол. сообщество микроорганизмов, постоянно встречающихся вместе и (или) развивающихся взаимобусловлено;

~ **type** тип ассоциации

**associes** ассоция — фитоценотическое понятие для обозначения сообщества, находящегося на стадии сукцессии, но еще не достигшего климакса

- associon** ассоцион — синузильная единица, состоящая из консонионов
- associule** ассоциула — микросообщество ранга ассоциес
- astogeny** астогения — форма вегетативного размножения, ведущая к образованию колоний
- asymptotic population** популяция, достигшая максимальной плотности, допускаемой средой
- asyngamy** асингамия — 1. неспособность скрещиваться; 2. бот. разновременное цветение растений одного вида
- athermobiosis** атермобиозис
- atmobios** организмы, парящие в воздухе — бактерии, некоторые водоросли, их споры, цисты инфузорий, микроскопические грибы, споры высших растений и т. д.
- atmosphere** атмосфера — 1. газообразная оболочка планеты, на Земле состоящая из смеси газов (азот — 78,1%, кислород — 21%, аргон — 0,9%, углекислый газ, водород, гелий, неон и др. газы — в незначительных количествах), водяных паров и пыли; делится на тропосферу, стратосферу, мезосферу, термосферу, экзосферу; 2. единица давления — давление ртутного столба высотой 760 мм на широте 45° на уровне моря при температуре 0 °С;
- ~ **transparency** свойство атмосферы пропускать световые лучи
- atmospheric** атмосферный, относящийся к атмосфере:
- ~ **air** атмосферный воздух — 1. естественная смесь газов, сложившаяся в ходе эволюции Земли; 2. техн., санит. воздух всех жилых или производственных помещений;
- ~ **air pollution** загрязнение атмосферного воздуха см. **air contamination**;
- ~ **assimilation** атмосферная ассимиляция загрязняющих веществ;
- ~ **emission** выброс в атмосферу см. **emission**;
- ~ **humidity** влажность атмосферного воздуха — количество водяного пара в воздухе;
- ~ **monitoring** атмосферный мониторинг — контроль за загрязнением атмосферного воздуха, осуществляемый гидрометеорологической, медико-санитарной и др. службами с использованием современных технических средств;
- ~ **precipitation** атмосферные осадки: 1. вода в жидком или твердом состоянии, выпадающая из облаков (дождь, снег, град и т. д.) или осаждающаяся из воздуха (роса, иней, изморось) на поверхности земли и на предметах; 2. количество воды, выпавшее в данной географической и топографической точке за единицу времени;
- ~ **turbidity** помутнение атмосферы
- atoll lake** атолловая лагуна
- atomic and absorption analysis** атомно-абсорбционный анализ
- atomic energy** ядерная (атомная) энергия — внутренняя энергия атомных ядер, выделяющаяся при некоторых ядерных реакциях
- atomic waste** радиоактивные отходы — неиспользуемые продукты, образующиеся при работе с радиоактивными веществами, с содержанием радиоактивных изотопов выше норм радиационной безопасности
- atomization** атомизация — 1. распыление жидкости; 2. тончайшее измельчение (твердого вещества)
- atomizer** распылитель жидкости, форсунка, атомизатор; машина для тончайшего размельчения
- attached water** связанная вода см. **adhesive water**
- aulophyte** аулофит — непаразитирующее растение, живущее в другом растении

- autecology** аут(о)экология — экологическая дисциплина, изучающая взаимоотношения отдельного организма (вида, особи) с окружающей его средой
- autephaptomenon** автотрофные и полупаразитные растения
- autoallogamy** аллаутогамия *см. allautogamia*
- autobiology** биология особи
- autochore** автохор, автохорное растение — растение, семена которого распространяются без участия внешних факторов: разбрасыванием семян (механохория), зарыванием плодов в почву (геокарпия), опадением плодов и семян только под действием силы тяжести (барохория)
- autochthon** автохтон — организм любых систематических групп и рангов (виды, роды и т. д.), возникший и первоначально эволюционировавший в данном месте
- autodeme** аутодим — группа, состоящая преимущественно из аутогамных особей
- autoecious** однохозяйный — о паразите, все стадии развития которого протекают в одном хозяине
- autoecism** однохозяйность — привязанность паразита на всех стадиях развития к одному хозяину
- autogenesis** автогенез, аутогенез — 1. самопроисхождение; 2. идеалистическая концепция, согласно которой эволюция живой природы независима от внешних условий и направляется и регулируется некими внутренними нематериальными факторами
- autogenic** аутогенный, эндогенный;
- ~ **succession** автогенная сукцессия — сукцессия, возникающая в результате действия внутренних факторов, внутреннего развития климакса (его «постарения» или «омоложения»)
- autokinesis** автокинез — произвольное движение
- automatic measurement of discharge** автоматическое измерение выбросов
- automatic monitoring** автоматический мониторинг
- automatic water quality control system** автоматизированная система контроля качества воды
- automimicry** автомимикрия, аутомимикрия — зависящий от условий обитания полиморфизм по вкусовой привлекательности для хищников
- autonastic** автонастичный, аутонастичный
- autonasty** автонастия, аутонастия — произвольные движения (изгибы) органов растений, имеющих дорсовентральное строение
- autonereid** автотрофное водное растение
- autonyctitropism** автоникиктитропизм — произвольное движение (изгиб) органов растений, вызванное сменой дня и ночи
- autoorthotropism** автоортотропизм *см. ортотропизм*
- autoparasite** аутопаразит, самопаразит, сверхпаразит — самец, развивающийся как вторичный паразит на самке собственного вида, которая развивается как первичный паразит
- autopelagic** автопелагический
- autophagy** автофагия — «самопоедание», поедание себе подобных
- autophilous** самоопыляющийся
- autophyte** автотрофное растение *см. autotroph*
- autopollution** автотранспортное загрязнение
- autopotamic** обитающий в текущих водах
- autopurification** самоочищение *см. natural purification*
- autoregulation of ecological system** саморегуляция (авторегуляция) эко-

- логической системы — способность природной (экологической) системы к восстановлению внутренних свойств и структур после какого-либо природного или антропогенного воздействия, изменившего эти свойства и структуры
- autoscoliotropous** изгибающийся при росте
- autoskoliotropic** аутосколиотропный
- autoskoliotropism** аутосколиотропизм — изгиб растения при росте
- autotomy** аутоотомия, автоотомия — способность некоторых животных отбрасывать части своего тела
- autotroph** автотроф, автотрофный организм — организм, синтезирующий из неорганических соединений окружающей среды необходимые ему органические вещества с использованием энергии солнца или энергии, освобождающейся при химических реакциях
- autotrophic** автотрофный — способный синтезировать органические соединения из неорганических:
- ~ **lake** автотрофное озеро (не получающее органического вещества извне);
- ~ **organism** автотроф *см.* **autotroph**;
- ~ **plant** автотрофное растение — растение, способное синтезировать из неорганических веществ окружающей среды необходимые для него органические соединения за счет энергии солнца
- autotropic** автотропный
- autotropism** автотропизм — стремление к прямолинейному росту; самопроизвольное выпрямление растениями осевых органов после прекращения воздействия изгибающего фактора внешней среды (снег, дождь)
- autotype** автотип — образец таксона, определенный самим автором этого таксона
- autoxenous** однокормящий *см.* **autoecious**
- auxoautotroph** аукоавтотроф
- auxogeterotroph** аукогетеротроф
- auxotroph** ауксотроф — организм, утративший способность к самостоятельному синтезу какого-либо метаболита в результате мутации
- available water supply** водоснабжение *см.* **water availability**
- avalanches prevention** предупреждение обвалов
- average distance** среднее расстояние
- aviation monitoring** авиационный мониторинг — мониторинг, осуществляемый с самолетов, вертолетов и др. летательных аппаратов (включая парящие воздушные шары и т. п.), не поднимающихся на космические высоты (в основном из пределов тропосферы)
- avicennietum** сообщество мангровых деревьев
- avifauna** орнитофауна — совокупность птиц какой-либо местности
- avoidable environment impact** предотвратимое воздействие на окружающую среду
- axenic** 1. аксенический, культивируемый без других живых организмов (о культуре); 2. стерильный, безбактериальный
- azoic** 1. безжизненный; 2. не содержащий следов организмов
- azygote** азигота, партеноспора — спора, образующаяся из гаметы и развивающаяся в новую особь без слияния с другой гаметой

## В

- basal** бабасуаль — вторичное сообщество пальмового леса
- back radiation** отраженная радиация — часть суммарной солнечной радиа-

- ции, теряемая земной поверхностью в результате отражения
- background** фон, задний план; фоновый:
- ~ **monitoring** базовая (фоновая) станция мониторинга;
  - ~ **pollution** фоновое загрязнение — природная концентрация загрязнителей в среде;
  - ~ **radiation** фоновое излучение, фоновая радиация, естественный радиоактивный фон (радиационный фон, ионизирующая радиация) — естественные излучения (космическое и излучение естественно распределенных природных радионуклидов в поверхностных слоях Земли), которые приводят к ионизации (образованию ионов и свободных элементов) электрически нейтральных атомов и молекул, что действует разрушительно на вещество и является источником изменений живых организмов, вызывая их мутации
- backwash water** промывная (промывочная) вода — 1. вода, перемещающаяся в направлении, противоположном естественному направлению ее течения, в результате прилагаемого усилия (работа весел, лопастей винта и т. д.); 2. вода, полученная после обратной промывки фильтра
- backwashing** обратная промывка фильтра
- bacterial** бактериальный:
- ~ **analysis** бактериальный анализ;
  - ~ **decay** гниение — разложение азотсодержащих органических соединений (преимущественно белков) микроорганизмами;
  - ~ **decomposition** разложение органического вещества под влиянием бактерий;
  - ~ **fertilizer** бактериальное удобрение — культуры микроорганизмов (бактерий), переводящие органические и трудноусвояемые минеральные вещества в легкоусвояемую растениями форму; искусственное внесение бактерий и других микроорганизмов повышает плодородие почвы;
  - ~ **filter** бактериальный фильтр — резервуар с двойным дном, наполненный крупнозернистым фильтрующим материалом (шлак, гравий, керамзит и т. д.) для освобождения жидкости от бактерий путем фильтрации;
  - ~ **pollution** бактериальное загрязнение см. **microbiological pollution**
- bacterioneuston** бактерионеuston — микрофлора нейстона
- bacteriophage** бактериофаг — вирус, поражающий бактерии и разрушающий бактериальную клетку путем лизиса
- bacteriostatic** бактериостатический — препятствующий росту и размножению бактерий
- bacteriotrophy** бактериотрофия — питание растений с помощью растений-симбионтов
- bacterioplankton** микрофлора планктона
- badlands** англ. «дурные земли», бед-лэндс — резко и сложно расчлененный, преимущественно низкогорный рельеф местности, делающий ее непригодной для земледелия
- balance** 1. равновесие, баланс; 2. весы; 3. уравнивать;
- ~ **of ecological components** баланс экологических компонентов — количественное сочетание экологических компонентов (энергии, газов, воды, субстратов, растений-продуцентов, животных-консументов и организмов-редуцентов), обеспечивающее экологическое (естественное, природное) равновесие, что позволяет формироваться и поддерживаться экосистеме определенного типа;



~ **of energy** энергобаланс — алгебраическая сумма поглощаемой, накопленной и рассеянной энергии в биосфере;

~ **of nature** равновесие в природе, природное равновесие — 1. состояние покоя, неподвижности; 2. хим. равенство атомов и/или молекул, переходящих из одной среды (состояния, соединения) в другую среду (состояние, соединение); 3. биол., геогр., экон. состояние динамического баланса (гомеостаза); 4. экол. любой (вещественно-энергетический или компонентный и территориальный) баланс, обеспечивающий длительное существование данного природного комплекса (экосистемы) с его относительной стабилизацией или его попеременное омолаживание и старение в ходе экологических сукцессий;

**acid-base** ~ кислотно-щелочное равновесие;

**biotic** ~ биологическое равновесие;

**dynamic** ~ 1. динамическое равновесие — относительное равенство прихода и расхода потока вещества и энергии, имитирующее состояние покоя в коротком интервале времени (т.е. квазисостояние); 2. подвижное равновесие;

**ecological** ~ экологический баланс, экологическое равновесие — 1. баланс определенное количественное и качественное соотношение) естественных и/или измененных человеком экологических компонентов и природных процессов, приводящий к длительному существованию экосистемы данного вида; 2. относительная устойчивость видового состава организмов, их численности, продуктивности, топографического распределения, а также сезонных изменений, биотического круговорота веществ и др. биологических

процессов в биотических (природных) сообществах; 3. экологическое равновесие биоценоза — структурно-количественное и информационное соотношение видов в биоценозе, обеспечивающее максимальную занятость экологических ниш и утилизацию энергии Солнца; 4. экологическое равновесие популяции — естественное воспроизводство структуры и численности популяции, обеспечивающее ее нормальную динамику и соотношение с другими биологическими видами сообщества в течение условно бесконечного периода времени;

**genetic(al)** ~ генетический баланс;

**genic** ~ генный баланс — отношение числа X-хромосом к числу наборов аутосом (A), величина которого определяет пол особи, в соответствии с чем у самцов отношение X/A меньше или равно 0,5, у самок — больше или равно 1, а у интерсексов — больше 0,5, но меньше 1;

**heat** ~ тепловой баланс — соотношение между приходом и расходом тепла в различных природных средах (атмосфере, почве и т.д.);

**internal** ~ внутренний баланс;

**intrachromosomal** ~ внутривнутрихромосомный баланс;

**polygenic** ~ полигенный баланс;

**relational** ~ относительное равновесие;

**secondary (genic)** ~ вторичный генный баланс, возникший в результате изменения соотношения генов в исходном балансе;

**selective** ~ селективный баланс

**balancing reservoir (or tank)** водохранилище компенсированного регулирования

**Baldwin effect** эффект Балдуина — замещение ненаследуемых изменений аналогичными наследуемыми

**balloon studies** зондовые исследования, исследования с помощью шара-зонда



**Bancroft's law** закон Банкрофта

**bank protection** берегоукрепление — защита берегов водоемов с помощью специальных берегоукрепительных сооружений (бунов, волноломов, габионов, дамб, поперечных полузапруд и др.) от разрушающего действия волновых течений, напора воды, льда и т. д.

**bank stabilization (or strengthening)** укрепление берега *см.* **bank protection**

**barokinesis** барокинезис

**barokinetic** барокинетический

**barophile** барофил(ы) — бактерии, способные расти при давлении до 1400 атмосфер

**barotactic** баротактический — движущийся в ответ на изменение давления

**barotaxis** баротаксис — двигательная реакция организма в ответ на односторонне действующее давление

**barotropic** баротропный — изгибающийся в ответ на изменение давления среды (о растениях)

**barotropism** баротропизм — ростовое движение (изгиб) органов растения в ответ на увеличение или уменьшение давления среды

**barren** 1. пустырь, пустошь; 2. песчаная равнина, покрытая кустарником; 3. бесплодный; 4. неплодородный, тощий (о земле); 5. бессемянный, не приносящий плодов, бесплодный

**barren area** территория, лишённая растительного покрова; эродированная территория

**barrier** барьер, преграда, препятствие

**baryomorphic** бариморфный

**baryomorphosis** бариморфоз

**basal area** (or cover) площадь оснований (растений в сообществах)

**baseline monitoring** базовый мониторинг — слежение за общебиосферными, в основном природными, яв-

лениями без наложения на них антропогенных региональных влияний

**baseline station** станция фоновых наблюдений

**baseline studies** (or survey) фоновые (базовые) исследования

**basifuge** организм, избегающий почвы с щелочной реакцией

**basin** 1. акватория; 2. водоем *см.* **pond**

**basin irrigation** лиманное орошение *см.* **liman irrigation**

**basiphile** базифил — организм, обитающий на щелочных почвах

**basophilia** базофилия, базифилия — способность клеточных структур окрашиваться основными красителями, обусловленная кислотными свойствами окрашивающихся компонентов клетки

**bathile** обитающий на дне озёр или на больших глубинах

**bathyal zone** батиаль — экологическая зона океана (моря), лежащая между сублиторалью и абиссалью, обычно от 200–500 до 1–3 тыс. м от поверхности воды, примерно соответствующая материковому склону

**bathylimnion** батилимнион

**bathypelagic** батипелагический — обитающий в глубоководной (от 200 м до 1,5 км) зоне пелагиали

**bathyphytia** фитоценозы низменностей

**bathypelagohyponeuston** батипланктогипонейстон — сообщество организмов, пребывающий поочередно в батипланктоне (днем) и гипонейстоне (ночью)

**bathypelagion** батипланктон — планктон батиальной (глубоководной) зоны

**beach** 1. берег в пределах приливно-отливной зоны, литораль; 2. отмель

**beauty of landscape** живописность ландшафта *см.* **scenery of landscape**

**behavior** 1. поведение — эволюционно сложившийся комплекс безусловных и условных рефлексов, лежащих в основе реакции животных в ответ на воздействие внутренних и внешних факторов; 2. биохим. свойство;  
 ~ **hypophesis** поведенческая гипотеза;  
 ~ **of environmental pollutants** поведение загрязняющих веществ в окружающей среде  
**behavioral scaling** поведенческая шкала  
**beneficial environmental impact** положительное воздействие на окружающую среду  
**beneficial use** полезное использование  
**benthal** бентальный, бентический — обитающий на дне океанических и континентальных водоемов:  
 ~ **zone** бенталь — дно водоемов, заселенное организмами, обитающими на грунте или в грунте водоема  
**benthic** бентический, бентальный *см.* **benthal**  
**benthohyponeuston** бентогипонейстон — сообщество организмов, поочередно пребывающих в составе бентоса (днем) и гипонейстона (ночью)  
**benthopelagic** придонный, обитающий в придонных слоях воды  
**benthophyte** бентосное растение  
**benthopleustophyte** растение бентоплейстона  
**benthos** бентос — 1. дно водоема; 2. совокупность организмов, обитающих на грунте и в грунте океанических и континентальных водоемов  
**benthos feeder** бентофаг, бентоядное животное — животное, питающееся организмами, обитающими на дне водоема, которое нередко само опускается на дно лишь в поисках пищи  
**benthos shallow water** мелководный бентос  
**Bergmann's rule** правило Бергмана — у теплокровных животных одного

вида или группы близких видов в пределах ареала размеры тела особей статистически больше у популяций, живущих в более холодных частях ареала вида

**bertile form** половая форма

**best available techniques (bat)** наилучшие существующие технологии — технология производства продукции (товаров), выполнения работ, оказания услуг, определяемая на основе современных достижений науки и техники и наилучшего сочетания критериев достижения целей охраны окружающей среды при условии наличия технической возможности ее применения

**beta diversity** бета-разнообразие — степень изменчивости видового состава сообществ в зависимости от условий (градиента) среды

**binding species** связанный вид

**binom** агамный(ые) вид(ы), вид(ы) с бесполом размножением

**bioaccumulation** биоаккумуляция — процесс накопления в организме все возрастающих концентраций потенциально токсичных веществ, напр. тяжелых металлов и хлоруглеводородов, которые поглощаются из среды, но не разлагаются и обратно не выводятся

**biocenobiology** биоценология — наука, изучающая биоценозы

**biocenosis** биоценоз — совокупность популяций растений, животных и микроорганизмов, населяющих участок среды с более или менее однородными условиями

**biocentric** биоцентрический

**biocentrism** биоцентризм

**biochemical cycle** биохимический цикл

**biochemical oxidation** биохимическое окисление

**biochore** биохор — 1. группа сходных местообитаний; 2. климатическая граница флористического региона

- bioclimate** биоклимат — 1. микроклимат, создаваемый организмами и их сообществами; 2. климатические особенности, воздействующие на живые организмы, в том числе и человека
- bioclimatology** биоклиматология — наука, исследующая влияние климатических факторов на живые организмы
- biocoenotic connection** биоценологический коннекс, взаимозависимость компонентов биоценоза
- biocoenotics** биоценология *см.* **biocenology** биоценология — наука, изучающая биоценозы
- biodegradable** способный к биологическому разложению
- biodegradation** биологическое разложение — потребление и разрушение материала до простых природных веществ типа углекислого газа и воды живыми организмами, в основном редуцентами
- biodemography** биодемография
- biodiversity** биоразнообразие
- bioecology** биоэкология *см.* **ecology** 1.
- bioenergetics** биоэнергетика — 1. энергетика, основанная на использовании биотоплива; 2. биол. научная дисциплина, исследующая превращение энергии биологических систем
- bioerosion** биоэрозия — разрушение горных пород, почвы или любых других образований с изменением свойств и целостности их поверхностей (обычно сопровождающееся переносом частиц с одного места на другое) под влиянием биологических объектов (вытаптывание, выедание травы и др.)
- biogas** биогаз — смесь газов (примерный состав: метан — 55–65%, углекислый газ — 35–45%, примеси азота, кислорода и сероводорода), образующаяся в процессе метанового брожения органических отходов сельского хозяйства (навоза, соломы и т. п.), лесообработывающей и пищевой промышленности, коммунального хозяйства и др.
- biogas unit** биогазовая установка
- biogenesis** биогенез — 1. образование органических соединений живыми организмами; 2. учение, согласно которому все живое происходит только от предшествующих форм живого
- biogenic matters** биогенные вещества — 1. химический элемент или соединение, входящие в состав организмов и необходимые им для поддержания жизни; 2. химические соединения, возникшие в результате жизнедеятельности организмов, но не обязательно входящие в состав их тел, напр. фитонциды; 3. вещество, оказывающее стимулирующее влияние на организм
- biogenous** биогенный — происходящий от живого организма, связанный с ним; оказывающий стимулирующее влияние на организм
- biogeny** биогения — наука о развитии организмов
- biogeocenose** биогеоценоз *см.* **biogeocenosis**
- biogeocenosis** биогеоценоз — 1. эволюционно сложившаяся, относительно пространственно ограниченная внутренне однородная природная система функционально взаимосвязанных живых организмов и окружающей их абиотической среды, характеризующаяся определенным энергетическим состоянием, типом и скоростью обмена веществом и информацией; 2. совокупность однородных природных элементов на определенном участке поверхности Земли; 3. участок биосферы

(биогеосферы), через который не проходит ни одна существенная биоценотическая, микроклиматическая, гидрологическая, почвенная, геоморфологическая или геохимическая граница

**biogeocenosis exchange cycle** малый круг биологического обмена (биогеоценотический) — многократное безостановочное, циклическое, но не равномерное во времени и незамкнутое обращение части вещества, энергии и информации, входящих в биосферный круг обмена, в пределах элементарной экосистемы — биогеоценоза

**biogeochemical cycle** биогеохимический круговорот — часть биологического (биотического) круговорота, составленная обменными циклами химических веществ, тесно связанных с жизнью; совокупность природных процессов, в результате которых питательные вещества в различных химических формах поступают из окружающей среды в живые организмы (в один или последовательно в несколько), а затем вновь в окружающую среду

**biogeographical barrier to dispersal** биогеографический барьер распространения — любое препятствие на пути распространения вида или сообщества

**biogeographic unite** единица биогеографического районирования

**biogeographical realm** биогеографическая область

**biogeography** биогеография — наука, изучающая закономерности распределения растительного покрова и животного населения различных частей земного шара, исследующая их сочетания, флористические и фаунистические подразделения суши и океана, а также ареалы растений и животных

**biohydrology** биогидрология (гидробиология) — наука, изучающая жизнь водных организмов см. **hydrobiology**

**bioindicator** биоиндикатор — 1. группа особей одного вида или сообщество, по состоянию и поведению которых судят об изменениях в среде, в том числе о присутствии и концентрации загрязнителей; 2. вид или сообщество, которые указывают на характерные особенности среды, обусловленные наличием полезных ископаемых

**biolisis** биолизис — распад органического вещества под действием живых организмов

**biological** биологический:

~ **amelioration of water body** биологическая мелиорация водного объекта — улучшение состояния водного объекта при помощи биологических мероприятий;

~ **and landscape diversity** биологическое и ландшафтное разнообразие;

~ **bench-marking** биологическая разметка, маркировка;

~ **control** биологическая борьба с вредителями — использование в регулировании численности вредных организмов природных средств: паразитов, хищников, патогенных микроорганизмов, видов-конкурентов или продуктов их жизнедеятельности для сокращения средней плотности популяции до более низкого уровня, чем она была;

~ **cycle** биологический (биотический) круговорот — явление непрерывного, циклического, но неравномерного во времени и пространстве и сопровождающегося более или менее значительными потерями, закономерного перераспределения вещества, энергии и информации в пределах экосистемы различного иерар-

- хического уровня организации — от биогеоценоза до биосферы;
- ~ **decomposition (or degradation)** биологическое разложение, распад, гниение — разложение, обусловленное ростом микроорганизмов и характеризующееся образованием конечных продуктов с резко неприятным запахом, появляющимся в результате расщепления белков;
  - ~ **efficiency** биологическая продуктивность — 1. биомасса, производимая популяцией или сообществом на единице площади за единицу времени в совокупности с энергией и биогенными летучими веществами; 2. увеличение ресурсов экономически ценных организмов (их веса, числа) на единице площади за единицу времени;
  - ~ **energy** биологическая энергия;
  - ~ **envelope** биосфера *см.* biosphera;
  - ~ **equilibrium** биологическое равновесие;
  - ~ **factor** биологический фактор — фактор (1), порожденный жизнью, т. е. источником которого служит непосредственно живой организм или любая их совокупность;
  - ~ **filter** биофильтр, биологический фильтр — сооружение для биологической очистки сточных вод, построенный на принципе постепенного прохождения очищенных масс либо через толщу фильтрующего материала, покрытого активной микробиологической пленкой, либо через пространство, занятое искусственно созданным сообществом организмов-очистителей;
  - ~ **filter waste-water treatment** очистка сточных вод на биофильтрах *см.* **sewage treatment with biological filter**;
  - ~ **form** биологическая форма, жизненная форма — внешний облик животных и растений, отражающий их приспособленность к условиям окружающей среды и характеризующийся схожестью основных морфологических черт и поведенческих признаков, напр., жизненная форма прыгунов представлена тушканчиками и кенгуру, а суккулентов — кактусами и молочаями;
  - ~ **indicator** биологический индикатор, биоиндикатор *см.* **bioindicator**;
  - ~ **method of pest control** биологический метод борьбы с вредителями *см.* **biological control**;
  - ~ **monitoring** биологический мониторинг — 1. слежение за реакцией биотической составляющей биосферы; 2. система долгосрочных наблюдений за изменением экосистемы и биосферы с помощью живых организмов — биоиндикаторов;
  - ~ **oxygen demand** биологическое потребление кислорода (БПК) — показатель загрязнения воды, характеризующийся количеством кислорода, которое за установленное время (обычно за 5 суток, БПК5) пошло на окисление химических загрязнителей, содержащихся в единице объема воды;
  - ~ **pollution** биологическое загрязнение — 1. привнесение в среду и размножение в ней нежелательных для человека организмов; 2. проникновение (естественное или благодаря деятельности человека) в эксплуатируемые экосистемы и технологические устройства видов организмов, чуждых данным сообществам и устройствам и обычно там отсутствующих;
  - ~ **pond** биологический пруд;
  - ~ **production reserve (in biocenosis)** запас биологической продукции (в биоценозе) — количество накапливаемого в сообществе органиче-

- ского вещества, отнесенное на единицу площади или объема;
- ~ **race** биологическая раса;
- ~ **recultivation** биологическая рекультивация — этап рекультивации земель, осуществляемый после технической рекультивации и включающий комплекс агротехнических и фитомелиоративных мероприятий, направленных на возобновление обитания животных, растений, грибов, микроорганизмов и восстановление хозяйственной продуктивности земель;
- ~ **resources** биологические ресурсы — источники и предпосылки получения необходимых людям материальных и духовных благ, заключенных в объектах живой природы;
- ~ **role** биологическая роль;
- ~ **sludge** активный ил *см.* **activated sludge**;
- ~ **species** биологический вид *см.* **species**;
- ~ **species concept** биологическая концепция вида — трактовка вида, в которой подчеркивается популяционный аспект и генетическая интегрированность вида и указывается на то, что реальность вида определяется исторически сложившимся, общим для всех особей информационным содержанием его генофонда;
- ~ **spectrum** биологический спектр — графическая фигура (обычно круговые диаграммы), которая показывает количественное соотношение видов различных биологических групп или жизненных форм;
- ~ **struggle for existence (life)** борьба за существование — метафоричное понятие, включающее все внутривидовые и межвидовые отношения организмов, а также взаимоотношения организмов с абиотическими факторами, ведущие к гибели менее приспособленных и выживанию наиболее приспособленных особей, т. е. к естественному отбору и эволюции видов;
- ~ **survey** геогр. биосъемка — натурное картирование природы с целью более полного выявления и изучения различных биот или определенных их компонентов (растительности, абиотического субстрата, распределения животных);
- ~ **treatment of sewage water** биологическая очистка сточных вод — извлечение из вод в основном органических веществ путем культивирования микроорганизмов, разлагающих эти вещества до минеральных или более простых, легко распадающихся органических соединений
- biologically accomodated community** биологически приспособленное сообщество
- biomass** биомасса — выраженное в единицах массы (веса) или энергии количество живого органического вещества тех или иных организмов (популяций, видов, отдельных живых экологических компонентов, сообществ в целом), приходящееся на единицу площади или объема местообитания
- biome** биом. — совокупность видов растений и фивотных и среды их обитания в определенной ландшафтно-географической зоне, напр. в тундре, хвойных лесах и т. д.
- biometeorology** биометеорология — раздел метеорологии, изучающий взаимодействие между геофизической и геохимической средой атмосферы и живыми организмами
- bionavigation** бионавигация — способность животных выбирать направление движения при сезонной миграции
- bionomics (or bionomy)** биономия — учение о взаимоотношениях организма и среды; синоним экологии

**biont** бионт — морфологически и физиологически независимая особь, приспособленная к обитанию в конкретной среде

**biontic** относящийся к особи или к онтогенезу

**biophage** биофаг — организм, питающийся готовым органическим веществом

**biophilia** биофилия — источник самосохранения

**biophysics** биофизика — наука об особенностях и закономерностях физических и физико-химических процессах в живых организмах, а также о влиянии на них различных физических факторов

**biophyte** биофит — паразитическое или хищное растение

**bios** 1. биос, жизнь; 2. комплекс ростовых факторов; 3. биологическая пленка (на загрузке фильтра)

**bioeston** биосестон — живые компоненты сестона

**biosociology** биосоциология — 1. синоним понятия «биосенология» *см.* *biosenology*; 2. антинаучная политическая концепция, объясняющая социальные и политические процессы исходя, прежде всего, из биологических факторов, сведенных к понятию о расе

**biosome** биосома — структурная и функциональная единица клеточной цитоплазмы, представляющая собой субмикроскопическую структуру клетки, занимающую промежуточное положение между макромолекулой и микроскопической структурой

**biospeleology** биоспелеология

**biosphere** биосфера — нижняя часть атмосферы, вся гидросфера и верхняя часть литосферы земли, населенные живыми организмами

**biosphere exchange cycle** большой (биоферный) круг биотического обме-

на — безостановочный планетарный процесс закономерного циклического, неравномерного во времени и пространстве перераспределения вещества, энергии и информации, многократно входящих (кроме однонаправленного потока энергии) в непрерывно обновляющийся экологические системы биосферы

**biosphere reserve** биосферный резерват, биосферный заповедник — 1. репрезентативная ландшафтная единица, выделяемая в соответствии с программой ЮНЕСКО «Человек и биосфера» с целью ее сохранения, исследования и/или мониторинга; 2. строго охраняемый значительный природный участок, практически не испытывающий локальных воздействий преобразованных человеком окружающих ландшафтов, где идут вековые процессы, характер которых позволяет выявить спонтанно происходящие изменения в биосфере, в т. ч. глобально-антропогенные; 3. территория, на которой производится постоянное слежение (мониторинг) за антропогенными изменениями природной среды на основе инструментальных определений и наблюдений за биоиндикаторами

**biosphere resources** ресурсы биосферы

**biosurvey** биосъемка *см.* **biological survey**

**biosynthesis** биосинтез — образование органических веществ, происходящее в живых организмах под действием ферментов в процессе метаболизма

**biosystem** биосистема — система, слагаемая живыми организмами

**biosystematics** биосистематика, таксономия

**biota** биота — совокупность флоры, фауны и микроорганизмов опреде-



ленной территории, виды которых не всегда экологически связаны, в отличие от биоценозов

**biotaxis** биотаксис

**biotecture** биотектура — раздел архитектуры, который при строительстве зданий и сооружений учитывает особенности окружающей среды, ландшафта местности и возможность использования природных строительных материалов данной местности

**biothermal** биотермальный

**biotic** биотический:

~ **adaptation** биоадаптация;

~ **area** биотическая область (биологическая область, район);

~ **balance** биологическое равновесие (естественное, экологическое);

~ **barrier** биологический барьер;

~ **climax** биологический климакс;

~ **community** биотическое сообщество — совокупность популяций, населяющих определенную территорию (биотоп), которая функционирует как единое целое благодаря взаимосвязанным метаболическим превращениям и представляет собой живую часть экосистемы;

~ **complex** биологический комплекс;

~ **district** биогеографический округ;

~ **element** биологический элемент (биогенный элемент);

~ **environment** биотическая среда — 1. совокупность живых организмов разных видов, оказывающих своей жизнедеятельностью взаимное влияние друг на друга в самых различных формах (хищник — жертва, хозяин — паразит, насекомые — опылители — цветковые растения); 2. силы и явления природы, обязанные своим происхождением жизнедеятельности ныне живущих организмов (для эндопаразитов и для ряда микроорганизмов — внутренняя среда организма-хозяина);

~ **factor** биотический фактор — фактор, источником которого служит опосредованное воздействие живого на среду *см.* **factor-1**

~ **pollution** биотическое (биогенное) загрязнение — распространение определенных, чаще нежелательных с точки зрения людей, биогенных веществ на территории и/или акватории, где они ранее не наблюдались;

~ **province** биогеографическая провинция;

~ **potencial** биотический потенциал — видоспецифичный показатель скорости увеличения численности особей при отсутствии лимитирующих факторов, характеризующий способность данного вида к размножению;

~ **resources** биотические ресурсы;

~ **succession** биотическая (биогенная) сукцессия

**biotically sympatric** биологически симпатрический

**biotope** биотоп — 1. относительно однородное по абиотическим факторам среды жизненное пространство определенного биоценоза; 2. синоним «местообитания вида» и «станции»

**biotroph** биотроф — организм, питающийся биомассой других живых организмов

**biotrophic symbiosis** биотрофический симбиоз

**biotype** биотип — 1. совокупность особей в составе популяции, имеющих сходный генотип; 2. жизненная форма (биоморфа) — внешний облик растений, отражающий их приспособленность к условиям среды

**bird** птица;

~ **censusing** учет птиц — визуальное, по пению и т. д. определение видового состава и численности птиц (абсолютной или относительной);



~ **count** учет птиц *см.* **bird censusing**;

~ **protection** охрана птиц — составная часть охраны животных, комплекс международных, государственных и региональных административно-хозяйственных и общественных мероприятий, направленных на сохранение популяционно-видового состава и поддержание численности видов птиц на уровне, обеспечивающем их существование

**bisexual** гермафродитный, двуполоый, бисексуальный — 1. обладающий одновременно женскими и мужскими половыми органами; 2. бот. имеющий и пестики и тычинки

**blanket filter** дренажный фильтр

**blanketing** затягивание водоема тиной

**blastochore** бластохор — растение, распространяющееся побегами

**blastogenesis** бластогенез, почкование — индивидуальное развитие многоклеточного животного организма при бесполом размножении, исходным материалом которого является не яйцо, а почка, представленная группой соматических клеток

**bleed (blow down) water** продувочная вода

**blight** заболевание растений, характеризующееся завяданием, гниением или прекращением роста

**blighting** приносящий вред (растениям)

**bloom** 1. цветение; 2. цветок; 3. восковой налет (на листьях или плодах); пушок (на плодах) 4. цвести; 5. «цветение» водоемов, вызванное массовым развитием водорослей *см.* **blooming of water**

**blooming** цветущий

**blooming of waters** «цветение вод» — массовое развитие фитопланктона, вызывающее изменение окраски воды: слабое — биомасса водорослей в пределах 0,5–0,9 мг/л; умерен-

ное — 1–9,9 мг/л; интенсивное — 10–99,9 мг/л; гиперцветение — более 100 мг/л

**blossom** 1. цвет, цветение; 2. цвести; распускаться

**blow-by pollution** картерное загрязнение — масляные пятна, оставляемые автомобилями на проезжей части дороги и на стоянках

**blow-in** при(в)несенный ветром

**blower** 1. цветущее растение; 2. кит

**blowing erosion** ветровая эрозия (дефляция) — выдувание, оттачивание и шлифование горных пород и почв минеральными частицами, переносимыми ветром, а также перенос тонких продуктов выветривания горных пород (пыли, песка и т. д.)

**blowing well** артезианский колодец *см.* **artesian well**

**bog** болото, топь *см.* **marsh**; трясина

**bogging** образование болота; заболачивание

**boggy** болотистый, топкий, заболоченный

**bonding** связывание

**bonitation** бонитировка — качественная оценка

**border strip** защитная полоса — лесные и нелесные площади, выделяемые на землях государственного лесного фонда и предназначенные для защиты дорог от снежных и песчаных заносов, лавин, оползней, обвалов, ветровой и водной эрозии на прилегающих к дорогам землях, для снижения уровня шума, выполнения санитарно-гигиенических и эстетических функций, ограждения движущегося транспорта от неблагоприятных аэродинамических воздействий

**bore well** буровой колодец

**boreal kindom** северное царство

**botanic** ботанический, относящийся к растениям;

~ **reserve** ботанический резерват — охраняемый участок растительности с заповедным или заказным режимом, с центром внимания к сохранению его флористического состава

**botanolite** окаменевшее растение

**bottom** 1. основание; подошва; подстилающая порода; 2. дно; 3. низ, нижняя часть; 4. осадок, отстой; 5. грунт

**bottom-dwelling** донный, бентический

**bottom-feeding** питающийся донным материалом

**bottomland** пойма — часть дна речной долины, затопляемая в половодье

**bound water** связанная вода

**boundary reserve** пограничный заповедник — разновидность международного заповедника, расположенного по обеим сторонам границы между государствами

**brackish water** солоноватая (слабосоленая) вода, соленость которой ниже, чем у морской воды

**bradygenesis** замедленное развитие (в онто- и филогенезе)

**bradytely** брадителия — медленно протекающий эволюционный процесс, известный в некоторых группах моллюсков, где ныне живущие и ископаемые (возраст более 400 млн. лет) виды очень схожи и могут быть отнесены к одному роду

**branchiate** имеющий жабры

**branchicolous** обитающий на жабрах

**breakdown wind velocity** опасная скорость ветра

**BREAM (BRE Environmental Assessment Method)** метод экологической оценки эффективности зданий

**breeding** 1. скрещивание — процесс объединения генетического материала двух особей, как правило, осуществляемый в процессе направленной (искусственной) селекции; 2. размножение; 3. улучшение породы или сорта с помощью селекции;

4. воспитание; 5. выведение (животных, птиц);

~ **area** территория (ареал) размножения (вида) см. **area**;

~ **cycle** цикл разведения;

~ **density** плотность размножения, селекционная плотность;

~ **efficiency** оплодотворяемость;

~ **ground** место размножения: гнездовье; нерестилище — часть биотопа, где рыбы или круглоротые откладывают (выметывают) икру и молоки;

~ **nursery** селекционный питомник;

~ **season** период или сезон размножения

**bridging species** переходный(ые) вид(ы)

**bring down trees** валить деревья

**broad irrigation** орошение сточными водами

**brood parasitism** гнездовой паразитизм — способ заботы о потомстве, при котором самка откладывает оплодотворенные яйца в чужие гнезда, не насиживает кладку и не кормит птенцов

**broticolous** обитающий в жилище человека

**brotion** сукцессия под влиянием человека

**brotochore** антропохорный организм — организм, распространяемый человеком

**brownfield** недействующие и неэффективно используемые, как правило, промышленные территории, имеющие при этом потенциал повторного использования и редевелопмента

**bryobiont** бриобионт — обитатель мохового покрова

**bryocole** обитающий во мху

**bryology** бриология — раздел ботаники, изучающий мхи

**bryophytic** мохообразный

**buffer** буфер — 1. вещество, предотвращающее изменение концентрации

- ионов водорода в растворе при добавлении в него кислоты или щелочи; 2. приспособление для смягчения ударов на транспортных средствах;
- ~ **species** буферный (ые) вид(ы) — альтернативная жертва для хищника, уменьшающая давление на первичную жертву (добычу);
- ~ **strip** защитная полоса *см. border strip*;
- ~ **zone** буферная зона — пространство вокруг охраняемой природной территории (заповедника, национального парка и т. д.), на котором в целях лучшей охраны или поддержания более устойчивого экологического равновесия на основной охраняемой территории частично ограничивается хозяйственная деятельность, т. е. все хозяйственные мероприятия в ней по существующему законодательству должны быть согласованы с администрацией заповедника, национального парка и т. д.
- buffered population** буферная популяция
- bugging quota** норма отстрела — определенное ограничение отстрела данного вида животного или группы животных
- building zone** селитебная зона *см. residential area*
- built environment** вновь созданная среда
- built-up area** застроенная территория
- bulking sludge** вспушенный ил — активный ил, объем которого увеличился в результате деятельности бактерий
- bunt** головня — заболевание пшеницы, ржи и других злаков, вызванное грибами рода *Tilletia* и выражающееся в превращении нормальных семян в скопление черных спор
- burial** захоронение — помещение под землю, в геологические выработки (брошенные угольные шахты, соля-

ные копи, иногда специально созданные полости) или глубочайшие впадины морского дна без возможности обратного извлечения; длительное хранение;

- ~ **ground** место захоронения отходов;
- ~ **of wastes** захоронение отходов;
- land** ~ захоронение отходов в землю;
- ocean** ~ сброс отходов в океан;
- sea** ~ сброс отходов в море;
- shallow land** ~ поверхностное захоронение отходов
- burned gas** отработанный газ *см. off gas*
- burned-off area** выжженная площадь, площадь пожара; гарь — участок растительности, поврежденный или уничтоженный пожаром
- burnt-over area** пожара, гарь, площадь сжигания *см. burned-off area*
- bush** кустарник — 1. многолетнее деревянистое растение с большим количеством скелетных осей; куст; 2. естественная растительность, представленная низкорослыми (от 0,1 до 5–6 м) деревянистыми растениями
- bushland** бушленд — пространство, покрытое кустарниками
- bushveld** кустарниковый вельд
- bushwood** кустарничковая заросль; лес с обилием кустарников

## C

- caagapu** каагапу, ребальза — периодически затопляемый пальмовник в бассейне Амазонки
- caaguazu** каагуазу, сельва — периодически затопляемый тропический лес в бассейне Амазонки
- caatinga** ка(а)тинга — сухое листопадное тропическое редколесье в Южной Америке, состоящее из низкорослых ксерофильных деревьев и кустарников

**cacogenesis** биол., с. х. какогенез —  
1. неспособность к скрещиванию;  
2. вырождение, ненормальное развитие

**cadastral survey** инвентаризация природных ресурсов *см.* **natural resources inventory**

**cadastral map** кадастровая карта

**cadastre** кадастр — систематизированный свод данных, количественно и качественно характеризующий определенный вид природных ресурсов и явлений, в ряде случаев с их экономической или эколого-социально-экономической оценкой и рекомендациями по рациональному использованию ресурсов, мерам их охраны;

**~ of especially protected natural objects and territories** кадастр особо охраняемых природных объектов и территорий — свод данных о всех территориях и объектах, представляющих средообразующую, ресурсоохранную и заповедно-эталонную ценность (природную и историческую);

**land** ~ земельный кадастр — свод сведений о природном, хозяйственном и правовом положении земель, включающий данные регистрации землепользований, учета количества и качества земель, бонитировки почв и экономической оценки земли;

**recreation** ~ рекреационный кадастр — свод данных о выделенных для отдыха и восстановления (поддержания) здоровья людей территориях, эстетической ценности, степени сложности маршрутов, доступности их для разных категорий отдыхающих и т. д.;

**water** ~ водный кадастр — свод сведений о природных запасах воды на территории страны

**cadaver** труп

**cadavericole** живущий на трупах

**caenogenesis** ценогенез *см.* **cenogenesis**

**caespiticol** живущий на дерне

**cake** 1. отфильтрованных осадок; кек — осадок после обезвоживания ила сточных вод; 2. стусток, комок (нефти или мазута на поверхности воды)

**calicole** кальцефильный, обитающий на известняках, на известковых почвах

**calcifugous** кальцефобный — избегающий известковой почвы

**calcipetrile** располагающийся на основных породах (о сообществах)

**calciphile** кальцефил, кальцефит *см.* **calciphyte**

**calciphobe** кальцефоб — растения, избегающие высокого содержания карбоната кальция в среде

**calciphyte** кальцефит — растение, предпочитающее щелочные, богатые известью почвы

**caloradiance** тепловое излучение

**caloritropic** теплотропный — изгибающийся в ответ на одностороннее тепловое воздействие

**caloritropism** теплотропизм — изгиб органов растения в ответ на одностороннее тепловое воздействие

**camnium** антропогенная сукцессия

**campo** кампа, кампос — в Бразилии название саванны — большой, покрытой травой равнины с одиночными кустарниками и невысокими деревьями

**camptotropic** кампилотропный

**camptotropism** кампилотропизм

**canalization** 1. канализация — а) бот. образование новых сосудов, васкуляризация; б) техн. комплекс инженерных сооружений, оборудования и санитарных мероприятий, обеспечивающий сбор и отведение за пределы населенных мест или предпри-

- ятия сточных вод, а также их очистку и обезвреживание перед утилизацией или сбросом в водоем или водоток; 2. канализованность, направленность — существование определенных онтогенетических путей, приводящих к возникновению стандартных фенотипов независимо от внешней среды и генетических воздействий;
- river** ~ канализация реки — выправление русла реки
- cancerogene** канцероген — вещество или физический агент, способствующие развитию злокачественных новообразований или их возникновению
- cancerogenic** способствующий возникновению и развитию злокачественных новообразований;
- ~ **property** канцерогенное свойство — свойство вещества или физического агента вызывать возникновение и развитие злокачественных новообразований;
- ~ **substance** канцерогенное вещество — вещество, способствующее развитию злокачественных новообразований или их возникновению
- cannibalism** каннибализм — поедание представителей своего вида
- car engine emissions recirculation** рециркуляция отработанных газов
- carbon** 1. углерод — неметалл с атомной массой 12, который входит в состав всех органических соединений, а в свободном состоянии встречается в двух кристаллических формах — как алмаз и как графит; 2. уголь, сажа;
- ~ **cycle** круговорот углерода — процесс освобождения и связывания двуокиси углерода (CO<sub>2</sub>), включающий ее растворение в воде океанов, идущий практически по двум циклам — океаническому и континентальному, объединение между которыми происходит через атмосферную углекислоту;
- absorbent** ~ активированный (активный) уголь — пористое тело, получаемое из ископаемых или древесных углей удалением смолистых веществ, а также обугливанием полимеров;
- activated** см. **adsorbent carbon**;
- recovered** ~ регенерированный активный уголь
- carbonation** карбонизация — продувка углекислым газом
- carbonicole** живущий на выгоревшей почве; живущий на обожженной древесине
- care of landscape** уход за ландшафтом
- caring for the environment** любовь к окружающей природе
- carnivore** хищник — животное или растение, объектами охоты и питания которых служат другие животные
- carnivorism** хищничество — способ добывания пищи и питания животных (редко растений), при котором они ловят, умерщвляют и поедают других животных
- carpet** покров из густой однородной растительности
- carphylile** относящийся к лесным плодам (к плодовым лесам)
- carpolochmis** относящийся к плодовым зарослям
- carpolochmium** сообщество плодовых зарослей
- carpology** карпология — раздел морфологии растений, изучающий форму и строение плодов и семян, их функции, морфо- и онтогенез
- carpophagous** плодоядный, питающийся плодами
- carr** разреженный болотный древесной, переходящий в кустарники
- carrier** носитель — 1. мед. здоровый индивидуум, который переносит пато-

- генный организм, не проявляя симптомов заболевания; переносчик — организм, переносящий пассивно патогенные организмы (возбудителей заболеваний и паразитов) от одного хозяина к другому; 2. физиол. вещество (молекула, соединение), с которым соединяется молекула при переносе через клеточную мембрану; 3. ген. гетерозиготный по рецессивному гену индивидуум; 4. держатель, подложка
- carrying capacity** 1. переносимый объем — максимальная плотность популяции, которая может длительно поддерживаться саморегуляцией; 2. производительность, кормовая продуктивность;
- ~ **of the pasture** емкость пастбища — количество диких или домашних травоядных животных (чаще копытных), которых можно прокормить на данном пастбище или на единице площади этого пастбища в течение одного месяца
- cartridge filter** патронный фильтр
- case studies** тематические исследования / анализ практических примеров
- caste** энт. каста — группа функционально и обычно морфологически обособленных особей в колонии общественных насекомых
- casual species** случайный(ые) вид(ы), чужие, ксеноценные — виды, случайно попавшие в сообщество, к которому они не принадлежат
- catacnensis** катаценоз — финальная стадия дигрессии биотического сообщества, характеризующаяся малым числом сохранившихся видов и деградацией биотической среды, за которой следует лишь полное его исчезновение
- catagenesis** катагенез — ретрогрессивная эволюция
- catalytic reactor** каталитический фильтр
- catarobic** катаробный, чистый (о водоеме)
- catastrophic flood** катастрофический паводок
- catch-water drains** нагорный канал
- catchment basin (area)** водосборный бассейн (площадь), водосбор — территория, на которой собираются поверхностные воды, поступающие затем в один главный водоем (море, озеро, реки)
- cauliculous** растущий на стебле другого растения
- cauligenous** возникающий на стеблях
- cauline** стеблевой, относящийся к стеблю
- caulis** стебель (травянистых растений)
- caulocarpous** каулокарпный — стеблеподобный, образующий плоды на стебле
- causative agent (of disease)** возбудитель (болезни) — вид организмов, способных вызвать заболевания растений или животных, включая человека (вирус, бактерии, гельминт и т. д.)
- cavernicolous** пещерный
- cavitation** кавитация — образование в жидкости полостей (кавитационных пузырьков), заполненных газом, паром или их смесью
- cenanthous** пустоцветный, с недоразвитыми генеративными органами
- cenobiology** ценобиология, биоценология — экология сообществ, изучает закономерности организации сообществ, их структуру и функционирование, проявляющееся, прежде всего, как биотический круговорот веществ и трансформация энергии в цепях питания
- cenobiont** ценобионт — организм как член сообщества (в популяции как одновидовом сообществе или биоценозе как многовидовом сообществе)

**cenobiosis** ценобиоз — совместная жизнь организмов в сообществах

**cenogenesis** ценогенез — 1. появление у зародыша так называемых вторичных (т. е. приобретенных им как результат приспособления к специфическим условиям эмбрионального или личиночного развития) признаков, не свойственных взрослым предкам; 2. вековой процесс формирования новых, ранее не существовавших природных сообществ в результате их естественной эволюции, но, возможно, и под воздействием человека

**cenopopulation** ценопопуляция — совокупность особей одного вида в границах фитоценоза

**cenosere** ценосерия

**cenosis** ценоз — 1. то же, что и биоценоз; 2. любое сообщество (зоо-, фитоценоз и др.) организмов

**cenospecies** ценовиды — группы генетически близкородственных экотипов, между которыми в ограниченных пределах может происходить обмен генами

**cenotype** ценотип — член классификации видовых совокупностей по их функциональному значению в сообществах

**census** биогеогр. учет численности, данные по учету численности

**central residence** основное жилище

**centralized water supply** централизованное водоснабжение

**centre (center)** центр:

~ **of dispersal** центр распространения, центр расселения — место, откуда расселился вид или другая систематическая категория, вне зависимости от того, где находился их центр происхождения;

~ **of distribution** центр распространения *см.* **centre of dispersal**;

~ **of origin** центр происхождения — территория, в пределах которой

формировался вид или другая систематическая категория перед их более широким распространением

**chaco** чачо — территории с парковым ландшафтом на границе тропических лесов и саванн

**chaetoplankton** хетопланктон, щетинковый планктон

**chain of attack** экол. цепь нападения — жертва — хищник 1-го порядка — хищник 2-го порядка и т. д.

**chalicad** растение, обитающее на подвижном гравии

**chalic(od)ium** фитоценоз на подвижном гравии

**chalicophilous** обитающий на подвижном гравии

**challenge display** проявление заражения

**chamaephyte** хамефит — растение с не отмирающими на зиму побегами, почки возобновления которого находятся вблизи от поверхности земли — на высоте 20–30 см

**chanar** чаньяр — заросли колючих ксерофитных кустарников в Аргентине

**changeable** изменчивый, непостоянный; неустойчивый

**changed landscape** измененный (нарушенный) ландшафт

**chaparral** чапараль — ассоциация вечнозеленых кустарников, наиболее типичными представителями которой являются чамиз, толокнянка, сухах, некоторые виды кустарниковых дубов высотой до 3 м, акации и др.

**character** признак — элемент фенотипа, по которому особей данной группы можно отличить от особей другой группы; особенность; свойство;

~ **convergence** конвергенция признаков — развитие сходных внешних признаков (аналогий) у организмов отдаленных или различных таксонов у результате обитания в близких условиях окружающей среды;



- ~ **(characteristic) species** характерный(ые) вид(ы) — виды, встречающиеся только в одном биоценозе или представленные в нем обильнее, чем в другом биоценозе;
- ~ **displacement** смещение признака — явление усиленного выражения признака у особей симпатрических или парapatрических популяций в сравнении с особями из аллопатрических популяций, что обусловлено прямым действием естественного отбора, более интенсивного при наличии конкуренции за одну и ту же экологическую нишу;
- ~ **gradient** градиент признаков, клина, клинальная изменчивость — непрерывное, постепенное изменение признака в результате адаптации популяции к каким-либо абиотическим или биотическим факторам среды
- character progression** последовательность признаков, продвижение
- character release** выброс, выделение признака
- characteristic species combination** комбинация характерных видов
- chasmochomophyte** хазмохомофит — растение, растущее в трещинах скал на перегнутом
- chasmogamy** хазмогамия — опыление в цветках с раскрытым околоцветником, что является приспособлением к перекрестному опылению
- chasmophyte** хазмофит см. **hasmophyte**
- check** контроль; проверка
- chemical** химический:
- ~ **composition of emission** химический состав выброса;
- ~ **control** химическая борьба (с вредителями) — применение для борьбы с вредителями и сорняками всех видов пестицидов;
- ~ **erosion** химическая эрозия — разрушение структуры почвы и наруше-

ние ее плодородия в результате химического загрязнения окружающей среды, в частности в результате применения минеральных удобрений, ядохимикатов и других вредных веществ;

- ~ **fertilizer** химическое удобрение — 1. синоним удобрения минерального; 2. искусственно производимые на химических заводах удобрения;
- ~ **methods of pest control** химические методы борьбы с вредителями см. **chemical control**;
- ~ **pollution** химическое загрязнение — 1. изменение естественных химических свойств среды; 2. поступление в среду химических веществ или несвойственных ей или, при наличии таких же веществ в среде, изменяющих их естественную концентрацию до уровня, превышающего обычную норму;
- ~ **reclamation** химическая мелиорация — комплекс организационно-хозяйственных, технических и др. мероприятий, направленных на улучшение физико-химических свойств почв и поверхности горных пород путем внесения химических веществ — гипса, известковых удобрений, хлористого кальция, дисульфата натрия поверхностно-активных соединений и других минеральных и органических удобрений;
- ~ **sewage treatment** химическая очистка сточных вод — удаление загрязнителей с помощью химических агентов и с использованием физико-химических свойств веществ
- chemoautotroph** хемоавтотроф — 1. организм, источником питания которого, осуществляемого хемо-синтезом, служат неорганические вещества; 2. организм, синтезирующий органическое вещество из неорганического за счет окисления аммиака,



- сероводорода и других веществ, имеющих в воде, почве и подпочве
- chemoheterotroph** хемогетеротроф (хемолитогетеротроф) — бактерия, ассимилирующая органическое вещество в процессе окисления неорганического донора электронов
- chemokinesis** хемокинез
- chemolithotroph** хемолитотроф — автотрофный организм, способный получать энергию для синтетических процессов за счет окисления неорганических соединений
- chemomorphose** хемоморфоз — ненаследственное изменение, индуцированное химическими веществами
- chemonasty** хемонастия — движение органа растения в ответ на действие химического раздражителя, при котором направление движения не зависит от направления действия раздражителя
- chemoorganotroph** хемоорганотроф
- chemoresistance** устойчивость к химическим раздражителям
- chemotaxis** хемотаксис — движение подвижных микроорганизмов под влиянием химических веществ
- chemotroph** хемотроф
- chemotropism** хемотропизм — ростовая двигательная реакция органов растений (изгибание) на градиент каких-либо химических веществ
- chemozoophobe** растение, защищающееся от животных химическими выделениями
- cheradium** сообщество голого песка
- cheradophilous** обитающий на голом песке
- chersic** обитающий на пустырях (пустынных землях)
- chersium** фитоценоз пустырей (пустынных земель)
- chersophilous** обитающий на сухой заброшенной почве
- chersophyte** херсофит — растение пустырей, пустынных земель
- chianophile** 1. выносливый к длительному снежному покрову; 2. нуждающийся в снежном покрове
- chill-coma** холодовое оцепенение
- chimney gas** см. **stack gas** дымовой (топочный) газ
- chimonophilous** развивающийся зимой; растущий зимой
- chimopelagic** химопелагический (о глубоководных организмах, встречающихся на поверхности воды только зимой)
- chionium** фитоценоз снежного поля
- chionophilous** хиопофильный — предпочитающий снежные поля
- chionophytia** фитоценоз снега
- chiropterophilous** опыляемый летучими мышами
- chlor-organic compounds** хлорорганические соединения
- chloridimetry** количественное определение хлоридов
- chlorinated hydrocarbon pesticide** хлорированный углеводородный пестицид
- chlorination** хлорирование (воды) — обработка питьевой воды или сточных вод
- chlorination plant** установка для хлорирования
- chlorine compounds** соединения хлора
- chlorine treatment** см. **chlorination** хлорирование
- chore** область сходных географических и экологических условий обитания
- chorology** хорология — изучение размещения организмов в пространстве
- choromic** внешний (о воздействии географических или региональных условий)
- chorotobiont** хоротобионт
- chorotype** местный тип

**chresard** почвенная вода, доступная для питания растений

**chromatic adaptation** хроматическая адаптация

**chromatotropism** хроматотропизм

**chromomorphosis** хромоморфоз

**chronic intoxication** хроническое отравление

**chronic toxicity** токсический продолжительный эффект

**chronobiology** хронобиология — изучает временную организацию биологических систем, их периодические и аperiodические изменения во времени

**chronobiosphere** хронобиосфера — биосфера в непрерывном ее существовании и развитии от момента возникновения

**chronophauna** хронофауна

**chronospecies** хроновид

**chronotropism** хронотропизм

**ciliary motion** ресничное движение

**circadian** циркадный (об околосуточных ритмах — повторяющихся изменениях интенсивности и характера биологических процессов и явлений с периодом от 20 до 28 часов)

**circadian rhythm** циркадный (околосуточный) ритм

**circle of races** круг рас — совокупность рас одного вида, связанных друг с другом параллельным развитием и географически

**circle of vegetation** царство растений

**circulating of water** круговорот воды в природе — циркуляция воды на земле, происходящая по условной схеме: выпадение атмосферных осадков, поверхностный и подземный сток, инфильтрация, испарение, перенос водяного пара в атмосфере, его конденсация, повторное выпадение атмосферных осадков

**circulating water reservoir** проточный водоем

**circulating water supply** проточное водоснабжение

**circumadjacent** непосредственно окружающий

**cisternepiphyte** цистернэпифит — эпифит, питание которого идет через листья

**city park** городской парк — посаженное или окультуренное насаждение в черте города, занимающее достаточно обширную территорию (чем отличается от сквера, бульвара) и используемое для отдыха горожан

**cladotype** реликт, реликтовая форма

**clan** клан, микроассоциация

**clandestine** 1. незаметный во взрослых формах (о признаках эволюции); 2. проявляющийся во взрослых формах (об эмбриональных признаках)

**clarification** отстаивание

**class frequency** численность (частота) класса

**classification** классификация — условное разделение совокупности субъектов, явлений и процессов на группы по любому сходному признаку или нескольким признакам вне зависимости от значимости и естественного характера этих признаков

**clean air** чистый воздух

**clean cutting** сплошная рубка (сплошнолесосечная) — способ получения древесины в лесном хозяйстве, при котором на обширной лесосеке (шириной 100–250 м и более) все деревья вырубаются за один прием

**clean technology** чистая технология

**clean water** см. **pure water**

**clear cutting** сплошная рубка

**clear water** см. **pure water**

**clearing of water** см. **water clarification** осветление воды

**cleistogamy** клейстогамия — самоопыление и самооплодотворение растений в нераскрывающемся («клеистогамном») цветке

**climate change** климатические изменения

**climactic** климактерический

**climatic climax** климатический климакс — «финальная», относительно устойчивая фаза развития растительного сообщества, в наибольшей мере соответствующая климатическим условиям данной местности

**climatic effect** воздействие на климат — изменение глобальной энергетики земли в результате накопления углекислого газа, изменение плотности озонового экрана, загрязнение атмосферы другими «отепляющими» газами (метаном, фреонами), прямого выброса энергии и т. д.

**climatic factor** климатический фактор — фактор-1, происходящий от особенностей поступления солнечной энергии на поверхность Земли, характера циркуляции воздушных масс, баланса тепла и влаги, динамики атмосферного давления и других метеорологических элементов *см.* **factor-1**

**climatic formation** климатическая формация

**climatology** климатология — наука о климатообразовании, описании и классификации типов климата земли в прошлом, настоящем и будущем, антропогенном влиянии на климат и воздействии климата на хозяйство

**climatype** климатип — возникающая под воздействием климатических факторов совокупность особей любого вида растений, приспособленная к условиям местообитания и обладающая наследуемыми признаками, обусловленными экологически

**climax** бот. 1. климаксовое растительное сообщество, климакс; 2. стабильная стадия в сукцессии сообществ

**climax area** климаксовый район

**climax association** 1. климаксовая ассоциация, климакс; 2. коренная (узловая) ассоциация

**climax community** климаксовое сообщество — естественное сообщество в климаксовой фазе сукцессии

**climax complex** климакс–комплекс

**climax dominant** климаксовая доминанта

**climax formation** климаксовая формация

**climax species** климаксовый(ые) вид(ы)

**climax unit** климаксовая единица

**climax vegetation** климаксовая растительность — сообщество растений, достигшее в ходе сукцессии полного соответствия с климатическими условиями и местными абиотическими и биотическими средообразующими компонентами и продолжающее развитие в ходе циклических (вековых) сукцессий

**climber** вьющееся растение

**cline** клин — 1. градиент признаков, отражающий изменения географических или экологических условий; 2. резкая сукцессия, катастрофическая сукцессия

**clinotaxis** клинотаксис

**clinetropism** клинотропизм

**clisere** 1. стадия климаксовых ценозов, тесно связанных с изменениями климата; 2. климатическая серия (в геоботанических работах)

**clitase** следы ископаемых ценозов

**clitochore** растение с семенами, распространяющимися под воздействием силы тяжести

**clogging of water** засорение (загрязнение) воды

**clone** клон — 1. группа особей у однопольных организмов, размножающихся делением, почкованием, фрагментацией и т. п., состоящая из потомства одной особи; 2. генетически

- однородное вегетативное потомство одной особи
- clone complex** клональный комплекс
- closed association** замкнутая ассоциация
- closed community** 1. замкнутое сообщество; 2. сомкнутый фитоценоз
- closed cycle technology** бессточная технология
- closed formation** закрытая (замкнутая) формация
- closed herd** замкнутое стадо (состоящее из родственных особей); стадо, размножающееся внутри себя
- closed population** закрытая популяция
- closed society** замкнутая социета
- clump** группа побегов или стволов, имеющих общую корневую систему
- clumping of population** обособление отдельных популяций в населении
- clusium** смена растительности на залитой водой территории
- coaction** коакция — 1. совместное действие; 2. обоюдная активность организмов в сообществе
- coadaptation** коадаптация — 1. взаимное приспособление разных форм живого, обитающих совместно; 2. эмбр. взаимное приспособление разных органов особи
- coagulant** коагулянт
- coagulate** 1. коагулянт, сгусток; 2. коагулировать, свертываться
- coagulation** коагуляция
- coagulation of hazardous substances** коагуляция вредных веществ
- coagulation tank** камера хлопьеобразования
- coarse-grained environment** грубозернистая окружающая среда
- coarse-grained filter** крупнозернистый фильтр
- coastal archipelago** прибрежный архипелаг
- coastal dam (levee)** береговая дамба
- coastal sediments** береговые отложения
- coastal shelter belt** прибрежная защитная полоса — часть территории водоохранной зоны водного объекта, в том числе внутренних морских вод и территориального моря, которая непосредственно примыкает к акватории водного объекта (береговой линии) и в пределах которой запрещается осуществление хозяйственной и иной деятельности, за исключением случаев, предусмотренных национальным водным законодательством
- codominance** кодоминантность — участие обеих аллелей в определении признака у гетерозиготной особи
- codominant crown class** класс кодоминирующих деревьев (уступающих в развитии доминантам)
- coefficient of association** коэффициент зависимости между величинами
- coelozoic** обитающий в полости тела
- coenobiology** биоценология *см. bio-coenology*
- coenobium** ценобий — синкарпный сухой плод из двух плодолистиков, распадающийся на четыре односемянные части
- coenocline** ценоклин — 1. ряд природных сообществ в соответствии с градиентом условий среды; 2. распределение природных сообществ в экоклине
- coenon** ценон — сообщество, выделяемое по коэффициенту сходства
- coenosis** ценоз *см. cenosis*
- coenospecies** ценовид *см. cenospecies*
- cenotype** ценотип *см. cenotype*
- cenozone** ценозона
- coevolution** коэволюция — параллельная, совместная, взаимосвязанная эволюция
- coexistence** сосуществование
- cognition** родство по женской линии

**cohabitant** сожитель

**cohort** 1. когорта (группа родственных) отрядов; 2. потомство, поколение

**cold hardiness** — способность организмов к сопротивлению низким положительным температурам среды (1–10 °C)

**cold resistance** холодоустойчивость *см.* **cold hardiness**

**cold waste** нерадиоактивные отходы

**cold-blooded** холоднокровный

**coli test** коли–тест

**coli titer** коли–титр

**collateral type** коллатеральный тип

**collaterals** коллатераль(-ли) — ветви кровеносных сосудов позвоночных животных, обеспечивающие приток или отток крови в обход основного сосуда

**collective species** сборный(ые) вид(ы)

**colling tower** градирня

**colonial** колониальный

**colonist** колонист

**colonization** колонизация, заселение, расселение

**colony** колония; поселение

**colour of water** цветность воды

**colour removal** обесцвечивание — 1. потеря цвета в результате каких-либо процессов; 2. технологический процесс лишения питьевой или технической воды нежелательной цветности в ходе водоподготовки; 3. наряду с дезодорацией один из приемов очистки сточных вод

**combustible wastes** горючие отходы

**combustion gas** *см.* **off gas** отработавший газ

**combustion products** продукты сгорания

**comfort** комфорт

**comfort zone** зона комфорта — 1. оптимальное для человека и другого животного сочетание всех факторов среды; 2. комбинация темпера-

туры, влажности и ветра, при которой большинство людей чувствует себя наилучшим образом

**commensal** комменсал — одна из особей при комменсализме

**commensalism** комменсализм — постоянное или временное сожительство особей разных видов, при котором один из партнеров питается остатками пищи или продуктами выделения другого, не причиняя ему вреда

**commercial fishery** промысловое рыболовство — добыча рыбы (и водных животных, кроме млекопитающих) как ценного пищевого продукта или сырья для производства удобрений и для других технических и медицинских целей (рыбий клей, жир и т. д.)

**commercial hunting** промысловая охота — отстрел или отлов промысловых животных с целью получения продукции для реализации или обеспечения охотника и его семьи основной массой продуктов питания, одеждой, а иногда и традиционным жильем (чумы, юрты и т. д.)

**commercial species** промысловый(ые) вид(ы)

**commercial waters** промышленные воды — вода, ресурсы и состав компонентов которой достаточны для извлечения этих компонентов в промышленных масштабах

**comminutor** мусородробилка

**commiscuum** коммискуум — совокупность организмов, способных скрепляться друг с другом

**commitment to Environmental Protection** любовь к окружающей природе

**common** общий, имеющий общее происхождение

**communal** общинный; коллективный

**communal aerosol** бытовой аэрозоль

**communal habitat** место обитания сообщества

- communal hygiene** коммунальная гигиена — раздел гигиены, изучающий влияние факторов окружающей человека среды на здоровье населения
- communal toxicology** коммунальная токсикология
- communal waste waters** сточные городские воды
- commune** община
- community** сообщество — система совместно живущих в пределах некоторого естественного объемного пространства авто- и гетеротрофных организмов;
- ~ **complex** комплекс сообществ;
- ~ **composition** состав сообщества;
- ~ **dry weight harvest** чистая продуктивность сообщества;
- ~ **dynamics** динамика сообщества;
- ~ **equilibrium** равновесие сообщества;
- ~ **habitat** место обитания сообщества;
- ~ **mosaic** мозаичность сообщества;
- ~ **regulation** регуляция сообщества;
- ~ **type** тип сообщества
- compatibility** совместимость
- companion plant** сопряженное (сопутствующее) растение
- companion species** сопряженный(ые) (сопутствующий(ие) вид(ы))
- comparative study** сравнительное изучение
- compartmentation** компартментация, пространственное разделение (веществ или процессов в клетке или ткани)
- compensating reservoir** водохранилище компенсированного регулирования
- compensation ambient temperature** компенсация влияния окружающей температуры
- competition** борьба за существование, конкуренция
- ~ **curve** кривая успешности конкурирования особи;
- ~ **of organisms in community** конкуренция организмов в обществе
- competitive** конкурентный
- ~ **association** сообщество конкурирующих организмов;
- ~ **exclusion principle** принцип конкурентного исключения (одного из экологических аналогов), принцип Гаузе, аксиома Гринелла;
- ~ **release** конкурентный выброс
- complementary association** взаимно дополняющее сообщество
- complementary pattern** комплементарная структура
- complementary society** комплементарное сообщество (социэта)
- complete reserve** см. **absolute reserve** полный заповедник
- complete specific assemblage** совокупность характерных и сопровождающих видов сообщества
- complex** 1. комплекс; комплексный, сложный; 2. сложный эксперимент;
- climax** ~ климаксный комплекс;
- clone** ~ клональный комплекс;
- community** ~ комплекс сообществ;
- formation** ~ комплекс формаций;
- habit** ~ габитуальный комплекс, комплекс повадок, поведения
- complex exploitation of resources** см. **multipurpose exploitation of resources** многоцелевая эксплуатация ресурсов
- complex gradient** комплексный градиент
- complex studies of natural resources** комплексное исследование природных ресурсов — сопряженное, одновременное изучение ряда природных ресурсов и их взаимного влияния друг на друга, в идеале изучение интегрального ресурса как единой совокупности
- component of plant community** компонент растительного сообщества (практически то же самое, что и ценобионт) растительный организм

- как член популяции растений или фитоценоза
- composite noise rating** коэффициент шума (общий)
- composite species** сложный(ые), составной(ые) вид(ы)
- compositicolous** обитающий на сложноразветвленных растениях
- composition** состав:
- age** ~ возрастной состав;
- community** ~ состав сообщества;
- floristic** ~ флористический состав;
- grass** ~ травяной состав;
- species** ~ видовой состав
- composting plant** установка для компостирования отходов
- composting** см. **waste composting** компостирование
- compound settling basin** двухъярусный отстойник
- compound** соединение
- compression** 1. сжатие; 2. повышение атмосферного давления; 3. укорочение или выпадение какого-либо периода развития
- concealing coloration** защитная окраска
- concentration of impurities** концентрация загрязняющих веществ — количество загрязняющих веществ в определенном объеме или весовой единице воздуха, воды, почвы или другой среды
- concentration of pollutants** концентрация загрязняющих веществ в определенном объеме или весовой единице воздуха, воды, почвы или другой среды
- Concerning the Protection of the Environment** Об охране окружающей среды (закон)
- concomitant immunity** сопутствующий иммунитет
- conconnubium** группа моногамных животных, формирующаяся в период размножения
- concordance** соответствие, совпадение (признаков или явлений)
- conditioned reflex** условный рефлекс
- confoederata** сообщество сосуществующих (не взаимозависимых) видов
- conformational population stability** структурная стабильность популяции
- confusing coloration** меняющаяся окраска (при состояниях движения и покоя)
- congener** представитель того же рода
- congenetic** имеющий общее происхождение
- congeniality** сходство; родство
- conodrymium** фитоценоз вечнозеленых растений
- conophorium** фитоценоз хвойного леса
- conophorophilous** обитающий в хвойных лесах
- conservation** 1. сохранение; 2. охрана природы; охрана природных ресурсов; 3. рациональное природопользование
- conservation and recovery of the wild nature** сохранение и восстановление дикой природы
- conservation irrigation** рациональное орошение
- conservation of natural ecosystem** сохранение природных экосистем — проведение специальных мероприятий для обеспечения развития экосистем в условиях, исключающих нарушающее или регулирующее антропогенное воздействие, ведущее к изменению их структуры и функций
- conservation of nature** см. **nature preservation** охрана природы
- conservation-oriented research** природоохранные исследования
- conservative** консервативный, сохраняющий
- consocial** вид, входящий в ту же ассоциацию



- consociation** консоциация
- consociation dominant** консоционный доминант
- consociation subdominant** консоционный субдоминант
- consocieties** консоциия
- consocietum** сообщество
- consociion** консоциия *см.* **consocieties**
- consociule** микрообщество ранга консоциии
- consortism** консортизм — сосуществование различных организмов
- consortium** 1. консорция — совокупность разнородных организмов, тесно связанных между собой и зависящих от центрального члена или ядра сообщества; 2. лишайник
- conspecific** конспецифичный, принадлежащий к тому же виду
- constancy** константность, постоянство, стойкость, неизменность
- constant plankton** постоянный планктон
- constant species** постоянный(ые) вид(ы)
- constant-level lake** озеро с постоянным уровнем воды
- constants of a community** константы сообщества
- constants of association** константы ассоциации
- constitutional formula** структурная формула
- construction waste** строительные отходы — отходы, образующиеся в процессе строительства зданий и сооружений (в том числе дорог)
- constructiveness** 1. значение вида в сообществе; 2. значение сообщества в сукцессионном процессе
- consument biomass** биомасса консументов
- consument waste** *см.* **residential wastes** бытовые отходы
- consumer** консумент, потребитель — организм, питающийся органическими веществами
- consumption explosion** взрыв потребления
- consumptive water use** безвозвратное водопотребление — водопотребление с расходом воды на фильтрацию, испарение и т. д.
- contact filter** фильтр с контактной загрузкой
- contact herbicide** гербицид сплошного действия — вещество, используемое для полного уничтожения нежелательных травянистых (иногда кустарниковых и древесных) растений
- contaminant** загрязнитель
- contaminated air** загрязненный воздух
- contamination** загрязнение; заражение; порча
- contamination hazard** опасность загрязнения
- contiguum** совокупность сложных местообитаний
- contingency** сопряженность признаков
- contingent symbiosis** эндобиоз без нанесения эндобионтом вреда хозяину
- continuous analyzer** поточный анализатор
- continuous felling** *см.* **clean cuttind** сплошная рубка
- continuous-cultivated soil** окультуренная почва — почва, механическая структура и химический состав которой изменены в полезную для хозяйства сторону
- control factor** регулирующий фактор
- control of modern technology** контроль новой технологии
- control system** система контроля — совокупность приборов и устройств, позволяющая следить за каким-либо процессом
- control-measuring instruments** контрольно-измерительные приборы
- controlled humidity** регулируемая влажность
- controlled reserve** управляемый резерват (заповедник направленного ре-



- жима) — заповедник, требующий проведения определенных мероприятий по поддержанию его экосистем в желаемом состоянии
- controlled tipping** санитарная свалка
- conurbation** городская агломерация полицентрического типа, имеющая в качестве ядер несколько более или менее одинаковых по размеру и значимости городов или городских территорий при отсутствии явно доминирующего центра
- convection** конвекция
- conventional behavior** условное поведение
- convergence** конвергенция, сходимость — возникновение у разных по происхождению видов и биотических сообществ сходных внешних признаков в результате аналогичного образа жизни и приспособления к близким условиям среды
- convivium** популяция, не способная к гибридизации с другой вследствие изоляции
- cool waste** нерадиоактивные отходы
- cooperation** кооперация (биологическая), протокооперация — взаимодействие популяций, полезное обоим объединяющимся видам, но не обязательное для них
- copious** 1. плодovitый; 2. распределенный плотно и равномерно (о виде); 3. распределенный группами (среди особей более многочисленного вида)
- coprice** молодой лесок, поросль
- coprobiont** копробионт
- coprophage** копрофаг — организм, питающийся пометом других животных
- coprozoan** животное, обитающее в помете
- cormophyte** кормофит — растение со стеблем и корнями
- correlation** корреляция, связь, зависимость, отношение
- corrosion** коррозия *см.* **rusting**
- corticole** обитающий на коре; растущий на коре
- coryphad** альпийско-луговое растение
- cosere** последовательность сукцессий на данном участке
- cosmic ecology** космическая экология *см.* **space ecology**
- cosmic energy** космическая энергия
- cosmopolite** 1. космополит, космополитный организм; 2. энт. чертополоховка, репейница (**pirameis cardui**)
- cost of measures of pollution control** стоимость мероприятий по борьбе с загрязнением
- cost of pest control** стоимость мероприятий по борьбе с сельскохозяйственными вредителями
- cost of pollution damage** стоимость ущерба от загрязнения
- coterminous** имеющий сходное распределение; граничащий
- counter** датчик
- counterevolution** контрэволюция
- countershading** контрзатемнение
- couple** пара (самец и самка); соединяться, спариваться
- courtship** этол. ухаживание
- courtship display** брачная церемония
- cover** 1. крышка, покрытие; 2. растительный покров; 3. покрывать, слушать
- cover type** тип покрытия (растительного покрова)
- crankase emission** выбросы картерных газов
- crankase pollution** картерное загрязнение
- creeper** 1. ползучее растение; ползучий побег; корневищный побег; 2. ползающее насекомое, пресмыкающееся; 3. орнит. пищуха (**certhia**)
- cremion** сообщество обитателей отвесных скал
- crenicole** обитающий в ключах или источниках

- crenium** сообщество организмов, обитающих в ключах или источниках
- crenophile** крепофил — организм, обитающий в ключах или источниках
- crepuscular** ночной (ведущий ночной образ жизни)
- criterion of environmental standarts setting** критерий обоснования стандарта окружающей среды
- critical area planting** устройство насаждений на эродируемых землях
- critical factor** угрожающий фактор
- critical link** угрожающее (слабое) звено
- cron** единица времени в процессе эволюции, равная 1 млн лет
- crop protection** защита посевов
- cropper** зобастый голубь
- cross incompatibility** гибридная несовместимость
- cross-sectional study** поперечное, профильное обследование (группы или популяции)
- crossbred** кроссбред — первое поколение от скрещивания различных пород или разновидностей
- crossbreeding** кроссбридинг — 1. метод выведения пород на основе гибридизации селекционированных по конкретным признакам линий, включая и этапы инбридинга в пределах этих линий, а также скрещивания генетически существенно различающихся форм (видов); 2. иногда используется как синоним аутбридинга *см.* outbreeding
- crown class** класс доминирующих деревьев (образующих полог леса)
- crown density** сомкнутость крон
- crude oil** сырая нефть
- crymium** сообщество тундры
- crymnion** криопланктон *см.* **cryoplankton**
- crymophile** обитатель тундры
- crymophium** сообщество тундры *см.* **crymium**
- cryochore** криохор
- cryophil** криофил — организм, живущий в талых водах на поверхности льда или снега, а также в воде, пропитывающей морской лед
- cryophyte** криофит — холодостойкое растение
- cryoplancton** криопланктон — арктический (полярный) планктон; сообщество водорослей в снегу
- cryosphere** криосфера — прерывистая оболочка земного шара на границе соприкосновения атмо-, гидро- и литосферы, характеризующаяся наличием льда или возможностью его длительного существования
- cryotropism** криотропизм — изгиб органов растения в ответ на одностороннее низкотемпературное воздействие
- cryptic coloration** криптическая (защитная) окраска
- cryptic species** криптический (скрытый) вид(ы)
- cryptobios** криптобиоз
- cryptobiosis** криптобиозис
- cryptofauna** криптофауна
- cryptogenous** неизвестного происхождения
- cryptophyte** криптофит — многолетнее травянистое растение, наземные органы которого отмирают в неблагоприятный для вегетации сезон, а почки возобновления закладываются на корневищах, клубнях, луковицах и лежат глубоко в земле (геофиты) или под водой (гидрофиты)
- cryptosphere** криптосфера
- cryptozoic** живущий скрытно
- cteinophyte** паразитное растение, разрушающее хозяина
- ctetology** учение о приобретенных признаках
- culmicol** стебель злака
- cultigen** культиген — вид, существующий только в культуре

**cultivated area** пахотная площадь (пашня) — земельная площадь, систематически обрабатываемая и используемая для посева сельскохозяйственных, в том числе пропашных многолетних культур

**cultivated flora** культурная флора

**cultivation** выращивание, возделывание

**cultural forest** выращенный лес

**cultural landscape** культурный ландшафт — целенаправленно созданный антропогенный ландшафт, обладающий целесообразными для человеческого общества структурой и функциональными свойствами

**culture community** культивируемое сообщество

**cumulation of pollutants** кумуляция загрязняющих веществ (загрязнителей) — суммирование вредных эффектов от воздействия загрязнителей

**cumulative effects** кумулятивное воздействие — 1. суммирование всех порций одного фактора с усилением общего влияния, но с сохранением характера воздействия; 2. изменение характера воздействия фактора в связи с его качественным изменением вследствие количественного увеличения; 3. усиливающееся воздействие химического вещества или другого действующего агента, связанное с их накоплением в особи, пищевой цепи, экосистеме или их совокупностях

**curvature** кривизна; искривление; изгиб

**cuticolous** живущий под кожей; подкожный

**cycle** 1. цикл; 2. период пульсации; 3. кругооборот; 4. повторяться циклически; проходить цикл развития

**cycle of matter** круговорот веществ — многократное участие веществ

в процессах, протекающих в атмосфере, литосфере и гидросфере, в том числе в тех их слоях, которые входят в биосферу планеты

**cyclic reproduction** циклическое размножение — чередование партеногенетического и полового размножения

**cyclic succession** циклическая последовательность

**cyclomorphosis** цикломорфоз — закономерное изменение формы и (или) величины организма по сезонам

**cyriodoche** полная сукцессия

**cytophagous** фагоцитарный — пожирающий клетки

**cytotaxis** цитотаксис — перегруппировка клеток при стимуляции

**cytozoic** живущий внутри клетки, внутриклеточный

**case study** метод ключевых участков

## D

**daily pollution** повседневное загрязнение

**daily weight gain** суточный привес

**damage evaluation** (of environmental pollution) оценка ущерба (от загрязнения среды)

**damper** глушитель

**dangerous pollutant** загрязняющее опасное вещество — естественное или антропогенное загрязнение, приводящее к крайне неблагоприятным последствиям в какой-то сфере хозяйства, для здоровья человека или окружающей природы

**dangerous pollution** катастрофическое загрязнение

**dauermodification** длительная модификация, вызываемая факторами среды, после которой организм возвращается к типичной форме

- day neutral** безразличный к длине светового дня
- dead well** поглощающий колодец
- dead-tree** сухой лес
- dead-water** стоячая вода
- deaeration of water** деаэрация воды
- deal** хвойный лес
- death** смерть
- death control** борьба со смертностью
- debris** осколки; облочки; остатки
- debris flow** сель *см.* mud flow
- decancerogenization** деканцерогенизация
- decarbonization** декарбонизация
- decay rate** скорость разложения (распада)
- decentralized water supply** децентрализованное водоснабжение
- dechlorination of water** дехлорирование воды
- decibel** децибел — единица измерения интенсивности (мощности, звукового давления) звука, равная 0,1 бела
- deciduilignosa** сообщество листопадных древесных и кустарниковых пород
- deciduous plant** растение, сбрасывающее листья
- decolorization** обесцвечивание *см.* colour removal
- decomposer** редуцент — организм, разлагающий органические вещества
- decomposition** разложение, гниение
- decontamination** дезактивация; очистка; обеззараживание
- decreaser** вид растения, обилие которого уменьшается при выпасе
- deep ecology** глубоководная экология
- deep-dwelling** обитающий на глубинах
- deep-sea** глубоководный
- defaunated** лишенный фауны, дефаунированный
- defaunation** дефаунизация — исчезновение фауны в данном месте обитания
- defence lands** заповедные земли
- defensor** защитное приспособление (организма)
- definitive host** окончательный (дефинитивный) хозяин
- deflected succession** отклоняющаяся сукцессия
- defoliant** дефолиант — вещество, используемое для уничтожения листьев растений
- deforestation** обезлесивание — (обезлесение) — исчезновение леса в результате естественных причин или антропогенных воздействий
- degasifying** удаление растворенных газов
- degeneration** 1. дегенерация, вырождение, перерождение; 2. деградация
- deglutition** проглатывание пищи
- degradation** ухудшение состояния биотических сообществ (экосистем) из-за внешних или внутренних причин
- degraded environment** среда деградировавшая
- degraded lands** деградированные земли
- degragation of soil** деградация почвы — постепенное ухудшение свойств почвы, вызванное изменением условий почвообразования в результате естественных причин или хозяйственной деятельности человека и сопровождающееся уменьшением содержания гумуса, разрушением почвенной структуры и снижением плодородия
- degree of cover** густота растительного покрова
- degree of pollution** степень загрязнения
- degree of purification** степень очистки
- degression** уменьшение, спад
- dehardening** потеря холодостойкости
- deliberate pollution** преднамеренное загрязнение
- demand; light demander** 1. светолюбивое растение; 2. светолюбивое животное

**deme** дим — элементарная размножающаяся единица вида

**demersal** демерсальный, погруженный

**demographic explosion** демографический взрыв *см.* **population outbreak**

**demographic study** исследование демографическое

**denatant** плывущий по течению; мигрирующий по течению

**dendrium** сообщество деревьев

**dendrobiont** дендробионт — обитатель деревьев

**dendrocolous** обитающий на деревьях

**dendrology** дендрология — раздел ботаники, изучающий древесные растения — деревья, кустарники и кустарнички

**dendrophil** дендрофил — организм, предпочитающий деревья

**denitrification** денитрификация — 1. разрушение группой почвенных и водных бактерий солей азотной кислоты (нитратов) до нитратов, молекулярного азота и аммиака, приводящее к обеднению почвы; 2. энергетический процесс окисления микроорганизмами органических веществ в анаэробных условиях, при котором конечными акцепторами электронов служат нитраты, нитриты и сульфаты

**denizen** натурализовавшийся организм; натурализованный организм — новый для данного сообщества организм, приобретающий при выживании специальные «адаптации»; *см.* **adaptation**

**density** плотность; густота:

~ **independent** не зависящий от плотности популяции;

~ **of canopy** сомкнутость лесного полога;

~ **of stocking** плотность насаждения;

~ **of sward** сомкнутость травяного покрова;

**crowd** ~ сомкнутость крон;

**economic** ~ экономическая плотность — плотность популяции на фактически занимаемой площади (при заселении пятнами);

**population** ~ плотность популяции

**density-dependant factor** фактор, зависимый от плотности (популяции)

**density-independent factor** фактор, независимый от плотности (популяции)

**denudation** денудация — перемещение продуктов выветривания горных пород водой, ветром, льдом или под воздействием силы тяжести с более высоких уровней на более низкие

**denudation** *см.* **washout** денудация

**denuded area** эродированная площадь

**denuded quadrat** пробная площадка, с которой удалена первоначальная растительность

**deodorization** дезодорация, устранение запахов

**dependable water supply** гарантированное водоснабжение

**dependence** зависимость

**dependant character** признак, зависимый от какого-то фактора

**dependant community** второстепенное сообщество, зависимое от высшего

**depleted resources** истощенные ресурсы — виды природных ресурсов, количество которых снизилось под влиянием человеческой деятельности до такой степени, что дальнейшая их эксплуатация экономически нерациональна или грозит полным исчезновением ресурса

**depletion** истощение

**depletion effect** эффект опустошения, истощения

**depletion of natural resources** истощение природных ресурсов — 1. экон. приближение затрат на добычу (часть также и на обогащение и на переработку) природного ресурса к получаемому эффекту, делающее исполь-

- зование природного ресурса социально-экономически нерентабельным; 2. экол. несоответствие между безопасными нормами изъятия природного ресурса из природных систем или недр и потребностями человечества (страны, регионы, предприятия и т. д.)
- depletion of plant cover** разрушение растительного покрова
- deposit** речные наносы
- deposit(s) composition** состав наносов (отложений)
- deposit-feeder** организм, питающийся донными отложениями
- deputation** очищение
- derelict lands** брошенные земли
- dermatophyte** дерматофит — растение, паразитирующее на коже
- dermatotroph** дерматотроф — организм, питающийся кожей
- dermatozoon** животное, паразитирующее на коже
- desalination** опреснение (воды) — уменьшение количества солей, содержащихся в природных водах, осаждение из морских или засоленных вод содержащихся в них солей до уровня, необходимого для технологического использования вод или употребления их для питья
- desalinization** опреснение (воды) *см.* **desalination**
- desalinization of soil** рассоление почвы — 1. естественный процесс вымывания из почвы водорастворимых солей при увеличении дренированности местности, часто при временном увеличении количества осадков; 2. искусственное освобождение (с помощью промывок и искусственного дренажа) корнеобитаемого слоя почвы от избыточных солей, токсичных для культивируемых растений
- desaltation** опреснение (воды) *см.* **desalination**
- desalting** опреснение (воды) *см.* **desalination**
- desalting plant** опреснительная установка
- desalting reclamation** *см.* **desalinization of soil**
- descendant** потомок; происходящий, ведущий происхождение
- descendible** передаваемый по наследству, наследуемый
- descent** 1. происхождение; родословная; 2. снижение, понижение; 3. опущение (органа)
- descriptive climatology** описательная климатология
- desert biome** биом пустыни
- desert storm** песчаная буря, самум — сухой горячий шквал ветра, преимущественно западного и юго-западного направления, иногда с грозой
- deserta** сообщество пустыни
- deserticolous** обитающий в пустыне
- desertification** опустынивание — 1. потеря местностью (естественное исчезновение или уничтожение) сплошного растительного покрова с невозможностью его самовозобновления, которое иногда возможно при ликвидации постоянного антропогенного пресса; 2. уменьшение или уничтожение биологического потенциала земли, которое может привести к возникновению условий, аналогичных условиям пустыни; 3. снижение природно-ресурсного потенциала ниже условного уровня, считающегося желательным или допустимым (обычно на 1 порядок величин)
- desiccation** 1. осушение — комплекс гидротехнических и др. мероприятий по удалению излишков воды из почв и горных пород; 2. высыхание; высушивание; 3. потеря влаги (при способности растения к окружающим условиям)

- desiccation tolerance** засухоустойчивость — способность растений переносить засуху без значительных необратимых нарушений жизненных функций
- desinfection of waste waters** дезинфекция сточных вод, обеззараживание сточных вод
- destruction** разрушение:  
 ~ **of the biosphere** разрушение биосферы
- destructive effect** разрушительное воздействие
- detergent** моющее средство
- deterioration of natural resources** истощение природных ресурсов *см.*  
**depletion of natural resources**
- determination of toxicity** определение токсичности
- deterrent tax** налог за загрязнение окружающей среды
- detritovor** организм, питающийся детритом
- detritophage** детритофаг — организмы, питающиеся детритом, то есть органическим илом и остатками организмов в водной среде, или гумусом (перегноем) в почве
- detritor grit basin** песколовка
- detritus** детрит — 1. органический ил или остатки организмов в водной среде (гидробиол.); 2. почв. английский синоним слова «перегной» — гумус
- detritus consumer** детритофаг *см.* **detritophage**
- deuterogenesis** дейтерогенез
- deuterotype** дейтеротип
- devastating effect** разрушительное воздействие
- devastation** девастация — комплекс метоприятий по истреблению возбудителей инфекционных и инвазионных заболеваний человека, животных и растений с помощью специфических методов (дигельминтализация, химиотерапия, дезинфекция, дезинсекция и т. д.)
- development cycle** цикл развития
- development stage** фаза развития — одно из качественно (функционально) различных состояний развивающейся природной системы
- developmental adaptation** приспособление в процессе развития
- developmental flexibility** пластичность в процессе индивидуального развития
- developmental homeostasis** гомеостаз индивидуального развития
- developmental plasticity** эволюционная пластичность
- devolution** ретроградное развитие
- devour** пожирать
- diacmic** с двумя максимумами развития
- diageotropism** диагеотропизм — поперечный геотропизм
- diaheliotropism** диагелиотропизм, *см.*  
**diaphototropism**
- diapause** диапауза — 1. период временного физиологического покоя в развитии и размножении животных; 2. физиологическое состояние членистоногих, при котором останавливаются формообразовательные процессы и снижается уровень обмена веществ вплоть до практической их остановки
- diaphototaxis** диафототаксис — тенденция подвижного организма двигаться под прямым углом к направлению падающего света
- diaphototropism** диафототропизм, диагелиотропизм — тенденция органа или организма поворачиваться под прямым углом к направлению падающего света
- diatropism** диатропизм — тенденция органа или организма поворачиваться под прямым углом к направлению действия раздражителя



- diatomophily** диэнтомофилия — приспособленность к опылению двумя видами насекомых
- differential species** дифференциальный (дифференцирующий) вид(ы) отличающийся своим присутствием разные сообщества
- difficult environments** неблагоприятные среды
- diffuse area** распыленный ареал
- diffuse competition** диффузная конкуренция
- diffuse radiation** рассеянное излучение, рассеянная радиация — солнечная радиация, многократно отраженная в атмосфере и идущая от небесного свода
- diffused-air** пневматическая аэрация
- diffusing well** поглощающий колодец  
см. **dead well**
- diffusion** диффузия, распыление
- digenesis** смена (чередование) поколений
- digenic** дигенный, обусловленный двумя генами
- digested sludge** перегнивший (созревший) ил
- digoneutic** размножающийся дважды в году
- diminance class** класс доминирования (видов растений) по относительной величине покрытия
- diminishing fertility** убывающее плодородие
- dimorphous** диморфный, существующий в двух формах
- diniflagellate** динофлагеллаты — 1. бот. название некоторых (монадных) форм динофитовых водорослей; 2. зоол. то же, что панцирные жгутиконосцы
- dioecious** 1. зоол. раздельнополый; 2. бот. двудомный
- diplobiont** 1. диплобионт — организм с половыми и бесполовыми особями; 2. диплобионт, диплонт — организм, у которого диплоидны все стадии, кроме гамет
- diplogaplon** диплогаплонт
- diplont** диплонт — организм, все клетки которого, кроме гамет, диплоидны
- diphophyle** диплофил — лист с палисадной паренхимой на верхней и нижней сторонах
- direct environmental effect** непосредственное воздействие на окружающую среду
- direct environmental impact** прямое воздействие на окружающую среду — непосредственное, но не всегда планируемое и желаемое изменение окружающей среды в ходе хозяйственной деятельности человека
- direct irrigation** орошение сточными водами
- directional selection** направленный отбор, направленная селекция
- directive coloration** направленная окраска
- directive species** направляющий (привлекающий) вид (наличие которого привлекает хищников)
- dirty gas** колошниковый, дымовой газ  
см. **stack gas**
- disafforestation** вырубка леса, обезлесивание см. **deforestation**
- disaster warning** оповещение о приближающемся стихийном бедствии
- disasters damage** ущерб от стихийных бедствий
- disastrous flood** катастрофический паводок
- discharge cooling** охлаждение сбросов
- discharge into the air** выброс в атмосферу
- discharge liquids** отработавшие жидкости
- disclimax** диклимакс (антропогенный субклимакс) — стабильное сообщество, не представляющее собой кли-



- матический или эдафический климакс для данной местности, поддерживаемое человеком или домашними животными
- discoloration** обесцвечивание, потеря окраски, см. **colour removal**
- discontinuity** прерывистость
- discontinuous area** разорванный (дизъюнктивный) ареал — 1. ареал вида, разъединенный на немногие значительные участки в ходе геологической истории местности или эволюции вида; 2. прерывистый ареал
- discount area** учетная площадь (деменки)
- discriminating** различительный, отличительный (о признаке)
- disinfection** обезвреживание, обеззараживание см. **neutralization**
- disoperation** косвенное вредное воздействие организмов друг на друга
- dispersal** дисперсный, рассеянный
- dispersion** дисперсия, рассеяние, разброс
- display** 1. проявление (напр. признака); 2. демонстрация, демонстрационное поведение, демонстрационная поза; 3. демонстрационная окраска; 4. орнит. ток, токование; 5. физиол. развертка
- display area** область проявления (биопотенциалов)
- disposal of waters** удаление отходов
- disposal site** место сброса отходов, место свалки см. **landfill**
- disposal works** очистные сооружения
- disseminule** образование, служащее для рассеивания или расселения (семена, плоды, споры и т. д.)
- dissimilation** диссимилиация — одна из сторон обмена веществ — окислительно-восстановительный процесс разрушения органических веществ, входящих в состав живых тел
- dissociation** диссоциация, распад, разложение
- dissogeny** диссогения — размножение с наличием двух периодов половой зрелости у одного животного в личиночной и во взрослой стадиях
- dissolved oxygen** растворенный кислород
- dissophyte** диссофит — растение с ксерофитными листьями и стеблями и мезофильным корнем
- distillation** дистилляция
- distilling** дистилляция
- distress** дистресс — отрицательная неспецифическая (общезункциональная) реакция живого организма на любое внешнее воздействие, оказываемое на него («плохой» стресс)
- distribution** распределение; размещение; распространение
- district meter** водомер
- disturbance of ecological equilibrium** нарушение экологического равновесия — изменение в процессах взаимодействия в составе компонентов и элементов экосистемы, ведущее в конечном счете к ее замене другой экосистемой на длительный или условно бесконечный срок
- disturbed lands** нарушенные земли — земли, утратившие свою хозяйственную ценность или являющиеся источником отрицательного воздействия на окружающую среду в связи с нарушением почвенного и растительного покрова, гидрологического режима и образованием техногенного рельефа в результате хозяйственной деятельности человека
- disturbed landscape** нарушенный ландшафт — тип антропогенного ландшафта, возникший в результате нерационального использования природных ресурсов
- diurnation** 1. дневная спячка; 2. суточная миграция

- divergence** 1. дивергенция а) эвол. расхождение признаков в процессе эволюции организма, ведущее к возникновению новых систематических категорий; б) экол. разделение одного сообщества на два в результате внешних или внутренних причин; 2. отклонение; 3. расхождение; разветвление;
- biological** ~ биологическая дивергенция;
- ecobiotic** ~ экобиотическая дивергенция;
- ecoclimatic** ~ эоклиматическая дивергенция;
- ecogeographic** ~ экогеографическая дивергенция;
- ecological** ~ экологическая дивергенция;
- ecotopic** ~ экотопная дивергенция;
- genetic** ~ генетическая дивергенция;
- morphological** ~ морфологическая дивергенция;
- physiological** ~ физиологическая дивергенция;
- population** ~ дивергенция популяций
- diversification** разнообразие; многообразие
- diversion works** сооружение водозаборное
- diversity** 1. разнообразие; многообразие; 2. различие, отличие; 3. разнообразность
- diversity index** индекс разнообразия — отношение числа видов к числу особей
- division** 1. деление; 2. раздел, отдел (животных); 3. тип (растений)
- doldrums** экваториальная зона затишья
- domatium** полость (в растении), служащая убежищем другим организмам
- domestic refuse** бытовые отходы *см.*
- residential wastes**
- domestic water use** хозяйственное водопотребление
- domestication** доместикация, одомашнивание
- domin** нерезкодминирующий организм
- dominance area** территория доминирования
- dominant** 1. доминант; доминантный а) вид, количественно преобладающий в данном сообществе, как правило, в сравнении с близкими формами или хотя бы входящими в один уровень экологической пирамиды или ярус растительности; б) особь, господствующая в группе (стаде, стае, деме и т. п.); 2. массовый вид; доминирующая (преобладающая) форма; доминирующий
- dominant organism** доминирующий организм, доминант
- dominule** доминант в микросообществе
- dormancy** 1. покой (семян, растений); 2. спячка (животных)
- dormant** покоящийся, находящийся в состоянии покоя или спячки
- dosage rate** мощность дозы излучения
- dosimetric control** дозиметрический, радиоактивный контроль — наблюдение за количеством и изотопным составом радиоактивных веществ в промышленных выбросах и регистрация их отклонений от принятых нормативов
- drain pit** сточная яма — место (бассейн или резервуар) сосредоточения и первичной очистки (в процессе отстаивания) сточных вод)
- drainage** 1. дренаж, дренирование — а) осушение местности путем искусственного понижения зеркала грунтовых вод или их отвода при помощи канав, труб и т. д.; б) осушение, вентиляция почв с помощью открытых или закрытых дренажей; в) отвод подземных вод; 2. англ. гидрографическая сеть

- drainage area** водосборный бассейн *см. catchment basin*
- drainage facilities** дренажное сооружение
- drainage network** осушительная, гидрографическая сеть
- drainage water** дренажные воды — поверхностные или подземные воды, собираемые дренажными сооружениями и отводимые ими в другое место
- draining canal** осушительный канал
- dribtweed** водоросли, носимые течениями
- drimium** сообщество растений на щелочной почве
- drimophilus** солелюбивый организм, галафил
- drinking water source** источник питьевой воды
- drinking water** питьевая вода *см. potable water*
- driodad** растение сухих зарослей
- driodium** фитоценоз сухих зарослей
- drive** побуждение, стимул
- dromotropic** дромотропный, влияющий на проводимость
- dromotropism** дромотропизм — тропизм вьющихся растений со спиральным завиванием
- droop** увядать, поникать (о растении); опускать (листья, соцветия)
- droppings** помет, экскременты животных
- dropsy** непаразитарное заболевание злаков, вызванное неблагоприятными условиями влажности
- drought resistance** засухоустойчивость. *см. desiccation tolerance*
- drought** засуха, засушливость *см. aridity*
- dry filter** сухой фильтр
- dryad** 1. куропаточная трава; 2. энт. дриада
- drying beds** иловые площадки
- drymophyte** дримофит — кустарник
- dulosis** рабовладельчество у муравьев
- dumeticolous** обитающий в кустарниках
- dumetose** 1. заросший (поросший) кустарником; 2. кустистый
- dumetosous** кустарниковый
- dumetum** заросль кустарников
- dump ground** отвальный грунт — породы, изъятые из литосферы при горных выработках, часто токсичные
- dump** *см. pile* отвал
- dumping area** район сброса отходов
- dumping site** место сброса отходов, место свалки *см. landfill*
- duration of life** продолжительность жизни
- duriherbosa** травянисто-кустарниковый фитоценоз
- durilignosa** древесно-кустарниковая растительность
- dust** пыль:
- ~ **catching** пылеподавление;
  - ~ **cleaning** пылеочистка;
  - ~ **collector** пылеуловитель;
  - ~ **concentration** концентрация пыли — ее содержание в определенном объеме уходящих, выхлопных газов, в воздушной среде рабочих мест, промышленных зон, населенных пунктов или атмосфере планеты запыленность воздуха, содержание пыли — наличие в воздухе мелких твердых (пылевых) частиц естественного или антропогенного происхождения;
  - ~ **dispensiveness** дисперсность пыли;
  - ~ **emission** выброс пыли;
  - ~ **filter** пылеуловитель;
  - ~ **haze** дымка, пылевое помутнение воздуха — помутнение воздуха из-за его пылевого загрязнения;
  - ~ **precipitator** пылеуловитель;
  - ~ **removal** пылеудаление

- ~ **separator** пылеотделитель, пылеуловитель
- ~ **storm** пыльная (черная) буря — очень сильный ветер (по шкале Бофорта 10–11 баллов, т. е. 25–28 и 29–32 м/с), несущий огромное количество твердых частиц (пыли, песка и т. д.), выдуваемых в незащищенных растительностью местах и наметаемых в других;
- ~ **trapping** улавливание пыли — удаление с помощью специальных приспособлений (скрубберов и т. д.) пыли из газообразных технологических отходов
- dust-bearing wind** ветер, несущий пыль
- dust-catch chamber** пылеосаточная, пылеотстойная камера
- dust-collecting** пылеулавливание
- dustiness of atmosphere** запыленность атмосферы
- dwarf** 1. карлик; карликовое животное; карликовое растение; 2. фитоп. карликовость (вирус-возбудитель); 3. карликовый, низкорослый; 4. останавливать развитие; задерживаться в развитии
- dwelling area** жилой район
- dynamic balance** динамическое равновесие (в экосистеме) — состояние динамического подвижного равновесия (постоянного и устойчивого неравновесия) экосистемы, аналог гомеостаз(ис) а **dynamic behavior** динамическое поведение — поведение вида, влияющее на состояние сообщества
- dynamic equilibrium** динамическое равновесие
- dynamic irradiation** динамическая иррадиация
- dynamic of ecosystem** динамика экосистемы (биогеоценоза) — изменения экосистемы (биогеоценоза) под воздействием сил извне и внутренних

противоречий ее развития — 1. относительно обратимые и необратимые смены сообществ, вызванные различными периодическими факторами и идущие в течение очень длительного интервала времени (вековая д.э.); 2. одна из форм циклических (периодических) изменений в сообществе, связанная со сменой сезонов года (сезонная д.э.); 3. отдельные изменения экосистем, вызванные непостоянными внешними факторами, с постепенным возвратом к практически исходному состоянию (суточные, сезонные, погодные и восстановительные типы динамик)

**dynamic selection** динамическая селекция

**dynamogeny** развитие энергии, силы или мощности

**dysfunction** дисфункция — нарушение (расстройство) функции

**dysgenesis** дисгенезис — 1. потеря производительной способности; 2. ненормальное развитие

**dysgenic** дисгенический — ведущий к ухудшению наследственных признаков; вырождающийся; способствующий вырождению

**dysgeogenous** растущий на почве со слабым образованием детрита или на скалах

**dysphotic** дисфотический — плохо освещенный

**dysteleology** доктрина об отсутствии целенаправленности в природе

**dystrophic** дистрофный

**dystrophic lake** дистрофное озеро

**dystrophy** дистрофия

**dyticon** фауна полужидкого или на дне озера и рек

## E

**earge** бор, маскаре — высокий прилив в устье реки

**earth** 1. земля, почва, грунт; зарывать в землю, закапывать; 2. суша; 3. окучивать, окапывать

**earth albedo** альbedo Земли *см.* **planetary albedo**

**earth pollution** глобальное (фоново-биосферное) загрязнение — загрязнение, обнаруживаемое в любой точке планеты далеко от его источника

**earth resources technology satellite** спутник опробования средств изучения природных ресурсов

**earth shock** землетрясение — подземные толчки и колебания земной поверхности, вызванные главным образом тектоническими процессами

**earthquake** землетрясение *см.* **earth ahock**

**ecad** экада — форма, приспособленная к экологическим условиям

**ecballium** сукцессия после рубки леса

**ecdemic** экдемический — пришлый, завезенный

**ecesis** эцезис — захват организмом нового местообитания

**echard** почвенная вода, недоступная для питания растений

**echography** эчография

**ecidioclimate** эцидиоклимат — микроклимат участка одного рстения

**ecize** 1. приживаться в новом местообитании; 2. колонизировать

**ecized** прижившийся в новом месте обитания

**ecobiomorpha** экобиоморфа, экоморфа — совокупность видов, имеющих сходные морфологические черты, биологические ритмы, в т. ч. средобразующие особенности, и, сле-

довательно, играющие близкие роли в сообществах

**ecobiotic** экобиотический — приспособленный к условиям обитания

**ecobiotic adaptation** экобиотическое приспособление

**ecocentrism** экоцентризм

**ecofriendly** природосообразный, безопасный для окружающей среды

~ **education** природосообразная педагогика

**ecoclimate** экоклимат — климатические условия, непосредственно окружающие особь

**ecoclimatic adaptation** экоклиматическое приспособление

**ecoclimatology** экоклиматология

**ecocline** экоклин — градиент экосистемы, клин адаптаций вида или сообщества к градиенту условий среды

**ecocycle** экологический цикл

**ecodeme** экотип

**ecogenesis** экогенез — 1. возникновение новых форм под влиянием среды; 2. происхождение экологических факторов; 3. развитие (генезис) среды

**ecogroup** экогруппа

**ecoliteracy** экологическая грамотность

**ecological** экологический

~ **age** экологический возраст;

~ **aggression** экологическая агрессия;

~ **amplitude** экологическая амплитуда — пределы приспособляемости вида или сообщества к меняющимся условиям среды;

~ **analysis** экологический анализ;

~ **approach** экологический подход;

~ **balance** экологический баланс, *см.* **population equilibrium**;

~ **bonitation** экологическая бонитировка, экологическая качественная оценка;

~ **capacity** экологический объём, производительность;

- ~ **community** экологическое сообщество;
- ~ **compatibility** экологическая совместимость — способность двух или нескольких популяций разных видов обитать в пределах очень близких экологических ниш;
- ~ **component** экологический компонент (биогеоценоза, ландшафта, средообразующий) — основные материально-энергетические составляющие экологических систем: энергия, газовый состав (атмосферы), вода, почвосубстрат, автотрофы-продуценты и организмы гетеротрофы-консументы и редуценты;
- ~ **consciousness** экологическое сознание
- ~ **crisis** экологический кризис — 1. напряженное состояние взаимоотношений между человечеством и природой, характеризующееся несоответствием развития производительных сил и производственных отношений в человеческом обществе ресурсно-экологическим возможностям биосферы; 2. фазы развития биосферы, на которых происходит качественное обновление живого вещества (вымирание одних видов и возникновение других);
- ~ **culture** экологическая культура;
- ~ **cycle** экологический цикл;
- ~ **disaster** экологическое бедствие
- ~ **design** охр. прир. экологическое планирование — расчет потенциально возможного изъятия или иной эксплуатации природных ресурсов или территорий без заметного нарушения существующего или намечаемого хозяйственно целесообразного экологического равновесия и без нанесения с уще ственного ущерба одной хозяйственной отрасли другим в случае совместного использования ими естественных благ
- ~ **divergence** экологическая дивергенция
- ~ **effect** экологическое воздействие
- ~ **efficiency** экологическая эффективность — 1. соотношение между величинами собственной и используемой энергии; 2. соотношение между количеством корма, потребляемого хищником, и корма, потребляемого жертвой
- ~ **efficiency** экологическая эффективность — 1. соотношение между величинами собственной и используемой энергии; 2. соотношение между количеством корма, потребляемого хищником, и корма, потребленного жертвой
- ~ **energetics** экологическая энергетика — 1. комплексное научное направление, рассматривающее энергетические процессы в экосистемах; 2. энергетика, основанная на биологических источниках энергии; 3. энергетика в технологическом смысле — базирующаяся на экологически безопасных источниках получения энергии
- ~ **environment** экологическая среда — то же, что и внешняя среда (см. **external environment**), но в приложении лишь к живым организмам или объектам с участием живого
- ~ **equilibrium** экологическое равновесие, см. **population equilibrium**
- ~ **equivalence** экологическая эквивалентность
- ~ **equivalent** экологический эквивалент
- ~ **evaluation** экологическая оценка — определение состояния среды жизни или степени воздействия на нее каких-либо факторов
- ~ **factor** экологический фактор — любое условие среды, на которое животное реагирует приспособительными реакциями

- ~ **feasibility** обоснование (проектов) строительства экологическое — доказательство вероятного отсутствия неблагоприятных экологических последствий (отклонений от принятых нормативов) осуществления предлагаемого проекта и, наоборот, улучшения в ходе его осуществления условий для жизни людей и функционирования хозяйства
- ~ **flexibility** экологическая пластичность — степень выносливости организмов или их сообществ к воздействию факторов среды
- ~ **forecast** предсказание возможного поведения природных экосистем, определяемого естественными процессами и воздействием на них человечества
- ~ **impact** воздействие экологическое
- ~ **incompatibility** экологическая несовместимость
- ~ **indicator** экологический индикатор
- ~ **infrastructure** инфраструктура экологическая — комплекс технологических систем, сооружений, сетей предприятий и учреждений, обеспечивающих охрану окружающей среды
- ~ **isolation** экологическая изоляция — разобщение особей или их групп (популяций, биотических сообществ и т. п.) друг от друга
- ~ **light unit** количество солнечной радиации, фактически воспринимаемой на единицу площади
- ~ **limit** лимит в экологии — предельное количество выемки, потребления, использования природного ресурса, выброса, сброса вредных веществ в окружающую среду, образования и захоронения отходов производства и потребления, установленное органами охраны окружающей (природной) среды
- ~ **literacy** экологическая грамотность
- ~ **longevity** экологическая долговечность — средняя продолжительность жизни особей данной популяции
- ~ **model** экологическая модель
- ~ **mortality** гибель особей в данных условиях среды
- ~ **niche** экологическая ниша — место вида в природе, включающее не только положение вида в пространстве, но и функциональную роль его в сообществе и его положение
- ~ **optimum** экологический оптимум — 1. условия, в которых вид имеет максимальную жизнеспособность — способность к размножению, выигрыш при межвидовых отношениях и приспособленность к абиотическим факторам; 2. условия, в которых данное сообщество имеет преимущества перед другими; 3. динамически-балансовое сочетание средообразующих компонентов, обеспечивающее в условиях их естественных циклических колебаний экологическое (природное) равновесие в климаксовой экосистеме или направляющее сукцессионный процесс в сторону образования климакса
- ~ **planning** см. **ecological design**
- ~ **pressure** экологическое давление
- ~ **pyramid** экологическая пирамида, см. **pyramid of biomass**
- ~ **race** экологическая раса — группа особей одного вида, отличающаяся своими жизненными ритмами от другой группы, обитающей в этом же месте
- ~ **range** экологическая амплитуда
- ~ **relationship** экологические связи
- ~ **release** экологическое высвобождение; вытеснение
- ~ **reliability** надежность экологическая — способность экосистемы относительно полно самовосстанов-



- ливаться и саморегулироваться (в пределах естественных для системы суточных, сезонных, межгодовых и вековых флуктуаций) в течение сукцессионного или эволюционного отрезка ее существования
- ~ **resources** экологические ресурсы  
1. совокупность средообразующих компонентов, обеспечивающая экологическое равновесие в биосфере и ее подразделениях; 2. тела и силы природы, обеспечивающие нормальную среду жизни человеку как социально-биологическому существу
- ~ **rule** экологические правила — группа законопроектов, носящих черты естественноисторических законов, нормативов и определяющих взаимосвязь организмов (в т. ч. человека) со средой
- ~ **scale** экологическая шкала — любая шкала оценки экологического значения того или другого средообразующего компонента или явления в экосистеме для отдельного организма (вида) или их совокупности (общества)
- ~ **segregation** см. **ecologic isolation** — экологическая изоляция
- ~ **sequence** экологический (синэкологический) ряд — пространственная смена экосистем, отличающихся видовым составом и обилием особей видов, входящих в сообщества в связи с более или менее резкой сменой условий среды (биотопов), обычно в пределах какого-то избранного профиля
- ~ **series** см. **ecological sequence** экологический ряд
- ~ **shock** экологический шок — внезапное осознание обществом экологических затруднений в его социально-экономическом развитии
- ~ **sociology** синэкология, см. **synecology**
- ~ **stability** экологическая устойчивость — способность экосистемы сохранять свою структуру и функциональные особенности при воздействии внешних (и внутренних для глобальных систем) факторов
- ~ **stress** экологический стресс
- ~ **structure** экологическая структура
- ~ **struggle** экологическая борьба
- ~ **substantiation of construction projects** см. **ecological feasibility** экологическое обоснование (проектов) строительства
- ~ **succession** экологическая сукцессия (последовательность)
- ~ **survey** экологическое исследование
- ~ **system** см. **ecosystem** экологическая система
- ~ **valence** экологическая валентность — характеристика способности вида живого существовать в разнообразных условиях среды
- ~ **war** экологическая война
- ~ **zoogeography** экологическая зоогеография
- ecologist** эколог
- ecologization** экологизация
- ecology** экология — 1. часть биологии (биоэкология), изучающая отношения организмов (особей, популяций, биоценозов и т. п.) между собой и окружающей средой, включая экологию особей (аут(о)экология), популяций (популяционная экология, демэкология) и сообществ (синэкология); 2. дисциплина, изучающая общие законы функционирования экосистем различного иерархического уровня; 3. комплексная наука, исследующая среду обитания живых существ (включая человека); 4. общ. область знаний, рассматривающая некую совокупность предметов и явлений с точки зрения субъекта или объекта (живого или с участием живого), при-



нимаемого за центральный в этой совокупности; 5. исследование положения человека как вида и общества в экосфере планеты, его связей с экологическими системами и меры воздействия на них

**economic complex** хозяйственный комплекс

~ **density** плотность (популяции) на фактически занимаемой площади (при заселении пятнами)

~ **prosperity** экономическое благосостояние

**ecophene** экофен

**ecophenotype** экофенотип; экотип

**ecophysiology** экофизиология

**ecopolice** экополис — городское поселение, при планировании, проектировании и строительстве которого учитывается комплекс экологических потребностей людей, включая создание благоприятных условий для существования многих видов растений и животных в его пределах

**ecopotential** экопотенциальный (потенциал природно-ресурсный)

**ecoproteroadndry** экопротероандрия — развитие женских цветков раньше мужских

**ecoproterogyny** экопротерогиния — развитие мужских цветков раньше женских

**ecoregion (in geoecology)** экорегион — крупное природно-хозяйственное образование, представляющее собой пространственный ареал, охватывающий системы разной степени сложности: природные, природно-антропогенные, административно-территориальные и характеризующиеся определенным уровнем экологической напряженности

**ecospace** экокосм

**ecospecies** эковид(ы)

**ecosphere** экосфера — 1. совокупность абиотических объектов и характе-

ристик Земли, создающих на ней условия для развития жизни (т. е. биотоп биосферы); пространственно включает тропосферу, всю гидросферу и верхнюю часть литосферы, свойства которых обусловлены остальными сферами планеты, включая ее ядро, а также воздействием Солнца; 2. синоним биосферы; 3. совокупность свойств пространства, находящегося под влиянием космического тела; 4. общ. среда развития хозяйства; 5. синоним окружающей человека среды

**ecosystem** экосистема — 1. экологическая система — любое сообщество живых существ и его среда обитания, объединенные в единое функциональное целое, возникающее на основе взаимозависимости и причинно-следственных связей, существующих между отдельными экологическими компонентами; 2. синоним биогеоценоза; 3. информационно саморазвивающаяся, термодинамически открытая совокупность биотических экологических компонентов и абиотических источников вещества и энергии, единство и функциональная связь которых в пределах характерного для определенного участка биосферы времени и пространства обеспечивают превышение на этом участке внутренних закономерных перемещений вещества, энергии и информации над внешним обменом и на основе этого неопределенно долгую саморегуляцию и развитие целого под управляющим воздействием биотических и биогенных составляющих

**ecosystematics** экосистематика

**ecotone** экотон — пограничное сообщество, переходная полоса между физиологически отличными сообществами

**ecotope** экотоп — местообитание сообщества

- ecotopic adaptation** экотопическое приспособление
- ecotourism** экотуризм — путешествия преимущественно в природные области, сводящие к минимуму воздействие на окружающую среду, содержащие образовательный компонент, содействующие охране природы и объектов культуры, предусматривающие экономическую выгоду местному населению
- ecotype** экотип — 1. совокупность особей любого вида организмов, приспособленных к условиям места обитания и обладающая наследуемыми признаками, обусловленными экологически; 2. группа биотипов одного вида, характеризующаяся определенной комбинацией аллелей
- ecotypification** экотипификация
- ecozone** экозона; зона экологического риска
- ecogenesis** экогенез — идеалистическая концепция в эволюционном учении, представляющая процесс эволюции как непосредственный результат воздействия изменений внешних условий на организмы
- ectogenous** 1. эктогенный, экзогенный; 2. способный к самостоятельному существованию
- ectoparasite** эктопаразит — организм, паразитирующий на поверхности тела хозяина
- ectophagous** объедающий, обгрызающий, питающийся наружными частями субстрата
- ectophloeodic** эктофлеодный — растущий на наружной поверхности растения
- ectotropism** эктотропизм
- ectotherm** эктотерм — организм, температура тела которого зависит от внешних источников тепла
- ectotroph** эктотроф
- ectozoon** эктопаразитическое животное
- ecumene** эйкумена (ойкумена) — часть земной поверхности, заселенная и используемая людьми
- edaphic climax** эдафический климакс (педоклимакс) — 1. «финальная», относительно устойчивая фаза развития растительного сообщества, определяемая помимо климата почвенными условиями произрастания; 2. постепенное, по этапам сукцессии, формирование почвенных условий, характерных для климакса биогеоценоза
- edaphic climax association** ассоциация эдафического климакса
- edaphic factor** эдафический фактор — фактор, определяемый почвенными особенностями
- edaphic race** эдафическая (почвенная) раса
- edaphology** почвоведение
- edaphon** эдафон — совокупность почвенных организмов, почвенная фауна и флора
- edaphonekton** обитатели почвенных вод
- edaphophyte** эдафифит — низшее растение, обитающее в почве
- edaphotropism** направленное ростовое движение растений к почвенной воде
- edatope** эдатоп — совокупность условий среды, создаваемых для почвенных организмов почвой
- edge effect** влияние соседнего сообщества
- edge species** крайний вид(ы)
- edobole** растение, распространяющее семена посредством тургора
- edominant** эдоминант
- Education for Sustainable Development** природосообразное воспитание, образование в интересах устойчивого развития
- effective breeding population** популяция, по размерам достаточная для дальнейшего размножения

**effective breeding population size** размер популяции, достаточный для ее дальнейшего размножения

**effective emission height (ЕЕН)** высота эффективного выброса

**efficiency** 1. эффективность; производительность; продуктивность; отдача; 2. коэффициент полезного действия; 3. действенность; проявление

~ **of gas cleaning** степень очистки газа

**biological** ~ биологическая продуктивность — 1. биомасса, производимая популяцией или сообществом на единице площади за единицу времени в совокупности с энергией и биогенными легкими веществами; 2. увеличение ресурсов экономически ценных организмов (их веса, числа) на единице площади за единицу времени;

~ **breeding** оплодотворяемость;

**ecological** ~ экологическая эффективность — 1. соотношение между величинами собственной и используемой энергии; 2. соотношение между количеством корма, потребляемого хищником, и корма, потребляемого жертвой;

~ **energy** энергетический выход, эффективность питания, эффективность кормления;

~ **feed** эффективность посева (на плотные питательные среды);

**photosynthetic** ~ эффективность фотосинтеза;

**physical** ~ физическая работоспособность

**effluent** 1. река; поток, вытекающий из другой реки или озера; исток; 2. сток; 3. вытекающий (из чего-либо), просачивающийся;

~ **discharge** сброс сточных вод;

~ **fee** штраф за сброс неочищенных сточных вод;

~ **neutralization** см. **waste neutralization** нейтрализация сточных вод;

~ **standard** норма сброса загрязненного стока, стандарт качества сбрасываемых сточных вод;

~ **treatment** см. **sewage treatment** очистка сточных вод

**effluents limitations** лимит на сброс сточных вод, ограничения на сброс сточных вод

**effluents treated to standard quality** воды сточные нормативно-очищенные

**egesta** экскреты — выводимые из организма вещества

**egocentric trait** эгоцентрический признак

**elastic strain** эластичный (упругий) штамм, раса

**electromagnetic pollution** электромагнитное загрязнение — форма физического загрязнения, возникающая в результате изменения электромагнитных свойств среды и приводящая к нарушениям работы электронных систем и изменениям в тонких клеточных и молекулярных биологических структурах

**electrostatic (precipitator) filter** электрофильтр

**electrotaxis** электротаксис — движение организма в ответ на электрораздражение

**electrotropism** электротропизм — направленное ростовое движение органов растения, вызванное электрическим воздействием

**element** элемент

**elemental calamity** см. **natural disaster** стихийное бедствие

**elementary association** элементарная ассоциация, фация — 1. часть биотипа (в ботанике — растительной ассоциации), характеризующаяся особенными почвенно — климатическими условиями, видовым составом растительности и животного мира; 2. объединение сходных био-

- геоценозов (фактически объединение парулл)
- elementary species** экотип, см. **ecotype**
- elimination** элиминация, устранение, удаление
- elimination of taste** устранение прикуса
- eltonian pyramid** см. **pyramid of numbers**
- emergency discharge** аварийный сброс
- emergent** полупогруженный (о растении)
- emigration** эмиграция, переселение
- emission 1.** выделение (тепла); 2. эмиссия, испускание, излучение (света); 3. распространение (запаха, лучей)
- emission control equipment** оборудование для борьбы с загрязнением воздуха
- emission efficiency** мощность выброса
- emission inventory** инвентаризация выбросов, кадастр выбросов (газообразных отходов) — регистрация количества источников выбросов, расположения, мощности, состава выбрасываемых веществ, соответствия установленным предельно допустимым нормам выброса этих веществ (ПДВ) и других характеристик
- emission limitations** ограничение выбросов
- emission monitoring** мониторинг выбросов, наблюдение и накопление данных о выбросах
- emission source** см. **source of pollution** источник выбросов (загрязнения)
- emission standard** норма выброса (газообразных отходов) — суммарное количество газообразных и/или жидких отходов, разрешаемое предприятию для сброса в открытую среду
- emission tax** налог за выброс загрязняющих веществ в атмосферу
- emophyte** эмофит — погруженное растение
- emphatic learning** настойчивое обучение (животного)
- emulsifying agent** эмульгатор
- enaulium** сообщество подвижных песков или дюн
- enaulophil** обитатель подвижных песков или дюн
- enclave** анклав — территория, окруженная чуждым для нее ландшафтом
- enclosure 1.** оболочка; 2. огражденное пространство; огороженное место; ограждать
- encroachment 1.** вторжение; (постепенный) захват; 2. выход за пределы
- encyonemetum** скопление водорослей в озерах
- encystation** инцистирование
- endangered species** исчезающий вид(ы); вид(ы), которому грозит исчезновение
- endemic** эндем(ик) — местный вид, обитающий в данном регионе и не живущий в других; эндемический
- endemism** эндемизм — 1. распространение организмов в узко ограниченном географическом районе; 2. степень эндемизма — относительное число видов животного, встречающихся на определенном пространстве и не живущих в других таких же подразделениях
- endine emission data** токсические характеристики двигателя автомобиля
- endobenthic** эндобентосный
- endobenthos** эндобентос
- endobiont** эндобионт — один партнер симбиоза, обитающий внутри клеток другого при тесной физиологической связи обоих симбионтов
- endobiontic** эндобионтный
- endobiophyte** эндопаразитическое растение

- endobiosphere** эндобиосфера — теоретически возможный биосферный комплекс, образующийся в глубине космического тела при отсутствии на поверхности
- endobiotic** эндобиотический — живущий в тканях хозяина
- endoecology** эндоэкология — раздел науки, изучающий взаимоотношения макроиндивида с его внутренними симбионтами и этих симбионтов между собой
- endogen** растение, развивающееся в результате эндогенного роста
- endolithic** обитающий в каменистом субстрате
- endolithophyte** эндолитофит — растение, живущее в каменистом субстрате
- endoparasite** эндопаразит — организм, паразитирующий внутри хозяина
- endophloic** обитающий в коре
- endophyllous** 1. живущий внутри листа; 2. скрытолистный
- endophyte** эндифит — растение, обитающее внутри какого-то субстрата, в тканях других растений
- endopterygote** насекомое с полным превращением
- endosymbiosis** эндосимбиоз — симбиоз, при котором один из партнеров обитает внутри другого; эндобионт
- endotherm** эндотерм — организм, регулирующий температуру тела за счет внутренней теплопродукции
- endotroph** эндотроф
- endotropism** эндотропизм
- endoxlyophyte** эндоксилофит — растение — паразит древесины
- endozoochore** эндозоохор — организм, распространяемый животными с прохождением через пищеварительный тракт
- endurance** выносливость, сопротивляемость, стойкость
- endysis** образование нового покрова после линьки
- energy balance** энергетический баланс (биосферы) — алгебраическая сумма поглощаемой и излучаемой энергии в биосфере
- energy crisis** энергетический кризис — 1. относительная нехватка источников энергии для удовлетворения хозяйственных и бытовых нужд; 2. абсолютная нехватка энергии для поступательного развития человечества, связанная с ограничениями термодинамического (теплового) кризиса)
- energy efficiency** энергетический выход, эффективность питания, эффективность кормления
- energy flow** энергетический поток (в биосфере) — приход энергии Солнца и космических лучей на поверхность Земли, усвоение ее в ходе фотосинтеза растениями (0,2% от прихода), передача от одного трофического уровня к другому (от 1–3 до 10–20% от уровня к уровню), перераспределение между терра-, гидро- и литобиосферой и рассеивание энергии в мировом пространстве
- engine emissions** выбросы автомобиля
- engineering reclamation** водная мелиорация
- enhalid** растущий на участках, залитых соленой водой
- enironmental degradation** деградация среды, ухудшение окружающей среды — 1. ухудшение природной среды жизни человека; 2. совместное ухудшение природных условий и социальной среды жизни
- enriching with compost** см. **waste composting** компостирование
- enrichment** обогащение
- enterozoon** животный эндопаразит
- entity** существо, организм
- entomochory** энтомохория — перенос семян растений насекомыми

**entomofauna** энтомофауна — совокупность видов насекомых, фауна насекомых

**entomogamous** энтомогамный

**entomogamy** энтомогамия

**entomogenous** развивающийся на насекомых или в них

**entomology** энтомология — раздел зоологии, изучающий насекомых

**entomophag** энтомофаг — организм, питающийся насекомыми

**entomophily** энтомофилия — перекрестное опыление растений с помощью насекомых, переносящих пыльцу на своем теле

**entophagous** питающийся внутри (листа, корня и т. п.)

**entozoic** обитающий внутри животного

**entozoon** животное — эндопаразит

**environment** окружающая среда, окружающие условия

**environmental** 1. экологический, природоохранный:

~ **certification** экологическая сертификация — процедура подтверждения соответствия характеристик произведенного продукта стандартам в области охраны окружающей среды; сертификация осуществляется государственными организациями и учреждениями на основе результатов лабораторных и технических испытаний;

~ **crime** экологическое преступление — виновно совершенное деяние, нарушающее требования экологического законодательства, запрещенное уголовным кодексом под угрозой наказания. Примеры природоохранных преступлений: загрязнение с причинением значительного ущерба состоянию воздуха, воды или почвы; фальсификация данных о производстве отходов; подача ложной декларации об объемах и способах утилизации отходов;

~ **component** см. **ecological component** окружающая среда;

~ **control** экологический контроль (контроль в области охраны окружающей среды (экологический контроль) — система мер, направленная на предотвращение, выявление и пресечение нарушения законодательства в области охраны окружающей среды, обеспечение соблюдения юридическими лицами и индивидуальными предпринимателями требований, в том числе нормативов и нормативных документов, федеральных норм и правил, в области охраны окружающей среды;

~ **deterioration cadastre** кадастр ухудшения среды обитания человека;

~ **economy** экономика окружающей среды — раздел экономики, изучающий экономические аспекты взаимоотношений природы и общества;

~ **enforcement authorities** органы экологического контроля — федеральные, региональные и/или местные организации, уполномоченные осуществлять контрольно-надзорные функции в области охраны окружающей среды;

~ **enhancement** оздоровление окружающей среды;

~ **impact assessment (EIA)** оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС) — вид деятельности по выявлению, анализу и учету прямых, косвенных и иных последствий воздействия на окружающую среду планируемой хозяйственной и иной деятельности в целях принятия решения о возможности или невозможности ее осуществления;

~ **indicator** индикатор условий внешней среды — термин, относящийся главным образом к живым организмам-индикаторам (биоиндикаторам) или индикаторным свойствам

- как показателям интегрального (общего) состояния внешней среды, включающим физические, химические, биологические и иные факторы, их интенсивность, соотношение между собой, скорость и степень изменения;
- ~ **indices standards** ГОСТ на показатели окружающей среды;
  - ~ **management** улучшение окружающей среды, управление средой, меры по охране и рациональному использованию окружающей среды;
  - ~ **-oriented** природоохранный;
  - ~ **protection** защита окружающей среда, охрана окружающей среды;
  - ~ **quality assessment** оценка качества окружающей среды;
  - ~ **quality control system** система контроля качества среды;
  - ~ **state forecasting** прогнозирование состояния окружающей среды
- environmental** 2. относящийся к окружающей среде; относящийся к борьбе с загрязнением окружающей среды:
- ~ **abuse** нерациональное использование природных ресурсов — недостаточно определенное терминологическое словосочетание, чаще обозначающее неполное извлечение природных ресурсов, частичную утилизацию изъятых из природы и нанесение существенного ущерба природе, окружающей среде и другим отраслям хозяйства, базирующимся на том же ресурсе;
  - ~ **activist** деятель охраны природы;
  - ~ **activity** экологическая деятельность;
  - ~ **advertising** экологическая реклама;
  - ~ **agitation** экологическая агитация;
  - ~ **air** окружающий воздух;
  - ~ **alarmism** экологический алармизм;
  - ~ **analysis** анализ воздействия на окружающую среду;
  - ~ **assessment** оценка состояния среды;
  - ~ **awareness** осведомленность о проблемах окружающей среды;
  - ~ **baseline study** исследование исходного состояния окружающей среды;
  - ~ **care** бережное отношение к природе;
  - ~ **competence** экологическая компетенция;
  - ~ **conditions** условия окружающей среды — совокупность факторов (организмов, тел и явлений) от космических воздействий вселенной на солнечную систему до непосредственного воздействия окружающей среды (в т. ч. человека) на отдельную особь, популяцию или сообщество;
  - ~ **conservation** см. **landscape conservation** охрана окружающей среды;
  - ~ **control** контроль состояния окружающей среды, слежение за средой — наблюдение за соответствием физико-химических параметров и насыщенности организмами окружающей среды потребностям человека;
  - ~ **control costs** расходы на охрану окружающей среды — часть государственного бюджета или общие капиталовложения государственного и частного секторов, направляемые на охрану и воспроизводство природных ресурсов, сохранение природных условий жизни общества;
  - ~ **cooperation** сотрудничество в области охраны окружающей среды;
  - ~ **criterion** критерий качества окружающей среды;
  - ~ **degradation** деградация, ухудшение окружающей среды — 1. ухудшение природной среды жизни человека; 2. совместное ухудшение природных условий и социальной среды жизни;
  - ~ **design** природоохранное проектирование;
  - ~ **deterioration** см. **environmental degradation**;



- ~ **education** образование в области окружающей среды, экологическое образование, образование, энвайронментальное образование, природоохранное образование — система обучения, направленная на усвоение теории и практики охраны природы;
- ~ **education center** эколого-просветительские учреждения;
- ~ **effect** эффект окружающей среды;
- ~ **engineer** специалист по вопросам окружающей среды;
- ~ **engineering** средства и методы охраны окружающей среды;
- ~ **Enlightenment** экологическое просвещение;
- ~ **ethics** экологическая нравственность;
- ~ **expertise** экологическая компетентность;
- ~ **impact** воздействие окружающей среды;
- ~ **impact assesment** оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС) — обязательный вид деятельности по выявлению, анализу и учету прямых, косвенных и иных последствий воздействия на окружающую среду планируемой хозяйственной и иной деятельности в целях принятия экологически ориентированного управленческого решения о возможности или невозможности ее осуществления с учетом общественного мнения;
- ~ **improvement** улучшение окружающей среды;
- ~ **information** информация по окружающей среде;
- ~ **law** закон об охране окружающей среды;
- ~ **legislation** законодательство об охране окружающей среды, природоохранное законодательство — установление юридических (правовых) норм и правил, а также введение ответственности за их нарушение в области охраны природы;
- ~ **limits** граница окружающей среды;
- ~ **literacy** экологическая грамотность;
- ~ **monitoring** слежение за средой;
- ~ **monitoring system** система мониторинга окружающей среды — система слежения за состоянием окружающей человека природной среды и предупреждения о создающихся критических ситуациях, вредных или опасных для здоровья людей и других живых организмов;
- ~ **passport of the enterprise** экологический паспорт предприятия — документ, включающий следующую информацию: описание территории предприятия, используемых типов сырья, минеральных ресурсов и энергоносителей, типов атмосферных выбросов, потребления воды и сбрасываемых сточных вод, производимых отходов. в паспорте содержатся данные об экономической и природоохранной деятельности предприятия и другая информация;
- ~ **planning** охр. прир. планирование охраны окружающей среды — расчет предельно допустимых антропогенных нагрузок (главным образом загрязнения) на природную среду, окружающую людей, и среду населенных мест, которые определяются, исходя из экономических возможностей их регуляци и эколого-социально-экономических последствий их изменений;
- ~ **pollution** загрязнение окружающей среды;
- ~ **problem** проблема окружающей среды;
- ~ **propaganda** экологическая пропаганда;
- ~ **protection bill** правовой акт по охране окружающей среды — международное или правительственное решение (конвенция, соглашение, пакт, закон, постановление), реше-



- ние местных органов государственной власти, ведомственная инструкция и т. п., регулирующие правовые взаимоотношения или устанавливающие ограничения в области охраны природной среды, окружающей человека;
- ~ **protection law** закон об охране окружающей среды;
  - ~ **protection sm. landscape conservation** охрана окружающей среды;
  - ~ **public prosecutor** природоохранная прокуратура — государственные учреждения прокурорского надзора, учрежденные в целях обеспечения соблюдения природоохранного законодательства и расследования экологических преступлений;
  - ~ **quality** качество окружающей среды — степень соответствия природных условий потребностям людей или других живых организмов;
  - ~ **quality control** контроль качества окружающей среды;
  - ~ **quality index** 1. индекс качества среды, числовой показатель состояния окружающей человека среды, различно выражаемый в зависимости от поставленных целей и контролируемых объектов (или здоровья человека), в ряде случаев бывает субъективным; 2. шкала качества окружающей среды (EQI), показатель, отражающий пригодность среды для жизни организма; обычно выражается степенью заболеваемости, интенсивностью размножения, смертностью или выживаемостью;
  - ~ **quality monitoring** мониторинг (качества) окружающей среды — слежение за состоянием окружающей человека природной среды и предупреждение о создающихся критических ситуациях, вредных или опасных для здоровья людей и других живых организмов;
  - ~ **quality standard** стандарт качества окружающей среды;
  - ~ **philosophy** экологическая нравственность;
  - ~ **radiation** радиоактивность окружающей среды;
  - ~ **research** исследование окружающей среды — любое изучение тел и явлений природы, произведенное с точки зрения объекта или субъекта, рассматриваемого как центральный, по отношению к остальной природе, в частности, исследование окружающей человека природной среды, производимое с точки зрения его нужд и интересов как биосоциального существа и целей его хозяйства;
  - ~ **resistance** сопротивление среды — совокупное действие всех средовых факторов, направленное на уменьшение числа животных;
  - ~ **restoration** восстановление прежнего состояния окружающей среды;
  - ~ **review** экологическая экспертиза — установление соответствия документов и/или документации, обосновывающих намечаемую в связи с реализацией объекта экологической экспертизы хозяйственную и иную деятельность, экологическим требованиям, установленным техническими регламентами и законодательством в области охраны окружающей среды, в целях предотвращения негативного воздействия такой деятельности на окружающую среду;
  - ~ **safety** экологическая безопасность — 1. совокупность действий, состояний и процессов, прямо или косвенно не приводящих к жизненно важным ущербам (или угрозам таких ущербов), наносимым природной среде, отдельным людям и человечеству; 2. комплекс состояний, явле-

- ний и действий, обеспечивающих экологический баланс на земле и в любых ее регионах на уровне, к которому физически, социально-экономически, технологически и политически готово (может без серьезных ущербов адаптироваться) человечество;
- ~ **science** наука об окружающей среде;
- ~ **selection** отбор под влиянием среды;
- ~ **side effect** косвенное воздействие на окружающую среду;
- ~ **side impact** косвенное воздействие на окружающую среду (на природу опосредованное) — непреднамеренное изменение окружающей среды в результате цепных реакций или вторичных явлений, связанных с хозяйственными мероприятиями;
- ~ **situation** экологическая ситуация — пространственное сочетание различных, в т. ч. негативных и позитивных с точки зрения проживания и состояния здоровья населения, природных условий и факторов, создающих на территории определенную экологическую обстановку разной степени благополучия и неблагоприятия;
- ~ **state forecasting** прогнозирование состояния окружающей среды;
- ~ **stress** нагрузка на окружающую среду, стресс экологический — соотношение силы антропогенных воздействий и степени восстановительных способностей природы;
- ~ **stress indicator** индикатор экологического стресса;
- ~ **thinking** экологическое мышление;
- ~ **variance** варианса, измеряющая влияние внешних условий;
- ~ **upbringing** экологическое воспитание
- environmentalism** энвайронментализм — учение об окружающей среде
- environmentalist** специалист по вопросам окружающей среды
- environmentalistic** энвайрон-менталистский
- environmentally sound technology** экологически приемлемая, надлежащая технология
- environmentally sustainable development** экологически рациональное развитие
- ebiont** эобионт
- eoclimax** эоклиммакс — 1. первобытный климакс; 2. климакс эоцена
- elolation** выветривание — разрушение минеральных и горных пород под воздействием физических и химических атмосферных факторов, в т. ч. воды, различных видов радиации (солнечной, космической и др.), ветра, организмов (продуктов их жизнедеятельности и распада после смерти)
- eolophilous** эолофильный — распределяемый ветром
- eophyte** эофит
- eosere** эосерия — 1. серия эоклиммакса; 2. серия смен растительных сообществ в течение геологического периода
- epacme** эпакме — стадия эволюции группы, предшествующая высшей точке ее развития
- epanthous** живущий на цветке
- epedaphic** зависящий от климата
- ephamosis** см. **epharmony**
- epharmone** организм, приспособившийся к окружающей среде
- epharmony** приспособляемость к окружающей среде
- ephebic** взрослый; зрелый
- ephemer** эфемер(ный организм) — 1. одноклеточное травянистое растение с коротким (чаще весенним) жизненным циклом; 2. животное с очень коротким жизненным циклом
- ephydrogamice** растение, опыляемое на поверхности воды

- epibenthic** эпибентосный
- epibenthos** эпибентос — организмы, населяющие поверхность дна водоема
- epibios** эпибиоз — поселение одних организмов на поверхности других
- epibiotic** эпибиотический — 1. обитающий на субстрате; 2. реликтовый, выживающий
- epifauna** эпифауна — животные организмы, прикрепленные к поверхности грунта или свободно передвигающиеся по нему
- epiflora** эпифитная флора — растение или гриб, поселяющиеся на других растениях, но не паразитирующие на них
- epigamic selection** отбор по эпигамным признакам, общим для обоих полов
- epigeal** 1. бот. растущий на поверхности земли; 2. зоол. живущий у поверхности земли
- epigenetics** эпигенетика — динамика развития
- epigenous** растущий на поверхности (стебля, листа)
- epigeotropism** эпигеотропизм
- epigeous** см. **epigeal**
- epilia** сообщество элифитов
- epilimnion** эпилимнион — нередко теплые, обычно богатые кислородом поверхностные слои озера или другого водоема
- epilithic** эпилитический, прикрепленный к камню
- epilithophyte** эпилитофит — растение, живущее на камнях
- epimorphosis** эпиморфоз (протометаболия) — превращение мошки во взрослый организм без существенных изменений
- epinastic** эпинастический
- epinasty** эпинастия — искривление побега в нижней его части в процессе роста
- epinekton** эпинектон
- epineuston** эпинеистон — совокупность морских или пресноводных организмов, обитающих у поверхностной пленки воды, прикрепляющихся к ней или передвигающихся по ней сверху
- epiorganism** эпиорганизм — организм высшего порядка, напр. колония термитов
- epiparasite** эпипаразит — 1. эктопаразит; 2. сверхпаразит
- epiphenomenon** 1. сопутствующее явление; 2. вторичное патологическое явление
- epiphloedal** растущий на поверхности коры (деревьев)
- epiphyllous** расположенный на листьях
- epiphyte** эпифит — растение, растущее на других растениях, но не паразитирующее на них
- epiphytic** эпифитный
- epiphytoid** эпифитоид — явноточный паразит, предположительно произошедший от самоопыляющегося эпифита
- epiphyton** эпифитон — совокупность организмов, населяющих поверхности погруженных предметов или субстратов
- epiplankton** эпипланктон — планктон поверхностного слоя воды
- epipleuston** эпиплейстон — поверхностный слой плейстона
- epirhizous** растущий на корнях
- episematic** опознавательный (о признаке или окраске)
- episeme** опознавательный признак; опознавательная окраска
- epistasis** эпистаз — 1. прекращение потока или сброса; 2. ген. взаимодействие между генами, при котором действие одного гена (гипостатического) подавляется действием другого неаллельного гена (эпистатического)

- epistatic balance** эпистатический баланс — комплекс согласованно действующих генов, накапливаемых в результате действия естественного отбора в генофонде популяции
- epiterranean** надземный
- epithallasa** верхний слой океана, расположенный над термоклинном
- epithalline** растущий на талломе
- epixyloous** растущий на древесине
- epizoan** эпибионт, животное — эктопаразит
- epizoic** эпибионтный
- epizoochor** эпизоохор — организм, распространяемый животными на поверхности их тела
- epizoophyte** растительный эпибионт животного
- epizootic** эпизоотия — одновременное распространение заболевания среди большого числа животных одного или многих видов; эпизоотический
- eqi (environmental quality index)** шкала качества окружающей среды / индекс качества среды — условный показатель, основанный на реакции человеческого организма на внешние воздействия, но определяемый техническими методами
- equilibrium** равновесие; равновесное состояние
- equilibrium community** равновесное сообщество (устойчивое или стабильное)
- equilibrium population** равновесная популяция
- equitability** равномерность распределения (например, видов в сообществе)
- eradication** вырывание с корнем, искоренение
- eremium** сообщество пустынь
- eremobic** отшельнический, растущий или живущий в изоляции, существующий одиночно
- eremophilous** пустынелюбивый
- eremophyte** эремофит — растение пустынь
- ericetum** пустошь
- ericilignosa** древесная растительность пустошей
- ericoph** куст
- erifruticeta** кустарниковая растительность пустошей
- eroded lands** эродированные земли — территории, в той или иной степени подвергшиеся эрозии почв, а потому потерявшие часть естественного плодородия
- eroded soil** смытая, эродированная почва
- erosion** эрозия — разрушение горных пород, почв или любых других поверхностей с нарушением их физико-химических свойств, обычно сопровождающееся переносом частиц с одного места на другое
- erosion control** борьба с эрозией
- erosion control measures** противоэрозионные мероприятия
- erosion control structures** противоэрозионные сооружения
- erosion hazard** опасность эрозии — степень вероятности развития почвенной эрозии
- erosion losses** потери от эрозии
- erosion resistance** эрозионная устойчивость
- erosion wind** активный ветер, вызывающий эрозию
- erucivior** питающийся гусеницами
- escape** 1. утечка, истечение; просачиваться; 2. выделение; 3. одичавшее культурное растение
- escape mechanism** механизм выделения
- esoteric** эзотерический — возникающий внутри организма
- espinal** эспиналь, эспинар — заросли вечнозеленых колючих кустарников в Южной Америке

**essence** 1. субстанция; 2. сущность; 3. отличительный признак

**essential aggregation** необходимая агрегация — объединение сходных или различных животных, необходимое для составляющих его особей

**establishment** 1. основание, издание, установление; 2. приживаемость, прикрепление самосева, укоренение (растения)

**estimation** расчет, вычисление; оценивание; оценка

**ethnobotany** этноботаника

**etholog** этология — раздел зоологии, изучающий поведение животных в естественных условиях обитания

**ethological isolation** этологическая изоляция

**eubacteria** эубактерии — одна из трех предковых ветвей по филогенетической классификации, объединяющая все группы организмов, кроме архебактерий и эукариот

**eubiosphere** эубиосфера (эвбиосфера, собственно биосфера) — область современного распространения живых организмов

**eubolism** нормальный обмен веществ

**eucariotic** эукариотный — все высшие организмы, клетки которых содержат оформленное ядро, отделенное от цитоплазмы оболочкой — кариемембраной

**euclimax** эквклимакс — настоящий климатический климакс

**eucoen** член ценоза, неспособный к жизни вне него

**eudominant** настоящий доминант (биоценоза)

**euhaline** эугалинный — истинно солоноводный

**euhybrid** межрасовый гибрид; межвидовой гибрид

**euhyponeuston** собственно гипонейстон (верхний)

**eukaryotic** см. **eucariotic**

**eulimnetic** собственно пелагический (об обитателях озер)

**eulittoral** эулитораль — верхняя литораль

**eumorphous** хорошо сформированный

**euneuston** эунейстон

**eupelagic** эупелагический (о планктоне)

**euperiphyton** эуперифитон — собственно обрастание

**euphemera** эуфемер — растение с цветками, открывающимися и окончательно закрывающимися в течение суток

**euphotic** эуфотический

**euphototropism** эуфототропизм

**euplankton** эупланктон — настоящий планктон

**eupotamic** живущий в стоячих и текущих водоемах

**European environment agency (EEA)** Европейское агентство охраны окружающей среды — агентство европейского союза, занимающееся сбором и анализом данных о состоянии окружающей среды в европе, а также предоставлением такой информации иным организациям и широкой общественности в целях создания и реализации целостной природоохранной политики в ЕС и в других странах — членах Европейского агентства охраны окружающей среды

**europhytia** сообщество гнилых листьев

**eurotophilous** живущий в гниющих листьях

**eurybaric** эврибарный — выносящий различное давление

**eurybathic** эврибатный — обитающий на разных глубинах

**eurybenthic** см. **eurybathic**

**eurybiontic** эврибионтный — живущий в различных, порой резко отличающихся друг от друга, условиях среды

**eurychoric** эврихорный — с широкой экологической валентностью

**euryhaline** эвригалинный — выносящий различную соленость

**euryhygric** приспособленный к различной влажности воздуха

**euryionic** эвриионный — способной жить в средах с различной кислотностью

**euryoecic** эвриойкный — способный жить в различных условиях

**euryphagous** всеядный

**euryphotic** приспособленный к различной освещенности

**euryplastic** эврипластический — обладающий значительной модификационной пластичностью

**eurysubstratic** эврисубстратный — приспособленный к различным субстратам

**eurysynusis** широко распространенный, встречающийся в различных ассоциациях

**eurytopic** эвритопный — широко распространенный

**eurytropic** эвритропный — обладающий широкой приспособляемостью

**eusynanthropic** эусинантропный

**eutherophyte** эутерофит — однолетник

**eutroph** эвтроф — организм, нормально развивающийся лишь на почвах, богатых питательными веществами, или в богатых ими водоемах

**eutrophic** 1. поворачивающийся за солнцем (о растении); 2. вращающийся по часовой стрелке

**eutrophic lake** эвтрофное озеро — 1. озеро с повышенной биологической продуктивностью как результатом накопления в воде биогенных элементов под действием антропогенных или естественных (природных) факторов; 2. озеро, загрязненное биогенами

**eutrophic water reservoir** водоем с большим содержанием биогенных веществ — химических элементов или

соединений, необходимых для поддержания жизни

**eutrophication** эвтрофикация (эвтрофирование, эвтрофия) — 1. повышение биологической продуктивности водных объектов в результате накопления в воде биогенных элементов под действием антропогенных или естественных (природных) факторов; 2. антропогенная — повышение биологической продуктивности водных экосистем в результате обогащения их питательными веществами, поступающими в результате человеческой деятельности; 3. загрязнение вод биогенами

**eutrophization** эвтрофирование

**eutropous** посещающий цветки определенных типов

**eutytermous** эвритермальный — способный существовать в условиях значительных колебаний температуры среды без специальных приспособительных реакций

**evaluation** оценка, оценивание

**evaporation basin / pond, tank** испарительный бассейн

**evaporation losses** потери (воды) на испарение

**evaporative power of the air** 1. сила испарения воздуха; 2. испаряемость воздуха

**everglade** эверглейд (местность на юге Флориды) — болотистая равнина, низменность, местами поросшая высокой травой

**evergreen** вечнозеленое растение

**evolution** 1. эволюция, развитие, постепенное изменение

~ **of dominance** эволюция доминирования — изменение характера доминантности вновь возникающих мутаций;

**accidental** ~ случайная эволюция, не связанная с отбором приспособлений;

- adaptive** ~ адаптивная (приспособительная) эволюция;
- consequential** ~ последовательная эволюция;
- continuous** ~ непрерывная эволюция;
- convergent** ~ конвергентная эволюция; параллельная эволюция;
- directional** ~ направленная эволюция;
- discontinuous** ~ прерывистая эволюция;
- eruptive** ~ эруптивная эволюция;
- explosive** ~ эволюция взрывами;
- indeterminate** ~ неопределенная эволюция;
- mosaic** ~ мозаичная эволюция;
- nonadaptive** ~ неадаптивная (неприспособительная) эволюция;
- organic** ~ эволюция органического мира;
- orthogenetic** ~ ортогенетическая эволюция;
- phyletic** ~ филетическая эволюция (приводящая к различиям выше видовых)
- precellular** ~ доклеточная (химическая) эволюция;
- program(me)** ~ программная эволюция (ортогенетическая эволюция признака, приводящая к его чрезмерному развитию);
- progressive** ~ прогрессивная эволюция;
- quantum** ~ квантовая эволюция
- rectilinear** ~ направленная (поступательная) эволюция;
- regressive** ~ регрессивная эволюция;
- reticulate** ~ сетчатая эволюция;
- reverse** ~ обратная эволюция;
- saltatory** ~ скачкообразная эволюция
- evolution of gas** выделение газа
- evolutionary adaptation** эволюционное приспособление
- evolutionary biology** эволюционная биология
- evolutionary descent** эволюционное происхождение
- evolutionary species** эволюционный вид(ы)
- exaiccation of climate** аридизация климата
- excessive moistening** см. **overmoistening** избыточное увлажнение
- excitability** возбудимость; возбуждаемость
- exclave** экстрозональная растительность (напр., островок степи в лесу)
- exclusive species** единственные в своем роде, исключительные виды
- exclusiveness** исключительность, замкнутость (сообщества)
- excuberant** 1. пышно растущий, буйный (о растительности); 2. плодовой
- exsudativor** питающийся выделениями (растений)
- exhaust emissions** выбросы с обработавшими газами
- exhaust gas** газ отходящий — (уходящий) — продукты сгорания, выбрасываемые в дымовую трубу
- exhaust gases** газы двигателя автомобиля
- exhaust gases dissipation** распространение отработавших газов
- exhaust manifold reactor** дожигатель отработавших газов
- exhaust smoke** дым отработавших газов двигателя автомобиля
- exhaust smoke opacity** дымность отработавших газов двигателя
- exhaust smoking** дымность отработавших газов автомобиля
- exhausted soil** истощенная почва
- exhaustible raw materials** истощимые виды сырья
- exhaustible resources** см. **irreplaceable resources** невозобновимые ресурсы
- exhaustion of natural resources** см. **depletion of natural resources** истощение природных ресурсов
- exobiology** экзобиология — изучение внеземных форм жизни
- exogenous** экзогенный, возникающий снаружи



**exogenous plankton** экзогенный планктон

**exolithophyte** растение, живущее на скалах

**exoparasite** экзопаразит, см. **ectoparasite**

**exopterygote** насекомое с неполным превращением

**exosymbiosis** экзосимбиоз

**exotic** экзотический; иноземный

**exotropism** экзотропизм

**expansion** 1. экспансия, расселение; 2. увеличение в объеме; расширение; 3. бот. распускание

**expansion of forms of life** распространение жизненных форм (в процессе эволюции)

**experience** опыт,

**gaining** ~ приобретение опыта

**exploitable age** возраст (хозяйственной) спелости (например, леса)

**exploitation** эксплуатация, разработка месторождения

**exploitation of natural resources** эксплуатация природных ресурсов — один из основных элементов природопользования — извлечение или иное (для отдыха, восстановления здоровья, поддержания экологического баланса, очистки воздуха) использование природных благ в целях социально-экономического развития общества

**explosion / population explosion** популяционный взрыв — резкое, многократное, чаще относительно внезапное увеличение численности особей какого-либо вида, связанное с выключением обычных механизмов ее регуляции

**exsiccation** см. **drainage** обезвоживание, осушение

**extensive agriculture** экстенсивное земледелие

**extermination (of)** искоренение, уничтожение, истребление (растительности, животных, дичи)

**external environment** внешняя среда

**extinct** вымерший, исчезнувший

**extinction of species** вымирание вида(ов) — исчезновение вида(ов) в результате эволюционных процессов или непреднамеренного, опосредованного воздействия человека

**extraclinal** экстраклинальный, не входящий в клин

**extraneous** периферический, маргинальный — существующий вблизи границы ареала или ближе к ней, чем к центру распространения

**extraorganismal** находящийся вне организма

**extrinsic competition** косвенная конкуренция, проявляющаяся во взаимоотношениях с третьей стороной

**extrinsic isolating mechanism** механизм внешней изоляции

**extensive natural resources utilization** экстенсивное использование природных ресурсов — 1. для возобновимых ресурсов со значительно меньшей скоростью, чем скорость самовоспроизведения ресурса на данной территории; 2. для невозобновимых ресурсов использование незначительной части (от 1/30 до 1/100 и меньше) общего запаса или объема экономического восполнения; 3. с расширением вовлеченного в эксплуатацию пространства

## F

**fabric filter** тканевый фильтр

**faciation** фация — группировка доминирующих видов внутри ассоциации

**facies** фация — 1. часть ассоциации, отличающаяся по динамике; 2. серийное сообщество, развивающееся в направлении фации



**factor** 1. фактор, причина, движущая сила процесса; 2. коэффициент; показатель; 3. человеческий фактор; 4. гормон; 5. витамин

**biotic** ~ биотический фактор 1. фактор, источником которого служит опосредованное воздействие живого на среду; 2. синоним «биогенного фактора»;

**c-** ~ К-фактор — фактор, подавляющий кроссинговер или снижающий его частоту;

**causative** ~ причинный фактор;

**climatic** ~ климатический фактор — фактор, происходящий от особенностей поступления солнечной энергии на поверхность Земли, характера циркуляции воздушных масс, баланса тепла и влаги, динамики атмосферного давления и др. метеорологических элементов;

**condition** ~ коэффициент упитанности;

**conditioning** ~ обуславливающий фактор;

**control** ~ регулирующий фактор;

**correction** ~ поправочный коэффициент;

**density-dependent** ~ фактор, зависящий от плотности (популяции) — фактор, влияние которого на особей популяции изменяется в зависимости от плотности населения этой популяции;

**density-independent** ~ не зависящий от плотности популяции фактор;

**ecological** ~ экологический фактор — любое условие среды, на которое живое реагирует приспособительными реакциями;

**edaphic** ~ эдафический (почвенный) фактор;

**environmental** ~ фактор внешней среды — любой фактор, рассматриваемый с точки зрения какого-то субъекта, объекта или явления, принимаемого за центральный в наблюдаемой совокупности;

**external** ~ наружный, внешний фактор;

**food** ~ пищевой фактор; кормовой фактор;

**genetic** ~ генетический фактор — воздействие на живое, исходящее от генетического кода, зависящее от его стабильности и изменчивости, а также от его перемен в результате внешних воздействий (мутаций);

**geographical** ~ географический фактор — комплекс факторов, источником или результатом степени интенсивности которых служит географическое положение места воздействия, «географическая оболочка»;

**geomorphological** ~ геоморфологический фактор — фактор, вызванный геоморфологическими особенностями места расположения рассматриваемого объекта или субъекта;

**geophysical** ~ геофизический фактор — 1. вызванный физическими особенностями геосферы Земли; 2. вызванный физическими особенностями данного участка поверхности или глубин Земли, а также атмосферы, и антропогенными изменениями природной среды;

**growth** ~ фактор роста, ростовой фактор;

**growth-promoting** ~ стимулятор роста;

**heat-stable** ~ термостабильный фактор;

**hereditary** ~ наследственный фактор, ген;

**hydric** ~ фактор влажности, водный фактор — влияние на организм (любую природную систему) или объект водного средообразующего компонента;

**lethal** ~ летальный фактор, летальный ген — любой фактор, приводящий живое к гибели;

**light** ~ световой коэффициент;

**limiting** ~ ограничивающий (лимитирующий) фактор — любой фактор, ставящий рамки для течения како-

- го-либо процесса, явления или существования организма (вида, сообщества);
- major** ~ ведущий фактор;
- nonreactive** ~ нереактивный фактор — не зависимый от плотности в динамике популяции;
- orographic** ~ орографический фактор, фактор рельефа;
- periodic** ~ периодический фактор — фактор, возникающий строго циклически;
- primary** ~ главный, первичный фактор — исходное воздействие, связанное чаще с космическими причинами, глобальными и широкорегиональными процессами;
- teratogenic** ~ тератогенный фактор — фактор, приводящий к уродствам в ходе индивидуального развития или в короткой цепи поколений;
- thermal** ~ термический, температурный фактор, фактор тепла — фактор, связанный с воздействием температуры среды;
- time** ~ фактор времени;
- vital** ~ жизненный фактор;
- water** ~ *см.* **hydric factor**
- factory waste** *см.* **industrial waste** промышленные отходы
- facultative anaerobe** факультативный анаэроб — анаэроб, который может переходить от анаэробнозиса к росту в кислородной среде
- facultative thermophile** факультативный термофил
- facultative** 1. факультативный, необязательный; 2. бот. способный жить в разных условиях
- falling off** опадение (листьев, цветов, плодов) — преждевременное отделение листьев, плодов, цветов и т. п. от растения под влиянием неблагоприятных условий среды
- family** 1. семейство; 2. семья
- family name** название семейства (семейственное)
- fancy** выводить растения новых сортов или животных новых пород
- farm forestry** агролесоводство
- farm waste** *см.* **agriculture waste** сельскохозяйственные отходы
- farming** выращивание, возделывание
- farmyard manure** *см.* **ordure** навоз
- fauna** фауна, животный мир — 1. эволюционно-исторически сложившаяся совокупность всех видов животных, обитающих или обитавших в геологическом прошлом на данной территории (акватории); 2. список видов животных, обитающих на данной территории (акватории)
- faunal region** фаунистическая область
- faunistic** фаунистический
- faunistic research** фаунистические исследования
- faunistic reserve** фаунистический заказник — заказник, созданный с целью охраны определенной группы животных или их совокупности (местной фауны)
- faunology** зоогеография — раздел биогеографии, изучающий закономерности распространения и распределения животных на земной поверхности
- faunula** фауна — фауна небольшого участка
- federation** федерация — совокупность ассоциаций с общей группой видов в каком-либо ярусе
- federion** федерион — 1. синузия, состоящая из одного или больше не зависимых ассоционов; 2. сообщество из нескольких видов, не враждующих, но независимых друг от друга
- feed efficiency** эффективность посева (на плотные питательные среды)
- feeder** питающий организм
- feeding level** трофический уровень — совокупность организмов, получаю-

- щих преобразованную в пищу энергию солнца и химических реакций (от автотрофов) через одинаковое число посредников трофической цепи: первый уровень (без посредников) — продуценты, второй — первичные консументы (растительные организмы), третий — вторичные консументы (хищники) и паразиты первичных консументов, четвертый — вторичные хищники и паразиты вторичных консументов, пятый — паразиты вторичных консументов, шестой — надпаразиты высоких порядков
- fell-field** каменистая пустыня
- felling area** площадь вырубки
- feminity** выраженность женских признаков
- feminization** феминизация — приобретение признаков женского пола
- fen** см. **marsh** болото
- feral** 1. дикий, непрерученный; 2. одичавший (о растении)
- fertilizable** годный для оплодотворения или опыления
- fidelity** привязанность (напр., вида к определенным сообществам)
- field protecting plant** насаждение полезащитное — древесная и/или кустарниковая растительность, сохраняемая или культивируемая в целях защиты полей от эрозии, а урожай — от вредного воздействия неблагоприятных метеорологических и других природных или антропогенных факторов
- field studies** полевые исследования
- field survey** полевая съемка
- field wastes** возвратный сток
- field windbreak** ветрозащитная полоса
- filiation** отношение родства, происхождение
- filter** ловушка, фильтр — устройство для разделения неоднородных систем, содержащих твердую и жидкую (или газообразную) фазы
- filter beds** загрузка фильтра
- filter cleaning** чистка фильтра — освобождение его от накопившихся веществ, мешающих функционированию накопителей (песка и т. д.)
- filter flocculation** загрязнение фильтра
- filter loosening** взрыхление фильтра
- filter media** загрузка фильтра
- filter plant** фильтровальная станция
- filter wash** см. **filter cleaning** промывка, чистка фильтра
- filter washing** взрыхление фильтра
- filtering layer** фильтрующий слой
- filtering well** фильтрационный колодец
- filtration field** поля фильтрации — территории, предназначенные (обычно специально устроенные) для биологической очистки сточных вод от загрязнителей и чаще не используемые в других целях
- filtration land plots** см. **filtration field** поля фильтрации
- fimicolous** обитающий или растущий на навозе
- final purification** доочистка
- final sedimentation tank** отстойник вторичный
- final settling basin** отстойник вторичный
- fine-grained environment** тонкоструктурная, (мелкозернистая) среда
- fine-grained species** тонкоструктурный вид(ы)
- fire climax** климакс пожарищ
- fire gas** см. **stack gas** дымовой, топочный газ
- fish-eating** рыбаодный
- fish farming** см. **pond fish culture** хозяйство прудовое
- fish fauna** ихтиофауна
- fish kill** замор рыб; гибель рыбы от загрязнителей
- fish ladder** рыбоход — сооружение, предназначенное для прохода рыбы через естественные препятствия

- (водопады, пороги и т. д.) или искусственно созданные преграды (плотины и т. п.)
- fish nursery** рыбопитомник — предприятие, занимающееся оплодотворением, инкубацией икры и выращиванием молоди рыб для последующего ее доразведения до товарного размера в рыбоводческих прудах или для выпуска в природные водоемы
- fish pass for downstream migrants** рыбоспуск — сооружение в плотине для прохода рыбы из верхнего бьефа в нижний в обход гидротурбин
- fish pass** см. **fish ladder** рыбоход
- fish passing facilities** рыбопропускные сооружения
- fish protection structures** рыбозаградительные, рыбозащитные сооружения см. **fish screens**
- fish screens** рыбозащитные сооружения — устройства, защищающие рыбу, особенно молодь, от попадания в головные водозаборы каналов, насосных станций и т. д.
- fish-eating** рыбадный
- fish-husbandry water utilization** рыбохозяйственное использование вод
- fishery** рыбный промысел, рыболовство — 1. промысловое — см. **commercial fishery**; 2. спортивное — добыча рыбы, ракообразных, моллюсков и др. живых водных объектов в основном с рекреационными целями
- fishing licence** рыболовная лицензия — 1. понятие, сходное с лицензией охотничьей, но в приложении к рыбам и к водным беспозвоночным животным; разрешение к добыче чаще выражено в единицах веса; 2. полученное на основе специальных соглашений разрешение на промысловый лов рыбы в определенном районе территориальных вод или зоны экономических интересов прибрежного государства
- fishing pond** рыбоводный пруд
- fissiparism** размножение делением
- fissiparous** размножающийся делением
- fit / the survival of the fit test** — выживание наиболее приспособленных
- fitness** 1. соответствие, приспособленность (к внешним условиям); 2. пригодность
- fitness of environment** соответствие окружающей среды
- fixed action pattern** фиксированная последовательность действий; фиксированная последовательность движений
- fixed water** связанная вода
- fixity** неподвижность
- flexibility** пластичность, гибкость
- adaptive** ~ адаптивная пластичность
- developmental** ~ пластичность в процессе индивидуального развития
- ecological** ~ экологическая пластичность — степень выносливости организмов или их сообществ к воздействию факторов среды
- genetic** ~ генетическая пластичность
- phenotypic** ~ фенотипическая пластичность
- floatage recommendation** правила сплава леса
- floating matters** плавающие вещества
- floating sludge** плавающий ил
- floatings** структурный (генные) изменения, спорадически возникающие и исчезающие из популяции
- flocculation** хлопьеобразование
- flocculation tank** камера хлопьеобразования
- flock** стадо; стая
- flood abatement** противопаводковая защита см. **flood protection**
- flood control** борьба с наводнениями, защита от паводков
- flood control works** противопаводковые сооружения см. **flood protection works**

**flood prevention** борьба с наводнениями, предупреждение наводнений

**flood protection** противопаводковая защита

**flood protection works** противопаводковые сооружения

**flood (flooding)** *см.* **overflow waters** затопление, наводнение

**floodway** канал для пропуска паводковых вод

**flora** флора, растительный мир

**cultivated** ~ культурная флора

**indigenous** ~ местная флора — флора сравнительно небольшого участка суши или акватории

**local** ~ местная флора (*см.* **indigenous flora**)

**macrophytic** ~ флора макрофитов

**microsporic** ~ микрофлора — 1. флора микрофитов в сообществе; 2. бактерии, некоторые грибы и водоросли

**native** ~ местная флора (*см.* **indigenous flora**)

**soil** ~ почвенная флора

**wild** ~ дикорастущая флора

**florescence** цветение; время цветения

**floricole** живущий на цветках

**floriculture** цветоводство

**floristic area** флористическая зона, область

**floristic composition** флористический состав (сообщества); видовой состав (растительной ассоциации)

**floristic element** флористический элемент

**floristic region** флористическая область

**floristic territory** флористическая территория

**florogenesis** флорогенез — историческое развитие флоры в результате процессов видообразования и формирования растительных сообществ (фитоценогенеза)

**floss formation** хлопьеобразование

**flotation** флотация

**flow gauging** измерение расхода воды

**flow record** измерение расхода воды

**flower formula** формула цветка

**flowing water reservoir** проточный водоем

**fluctuant** плавающее растение

**fluctuation** флуктуация — несимметричное отклонение от равновесия в популяции

**flue gas** 1. отработавший газ *см.* **off gas**; 2. отходящий газ *см.* **exhaust gas**

**flue-ash retainer** пылезолоуловитель

**flue-dust collector** пылеуловитель

**fluoridation of water** *см.* **water fluorating** фторирование воды

**fluorides** соединения фтора *см.* **fluorine compounds**

**fluorine compounds** соединения фтора

**flushing water** промывная (промывочная) вода

**fluvial abrasion** речная абразия

**fluvial erosion** дождевая эрозия

**fluvial** речной

**fluvioterrestrial** обитающий в прибрежной зоне рек

**flyway** маршрут перелета (птиц)

**focus (of mass reproduction of pests, of origin)** 1. очаг массового размножения вредителей — а) центр возникновения какого-либо процесса; б) ограниченная площадь, на которой наблюдался тот или иной процесс; 2. очаг происхождения, центр происхождения — область возникновения и первичного развития видов или сортов растений, пород животных и т. д.

**fodder conservation** консервирование кормов

**foliaceous** 1. листовенный; имеющий листву, облиственный; 2. листовидный, листообразный

**foliage cover** листовенный покров

**foliage expansion** распускание листьев

**foliicolous** паразитирующий на листьях

**folivor** питающийся листьями (организм, питающийся листьями)

**follow-up study** длительное обследование (группы или популяции)

**fome gas** *см.* **stack gas** дымовой, топочный газ

**food** пища; питание

**food chain** пищевая цепь (трофическая цепь) — ряд видов или их групп, каждое последующее звено в котором служит пищей для следующего

**food pyramid** пищевая пирамида (= пирамида биомасс — *см.* **pyramid of biomass**)

**food web** «паутина трофических отношений» — трофические отношения (в ценозе)

**food-cycle** пищевой цикл

**food-niche** пищевая ниша — положение организма в цепи питания

**forage ratio** отношение доли жертвы в рационе хищника, к доле занимаемой жертвой в месте обитания

**forager** (пчела) — сборщица

**foraging area** нагульный ареал

**forbear** 1. предок; 2. предшественник

**forbicolous** обитающий в разнотравье

**forbivor** (организм), питающийся разнотравьем

**forbs** разнотравье

**forecast of environment alterations** прогноз изменения окружающей среды — предсказание устойчивых перемен в природной среде, происходящий в результате сложных цепных реакций, связанных как с прямым воздействием человека на среду, так и с отдаленными, косвенными последствиями этих воздействий, включая изменения, нередко принимаемые за чисто естественные

**forecast of environment changes** *см.* **forecast of environment alterations**

**forecast of environment alterations** прогноз изменения окружающей среды

**forecast of environment variations** *см.* **forecast of environment alterations**

**forecast of environment alterations** прогноз изменения окружающей среды

**forecast of impact on the environment** прогноз воздействия на среду — предсказание изменений в природной среде в результате воздействия на нее проектируемого, строящегося или недавно введенного в эксплуатацию производственного предприятия, сооружения или их совокупности

**forecast of natural resources utilization** прогноз использования естественных ресурсов — предварительное определение объема природных ресурсов, которые могут быть вовлечены в хозяйственный оборот с учетом экономических, социальных, технических и экологических ограничений и возможностей

**forest breeding** лесоразведение

**forest cadastre** кадастр лесной — свод данных о лесах, включая прямые и побочные пользования, изученность лесов и другие показатели

**forest cover** лесной (лесистый) покров

**forest devastation** *см.* **deforestation** вырубка леса, обезлесивание

**forest destruction** сведение (вырубка) лесов

**forest edge** лесной край, лесная полоса (окраин)

**forest improvement** лесомелиорация — направленное изменение отдельных природных условий, чаще для повышения урожайности сельскохозяйственных культур, достигаемое лесоводческими мероприятиями — 1. лесонасаждением, изменением породного и возрастного состава древесно-кустарниковых растений, оптимизацией соотношения облесенных площадей с безлесными пространствами и т. д.; 2. градостр.,

- соц., экон. общее улучшение природной среды жизни человека теми же средствами
- forest influence** воздействие леса
- forest influence** влияние леса
- forest inventory** инвентаризация лесов — статистический и натурный учет лесных площадей, степени лесистости, качественного состава лесов, запасов древесины, ежегодного ее прироста, степени вовлеченности лесов в эксплуатацию, системы организации лесного хозяйства и других показателей, связанных с количеством, качеством и динамикой лесных ресурсов, их охраной и эксплуатацией
- forest land** лесное угодье
- forest park** см. **recreation forest** лесопарк
- forest protection** лесозащита — мероприятия по охране леса от вредителей, болезней и пожаров
- forest reclamation** см. **forest improvement** лесомелиорация
- forest regeneration** см. **reforestation** восстановление леса
- forest renewal** см. **natural reforestation** восстановление леса
- forest reproduction** возобновление леса
- forest reserves** лесной резерват, лесной заповедник (государственный лесной фонд) — часть земельного фонда — земли, на которых произрастает или может произрастать лес, выделенные для ведения лесного хозяйства и организации природных (особо) охраняемых территорий
- forest resources** 1. лесные ресурсы — частная случай ресурсов продуцентов: а) лесные богатства, составленные древесиной и продуктами побочного пользования лесом, т. е. объектами лесного промысла, лесного хозяйства и лесной промышленности; б) те же лесные богатства в сочетании с общественно-полезными и защитно-ресурсо-охраняемыми функциями леса, в т. ч. рекреационными; в) леса, пригодные для той или иной формы эксплуатации; 2. фонд лесной см. **forest reserves**
- forest sanitation** проведение санитарных рубок леса
- forest shelter-belt** лесная, защитная полоса — лесные и нелесные площади, выделяемые на землях государственного лесного фонда, прилегающие к дорогам, предназначены для защиты дорог от снежных и песчаных заносов, лавин, селей, оползней, обвалов, ветровой и водной эрозии, снижения уровня шума, выполнения санитарно-гигиенических и эстетических функций, для ограждения движущегося транспорта от неблагоприятных аэродинамических воздействий
- forest stand** см. **tree-planting** лесонасаждение
- forest type** тип леса
- forest** см. **tree-planting** лесонасаждение
- forestation** 1. лесовозобновление; 2. лесонасаждение, лесоразведение
- forestry** 1. лесоводство см. **silviculture**; 2. лесное хозяйство — комплекс мероприятий по выращиванию, защите, охране и разносторонней эксплуатации лесов и лесных площадей
- form** форма; вид; разновидность; тип; формировать
- formation** 1. формация; образование; 2. строение, структура
- formation class** класс формации
- formation complex** комплекс формаций
- formation dominant** доминант формации
- formation type** тип формации
- formenkreis** круг близких форм, географически замещающих друг друга
- formion** бот. формийон — синузильная единица, состоящая из нескольких федерионов



- formula** формула
- fossil fauna** ископаемая фауна
- fossiliferous** содержащий ископаемые организмы
- foul gas** вредный газ
- fouling** 1. загрязнение, засоривание; 2. обрастание (напр., водорослями)
- fragment of a community** фрагмент общества
- frazil** см. **sludge** шуга
- free floating** свободное структурное изменение
- free resources** доступные ресурсы
- free-living** свободноживущий
- free-riding** бродячая (вагильная) форма (в бентосе)
- freezer** холодильная установка
- freon compounds** соединения фреонов — (хладоны) — группа галогенсодержащих веществ: хладон-11 (CFCl<sub>2</sub>), хладон-12 (CF<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>), хладон-22 (CHF<sub>2</sub>Cl), кипящих при комнатной температуре, высоколетучих, химически инертных у поверхности земли, используемых в холодильной промышленности и как распылители
- frequency** 1. частота; 2. повторяемость; 3. концентрация (генов)
- frequency index** коэффициент встречаемости, показатель частоты
- frequency of occurrence** встречаемость
- frequency-abundance index** показатель обилия вида в разных ассоциациях
- fresh water** см. **sweet water** пресная, свежая вода
- freshwater plant** опреснительная установка
- frigiddeserta** холодная пустыня
- frigofuge** организм, не выносящий холода
- frigofugous** не выносящий холода
- frigophilous** холодолюбивый
- frigostable** холодоустойчивый
- fringe woodland** галерейный лес — узкие полосы пойменных лесов по берегам рек, безлесых пространств (степей, прерий, саванн, пустынь и т. п.)
- fringing herb** бахромчатое растение
- frost hardiness** морозостойкость см. **frost resistance**
- frost resistance** морозостойкость см. **frost hardiness**
- frost-sensitive** морозочувствительность
- frostkilling** см. **winter killing** вымерзание (растений)
- frugiferous** плодоядный
- fruiticolous** 1. обитающий на плодах; 2. поражающий плоды
- fruitigenous** возникающий на плодах
- frutex** кустарник
- fucivorous** питающийся водорослями
- fuel and power resources** топливно-энергетические ресурсы — количество и качество минеральных богатств, используемых как топливо (уголь, нефть, газ, горючие сланцы, торф, древесина, атомная энергия) и одновременно как источник энергии сгорания в двигателях, получения пара и электричества
- fuel oil** топливная нефть
- fuel resources** топливные ресурсы — часть топливно-энергетических ресурсов, используемая только как топливо
- full-grown** развившийся, достигший полного развития
- fully stocked** полностью заселенный
- function** 1. функция; 2. функционировать
- functional response** функциональный ответ
- fundamental niche** основная ниша
- fungicolous** 1. обитающий на грибах; 2. поражающий грибы
- fungivor** организм, поедающий грибы
- furnace gas** дымовой, топочный газ



## G

**gain** 1. прирост 2. увеличиваться; прибавлять

**gall** 1. желчь; 2. галл (цецидий) — патологическое новообразование на различных органах растений, возникшее под влиянием химических веществ, внесенных каким-либо паразитом растительного (фитоцидий) или животного (зооцидий) происхождения; 3. галлообразующее насекомое

**gallicolous** обитающий на галлах

**galliphile** организм — обитатель галл

**gallivor** организм, поедающий галлы

**galvanotaxis** гальванотаксис — движение организмов, обусловленное действием электрического разряда (электричества)

**galvanotropic** гальванотропный

**galvanotropism** гальванотропизм — ростовые изгибы растений, обусловленные действием электричества

**game habitat** охотничье угодье — участок территории, используемый людьми в охотничьих целях

**game husbandry** охотничье хозяйство — 1. комплекс мероприятий по биотехнике, охране и эксплуатации охотничьих объектов; 2. закрепленный за охотничьим коллективом или специализированным учреждением участок территории, где ведется охотничье хозяйство в первом понимании

**game management** регулирование охотничьих и рыбных ресурсов

**game park** парк диких животных

**game refuge** заказник дичи *см.* game reserve

**game reserve** 1. заказник дичи — заказник, где созданы условия для сохранения или усиленного размножения одного или нескольких (всех) видов

дичи (добываемых ради мяса или трофея), эксплуатируемых на месте или в другом районе (заказник дичи в местах миграции видов); 2. охотничий резерват — природно (особо охраняемая территория, очень близкая к охотничьему заказнику, но с более строгим режимом охраны

**game resources** фонд охотничий — совокупность видов (популяций, кражей и т. д.) охотничьих животных, их количество и качество как объектов добычи (в т. ч. как охотничьих трофеев)

**gametophyte** гаметофит — половое поколение в жизненном цикле растений, развивающихся с чередованием поколений

**gametotoky** гаметокия, дейтеротокия, амфитокия — партеногенез, при котором из неоплодотворенных яиц возникают особи обоих полов

**gametropic** гаметропный

**gametropism** гаметропизм

**gamma irradiation** облучение гамма-лучами

**gamobium** гамобиум — поколение, размножающееся половым путем при чередовании поколений

**gamodeme** гамодим

**gamophylly** гамофилия — разрастание оснований листьев, приводящее к образованию воронок

**gamotropic** гамотропный

**gamotropism** гамотропизм

**garbage** *см.* refuse — макулатура, мусор; *см.* residential waste — отходы бытовые

**garbage disposal plant** мусоросжигательная установка

**garbage recipient** мусороприемник

**gardening architecture** садовопарковая архитектура

**garide** гариды — ксерофитная формация с листопадными кустарниками на каменистой почве

**garrigue** гаррига — формация низкорослых вечнозеленых кустарников и низких деревьев

**gas burst** газовый выброс

**gas cleaning** см. **serubbing** очистка газа

**gas collector** газоуловитель

**gas evolution (evolution of gas)** выделение газа

**gas permeability** газопроницаемость

**gas purification** см. **serubbing** газоочистка

**gas purifying plant** газоочистная установка

**gas release** газовый выброс

**gas resistance** газоустойчивость — способность организмов и их сообществ (а также технических устройств) выносить относительно большие концентрации летучих веществ, обычно не входящих в состав воздуха

**gas trap** газоуловитель

**gase cadastre** кадастр промысловой дичи — свод данных о дичи (объекте промысла); включает все инвентаризационные данные кадастра плюс биологическую характеристику объектов промысла (динамику популяций, нормы изъятия во время охот и ловов и т. д.)

**gaseous discharge** газовый выброс

**gaseous inversion** газовая инверсия — смещение охлажденных слоев воздуха (газов) вниз и скопление их под слоями теплого воздуха (этому способствуют котловины, долины и др. отрицательные формы рельефа), что ведет к снижению рассеивания загрязняющих веществ (газов) и увеличивает их концентрацию в приземной части атмосферы

**gaseous waste** газообразные отходы — газовый компонент отходов

**gasoplankton** газопланктон

**gathering ground** водосбор

**gause filter** сетчатый фильтр

**gause's principle** принцип Гаузе — принцип конкурентного исключения одного из экологических аналогов в одной экологической нише

**geitonogamy** гейтоногамия — опыление пыльцой того же растения

**gene flow** поток генов, обмен генами

**genecology** генэкология, генетическая экология

**general ecology** общая экология — отрасль науки об общих закономерностях взаимоотношений организмов и среды, характерных как для прокариот, грибов и растений, так и для животных (включая человека как биологического существа)

**general irradiation** общее облучение

**general plan of town** генеральный план города

**general toxicology** общая токсикология

**generalization** генерализация, обобщение

**generation** 1. поколение, генерация — а) биол., физ. рождение, порождение, воспроизведение, производство — существа, явления, свойства предмета; б) биол. всё непосредственное потомство предыдущего поколения; в) биол. синоним длительности одного поколения — период жизни организмов от начала развития до половозрелого состояния; 2. род, потомство — а) особи последующих поколений по отношению к предыдущим; б) совокупность потомков одной определенной особи или пары 3. размножение

**filial** ~s дочерние поколения

**hermaphroditic** ~ гермафродитное поколение

**paternal** ~ родительское поколение (P)

**rising** ~ потомство, подрастающее поколение

**sexual** ~ половое поколение

**spontaneous** ~ абиогенез — самопроизвольное зарождение

**succeeding** ~ последующее поколение

**generitype** характерный представитель рода

**genesis** генез, возникновение, происхождение

**genetic coefficient** генетический коэффициент

**genetic drift** дрейф генов, генетический дрейф

**genetic flexibility** генетическая пластичность

**genetic heredity** наследственность — свойство организмов повторять в ряду поколений сходные признаки и свойства (типы обмена веществ, психологические особенности, типы индивидуального развития и т. д.)

**genetic heritage** охр. прир. генетический фонд (генофонд) — 1. ген. совокупность генов (аллелей) группы особей популяции, группы популяций или вида, в пределах которой они характеризуются определенной частотой встречаемости; 2. вся совокупность видов живых организмов с их проявившимися и потенциальными наследственными задатками

**genetic homeostasis** генетический гомеостаз

**genetic isolation** генетическая изоляция — нескрещиваемость между формами внутри вида по генетическим причинам

**genetic resources** генетические ресурсы — наследственная генетическая информация, заключенная в генетическом фонде живых существ

**genic environment** генотипическая среда

**genocline** геноклин — постепенное снижение частоты определенного генотипа внутри популяции в определенном пространственном направлении

**genodeme** генодним

**genoecodeme** геноэкодим

**genofond** генофонд — 1. совокупность генов одной группы особей (популяции, группы популяций или вида), в пределах которой они характеризуются определенной частотой встречаемости; 2. вся совокупность видов живых организмов с их проявившимися и потенциальными наследственными задатками

**genospecies** геновид — вид, состоящий из индивидуумов с одинаковым генотипом

**genosyntype** геносинтип — ряд видов, типичных для данного рода

**genotype** генотип, идиотип — совокупность всех наследственных свойств особи

**genotypic environment** генотипическая среда — совокупность генов, влияющих на проявление в фенотипе данного гена

**gens** филум, последовательный ряд предковых форм

**geobenthos** геобентос

**geobiocoenosis** биогеоценоз *см. bio-geoecoenosis*

**geobiology** геобиология — 1. научное направление, исследующее взаимодействие организмов с неорганической природой; 2. в узком смысле — научное направление, изучающее жизнь в земной коре (включая почву)

**geobiont** геобионт — вид, обитающий в почве и подпочве

**geobios** совокупность обитателей почвы

**geobotany** геоботаника — наука, изучающая растительный покров земли как совокупность растительных сообществ (типов растительности, фитоценозов)

**geoecoenosis** геоценоз

**geochemical landscape** геохимический ландшафт — приуроченный к одному типу мезорельефа участок по-

- верхности, единый по составу и количеству основных химических элементов почв и подпочв, а также по типу миграции этих элементов
- geocline** геоклин
- geocryptophyte** геокриптофит — см. **cryptophyte**
- geodiotropic** геодиотропный
- geodiotropism** геодиотропизм — поворачивание органа растения под прямым углом к направлению силы тяжести
- geocology** геоэкология — 1. раздел экологии, исследующий экосистемы высоких иерархических уровней — до биосферы включительно; 2. наука о современных ландшафтах (естественных, преобразованных и созданных человеком), а также о геологической среде, о способах и возможностях использования природных ресурсов и экологических ограничениях при социально-экономическом развитии; 3. наука о механизме и архитектуре окружающей среды, при необходимости использующая ретроспективы и прогнозирование
- geographic complex** комплекс географический (геокомплекс)
- geographic isolation** географическая изоляция
- geographical exploration traverse** маршрутная съемка
- geographical parallel community** географически параллельное сообщество
- geonastic** геонастический
- geonasty** геонастия — изгибание органов растения по направлению к земле
- geonucitotropic** геониктитропный
- geonucitropism** геониктитропизм
- geoparallotropic** геопаралл(ле)отропный
- geoparallotropism** геопаралл(ле)отропизм
- geophag** геофаг — организм, питающийся почвой
- geophile** геофил — 1. организм, обитающий на почве или в почве; 2. растение, растущее или плодоносящее в почве
- geophilic** геофильный — 1. обитающий на почве или в почве; 2. растущий или плодоносящий в почве
- geophily** геофилия — способность растения углубляться в почву зимующей частью
- geophyte** геофит — наземное растение:
- mat** ~ геофит, образующий растительный ковёр
- geophytia** сообщество геофитов
- geosere** геологическая серия — смена формаций в геологическом масштабе времени
- geosphere** геосфера — концентрический слой, охватывающий всю планету — атмо-, гидро-, литосферу, их подразделения
- geosylvicolous** обитающий у корней деревьев
- geosystem** геосистема — особого рода материальная система, состоящая из взаимнообусловленных природных компонентов, взаимосвязанных в своем размещении и развивающихся во времени как части целого
- geotaxis** геотаксис — двигательная реакция живых организмов, вызываемая или регулируемая гравитацией
- geotropic** геотропный
- geotropic curvature** геотропический изгиб
- geotropism** геотропизм — направленное ростовое движение растений, обусловленное гравитацией
- geotype** геоэкотип — генотипическая популяция в местообитании, частично изолированном топографическими барьерами
- geoxene** геоксен — организм, случайно встречающийся в почве

**gerontomorphosis** геронтоморфоз

**get** 1. доставать, добывать (напр., пищу);  
2. рожать, производить на свет (о животных); 3. потомство (одного самца–производителя)

**giberellin** гиббереллин (ы) — вещества (гормоны), стимулирующие рост растений

**glacial erosion** ледниковая эрозия

**glacial relict** ледниковый реликт

**glaciology** гляциология — 1. геолого-географическая дисциплина, исследующая все формы природного льда на земной поверхности (ледники, смешанной покров, льды водоемов и др.) и в глубинах земли; 2. наука о ледниках

**glade** 1. прогалина, просека (в лесу);  
2. сфанговое болото с кочками, луговина; 3. польня; проталина

**glareal** растущий на гравии

**global ecology** глобальная экология — экология в приложении к биосфере земли

**global energy balance** *см. balance of energy* общий баланс энергии атмосферы

**global monitoring** глобальный мониторинг — слежение за общемировыми процессами и явлениями в биосфере Земли и ее экосфере, включая все их экологические компоненты и предупреждение о возникающих экстремальных ситуациях

**global monitoring system** система глобального мониторинга

**global pollutant** загрязняющее глобальное вещество

**global pollution** *см. earth pollution* глобальное загрязнение

**global water cycle** глобальный водообмен — процессы испарения воды с поверхности океана, переноса водяных паров, их конденсации с выпадением осадков, перераспределения всех видов стока, приводящие к возврату вод в океан

**Ggloger`s rule** правило Глогера — географические расы животных в теплых и влажных регионах пигментированы сильнее, чем в холодных и сухих

**glycophyte** гликофит — растение, растущее только на незасоленной почве

**goneoclin** гонеоклин — гибрид, сходный с одним из родителей в отношении выраженности признаков

**gonochorism** 1. зоол. раздельнополость;  
2. бот. двудомность

**gonochoristic** 1. зоол. раздельнополый;  
2. бот. двудомный

**grading** грединг — улучшение породы путем скрещивания

**gradology** градология — учение о массовых размножениях насекомых

**graminicolous** обитающий на травянистых растениях (преимущественно на злаковых)

**graminivor** травоядный организм

**grass** травоядный *см. herbivorous*

**grass cover** травяной покров

**grass cover** травяной покров — травянистые растения, покрывающие почву

**grass** *см. rangeland* пастбище

**grassed** покрытый травой

**grassland ecology = grassland science** луговедение

**grassland farming** лугопастбищное хозяйство

**grassland protection** охрана угодий

**grassland science = grassland ecology** луговедение

**grasslang harrowing** боронование лугов

**gravitational dust separator** гравитационный пылеотделитель

**gray waters** *см. residential waters* бытовые сточные воды

**grazing** выгон, выпас, пастбище

**grazing capacity** емкость пастбища (*см. carrying capacity of the pasture*)

**grazing land** *см. range land* выгон, выпас

**grease catcher** жиρο- и маслoуловители

**grease trap** жиρο- и маслoуловители

**green architecture** зеленая архитектура — 1. архитектура, интегрированная с природой; 2. экологичная, энергоэффективная, экономичная, эргономичная архитектура

**green building** зелёное строительство (экологическое строительство, эко-строительство, экoдевелoпмент) — вид строительства и эксплуатации зданий, воздействие которых на окружающую среду минимально

**green economy** 1. новые отрасли экономики, которые способствуют улучшению природы; 2. новые технологии, которые призваны помогать и приносить пользу природе; 3. переход на новый этап развития, целью которого является создание экологически чистых продуктов

**greenfield** неосвоенный участок земли как на территории города, так и в сельской местности, может иметь сельскохозяйственную, парковую или природную функцию.

**green PR** экологический пиар (связи с общественностью)

**green transport (or sustainable transport)** зеленый (устойчивый) транспорт — любая форма передвижения с пониженным уровнем негативного воздействия на окружающую среду. К «зеленому транспорту» относятся пешеходное и велосипедное движение, экологичные автомобили, транзитно-ориентированное проектирование, системы городского транспорта, которые являются энерго-экономичными, позволяют эффективно использовать городское пространство и пропагандируют здоровый образ жизни

**greenhouse effect** тепличный (парниковый, оранжерейный) эффект —

1. увеличение температуры и влажности в замкнутом пространстве теплицы, связанное с тем, что прозрачное покрытие (стекло, полиэтилен и т. д.) пропускает солнечные лучи, но непроницаемы для длинноволновых тепловых излучений и/или водяных паров; 2. постепенное потепление климата на планете в результате накопления в атмосфере антропогенного углекислого и других газов (метана, фтори хлоруглеродов), которые аналогичны покрытию теплицы, пропускают солнечные лучи и препятствуют длинноволновому тепловому излучению с поверхности земли

**greening** озеленение

**gregariae** виды, расселенные группами

**Grinnell's axiom** аксиома Гриннелла

**grit chamber** песколовка

**gross ecological efficiency** глобальная экологическая эффективность

**ground** земля, почва; грунт

~ **cover** напочвенный покров

~ **environment quality control system** наземная система контроля качества среды

~ **game** наземная дичь; пушной зверь

~ **haze** приземная дымка — слабое помутнение воздуха у земной поверхности, вызванное рассеиванием света на взвешенных в нем мельчайших капельках воды или кристалликах льда

~ **survey** наземная съемка

~ **swell** донные волны

~ **water intake** водосбор подземных вод

~ **water run-off** см. **subsurface run-off** подземный сток

**ground-ice** донный лёд

**groundling** 1. донная рыба 2. ползучее или низкорослое растение

**groundwater accretion** см. **groundwater recharge** пополнение запасов подземных вод

**groundwater recharge** см. **groundwater accretion** пополнение запасов подземных вод

**groundwater resources** ресурсы подземных вод

**ground food** экологическая пища

**ground water** подземные воды — воды, находящиеся в почве и геологических породах земной коры в любых физических состояниях, включая и химически связанную воду

**group** 1. группа 2. группировать, классифицировать

**age** ~ возрастная группа, группа организмов одного возраста в популяции

**blood** ~ группа крови

**linkage** ~ группа сцепления

**natural** ~ естественная группа

**reproductive** ~ репродуктивная группа — совокупность особей, обеспечивающих появление потомства

**size** ~ размерная группа

**successful** ~ успешно развивающаяся группа

**year** ~ годовой класс

**zero** ~ нулевая группа

**group predation** групповое хищничество

**group selection** групповая селекция, групповой отбор — естественный отбор в группах организмов, не обязательно связанных тесными мутуалистическими взаимоотношениями

**growing** выращивание, возделывание

**growth** 1. рост, развитие; произрастание 2. выращивание; культивирование 3. культура (бактерий) 4. растительность; поросль 5. новообразование;

~ **curvature** ростовой изгиб;

~ **cycle** цикл роста;

~ **equilibrium** равновесие роста;

~ **form** форма (характер) роста — подразделение жизненной формы рас-

тений, выделяемое по морфологическим признакам;

~ **stage** фаза роста, стадия роста;

**abnormal** ~ ненормальный рост;

**allometric** ~ аллометрический рост — неодинаковый по скорости рост различных частей тела;

**early** ~ рост на ранних стадиях, начальный рост;

**exponential** ~ экспоненциальный рост, экспоненциальная фаза роста;

**full** ~ полное развитие;

**heavy** ~ обильный (пышный) рост;

**indeterminate** ~ рост, не ограничиваемый развитием верхушечной почки;

**isogonic** ~ равномерный рост;

**juvenile** ~ рост молодого организма;

**latent** ~ латентная фаза роста;

**one-step** ~ одиночный цикл размножения (напр., фага);

**poor** ~ слабый, скудный рост;

**postnatal** ~ постнатальный рост (после рождения или после вылупления);

**potential** ~ потенциальный рост;

**primary** ~ первичный рост;

**second** ~ 1. естественное возобновление; 2. вторичный, производный лес — см. **secondary forest**; порослевый лес;

**secondary** ~ вторичный рост;

**smart** ~ разумный рост — градостроительная теория формирования оптимальной модели устойчивого развития города, препятствующей «расползанию» городского пространства;

**steady-state** ~ рост при постоянных условиях;

**submerged** ~ глубинный, погруженный рост;

**surface** ~ поверхностный рост;

**vegetative** ~ вегетативный рост; вегетативное развитие;

**young** ~ 1. подрост, молодняк; 2. см. **second growth**



**growth-rate study** изучение возрастного состава популяции

**grubbing** выкорчевка, корчевание, расчистка земель

**guidance on water conservation** правила охраны вод

**guide** см. **indicator** индикатор

**gullies detention** укрепление оврагов

**gully control planting** оврагозакрепительные посадки

**gullying** оврагообразование — вид эрозии почв, промывание талыми и дождевыми водами постоянно растущих линейно вытянутых, нередко ветвистых, глубоких рытвин с крутыми, лишенными растительности берегами, связанное, как правило, с уничтожением малой и кустарниковой растительности в долинах рек и ручьев или с направленной распашкой склонов

**gypsuming** гипсование (почв) — внесение в почву гипса с целью замены поглощенного натрия на кальций, улучшает физико-химические свойства солонцов и солонцеватых почв, повышает ее плодородие

**gynandromorphism** гинандроморфизм — наличие у одного организма группы клеток, тканей или органов с набором хромосом, характерным для разных полов

**gyne** самка, способная к половым функциям

**gynecogenic** обуславливающий проявление женских признаков

**gynecology** гинекология

**gynochore** гинохорный организм — распространяемый бродячими самками

**gynopaedium** сообщество, образуемое одной или несколькими самками и их потомством

**gypsophila** 1. гипсолюбивое (известнолюбивое) растение; 2. бот. качим, гипсолюбка, гипсофила

**gypsophilous** гипсолюбивый, известнолюбивый

**gypsophyte** гипсолюбивое (известнолюбивое) растение

**gypsophytia** фитоценозы на известняках

## Н

**habit** 1. облик, телосложение; 2. габитус — внешний облик животного или растения, их внешние признаки, взятые в совокупности; 3. характер развития; 4. привычка; 5. свойство; 6. поведение; pl. повадки;

~ **complex** габитуальный комплекс, комплекс повадок, поведения;

~ **of life** образ жизни см. **way of life**;

**feeding** ~ особенность питания;

**gregarious** ~ стадный образ жизни;

**growth** ~ форма роста — подразделение жизненной формы растений, выделяемое по морфологическим признакам;

**heterotrichous** ~ гетеротрихальная (разнонитчатая) структура (водорослей)

**schooling** ~ стадное поведение

**habitat** 1. место обитания, место распространения; 2. естественная среда

**habitat conditions** условия обитания — совокупность естественно-природных особенностей существования организмов (включая абиотические и биотические факторы) и антропогенных воздействий

**habitat conservation** сохранение местообитания — проведение специальных мероприятий по обеспечению сохранности местообитаний видов живого, в том числе создание природных (особо) охраняемых территорий



**habitation** привыкание — уменьшение реакции при повторении воздействия стимула

**hadal zone** гадаль, ультраабиссаль — пространство морского дна (часть бентали), лежащее ниже условной границы абиссали — от 1 м и до максимальной глубины Мирового океана

**half culture community** полукультурное (растительное) сообщество

**half-sibs** родственники по линии одного родителя

**halibios** см. **halobios**

**halicole** обитающий на соленых почвах

**haliplankton** см. **haloplankton**

**halobiont** галобионт — обитатель соленой среды

**halobios** галобиос — 1. совокупность обитателей моря; 2. совокупность обитателей соленой среды

**halocline** галоклин — скачок солености

**halodrymium** сообщество мангровых зарослей

**halolimnetic** обитающий в соленых озерах

**halolimnic** галолимнический (о морском организме, приспособившемся к жизни в пресной воде)

**haloneuston** галонейстон — нейстон соленых вод

**halophile** галофил — организм, предпочитающий местообитания с повышенным количеством солей

**halophobe** галофоб — организм, не выносящий осодонения среды обитания

**halophyte** галофит — растение, приспособленное к обитанию на засоленных почвах

**haloplankton** галопланктон — морской планктон; солоноводный планктон

**halosere** 1. смена биоценозов на засоленных площадях; 2. галофитная серия (в геоботанических работах)

**halosphere** галосфера

**haloxenic** галоксенный

**haplobenthos** гаплобентос

**haplobiont** гаплобионт — организм с одним цитологическим типом в жизненном цикле — гаплоидным или диплоидным

**haplont** гаплонт — организм, у которого все клетки содержат гаплоидный набор хромосом, а диплоидна только зигота

**haplophyte** гаплофит, гаметофит (см. **gametophyte**)

**haptonastic** гаплонастический

**haptonasty** гаплонастия

**haptotropic** гаптотропный, тигмотропный

**haptotropism** гаптотропизм, тигмотропизм (см. **thigmotropism**)

**hard radiation** жесткое излучение

**hardiness** выносливость, стойкость

**hardness of water** жесткость воды — содержание в ней растворенных солей щелочноземельных металлов — кальция, магния и т. д.

**hardscape** — жёсткий, агрессивный ландшафт (например, небоскребов и коммуникаций)

**hardy** выносливый, стойкий

**harmful substance** вредное, опасное вещество — 1. химическое соединение, которое при контакте с организмом человека может вызвать производственные травмы, профессиональные заболевания или отклонения в состоянии здоровья; 2. химическое вещество, вызывающее нарушения в росте, развитии или состоянии здоровья организмов, а также могущее повлиять на эти показатели со временем, в том числе в цепи поколений

**harmonious exploitation of natural resources** см. **natural resources management** рациональное использование природных ресурсов

- harmony (in geocology)** согласование, соразмерность, сбалансированность, стремление к экологическому равновесию, совершенству взаимодействия конкурирующих интересов общества и природы
- harmosis** гармозис — адаптивная реакция организма на воздействие внешней среды
- harvest** 1. сбор урожая; 2. цитол. сбор клеток, выросших в культуре
- hatchery** питомник
- hay field** сенокосное угодье — участок территории, используемый людьми для сенокоса
- hay land** см. **hay field** угодье сенокосное
- hazardous organism** вредный организм, вредный вид
- hazardous pollutant** загрязняющее, опасное вещество
- hazardous substance** вредное, опасное вещество см. **harmful substance**
- haze** 1. дымка — а) помутнение воздуха из-за его загрязнения; б) слабое помутнение воздуха у земной поверхности, вызванное рассеиванием света на взвешенных в нем мельчайших капельках воды или кристалликах льда; в) слабое помутнение воздуха на высотах в свободной атмосфере, связанное с ядрами конденсации водяного пара; 2. туман — аэрозоль в капельно-жидкой дисперсной фазе; 3. замутненность, мгла — сухой туман, помутнение воздуха нижних слоев атмосферы, вызванное выхождением содержанием в нем твердых взвешенных частиц
- headquarters** местообитание, место жизнедеятельности
- headworks** водозаборное сооружение
- health effects** воздействие на здоровье
- healty environment** среда, благоприятная для здоровья человека
- heap** см. **pile** отвал
- heat adsorption** теплопоглощение
- heat balance** тепловой баланс — совокупность прихода и расхода тепла
- heat equation** см. **heat balance** тепловой баланс
- heat exchanger** теплообменник
- heat insulation** теплоизоляция
- heat pollution** см. **thermal pollution** тепловое (термальное) загрязнение
- heat radiation** тепловое излучение, теплоизлучение
- heat removal** тепловой сток
- heat tolerance** жаростойкость — способность конструкций и материалов сохранять или минимально изменять при высоких температурах свои механические свойства
- heat transport** перенос тепла
- heat-resistant** теплоустойчивый
- heating installation** отопительная установка
- heavy rain** ливневый дождь
- hekistoplankton** гекистопланктон
- hekistotherm** гекистотерм — растение с минимальной потребностью в тепле
- helad** болотное растение
- heleoplankton** гелеопланктон — прудовой планктон
- heliad** сообщество болотных растений
- heliobiont** гелиобионт — вид, предпочитающий местообитания, освещенные ярким солнечным светом
- heliophile** гелиофил — светолюбивый вид, солнцелюб
- heliophobe** гелиофоб — организм, избегающий света
- heliophyte** гелиофит — растение, предпочитающее местообитания, ярко освещенные солнцем
- heliophytia** сообщество солнцелюбивых растений
- heliosis** гелиоз — образование неокрашенных пятен на листе под действием солнца
- heliotaxis** гелиотаксис — двигательная реакция организма, обусловленная действием солнечного света

- heliotropic** гелиотропный
- heliotropism** гелиотропизм — направленное ростовое движение органов растения под действием солнечного света
- helioxerophile** гелиоксерофил — организм, предпочитающий солнечные засушливые местообитания
- helioxerophyte** гелиоксерофит — солнцелюбивое засухоустойчивое растение
- helium** болотное сообщество
- helminth fauna** гельминтофауна
- helobiont(e)** любой вид — обитатель болот
- helobious** болотный, обитающий на болотах
- helohylium** сообщество заболоченного леса
- helohylophile** организм, обитающий в заболоченном лесу
- helohylophilous** обитающий в заболоченном лесу
- heloloch(m)ium** сообщество луга с густым высокотравьем
- helolochmophilous** обитающий на лугу с густым высокотравьем
- helophilous** обитающий на болотах
- helophyte** гелофит — 1. болотное растение; 2. болотное растение-криптофит, почки возобновления которого находятся в почве под водой
- heloplankton** болотный планктон
- helostadion** растение, погруженное в воду нижней частью
- hematozoon** кровепаразит, кровяной паразит
- hemeranthous** цветущий днем
- hemerecology** экология культурной территории
- hemerodiaphorous** измененный в процессе культивирования
- hemerophilous** легко культивируемый
- hemerophyte** завозное растение, экзот; культивируемое растение
- hemetobic** обитающий (живущий) в крови
- hemiautophyte** паразитическое растение, имеющее хлорофилл
- hemicryptophyte** гемикриптофит — травянистое растение с отмирающими к земле надземными побегами, почки возобновления которого находятся на поверхности почвы под защитой отмерших или оставшихся живыми листьев и снега
- hemieubiotic** гемиеубиотический
- hemieubophyte** гемиеубофит — полуэндофит
- hemimetaboly** гемиметаболия — неполное превращение
- hemiparasite** полупаразит — растение смешанного питания: автотрофного (с помощью нормально развитых зеленых листьев) и гетеротрофного
- hemiplankton** гемипланктон
- hemisaptophyte** полусапрофит
- hemitropic** гемитропный
- hemitropism** гемитропизм
- herbaceous** травянистый
- herbage** 1. травы, травяной покров; 2. пастбище *см. range*
- kar** ~ растение в горных лощинах
- herbal** травяной
- herbicide** *см. plant killer* гербицид
- herbivor** травоядный организм
- herbosa** травянистые фитоценозы
- herd** 1. стадо; гурт; залежка (тюлений); 2. ходить стадом
- herd instinct** стадный инстинкт
- heredity endowment** *см. genetic heredity* наследственность
- heridity** наследственность
- heritability** наследуемость
- heritage** наследуемые признаки
- herpetobiont** герпетобионт — вид, обитающий среди растительных или животных органических остатков на поверхности почвы

- herpetofauna** герпетофауна — 1. фауна земноводных и пресмыкающихся; 2. фауна пресмыкающихся
- herpetology** герпетология — раздел зоологии, изучающий пресмыкающихся и земноводных
- heteroantagonism** гетероантагонизм — угнетение выделенными организмом веществами организмов других видов
- heterochronism** гетерохронность — разностороннее проявление признаков
- heteroecious** разнохозяйный (о паразитах)
- heterogamy** 1. гетерогамия — а) тип полового процесса, при котором мужские и женские гаметы, сливающиеся при оплодотворении, различны по форме и размеру; б) изменение функции мужских и женских цветков или их расположения на растении (как аномалия); 2. циклический партеногенез — чередование партеногенетического и полового размножения
- heterogenesis** гетерогенез — чередование поколений
- heterogenic association** гетерогенная ассоциация
- heterogony** гетерогония — чередование полового и партеногенетического размножения
- heterogynous** энт. имеющий два типа самок
- heterometabolic** гетерометаболический — развивающийся с неполным превращением
- heteromorphic** гетероморфный — имеющий несходные диплоидные и гаплоидные поколения
- heteromorphic incompatibility** несовместимость, обусловленная морфологическими особенностями
- heteromorphosis** гетероморфоз — замещение у животных одного органа другим, не гомологичным удаленному, путем регенерации
- heterophag** разноядный организм
- heterophyte** гетерофит
- heteroplanobios** гетеропланобиос — организмы, пассивно переносимые при разливе рек
- heterosymbiosis** гетеросимбиоз
- heterosynpyleium** группировка из особей нескольких видов животных
- heterothallism** гетероталлизм — раздельнополость в гаплоидном поколении
- heterotherm** гетеротерм — 1. гомойотермное животное, обладающее разной температурой тела в различных условиях: постоянной — в активном состоянии и непостоянной — во время глубокого сна, оцепенения или спячки; 2. пойкилотермные животные, способные при определенных условиях поддерживать температуру тела большую, чем температура окружающей среды
- heterotroph** гетеротроф — организм, использующий для питания только или преимущественно органические вещества, произведенные другими видами, и, как правило, не способный синтезировать вещества своего тела из неорганических составляющих
- heterotrophic organisms** см. **heterotroph** гетеротроф
- heteroxenia** гетероксения — наличие у паразита нескольких хозяев
- hexicology** биономия — учение о взаимоотношениях организма и среды; экология
- hibernaculum** 1. место зимней спячки; 2. зимующая почка
- hibernating area** территория (ареал) зимовки (вида); зимовочная часть ареала; зимовка
- hibernation** гибернация, зимняя спячка; зимовка

**hibernator** гибернатор — организм, находящийся в зимней спячке

**hidroplankton** гидропланктон — водный планктон

**high density zone** район высокой плотности застройки

**high-activity waste** высокоактивные отходы

**high-altitude** высокогорный

**high-energy** богатый энергией; макроэнергический; высокоэнергетический

**high-energy scrubber** скруббер (газоочиститель) высокой эффективности

**high-fat** с высоким содержанием жира

**high-level waste** высокоактивные отходы

**highway** главный путь (напр, мигрантов)

**hill-growing** растущий на холмах

**histophyte** гистофит

**history: history life** жизненный цикл, цикл развития

**histozoic** обитающий в тканях (о паразитах)

**holarctic** голарктический — относящийся к голарктике — голарктическому флористическому царству (занимающему все внетропическое пространство северного полушария) и фаунистической области арктогеи

**holendobiotic** голендобiotический — образующий споры в других организмах

**holendophyte** голендофит — гриб, паразитирующий на растениях

**holism** доктрина единства жизни и абиотической среды

**holobenthic** голобентический — живущий в глубинах всю жизнь

**holocoen** голоцен — единство биоценоза и биотопа

**holocoenotic** голоценотический, биогеоценотический

**holocoenotic environment** голоценотическая среда

**hologamodeme** локальная популяция, размножающаяся гомогамией

**hologamy** гологамия, макрогамия — порстейшая форма полового процесса у одноклеточных организмов, при котором не образуются специальные половые клетки, а происходит слияние двух особей

**holometaboly** развитие с полным превращением

**holomorphosis** регенерация с восстановлением целой части

**holoparasite** голопаразит — облигатный паразит

**holophyte** голофит — фотосинтезирующее растение

**holoplankton** голопланктон — организмы, ведущие планктонное существование на протяжении всей жизни

**holosaptophyte** голосапрофит — организм, сохраняющий сапрофитный способ питания в течение всей жизни

**holotroph** голотроф

**holotype** голотип — типовой экземпляр вида

**home** 1. убежище; обиталище; местожительство; проживание; возвращение домой (напр, на нерестилище) 2. область распространения, родина 3. прилетать домой (о птицах)

**home range** участок обитания (особи, семьи, стада, стаи); индивидуальный участок

**homebred** доморощенный, местный

**homeomorphs** гомеоморфы — организмы, сходные в результате жизни в одинаковых условиях

**homeostasis** гомеостаз — состояние внутреннего динамического равновесия природной системы, поддерживаемое регулярным возобновлением основных ее структур, энергетического состава и постоянной

- функциональной саморегуляцией ее компонентов
- homeozoic** гомеозойный — относящийся к районам с одинаковой фауной
- homotypical aggregation** одновидовая ассоциация
- homing** чувство дома, инстинкт дома, хоминг
- homing instinct** 1. инстинкт возвращения к месту рождения; 2. органотропизм
- homobium** симбиоз водоросли и гриба
- homochronous** встречающийся в одинаковом возрасте (у разных поколений)
- homoeosis** гомоеозис — приобретение какой-либо частью организма сходства с другой
- homoeozoic** характеризующийся одними и теми же жизненными формами
- homogamy** гомогамия, инбридинг, родственное разведение
- homogeneity** гомогенность, однородность
- homogenic association** гомогенная ассоциация
- homogeny** общее происхождение, общность генотипа
- homoiosmotic** гомойосмотический, с постоянным осмотическим давлением
- homiothermal** гомойотермный, с постоянной температурой тела; теплокровный
- homomorphic** гомоморфный — одинаковой величины или структуры
- homomorphic incompatibility** несовместимость, возникающая при отсутствии морфологических различий
- homomorphism** гомоморфизм — 1. сходство личинок со взрослыми формами; 2. обладание совершенными цветками одного типа
- homonomic** имеющий один и тот же тип поведения
- homophylic** гомофильный — имеющий одинаковое происхождение; принадлежащий к той же расе
- homophyte** гомофит
- homophytic** бот. гомофитный (об обоеполых особях диплоидного поколения)
- homosphere** гомосфера — слой атмосферы, простирающийся до высот 90–100 км над поверхностью земли, где состав воздуха мало изменяется с высотой
- homosymbiosis** гомосимбиоз
- homotaxis** гомотаксис — сходная группировка видов
- homothallism** гомоталлизм — обоеполость у некоторых грибов и водорослей
- homotropic** гомотропный
- homotropism** гомотропизм
- homotypical association** одновидовая ассоциация
- homotypical association** одновидовая ассоциация (см. **association**)
- horiodimorphism** сезонный диморфизм — сезонное появление в пределах одного вида двух резко отличимых по облику форм особей
- hormozonic** приуроченный в личиночной стадии к тому же местообитанию, что и во взрослой стадии
- horotelic** горотелический — развивающийся с постоянной скоростью
- horotely** горотелия — эволюционный процесс, протекающий с постоянной скоростью
- horticolate** обитающий в садах
- host** хозяин (у паразита) — организм, в котором или на котором живёт паразит и за счёт которого он питается:
- ~ **range** круг хозяев (напр., паразита);
- bridging** ~ см. **intermediate host**;
- definitive** ~ окончательный (дефинитивный) хозяин;

**final** ~ *см. definitive host*;

**insert** ~ вставочный (третий промежуточный) хозяин;

**intermediate** ~ промежуточный хозяин

**optional** ~ факультативный (случайный) хозяин;

**reserve** ~ резервный (запасной) хозяин;

**supplementary** ~ дополнительный (второй промежуточный) хозяин — вид, страдающий от нападения паразитов данной систематической категории лишь иногда, при массовом размножении паразитов или при случайном заражении;

**hothouse effect** *см. greenhouse effect* тепличный эффект;

**house sewerage** домовая, городская канализация;

**human ecology** экология человека  
1. комплексная дисциплина, исследующая общие законы взаимоотношения биосферы (ее подразделений) и антропосистемы, влияние природной среды на человека и группы людей; 2. экология человеческой личности; 3. экология человеческой популяции, в т. ч. учение об этносах

**human ecosystem** антропоэкологическая система — динамическая совокупность, составленная человеческим коллективом с его хозяйственной деятельностью и освоенной этим коллективом территорией

**human environment** среда, окружающая человека — совокупность абиотической, биотической и социальной сред (и одновременно природной, квазиприродной, артеприродной и др. сред), совместно и непосредственно оказывающих влияние на людей и их хозяйство

**human refuse** *см. residential wastes* бытовые отходы

**human settlement** населенный пункт

**human-induced stress** стресс, обусловленный человеческим воздействием

**humicolous** 1. обитающий в почве; 2. растущий на перегное

**humicular** сапрофитный

**humidity** 1. влажность, сырость; 2. степень влажности

**humidity factor** *см. precipitation ratio* коэффициент увлажнения

**humidity index** индекс влажности — числовая характеристика влажности климата, выраженная формулой:  $I = (100s - 60d)/n$ , где  $I$  — индекс влажности;  $s$  — сумма месячных разностей между осадками и суммарной испаряемостью для тех месяцев, когда норма осадков превосходит суммарную испаряемость;  $d$  — недостаток влаги и  $n$  — сумма месячных величин суммарной испаряемости

**humus lake** гуминовое озеро

**hunting** охотничий промысел — добыча охотничьих животных как товара (для продажи) или личного потребления как основное занятие, дающее средства к существованию

**hunting ground** *см. game habitat* охотничье угодье

**hunting of fur animals** пушной промысел — вид охотничьевого промысла, основанный на добыче зверей, дающих ценный мех, и отчасти птиц, шкурки которых идут на изготовление меховых изделий

**hurricane** *см. tropical revolving storm* ураган

**hybrid** 1. гибрид; 2. гибридный

**hydatoaerophyte** гидатоаэрофит

**hydatophyte** гидатофит — растение, целиком погруженное в воду

**hydatophytia** сообщество целиком погруженных в воду растений

**hydrarch** 1. гидрическая серия растительных сообществ (от водных или влажных к мезофитным); 2. сукцессия растительных сообществ в воде



- hydratophytia** сообщество растений, целиком или большей частью погруженных в воду
- hydrobiology** гидробиология — наука, исследующая жизнь пресных и океанических вод во всех ее проявлениях
- hydrobios** совокупность обитателей воды
- hydrocarbon compounds** соединения углеводорода
- hydrocarpic** гидрокарпный — о водном растении, опыляемом над водой, но опускающем оплодотворенные цветки под воду
- hydrochymous** приспособленный к дождливой зиме
- hydrochory** гидрохория — распространение водой
- hydrocole** гидробионт — организм, обитающий в водной среде
- hydrocolous** обитающий на влажной почве
- hydrocryptophyte** гидрокриптофит — криптофит, почки возобновления которого лежат под водой
- hydrogeophyte** гидрогеофит — донное (водное) растение, почки возобновления которого и запасные питательные вещества находятся в донном почвенном слое
- hydrological regime** гидрологический режим
- hydrolysis** гидролиз
- hydromegatherm** гидромегатерм — влагой теплолюбивый организм
- hydrometeorological station** гидрометеорологическая станция
- hydromorphic** гидроморфный
- hydromorphosis** гидроморфоз
- hydronastic** гидронастический
- hydronasty** гидронастия — движения (изгибы) органов растений, имеющих дорсовентральное строение, в ответ на изменение влажности
- hydrophilous** 1. гидрофильный, влаголюбивый; 2. опыляемый при помощи воды
- hydrophobic** гидрофобный
- hydrophyte** гидрофит — водное растение
- hydrophytion** сообщество гидрофитов
- hydropower resources** гидроэнергоресурсы
- hydropower** гидроэнергия — энергия текущей воды
- hydrosere** гидросерия — последовательность смены ассоциаций, начинающаяся с влажного местообитания
- hydrosphere** гидросфера — совокупность всех вод земли: материковых (глубинных, почвенных, поверхностных), океанических и атмосферных
- hydrotachnical amelioration** гидромелиорация, водная мелиорация
- hydrotactic** гидротактический
- hydrotaxis** гидротаксис — двигательная реакция организма, обусловленная односторонним воздействием влажности
- hydrothermophyte** гидротермофит — водное растение, живущее лишь при достаточно высоких температурах воды (обычно не менее 18–20 °С)
- hydrotropic** гидротропный
- hydrotropism** гидротропизм — ростовая двигательная реакция органов растений (изгибание) на градиент влажности
- hygiene of environment** гигиена окружающей среды
- hygiene of water** гигиена воды
- hydraulic structure** гидротехническое сооружение
- hygrocole** обитатель влажных мест
- hygrodrymium** сообщество влаголюбивых кустарников
- hygrokinesis** гигрокинез



**hygropetric** относящийся к подводным скалам

**hygropetrobios** ценоз подводных скал

**hygrophile** гигрофил — наземный организм, предпочитающий влажную или переувлажненную почву

**hygrophilous** гигрофильный, влаголюбивый

**hygrophobe** гигрофоб — наземное животное, избегающее избыточного увлажнения конкретных мест обитания

**hygrophobous** гигрофобный, избегающий влажных местообитаний

**hygrophyte** гигрофит — растение влажных местообитаний

**hygrophytia** влаголюбивые сообщества

**hygrosciaphyte** гигросциафит — растение, приспособленное к переувлажненной атмосфере и низкой освещенности

**hygrotaxis** гигротаксис

**hygrotropic** гигротропный

**hygrotropism** гигротропизм

**hylad** лесное растение

**hylion** климакс леса

**hylium** см. **hylion**

**hylocolous** обитающий в лесу

**hylodad** растение редколесья

**hylophag** организм, поедающий древесину

**hylophilous** см. **hylocolous**

**hylophyte** 1. лесное растение; 2. мезофит

**hymenolychen** лишайник с гименомицетом в качестве грибного компонента

**hypalmioplankton** планктон солоноватых вод

**hyperallobiosphere** гипераллобиосфера

**hyperanisogamic** гиперанизогамный

**hyperbenthic** гипербентосный

**hyperchimaera** гиперхимера — химера, компоненты которой образуют мозаику

**hyperdispersion** групповое распределение (индивидов по ареалу)

**hyperepiphyte** гиперэпифит

**hypermetabolism** гиперметаболизм — повышенный обмен веществ

**hypermetamorphosis** гиперметаморфоз — сложный способ развития некоторых насекомых, при котором строение и образ жизни личинок разных возрастов резко различаются

**hypermorphosis** гиперморфоз, гипертелия — см. **hypertely**

**hypermobility** повышенная подвижность

**hyperparasite** сверхпаразит, надпаразит, паразит паразита

**hyperplasia** гиперплазия

**hypersthesia** гипестезия — пониженная чувствительность

**hypertely** гипертелия — развитие чрезмерно крупных особей или частей тела вследствие быстрого изменения среды

**hyhydrogamicae** растение с подводным опылением

**hypnocyct** 1. покоящаяся циста; 2. покоящаяся спора

**hypnosis** гипноз

**hypnote** гипнот — организм в состоянии сна или спячки

**hypoallobiosphere** гипоаллобиосфера

**hypobenthos** гипобентос — бентос нижних водных слоев

**hypobiosis** гипобиоз

**hypobiosphere** гипобиосфера — слой литосферы, где живые организмы могут находиться лишь в результате случайных причин и в состоянии временного существования, но не могут нормально жить и развиваться

**hypocaloric** низкокалорийный

**hypocarpogenous** образующий подземные плодовые тела

**hypodispersion** равномерное распределение (особей или видов на площади)

**hypogeal** растущий или живущий под землей

**hypolimnile** обитающий в пределах гипolimниона

**hypolimnion** гипolimнион — глубокий слой воды в водоеме, залегающий ниже слоя температурного скачка — металимниона, или термоклина

**hypolithic** гиполитический

**hypometabolism** гипометаболизм — пониженный обмен веществ

**hypomorphosis** гипоморфоз — упрощение организации (утра специализации) организмов в процессе эволюции

**hyponasty** гипонастия — изгиб листа или лепестка растения кверху при более быстром росте нижней стороны листа или лепестка в ответ на изменение факторов внешней среды (свет, температура и пр.)

**hyponeuston** гипонейстон — организмы поверхностной пленки воды

**hyponutrition** недостаточное питание

**hypophyllous** расположенный под листом; растущий под листом

**hypoplankton** гипопланктон — глубокий планктон

**hypoplasia** гипоплазия

**hypopleuston** гипоплейстон — нижний слой плейстона

**hypothesis** гипотеза

**hypotoxicity** гипотоксичность — пониженная ядовитость

**hypotrophic** гипотрофический (гипотрофичный)

**hypoxia** гипоксия, кислородная недостаточность

**hypsion** сукцессия, связанная с расселением в горах

**hysteresis** гистерезис — отставание в одном или двух связанных между собой процессах или явлениях

**hysterophyte** гистерофит

**hysterotely** гистеротелия — сохранение или проявление личиночных признаков у куколки или взрослого насекомого

**hyther** совместное действие температуры и влажности на организм

## I

**ibhabiting symbiont** обитающий (в ком-то) симбионт

**ice-covered ground** гололёд — слой плотного льда, образующийся от замерзания капель переохлажденного дождя или мороси

**ichnofauna** ископаемая фауна

**ichnoflora** ископаемая флора

**ichnolite** ихнолит — ископаемый отпечаток организма или его остаток

**ichnospecies** ископаемый вид

**ichthyofauna** ихтиофауна

**ichthyolite** ихтиолит — ископаемая рыба или ее часть

**ichthyology** ихтиология — раздел зоологии позвоночных, изучающий рыб и круглоротых, и их прикладное значение

**ichthyophagous** питающийся рыбой, рыбаядный

**icotype** икотип — тип, употребляемый для определения путем сравнения, но ранее не указанный в литературе

**ideal tracer** «идеальный изотопный индикатор», идеальное следящее устройство

**idio-adaptation** идиоадаптация, алломорфоз — индивидуальная адаптация организма к определенному образу жизни в конкретных условиях внешней среды

- idiobiology** идиобиология — биология отдельного организма
- idioecology** аутоэкология (аутоэкология) — раздел экологии, изучающий действие различных факторов среды на отдельные популяции и виды
- idiogamy** идиогамия — самоопыление
- idiotype** идиотип, индивидуальный генотип
- idiovariation** идиовариация, мутация
- idle discharge** холостой сброс
- illuminated zone** зона освещения, освещенная зона
- imaginal** имагинальный, относящийся к взрослой стадии
- imago** имаго, взрослая стадия
- incompatibility** несовместимость
- cross** ~ гибридная несовместимость
- ecological** ~ экологическая несовместимость
- heteromorphic** ~ несовместимость, обусловленная морфологическими особенностями
- homomorphic** ~ несовместимость, возникающая при отсутствии морфологических различий
- imhoff tank** двухъярусный отстойник
- imitative behavior(u)r** подражательное имитирующее поведение
- immature** незрелый, неспелый, недоразвитый, слабообразованный (о почве), неустановившийся (о признаке)
- immigration** иммиграция, вселение — 1. биол. вселение в какую-то местность организмов, здесь раньше не обитавших; 2. вселение граждан одного государства на постоянное или длительное жительство в пределы территории другого государства
- immunity** иммунитет — невосприимчивость или малая реактивность организма к инфекционным агентам и чужеродным веществам, его способность защитить свою целостность и биологическую индивидуальность
- impact monitoring** мониторинг воздействия проекта на окружающую среду
- imperfect succession** несовершенная последовательность; несовершенная сукцессия, смена сообществ
- impoverishment of soil** истощение почвы — обеднение почвы питательными веществами в результате длительной сельскохозяйственной эксплуатации без внесения удобрений или при их недостаточном внесении
- improved lands** улучшенные земли
- improvement cutting** рубка ухода (промежуточного пользования) — периодическое удаление из насаждения деревьев, отставших в росте или мешающих росту деревьев главных пород
- improvement of water quality** улучшение качества воды
- impure** неочищенный, загрязненный; неоднородный, с примесью
- impurities** см. **pollutants** загрязняющие вещества
- impurity** примесь, загрязнение
- impurity** загрязнение
- in-plant waste** утилизуемые отходы
- inbreeding** 1. инбридинг, родственное спаривание; 2. бот. инцухт; самоопыление
- incinerator** мусоросжигатель
- incidental species** см. **casual species**
- incineration** мусоросжигание
- incineration house** мусоросжигательная станция
- incinerator plant** мусоросжигательная установка
- incipient species** начинающийся, зарождающийся вид и (или) начальный вид
- included niche** выключенная ниша (обитания)
- incomer** пришелец; особь, пришедшая со сторон, иммигрант

**incomplete** 1. неполный; 2. с просветами, редкий (напр., о лесе)

**incorporating species** внедряющийся вид(ы) — вид(ы), вновь занимающий (формирующий) экологическую нишу в сообществе любого регионального и типологического уровня

**increaser** член растительного сообщества, обилие которого увеличивается при чрезмерном выпасе

**indaing** тропический сухой листопадный лес (в Бирме)

**indeciduous** вечнозеленый, непадающий

**independence** независимость

**independent** независимый

**index of association** индекс ассоциации

**index species** указательный, показательный вид(ы)

**indicator** индикатор

**indicator animal** индикаторное животное (биоиндикатор), животное индикаторного вида (см. **indicator species**)

**indicator doze** индикаторная доза

**indicator of pollution** индикатор загрязнения — живой организм-индикатор, показания которого определяются на основе изменений поведения

**indicator plant** индикаторное растение — растение (или их сообщество), тесно связанное с определенными экологическими условиями, которые могут качественно и количественно оцениваться по присутствию этого растения (или сообщества)

**indicator plant** растение-индикатор

**indicator species** индикаторный вид — 1. см. **bioindicator**-1; 2. вид, служащий показателем особенностей среды какого-либо биоценоза, или экосистемы, физиологически отличающий одно сообщество от другого

**indicator of sustainable development**

комплекс показателей, которые характеризуют изменение состояния экономики, социальной сферы и окружающей среды во времени

**indifferent species** безразличный вид

**indigen** вид, имеющий дикую и культурную формы

**indigenous** аборигенный, туземный, местный, неввезенный

**indigenous flora** местная флора — флора сравнительно небольшого участка суши или акватории

**indigenous individual** аборигенная, местная особь

**individual** 1. особь, индивид(уум) — а) отдельный неделимый экземпляр (особь живого), элементарная единица жизни; б) социол. личность, субъект; 2. характерный, особенный;

~ **dose** индивидуальная доза: 1. количество единиц физического фактора или вещества, приходящееся на один индивид и влияющее на данный организм; та же доза может не влиять на другие аналогичные организмы или влиять на них иным образом; 2. количество радиации, получаемое одним человеком за определенный отрезок времени;

~ **ecology** индивидуальная экология см. **autecology**;

~ **resource protection** поресурсная охрана природы: 1. комплексная дисциплина, разрабатывающая общие принципы и методы охраны и восстановления природных ресурсов; 2. совокупность международных, государственных и региональных административно-хозяйственных, технологических, политических и общественных мероприятий, направленных на сохранение, рациональное использование и воспроизводство природных систем и ре-

- сурсов земли и ближайшего к ней космического пространства в интересах существующих и будущих поколений людей;
- ~ **survival** выживание индивидуума — способность особи сохранить свою жизнь при изменении окружающей ее среды, включая хищников, болезни и другие факторы
- individualism** индивидуализм — стремление к выражению своей индивидуальности, своей личности
- individuation** индивидуация, возникновение взаимозависимых функциональных единиц (при формировании колоний); формирование отдельных особей
- industrial** индустриальный, промышленный
- ~ **aerosol** промышленный аэрозоль — дисперсная система, состоящая из твердых или жидких частиц, взвешенных в газообразной среде, образующаяся в ходе производственного процесса;
- ~ **discharge** промышленный выброс — кратковременное или за определенное время (час, сутки) поступление в окружающую среду любых загрязнителей, образовавшихся в процессе промышленного производства;
- ~ **disease** профессиональная болезнь — болезнь, возникающая исключительно или главным образом в результате неблагоприятных условий труда, напр. силикоз у шахтеров;
- ~ **ecology** промышленная экология — раздел экологии, изучающий воздействие промышленности (от отдельных предприятий до техносферы) на природу и влияние условий природной среды на функционирование предприятий и их комплексов
- ~ **melanism** индустриальный меланизм — преобладание в популяции особей с темной окраской (меланистов) в результате их естественного отбора в загрязненных копотью районах обитания;
- ~ **poison** промышленный яд — любое ядовитое вещество, выбрасываемое промышленными предприятиями или образующееся в результате взаимодействия веществ (вторичного загрязнения), выбрасываемых этими предприятиями;
- ~ **pollution source** промышленный источник загрязнения — 1. точка выброса вещества; 2. хозяйственный объект, производящий загрязняющее вещество; 3. регион, откуда поступает загрязняющее вещество;
- ~ **toxicology** промышленная токсикология — раздел экологии, изучающий свойства и механизм действия ядов промышленного происхождения на организм, меры по предотвращению отравлений и средства лечения отравлений в случае их возникновения;
- ~ **wash waters** промышленные промывные воды — воды, использованные для промывки в промышленности;
- ~ **waste** промышленные отходы (производства) — остатки сырья, материалов, полуфабрикатов, образовавшиеся при производстве продукции или выполнении работ и утратившие исходные потребительские свойства;
- ~ **waste discharge** промышленный отвал — искусственная насыпь из твердых промышленных отходов, размещенная на специально отведенной площади;
- ~ **waste waters** промышленные сточные воды — воды, бывшие в производственно-бытовом или сельскохозяйственном употреблении, а также прошедшие через загрязненную территорию, в том числе населенного пункта;

- ~ **water use** промышленное водопотребление — потребление воды из водного оекта или системы водоснабжения промышленными предприятиями;
- ~ **water utilization** промышленное использование вод;
- ~ **waters** промышленные воды — воды, компонентный состав и ресурсы которых достаточны для извлечения этих компонентов в промышленных масштабах
- industry = key industry** пищевой базис ценоза — имеющееся количество пищи для данного сообщества организмов
- inedible** несъедобный — объект или организм, который нельзя употреблять в пищу
- infancy** 1. ранний детский возраст, грудной возраст; 2. ранняя стадия развития
- infauna** инфауна — совокупность бентосных организмов, живущих в толще донного материала (рыхлых осадков или твердого субстрата)
- infection** заражение — 1. проникновение патогенного организма или вещества в организм восприимчивого хозяина; 2. состояние зараженности патогенным организмом
- infectious disease** инфекционная болезнь — заболевание, вызываемое болезнетворными микроорганизмами, которые передаются от зараженной особи к здоровой
- infectious sewage waters** инфекционные сточные воды — сточные воды, загрязненные болезнетворными микроорганизмами
- infestation** инвазия, заражение — 1. заражение организма животным-паразитом; 2. вторжение в какую-то местность нехарактерного для нее вида живого; 3. включение в биотическое сообщество новых для него видов
- infiltration irrigation** подпочвенное орошение — орошение путем подачи воды по системе специальных труб, заложенных в толще воды
- influence** влияние, воздействие
- influent** инфлюэнт — организм, оказывающий заметное влияние на сообщество, в которое он входит
- information processing** обработка информации
- informational pollution** информационное загрязнение — загрязнение, «сбивающее с толку» организмы (например, яркое освещение среди ночи или внезапный подъем воды в реке путем ее сброса из водохранилища, естественно служащий сигналом для рыб к икрометанию)
- infraneuston** инфранеистон — организмы, связанные с нижней поверхностью пленки поверхностного натяжения воды
- infrared irradiation** облучение инфракрасными лучами — воздействие на объект тепловых лучей
- infraspecific** внутривидовой, ниже видового ранга
- inhabitant** обитатель — организм, населяющий данную местность
- inhabitation** жилище, место обитания
- inhabited symbiont** обитаемый (заселенный) симбионт
- inheritance** наследование — передача наследственной информации одним поколением другому:
- alternative** ~ альтернативное наследование — наследование взаимоисключающих друг друга признаков;
- blended** ~ смешанное наследование *см. blending inheritance*;
- blending** ~ слитное (постоянно-промежуточное, смешанное) наследование — явление невыщепления родительских фенотипов у гибрида в ряду поколений;
- collateral** ~ коллатеральное наследование — наличие одинаковых призна-

- ков у родственников по «боковым линиям», что связано с наследованием нерегулярно экспрессирующихся рецессивных аллелей;
- complex** ~ комплексное наследование — наследование совокупности признаков;
- criss-cross** ~ крисс-кросс наследование — наследование сцепленных с полом признаков, в результате которого потомок похож на родителя противоположного пола;
- delayed** ~ задержанная наследственность, при которой у потомства чаще проявляется влияние генотипа матери;
- maternal** ~ материнская наследование — передача признаков, кодируемых цитоплазматическими факторами (митохондриальными или хлоропластными геномами или долгоживущими молекулами мРНК, т. е. попадающих к потомкам только от материнского организма);
- matroclinal** ~ матроклиния, матроклинное наследование — большее сходство потомка с материнской, чем с отцовской формой у реципрокных гибридов;
- particulate** ~ корпускулярное наследование — теория, согласно которой передача генетической информации потомству осуществляется дискретными единицами, а наследственные факторы родителей не растворяются друг в друге, а существуют у потомков с сохранением дискретности;
- patroclinal** ~ патроклинное наследование — большее сходство потомка с отцовской, чем с материнской формой у реципрокных гибридов;
- qualitative** ~ качественная наследственность — наследование качественных (моногенных) признаков, характеризующихся дискретными значениями — окраска, число частей тела и т. д.;
- quantitative** ~ количественное наследование — наследование количественных (полигенных) признаков, характеризующееся отсутствием отчетливого (менделевского) расщепления;
- sex-limited** ~ наследование, сцепленное с полом см. **sex-linked inheritance**;
- sex-linked** ~ наследование, сцепленное с полом — наследование признаков, кодируемых генами, локализованных на половых хромосомах, в результате чего признаки проявляются только у особей одного пола;
- unilateral** ~ одностороннее наследование — наследование потомком признаков родителя того же пола, т. е. при котором гены данных признаков находятся на Y- либо X-хромосоме
- inhibition** ингибирование — сдерживание, задержка, торможение или прекращение какого-либо процесса
- inland waters** внутренние воды — 1. моря, реки и озера, полностью расположенные на территории данного государства, морские порты, бухты и заливы, берега которых принадлежат одному государству и ширина входа в которые не превышает 10 морских миль (18,52 км); 2. воды суши — воды, приносимые реками, сосредоточенные в озерах, водохранилищах, болотах, ледниках, почве и земной коре
- innovation** инновация — нововведение, новообразование, внедрение технических новшеств и усовершенствований в инженерно-техническую деятельность
- innovative centre** инновационный центр — новое градостроительное образование, направленное на сотрудничество и кооперацию между



- исследователями и промышленностью, оказание услуг наукоёмким фирмам, содействие развитию инновационной деятельности в городе, регионе, стране, ускорению экономического развития. В основу пространства инновационных центров закладывается гибкая модульная система, предполагающая унификацию архитектурно-строительных, инженерно-технических и технологических решений на всех уровнях (от строительства дорог и магистральных коммуникаций до разработки оборудования). Гибкость и универсальность объёмно-планировочных решений высокотехнологичных комплексов создают возможность их пространственной трансформации и развития
- inoculum** инокулят — суспензия клеток, являющаяся исходной для клеточной структуры и используемая для посева на питательную среду
- inorganic resources** неорганические ресурсы
- inquiline** 1. инквилин — животное-сожитель, живущее в гнезде или норе особи другого вида; 2. поселившийся, ставший местным (о растении)
- inquilism** инквилинизм — сожительство животных
- inscissus** разорванный (об ареале)
- insect behaviour** поведение насекомых
- insecticidal activity** инсектицидная активность
- insecticide** инсектицид — вещество, используемое для уничтожения нежелательных в хозяйстве или в природных сообществах насекомых
- insectivore** 1. любое насекомоядное растение или животное; 2. любой представитель Insectivora — отряда насекомоядных: крот, землеройка и др.
- inspection chamber** смотровой колодец — сооружение для осмотра коммуникаций, находящихся под поверхностью земли
- instantaneous speciation** мгновенное (квантовое) видообразование — видообразование, при котором имеет место непосредственный переход от локальной расы к новому виду, что представляет собой сокращённый способ формирования вида
- instinct** инстинкт — совокупность сложных, наследственно обусловленных актов поведения, характерных для особей данного вида при определенных условиях:
- herb** ~ стадный инстинкт — инстинкт объединения в стадо;
- homing** ~ 1. хоминг — инстинкт дома, способность животного при определенных условиях возвращаться со значительного расстояния возвращаться на свой участок обитания, к гнезду, логову и т.д.; 2. органотропизм;
- parental** ~ родительский инстинкт — инстинкт, обеспечивающий воспитание и уход за потомством;
- predatory** ~ хищнический инстинкт — инстинкт, направленный на получение пищи животного происхождения;
- reproductive** ~ инстинкт размножения — инстинкт, направленный на воспроизведение себе подобных, обеспечивающий непрерывность и приемственность жизни;
- self-preservation** ~ инстинкт самосохранения — инстинкт, направленный на сохранение жизни организма;
- sex** ~ половой инстинкт;
- spawning** ~ нерестовый инстинкт
- instinctive behaviour** инстинктивное поведение — генетически обусловленное поведение, специфичное для каждого вида и образующее основу поведения особи



**intake structure** водозаборное сооружение — гидротехническое сооружение для забора воды в водовод из водоема, водотока или подземного водоисточника

**integral method of pest control** интегральный метод борьбы с вредителями — одновременное или последовательное применение в целях борьбы сочетания различных методов их уничтожения

**integrated sewage treatment** комплексная очистка сточных вод — очистка сточных вод с помощью серии дополняющих друг друга мероприятий: механической, химической, биологической очистки, электролиза или дистилляции

**integrated waste water treatment** глубокая очистка сточных вод — полная их очистка от загрязнителей с помощью сериидополняющих друг друга мероприятий: механической, биологической, химической очистки, электролиза или дистилляции

**intensification of production** интенсификация производства — увеличение производительности, т. е. последовательное возрастающее вложение средств производства и труда на единицу площади, улучшение методов ведения хозяйства и технологии производства

**intensity of land use** интенсивность использования земель — суммарное количество продукции, получаемой с единицы земельной площади, рассматриваемое вне зависимости от экономических или иных вложений или, наоборот, определенное по денежным, материальным, энергетическим или другим вложениям

**intensive agriculture** интенсивное земледелие — земледелие, развивающееся за счет роста производительности труда на основе непрерывного

технического прогресса и улучшения организации производства

**interaction** взаимодействие; межкомпенсация:

**interspecific** ~s межвидовые взаимоотношения — прямое или опосредованное влияние организмов, относящихся к разным видам, друг на друга, как информационное, так и с передачей вещества и энергии;

**intraspecific** ~s внутривидовые взаимоотношения см. **interspecific interactions**

**interbasins water transmission** межбассейновая переброска вод — передача части стока одной реки в бассейн другой между бассейнами высшего порядка одного макрокосма

**interbreeding** интербридинг — скрещивание между расами или видами

**intercompensation** взаимокомпенсация, взаимная компенсация

**intercross** 1. интеркросс — скрещивание между генотипически различными особями; 2. бот. перекрестное опыление — тип опыления, при котором пыльца с пыльников одного цветка переносится на рыльце пестика другого цветка растения того же вида

**interdependence** взаимозависимость

**interdependent associations** взаимозависимые сообщества

**interference** интерференция — 1. физическое явление, наблюдаемое при сложении когерентных волн (световых, звуковых и др.) и проявляющееся в усилении волн в одних точках пространства и ослаблении в других в зависимости от разности фаз интерферирующих волн; 2. ген. блокирование кроссинговера в локусе, расположенном рядом с участком, в котором кроссинговер уже произошёл; 3. вмешательство, столкновение:

- ~ **of viruses** интерференция вирусов — тип взаимодействия между вирусами, при котором в клетках, зараженных одновременно двумя вирусами, репродукция одного вируса подавляется другим, что может быть связано с конкуренцией за клеточные рецепторы при адсорбции вируса на клеточной поверхности, с истощением метаболитов в клетке, индукцией интерферона и др. причинами
- interfertile** интерфертильный — способный скрещиваться (с другим определенным видом)
- intergeneric hybrid** межродовой гибрид — гибрид, полученный от скрещивания особей разных родов
- intergradation** интерградация — процесс возникновения промежуточных популяций между первоначально изолированными группировками (популяциями, видами)
- intermediate** промежуточный:
- ~ **host** промежуточный хозяин (у паразита) — организм, в котором паразит проходит промежуточную стадию своего развития, часто связанную с бесполом размножением (но не окончательную стадию полового размножения);
- ~ **hybrid** наиболее часто встречающаяся форма гибрида, характеризующаяся признаками, промежуточными по отношению к признакам родительских форм;
- ~ **sewage treatment** частичная очистка сточных вод;
- ~ **technology** промежуточная технология — технология какой-либо части производственного цикла
- internal** внутренний:
- ~ **balance** внутренний баланс *см. epistatic balance*;
- ~ **environment** внутренняя среда — 1. совокупность всех внутренних элементов биологической системы; 2. ген. *см. genotypic environment*;
- ~ **genetic environment** внутренняя генетическая среда *см. genotypic environment*;
- ~ **irradiation** внутреннее облучение — облучение тела от находящегося внутри него источника ионизирующего излучения
- international reserve** международный заповедник — заповедник, создаваемый на основе международного соглашения на границе двух или более государств (пограничный), или заповедник, учрежденный в пределах международных территорий (акваторий), не находящихся в юрисдикции одной страны
- interspecies** межвидовой:
- ~ **relations** межвидовые взаимоотношения — прямое и опосредованное влияние организмов разных видов друг на друга, связанное с передачей как вещества и энергии, так и информации;
- ~ **association** межвидовое сообщество;
- ~ **competition** межвидовая конкуренция — соперничество между особями (популяциями) различных видов;
- ~ **interactions** межвидовые взаимоотношения *см. interspecies relations*
- interspersion** интерсперсия — рассеивание вида (расселение, разбрасывание)
- interstitial fauna** интерстициальная фауна — микроскопические беспозвоночные животные, обитающие в заполненных водой пространствах между песчинками и другими твердыми частицами на дне водоемов
- interstream** водораздел — 1. линия, разделяющая смежные речные бассейны; 2. граница на поверхности Земли, разделяющая сток атмосферных осадков по двум противоположно

- направленным склонам; для подземных вод — условная линия, разделяющая потоки подземных вод, движущихся в разных направлениях
- intoxication** интоксикация, отравление — нарушение нормального обмена веществ и жизненных функций организма в результате воздействия попавших в него токсичных веществ любого происхождения
- intracontinental hydrological cycle** внутриматериковый влагооборот — перемещение влаги в пределах материков (ее испарение, выпадение осадков, поверхностный и глубинный стоки), часть круговорота воды в природе
- intrageneric** внутривидовой
- intralocal** интралокальный
- intraneous** внутриауральный, встречающийся ближе к центру распространения
- intra-regional** внутривидовой
- intraspecies relations** внутривидовые взаимоотношения — прямое и опосредованное влияние особей одного вида друг на друга, характеризующееся передачей информации или одновременно с ней вещества и энергии
- intraspecific** внутривидовой, относящийся к одному виду:
- ~ **competition** внутривидовая конкуренция, внутривидовая борьба — наиболее острая форма борьбы за существование, соперничество между особями одного вида за пищевые ресурсы, пространство, условия размножения и др.;
- ~ **interactions** внутривидовые взаимоотношения см. *intraspecies relations*;
- ~ **mimicry** внутривидовая мимикрия
- intrazonality** интразональность — свойство некоторых природных образований (напр, растительности) встречаться более или менее крупными пятнами в составе нескольких географических зон
- intrinsic competition** прямая конкуренция, сопряженная с интерференцией
- intrinsic cycle** цикл колебаний численности популяции, обусловленный внутривидовыми взаимодействиями
- intruder** особь, вторгшаяся на чужую территорию
- inundantial** растущий в эпизодически затопляемой местности
- inundated lands** затопляемые земли — земли, временно или длительное время покрытые водой в результате естественных причин (обильные осадки, разливы рек, морские приливы и т. д.) или антропогенного вмешательства (строительство гидротехнических сооружений, оросительных систем, гидроэлектростанций, искусственных прудов и др.)
- inundation** наводнение — затопление речной долины выше ежегодно заливаемой поймы или местности, обычно свободной от воды, в результате подъема уровня воды в реке, озере или море, вызываемого обильным притоком воды в период снеготаяния или ливней, ветровых нагонов воды, при заторах, зажорах и т. п.
- invader** 1. внедряющийся вид; 2. захватчик, оккупант (о животном); 3. подверженность инвазии
- invasibility** подверженность колонизации, вторжению (видов)
- invasion** инвазия — 1. процесс проникновения организма (в другой организм, на территорию и т. д.) и распространения там; 2. экол. вторжение на какую-либо территорию не характерного для нее вида, включение в сообщество новых для него

- видов; 3. мед. проникновение паразита в тело хозяина; 4. нашествие — вспышки размножения, возникающие в результате успешного распространения вида, занесенного в данный регион извне
- inventory** 1. кадастр см. **cadastre**; учет, подсчет (напр., популяции); 2. наличие запасов
- inventory of natural resources** кадастр природных ресурсов — систематизированный свод количественных и качественных данных о важнейших компонентах окружающей человека естественной среды (солнечной энергии, подземном тепле, воде, земле, минералах, растениях и животных), используемых в процессе общественного производства для удовлетворения материальных и культурных потребностей общества
- inventory of water resources and users** водохозяйственный кадастр — систематизированный свод данных о соотношении между приходом (атмосферные осадки, возвратные воды из канализационной системы, с орошенных полей и т. д.) и расходом (испарение, орошение, водоснабжение и т. п.) воды на какой-либо части земной поверхности за определенное время с учетом хозяйственной деятельности человека
- inverse density dependence** зависимость, обратная плотности
- inversive environmental change** обратимое изменение среды — перемены в средообразующих компонентах или их сочетаниях, имеющие колебательный характер с восстановлением прежних условий жизни
- invertebrate fauna** фауна беспозвоночных — исторически сложившаяся совокупность всех видов беспозвоночных животных, обитающих на определенной территории
- inverted drainage well** поглощающий колодец
- inverted filter** обратный фильтр
- involution** инволюция — 1. процесс обратного развития, редукция или утрата в эволюции отдельных органов, упрощение их строения и функций; 2. «обратное развитие» органов, тканей и клеток в результате нормализации их активности; 3. атрофия органов при патологии и старении; 4. появление необычных или ненормальных форм в культуре микроорганизмов под влиянием неблагоприятных условий; 5. иногда синоним инвагинации
- ionizing radiation** ионизирующее излучение, ионизирующая радиация, радиационный фон — естественные излучения (например, космические лучи, излучения от горных пород), которые приводят к ионизации — образованию ионов и свободных электронов нейтральных атомов и молекул
- iron-requiring** железолобивый
- irradiation** 1. иррадиация, облучение — непосредственное воздействие на вещество или живой организм любого вида излучения — инфракрасного, ультрафиолетового, ионизирующего; 2. лучеиспускание; 3. распространение какого-либо процесса из одного центра, например нервного импульса:
- dynamic** ~ динамическая иррадиация;
- gamma** ~ облучение гамма-лучами;
- general** ~ общее облучение;
- infrared** ~ облучение инфракрасными лучами;
- single** ~ однократное облучение;
- static** ~ статическая иррадиация;
- ultraviolet** ~ облучение ультрафиолетовыми лучами;
- X- ~ облучение рентгеновскими лучами

**irreciprocal aggregation** агрегация автономных организмов — объединение однородных или разнородных автономных организмов

**irreplaceable resources** невозобновляемые ресурсы — та часть природных ресурсов, которая не самовосстанавливается в процессе круговорота веществ в биосфере за время, соизмеримое с темпами хозяйственной деятельности человека (минералы, почвы, видовой состав живых существ и т. д.)

**irretrievable water consumption** безвозвратное водопотребление — потребление воды из водного объекта или системы водоснабжения, которая расходуется на фильтрацию, испарение и т. д.

**irreversibility** необратимость — невозможность вернуться в исходное состояние:

~ **of evolution** необратимость эволюции — закономерность эволюционного развития, согласно которой невозможно полностью возвратиться к предковому состоянию, даже вернувшись в среду обитания предков

**irreversible environmental change** необратимое изменение среды — перемена в средообразующих компонентах, которая не может быть компенсирована в ходе природных восстановительных процессов

**irrigated** ирригационный, орошаемый:

~ **erosion** ирригационная эрозия — смыв и размыв почвы при ее орошении;

~ **field** поля орошения — территории, предназначенные для биологической очистки сточных вод и обычно используемые для сельскохозяйственных или лесохозяйственных целей

**irrigation** орошение — подвод воды с помощью технических средств

на территории (поля, сады, огороды и любые другие агроценозы), испытывающие недостаток влаги:

~ **canal** оросительный канал — искусственное русло (водовод), нередко с безнапорным движением воды, по которому поступают воды из прудов, водохранилищ и других источников для улучшения водного режима засушливых территорий;

~ **furrow** поливная борозда — канавка, образованная почвообрабатывающим или другим орудием, по которой производится подача воды при поверхностно-самотечном поливе;

~ **network** оросительная сеть — постоянные и временные каналы, трубопроводы оросительной системы, подающие воду из источников орошения на орошаемые земли;

~ **system** оросительная система — определенная территория с комплексом гидротехнических и эксплуатационных сооружений (источник орошения, водозаборный узел с насосной станцией, оросительная сеть, коллекторно-дренажная и дорожная сети, защитные лесные насаждения), обеспечивающих ее орошение

**irritability** раздражимость, возбудимость — способность организма отвечать на воздействие внешней и внутренней среды определенными активными реакциями

**irruption** нашествие см. **invasion** (4)

**isocies** изоции — 1. гомотогичные сообщества, отличные по флористическому составу; 2. группы синузид, аспективно сходных по основным жизненным формам

**isocoenosis** изоценоз — биоценозы-аналоги из мест со сходными физико-географическими условиями

**isocoenosisium** сообщество, состоящее из изоциев

**isocommunity** равное сообщество

**isodem** изолиния плотности популяции

**isodemіc** изодемический, равновесный

**isoflor** изолиния одинакового количества видов в роде или семействе

**isogenic** изогенный — генетически идентичный (иногда кроме пола)

**isogenous** сходного происхождения

**isogony** изогония, пропорциональный рост

**isoholotype** голотип — типовой экземпляр вида (изоголотип)

**isolate** 1. изолировать, отделять — создавать любые барьеры, ограничивающие связи организма с окружающей средой; 2. культура (микрофлоры); 3. изолят — а) группа особей в большой популяции, которые скрещиваются только между собой (т. е. внутри этой группы), но не с другими особями популяции; б) для популяций — популяция или группа популяций, пространственно изолированных от других популяций данного вида, или между ними существует предельно ограниченный обмен особями

**isolation** изоляция — разобщение особей или их групп (популяций, других систематических категорий) друг от друга, что приводит к исключению или ограничению свободной передачи генов (свободного скрещивания) между ними:

**genetic** ~ генетическая изоляция — нескрещиваемость между формами внутри вида по генетическим причинам;

**geographic** ~ географическая изоляция — обособление определенной популяции от других популяций вида каким-либо трудно преодолимой географической преградой;

**phenological** ~ фенологическая изоляция — изоляция, возникающая в ре-

зультате сдвигов жизненного цикла или расхождения сроков размножения у изолирующихся полиморфных групп, например, икрометание у сельдей с общим ареалом происходит у одних стад весной, а у других — осенью;

**reproductive** ~ репродуктивная изоляция — исключение или затруднение скрещивания между особями в результате несоответствия в строении и функции половых органов, поведенческих различий партнеров в период размножения, несовместимости скрещиваемых геномов;

**spatial** ~ пространственная изоляция — территориальная разобщенность популяций или групп популяций как результат действия географических (горные хребты, водные преграды, места и биоценозы, неблагоприятные для жизни вида и т. д.) или экологических (расселение популяций по разным экологическим нишам) факторов

**isoline** изолиния — линия на карте или плане, соединяющая точки с одинаковыми значениями какой-либо величины и дающая наглядное представление о ее распределении

**isomorphic** изоморфный, сходный по структуре

**isonome** изолиния коэффициентов встречаемости — линия (на карте) равных значений коэффициентов встречаемости

**isophage** изофаг — животное, питающееся одним или несколькими близкими видами организмов

**isophene** изофена: 1. линия, соединяющая на карте места с одинаковыми сезонными явлениями, например, изофены растительности — одинаковые даты цветения; 2. ген. линия, соединяющая на карте распростра-

нения вида точки обитания фенотипически сходных (идентичных) особей

**isophenic** изофенный — о генах и особях с одинаковыми фенотипически проявлениями

**isophyte** изофита — линия, соединяющая на карте точки с одинаковой высотой растительности на поверхности земли

**isopract** линия, соединяющая на карте точки с одинаковой частотой проявления данного фактора

**isosymbiosis** изосимбиоз — равный для обоих партнеров симбиоз

**isozoic** изозойный — имеющий тождественную фауну

## J

**jactitation** высыпание семян при расклевывании плодов

**jet smoke exhaust** (дымовой) след самолета

**jordanon** жорданон — вид или подвид, обладающий незначительной внутривидовой изменчивостью

**jumbo** крупная особь

**junk** утилизуемые отходы

**juvenile** 1. молодая особь; 2. ювенильный, недоразвитый; характерный для неполовозрелого животного

**juvenility** недоразвитость

## K

**k-selection** k-селекция — отбор, действующий в популяциях, существующий либо в неизменных, либо в предсказуемых сезонных местообитаниях, подвергающихся лишь слабым воздействиям случайных

колебаний параметров среды, благоприятствующих размерам родителей и потомства

**k-species** k-виды — виды, процветающие в густонаселенных местообитаниях

**k-strategist** k-стратег — популяция (особи популяции) с высокими конкурентноспособностью и врожденной выживаемостью при низкой результативности размножения, ведущими к сопротивлению нарушению популяции, но медленному ее восстановлению в случае нарушения

**kakogenesis** биол. какогенез — способность к скрещиванию;

**kar herbage** растение в горных лощинах

**karroo** безводная суглинистая равнина (в Африке)

**karry** карри — эвкалиптовый лес в Австралии

**katharobic** катаробный — обитающий в чистых водах

**keratinophyl** кератинофил — обитатель наружных слоев кожи и её производных (волос, шерсти, перьев, когтей, копыт, рогов и т. п.)

**key** 1. ключ, определительная таблица, определитель; 2. отмель, риф; 3. бот. крылатка (разновидность односемянки)

**key species** ключевой вид; (вид, обитающий на отмелях, рифах)

**key-site method** метод ключевых участков

**keystone predator** краеугольный камень; хищник

**kill** 1. добыча на охоте; 2. животное, служащее приманкой при охоте на хищников; 3. убийство; убивать; 4. ослаблять эффект, нейтрализовать (напр., краску); 5. ослаблять, успокаивать (боль)

**kin** 1. род; семья; 2. родственный, подобный



**kin selection** родственный отбор  
**kinesis** кинезис — ненаправленные реакции организма, такие, как общее избегание неблагоприятных условий

**kinetophil** кинетофил  
**kingdom** царство; область, сфера  
**klendusity** способность организма избегать заболеваний

**kleptoparasitism** клептопаразитизм — насильственное присвоение одной особью корма, добытого другой особью, реже — овладение кормом в отсутствие владельца, тайно

**klinokinesis** клинокинез — движение с отклонением от первоначальной скорости или направления

**klinotaxis** клинотаксис, стремление  
**klinotropic** клинотропный  
**klinotropism** клинотропизм  
**knephoplankton** кнефопланктон (нефопланктон)

**koprophage** копрофаг — организм, питающийся пометом других животных

**kormogene association** сообщество организмов, живущих на стволах деревьев и кустарников

**kormogene society** социэта (единица низшего ранга внутри ассоциации) организмов, живущих на стволах деревьев и кустарников

**korpophag** если копрофаг — животное, питающееся экскрементами, гл. обр. млекопитающих

## L

**lacustrine reserve** озерный заказник — заказник, созданный на части или на всей площади озера, иногда с прилегающими к озеру участками суши

**ladder social** иерархическая лестница (положение особи в сообществе)

**lag** 1. задержка; сдвиг фаз; промежуток между раздражением и ответной реакцией; 2. скрытое время, латентный период;

**mutational** ~ задержка в проявлении (вновь возникших) мутаций;

**phenomic** ~ задержка фенотипического проявления мутаций

**lair-flora** берложная флора

**lake** озеро — естественная впадина суши, затопленная пресными или солеными водами:

~ **hydrology** лимнология — комплексная научная дисциплина, изучающая озера, в том числе жизнь в них;

~ **reserve** см. **lacustrine** заказник озерный;

~ **without outlet** бессточное озеро;

**alkalitrophic** ~ озеро с щелочной реакцией воды;

**allotrophic** ~ аллотрофное озеро (получающее органическое вещество извне);

**atoll** ~ атолловая лагуна;

**autotrophic** ~ автотрофное озеро (не получающее органического вещества извне);

**constant-level** ~ озеро с постоянным уровнем воды;

**dystrophic** ~ дистрофное озеро;

**eutrophic** ~ эвтрофное озеро — 1. озеро с повышенной биологической продуктивностью как результатом накопления в воде биогенных элементов под действием антропогенных или естественных (природных) факторов; 2. озеро, загрязненное биогенными;

**humus** ~ гуминовое озеро;

**mesohumous** ~ дистрофное озеро с прозрачностью 1–3 м;

**mesotrophic** ~ мезотрофное озеро;

**mixotrophic** ~ миксотрофное озеро;

**playa** ~ мелкое пересыхающее озеро в пустынной местности;



**pothole** ~ водоём в рытвине;  
**siderotrophic** ~ озеро с отложениями железа;  
**sink** ~ долинное озеро (в карсте), затопленная долина;  
**undisturbed** ~ озеро с ненарушенным режимом  
**lake-feeding** питающийся на озерах  
**lamarcki(ani)sm** ламаркизм — эволюционная теория Ж. Б. Ламарка  
**lamiation** ламация — ярусная социэта в ассоциации  
**lamies** ламия — ярусная соция в ассоциации  
**land** суша, земля, местность  
**land arrangement** устройство территории — планировка и преобразование какой-либо площади для хозяйственных целей  
**land burial** захоронение отходов в землю — помещение их под землю, в геологические выработка без возможности обратного извлечения  
**land cadastre** кадастр земельный — свод сведений о землях: 1. как грунтах и почвах различного типа, пригодных и непригодных для культивации, строительства и других форм использования земель; 2. совокупность достоверных и необходимых сведений о природном, хозяйственном и правовом положении земель. государственный земельный кадастр россии включает данные регистрации землепользователей, учета количества и качества земель, бонитировки почв и экономической оценки земель  
**land capacity** емкость угодья, производительность угодий  
**land clearing** расчистка земель  
**land drainage** осушение почв  
**land evaluation** бонитировка земель, качественная оценка земель, их территориальных сочетаний и их отдельных хозяйственных ценностей

**land forming** выравнивание участка, планировка земель  
**land grading** выравнивание участка, планировка земель  
**land improvement** мелиорация земель — система организационно-хозяйственных и технических мероприятий по улучшению природной среды жизни людей, лесо-, охотохозяйственных угодий и т. п.  
**land inventory** инвентаризация земель  
**land productivity** производительность угодий (хозяйственная) — количество полезной для людей продукции, которое способно дать угодье в единицу времени  
**land reclamation** мелиорация земель, освоение земель  
**land regulation** землеустройство — система мероприятий, направленных на регулирование земельных отношений и организация использования земель как средства производства  
**land reserves** земельный фонд — совокупность всех земель, в России — единый государственный земельный фонд, все земли в пределах страны, входящие по хозяйственному значению и правовому режиму в следующие категории: сельскохозяйственные, населенных пунктов, несельскохозяйственного назначения, единого государственного лесного фонда и земель гос. запаса  
**land resources** земельные ресурсы — земли, систематически используемые или пригодные к использованию для конкретных хозяйственных целей и отличающиеся по природно-историческим признакам  
**land shaping** планировка земель  
**land use** землепользование — 1. юридич. порядок, условия и формы эксплуатации земель; 2. адм. совокупность земельных участков, эксплуатируемых землепользователем

**land use planning** планирование землепользования, планирование использования земельных ресурсов

**land user** землепользователь — физическое или юридическое лицо, пользующееся (ведущее хозяйство) землей

**land utilization** см. **land use** землепользование

**land yield** см. **land productivity** производительность угодий

**land-based source of pollution** источник загрязнения на суше

**landfill** мусорная свалка — территория для складирования и/или захоронения твердых промышленных и бытовых отходов

**landfilled solid wastes** захороненные твердые отходы

**landscape aesthetics** эстетика ландшафта — красота местности, ее привлекательность для человека, один из природных ресурсов, необходимых для сохранения психического здоровья и нормального отдыха людей

**landscape architecture** ландшафтная архитектура — 1. строительство с учетом пейзажных особенностей местности; 2. проектирование садов, парков, рекреационных зон и т. д.

**landscape cadastre** ландшафтный кадастр — свод данных о ландшафтных структурах, эстетике ландшафтов и т. п.

**landscape carrying capacity** емкость ландшафта — количественно выраженная способность ландшафта удовлетворять какие-либо нужды человека

**landscape component** компонент ландшафта — компонент природный (географического ландшафта) — материальные тела, участвующие в формировании ландшафтов в своем природном или измененном человеком состоянии, как то: горные поро-

ды, воздух, поверхностные и подземные воды, почвы, флора, фауна

**landscape conservation** консервация ландшафта, охрана окружающей среды — совокупность охраны социально-экономической и природной сред, окружающих человека; комплекс международных, государственных, региональных и локальных (местных) административно-хозяйственных, технологических, политических, юридических и общественных мероприятий, направленных на обеспечение социально-экономического, культурно-исторического, физического, химического и биологического комфорта для сохранения здоровья человека

**landscape ecology** ландшафтная экология

**landscape exhaustion** истощение ландшафта

**landscape fragility** уязвимость ландшафта (экосистемы) — свойство, обратное устойчивости — неспособность противостоять внешним воздействиям

**landscape impoverishment** истощение ландшафта

**landscape management** управление ландшафтом, уход за ландшафтом

**landscape park** ландшафтный, пейзажный парк — искусственно созданный, но нередко лишь окультуренный, эстетически привлекательный участок местности

**landscape planning** планирование ландшафта — комплекс мероприятий по сохранению и развитию в процессе хозяйственного строительства ценных свойств географической среды

**landscape stability** устойчивость ландшафта — его способность к реакциям, пропорциональным по величине силе воздействия

**landslide prevention** предупреждение оползней

**lapidicol** живущий под камнями

**larvivorous** личинкоядный

**lasion** скопление сидячих взаимозависимых организмов

**latebricolous** обитающий в углублении

**law** закон, правило, принцип

**law of constant extinction** закон постоянного вымирания (угасания)

**layer** 1. слой, пласт; 2. песчинка; 3. черенок, отводок, отсадок; 4. стелющийся побег;

**crown** ~ полог — самый верхний ярус ветвей деревьев;

**enveloping** ~ внешний (окружающий) слой;

**herb** ~ травянистый ярус;

**submerget** ~ ярус погруженных растений;

**trophogenous** ~ трофогенный слой

**layer society** ярусное сообщество

**leaching** выщелачивание — извлечение отдельных составляющих твердого вещества путем перевода их в раствор с помощью химических растворителей или микроорганизмов

**leaching irrigation** промывка засоленных почв — фильтрование пресной воды через поверхностный слой почвы для удаления водорастворимых солей для создания условий роста культурных растений

**leaching of salts in soils** промывка засоленных почв

**lead compounds** соединения свинца

**lead poisoning** свинцовое отравление

**lead pollution** свинцовое загрязнение

**leader** 1. бот. главная ветвь; главный побег; 2. вожак; 3. доминант (в сообществе)

**leaf-litter** лесная подстилка

**leafage** листва, крона

**leakage** выщелачивание, утечка, фильтрация

**leakage of water** потеря воды, утечка — 1. в общем виде — перенос воды в нежелательном направлении, недоплатеж ею потребителя; 2. утечка воды — истекание воды из какой-либо замкнутой системы открытых водоемов, в силу чего она не достигает потребителя или расходуется сверх нормы

**learning** обучение (животного), образование навыков (у животных)

**LEED (The Leadership in Energy & Environmental Design)** рейтинговая система ранжирования «зеленых» зданий

**leimocolus** обитающий на влажных лугах

**leimonapophyte** растение влажных лугов

**lentic** 1. стоячий (о воде); 2. обитающий в стоячих водоемах

**lepidophag** лепидофаг (питающийся чешуйками)

**lepidopterid** чешуйчатый папоротник; чешуекрылый

**lepidopterophile** обитающий на (в) чешуекрылых

**lestobiosis** лестобиозис — выкрадывание кормовых запасов у другого вида

**lethal** 1. летальный ген, летальный фактор, леталь:

**aphasic** ~ афазный летальный фактор — леталь, действующая в течение всего онтогенеза;

**conditional** ~ условный летальный фактор, условная леталь;

**dominant** ~ доминантная леталь;

**monophasic** ~ монофазный летальный фактор (леталь, действующая на одну фазу жизненного цикла);

**pluriphasic** ~ многофазный летальный фактор (леталь, действующая на несколько стадий жизненного цикла); 2. летальный, смертельный

**lethal concentration** смертельная, летальная концентрация

**lethal doze** летальная (абсолютная) доза — l.d. — минимальное количество вредного агента, попадание которого в организм приводит к его смерти

**lethargic** летаргический; вялый, сонный

**level** уровень:

**action** ~ аварийный уровень;

**compensation** ~ компенсационный уровень — глубина водоема, на которой растение выделяет в фотосинтезе столько же кислорода, сколько потребляет при дыхании;

**organismic** ~ организменный уровень;

**population** ~ уровень численности популяции;

**replaement** ~ уровень восстановления, возмещающий уровень (размножения);

**stabilized** ~ стабилизированный уровень (популяции);

**stocking** ~ уровень пастбищной нагрузки, пастбищная нагрузка;

**trophic** ~ трофический уровень

**level of concentration** уровень концентрации

**level of health** состояние здоровья — количественный и качественный показатель соответствия критериям здоровья для отдельного индивидуума и населения в целом

**level of pollution** уровень загрязнения — абсолютная или относительная величина содержания в среде вредных веществ

**level of radioactivity** уровень радиоактивности — суммарная (естественная и искусственная) интенсивность самораспада радиоактивных элементов в среде

**levelling** выравнивание участка

**licence for useful mineral exploitation**  
см. **licence for useful mineral development** лицензия на разработку полезных ископаемых

**licence for useful minerals development**

лицензия на разработку полезных ископаемых — бесплатное или оплачиваемое разрешение на исключительное право добычи полезного ископаемого в очерченном районе или установленной точке

**lichenicole** обитающий на лишайниках

**lichenism** лишенизм — симбиотические взаимоотношения грибов и водорослей

**lichenophile** лишенофил — организм, обитающий на лишайниках

**lidar** лидар (ядерная установка для определения загрязненности воздуха)

**life** жизнь:

~ **area** жизненное пространство — 1. биол. средняя площадь, приходящаяся на одну особь данной популяции, обеспечивающая нормальное существование особи в составе популяции; 2. соц. экол. территория, необходимая для удовлетворения всех нужд одного человека при данных общественно-экономических условиях;

~ **assemblage** жизненное сообщество;

~ **cycle** жизненный цикл;

~ **cycle assessment (LCA)** оценка жизненного цикла (ОЦЖ) — один из ведущих инструментов экологического менеджмента, основанный на серии стандартов и предназначенный для оценки эколого-экономических, социальных аспектов и воздействий на окружающую среду в системах производства продукции и утилизации отходов;

~ **-form** жизненная форма;

~ **pattern** см. **lifestyle** образ жизни, жизненный уклад;

~ **quality** качество жизни — 1. совокупность условий, обеспечивающих (или не обеспечивающих) комплекс здоровья человека — личного и об-

щественного, то есть соответствие среды жизни человека, его потребностям, интегрально отражаемое средней продолжительностью жизни, мерой здоровья людей и уровнем их заболеваемости; 2. соответствие среды жизни социально-психологическим установкам личности; 3. комплексная характеристика экономических, политических, социальных и идеологических факторов, определяющих положение человека в современном обществе;

~ **system** жизненная система;

~ **system concept** концепция (понятие) жизненной системы;

~ **space** см. **life area** жизненное пространство;

~ **zone** жизненная зона;

**average** ~ средняя продолжительность жизни;

**sewage** ~ фауна и флора сточных вод

**lifeless** безжизненный

**lifestyle** образ жизни, жизненный уклад (человека) — 1. совокупность материальных условий, общественных социальных установок (культуры, обычаев и т. п.) и природных факторов, составляющих условия поведения личности и ее влияние на эти условия; 2. установившиеся, типичные для исторически конкретных социальных условий общества формы индивидуальной и групповой деятельности людей, характеризующиеся особенностями их личного поведения, склада мышления и межличностных отношений во всех сферах жизни

**light adaptation** адаптация к свету

**light hydrocarbons** летучие углеводороды

**light-avoiding** светобоязливый

**light-enduring** световыносливый

**light-requiring** светолюбивый

**lightproof** светоустойчивый

**lignicole** обитающий в древесине

**lignivorous** питающийся древесиной

**lignophile** лигнофил — организм, обитающий в древесине

**lignosa** древесная растительность

**liman irrigation** лиманное орошение — создание условий для весеннего затопления территории с целью весенней влагозарядки почв перед посевом сельскохозяйственных культур

**lime process** известкование

**limicolous** обитающий в иле

**liming** известкование

**limiphage** лимифаг — организм, поедающий ил

**limit for the disposal of waste** лимит на размещение отходов — предельно допустимое количество отходов конкретного вида, которые разрешается размещать определенным способом на установленный срок в объектах размещения отходов с учетом экологической обстановки на данной территории

**limiting factor** ограничивающий фактор — фактор, ставящий рамки для течения какого-либо процесса, явления или существования организма (вида, сообщества)

**limiting harmful index** лимитирующий признак вредности вещества

**limivorous** поедающий ил

**limnicolous** обитающий в озерах

**limnium** озерное сообщество

**limnobiology** лимнобиология — наука, изучающая биологию стоячих вод

**limnobiote** лимнобионт — обитатель озерного сообщества

**limnocriptophyt** лимнокриптофит — многолетнее травянистое растение озерного сообщества, надводные органы которого отмирают в неблагоприятный для вегетации сезон, а покоящиеся почки побегов следующего года лежат глубоко под водой

**limnodium** болотное сообщество

**limnodophile** обитатель болот

**limnology** лимнология — изучение пресных вод во всех аспектах: физическом, химическом, геологическом и биологическом

**limnonereid** болотный кольчатый червь

**limnophile** лимнофил — организм, живущий в пресноводных болотах и озерах

**limnophyte** лимнофит — растение пресноводных озер и болот

**limnoplankton** лимнопланктон — озерный планктон

**linage** ряд поколений; происхождение по прямой линии, родословная

**line** 1. линия 2. происхождение, родословная; генеалогическая линия 3. черта:

~ of **behavior** линия поведения;

~ of **breeding** генеалогическая линия;

**autosexing** ~s аутосексные линии (с различием особей разных полов по сцепленному с полом признаку);

**blood** ~ кровная линия, семейство;

**inbreed** ~ инбридная линия;

**regression** ~ линия регрессии

**linneon** линнеон, линнеевский вид

**litharch** литофитная серия — серия, протекающая на каменистом субстрате

**lipoxenous** липоксенный (о паразите, покидающем организм хозяина до завершения развития)

**liquid discharge** жидкий выброс

**liquid wastes** жидкие отбросы, жидкие отходы

**lithic** относящийся к сообществам скал

**lithobiont** литобионт — микроорганизм — обитатель литобиосферы

**lithobiosphere** литобиосфера — 1. часть биосферы, занимающая верхние слои литосферы (до 2–6 км глубиной); 2. область распространения живых организмов и слои биогенных осадочных пород

**lithodomous** сверлящий камни (о моллюсках)

**lithophyte** литофит, петрофит — растение, обитающее на камнях, скалах или в их трещинах

**lithosere** литофитная серия (серия, протекающая на каменистом субстрате)

**lithotrophic** литотрофный — использующий неорганические вещества в качестве окисляемых субстратов — доноров электронов

**litter** 1. вывозок, помёт, приплод; 2. подстилка:

**forest** ~ лесная подстилка;

**ground** ~ подстилка

**littering of surface** засорение поверхности — накопление в водных объектах и на суше трудноразложимых природными агентами предметов и материалов

**littoral** 1. литораль — а) экологическая зона океана (моря), занимающая прибрежную донную часть мелководья; б) береговая зона водоема (озера), где могут произрастать высшие водные растения; 2. литоральный, обитающий в приливно-отливной зоне

**littoral zone** береговая, литоральная зона — пограничная полоса между сушей и морем, регулярно (один или два раза в сутки) затопляемая во время прилива и осушаемая при отливе; расположена между уровнями самого высокого прилива и самого низкого отлива

**litus** сообщество морского прибрежно-го песка

**livelihood** жизнедеятельность

**livestock waste** отходы животноводства

**living space** см. **life area** жизненное пространство

**living substance** живое вещество — совокупность тел живых организмов, населяющих землю, вне зависимо-

- сти от их систематической принадлежности
- living weight** *см. biomass* биомасса
- llanos** льяносы — высокотравные злаковники в Южной Америке
- local climate** местный климат
- local corrosion** местная коррозия
- local flora** *см. indigenous flora*
- local pollution** локальное загрязнение — загрязнение небольшого региона вокруг промышленного предприятия, населенного пункта и т. д.
- local race** локальная раса
- locality** местность; местообитание, местонахождение:
- type** ~ типовая местность (где собран типичный экземпляр вида)
- localization** локализация
- localized corrosion** местная коррозия
- lochmium** сообщество зарослей
- lochmodium** сообщество сухих зарослей
- lochmophileus** обитатель зарослей
- lochmophilus** обитатель сухих зарослей
- lociation** лоциация (местный вариант ассоциации)
- locies** лоция — серийное сообщество, соответствующее лоциации
- log sluice** лесопропускное сооружение
- loma** 1. зоол. перепончатая кайма; 2. лома — тип эфемерной пустыни на побережьях Перу
- london-type smog** смог лондонского типа (влажный) — сочетание газобразных загрязнителей (в основном сернистого ангидрида), пылевых частиц и капель тумана
- long-term forecast** долгосрочный прогноз — прогноз большой заблаговременности — на месяц и более
- long-term reserve** долгосрочный заказник — заказник, созданный на длительный срок (обычно более 5 лет)
- longevity** долговечность, продолжительность жизни:
- ecological** ~ экологическая долговечность — средняя продолжительность жизни особей данной популяции
- longitudinal study** длительное повторяемое обследование (группы или популяции)
- loose-lying** свободно лежащий, не прикрепленный к субстрату
- lophium** сообщество вершин холмов
- lophilue** обитатель холмов
- loss** убыток, урон, ущерб, потеря:
- dispersion** ~ смертность при расселении;
- nestling** ~ птенцовая смертность;
- nutritive** ~ потеря питательных веществ;
- weight** ~ потеря в весе;
- winter** ~ зимняя смертность
- lotic** проточный (о воде)
- low-energy scrubber** мокрый скруббер
- low-level irradiation** облучение низкими дозами
- low-pollution vehicle** транспортное средство с малой степенью загрязнения окружающей среды
- low-rate filter** медленный фильтр — 2–2,5 метровый слой каменистого фильтрующего материала с распределительным устройством из фиксированных выпускных отверстий; исторически самый ранний из основных типов фильтров для механической очистки сточных вод
- low-waste industry** малоотходное производство (безотходное производство) — условное понятие для хозяйственной деятельности, в ходе которой практически не образуется вредных для природы отходов
- low-waste production** малоотходное производство (*см. low-waste industry*)
- low-waste technology** малоотходная технология — технология, позволя-



ющая получать минимум твердых, жидких, газообразных и тепловых отходов и выбросов

**luci fugous** светобоязливый

**luciphile** светолюбивый

**lumiferous organism** люминифорный организм

**lumping** объединение мелких систематических групп в более крупный таксон

**lunar periodicity** лунная периодичность (созревания и откладки яиц)

**luxuriance** 1. буйный рост; 2. луксуриаж (мощное развитие вегетативных признаков гибрида)

**lygophil** лигофил

## М

**macchig** маквис, маккия — заросли вечнозеленых кустарников в Средиземноморье

**macrobenthos** макробентос — бентосные организмы от 5–10 мм и крупнее

**macrobiosis** долговечность

**macrobiota** макробиота = биота *см.* **biota**

**macrobiotic** 1. долговечный, долгоживущий; 2. продлевающий жизнь, жизнепродлевающий

**macrobiotics** макробиотика — наука о продлении жизни

**macroclimate** макроклимат — климат значительных географических пространств — от географического района до планеты в целом

**macroevolution** макроэволюция — эволюция систематических категорий выше вида

**macrofauna** макрофауна — животные крупнее 10 мм

**macrolittoral** макролитораль — зона дна водоема, покрытая погруженными растениями

**macroorganism** макроорганизм — организм крупнее 500 мкм

**macrophag** макрофаг — клетка мезенхимного происхождения в животном организме, способная к активному захвату и перевариванию бактерий, остатков погибших клеток и других чужеродных и токсичных для организма веществ

**macrophagous** питающийся крупными пищевыми частицами

**macrophanerophyte** макрофанерофит

**macrophyte** макрофит — растения, главным образом высшие (сосудистые), но так же прикрепленные и плавающие водоросли

**macrophytic flora** флора макрофитов

**macrophytophag** макрофитофаг — макроконсумент, поедающий относительно крупные растения (макрофиты)

**macroplankton** макропланктон — сравнительно крупные животные — медузы, креветки, медузы и пр.

**macrospecies** линнеон, линнеевский вид

**macrosymbiont** макросимбионт — больший по величине партнер симбиоза

**macrotherm** макротерм, мегатерм, тропическое растение

**macrothermophylus** обитатель тропиков

**macrothermophytia** фитоценозы тропиков

**magnetic disturbance** магнитная аномалия — отклонение значений магнитного поля земли от его нормальной величины, чаще обусловленное залеганием магнетитовых или титаномагнетитовых руд

**magnetotrophic** магнитотропный

**magnetotropism** магнитотропизм

**magnitude of population** численность популяции



**main drain** магистральный коллектор

**maintenance** 1. поддержание, сохранение; 2. содержание (напр., животных)

**make-up water** добавочная вода

**malacophilous** опыляемый брюхоногими моллюсками

**malformation** уродство, порок развития

**mallee** — малли — эвкалипт (*eucalyptus*);

**mallee-scrub** малли — формация кустарниковых видов эвкалипта; малли-скраб — формация кустарниковых эвкалиптов в Австралии

**malnutrition** неполноценное питание

**mammal censuring** учет млекопитающих — определение с помощью специальных методик (по следам) видового состава и численности (абсолютной или относительной) зверей на данной территории

**mammal count** учет млекопитающих (см. **mammal censuring**)

**man-conditioned** уживающийся с человеком

**man-induced** вызванный (индуцированный) человеком

**man-made change of environment** антропогенное изменение среды

**man-made emissions** антропогенный выброс

**man-made environment** антропогенная, преобразованная, искусственная среда — природная среда, прямо или косвенно, намеренно или непреднамеренно измененная людьми

**managed nature reserve** заповедник направленного режима — заповедник, требующий проведения определенных мероприятий по поддержанию их экосистем в желаемом состоянии

**management** 1. управление; 2. использование и воспроизводство (природных ресурсов); 3. хозяйственный режим, способ пользования; 4. уход, содержание (животных);

~ **of natural resources** природопользование

**forest** ~ лесоустройство, лесное хозяйство;

**pasture** ~ организация пастбищного хозяйства;

**range** ~ см. **pasture** ~;

**wildlife** ~ использование и воспроизводство запасов охотничье-промысловых животных

**management approach** рациональный подход

**mangrove** мангровое дерево (**rhizophora mangle**)

**manufacturing waste** промышленные отходы (см. **industrial waste**)

**manure gas** биогаз — горючий газ, получаемый из твердых и жидких отходов, в том числе животноводческих комплексов, городских сточных вод и т. п., а также при сбраживании специально выращиваемых водорослей и других организмов с быстро растущей биомассой

**marginal habitat** маргинальный биотом, маргинальное место обитания

**marginal lands** маргинальные земли

**marginal species** случайный вид(ы)

**marginal zone** маргинальная зона (полоса) — пограничная полоса между географическими зонами, в пределах которой природные системы очень уязвимы и находятся в неустойчивом состоянии

**mari** марь — высокоствольный лиственник на сфагновых болотах

**marine biont** маринобионт — обитатель океанобиосферы

**marine ecology** морская экология

**marine park** морской парк — национальный или природный парк, созданный на акватории моря: обычно включает полосу морского побережья материка и/или острова

**maritime pollution source** морской источник загрязнения

**marker** индикатор (вид-индикатор) — вид, указывающий на особенности условий среды данной местности или экосистемы

**marking** 1. маркировка, мечение; клеймение; 2. метка; клеймо; 3. расцветка, окраска (животного);

**scent** ~ 1. запаховое (ольфакторное) мечение; 2. ольфакторная метка;

**sound** ~ мечение голосом (свидетельствующее о занятости участка обитания птиц или зверем);

**territorial** ~ территориальное мечение;

**visual** ~ визуальное мечение (свидетельствующее о занятости участка обитания птиц или зверем)

**marking of animals** мечение животных — любая маркировка животных (кольцами и т.п), позволяющая отличать в природе одну особь или группу особей от остальных, с целью изучения передвижений, взаимоотношений особей, продолжительности жизни и т.д.

**marsh** болото — избыточно увлажненный участок поверхности земли, характеризующийся накоплением в верхних горизонтах мертвых неразложившихся растительных остатков, превращающихся затем в торф

**marsh plant** болотное растение

**maserator** мусородробилка

**masking** маскировка;

**backward** ~ обратная маскировка;

**forward** ~ прямая маскировка

**master limiting factor** хозяин — лимитирующий фактор; главный, основной лимитирующий фактор; контрольно-лимитирующий фактор

**mat geophyte** геофит — образующий растительный ковер

**matine biome** морской биом

**natural human environment** природная окружающая среда — 1. совокупность природных и незначительно измененных деятельностью людей

абиотических и биотических естественных факторов, оказывающих влияние на человека; 2. часть природы, которая непосредственно и опосредованно влияет на человечество, его группы и отдельных людей; 3. комплекс абиотических и биотических сред, влияющих на человека и его хозяйство — сочетание чисто природных и природно-антропогенных тел и явлений (факторов), оказывающих непосредственное и опосредованное воздействие на человека и естественно-ресурсные экономические показатели функционирования народного хозяйства в настоящем и будущем

**maturity** зрелость, спелость;

**at** ~ по достижении зрелости или спелости;

**early sexual** ~ преждевременная половая зрелость;

**physiological** ~ физиологическая зрелость;

**sexual** ~ половая зрелость

**maximum air humidity** максимальная влажность воздуха

**maximum allowable concentration** предельно допустимая концентрация (ПДК) — концентрация, не оказывающая в течение всей жизни прямого или косвенного неблагоприятного действия на настоящее или будущие поколения, не снижающая работоспособности человека, не ухудшающая его самочувствия и санитарно-бытовых условий жизни

**maximum allowable emissions** предельно допустимые выбросы — норматив выброса вредного (загрязняющего) вещества в атмосферный воздух, который определяется как объем или масса химического вещества либо смеси химических веществ, микроорганизмов, иных веществ,

как показатель активности радиоактивных веществ, допустимый для выброса в атмосферный воздух стационарным источником и (или) совокупностью стационарных источников, и при соблюдении которого обеспечивается выполнение требований в области охраны атмосферного воздуха

**maximum allowable physical impacts** предельно допустимое физическое воздействие — предельно допустимый уровень вредного физического воздействия объекта на окружающую среду и здоровье человека. данное понятие касается радиационного воздействия, шумового загрязнения, вибрации, магнитных полей и других опасных физических воздействий. предельно допустимые уровни определяются природоохранными разрешениями предприятий

**maximum allowable limit (mal)** максимально допустимый уровень

**maximum permissible discharge** выброс предельно допустимый, сброс предельно допустимый — 1. выброс вредных веществ в атмосферу, устанавливаемый для каждого источника загрязнения атмосферы при условии, что приземная концентрация этих веществ не превысит предельно допустимую концентрацию (ПДК); 2. объем (количество) загрязняющего вещества, выбрасываемого отдельным источником за единицу времени, превышение которого ведет к неблагоприятным последствиям в окружающей природной среде или опасно для здоровья человека

**maximum permissible dose** санитар. предельно допустимая доза (ПДД) — максимальное количество вредного агента, проникновение которого

в организм или их сообщества еще не вызывает на них пагубного влияния

**maximum-endurable dose** максимально переносимая доза

**meadow** сенокосное угодье

**meadow** луг;

**bottomland** ~ пойменный луг;

**desert** ~ пустынный луг;

**dry** ~ суходольный луг;

**floodplain** ~ см. **bottomland** ~;

**getting hillock** ~ закоркаренный луг;

**imundation** ~ см. **bottomland** ~;

**native** ~ естественный луг;

**rough** ~ пустынный луг;

**steppe** ~ остепненный луг;

**water** ~ заливной луг;

**wet** ~ влажный (мокрый) луг

**measure** 1. мера, мероприятие;

~ **for environmental protection** мера по охране окружающей среды — любое действие, охраняющее природные системы, природные ресурсы, их количество и качество

~ **of variability** мера изменчивости;

**conservation** ~s меры по охране (природных богатств)

2. измерять

**measurement of discharge** измерение выбросов

**mechanical sewage treatment** механическая очистка сточных вод — удаление легко осаждающихся и всплывающих веществ техническими устройствами и методами

**mechanics developmental** ~ механика развития, эпигенетика

**mechanotrophic** механотропный

**mechanotropism** механотропизм

**medical aerosol** лечебный аэрозоль

**medical climatology** медицинская климатология

**medical surveillance** медицинский надзор

- megabiosphere** мегабиосфера — слой атмосферы, вся гидросфера и часть литосферы, где постоянно или временно (случайно) присутствуют живые организмы или те слом, которые в прошлом преобразованы или испытывали влияние «былых биосфер»
- megacad** группа близкородственных экад
- megaevolution** мегаэволюция — эволюция систематических категорий выше вида
- megafauna** мегафауна — беспозвоночные более 20 мм (мокрицы, многоножки, дождевые черви, улитки, слизни, личинки некоторых мух, жуков)
- megafloa** мегафлора
- megaloplankton** мегапланктон
- megaphanerophyte** мегафанерофит — дерево высотой более 30 м
- megaplankton** мегапланктон — некоторые крупные животные (до 1,5–2 м и более)
- megalopolis (metroplex, megaregion)** мегалополис (сверхагломерация, мегарегион) — наиболее крупная форма расселения, образующаяся при срастании большого количества соседних метрополий
- megacity** мегагород — метрополия с населением более 10 млн человек
- megatherm** мегатерм — см. **macrotherm**
- megistrotherm** мегистротерм — растение, нуждающееся в более или менее постоянной высокой температуре
- meiobentos** мейобентос
- meiofauna** мейофауна
- melangeophytia** мелангеофит — аллювиальное сообщество — сообщество аллювиального слоя почвы материнской породы, перенесенное в данное место водой
- melangeophile** мелангеофил — организм — член аллювиального сообщества (см. **melangeophytia**)
- melioration system** мелиоративная система
- melliphagous** питающийся мёдом
- mellisugent** медососущий; питающийся медом
- mellitophilae** пчелоопыляемые растения
- mellivorous** питающийся мёдом
- melt** таяние
- membrane filter** мембранный фильтр
- mendelian population** Менделевская популяция (с определенными состояниями между генотипами)
- menotactic** менотактический
- menotaxis** менотаксис — световая реакция, при которой животное движется под постоянным (фиксированным) углом к источнику света
- mercury compounds** соединения ртути
- mercury pollution** ртутное загрязнение
- meroadiophoric** имеющий донную стадию и способный жить как у берега, так и вне его влияния (о планктоне)
- meroanoictic** имеющий донную стадию и живущий вне влияния берега (о планктоне)
- merohermaphroditic population** мерогермафродитная популяция (частично двуполоя популяция)
- merohyponeuston** мерогипонейстон (частичный гипонейстон)
- meroparactic** имеющий донную стадию и живущий у берега (о планктоне)
- meroparasite** меропаразит (частичный паразит)
- meropelagic** меропелагический — временно связанный с пелагиалью
- meroplancon** меропланктон — прибрежные планктонные организмы, входящие в состав планктона лишь на ограниченное время, а затем меняющие свою жизненную форму
- merotape** меротоп — 1. подразделение биоценоза — листья живых растений, их корни и т. п. вместе с оби-

- тающими на них и в них консументами и редуцентами или формально без них; 2. подразделение (часть) биотопа, пространственно соответствующее синузии биоценоза
- mesad** по направлению к срединной плоскости
- mesarch succession** мезахарная сукцессия
- mesic** 1. с умеренным увлажнением (о климате); 2. приспособленный к умеренной влажности
- mesiphytia** внутриматериковые фитоценозы
- mesobenthos** мезобентос — бентос умеренной глубины
- mesobiota** мезобиота — средние по размерам обитатели биоты (в почве это — нематоды, энхитреиды, личинки насекомых и микроартроподы)
- mesofauna** мезофауна — животные от 500 мкм до 10 мм
- mesohalobios(ous)** мезогалобиос (галобиос) — 1. совокупность обитателей моря; 2. совокупность обитателей солёной среды
- mesohydrophyte** мезогидрофит — гидрофитное растение, требующее умеренной влажности
- mesohylile** влажные леса
- mesolimnion** см. **metalimnion**
- mesolithion lithic** — относящийся к обществу скал (мезолит)
- mesolochmius** ассоциация влажной заросли
- mesology** мезология — наука о взаимодействии организма и окружающей среды; биономия)
- mesomorphous** мезоморфный — о типе тела человека с умеренной шириной туловища и длиной конечностей
- mesophanerophyte** мезофанерофиты — фанерофиты высотой от 8 до 30 м
- mesophile** мезофил — организм, предпочитающий средние условия увлажнения воздуха и почвы
- mesophorbium** сообщество альпийских лугов
- mesophyte** мезофил — растение умеренно увлажненных мест
- mesophytium** фитоценоз со средним увлажнением
- mesoplancton** мезопланктон (многие рачки и другие животные размером менее 1 см)
- mesopleustophyte** мезоплейстофит — растение-обитатель средней части плейстоцена
- mesopsammon** мезопсаммон
- mesosaprobic** мезосапробный — обитающий в водах, умеренно загрязненных органическими веществами
- mesosere** мезосерия
- mesosphere** мезосфера — слой атмосферы, лежащий выше стратосферы в пределах 40–80 км над землей и сменяемый далее термосферой; характеризуется повышением температуры с высотой)
- mesostatic** мезостатичный
- mesothamnium** маккия, формируемая твердолиственными кустарниками
- mesotherm** мезотерм — организм, предпочитающий умеренные температуры среды
- mesothermophil** мезотермофил (мезотерм, мезофил)
- mesotrophic** мезотрофный — с умеренными потребностями в питательных веществах, в том числе, в минеральных (о растении)
- mesotrophic lake** мезотрофное озеро
- mesoxerophytic** мезоксерофитный — промежуточный между мезофитным и ксерофитным
- metabiosis** метабиоз — взаимоотношения между микроорганизмами (иногда между представителями

- других систематических групп), одна из форм симбиоза, при которой продукты жизнедеятельности одного вида служат источником питания для другого
- metabolic activity** активность обмена
- metaboly** метаболия — 1. способность к изменению формы тела; 2. развитие с превращением
- metagenesis** метагенез, чередование поколений
- metalimnion** металимнион — слой температурного скачка
- metallophyte** металлофит
- metamorphosis** метаморфоз, превращение — 1. процесс превращения ювенильных (личинок или нимф) фаз развития во взрослое животное, сопровождающийся анатомо-морфологической и физиологической перестройкой развивающегося организма; 2. видоизменение основных органов растений в связи с временой их функции;
- complete** ~ полный метаморфоз;
- gradual** ~ метаморфоз со стадиями, незаметно переходящими одна в другую;
- incomplete** ~ неполный метаморфоз
- metaphyte** метафит — многоклеточное растение
- metaplasia** метаплазис — период зрелости в жизни индивидуума
- metapopulation** метапопуляция
- metasperm** покрытосемянное растение
- metatrophic** метатрофный — живущий только на органической пище
- metazoan** 1. многоклеточное животное; 2. относящийся к многоклеточным
- meteorological satellite** метеорологический спутник
- method** метод, способ;
- ~ **of controlling** — метод борьбы (напр., с вредителями);
- ag(e)ing** ~ метод определения возраста;
- capture-mark-recapture** ~ метод поимка–мечение–повторная поимка (для установления численности популяции вида);
- descriptive** ~ описательный метод;
- index iteration** ~ метод расположения видов или участков растительного покрова по оси изменения видового состава;
- King** ~ метод Кинга (учета животных на трансектах);
- removal** ~ метод полного изъятия (для животных на опытном участке)
- method of environmental management** метод управления окружающей средой
- method of control of environment state** метод контроля загрязнения среды
- method of ecological studies** метод экологических исследований
- method of environment regulation** метод регулирования окружающей среды
- metochy** нейтральные отношения между насекомым-сожителем и его хозяином
- metoecious** паразитирующий на двух или многих хозяевах
- metotenus** разнохозяйный (о паразитах)
- metropolitan agglomeration** городская агломерация
- metropolitan area (metropolis)** метрополия (метрополис) — регион, состоящий из густонаселенного городского ядра и окружающих территорий с меньшей плотностью
- micribiological method of pest control** метод борьбы (защита растений) микробиологический — использование для борьбы с нежелательными видами патогенных микроорганизмов, напр., некоторых бактерий, для подавления вспышек массового развития сибирского и непарного шелкопрядов

**microaerophil** микроаэрофил — организм, живущий при пониженном количестве кислорода

**microaquatic habitat** водное местообитание микроскопического объема

**microassociation** микроассоциация

**microbenthos** микробентос — организмы бентоса менее 0.5мм (бактерии и другие одноклеточные животные)

**microbial ecology** экология микроорганизмов

**microbiocenosis** микробиоценоз — сообщество микроорганизмов, состоящее из функционально взаимосвязанных видов и обычно рассматриваемое как особый компонент биогеоценоза (биоценоза) — редуценты

**microbiological pollution** микробиологическое загрязнение — 1. появление в среде необычно большого количества микроорганизмов, связанное с массовым их размножением на антропогенных субстратах или средах, измененных в ходе хозяйственной деятельности человека; 2. приобретение ранее безвредной формой микроорганизмов патогенных свойств или способности подавлять другие организмы в сообществах

**microbiota** микробиота — царство доядерных (дробянок), некоторые грибы и водоросли, относимые условно к «микроорганизмам» (просто — микрофлора и микрофауна)

**microborous** питающийся микробами (ous)

**microclimate** микроклимат — 1. климат небольшой территории или искусственного образования — опушки леса, склона и т. п.; 2. климат приземного слоя воздуха

**microclimatic** микроклиматический

**microcommunity** микросообщество

**microcosm** микрокосм — 1. экосистема, крайне ограниченная по протяжен-

ности — микроэкосистема; 2. обозначение «мира» физического микротела (капли, атома и т. п.)

**microendemic** микроэндемик, микроэндемический

**microenvironment** микросреда — среда, создаваемая в данном местообитании различиями в растительности, структуре почвы, количестве детрита и деятельности животных и вызывающая специализацию населяющих это место обитания животных

**microevolution** микроэволюция — эволюция систематических категорий не выше вида

**microfauna** микрофауна — животные мельче 500 мкм

**microflora** микрофлора — 1. экол. совокупность микроорганизмов в любом биотическом сообществе (биоценозе, кишечнике и т. д.); 2. бактерии, некоторые грибы (актиномицеты) и водоросли

**microhabitat** микроместообитание — см. microenvironment

**microlittoral** микролитораль — переходная зона дна озера от зоны погруженных растений к зоне, лишенной растений

**micromyophilous** опыляемый мелкими двукрылыми

**microorganism** микроорганизм — мельчайшие организмы от 50 до 500 мкм (для животных — мельче 500 мкм)

**microparasite** микропаразит — паразит, непосредственно размножающийся внутри тела хозяина (обычно — внутри его клеток)

**microphagous** питающийся мельчайшими организмами или частицами

**microphil** микрофил — организм, выносящий лишь очень незначительные колебания температуры

**microphyte** микрофит, микроскопическое растение



- microphytocenosis** микрофитоценоз, микрогруппировка
- microplankton** микропланктон — совокупность микроорганизмов, входящих в состав планктона
- micropredator** микрохищник
- microscopic** микроскопический
- microscopic flora** микрофлора —  
1. флора микрофитов в сообществе;  
2. бактерии, некоторые грибы и водоросли
- microsera** микросерия, серула — относящиеся к сукцессиям серии в микроместообитаниях
- microspecies** микровид, жорданон — группа индивидуумов, идентичных морфологически, генетически и экологически, способных постоянно сохранять свои признаки в культуре
- microstand** микрогруппировка растений (группировка, населяющая микростацию)
- microsubspecies** микроподвид, микро-раса
- microsymbiont** микросимбионт — меньший по величине партнер симбиоза
- microtherm** микротерм — организм, предпочитающий низкие температуры, способный заканчивать жизненный цикл в условиях короткого и холодного лета
- microthermophilous** обитающий в бо-реальных областях
- microwave pollution** микроволновое загрязнение
- microzoon** микрозооид, зооид — отдельная особь микроскопического животного
- microzoophile** микрорастение, опыляемое животными
- microzoophob** микрозоофоб — микрорастения, предохраняющие себя от животных покровами, выделениями и т. п.
- mictium** гетерогенная смесь растений данного района
- midgrass** трава высотой 60–120 см
- midthermocline** расположенный внутри слоя температурного скачка
- migrant** 1. мигрирующее животное; 2. перелетная птица; 3. кочующий; перелетный
- migrare** зона, в пределах которой происходят миграции
- migration** 1. миграция, перемещение, переселение; 2. перелет
- migration pattern** миграционный образ жизни
- migratory** мигрирующий, перелетный, проходной (о рыбе)
- migratory species** вид(ы) мигрирующий
- migrule** образование, служащее для рассеивания или расселения (напр., семена, плоды, споры)
- milieu** среда (обитания) — совокупность абиотических и биотических условий жизни организма
- mimesis = mimetism** — миметизм, подражание
- mimetic** миметический, подражательный, имеющий защитную окраску или форму *см.* **mimesis**
- mimic** 1. животное — имитатор; 2. энт. нимфалида; 3. подражать; подражательный; 4. pl. мимики (неаллельные гены с очень сходным действием)
- mimicry** мимикрия — подражательное сходство незащищенного организма с защищенным или несъедобным
- minamata disease** болезнь минамата
- mine reclamation** рекультивация горных выработок
- mineral manure** минеральное удобрение — добытое из недр или промышленно полученное химическое вещество, содержащее необходимые для жизни растений элементы или улучшающее структуру почвы



- mineral ore-nonbearing resources** не-рудные минеральные ресурсы — неметаллические полезные ископаемые, т. е. те, из которых не извлекают металлов
- mineral resources** минеральные ресурсы — все пригодные для употребления вещественные составляющие литосферы, используемые в хозяйстве как минеральное сырье или источники энергии (рудные и нерудные ископаемые, гидротермические источники и т. п.)
- mineral water** минерализированные воды — воды, содержащие в заметном количестве минеральные вещества
- mineralised waters** минерализированные воды (см. **mineral water**)
- minerotrophic (miner)** — мимикрирующее насекомое)
- minimal area** минимум-ареал — наименьший участок сообщества, сохраняющий все его характерные черты
- minimiareal** минимальная пробная площадь, выявляющая основной состав сообщества (по-видимому = **minimal area**)
- minimum effective dose** минимально действующая доза
- minimum permissible flow** минимально допустимый сток — наименьшее количество воды, обеспечивающее стабильный хозяйственный и экологический режимы в водном бассейне
- mining** разработка полезных ископаемых, добыча полезных ископаемых (минерального сырья) — изъятие из недр земли горючих материалов (уголь, нефть, горючие сланцы, природный газ, торф и т. п.), руд, нерудного сырья и других полезных компонентов с обогащением полезных ископаемых или без него
- miombo** миомбо (ксерофильное редколесье в Восточной Африке)
- mire** топь, трясина, болото
- misgenation** скрещивание особей разных рас или сортов
- missing** недостающий, находящийся в недостатке (о факторе среды)
- mitigatica measures** меры по снижению уровня загрязнения
- mixed association** смешанное сообщество
- mixed forest** смешанный лес
- mixed paper** макулатура
- mixing emission height** высота смешивания выбросов с атмосферным воздухом
- mixobiosis** миксобиоз — совместное существование организмов разных видов в составе сложных колоний
- mixotrophic lake** миксотрофное озеро
- mixotrophy** миксотрофия — чередование авто- и гетеротрофного питания
- mnemotactic** мнемотактический
- mnemotaxis** мнемотаксис
- mobile residence** мобильное жилище
- mobility** подвижность; изменчивость
- model** 1. модель; 2. модель — организм, которому подражают в мимикрии
- model studies** исследования на моделях
- modern technology** современная технология
- modification** модификация, (видо)изменение — изменение признаков организма (его фенотипа), вызванное факторами внешней среды и не связанное с изменениями генотипа
- moisture** влажность; влага; сырость;
- ~ **capacity** влагоемкость почвы — способность почвы удерживать воду
- ~ **conservation** сохранение влаги
- ~ **content** влагосодержание
- ~ **content of soil** влажность почвы — величина, характеризующая содержа-

- ние в почве влаги в твердом, жидком и газообразном состоянии
- ~ **holding capacity of soil** влагоемкость почвы (см. **moisture capacity**)
- ~ **reserve (in the atmosphere)** запас воды (в атмосфере)
- available** ~ (экологически) доступная (растениям) влага;
- excess** ~ избыточная влажность;
- unavailable** ~ (экологически) недоступная (растениям) влага
- mold contamination** обсеменение плесневыми грибами
- molecular systematics** молекулярная систематика = геносистематика
- monitoring** мониторинг — слежение за какими-то объектами или явлениями, в том числе биологического характера; в наиболее полном виде — многоцепевая информационная система, основные задачи которой — наблюдение, оценка и прогноз состояния природной среды под влиянием антропогенного воздействия с целью предупреждения о создающихся критических ситуациях, вредных или опасных для здоровья людей, благополучия других живых существ, их сообществ, абиотических природных и созданных человеком объектов, процессов и явлений
- monitoring facilities** контрольная аппаратура
- monitoring network** сеть станций мониторинга
- monocarp** монокарпное растение — растение, погибающее после плодоношения
- monoclimax** моноклимакс — единый климатический климакс для всех сукцессий и серий
- monocotyledon** однодольное растение
- monocycle** моноцикл — цикл жизни животных с единственным половым циклом в единственном репродуктивный период года
- monogenesis** моногенез — 1. бесполое размножение; 2. теория происхождения новых форм в одном месте или в одно время; 3. теория развития каждого организма из одной клетки
- monogeny** 1. моногения — продуцирование потомков одного пола; 2. см. **monogony**
- monogony** моногония — бесполое (вегетативное) размножение
- monogyny** моногиния — 1. сожительство самца с одной самкой; 2. наличие одной самки в колонии (у общественных насекомых)
- monometrosis** монометрозис — образование колонии одной самкой
- monomorphic** мономорфный — имеющий только одну форму
- monophage** организм, питающийся одним видом пищи
- monoplankton** монопланктон
- monoplant** моноплонт — особь, моноплоидная в вегетативной фазе жизни
- monothely** энт. монотелия, многомужество; женская полигамия
- monotopic** монотопный — связанный с одним местообитанием
- monotrophic** 1. питающийся одним видом пищи; 2. паразитирующий на хозяине одного вида
- mono-town** моногород, основная часть работоспособного населения которого трудится на одном или нескольких (немногих) градообразующих предприятиях, как правило, одного профиля
- monotropic** монотропный — 1. поворачивающийся в одном направлении; 2. посещающий лишь один вид растений (о насекомых)
- monotropism** монотропизм — изгибы органов растений только в одном направлении при одностороннем воздействии различных факторов среды

**monotypic** монотипичный, монотипический (о роде); не имеющий подвидов (о виде)

**monovoltine** моновольтинный (с одним поколением в год)

**monoxenous** паразитирующий в организме только одного хозяина

**monte** монте — кустарниковая ксерофитная формация в Аргентине

**moory** болотистый

**mor** 1. мор, грубый (кислый, низкозольный) гумус; 2. слабо разложившиеся растительные остатки

**morass** болото, топь

**mores** повадки

**morphospecies** морфологический вид(ы)

**morphoplankton** морфопланктон

**mortality** 1. смертность; 2. смертельность:

**mass** ~ массовая гибель;

**tagging** ~ смертность в результате членения

**mos** сообщество обитающих вместе организмов, не связанных мутуалистическими взаимоотношениями

**mosaic** 1. ген. мозаик, мозаичный; 2. фитоп. мозаика, мозаичность, мозаичная болезнь

**moss** 1. мох; pl. мхи (**musci**); 2. болото

**motion** движение;

**ameboid** ~ амебодное движение;

**ciliary** ~ ресничное движение;

**gliding** ~ скользящее движение

**motivation** 1. побуждение, мотивация, побуждающий стимул; 2. движущая сила

**motor vehicle emissions** выбросы автомобиля

**mountain forest** горный лес

**mshara** мшара, багон, заболоченный сосняк

**mucivor** организм, питающийся слизью

**mucivorous** питающийся слизью

**muck** 1. навоз, перегной; 2. болотный ил, сапропель

**mud flow** сель — бурный, внезапно возникающий паводок с очень большим (до 75% общей массы потока) содержанием минеральных составляющих (от мелких частиц до крупных обломков горных пород)

**mud stream** селевой поток, сель (см. **mud flow**)

**mud-eater** илоед — животное, питающееся илом

**mud-hunting** отыскивающий пищу в иле

**mud-inhabiting** живущий в иле

**mud-puddler** обитатель илистых луж

**mudflow dangerous district** селеопасный район

**mudflow prevention** предупреждение селей

**mudspate** сель — (см. **mud flow**)

**muffer** глушитель

**muhulu** участки сухих тропических лесов в редколесьях (в Африке)

**mulch** подстилка в травянистых формациях

**Mulerian association** Мюллеровская ассоциация

**mullerian mimicry (mullerian)** предостерегающая окраска

**multidimensional species concept** концепция многомерности вида(ов)

**multipartismitism** мультипаразитизм — паразитирование у одного хозяина нескольких видов паразитов

**multiple invasion** множественная инвазия

**multiple land use** комплексное землепользование, многоцелевое использование земель — эксплуатация земельных площадей с получением нескольких видов продукции и естественных ресурсов

**multiple water cycle** водооборот многократный

**multipurpose and utilization** многоцелевое использование земель (см. **multiple land use**)

- multipurpose exploitation of resources** многоцелевая, комплексная эксплуатация ресурсов — комплексное и полное использование природных ресурсов с нанесением минимального ущерба одной отрасли хозяйства другим и слабым нарушением природных процессов, обеспечивающее постоянство природопользования данного типа
- multipurpose land use** комплексное землепользование (см. **multiple land use**)
- multipurpose landscape utilization** комплексное использование ландшафта
- multipurpose use of water resources** комплексное использование водных ресурсов
- multipurpose utilization of water resources** комплексное использование водных ресурсов
- multipurpose water resources development** водохозяйственный комплекс
- multivoltine** мультивольтинный, поливольтинный, имеющий несколько генераций в году
- mune** группа организмов с общей характерной реакцией поведения
- municipal sewerage** домовая, городская канализация — комплекс инженерных сооружений, оборудования и санитарных предприятий, обеспечивающих сбор и отведение за пределы населенного пункта сточных вод, а также их очистку и обезвреживание перед утилизацией или сбросом в водоем или водосток
- municipal waste waters** городские сточные воды
- muscarian** имеющий гнилой запах, привлекающий мух (о цветах)
- muscolous** обитающий на мхах или среди мхов
- muskeg** сфагновое болото
- mutant** мутант — наследственно измененная в результате мутации форма организма
- mutative change** мутационное изменение, мутация — естественно возникающие или вызываемые искусственно изменения наследственных свойств организма (его генотипа), присходящее в результате нормальных перестроек и нарушений в генетическом материале организма
- mutualism** мутуализм — 1. симбиоз, взаимовыгодный для обоих симбионтов; 2. форма симбиоза, при которой оба симбионта или один из них не может существовать без другого
- mycetophage** мицетофаг — грибоядный организм
- mycobiont** микобийонт — грибной компонент таллома лишайника
- mycobiota** микрофлора
- mycophage** микофаг — организм, питающийся грибами
- mycophil** микофил — гриб, обитающий на грибах
- mycorrhiza** микориза — симбиотическое обитание грибов на корнях и в тканях корней растений
- mycotroph** микотроф — растение, имеющее микоризу на корнях и извлекающее питательные вещества из почвы с помощью гифов грибов, симбиотически связанных с корнями
- myrmecochorous** мирмекохорный, распространяющийся муравьями (о семенах)
- myrmecodomus domatia** образования на растениях, в которых живут муравьи
- myrmecolous** обитающий в гнездах муравьев
- myrmecophage** организм, питающийся муравьями
- myrmecophil** мирмекофил — 1. организм — симбионт муравьев; 2. растение, опыляемое муравьями
- myrmecophobe** мирмекофоб — растение, отпугивающее муравьев

**myrmecophyte** мирмекофит — растение, находящееся в симбиозе с муравьями

**myrmecosymbiosis** мирмекосимбиоз — мутуализм, при котором растение, живущее вблизи колоний муравьев, дает им питание в виде телец белта и находится под защитой муравьев от листогрызущих вредителей

**myrmecotroph** организм, служащий кормом муравьям

**myxotroph** миксотроф — (микро)организм, способный сочетать одновременно различные типы питания

## N

**nacrotropic** наркотропный

**naiad** наяда — личинка насекомых с неполным превращением

**naive** наивный, безыскусственный

**namatium** сообщество ручья

**namatophil** организм, обитающий в ручьях

**namatophit** растение, обитающее в ручьях

**nanophanerophyte** нанофанерофит — низкорослый кустарник

**nanoplancton (nanno)** нанопланктон — планктон, состоящий из нанноорганизмов — организмов менее 40 микрон в длину или в диаметре

**nanotechnology** междисциплинарная область фундаментальной и прикладной науки и техники, занимающаяся новаторскими методами получения новых материалов с заданными нужными свойствами

**narcotropism** наркотропизм

**nascency** рождение, зарождение, возникновение

**nastic response** настический ответ — реакция организма, обусловленная определенной настией

**natality** рождаемость; коэффициент рождаемости

**natatorial** плавательный; приспособленный к плаванию

**national park** национальный парк — обширная территория и/или акватория, включающая (особо охраняемые природные (не подвергшиеся существенному воздействию со стороны человека) ландшафты (природные системы), или ландшафты, закономерно преобразованные людьми в каких-то целях

**native** 1. врожденный; 2. природный, естественный; 3. аборигенный, местный; 4. нативный (о препарате)

**native flora** местная флора (см. **indigenous flora**)

**natural** естественный, природный:

~ **area** нетронутая (человеком) местность;

~ **area of (preferential) protection** природная (особо охраняемая) территория — участки биосферы (суши, акватории) с соответствующими слоями атмосферы и литосферы, полностью или частично, постоянно или временно исключенные людьми из традиционно-интенсивного хозяйственного оборота и предназначенные для сохранения экологического равновесия, поддержания среды жизни человечества и его здоровья, охраны природных ресурсов, ценных естественных и искусственных объектов и явлений, имеющих историческое, хозяйственное или эстетическое значение;

~ **barrier** природный барьер, барьер распространения (биогеографический) — любое природное препятствие на пути распространения вида или сообщества;

~ **community** естественное сообщество — сообщество, возникшее и развивающееся (существующее) без прямого воздействия человека;

- ~ **complex** природный комплекс;
- ~ **conditions** природные (естественные) условия — 1. совокупность живых организмов, тел и явлений природы, существующих помимо деятельности людей, влияющих на другие живые организмы, тела и явления, рассматриваемые как центральные в изучаемой системе отношений; 2. геогр. тела и силы природы, существенные на данном уровне развития производительных сил для жизни и хозяйственной деятельности общества, но непосредственно не участвующие в материальной, производственной и непроизводственной деятельности людей, напр., климат; 3. экол. тела и силы природы, необходимые для получения конечного продукта прямого и непрямого потребления, но непосредственно не входящие в его состав;
- ~ **conservation law-making** законодательство об охране окружающей среды, природоохранное законодательство — установление юридических (правовых) норм и правил, а также введение ответственности за их нарушение в области охраны природы;
- ~ **disaster** стихийное бедствие — любое разрушительное природное и природно-антропогенное явление (землетрясение, наводнение, извержение вулкана, засуха, массовое размножение вредителей, отсутствие насекомых-опылителей, угрожающее урожаю);
- ~ **ecosystem** естественная экосистема;
- ~ **environmental** природная среда — то же, что окружающая человека природная среда, но вне зависимости от непосредственных контактов с человеком (см. **natural human environment**);
- ~ **fertility** естественное плодородие (почвы) — плодородие почвы, определяемое природными запасами минеральных и органических питательных веществ и естественным гидротермическим режимом;
- ~ **focus (of disease)** природный очаг (заболевания) — территория, на которой наблюдается заболевание, вызванное циркулирующими в природе болезнетворными вирусами, бактериями и другими патогенными организмами;
- ~ **framework** природный каркас — система (сеть) объединенных и переходящих друг в друга участков природы различной площади, неразрывная взаимосвязь которых позволяет поддерживать экологическое равновесие и жизненную среду, сохраняя биологическое разнообразие;
- ~ **gas** природный (горный) газ — естественно образующиеся в различных геолого-геохимических условиях горные газы — нефтяные, в том числе попутные, в виде самостоятельных залежей, газоконденсатных залежей с очень высоким пластовым давлением, образующихся в газоносных углях в результате их метаморфоза и т. п.;
- ~ **group** естественная группа;
- ~ **history** естественная история, естествознание, биология;
- ~ **ionization** естественная ионизация;
- ~ **landscape** природный ландшафт — один из видов географических систем, для которых предполагается однородность территории, однородность сочетаний и взаимосвязей составляющих ландшафт природных компонентов, однородность обмена веществом и энергией между компонентами ландшафта, системная целостность и комплексность его образования;
- ~ **mapping** экологическое картографирование — один из видов тематиче-

- ского картографирования, отражающего состояние экосистем и воздействие на них (нагрузка антропогенная, степень загрязнения различных компонентов, размещение заповедников и др. охраняемых природных территорий, распространение редких и исчезающих видов животных и растений, специфических биотопов и т. п.);
- ~ **monument** природный памятник — отдельные редкие или достопримечательные объекты живой и неживой природы, по своему научному, культурно-просветительному и историко-мемориальному значению заслуживающие особо тщательной охраны и ухода;
  - ~ **opening (of the stand)** естественное изреживание — отмирание (элиминация) отдельных особей взаимосвязанных организмов в результате усиления интенсивности борьбы за существование, вызванной перенаселенностью, возникшей без прямого или косвенного влияния человека;
  - ~ **park** природный парк — строго охраняемый по сравнению с другими типами природных (особо) охраняемых территорий обширный участок природных и культурных ландшафтов, отличающийся своеобразием и живописностью и поэтому пригодный для рекреационного использования;
  - ~ **phenomena** природные явления;
  - ~ **pollutants** естественные загрязняющие вещества;
  - ~ **pollution** естественное, природное загрязнение, самозагрязнение — загрязнение, возникающее в результате естественных причин;
  - ~ **purification** самоочищение — естественное разрушение загрязнителя в среде в результате природных физических, химических и биологических процессов;
  - ~ **radioactivity** естественная радиоактивность;
  - ~ **reafforestation** естественное восстановление леса (возобновление леса) — смена старого поколения лесных пород новыми или появление поросли древесных растений на участках, где он исчез в силу катастрофических природных явлений или антропогенного воздействия;
  - ~ **reserve** природный резерват — ландшафтная территория с режимом заповедника;
  - ~ **resources** природные ресурсы;
  - ~ **resources assessment** оценка природных ресурсов;
  - ~ **resources inventory** инвентаризация природных ресурсов — учет количества, качества, динамики запасов, формы и степени эксплуатации естественных ресурсов;
  - ~ **resources management** использование природных ресурсов рациональное — неопределенное терминологическое словосочетание, в общем смысле обозначающее максимально полное извлечение из природного ресурса всех полезных продуктов с нанесением наименьшего вреда отраслям хозяйства;
  - ~ **resources recovery** экон. восполнение природных ресурсов — выявление их новых запасов и источников в ходе геологоразведочных и иных поисковых и исследовательских работ;
  - ~ **resources scarcity** ограниченность природных ресурсов;
  - ~ **resources survey** учет естественных ресурсов — натуральное выявление количества и качества природных ресурсов по какой-то классификации в пределах ее градаций, в объемах естественных резервуаров и ин-



- тегрально с учетом влияния одного вида ресурса на другие;
- ~ **resources utilization** использование природных ресурсов;
  - ~ **resource ecosystem** экосистема на природных ресурсах;
  - ~ **science training** естественнонаучная подготовка;
  - ~ **selection** естественный отбор — процесс дифференцированного (неслучайного, избирательного) выживания и воспроизведения организмов в ходе эволюции;
  - ~ **substance** природное вещество — любые химические соединения или элементы, возникающие в ходе спонтанных и других химических реакций и физических процессов и естественно входящие в природный круговорот веществ;
  - ~ **territorial complex** природный территориальный комплекс (ПТК) — 1. сочетание природных компонентов, составляющих иерархическую лестницу географических образований — от фации до географической оболочки планеты; 2. синоним геосистемы; 3. синоним ландшафта; 4. природная часть ландшафта
  - ~ **thinning (of the stand)** естественное изреживание (травостоя, лесонасаждений) — см. natural opening;
  - ~ **wastewater purification** естественная очистка сточных вод — разрушение загрязнителей в ходе самоочищения вод или с помощью полей орошения, полей фильтрации, участков подпочвенного орошения, аэробных и анаэробных биологических прудов и окислительных каналов
- natural-historic park** природно-исторический парк — памятный (мемориальный) парк, связанный с выдающимися лицами и событиями
- naturalization** натурализация — полное вживание нового для данного биоценоза вида, т. е. занятие им экологической ниши в сообществе
- nature** 1. природа; 2. натура; естество; организм 3. род, сорт; класс; тип:
- ~ **-aligned pedagogics** природосообразное воспитание, образование в интересах устойчивого развития;
  - ~ **conservation** охрана природы;
  - ~ **conservation law** закон об охране природы — свод основных юридических норм, регулирующих государственные мероприятия, направленные на охрану, рациональное использование и расширение воспроизводства природных ресурсов;
  - ~ **conservation mapping** природоохранное картографирование, природоохранное картографирование — составление уменьшенной географической модели (географической карты или картосхемы) способов и территорий охраны биологических ресурсов — заповедников, заказников и других (особо) охраняемых территорий, памятников природы, редких и исчезающих видов, специфических местообитаний и биотопов и т. п.;
  - ~ **management** природопользование;
  - ~ **management program(me)** устар. природохозяйственный проект — план комплексной эксплуатации природных ресурсов, в отличие от экономического планирования не учитывающий дальних последствий хозяйственного использования природных ресурсов для природы и обратного влияния измененных экосистем на человека, а лишь принимающий в расчет прямые экономические и социальные выгоды проектного периода;
  - ~ **preservation** охрана природы — 1. совокупность международных, государственных и региональных административно-хозяйственных, технологических, политических



- и общественных мероприятий, направленных на сохранение, рациональное использование и воспроизводство природных систем и ресурсов земли и ближайшего к ней космического пространства в интересах существующих и будущих поколений людей; 2. комплексная дисциплина, разрабатывающая общие принципы и методы сохранения и восстановления природных ресурсов;
- ~ **protection** защита природы (природной среды) — почти то же самое, что и охрана природы (**natural preservation**), но нередко с упором на административно-правовую ее сторону или на технологические мероприятия по охране природы;
- ~ **sanctuary** см. **reserve** природный заповедник
- nearshore** прибрежная зона моря
- necrobiosis** некробиоз — 1. отмирание тканей из-за нарушения обмена веществ; 2. необратимые физиологические или патологические изменения в клетке(ах), предшествующие ее (их) смерти
- necrocoleoptrophil** растение, опыляемое жуками-мертвоведами
- necrogenous** 1. живущий в трупах; 2. ускоряющий разложение растений (о паразитических грибах)
- necrophage** некрофаг — организм, питающийся мертвыми животными, трупоед
- necrophil** некрофил — организм, живущий в трупах
- necrophytophag** некрофитофаг — организм, поедающий мертвые растения
- necrotrophic symbiosis** некротрофный симбиоз
- nectavorous** питающийся нектаром
- neidioplankton** нейдиопланктон — организмы планктона с органами плавания
- neighbour** сосед
- nekton** нектон — обитатели пелагиали, способные к мускульному движению
- nematoozoid** нематозооид — зооид с защитной функцией
- neo-darwinism** неодарвинизм — 1. теоретическая концепция наследственности и эволюции живой природы, основанная на гипотезах, предвосхищающих современные представления о дискретности носителей наследственной информации и их связи с хромосомами; 2. новейшие эволюционные концепции, основанные на признании естественного отбора единственным направляющим фактором эволюции
- neobiont** необионт
- neocarp** неокарпия — образование плодов недоразвившимся растением
- neoendemic** неозндемик — эндемичная для какой-то территории или акватории форма, очень узко распространенная из-за очень недавнего происхождения
- neophyte** неофит — недавно проявившийся в местной флоре вид, для которого иногда можно даже указать год появления
- nep** бот. — котовник кошачий
- neriid** nereida — кольчатый морской червь
- neritic** неритический, прибрежный
- neritoplankton** неритопланктон — прибрежный планктон
- nest epiphyt** эпифит, накапливающий гумус или влагу
- nest epiphyte** эпифит, накапливающий гумус или влагу
- nest parasitism** гнездовой паразитизм (у птиц) — специфический способ заботы, при котором самка подкладывает оплодотворенные яйца в чужие гнезда, не насиживает кладку и не кормит птенцов

- nesting ground** гнездовье
- net radiation** остаточная радиация
- neurobiotaxis** нейробиотаксис
- neuston** нейстон — организмы поверхностной пленки воды
- neustophag** нейстофаг — организм, питающийся нейстоном
- neutralization** обезвреживание, обеззараживание — комплекс мероприятий, направленных на: 1. мед. подавление очага инфекционного или природоочагового заболевания; 2. санитарное разрушение образовавшихся или искусственно созданных ядов; 3. с. х. уничтожение карантинных видов растений и животных; 4. стерилизация инструментов, материалов, помещений
- neutralization of soil** обезвреживание почвы
- neutralization of water** обезвреживание воды
- neutrolism** нейтрализм — взаимоотношения организмов с отсутствием взаимного влияния
- niche** ниша — комплекс специфических условий обитания:
- ~ **diversification** нишевое разнообразие, многообразие;
- ~ **overlap** перекрывание, перекрещивание ниш;
- ~ **size** размер ниши
- nidicolous** гнездовой
- nitrogen fixing** азотфиксирующий
- nitrogen-starved** истощенный от недостатка азота
- nitrophile** нитрофил — организм, предпочитающий среду, богатую соединениями азота
- nitrophyte** нитрофит — растение, предпочитающее почвы, богатые соединениями азота
- nivalflora** флора, растущая под снегом
- noctoluculent** организм, растущий в темноте
- nocturnalism** ночной образ жизни; ночное состояние
- node** 1. узел; 2. нарост, утолщение
- noise** шум — одна из форм физического (волнового) загрязнения, аккумуляция которой невозможна
- ~ **(pollution) control** контроль уровня шума
- ~ **abatement** борьба с шумами
- ~ **coefficient** коэффициент шума (общий)
- ~ **control** борьба с шумами
- ~ **exposure** воздействие шума — воздействие, приводящее к болезням нервно-психологического стресса и ухудшению слуха вплоть до полной глухоты (шум свыше 90 дБ) или вызывающее резонанс клеточных структур протоплазмы, ведущий к «шумовому опьянению» и разрушению тканей (более 110 дБ)
- ~ **impact** см. **noise exposure** воздействие шума
- ~ **level** уровень шума
- ~ **pollution assessment** оценка шумового загрязнения
- ~ **pollution criterion** критерий шумоленности
- ~ **pollution** см. **noise** шумовое загрязнение
- ~ **sickness** см. **noise exposure** шумовая болезнь
- noisiness index (NI)** индекс шума
- nomad** бродячая форма
- nomadism** номадизм, кочевой образ жизни
- nomium** сообщества пастбища
- nomophil** организм, обитающий на пастбищах
- non-deliberate pollution** непреднамеренное загрязнение
- non-inversive environmental change** см. **irreversible environmental change** изменение среды необратимое

- non-ionizing radiation** неионизирующее излучение, неионизирующая радиация
- non-organic substance** неорганическое вещество
- non-organised industrial emission** неорганизованный промышленный выброс
- non-polluting source of energy** источник энергии, не загрязняющий среду
- non-puric subere** неочищенная субсерия
- non-reactive factor** нереактивный фактор — независимый от плотности в динамике популяций
- non-renewable resources** *см. irreplaceable resources* невозобновимые ресурсы
- non-reversable environmental change** *см. irreversible environmental change* необратимое изменение среды
- non-treated sludge** свежий осадок
- non-waste industry** безотходное производство *см. low-waste industry*
- non-waste production** безотходное производство *см. low-waste industry*
- non-waste technology** безотходная технология — 1. технология, дающая технически достигнутый минимум твердых, жидких, газообразных и тепловых отходов и выбросов; 2. технология, дающая теоретически достижимый минимум отходов всех видов; 3. цепь технологических процессов, где отходы одного производства становятся сырьем для другого
- nonadaptive zone** неадаптивная зона
- nonexploited species** вид(ы) непромысловый
- nonhomologous association** негомологичная ассоциация
- nonmigratory bird** немигрирующая птица
- nonselective herbicide** гербицид сплошного действия — вещество, используемое для дефолиации и тотального уничтожения растительности
- nonutilization waste** неиспользуемые отходы — вторичные материальные ресурсы, для которых в настоящее время отсутствует технология или экономические условия утилизации
- noosphere** ноосфера — сфера разума, связанная с возникновением и становлением цивилизации, т. е. когда разумная деятельность человечества становится определяющим фактором развития биосферы
- norm for discharge of effluents** норма отведения сточных вод
- normal dispersion** нормальная дисперсия, нормальный разброс
- nosophyte** нозофит
- noterophile** нотерофил — организм, обитающий в условиях умеренной влажности
- noterophyte** нотерофит — растение, растущее при умеренных условиях влажности
- noxious gases** ядовитые газы
- nucivorous** питающийся орехами (+ous)
- nuclear energy** ядерная, атомная энергия
- nuclear release** утечка радиоактивных продуктов
- nuclear tests** ядерные испытания
- nuclear waste disposal** размещение ядерных отходов
- number** 1. порядковый номер; число; 2. количество; 3. pl. численность;
- ~ **of species** — видовая насыщенность (в сообществе);
- animal** ~s численность животных;
- oworage sample** ~ средний объем выборки
- numerical abundabse** числовое множество
- numerical response** числовая (цифровая) реакция, ответ
- nursery** питомник

**nursery** питомник, рассадник; **breeding** ~ селекционный питомник  
**nutricism** нутрицизм — форма сожительства, при которой питание одного из партнеров полностью зависит от другого  
**nutrient recovery** восстановление питательных веществ  
**nutrients** вещества питательные  
**nutritien hygiene** гигиена питания  
**nutritional plant** пищевое растение (кормовое растение)  
**nyctanthous** цветущий ночью  
**nyctinastic** никтинастический  
**nyctinasty** никтинастия — движение органа растения, вызванное сменой дня и ночи и зависящее, главным образом, от сезонных изменений температуры (термонастия) и освещенности (фотонастия)  
**nyctipelagic** никтипелагический — поднимающийся к поверхности воды ночью  
**nymph** энт. 1. нимфа — а) стадия в цикле полного превращения; б) личинка в цикле неполного превращения; 2. бабочка  
**nymphiparous** дающий потомство в стадии нимфы

## O

**obex** анат. задвижка  
**obligate anaerobe** облигатный (обязательный) анаэроб — организм, способный жить и развиваться только при отсутствии в среде свободного кислорода  
**obligate parasite** облигатный (обязательный) паразит — абсолютно не способный жить и (или) размножаться в отсутствие хозяина  
**obligate saprobe** сапробионт (облигатный) — обитатель загрязненной органическими веществами среды

**obligate thermophil** облигатный термофил — организм, не могущий существовать при понижении температуры ниже достаточно высокого условного порога (обычно температуры 18–20 °С)  
**observational learning** изучение методом наблюдения;  
**obsolescence** 1. постепенное исчезновение (вида); 2. постепенная остановка (физиологического процесса)  
**occasional species** случайный вид(ы)  
**occupational** профессиональный:  
 ~ **air** воздух в производственных помещениях;  
 ~ **disease** профессиональная болезнь, профессиональное заболевание — болезнь, возникающая главным образом в результате неблагоприятных условий труда и профессиональных вредностей;  
 ~ **environment** 1. физико-химические и биологические условия в производственных помещениях; 2. производственная среда в совокупности с социально-психологической средой в коллективе;  
 ~ **hazard** вредность производства;  
 ~ **hygiene** гигиена труда;  
 ~ **intoxication** профессиональное отравление;  
 ~ **noise** производственный шум, создаваемый в производственных помещениях работающими механизмами и машинами;  
 ~ **toxicology** профессиональная токсикология  
**occurence** 1. встречаемость (напр. данного вида); 2. местонахождение, распространение; 3. наличие (того или иного признака)  
**ocean's resources** ресурсы океана — все природные ресурсы, заключенные в части гидросферы земли, представленной мировым океаном  
**oceanad** океаническое растение

**oceanic biome** океанический биом  
**oceanium** океаническое сообщество  
**oceanology** океанология  
**oceanophilus** обитатель океана  
**oceanophyte** океаническое растение  
**ochetium** сукцессия, создающаяся в результате дренирования местности  
**ochthad** береговое сообщество  
**ochthium** береговое сообщество  
**ochthophilus** обитатель берегов  
**ochthophyte** береговое растение  
**odorous substance** пахучее вещество  
**odour control** устранение запахов, дезодорация (сточных вод, газовых примесей) — устранение запаха и одновременно части вредных компонентов газа, образующегося при скоплении сточных вод и при некоторых видах их очистки, при производственных процессах, испарениях и т. п.; дезодорация дурно пахнущих материалов, сырья и в ряде случаев готовой продукции  
**odour reduction** уменьшение запаха  
**odour removal** см. **odour control** дезодорация, устранение запахов  
**oecad = ecad** экада — форма, приспособленная к экологическим условиям см. **ecesis**  
**oecesis = ecesis** ецезис — захват организмом нового местообитания  
**oecology** см. **ecology** экология  
**oecoparasite** экопаразит  
**oecotrophobiosis** эктрофобиозис — взаимное кормление у общественных насекомых  
**oecochronology** эхронология  
**off gas** отработавший (отработанный) газ — газ, возникающий в технологических процессах и выбрасываемый в окружающую среду  
**offtype** нетипичный, не соответствующий типу  
**oike** местообитание

**oikosite** неподвижный (прикрепленный) комменсал, неподвижный (прикрепленный) паразит  
**oikospecies** неподвижный вид(ы)  
**oil** нефть, нефтепродукт:  
 ~ **boom** боновое загрязнение;  
 ~ **dispersant** нефтяной дисперсант — 1. вещество, используемое для очистки вод, раздробляющее нефтяную пленку или комки нефти в воде на мелкие части; 2. нефть в виде дисперсной фазы (суспензии, эмульсии и т. д.);  
 ~ **dumping** сброс нефти;  
 ~ **pollution** нефтяное загрязнение, нефтяное окисление;  
 ~ **remover** нефтеловушка;  
 ~ **slicks radar mapping** радиолокационное картирование нефтяных пятен;  
 ~ **spill combustion** сжигание нефтяного разлива;  
 ~ **spill prevention** предотвращение нефтяных разливов;  
 ~ **spills** пятна нефти, разливы нефти  
**oligoaerobic** олигоаэробный — способный жить при низкой концентрации кислорода  
**oligohaline** олигогалинный  
**oligonitrophil** олигонитрофил — организм, предпочитающий среду с небольшим содержанием азота  
**oligophage** организм, питающийся немногими видами пищи  
**oligorhizous** малокорневой  
**oligosaprobic** олигосапробный — населяющий чистые, незагрязненные воды  
**oligothermal organism** олиготермальный организм — организм, способный существовать лишь в узких температурных пределах  
**oligotokous** приносящий немногочисленное потомство  
**oligotroph** олиготроф(ы) — растения и микроорганизмы, малотрובה-

- тельные к наличию в среде питательных веществ
- oligotropic** олиготропный — посещающий ограниченное количество растений (о насекомых)
- oligoxenous** олигоксенный — имеющий ограниченный круг хозяев (о паразите)
- ombra(o)phyte** омброфит — растение, имеющее поверхностно расположенную корневую систему и использующее воду атмосферных осадков из верхних слоев почвы
- ombrotropic** омбротропный
- ombrotropism** омбротропизм
- ombrophil** омброфил — растение, приспособленное к значительному количеству дождей
- ombrotroph** омбротроф
- ombrophobe** омброфоб — растение, не приспособленное к значительному количеству дождей
- omnicol omnicolous** — способный расти на разных субстратах
- omnivor(e)** всеядное животное
- on-going** поведение; образ жизни
- ongoing ecological education** непрерывное экологическое образование
- on-site refuse handling** обработка отходов — сепарация ценных веществ, разделение отходов на фракции (стекло, металл, бумага и т. д.), извлечение этих фракций, обезвоживание, сжигание горючей части отходо́й и т. д.
- ontocline** онтокли́н — критическая серия морфологических различий, проявляющихся в фазах онтогенеза
- ontogenetic migration** онтогенетическая миграция
- ontogeny** онтогенез, онтогения — индивидуальное развитие индивида от оплодотворенного яйца (при партеногенезе — от неоплодотворенного яйца; при вегетативном размножении — от части материнской особи; при размножении делением — от деления до деления) до конца жизни особи
- oophag** оофаг — насекомое, поедающее свои яйца
- oophagy** оофагия — поедание насекомыми своих яиц при высокой плотности популяции
- ooze** 1. ил, тина; 2. болото, топкая местность; 3. просачивание, выделение; истечение; просачиваться, выделять влагу; вытекать; 4. сочиться
- open association** открытая ассоциация
- open community** открытое сообщество
- open herd** нестойкое стадо (легко распадающееся); временное скопление животных в стадо
- open population** открытая популяция
- open space** открытое, незастроенное пространство
- operator** ген. оператор — терминаторный участок в опероне, регулирующий транскрипцию
- ophiophag** офеофаг
- opium** 1. сообщество паразитических растений; 2. опиум
- orophile** организм, питающийся соком растений
- orophyte** растение, питающееся соком других растений
- opportunistic species** оппортунистический(ие) вид(ы)
- optically active pollutants** оптически активные загрязняющие вещества
- optimal** оптимальный
- optimal area** оптимальный район, оптимальная область обитания
- optimal yield** оптимальный урожай; оптимальный выход продукта
- optimization of environment** оптимизация окружающей (человека) среды — 1. мероприятия по приведению окружающей человека среды в состояние, соответствующее потребностям хозяйства; 2. то же в це-

- лях достижения наилучшего состояния здоровья населения; 3. объединение понятий 1 и 2
- optimizational plant** оптимизационный план — наилучший с точки зрения выбранного критерия вариант развития экономики в целом, отдельной ее отрасли или хозяйственного объекта, а также региона
- optimum** оптимум физиол. — максимальный уровень деятельности нервных и мышечных тканей, который может быть стабильно воспроизведен как в самом нерве, так и в виде синхронных сокращений иннервируемой им мышцы
- optimum condition** оптимальное условие
- optimum population** оптимальная совокупность, оптимальная популяция
- order** 1. отряд; 2. порядок; последовательность; расположение, размещение; 3. ранг в иерархии стада или стаи;
- dominance** ~ порядок доминирования;
- hook** ~ ранг в стаде копытных (дающий право вожаку применять рога)
- ordure** навоз — помет животных (бесподстилочный навоз) или его смесь с рыхлым материалом (соломой, опилками — подстилковый навоз)
- oread** гелиофит — солнцелюбивое растение
- orgadium** сообщество редкого леса (редколесье)
- orgadophil** обитатель редкого леса (редколесья)
- organic fertilizer** органическое удобрение — органическое вещество, создающее при внесении в почву или водоем условия для ускоренного роста и развития растений и полезных микроорганизмов (перегной, торф, навоз, фекалии, птичий помет и т. д.)
- organic irrigation** орошение сточными водами
- organic substance** органическое вещество — 1. хим. обычно сравнительно сложное соединение углеводорода с другими элементами; 2. сложная смесь природных органических соединений, основной первоисточник которых — растения
- organised industrial emission** организованный промышленный выброс
- organism** 1. организм; 2. микроорганизм; микрофлора
- organism and environment relations** взаимоотношения организма и среды — влияние окружающей абиотической и биотической сред, в том числе особей того же вида, на организм и обратное воздействие организма на среду его обитания
- organotroph** органотроф — организм, использующий в качестве источника углерода и энергии экзогенные органические вещества
- orientation response** ориентировочный рефлекс — врожденная реакция организма животных на любое воздействие, осуществляемая центральной нервной системой
- origin** происхождение; начало; источник;
- ~ **of life** происхождение жизни;
- ~ **of species** происхождение видов
- ornithocoprophilous** орнитокпрофильный — предпочитающий помет птиц (о лишайниках)
- ornithological reserve** орнитологический заказник, резерват — территория или экватория, в пределах которой постоянно или временно запрещены отдельные виды и формы хозяйственной деятельности для обеспечения охраны одного или нескольких видов птиц
- ornitophile** растение, опыляемое птицами (лишь в тропическом поясе)



**ornitophily** орнитофилия — опыление растений птицами

**orographic** орографический

**orolochmis** сообщество субальпийских зарослей

**orophil** организм горных поясов

**orophyte** орофит — растение горных поясов

**orophytia** субальпийское сообщество

**ortet** организм, давший начало клону

**orthogenesis** ортогенез — концепция в эволюционном учении, утверждающая, что развитие живой природы обусловлено внутренними факторами, направляющими ход эволюции по определенному пути

**orthoheliotropic** ортогелиотропный — двигающийся по направлению к источнику света (о растениях)

**orthokinesis** ортокинез, ортокинетическое движение

**ortholeiotropic** ортолейотропный

**ortholeiotropism** ортолейотропизм

**orthophototropic** ортофототропный *см. orthoheliotropic*

**orthophotropism** ортофототропизм — фототропизм — ростовые изгибы органов растений под влиянием одностороннего освещения (орто-тропные органы — располагающиеся вдоль градиента раздражителя)

**orthophyte** ортофит — совокупность спорофита и гаметофита

**orthotopic** находящийся в гомологичной области

**orthotropism** ортотропизм — способность боковых органов растений расти параллельно направлению источника раздражения

**osier-bed** тальник (тип растительности)

**osmoconformer** осмоконформер — организм, способный осмотически изменять количество внутренней жидкости в соответствии с осмотическим давлением окружающей среды

**osmophilic** осмофильный — адаптированный к жизни в среде с высоким осмотическим давлением

**osmoregulation** осморегуляция — совокупность физико-химических процессов, обеспечивающих относительное постоянство концентрации осмотически активных веществ во внутренней среде организма животных

**osmoregulator** осморегулятор

**osmotactic** осмотактический

**osmotaxis** осмотаксис

**osmotroph** осмотроф = микроконсумент — гетеротрофный организм, разрушающий мертвые тела, питающийся частью продуктов их разложения и высвобождающий неорганические питательные вещества, используемые продуцентами

**osmotropic** осмотропный

**osmotropism** осмотропизм

**outbreak** 1. взрыв (напр., демографический); 2. (внезапное) массовое появление (животных); 3. вспышка (размножения, эпизоотии);

**populations** ~ популяционный взрыв; демографический взрыв

**outbreeding** аутбридинг — скрещивание неродственных форм, что служит для сохранения и увеличения гетерозиготности особей

**outdoor environment** внешняя среда — силы и явления природы, ее вещество и пространство, любая деятельность человека, находящаяся вне рассматриваемого объекта или субъекта, но обязательно непосредственно контактирующие с ним

**outlying archipelago** внешний архипелаг

**outpost** форпост (растительности)

**outside air** наружный воздух

**over flowed land** переполненная (перенасыщенная) почва (земля)



- overbrowsing** чрезмерный выпас (перевыпас) — бесконтрольный выпас скота, ведущий к деградации растительности пастбища и снижению его продуктивности и производительности
- overdispersion** групповое распределение (индивидов по ареалу)
- overflow** водосброс, водослив
- overflow waters** наводнение — затопление речной долины выше ежегодно заливаемой поймы или местности, обычно свободной от воды
- overflowing** затопление
- overgrazing** см. **overbrowsing** чрезмерный выпас
- overgrowings (of water reservoirs^ rivers)** зарастание (водоемов, рек) — постепенное заполнение объема или только поверхности водоема макроскопическими водорослями и другими водными растениями
- overgrowth** 1. гипертрофия, чрезмерный рост; чрезмерное развитие; 2. разрастание; 3. заросль
- overhead irrigation** дождевание — орошение сельскохозяйственных угодий путем имитации дождя с помощью дождевальных установок, струи которых разбрызгиваются на расстояние до 100 м
- overkill** массовое уничтожение
- overland flow** поверхностный сток — стекание воды по поверхности земли
- overland run-off** склоновый сток — стекание воды вне русла водостоков
- overmoistening** избыточное увлажнение — привнесение (естественное или искусственное) воды в количестве, превышающем оптимальную для организмов влажность воздуха и субстратов
- overpopulation** перенаселенность
- overstocked** 1. переуплотненный (о популяции); 2. преувеличенный по отношению к ресурсу (напр., о стаде к емкости пастбища)
- overstocking** 1. переполнение (ареала вида); 2. чрезмерный выпас, чрезмерная нагрузка пастбища
- overyear storage reservoir** водохранилище многолетнего регулирования — водохранилище, полезная емкость которого обеспечивает регулирование стока в многолетнем периоде (цикл накопления и опорожнения больше одного года)
- overwatering** см. **overmoistening** избыточное увлажнение
- oxidant** окислитель
- oxidizer** окислитель
- oxygen starvation** дефицит кислорода
- oxobiotic oxibiotic** — аэробный
- oxybiotic** аэробный
- oxygen balance** кислородный баланс — соотношение между количеством кислорода, выделяемого растениями при фотосинтезе (и частично освобождаемого в ходе спонтанных химических реакций в земной коре) и потребляемого живыми организмами в ходе дыхания, идущего на процессы гниения, окисления неорганических веществ и используемого в промышленности
- oxygen debt** дефицит кислорода — 1. в воде — разность между максимальным количеством кислорода, которое при данной температуре и давлении может находиться в воде, и количеством кислорода, фактически содержащемся в воде; 2. в воздухе — разность между нормальным для данного места содержанием кислорода и фактически наблюдающимся
- oxygen deficit** дефицит кислорода
- oxygen demand** потребность в кислороде
- oxygen need** потребность в кислороде
- oxygen resources** ресурсы кислорода
- oxygenator** 1. оксигенатор; 2. растение, обогащающее среду кислородом

**oxygenophile** организм — обитатель кислородной среды

**oxygenophite** растение кислородной среды

**oxygenotactic** оксигенотактический

**oxygenotaxis** оксигенотаксис — двигательная реакция свободно передвигающегося организма в ответ на одностороннее кислородное воздействие

**oxygenotropic** оксигенотропный

**oxygenotropism** оксигенотропизм — направленное ростовое движение (изгиб) органов растений, вызванное односторонним кислородным воздействием

**oxygeophilus** обитатель гумуса

**oxygeophytium** фитоценоз гумуса

**oxylophil** оксилофил — организм, предпочитающий кислые почвы

**oxylophobe** оксилофоб — организм, избегающий кислых почв

**oxylophyte** оксифит — растение, предпочитающее кислые почвы

**oxypetrite** сообщество кислой горной породы

**oxyphil** оксифил — организм, предпочитающий кислую реакцию среды

**oxyphilous** оксифильный, кислотолубивый, растущий на кислых почвах

**oxyphobe** оксифоб — организм, избегающий кислой реакции среды

**oxyphyte** оксифит — растение кислых почв

**oxysere** оксисерия — серия, начинающаяся на кислом субстрате (в геоботанических работах)

**oxytactic** окситактический

**oxytaxis** окситаксис — двигательная реакция свободно передвигающегося организма в ответ на одностороннее кислотное воздействие

**oxytropic** окситропный

**oxytropism** окситропизм — направленное ростовое движение, вызван-

ное односторонним кислотным воздействием

**ozone** озон

**ozone layer** озоновый слой — слой озоновый, экран озоновый — слой атмосферы, лежащий между 7–8 км над полюсами, 17–18 км над экватором и 50 км над поверхностью планеты и отличающийся повышенной концентрацией молекул озона, отражающих жесткое ультрафиолетовое излучение, губительное для живого

**ozone screen** озоновый экран

**ozonization** озонирование — обработка воды и/или воздуха озоном для уничтожения микроорганизмов и устранения неприятных запахов

**ozonized air** озонированный воздух

**ozonosphere** озоновый экран

## Р

**packing** 1. образование стаи, выводка или стада; 2. скопление; 3. уплотнение (ценоза)

**padang** паданг — редкостойный пуштошный лес в тропической зоне

**padium** сообщество почвы

**paedogenesis** педогенез — партеногенетическое размножение личинок

**paedomorphism** 1. педоморфизм — сохранение у взрослого организма личиночных признаков; 2. см. **paedomorphosis**

**paedomorphosis** педоморфоз — эволюция на основе признаков, впервые возникших у предков на ранних стадиях онтогенеза

**paedophage** организм, питающийся почвой

**pagium** сукцессия на почве ледникового отложения

**pagophile** организм, обитающий у подножия холмов

- pagophyte** растение, обитающее у подножия холмов
- pagophytia** формации растений, обитающих у подножия холмов
- paired limiting factor** двойной (соединенный) лимитирующий фактор
- palaeoautecology** палеоаутэкология — наука, изучающая действие различных факторов среды на отдельных особи в тот или иной отрезок времени в истории земли
- palaeobiocoenosis** палеобиоценоз = палеоценоз — совокупность организмов, связанных друг с другом прямыми или косвенными биотическими связями, в тот или иной отрезок времени в истории Земли
- palaeocommunity** палеосообщество — система совместно живущих в пределах некоторого естественного объема пространства автотрофных и (или) гетеротрофных организмов в тот или иной отрезок времени в истории Земли
- palaeoendemic** палеоэндемик — местный вид, обитающий только в данном регионе и не живущий в других в тот или иной отрезок времени в истории земли
- palaeosere** палеосерия
- palaeospecies** палеовид — вид, обитавший в тот или иной отрезок времени в истории земли
- paleoecology** палеоэкология — наука, изучающая отношения организмов между собой и окружающей средой в тот или иной отрезок времени в истории земли
- paleolimnology** палеолимнология — наука, изучающая лимнологию в тот или иной отрезок времени в истории земли
- palmicolous** обитающий на пальмах
- palustrine** живущий в болотистых местах
- panclimax** панклимакс — климакс высшего порядка
- panformation** панформион — устойчивая синузальная единица, соответствующая панформации
- panformion** см. **panformation** панформион — устойчивая синузальная единица, соответствующая панформации
- pangamu** пангамия — беспорядочное спаривание
- panmixia** панмиксия — свободное скрещивание
- panphotometric** панфотометрический — ориентирующийся для избежания освещения прямыми солнечными лучами
- panphytophage** панрастительный организм, питающийся всеми видами растений
- pantanal** пантаналь — низинное болото, пересыхающее в сухой период
- pantophage** всеядный организм (поражающий)
- pantronic** пантропный — предпочитающий ткани (о вирусах) более одного вида
- pantropism** пантропизм — направленное ростовое движение, вызванное одним из ряда факторов
- parabiontic** парабионтный — парабиоз — искусственное соединение 2–3 животных через кровеносную систему или сращением их тканей для изучения взаимовлияний одного организма на другой
- parabiosis** парабиоз — 1. парабиотическое состояние; 2. совместное сосуществование; 3. существование сращенных друг с другом животных; 4. реакция живой ткани в ответ на сильное раздражение, характеризующееся временной обратимой потерей возбудимости и проводимости (т. е. торможением)
- parabiosphera** парабиосфера — слои атмосферы (между 6–7 и 60–80 км над поверхностью земли), куда живые

- организмы попадают в результате случайных причин и где они могут временно существовать, но не нормально жить и размножаться
- paraclimax** параклиммакс — 1. устойчивое состояние формации, обусловленное продолжительным воздействием человека; 2. климатическое сообщество из акклиматизированных экзотов (интродуцентов);
- edaphic** ~ эдафический параклиммакс — вторичное устойчивое сообщество, образовавшееся в результате изменений почвы
- paracme** паракме — состояние упадка в развитии вида или расы после достижения апогея в развитии
- paractic** прибрежный (о планктоне)
- parageneon** парегенеон — вид, обнаруживающий в пределах своего ареала незначительную изменчивость, за исключением немногих абберантных генотипов
- paragenesis** парегенез — плодовитость гибрида при скрещивании с родительской формой
- paraheliotropic** парагелиотропный
- paraheliotropism** парагелиотропизм
- paralimnic** приозерный, обитающий на берегах озер
- parallelitropism** параллелоготропизм
- parallelogotropic** параллелоготропный
- parallelotropic** параллелотропный
- parallelotropism** параллелотропизм, ортотропизм
- paramo** парамо — ксероморфный тип растительности холодных высокогорий в Южной Америке
- paramorph** параморфа — таксономический вариант в пределах вида
- paramutualism** парамутуализм — факультативный симбиоз, когда каждый из организмов при отсутствии партнера может жить самостоятельно
- parano** альпийский луг в Андах
- paraphagia** сообщество, состоящие из организмов, питающихся остатками пищи других членов сообщества
- paraphototropic** парафототропный
- paraphototropism** паратропизм — фототропизм см. **phototropism**
- parapoedium** сообщество самца со своим потомством
- parasematic coloration** парасематическая окраска — отклоняющая нападение врага или вводящая врага в заблуждение
- parasite** паразит — организм, живущий за счет особей другого вида (с нанесением им вреда и тесно с ними связанный в своем жизненном цикле)
- parasitism** паразитизм — форма взаимоотношений разных организмов, один из которых является паразитом, а другой — хозяином:
- ectendotrophic** ~ комбинация экто- и эндопаразитизма
- parasitocoenosis** паразитоценоз — эволюционно сложившееся сочетание популяций разных паразитов в хозяине или местах его обитания (гнезде, норе и т. д.)
- parasitofauna** паразитофауна — 1. паразиты, живущие в одной норе или в одной особи, в пределах вида или группы видов и до мира в целом; 2. паразитарное население одного хозяина
- parasitoid** паразитоид — индивид (особь) из группы насекомых, выделенной на основе сходства поведения взрослых самок при откладке яиц в тело другого насекомого (либо на его поверхность, либо рядом) и типа последующего паразитического развития личинки, ведущего к гибели хозяина
- parasitoidism** паразитоидизм — паразитизм в период личиночной стадии

- parasymbiosis** парасимбиоз — см. **mutualism**
- parathermotropic** паратермотропный
- parathermotropism** паратермотропизм
- paratonic** паратонический — не автоматический, обусловленный внешними факторами (о движении растений)
- paratonism** паратоничность
- paratroph** паратроф
- parent population** 1. исходная популяция; 2. генеральная совокупность популяций
- parental instinct** родительский инстинкт
- parhomology** кажущаяся гомология
- park** 1. парк; 2. заповедник
- parma** парма — горы, покрытые хвойным лесом
- paroecia** паройкия — разновидность комменсализма — защита организмом, имеющим эффективные для этого средства, другого, не имеющего таких средств
- parorthotropism** парортропизм — перидиональное движение листовых пластинок в вертикальном направлении
- parthenogamy** партеногамия — развитие плодов растения без оплодотворения цветка
- parthenogenesis** партеногенез — развитие зародыша из неоплодотворенной яйцеклетки, без участия сперматозоида, у растений — спермия
- parthenogenone** партеногенон — организм, развившийся партеногенетическим путем
- parthenote** партенот — гаплоидный организм, развившийся партеногенетическим путем
- partial habitat** частичное место обитания
- partial parasite** неполный паразит
- particle size distribution** фракционный состав (гранулометрический состав примесей)
- particulate matter (PM) mixture of solid particles and liquid droplets found in the air** — смесь твердых частиц и жидких капель в воздухе: 1. **PM 10 — inhalable particles, with diameters that are generally 10 micrometers and smaller PM10** — вдыхаемые частицы с диаметром 10 мкм и меньше; 2. **PM 2.5 — fine inhalable particles, with diameters that are generally 2.5 micrometers and smaller** — вдыхаемые частицы с диаметром 2,5 мкм и меньше
- partopaedium** группа, состоящая из самца и его потомства
- parvo-cariceta** сообщества мелких видов осоки
- pascual** пастбищный
- passante** пассант — быстро исчезающее заносное растение
- passive chamaephyte** пассивный хамефит (хамефит — жизненная форма растений, почки возобновления которых находятся над поверхностью почвы (на 20–30 см) и, как правило, зимой защищены снежным покровом)
- passive rest** пассивный отдых — резкое снижение всякой деятельности вплоть до состояния расслабленного покоя в нерабочее время или в паузах труда в целях восстановления трудоспособности
- pasture** выгон, выпас, пастбище, пастбищное угодье — 1. участок травянистой растительности, используемый и поддерживаемый для выпаса домашних животных; 2. место, где пасутся животные
- pasture evaluation** качественная оценка пастбищ
- pasture improvement** улучшение пастбищ
- pasture land** выгон, выпас
- pasture management** улучшение пастбищ

- pasture resources** пастбищные ресурсы — часть ресурсов продуцентов — растительная продукция земельных угодий, используемых как пастбища домашнего скота и домашних животных
- pasture rotation** пастбищеоборот — система многолетнего использования пастбищ, направленная на поддержание их высокой продуктивности
- pasture scorching** выгорание пастбищ
- patabiont** обитатель лесной подстилки
- pathogenic germs** болезнетворная бактерия
- pathogenicity** болезнетворность
- patobiontic** патобиотный — см. **patabiont**
- patocole** эпизодически живущий в лесной подстилке
- patroendemic** партоэндемический
- patrogenesis** патрогенез, андрогенез, мужской партеногенез
- patrogony** патрогония — ненаследственное приспособление в течение эмбрионального или личиночного развития
- patrognopaеium** сообщество, состоящее из отца, матери и их потомства
- pattern** модель — устройство (может быть воображаемым, логическим), воспроизводящее (имитирующее) строение и действие (функционирование какого-то моделируемого объекта)
- patulectors** патулекторы — доминанты, господствующие по размерам, но редкие в сообществе
- peak concentration** пиковая концентрация — максимальная концентрация загрязнителя(ей) в среде за обусловленный период времени
- peat-forming** торфообразующий
- peaty** торфянистый, торфяной
- peck-order** «порядок клевания» — иерархия птиц в сообществе
- pedigree** педигри, родословная
- pediophil** педиофил — организм горной ассоциации
- pediophytum** горная растительная ассоциация
- pedogenesis** 1. см. **paedogenesis** — педогенез; 2. почвообразование
- pedogenic** почвообразующий
- pedon** донное сообщество озера
- pedosphere** педосфера — почвенный слой земли
- pelagium** сообщество пелагических организмов
- pelagophil** пелагофил — организмы мхового, волосяного покрова
- pelochthium** сообщество заиленных отмелей
- pelochthophil** организм сообщества заиленных отмелей
- pelodium** — сообщество пелагических организмов (организмов мхового, волосяного покрова)
- pelophilous** растущий на глинистых или болотистых почвах
- pelophyte** пелофит — растение, растущее на глинистых или болотистых почвах
- peneclimax** пенеклимакс — устойчивое состояние растительности, обедненной вследствие влияния человека
- penetrating radiation** проникающее излучение, проникающая радиация — поток гамма-лучей и нейтронов, обладающих большой проникающей и поражающей организмы способностью
- percolating filter** аэрофильтр — биофильтр для очистки сточных вод со значительной высотой (толщиной) фильтрующего слоя и устройством для принудительной вентиляции, обеспечивающим его большую окислительную мощность
- percolation** фильтрация

**perdominant** пердоминант — вид, присутствующий почти во всех сообществах данной формации

**perennation** круглогодичная вегетация

**perfect succession** совершенная сукцессия — полная серия от начальной до завершающей стадии без помех

**periodic plant** периодичное растение

**periodicity** периодичность:

~ of **spawning** повторность нереста;

**daily** ~ суточная периодичность;

**lunar** ~ лунная периодичность (созревания и откладки яиц);

**sexual** ~ половой цикл

**periphyton** перифитон — совокупность организмов-обработателей

**permeability** водопроницаемость

**permeant** животное, свободно передвигающееся из одного ареала в другой

**permissible stress** допустимая нагрузка

**perniciasm** перницизм — гибель клеток хозяина, вызванная паразитом

**perpelic** растущий на глинистых почвах

**perpetual resources** возобновимые природные ресурсы — ресурсы, которые могут быть восстановлены

**persistent pollutant** стойкое (неразлагающееся) загрязняющее вещество — химически стойкий загрязнитель, не входящий в естественный круговорот веществ, а потому разрушающийся в среде очень медленно

**persistent substance** стойкое вещество

**persister** стойкий (устойчивый) организм

**person** самостоятельная особь, индивид; зооид (в колонии)

**pessimial** пессимальный

**pessimum** пессимум — наихудшие условия среды, переносимые организмом

**pest control** борьба с вредителями

**pest management** борьба с вредителями

**pesticide** пестицид — химическое соединение, используемое для защиты

растений, сельскохозяйственных продуктов, древесины, изделий из шерсти, хлопка, кожи, для уничтожения эктопаразитов животных и борьбы с переносчиками опасных заболеваний

**pesticide** пестицид

**pesticide tolerance** допустимое содержание пестицидов

**petrochthium** сообщество каменистых отmelей

**petrochthophile** организм — обитатель каменистых отmelей

**petrochthophyte** растение — обитатель каменистых отmelей

**petricolous** обитающий на скалах

**petrium** сообщество скал

**petrobiont** организм — обитатель скал и каменных осыпей

**petrocol** обитающий на скалах

**petrodium** сообщество валунов

**petrodophil** организм, обитающий на полях с валунами

**petrodophyte** растение, обитающее на полях с валунами

**phaeno-ecological spectrum** фено-экологический спектр

**phagotroph** фаготроф — макроконсумент — гетеротроф (животное или растение), поедающий другие организмы или частицы органического вещества, созданного другими организмами

**phanerophyton** сообщество явнотрачных растений

**phaopelagial** фотический слой пелагиали

**phaoplankton** планктон, обитающий в фотической зоне

**pharotactic** фаротактический

**pharotaxis** фаротаксис

**phellium** сообщество скальных участков

**phellophilus** обитатель скальных участков



**phellophyte** растение — обитатель скальных участков

**phelotherm** филотермальное растение

**phengophil** светолюбивый

**phengophobe** избегающий света

**phenocopy** фенокопия — ненаследственное изменение фенотипа (модификация), сходное с проявлением определенных изменений генотипа (мутаций)

**phenodeme** фенодим

**phenological isolation** фенологическая изоляция

**phenological stage** фаза роста

**phenology** фенология — система знаний о сезонных явлениях природы, сроках их наступления и причинах, определяющих эти сроки

**phenome** феном — совокупность фенотипических особенностей организма

**phenomenology** феноменология — наука, изучающая фенотипические особенности организмов

**phenotype** фенотип — меняющаяся в процессе индивидуального развития совокупность внешних и внутренних структур и функций особи, формирующаяся на основе наследственности (генотипа) и влияния внешней среды

**phenotypic flexibility** фенотипическая пластичность

**phenotypic plasticity** фенотипическая изменчивость

**phenotypic sex determination** фенотипическое определение пола

**phenotypic variance** фенотипическая варианса

**phobotactic** фоботактический

**phobotaxis** фоботаксис — реакция избегания

**pholadophyte** фолоадофит — растение, избегающее света или живущее в укрытиях

**phoresia** форезия — кратковременное использование другого организма для передвижения

**phorophyte** форофит

**phorozyoon** 1. бесполоый организм, предшествующий половой форме; 2. личиночная стадия, предшествующая половой форме

**photism** фотизм

**photoautotroph** фотоавтотроф — организм, использующий энергию света при фотосинтезе и получающий питательные вещества из неорганических субстратов

**photochemical atmospheric reaction** фотохимическая атмосферная реакция

**photochemical smog (Los Angeles-type)** фотохимический смог (лос-анжелесского типа) — вторичное (кумулятивное) загрязнение воздуха, возникающее в результате разложения загрязняющих веществ солнечными лучами, особенно ультрафиолетовыми

**photocline** фотоклиния — реакция на направление падающих лучей

**photocontrol** фотоконтроль — фотоанализирующий организм, т. е. организм, использующий для фотосинтеза энергию света

**photocybernetic effect** фотокибернетический эффект

**photodynamics** фотодинамика

**photoharmony** реакция на свет

**photohyponastic** фотогипонастический

**photohyponasty** фотогипонастия — изгиб листа или лепестка растений вверх, вызванный более медленным ростом его верхней стороны, в ответ на изменение интенсивности света

**photoinhibition** фотоингибирование

**photokinesis** фотокинезис — ненаправленное увеличение или уменьшение подвижности одноклеточного орга-



- низма в ответ на изменение степени освещенности
- photomorphosis** фотоморфоз
- photonastic** фотонастический
- photonasty** фотонастия — движение органа растения, вызванное изменением интенсивности света
- photoperiodic** фотопериодический
- photoperiodicity** фотопериодичность — реакция организмов на суточный ритм освещения, т. е. на соотношение светлого и темного периодов суток, выражающееся в изменении процессов роста и развития
- photoperiodism** фотопериодизм *см. photoperiodicity*
- photophil** фотофил — светлюбивый организм
- photophobotactic** фотофоботактический
- photophobotaxis** фотофоботаксис — ненаправленное изменение курса движения организма в ответ на изменение степени освещенности
- photoplagiotropic** фотоплагиотропный
- photoplagiotropism** фотоплагиотропизм
- photosynthesis** фотосинтез — окислительно-восстановительная реакция синтеза органических веществ с помощью световой энергии
- photosynthetic efficiency** эффективность фотосинтеза
- phototactic** фототактический
- phototaxis** фототаксис — двигательная реакция свободно передвигающегося организма в ответ на изменение степени освещенности
- phototonus** чувствительный к воздействию света
- phototroph** фототроф
- phototropic** фототропный
- phototropic curvature** фототропический изгиб
- phototropism** фототропизм — ростовые изгибы органов растений под воздействием одностороннего освещения
- phratrie** фратрия — совокупность нескольких классов формаций с общим происхождением
- phreatophyte** фреатофит — растение, способное жить за счет влаги глубоко лежащих грунтовых вод
- phretium** сообщество искусственного бассейна
- phretophile** обитатель сообщества искусственного бассейна
- phrygana** фригана — керофитная формация из колючих кустарников в средиземноморье
- phycobiont** фикобионт — *см. mycobiont*
- phycophage** (фикофаг) — организм, питающийся водорослями
- phycophile** фикофил — организм, обитающий среди (в) водорослей (ях)
- phyktioplankton** фиктиопланктон — планктонные организмы, поддерживаемые в воде благодаря наличию воздушных пузырей
- phyletic evolution** филетическая эволюция — эволюция группы организмов, характеризующаяся прогрессирующим приспособлением особей последовательных поколений под действием направленного (или движущего) отбора
- phyllobiont** филлобионт — организм, живущий в кронах деревьев и кустарников
- phyllopagous** питающийся листьями
- phyllosphere** филлосфера — воздушное или водное пространство, испытывающее значительное влияние находящихся в нем растений
- phyllotactic** филлотактический
- phyllotaxis** филлотаксис — листорасположение, порядок размещения листьев на стебле

**phylocobia** обитание двух видов в одном убежище

**phylogenetic** филогенетический

**phylogenetic systematics** филогенетическая систематика

**phylogenetics** филогенетика — раздел биологии, изучающий филогенез и его закономерности

**phylogeny** филогения = филогенез — историческое развитие мира животных организмов как в целом, так и отдельных таксономических групп

**physical** физический, материальный, телесный:

~ **barrier** физический барьер;

~ **efficiency** физическая работоспособность;

~ **environment** физическая среда;

~ **pollution** физическое загрязнение — загрязнение, связанное с изменением физических параметров среды: температурно-энергетических (тепловое), волновых (световое, шумовое и электромагнитное загрязнение), радиационных (радиационное, радиоактивное загрязнение) и т. п.

**physically controlled** физически контролируемое сообщество

**physiognomic dominance** экологическое доминирование группы видов, относящихся к одной жизненной форме

**physiographic** физиографический

~ **climax** физиографический климакс — климакс, вызванный топографическими или почвенными условиями

~ **formation** физиографическая формация

~ **succession** физиографическая сукцессия

**physiographical research** физико-географические исследования

**physiologic adaptation** физиологическое приспособление

**physiologic form** физиологическая форма

**physiological homeostasis** физиологический гомеостаз

**physiological stress** физиологическая нагрузка

**phytal fauna** растительная фауна, фауна растений

**phytal zone** фиталь — прибрежная зона в озерах, в которой сосредоточена растительность

**phytoaeron** фитоаэрон — совокупность низших растений, находящихся в толще воздуха

**phytobentos** фитобентос, растительный бентос — совокупность растительных организмов, обитающих на дне водоема

**phytobiotic** фитобиотический, живущий внутри растений

**phytocenosis** фитоценоз — растительное сообщество

**phytoclimate** фитоклимат — климатические особенности, создаваемые растительным покровом

**phytodetritus** растительный детрит

**phytoecology** фитоэкология

**phytoedaphon** фитоэдифон — почвенная микрофлора

**phytogenesis** происхождение растений

**phytogenous** фитогенный, производимый растениями, растительного происхождения

**phytogeocoenosis** фитогеоценоз

**phytogeography** фитогеография — география растений (=ботаническая география)

**phytograph** фитограмма, характеризующая отдельные черты сообщества

**phytoid** фитоид — 1. индивидуум в колонии растений; 2. напоминающий растение

**phytolite** ископаемое растение

**phytomass** фитомасса — суммарная масса всех растительных организмов

- мов какой либо их группы или отдельных растений в любом природном сообществе
- phytome** совокупность растений, растительность
- phytometer** фитоиндикатор — растение или растительное сообщество, используемое как показатель условий среды
- phytoneuston** фитонейстон — совокупность морских или пресноводных организмов, обитающих у поверхностной пленки воды и прикрепленных к ней
- phytoparasite** растение-паразит
- phytopathogen** растительный болезнетворный организм
- phytophag(an)** фитофаг — растительноядное животное
- phytophil** фитофил — рыба, мечущая икру среди водной растительности
- phytoplankton** фитопланктон
- phytoplanktont** фитопланктер, планктонное растение
- phytopeuston** фитоплейстон — совокупность растительных водных организмов, держащихся на поверхности воды или погруженных
- phytosociology** фитосоциология, фитоденология — раздел геоботаники и биогеоценологии, изучающий растительные сообщества и взаимоотношения растений, образующих эти сообщества, между собой, с гетеротрофными компонентами биоценозов, с другими компонентами окружающей среды, а также организацию фитоденозов и их смены во времени и закономерности распределения в пространстве, их классификацию
- phytosuccivor** организм, питающийся соками растений
- phytotroph** автотроф (=фитотроф) — организм, синтезирующий из неорганических соединений органические вещества с использованием энергии солнца или энергии, освобождающейся при химических реакциях
- picoplankton** пикопланктон — микроскопические организмы (0,4–1 мкм) фитопланктона, способные к фотосинтезу при более низком уровне освещенности, или более крупные представители планктона
- piezotropic** пьезотропный
- piezotropism** пьезотропизм
- pile** отвал — насыпь, образующаяся в результате размещения вскрышных пород на специально отведенных площадях
- pillution resistance** устойчивость к загрязнению
- pilot studies** предварительные исследования
- pinheiro** пиньейро — тропический лес из араукарий в Бразилии
- pioneer** пионер — растение, животное или сообщество, первым поселяющееся на пустой территории
- pioneer community** пионерное сообщество — сообщество, формирующееся в месте, ранее по каким-то причинам лишенное жизни
- pioneer stage** пионерная стадия — стадия зарастания обнаженного субстрата (почвы), инициальная стадия
- piscifauna** ихтиофауна
- pisciol** обитающий в (на) рыбах
- piscivor** организм, питающийся рыбой
- piscivorous** рыбадный
- pit well** водоохранный комплекс — система сооружений и устройств, предназначенных для обеспечения нормальной охраны вод
- place constant** местная константа
- plagioclimax** плагиоклиммакс («отклоненный климакс») — устойчивое состояние растительного сообщества, которое не возникло бы без

- нарушающего влияния человека (например, вырубка лесов)
- plagiogeotropic** плагиеотропный
- plagiogeotropism** плагиеотропизм — рост под определенным углом к направлению силы тяжести, но не горизонтальный и не в сторону раздражителя или от него
- plagiosere** плагисерия — ряд сообществ растений, развитие которых зависит от некоторого нарушения естественных условий
- plan of nature conservation** план по охране природы — часть природоохранного планирования — намечаемые и обеспечиваемые финансированием мероприятия по сокращению ущерба от загрязнения среды, нарушения природного баланса и по созданию эколого-ресурсного фундамента будущего социально-экономического развития страны и ее регионов, рассчитанные на определенный плановый срок
- planetary albedo** альbedo планеты (Земли) — отношение солнечной радиации, отражаемой землей (с ее атмосферой) в мировое пространство к солнечной радиации, поступившей на границу атмосферы
- planetary resources** планетарные ресурсы
- planetism** планетизм — наличие (в цикле развития) подвижных форм
- planeton** мигрирующий вид
- plankter** планктер — планктонный организм
- planktivorous** питающийся планктоном
- planktobiont** планктобионт — отдельно взятый организм планктона
- planktohyponeuston** планктогипонейстон (гипонейстон — совокупность организмов-обитателей поверхностной пленки воды)
- plankton** планктон — совокупность пассивно плавающих в толще воды организмов, не способных к самостоятельному передвижению на значительные расстояния
- plankton bloom** «цветение воды», вызванное массовым развитием планктона
- plankton feeder** планктофаг, планктоядное (животное)
- plankton-eater** планктофаг — организм, поедающий планктон
- planktonphil** планкто(но)фил — организм, предпочитающий питаться планктонными организмами, но легко переходящий к питанию другими формами корма
- planktonphyte** планктонофит — растительный организм, входящий в состав планктона
- planktont** см. **plankter**
- planktontroph** планктонотроф — организм, питающийся планктоном
- planning of land utilization** планирование использования земель
- planomenon** совокупность сезонных форм, способных к движению
- plant** 1. растение, 2. установка, оборудование; 3. сажать, засеивать, сеять
- ~ **association** растительная ассоциация — 1. естественно сложившаяся в пределах какого-то ареала со сходными условиями существования растительность, однородная по видовому составу, соотношению жизненных форм, функциональным связям, типу круговорота веществ, продуктивности и тенденциям развития; 2. основная единица классификации растительного покрова: совокупность однородных фитоценозов; 3. основное подразделение климаксовой растительности, включающее все сукцессионные формы развития фитоценозов;
- ~ **community** растительное сообщество — см. **phytocoenosis**;
- ~ **cover** растительный покров;

- ~ **density** густота растительного покрова;
- ~ **ecology** экология растений — раздел экологии, изучающий взаимозависимость и взаимодействие между растительными организмами и между ними и средой их обитания;
- ~ **feeder** растительноядное животное *см.* **vegetable feeder**;
- ~ **formation** растительная формация — объединение ассоциаций, в котором господствующий ярус образован одним видом растений;
- ~ **killer** гербицид — вещество, используемое для избирательного или полного уничтожения нежелательных травянистых (иногда кустарниковых или древесных) растений;
- ~ **kingdom** растительный мир;
- ~ **pest** вредитель растений — условное понятие, используемое для обозначения видов животных, растений, грибов и микроорганизмов, вызывающих хозяйственно или экологически значительные нарушения жизнедеятельности растений;
- ~ **protection** защита растений, охрана растений — мероприятия по борьбе с организмами, наносящими урон посевам и посадкам в открытом и закрытом грунтах, окультуренным угодьям (лугам, лесопосадкам и т. д.) и естественной растительности (прежде всего лесам), используемой в хозяйственных целях;
- ~ **resources** растительные ресурсы — часть ресурсов продуцентов, обычно выделяемая в объеме высших растений и их сообществ;
- ~ **sociology** фитоценология, геоботаника — *см.* **phytosociology**
- plant-feeder** фитофаг, травоядный (растительноядный) организм
- plant-filled** заросший (водоем)
- plant-free** свободный от растений
- plant-inhabiting** живущий на растении
- planting stock** саженцы, посадочный материал
- plantation** плантация, насаждение
- plastic strain** пластичная раса, штамм-раса или штамм, выносливый к воздействию факторов окружающей среды
- plasticity** пластичность — степень (амплитуда) выносливости организма или их сообществ к воздействию факторов среды
- plastodeme** пластодем
- plastoecodeme** пластоэкодем
- play** действие, деятельность
- pleiotropic** плейотропный
- pleiotropism** плейотропия — множественное действие гена, способность гена воздействовать на несколько признаков
- pleioxen** многохозяйственность паразита
- pleochromatic** плейохроматический — меняющий цвет в зависимости от условий
- pleogamy** плеогамия — опыление в разные сроки
- pleometrosis** плеометрозис — образование колонии более, чем одной самкой (у общественных перепончатокрылых)
- pleomorphism** плеоморфизм — наличие в жизненном цикле вида нескольких разных форм
- pleophage** плеофаг — 1. организм, питающийся разнообразной пищей; 2. паразит, имеющий несколько хозяев
- pleotroph** плейотроф — *см.* **pleophage**
1. **pleсиobiosis** плезиобиоз — случайное соединение двух или нескольких колоний у общественных насекомых
- pleustihelophyte** плейстогелофит — болотное травянистое растение, держащееся на поверхности воды или полупогруженное

**pleuston** плейстон — обитатели (чаще пассивно плавающие или полупогруженные) сравнительно тонкого (до 15 м) приповерхностного слоя воды в океане или в континентальном водоеме с особыми условиями среды, образующимися в результате непосредственного взаимодействия атмосферы и гидросферы

**pleustophyte** плейстофит — растение-обитатель плейстона

**plodostadion** надводные растения

**plot of felled forest** вырубка, вырубленный участок леса — лесная площадь, на которой древостой вырублен, а молодые деревья еще не образовали сомкнутого полога

**plotophyte** плотофит — плавающее растение с устьицами на верхней поверхности листьев

**plowing land** пахотная земля

**plumbic pollution** свинцовое загрязнение

**pluriphasic lethal** многофазный летальный фактор (леталь, действующая на несколько стадий жизненного цикла)

**plurivor** многоядный организм

**pluviifruticeta** тропическая растительность влажных низменностей

**pluviilignosa** древесная растительность влажных тропиков

**pluviisilvae** влажнотропические леса

**pluviophile** плювиофил — организм, предпочитающий обитание во влажных тропиках

**pluviophob** плювиофоб — организм, избегающий влажные тропики

**pluviotherophyte** плювиотермофит — однолетнее растение влажных тропиков

**pneumatic aeration** пневматическая аэрация

**pneumatocytic** пневмотактический

**pneumatotaxis** пневмотаксис — двигательная реакция организма в ответ

на пневматическое (дыхательное) воздействие

**pneumotropic** пневмотропный

**pneumotropism** пневмотропизм — направленное ростовое движение (изгиб) органов растения, вызванное пневматическим воздействием

**pnoium** сукцессия на эоловых почвах

**poaching** браконьерство — 1. добыча или уничтожение диких животных с нарушением правил охоты, рыболовства и других требований законодательства по охране животного мира; 2. в расширенном понимании к браконьерству относятся и лесонарушения, незаконный сбор редких или ценных растений (особенно для приобретения имущественных выгод) и т. п.

**poad** луговое растение

**pocosin** заболоченный лес (на юге США)

**poic** луговой

**poikilosmotic** пойкилосмотический — не отличающийся по концентрации активных веществ в жидкостях среды и в клетках от окружающей воды (о животном)

**poikilotherm** пойкилотермичное животное — животное с непостоянной температурой тела, меняющейся в зависимости от температуры внешней среды

**poisoning** отравление

**poisonous gases** ядовитые газы

**poisonous substance** отравляющие вещества

**poium** луговое сообщество

**poleophil** организм, обитающий на полюсе

**poleophob** организм, избегающий полюса

**polishing** доочистка сточных вод:

~ **process** доочистка;

~ **treatment** доочистка сточных вод

**pollakanthic** цветущий несколько раз в течение жизненного цикла

**pollenophag** организм, питающийся пыльцой

**pollutant** загрязнитель, загрязняющее вещество:

- ~ **fallout** выпадение примеси;
- ~ **index** качественная и количественная характеристика загрязняющего начала (вещества, излучения и т. п.);
- ~ **standard index** стандартный индекс загрязнения;
- ~ **surveillance** надзор за загрязняющими веществами;
- ~ **washout** вымывание примеси;
- ~ **loaded air** загрязненный воздух;
- ~ **s** загрязняющие вещества;
- ~ **s discharge** сброс загрязняющих веществ;
- ~ **s property** свойства загрязняющих веществ;
- ~ **s transport** перенос загрязняющих веществ — их перемещение в результате диффузии или турбулентных потоков (воздуха, воды)

**polluted soil** загрязненная почва

**polluted water** загрязненные воды

**polluter pays principle** принцип «загрязнитель платит» — принцип, в соответствии с которым предприятие-загрязнитель должно нести расходы по осуществлению мер по предотвращению и контролю за загрязнением окружающей среды, определенных органами государственной власти, в целях обеспечения приемлемого состояния окружающей среды

**polluting substance** загрязняющее вещество

**pollution** загрязнение:

**environmental** ~ загрязнение среды;

~ **abatement** борьба с загрязнением;

~ **abatement costs** стоимость мероприятий по борьбе с загрязнением;

~ **by natural pollutants** естественное (природное) загрязнение — загрязнение, вызванное какими-то естественными, обычно катастрофическими причинами (извержение вулкана, селевой поток и т. п.), происходящее вне влияния человека на природные процессы или в результате отдаленного косвенного воздействия людей на природу;

~ **component** компонент загрязнения;

~ **content** содержание загрязняющих веществ;

~ **control** борьба с загрязнением, контроль загрязнения;

~ **control costs** расходы на борьбу с загрязнением, стоимость мероприятий по борьбе с загрязнением;

~ **control technology** методы борьбы с загрязнением;

~ **criterion** критерий загрязнения;

~ **damage** ущерб от загрязнений;

~ **density** интенсивность загрязнения — общий уровень содержания или скорость поступления загрязнителей в среду;

~ **indicator organism** организм-индикатор загрязнения — апробионт — организм-индикатор, сигнализирующий о наличии, кумуляции, изменении количества или качественного состава загрязнителей в окружающей среде своим поведением или состоянием;

~ **intensity** см. **pollution density** интенсивность загрязнения;

~ **licence** лицензия на загрязнение — оплачиваемое разрешение на выброс определенного количества вредных жидких или газообразных отходов заранее оговоренного или периодически устанавливаемого химического состава;

~ **of hydrosphere** загрязнение гидросферы — поступление в гидросферу загрязнителей в количествах и кон-



- центрациях, способных нарушить нормальные условия среды значительных по размерам водных объектов: рек и эстуариев, водохранилищ, других искусственных водоемов, озер, океанов и морей, грунтовых и подземных вод;
- ~ **prevention** предотвращение загрязнения;
- ~ **prophylaxis** профилактика загрязнений;
- ~ **quota** квота загрязнения — законодательно или в результате международного соглашения установленная норма загрязнения определенным веществом или их совокупностью, определяемая для каждого пользователя как доля от общей суммы такого воздействия, оказываемого всеми странами, промышленными предприятиями и т. д.;
- ~ **regulation** регламентирование загрязнения;
- ~ **standard** допустимая норма загрязнения — предельная концентрация вещества, поступающего или содержащегося в среде, допускаемая нормативными актами;
- ~ **tax** налог за загрязнение окружающей среды;
- ~ **free engine** «чистый» двигатель
- polotropic** полотропный
- polotropism** полотропизм (напр. ростовые движения, направленные на полюс)
- polyandry** полиандрия — спаривание нескольких самцов с одной самкой
- polychromic** возникающий неоднократно
- polyclimax** поликлимакс — совокупность различных устойчивых формаций в области с единым климатом, но на разных почвах
- polydemic** полидевичный — обитающий в нескольких различных местах
- polygynopaedium** группа из нескольких самок и их потомства
- polygyny** 1. полигиния — сожительство одного самца более чем с одной самкой; 2. полигамия (у растений)
- polymictic plankton** гетерогенный растительный планктон
- polymorphic behavior hypothesis** гипотеза полиморфного поведения
- polymorphism** полиморфизм — 1. наличие в составе одного вида нескольких четко отличающихся морфологических форм, напр. у сообществ насекомых; 2. формирование и устойчивое поддержание в популяции двух и более генетически и фенотипически различных форм, обусловленных пестротой среды обитания и приспособление возникающих групп к этой среде;
- environmental** ~ средовой полиморфизм, полиморфизм, вызванный внешней средой;
- geographical** ~ географический полиморфизм;
- mimetic** ~ миметический (подражательный) полиморфизм;
- social** ~ полиморфизм общественных насекомых;
- stable** ~ стабильный (постоянный) полиморфизм;
- transient** ~ неустойчивый полиморфизм;
- polynuclear aromatic hydrocarbons** полициклические ароматические углеводороды (ПАУ);
- polyphage** полифаг — многоядный организм
- polypheny** полифения, плейотропия — см. **pleiotropism**
- polyphylysis** полифилия — 1. происхождение систематической группы организмов от двух или более предковых групп в результате конвергенции или симбиоза; 2. признание развития органического мира из многих корней;



3. существовавшее в прошлом отрицание творческой роли естественного отбора и основ эволюционного учения и признание предопределенности независимого возникновения видов в результате изначальной целесообразности или акта творца (бога)
- polyphyletic group** полифилетическая группа — группа организмов, происходящая от нескольких предковых групп, не связанных близким родством
- polyplastic** полипластичный — способный принимать разные формы
- polyptophic** политрофный — многоядный
- polysaprobic** полисапробный — обитающий в очень бедных кислородом или бескислородных водах, содержащих значительное количество органических веществ, угольной кислоты, сероводорода, метана, а в илах — сульфида железа
- polytactic** политактический
- polytaxis** политаксис — двигательная реакция организма в ответ на действие различных факторов
- polythermic** политермальный — выносящий большую амплитуду колебания температуры
- polytic species** политипичный вид(ы) — вид(ы), включающий в себя более одного подвида
- polytopic subspecies** политопный вид(ы) — вид(ы), встречающийся или возникающий в нескольких местах
- polytypic species concept** концепция политипичного вида
- polyvoltine** поливольтинный — имеющий несколько поколений в году
- pond** пруд; водоем — естественное или искусственное скопление текучих и/или стоячих вод (озеро, река, пруд и т. д.); запруда; бассейн;
- ~ **fish culture** прудовое хозяйство — совокупность прудов и вспомогательных сооружений, предназначенных для товарного выращивания рыбы (как продукт питания или платного спортивного рыболовства);
- aestival** ~ пруд, промерзающий зимой до дна;
- desiccated** ~ пересохший пруд;
- oxidation** ~ окислительный пруд;
- plant-filled** ~ заросший пруд;
- vernal** ~ водоем, временно наполняющийся водой;
- vernal-autumnal** ~ временный водоем, наполняющийся водой и осенью и весной
- pool feeder** питающийся в водоеме; питающийся группой кормов
- poophilous** обитающий на лугах
- poophyte** растение лугов
- population** популяция, поселение:
- ~ **concentration** плотность населения (популяции) — 1. экол. среднее число особей вида или группы систематически или экологически близких видов на единицу площади или объема пространства; 2. демогр. относительно человека: число жителей на единицу площади страны или региона;
- ~ **cycle** популяционный цикл — периодическое изменение величины популяции вида;
- ~ **density** плотность популяции;
- ~ **divergence** экол. дивергенция популяций — разделение одной популяции на две в результате внешних или внутренних причин;
- ~ **dynamics** динамика популяции;
- ~ **ecology** популяционная экология;
- ~ **equilibrium** равновесие в популяции;
- ~ **equilibrium** экологическое равновесие (квазистационарное, квазиравновесное состояние экосистемы) — 1. баланс естественных или изменя-

- емых человеком средообразующих компонентов и природных процессов, приводящий к длительному (условно бесконечному) существованию данной экосистемы; 2. динамическое равенство притока и оттока энергии, вещества и информации, поддерживающее экосистему в качественно определенном состоянии или ведущее к закономерной смене одной системы другой в ряду сукцессионного развития, характерного для данного географического места и геологического периода;
- ~ **estimation** определение численности популяции;
- ~ **explosion** демографический взрыв — резкое увеличение народонаселения, связанное с изменением социально-экономических или общеэкологических условий жизни (включая уровень здравоохранения);
- ~ **health** здоровье населения;
- ~ **homeostasis** популяционный гомеостаз;
- ~ **outbreak** см. **population explosion** демографический взрыв;
- ~ **pressure** регуляционный пресс, давление большой численности населения;
- ~ **regulation** популяционная регуляция;
- ~ **size** размер популяции;
- ~ **structure** структура популяции;
- ~ **study** демографическое исследование;
- asymptotic** ~ популяция, достигшая максимальной плотности, допускаемой средой;
- distinct** ~ отдельная популяция (не смешивающаяся с другими популяциями того же вида);
- effective breeding** ~ популяция, по размерам достаточная для дальнейшего размножения;
- equilibrium** ~ равновесная популяция, в которой сохраняется определенное соотношение генотипов, а также равновесие между давлением отбора и появлением мутаций;
- finite** ~ конечная совокупность;
- founding** ~ зарождающаяся (дочерняя) популяция;
- intra breeding** ~ популяция, члены которой скрещиваются между собой;
- local** ~ местная (локальная) популяция;
- nonnormal** ~ совокупность с отличным от нормального распределением;
- normal** ~ нормальная совокупность;
- parent** ~ 1. исходная популяция; 2. их совокупность, генеральная совокупность;
- polygamous** ~ полигамная популяция;
- random mating** ~ популяция, члены которой случайно скрещиваются между собой;
- semidistinct** ~ популяция, частично смешивающаяся с другой
- possible reserves of useful minerals** вероятные запасы полезных ископаемых — количество полезных ископаемых в недрах, подсчитываемое и учитываемое по результатам геологоразведочных, а также всех видов горных и буровых работ, выполняемых в процессе промышленного освоения месторождения или рудопроявления
- postadaptation** постадаптация — эволюционное изменение организмов, совершенствующее уже существующую у них адаптацию к освоенной среде обитания
- postclimax** постклимакс — реликтовая формация, связанная с прежним климатом
- postclisere** промежуточная серия, развивающаяся при переходе от климакса низкой степени к более высокой
- postmating isolation** изоляция после скрещивания
- posttreatment** доочистка

**potable water** питьевая вода — вода, в которой показатели бактериальных, органолептических свойств и степени токсичности химических веществ находятся в пределах нормы питьевого водоснабжения

**potamium** речное сообщество

**potamobenthos** потамобентос — речной бентос

**potamobiont** потамобионт — организм, обитающий в пресных текущих водах — в реках и ручьях

**potamophil** потамофил — организм, предпочитающий реку

**potamophyt** потамофит — растение, предпочитающее реку

**potamoplankton** потамопланктон — речной планктон

**potential climax** вероятный климакс

**pothole lake** водоем в рытвине

**pozzine** поццина — торфянистая лугovina с (прогалинами) в горных областях с сухим климатом

**praeformism** преформизм — учение о наличии в половых клетках организмов материальных структур, предопределяющих развитие зародыша и признаки образующегося из него организма

**pratal** луговой

**pratium** луг

**preadaptation** преадаптация — заранее существующая возможность приспособления организма к новым условиям

**precinctive** эндемичный *см. endemic*

**precipitation** атмосферные осадки — 1. вода в жидком или твердом состоянии, выпадающая из облаков или осаждающаяся из воздуха на поверхности земли и на предметах; 2. количество воды, выпадающее в данной географической и топографической точке за единицу времени

**precipitation ratio** коэффициент увлажнения — отношение годовой суммы

осадков к возможной годовой испаряемости (с открытой поверхности пресных вод):  $K_u = R/E$ , где  $R$  — годовая сумма осадков,  $E$  — возможная годовая испаряемость (выражается в %)

**precipitator** отстойник *см. sedimentation basin*

**preclimax** преклимакс — 1. период перед наступлением климакса; 2. растительность, предшествующая развитию климаксу

**preclisere** промежуточная серия, развивающаяся при переходе климакса от высокой степени

**preconubia** скопление животных перед сезоном спаривания

**predation** хищничество

**predation pressure** хищническое давление

**predator** хищник

**predatory instinct** хищнический инстинкт

**predominant** доминирующий, численно преобладающий

**preferendum** предпочитаемые условия среды

**preferential species** предпочтительный вид(ы)

**preimaginal** преимагинантный, предшествующий взрослой стадии

**preliminary sedimentation tank** первичный отстойник

**prepotency** препотенция — способность производителя стойко передавать свои признаки потомству

**present range** современный ареал

**preservation of wildlife** сохранение первоначальной (дикой) живой природы — проведение специальных мероприятий по предохранению видов живого и их сообществ от деградации и гибели

**preservational association** сохраняющая (сохраненная, заповедная) ассоциация

- preserve** заказник — участок, в пределах которого (постоянно или временно) запрещены отдельные виды и формы хозяйственной деятельности для обеспечения охраны одного или многих видов живых существ, биогеоценозов, одного или нескольких экологических компонентов или общего характера охраняемой местности
- preserve** 1. заповедник, заказник; 2. сохранять, оберегать
- presociation** пресоциация (социация — основная единица растительности скандинавской школы ботаники)
- presociés** подчиненная группа организмов среди доминантных форм ассоциации
- pressure filter** напорный фильтр, фильтр-пресс
- prevalent** преобладающий, широко распространенный (напр., о виде)
- prevalent plankton** преобладающий планктон
- prey** добыча, жертва
- primary** 1. геол. палеозойская эра; 2. первоначальный, первичный:
- ~ **association** первичная ассоциация (возникающая из потомства, группирующегося вблизи места рождения);
  - ~ **colony** первичная колония;
  - ~ **community** первичное сообщество (не измененное человеком);
  - ~ **consumer** первичный консумент — растительноядные животные;
  - ~ **pollutants** первичные загрязняющие вещества — загрязнители, непосредственно образующиеся в ходе естественных, природно-антропогенных и чисто антропогенных процессов;
  - ~ **producer** первичные продуценты — фотосинтезирующие организмы, создающие с помощью фотосинтеза органические вещества;
  - ~ **production** первичная продукция — продукция автотрофных организмов, в основном зеленых растений, а также хемосинтезирующих бактерий;
  - ~ **protection standard** первичная норма защиты;
  - ~ **sedimentation tank** первичный отстойник;
  - ~ **sewage treatment** (см. **mechanical sewage treatment**) первичная очистка сточных вод — понятие, близко совпадающее с механической очисткой сточных вод;
  - ~ **succession** первичная сукцессия — последовательная смена во времени одних биоценозов другими, начинающаяся на субстратах, не затронутых почвообразованием, в процессе которой формируются фитоценозы и почва;
  - ~ **vegetation** коренная (первичная) растительность — совокупность климаксовых и узловых сообществ, соответствующих зонально-климатическим и фоновому-антропогенным факторам, характерным для данной местности
- primeval** первобытный, первозданный; девственный (о лесе)
- primeval nature area** территория нетронутой природы — участок, выделенный решением правительства (США) и предназначенный для сохранения в его пределах природных условий в научных и рекреационных целях
- primitive plant aggregation** растительная группировка — совокупность популяций, между которыми нет существенных взаимоотношений растений
- principal residence** основное жилище
- priority pollutant** особо опасное загрязняющее вещество

- priority substance** вещество, борьба с загрязнением которым требует первоочередных мер
- prisere** присерия — первичная серия сукцессий, начинающаяся заселением вновь образовавшегося голого субстрата
- proactive integrative environmental education and upbringing (PIEEU)** деятельное экологическое образование и воспитание
- prochemotaxis** прохемотаксис
- prochosisium** сукцессия на аллювиальной почве
- proclimax** проклимакс
- procripsis** защитная окраска
- prodephytium** начальная стадия фитоценоза
- producent biomass** биомасса продуцентов
- producer** продуцент(ы) — автотрофы и хемотрофы, производящие органическое вещество из неорганических соединений
- production** продукция — суммарное количество биомассы, образованной какой-либо совокупностью растущих и размножающихся особей за конкретный период времени
- production ecology** продукционная экология
- productive** 1. продуктивный, производительный, урожайный; 2. продуцирующий; 3. способность к развитию (о яйце)
- productive land use** высокопродуктивное, эффективное землепользование
- productivity** продуктивность — биомасса, производимая популяцией или сообществом на единице площади за единицу времени
- profession** профессия; лица какой-либо профессии
- progenitor** прародитель, предок; предшественник
- progenity** потомство, потомок
- progeotropic** прогеотропный
- progeotropism** прогеотропизм — положительный геотропизм
- progradation** проградация — нарастание массового размножения животных
- progress** прогресс, развитие:
- evolutionary** ~ эволюционный прогресс — повышение уровня организации в процессе эволюции;
- selection** ~ прогресс при отборе, результат отбора
- progressive succession** 1. прогрессивная сукцессия; 2. восстановительная сукцессия
- progydrotropism** положительный гидротропизм
- prohydrotropic** положительно гидротропный
- prolonged effect** длительное действие
- promoting substance** активатор, ускоритель
- promotion of environmental awareness** распространение экологической осведомленности
- proodophytia** начальные стадии фитоценозов
- propagule** 1. побег, росток, отпрыск; соредия (у лишайников); 2. стадия, служащая для размножения
- proparasite** пропаразит — паразит, не выделяющий свои половые продукты во внешнюю среду
- prophototactic** прототактический
- prophototaxis** прототаксис
- prophototropic** положительно фототропный
- prophototropism** положительный фототропизм — ростовое движение, изгиб органов растения по направлению действующему свету (освещению)
- proserie** просерия — серия эфемерных сообществ, не входящих в истинную серию сукцессий

**prospective reserves of useful minerals**

*см.* **possible reserves of useful minerals** вероятные запасы полезных ископаемых

**protactic** протактический**protaxis** протаксис

**protected animals** охраняемые животные — виды животных, преднамеренный отстрел, отлов или нанесение вреда которым непосредственно или посредством нарушения местобитаний запрещены соответствующими местными, национальными или международными нормативными актами и соглашениями

**protected area** (особо) охраняемая территория — пространство (акватория, территория), выделяющееся ценностью находящихся в его пределах объектов и происходящих явлений природного и антропогенного характера (ценных экосистем, гейзеров, памятников садово-паркового искусства, инженерных сооружений и т. п.) или положительным воздействием на окружающее пространство

**protected landscape** ландшафтный заказник — территория, где ограничения хозяйственной деятельности направлены главным образом на сохранение живописного, типичного или редкостного пейзажа

**protected natural area** участок охраняемой природы

**protected natural feature** природный охраняемый объект — 1. памятник природы, находящийся под охраной законов или обычаев; 2. любой объект природы, юридически находящийся под охраной в большей мере, чем другие, сходные с ним

**protecting dike** защитная дамба

**protection conditions** режим заповедника — полное невмешательство в природные процессы или ограни-

ченное их вмешательство, не преследующее каких бы то ни было иных целей, кроме сохранения видов живого и/или оберегаемых сообществ на основе поддержания экологического равновесия

**protection container** защитный контейнер

**protection forest** защитный лес — естественная или насажденная древесно-кустарниковая растительность, сохраняемая или культивируемая в целях создания благоприятной природной среды для жизни людей, регулирования водного режима, предупреждения эрозии почв, создания условий для жизни ценных животных и т. п. задач

**protective** защитный, предохранительный; покровительственный (об окраске)

**protective adaptation** защитное приспособление

**protective areas** защитные территории — территории, выполняющие в градостроительстве роль буферной зоны и предназначенные для погашения вредного антропогенного или природно-климатического влияния одной территории на другую за счет компенсаторных возможностей ландшафта

**protective coloration** защитная окраска

**protective effect** защитное действие

**protective forest** *см.* **protection forest** защитный лес

**protective forest plantation** лесное защитное насаждение — древесная или кустарниковая растительность, культивируемая или сохраняемая в целях охраны каких-то ресурсов — экологической среды, полей, защиты склонов от эрозии, инженерных сооружений и т. п.

**protective measures** защитные мероприятия

- protective potential** защитный потенциал
- protective zone** охранный зона — участок земли вдоль воздушных линий электропередач на заданном расстоянии от крайних проводов
- protentomon** протентомон — гипотетическое древнейшее насекомое
- prothelely** развитие (проявление) кукольных или имагинальных признаков (у личинок)
- protobenthon** начальная бентосная растительность
- protocooperation** протокооперация — факультативный симбиоз с обменом факторами роста между симбионтами
- protodoche** смена фитоценозов на почве, лишенной до этого растительности
- protoepiphyte** протоэпифит — растение, растущее на другом и получающее питание из атмосферы
- protophyte** одноклеточное растение
- protospecies** протовид(ы)
- prototroph** прототроф — 1. организм, питающийся только неорганическими веществами; 2. организм, получающий пищу только от одного источника
- prototroph** прототроф
- protovenance** 1. происхождение; 2. место происхождения
- protozoon** простейшее (животное)
- protozoophile** протозоофил — растение, опыляемое простейшими
- proved mineral reserves** достоверные запасы полезных ископаемых — выявленное количество и экономически оцененное в земных недрах качество полезного ископаемого (балансовые запасы), добыча которого народно-хозяйственно целесообразна в настоящее время
- proximate factor** приближенный фактор
- psamathium** сообщество песчаных морских побережий
- psamathophile** организм-обитатель песчаных морских побережий
- psamathophyte** псаматофит — растение-обитатель песчаных морских побережий
- psammarch** начальная серия сукцессий на песке
- psammobiont** псамобионт — организм-обитатель сыпучих песков
- psammofauna** совокупность организмов-обитателей сыпучих песков (фауна сыпучих песков)
- psammon** псаммон — сообщество интерстициальных организмов, обитающих на песчаном побережье
- psammophile** псаммофил — организм, предпочитающий жить среди сыпучих песков
- psammosere** смена фитоценозов на песке
- psammophyte** псаммофит — растение, имеющее специальные приспособления к жизни в песках
- pseudannual** псевдооднолетник
- pseudaposematic coloration** псевдоапосематическая (=аллосематическая) окраска, имитирующая опасное или несъедобное животное
- pseudepisematic** псевдоэписемитический, имеющий привлекающую окраску
- pseudoaquatic** живущий в сырых местах, но не полностью водный
- pseudoclimax** псевдоклимат — вторичное сообщество, образовавшееся в результате необратимой регрессии
- pseudoclonal** псевдоклоновый (псевдоклональный)
- pseudoephemer** ложный эфемер
- pseudoepiphyte** ложный эпифит
- pseudohydrophyte** псевдогидрофит
- pseudomacchia** псевдомаккия, псевдомаквис — присредиземноморская



- кустарниковая формация из вечно-зеленых и листопадных пород
- pseudometallophyte** псевдометаллофит
- pseudomycorrhizal association** псевдомикоризная ассоциация
- pseudoparasitism** псевдопаразитизм
- pseudoperiphyton** псевдоперифитон
- pseudoplankton** псевдопланктон —  
1. организмы, случайно попадающие в планктон; 2. частицы, примешанные к планктону
- pseudoshrub** ложный кустарник
- pseudotroglobionte** псевдотроглобионт
- pseudotroph** псевдотроф
- pseudoxerophile** псевдоксерофил
- psilad** растение, свойственное прерии
- psilicolous** обитающий в прерии
- psilium** сообщество прерии
- psilophile** псилофил — организм, предпочитающий прерии
- psilophyte** псилофит — растение, предпочитающее прерии
- psychophilaе** растения, опыляемые дневными бабочками
- psychric** относящийся к сообществам холодных почв
- psychrocleistogamic** психроплейстогамный
- psychrokliny** психроклеистогамия — самоопыление и самооплодотворение растений в нераскрывающемся цветке при низких температурах
- psychrophil** психрофильный (холодолюбивый) организм
- psychrophyte** психрофит — растение влажных и холодных местообитаний
- ptenophyllum** сообщество лиственных лесов
- ptenophyllophile** обитатель лиственных лесов
- ptenophytium** сообщество, переходное между первичным и климаксовым
- ptenothalium** сообщество лиственных зарослей
- ptenothalophil** обитатель лиственных зарослей
- primary aggregation** первичная ассоциация — возникающая из потомства, группирующегося вблизи места рождения
- public access area** зона общественного пользования
- public environmental control** общественный экологический контроль — способ реализации права граждан на участие в процессе принятия решений в сфере охраны окружающей среды (формы — общественная экологическая экспертиза, реализация права на получение природоохранной информации от организаций и предприятий)
- public environmental review** общественная экологическая экспертиза — форма участия общественности в процессе принятия решений в сфере охраны окружающей среды, в ходе которой представители общественности имеют право проверять, соответствует ли планируемая деятельность требованиям природоохранного законодательства в полном объеме (обычно осуществляется и финансируется некоммерческими организациями и предшествует принятию решений органами государственной экологической экспертизы)
- public health** здравоохранение
- public park** народный парк — термин, не употребляющийся в международной номенклатуре (особо) охраняемых природных территорий и используемый как синоним «природного парка», «ландшафтного парка»
- public space** общественное пространство — открытое и незастроенное пространство, одинаково доступное для всех жителей и гостей города,



независимо от политической, социально-экономической, этнической принадлежности и других ограничений.

**puddle** лужа

**puddler** обитатель лужи

**pulp** шлам

**puna** пуна — травянистая растительность высоких плато в Андах

**pure** 1. чистый; беспримесный; 2. чистокровный:

~ **air** чистый воздух;

~ **association** чистая ассоциация;

~ **stand** чистое насаждение;

~ **water** чистая вода — 1. вода, не содержащая загрязнений. 2. санит. вода, не вызывающая у человека ухудшения здоровья

**purge water** продувочная вода

**purification** очищение, очистка —

1. устранение посторонних и нежелательных веществ с поверхности или из объема какого-либо объекта; 2. освобождение твердых, жидких и газовых отходов от загрязняющих среду вредных примесей;

~ **of atmospheric discharge** очистка выбросов в атмосферу;

~ **plants** очистные сооружения;

~ **technique** техника очистки;

**bacterial** ~ очищение от бактерий;

**natural** ~ самоочищение

**purified gas** очищенный газ

**purifier** очистное устройство

**pycnophytia** сомкнутые растительные сообщества

**pyramid of biomass** пирамида биомасс (=экологическая пирамида) — соотношение между продуцентами, консументами (1-го и 2-го порядков) и редуцентами в экосистеме, выраженное в их массе и изображенное в виде графической модели

**pyramid of numbers** пирамида чисел (Элтона) — соотношение между

продуцентами, консументами (1-го и 2-го порядков) и редуцентами в экосистеме, выраженное в их числе

**pyrium** пирогенная сукцессия — послепожарная сукцессия вне зависимости от причины возникновения пожара — природной или по вине человека

**pyrolysis** пиролиз

**pyrophile** пирофил — обитатель пожара

**pyrophobe** пирофоб — организм, избегающий пожара

**pyrophyte** пирофит — растение, устойчивое к пожарам

**pyroxylophyte** пироксилофил

## Q

**quadrate** площадка (экспериментальная):

**basal-area** ~ площадка для подсчета площади основания (деревьев);

**denuded** ~ пробная площадка, с которой удалена первоначальная растительность;

**permanent** ~ постоянная пробная (учетная) площадка;

**qualitative assessment** качественная оценка

**quality index** индекс качества

**quality of life** качество жизни

**quantitative assessment** количественная оценка

**quantity index** количественный показатель

**quaquaversal** движущийся или поворачивающийся в любом направлении (напр., о листьях)

**quarter** четверть:

**winter** ~s места зимовки (о животных)

**quasiclimax** квазиклимакс — климакс в квазисостоянии, т. е. в состоянии, характеристики которого определе-

ны или могут быть приняты за таковые лишь в коротком интервале времени или при другом заранее обусловленном допущении

**quiescence** покой, состояние покоя

**quotient of similarity** коэффициент сходства

## R

**r-selection** r-селекция — отбор, действующий в популяциях, существующих в непредсказуемых изменчивых или эфемерных местообитаниях, нейтральных в отношении размера родителей и потомства

**r-species** r-вид(ы) — вид(ы), способные быстро и усиленно заселять относительно свободные местообитания

**r-strategy** r-стратегия — стратегия популяции (или особи) с низкой сопротивляемостью нарушению популяции, но быстро восстанавливающейся в случае этого нарушения

**race** 1. раса — экологически, поведенчески или физиолого-морфологически обособленная совокупность особей — стадо, популяция, их группа, экотип внутри одного вида; 2. порода:

**adapted** ~ раса, приспособленная к определенным внешним условиям;

**biological** ~ биологическая раса;

**climatic** ~ климатическая раса;

**ecological** ~ экологическая раса;

**geographic** ~ географическая раса;

**local** ~ локальная раса;

**physiologic** ~ физиологическая раса;

**vicarious** ~ викарирующая раса

**reclamation** мелиорация — коренное или с расчетом на длительный период (иногда десятки лет) значительное изменение природной среды с намерением ее улучшения для ве-

дения хозяйства (сельского, лесного) и/или для жизни людей

**reclamation of waste materials** использование отходов

**reclamative afforestation** агролесомелиорация — совокупность лесохозяйственных мероприятий, направленных на улучшение почвенно-гидрологических и климатических условий местности, делающих ее более благоприятной для ведения сельского хозяйства

**recreation capacity** рекреационная емкость — способность территории или акватории для отдыха обеспечивать некоторому количеству отдыхающих психофизиологический комфорт и спортивно-укрепляющую деятельность без деградации природной среды или антропокультурных комплексов на этой территории (акватории) и без быстрого износа специального оборудования

**radiation** радиация, лучеиспускание — поток корпускулярной (альфа-, бета-, гамма-лучи, поток нейтронов) и/или электромагнитной энергии:

~ **accident** радиационная авария;

~ **balance** радиационный баланс — алгебраическая сумма поглощаемой и излучаемой энергии в атмосфере;

~ **illness** лучевая болезнь;

~ **pollution** радиационное загрязнение;

~ **safety** радиационная безопасность — мероприятия, направленные на предохранение производственного персонала и населения от ионизирующего излучения;

~ **sickness** лучевая болезнь;

~ **syndrome** лучевая болезнь;

~ **toxicology** радиационная токсикология;

~ **zone** радиационная зона

**radical environmentalism** экологический радикализм

**radicantium** сидячий организм

**radicicol** живущий на корнях

**radicivor** корнеядный

**radioactive** радиоактивный:

~ **discharge** радиоактивный выброс;

~ **fall-out** радиоактивные осадки — продукты радиоактивного распада, выпадающие на землю в виде пыли или с дождем (снегом);

~ **gases** радиоактивные газы;

~ **pollution** радиоактивное загрязнение — форма физического загрязнения, связанного с превышением естественного уровня содержания радиоактивных веществ в среде;

~ **rain** радиоактивный дождь;

~ **release** радиоактивный выброс, утечка радиоактивных продуктов

~ **waste** радиоактивные отходы — неиспользуемые радиоактивные вещества, образующиеся при работе ядерных реакторов и при производстве и применении радиоактивных изотопов

**radioactivity of precipitation** радиоактивность атмосферных осадков

**radioactivity protection** противорадиационная защита

**radiobiology** радиобиология — наука о действии всех видов ионизирующих излучений на живые организмы и их сообщества

**radiocontamination** см. **radioactive pollution** радиоактивное загрязнение

**radiopacity** непроницаемость для излучения

**radiosensitivity** радиочувствительность — чувствительность биологических объектов к действию ионизирующих излучений

**radiotropic** радиотропный

**radiotropism** радиотропизм — направленное ростовое движение (изгиб) органов растения, вызванное воз-

действием ионизирующих излучений

**rain forest** влажный тропический лес

**rainfall factor** см. **precipitation ratio** коэффициент увлажнения

**rainless** засушливый

**raising** выращивание, возделывание

**ramen** рамень — хвойный лес на плодородных суглинках

**ramet** бот. отдельный представитель какого-либо клона

**ramicolous** живущий на ветвях

**random distribution** случайное распределение

**random fluctuation** случайная флуктуация

**range** 1. ареал см. **area**; 2. пастбище а) участок травянистой растительности, используемый и поддерживаемый для выпаса домашних животных; б) место, где пасутся животные

**range** 1. ряд; 2. сфера, зона, область; 3. размах; биом. вариационный размах; 4. ареал, область распространения (растения); район обитания (животного); 5. период существования на Земле (растения, животного); 6. пастбище а) участок травянистой растительности, используемый и поддерживаемый для выпаса домашних животных; б) место, где пасутся животные 7. водиться, встречаться (напр., в каком-либо ареале);

~ **expansion** расширение границ ареала;

~ **management** см. **pasture management** улучшение пастбищ;

~ **of humidity** предел колебания влажности;

~ **of population** ареал популяции;

**activity** ~ часть ареала, в пределах которой могут передвигаться особи одного поколения;

**adjacent** ~s соприкасающиеся ареалы;

**biokinetic** ~ **of temperatures** биокинетический интервал температур;

**continuous** ~ сплошной ареал;  
**discontinuous** ~ разорванный ареал;  
**geographic** ~ географическое распространение;  
**home** ~ участок обитания (особи, семьи, стада, стаи), индивидуальный участок;  
**host** ~ круг хозяев;  
**present** ~ современный ареал;  
**restricted** ~ узкий ареал, ограниченная область распространения;  
**tolerance** ~ 1. экологическая амплитуда; 2. амплитуда устойчивости к определённому фактору  
**rangeland** см. **range** пастбище, пастбищное угодье  
**rank** ранг, разряд, распределять по рангу;  
**social** ~ этол. иерархическое место;  
**ranking highest** ~ занимающий доминирующее положение (в стае, сообществе);  
**lower** ~ занимающий подчиненное положение (в стае, сообществе)  
**rapacious** 1. хищный; 2. прожорливый  
**raptorial** хищный (о птицах, животных)  
**rare animals** редкие животные — редкий вид или порода с небольшим числом особей  
**rasorial** разгребающий (напр., о птице)  
**rate** 1. скорость; темп; интенсивность; 2. степень; коэффициент; пропорция; 3. норма; расценка, оценивать:  
 ~ **of absorption** скорость поглощения;  
 ~ **of emission** интенсивность эмиссий;  
 ~ **of evolution** темп эволюционного процесса, скорость эволюции;  
 ~ **of filter clogging (stoppage)** скорость загрязнения фильтра;  
 ~ **of production** скорость продуцирования;  
 ~ **of water filtration** скорость фильтрования воды;  
**absolute growth** ~ абсолютная скорость роста;

**death** ~ показатель смертности, смертность;  
**evolutionary** ~ скорость эволюции;  
**growth** ~ скорость роста;  
**intrinsic** ~ скорость экспоненциального роста;  
**kill** ~ частота убийств (жертв хищниками);  
**mutation** ~ частота мутаций;  
**recovery** ~ скорость восстановления;  
**reproductive** ~ темп размножения;  
**survival** ~ выживаемость  
**rating** занимаемый ранг (в сообществе)  
**ratio** отношение, пропорция; коэффициент:  
**age** ~ соотношение возрастных групп (в популяции);  
**feeding** ~ кормовой эффект;  
**forage** ~ отношение доли жертвы в рационе хищника к доли, занимаемой жертвой в месте обитания;  
**growth** ~ отношение роста;  
**leaf area** ~ отношение листовой поверхности к общему весу растения;  
**sex** ~ численное соотношение полов;  
**survival** ~ пропорция выживших организмов  
**rational exploitation of natural resources** рациональная эксплуатация природных ресурсов  
**rational natural resources utilization** рациональное использование природных ресурсов (рациональное природопользование) — система деятельности, призванная обеспечить экономную эксплуатацию природных ресурсов и условий и наиболее эффективный режим их воспроизводства с учетом перспективных интересов развивающегося хозяйства и сохранения здоровья людей  
**rational technology** рациональная технология  
**raw sludge** свежий осадок

**raw waste water** см. **industrial waste water** сточные неочищенные воды

**raw water** исходная (сырая, неочищенная) вода

**re-use of wastes** см. **recycling of wastes** переработка и использование отходов

**re-use of water** повторное использование вод

**reaction** 1. реакция; 2. воздействие, влияние; 3. промежуток времени между раздражением и ответной реакцией

**reaction type** 1. тип реакции 2. фенотип

**reafforestation work** лесовосстановительные работы

**reafforestation** см. **natural reafforestation** возобновление леса, восстановление леса, лесовозобновление, лесовосстановление

**real niche** реальная ниша

**realized niche** реализованная ниша — гиперпространство, занимаемое видом при биотических ограничениях

**realm** одна из шести основных фаунистических областей земли: неарктическая, неотропическая, палеарктическая, эфиопская, восточная и австралийская

**rearing pond** выростной пруд

**recapture** повторная поимка, повторная добыча:

**ratio** ~ относительная попадаемость (число поимок в %)

**receiving stream** водоприемник

**recent** рецентный, ныне живущий

**recipient area** колонизируемая территория

**reciprocal altruism** реципрокный (взаимный) альтруизм — действие (совокупность действий) индивида (группы особей), приводящее к увеличению приспособленности неродственных особей своего вида или особей другого вида за счет сниже-

ния собственной приспособленности

**recirculating water supply** оборотное водоснабжение — относительно быстрое повторное поступление использованной воды в технологические циклы или бытовые водопроводные сети после ее очистки (в технологических циклах иногда без нее)

**recirculation of water** рециркуляция воды

**reclamation planning** планирование развития мелиорации

**records of water use and consumption** учет использования вод

**recoverable fossil fuels** эксплуатационные запасы ископаемого топлива

**recovery (of wastes)** техн. восстановление (отходов), рекуперация — получение из них первоначальных продуктов, обычно в меньшем объеме

**recovery rate** скорость восстановления

**recreation** рекреация — геогр., соц., экол. восстановление здоровья и трудоспособности путем отдыха вне жилища — на лоне природы или в турпоездке, связанной с посещением интересных для обозрения мест:

~ **area** зона отдыха — традиционно используемая природная или специально используемая территория, где отдыхают жители населенного пункта, расположенная в пределах зеленой зоны и внутри поселений;

~ **cadastre** кадастр рекреационных ресурсов — свод данных о территориях, предназначенных для отдыха и восстановления здоровья человека;

~ **camp** оздоровительный лагерь;

~ **planning** рекреационное планирование;

~ **water reservoir** рекреационный водоем — любой водный объект, используемый как место отдыха на воде и на берегах с купанием или без него;

~ **zone** зона отдыха

**recreational** развлекательный, относящийся к сфере развлечения и отдыха:

~ **area** см. **recreation area** рекреационная зона;

~ **carrying capacity** рекреационная емкость;

~ **complex** рекреационный комплекс;

~ **forest** лесопарк — обширный естественный лес, обычно недалеко от крупного населенного пункта или внутри него, приспособленный для массового отдыха, спорта, развлечений и удовлетворений культурных и эстетических потребностей людей;

~ **forest utilization** рекреационное использование леса использование леса как места отдыха и восстановления здоровья людей;

~ **landscape valuation** рекреационная оценка ландшафтов — определение общей приспособленности того или иного ландшафта для целей отдыха, исходя из эстетической привлекательности, оптимальной для здоровья людей природной среды, природной комфортности, степени доступности и социально-психологической привязанности различных групп населения;

~ **load** рекреационная нагрузка — степень непосредственного влияния отдыхающих людей, их транспортных средств, строительства временных и вторых (дачных) жилищ и других сооружений на природные комплексы или рекреационные объекты; выражается количеством людей или человеко-дней на единицу площади или рекреационный объект за определенный промежуток времени (чаще — день или год);

~ **resources** рекреационные ресурсы — часть природных ресурсов и куль-

турных ресурсов, обеспечивающих отдых как средство поддержания и восстановления трудоспособности здоровья людей;

~ **water reservoir** см. **recreation water reservoir** рекреационный водоем;

~ **water use (utilization)** рекреационное использование вод

**recruit** рекрут

**recruit-stock** (ихт.) молодая возрастная группа, пополнение

**recruitment** 1. пополнение, восстановление (популяции, сообщества); 2. физиологический феномен подкрепления

**recruitment rate** восполнимость

**recultivation** рекультивация — искусственное восстановление плодородия почвы и растительного покрова после технического нарушения природо

**recuperation** см. **recovery (of wastes)** восстановление отходов, рекуперация

**recycle sludge** активный возвратный или **recycled paper** утилизованная макулатура

**recycling of wastes** переработка и использование отходов — механическое, физико-химические и биологическое преобразование промышленных и бытовых (коммунальных) отходов с целью нейтрализации вредных компонентов или извлечения из отходов полезных составляющих, пригодных для повторного использования

**recycling system** система рециркуляции

**Red data book** Красная книга — список редких и находящихся под угрозой исчезновения организмов, аннотированный перечень видов и подвидов с указанием современного и прошлого распространения, численности и причин ее сокращения, особенностей воспроизводства, уже

- принятых и необходимых мер охраны видов
- red tide** красный прилив — 1. массовое размножение в прибрежных водах океана одноклеточных жгутиковых водорослей, имеющих красную (или коричневую) окраску; 2. вынос, оседание и взмучивание выносимых в море со сточными водами отходов алюминиевой промышленности, имеющих красный цвет
- redirected activity** переадресованная активность
- redvive** травянистый многолетник
- reducer biomass** биомасса редуцентов
- reducent** 1. редуцент — деструктор; организм, питающийся мертвым органическим веществом и подвергающий его минерализации (деструкции), т. е. разрушению до более или менее простых неорганических соединений, которые затем используются продуцентами; 2. редуцирующий фактор, редуктор
- redundant exposure** избыточное облучение
- reedbed** заросль тростника
- reedy** 1. заросший камышом или тростником; 2. тростниковый
- reestablishment of vegetation cover** восстановление растительного покрова — смена растительности (сукцессия), происходящая после ее нарушения и идущая в направлении восстановления ранее существовавших растительных сообществ относительно прежнего для данного места состава
- refeeding** возобновление кормления (после голодания)
- reflection** 1. отражение; 2. физиол. рефлексия
- reflex** рефлекс — реакция организма, осуществляемая нервной системой в ответ на воздействие внешних или внутренних раздражителей
- reflex excitability (irritability)** рефлекторная возбудимость
- reforestation** лесовосстановление (восстановление леса) — комплекс мероприятий, обеспечивающих появление лесной растительности в местах, где лес полностью или частично сведен человеком или погиб в результате природной катастрофы
- refuge** 1. рефугий — убежище; 2. долгосрочный заказчик; резервант; 3. служить убежищем
- refugium** см. **refuge** — рефугий
- refuse** мусор, отходы — совокупность твердых бытовых отходов и отбросов, образующихся в бытовых условиях
- refuse tip** см. **land fill** свалка отходов
- refuse-tipping site** место для свалки отбросов
- regeneration** возобновление — полное или частичное самовосстановление живых или биокосных объектов в ходе природных процессов и/или при помощи человека (биол.)
- regeneration area** 1. зона регенерации; 2. временно заповедный участок; участок, находящийся под временной охраной
- region** 1. область, регион; зона; район;  
 ~ **of growth** зона роста;  
 ~ **of homology** область гомологии;  
 ~ **of plant alimantation** площадь питания растений;
- source** ~ материнский регион; территория, послужившая источником колонизации;
2. часть тела
- regional** областной; местный; региональный; районный:  
 ~ **character species** характерный региональный вид(ы);  
 ~ **climax** региональный климакс (зональный — состояние стационарного режима экосистемы, достигаю-



- щее его в средних условиях данной зоны;
- ~ **monitoring** региональный мониторинг — слежение за процессами и явлениями в пределах какого-то региона, где эти процессы и явления могут отличаться и по природному характеру, и по антропогенным воздействиям от базового фона, характерного для всей биосферы;
- ~ **pollution** региональное загрязнение — загрязнение, обнаруженное в пределах значительного пространства, но не охватывающее всю планету
- regionalism** регионализм
- regression** 1. регрессия — регресс в живой природе — упрощение организмов в процессе эволюции; 2. этол. регрессия — возврат взрослого животного к ювенильным формам поведения
- regressive character** регрессивный признак
- regrowth** отава
- regulated emission** регулируемые выбросы
- regulated flow** зарегулированный сток
- regulated stream** зарегулированный водоток
- regulatory mechanism** механизм регуляции
- rehabilitation** восстановление
- reintegration** восстановление целостности организма
- reinvasion** реинвазия, повторное заселение, повторная инвазия
- related forms** близкие (родственные) формы
- relationship** среда влияния (см. **outdoor environment**), находящаяся в непосредственном контакте с объектом или субъектом
- relationship** 1. отношение, взаимоотношения; 2. родство, родственные отношения; 3. окружение, среда;
- host-parasite** ~s взаимоотношения хозяина и паразита;
- leader-follower** ~ отношение доминант-соподчиненный;
- prey-predator** ~ отношение хищник-жертва;
- water** ~s водный режим;
- weight-length** ~ соотношение между весом и длиной
- relative** 1. родственник, родственница  
2. относительный, сравнительный; соответственный;
- ~ **affinity** родственное сходство;
- ~ **air humidity** относительная влажность воздуха см. **relative humidity**;
- ~ **density** родственная плотность;
- ~ **growing coefficient** коэффициент родственного уплотнения;
- ~ **humidity** относительная влажность воздуха — относительное содержание в воздухе водяного пара, измеряемое в процентах к насыщению;
- ~ **yield** родственная культура
- relatives** близкие (родственные) формы
- release** 1. выброс; высвобождение; 2. секрция; 3. высвобождать, выделять;
- climatic** ~ климатическое высвобождение (популяции из подавленного состояния)
- releaser** — стимул, вызывающий осуществление инстинктивного действия
- relict** реликт, реликтовая форма — 1. реликтовый вид; 2. биоценоз (биогеоценоз, экосистема) — ранее в геологической истории широко распространенный, а теперь занимающий небольшую площадь;
- ~ **area** реликтовый ареал — ареал вида, чуждого современным географическим условиям местности;
- ~ **species** реликтовый вид(ы) — сохранившийся от исчезнувших в прошлом флор и фаун;



**absolute** ~ абсолютный реликт — пространственный на всей площади реликтовой области;

**glacial** ~ ледниковый реликт;

**local** ~ локальный реликт — пространственный лишь на части реликтовой области;

**numerical** ~s численные реликты;

**tertiary** ~ третичный реликт

**reliquiae** окаменелые остатки флоры или фауны

**remaking of nature** преобразование природы — антропогенное изменение сложившегося экологического равновесия для увеличения биологической продуктивности или хозяйственной производительности природных комплексов

**remote** 1. дальний, отдалённый 2. слабый, незначительный 3. дистанционный, действующий на расстоянии:

~ (**sensing**) **monitoring** дистанционный мониторинг — совокупность авиационного и космического мониторинга;

~ **monitoring station** станция дистанционного мониторинга;

~ **sensing** дистанционная съёмка, дистанционное зондирование

**removal** смыв, снос, смывание

**removal of dissolved gases** удаление растворённых газов

**remove measurement of discharge** дистанционное измерение выбросов

**renewable natural resources** возобновимые природные ресурсы

**renewal** восстановление

**renovated water** очищенная вода — вода, доведенная до содержания в ней количества примесей, не превышающего естественного фона или допустимой величины

**renovation** модернизация

**reogameon** круг (совокупность) рас одного вида, связанных друг с другом

параллельным развитием и географически

**replenishable natural resources** возобновимые природные ресурсы

**replenishable raw materials** восполнимые виды сырья

**representative** 1. типичный представитель; 2. репрезентативный, показательный, характерный, типичный:

**living** ~ ныне живущий представитель какой-либо вымершей группы

**reproduction** репродукция — воспроизведение особей, размножение; воспроизводство, возобновление (растений):

**cyclic** ~ циклическое размножение — чередование партеногенетического и полового размножения;

**nen** ~ коэффициент размножения — отношение плотности популяции данного поколения к таковой предыдущего поколения в той же фазе развития;

**vegetative** ~ вегетативное (бесполое) размножение;

**versatile** ~ неустойчивое размножение (размножение либо половым, либо апомиктическим способом);

**virginal** ~ девственное (партеногенетическое) размножение

**reproductive** воспроизводительный:

~ **capacity of the environment** способность среды к восстановлению;

~ **instinct** инстинкт размножения;

~ **isolation** репродуктивная изоляция, не допускающая скрещивания;

~ **potential** репродуктивный потенциал — потенциальная способность живых организмов увеличивать численность в геометрической прогрессии;

~ **success** репродуктивный выход;

~ **value** репродуктивное значение, число, величина

**repugnatorial** отпугивающий

**resemblance** сходство:

**cryptic** ~ покровительственное сходство;

**variable color** ~ покровительственная окраска, связанная с изменением цвета

**reserve** 1. запас, резерв 2. заповедник 3. запасной, резервный 4. сбергать; откладывать; запасать:

~ **management** режим заказника — ограничение хозяйственной деятельности — частичная охрана природного комплекса, обеспечивающая сохранение объекта, группы объектов или ландшафта в целом;

~ **management and studies** заповедное дело — теория и практика организации и способов сохранения природных комплексов на территории заповедников, заказников и других форм административно оформленных участков (особо охраняемых природных территорий);

~ см. **preserve** заказник, заповедник;

~ **host** запасной хозяин (о паразитах)

**reserved area** заповедник — 1. особо охраняемое законом или обычаями пространство (территория, акватория), нацело исключенное из любой хозяйственной деятельности (в т. ч. посещения людьми) для сохранения в нетронутом виде природных комплексов (эталонов природы), охраны видов живого и слежения за природными процессами, а также из религиозных побуждений; 2. участок природы, изъятый из большинства форм природопользования, и учреждение, созданное для охраны и изучения этого охраняемого природного комплекса

**reserved forest** заповедный лес

**reservoir** водохранилище — 1. искусственный или естественный (озерный) водоем с замедленным водообменным объемом более 1 млн м<sup>3</sup>,

уровневый режим которого искусственно изменен и постоянно регулируется гидротехническими сооружениями в целях накопления и последующего использования запасов воды; 2. водоем с практически стоячей водой, обычно значительного размера, искусственно созданный в русле реки или в понижении земной поверхности путем устройства плотины, перемычки, выемки грунта и т. п. мер:

~ **filling** занесение водохранилища;

~ **for multiannual regulation** см. **over-year storage reservoir** водохранилище многолетнего регулирования

**resident** резидент, постоянный обитатель (в данной местности)

**resident avifauna** постоянно обитающая в данной местности орнитофауна

**residential** жилой (о районе города); связанный с местом жительства:

~ **area** жилая (селитебная) зона — район населенного пункта, предназначенный исключительно или почти исключительно для размещения жилья с выводом из него или запрещения строительства в нем промышленных объектов;

~ **district** жилой район;

~ **wastes** бытовые (коммунальные) отходы — твердые (в том числе осадок сточных вод) отбросы, не утилизируемые в быту, образующиеся в результате амортизации предметов быта и самой жизни людей вещества;

~ **waters** бытовые сточные воды — 1. воды, бывшие в бытовом употреблении, а также прошедшие через территорию населенного пункта (коммунально-бытовые стоки); 2. воды, отводимые после использования в бытовой деятельности человека

**residual effect** остаточное воздействие

**residual impurity** остаточное загрязнение

**residual quantity** остаточное количество

**resistance** сопротивление; сопротивляемость, резистентность; устойчивость; невосприимчивость:

~ **of landscape** устойчивость ландшафта

**restored organic matter (ROM)** стойкое органическое соединение (СОС);

**resource** ресурс:

~ **allocation** распределение (размещение) ресурсов:

~ **balance** ресурсный баланс:

~ **competition** конкуренция за ресурсы;

~ **depletion** истощение природных ресурсов;

~ **management** ресурсоуправление, рациональное использование и воспроизводство природных ресурсов, ресурсное управление — многоотраслевая дисциплина, объектом исследования которой служит интегральный ресурс и составляющие его частные виды ресурсов: природные и трудовые, а также взаимосвязь всех природных факторов жизни общества социально-экономическим развитием человечества

**rest area** зона покоя — территория, на которой установлен режим возможно наименьшего или абсолютно минимального техногенного воздействия в целях создания условий для отдыха людей или их физиотерапевтического лечения

**resting** 1. покой; 2. период покоя (растений); 3. находящийся в покое, покоящийся, спящий

**restocking** повторное заселение, возобновление (напр., леса)

**restoration** восстановление

**restoration of natural resources** восстановление природных ресурсов, воспроизводство природных естественных ресурсов — комплекс мероприятий,

направленных на получение природных ресурсов в относительно прежнем количестве

**restricted area** узкий ареал

**restringa** рестинга — формация высоких кустарников в Бразилии

**restored species** вид(ы) восстановленный 1. численно — вид, число особей и/или разнообразие популяций которого, а также размер ареала достигли безопасного в отношении угрозы внезапного исчезновения (вымирания) уровня; 2. фенотипически и генетически — относительно устойчивая имитация внешнего облика ранее исчезнувшего вида (возможно лишь при сохранении близкородственных с исчезнувшим видом форм)

**retrofection** повторное заражение посредством откладки яиц и личинками

**retrogradation** ретроградация; возврат к прежнему уровню; уменьшение плотности популяции

**retrogressive succession** регрессивная сукцессия

**retromorphosis** ретроморфоз, развитие с тенденцией дегенерации

**return flow** см. **return water** возвратные воды

**return sludge rate** доза возвратного ила

**return water** возвратные воды, возвратный сток

**revegetation** см. **reestablishment of vegetation cover** восстановление растительного покрова

**reversive environmental change** см. **inversive environmental change** обратимое изменение среды

**revertant** ревертант — мутант, восстановивший частично или полностью фенотип «дикого» типа

**revision** ревизия — рассмотрение какой-либо группы животных или растений на основе новых данных

- revitalization** восстановление годности (воздуха) для жизни
- rheotaxis** реотаксис — движение организма навстречу току жидкости или расположение тела навстречу ему
- rheophile** реофил — обитатель бастро-текущих вод
- rheophyte** реофит — растение проточных вод
- rheoplankton** реопланктон, потамо-планктон — планктон текучих вод
- rheopositive** реопозитивный
- rheoreceptor** реорецептор — чувствительный орган, реагирующий на течение или движение воды
- rheotactic = rheotropic** — реотропный
- rheotropic** реотропический, реотропный
- rheotropism** реотропизм — свойство корней многих растений при росте их в токе воды изгибаться по направлению этого тока или навстречу ему
- rhizanthous** образующий цветки от корня
- rhizocarpous** корнеплодный
- rhizophage** организм, питающийся корнями, корнегрызущий
- rhizophile** организм, обитающий на корнях
- rhizopleustohelophyte** корневое болотное травянистое растение, держащееся на поверхности воды или полупогруженное в воду
- rhizosphere** ризосфера — почва, окружающая корни растений и отличающаяся значительной биологической активностью из-за физико-химического и биологического воздействия на нее растительности
- rhoium** сообщество ручья
- rhyacad** растение стремительного потока
- rhyacophil** организм, предпочитающий стремительные потоки
- rhyacium** сообщество стремительного потока
- rhyacophite** растение, предпочитающее стремительные потоки
- rhygium** сукцессия, вызванная вулканическим действием
- rhythm** ритм:
- activity** ~ ритм активности;
- circadian** ~ циркадный (околосуточный) ритм;
- diurnal** ~ дневной ритм;
- seasonal** ~ сезонный ритм;
- vital** ~ жизненный ритм;
- rhythmicity** — ритмичность, периодичность, цикличность
- ridging** бороздование
- right peck** ~ высшее иерархическое положение в стае, право вожака
- rinse water** отмывная вода
- riparian** обитающий по берегам водоемов
- ritualization** ритуализация, ритуал (у животных) — стереотип взаимодействий между особями одного вида в определенных стандартных ситуациях (конфликт с соседом, образование брачной пары и пр.)
- river basin** бассейн реки
- river regulation** регулирование рек
- riverain** 1. прибрежный обитатель; 2. речной, прибрежный
- rock gas** см. **natural gas** природный газ
- rock-dweller** животное, обитающее среди скал
- rogue** ген. сортовая примесь, инородная культура
- ROM (resistant organic matter)** стойкое органическое соединение (СОС)
- rookery** 1. залежка, лежбище (тюленей, моржей); 2. колония птиц, птичий базар; гнездовье
- root gall** корневой клубенек
- root parasitism** корневой паразитизм
- rot** гниение — разложение азотсодержащих органических соединений

- (преимущественно белков) микро-организмами
- rough gas** неочищенный газ
- roughing filter** фильтр с контактной загрузкой
- route survey** маршрутная съемка
- rubble flow** см. **mud flow** сель
- rubicolous** живущий на малине
- ruderal** рудеральный, растущий среди отбросов или на пустырях
- runner** побег, отпрыск; стolon; отводок; ус, плеть, лоза
- running exhaust emission** пробеговый выброс
- running-water lake** сточное, проточное озеро
- rupestrine** растущий или живущий на скалах
- rupicolous** — см. **rupestrine**
- rusting** коррозия — любое разрушение чего-либо под влиянием химических агентов или физико-химических факторов — 1. разрушение тканей живого язвенными процессами или едкими веществами; 2. ржавление, разрушение поверхности изделий и конструкций под влиянием химических или электрохимических процессов; 3. изменение геологических пород под влиянием химических агентов и выноса веществ водой
- rustproof** устойчивый против ржавчины, иммунный к ржавчине (о растениях)
- ruttishness** 1. половая охота, течка, гон; 2. время спаривания

## S

- sabulicole** растущий или живущий на песчаных почвах
- safety radiation level** норма радиационной безопасности
- salina** 1. засоленное болото, засоленный марш; соленое озеро; 2. салина —

- солончаковая пустыня в горах Южной Америки
- saline** 1. солончак; 2. солёное озеро, солёный источник; 3. хим. соль; 4. соляной раствор; 5. соляной, солевой; солёный
- ~ **soils** засоленные почвы, засоленные земли
- ~ **water** соленая вода — воды слабосоленые — с содержанием растворимых солей от 3 до 10 г/л, соленые и очень соленые — от 10 до 50 г/л, рассольные (рапа) — более 50 г/л растворимых солей
- ~ **waters** см. **mineral water** минерализованные воды
- salinity adaptation** адаптация к солености
- salinization** засоление
- salitral** салитраль — степная растительность с кустарниками и полукустарниками на засоленных почвах
- salsuginous** обитающий на засоленных почвах
- salt** 1. соль; 2. солёный; морской; 3. солить;
- ~ **marsh** соленое болото;
- ~ **water** морская, соленая вода;
- ~ **affected soil** засоленная почва;
- ~-**lick** место, где собираются дикие животные, привлекаемые выступающей на поверхность земли солью; лизунец;
- ~ **-loving** солелюбивый;
- ~-**marsh** солончак; низина, затопляемая солёной водой;
- ~-**pan** соляное озеро;
- ~-**pond** соляной пруд;
- ~-**tolerant** солевыносливый;
- ~-**water** морской
- saltant** мутант (в культуре грибов или бактерий)
- salting** 1. засоление; 2. англ. участок, периодически заливаемый соленой водой

**saltish water** солоноватая вода

**sample** 1. проба, образец; 2. биом. выборочная совокупность, выборка  
3. брать пробу или образец

**sample area** пробная площадка (объект геоботанических исследований)

**sampling** отбор проб:

~ **point** место отбора проб;

~ **station** станция для отбора проб

**sanctuary fores** заповедный лес

**sand** 1. песок, гравий; 2. песчаный пляж, отмель; 3. pl. пески, пустыня;  
4. зарывать в песок;

~ **filter** песчаный фильтр;

~ **melioration** мелиорация песков;

~ **stabilization** закрепление песков — мероприятия по предотвращению движения перевеваемых ветром песков с помощью посева, посадки или содействия росту естественной растительности, а также с помощью химических веществ, создающих на песчаной поверхности твердую или вязкую пленку;

~ **storm** смерч — атмосферный вихрь большой энергии (со скоростью до 100 м/с), имеющий вид суженного в середине столба воздуха (вертикального или наклонного), обычно движущегося против часовой стрелки, с диаметром до нескольких десятков или сотен метров, а при своем образовании — вид воронки («хобота»), спускающейся с облаков и/или поднимающейся с поверхности земли;

~ **-dune** дюна;

~ **-hill** дюна;

~ **-loving** песколюбивый;

~ **-pit** песчаный карьер;

~ **-spout** песчаный смерч *см. sand storm*

**sanguicolous** обитающий в крови

**sanguinivorous** питающийся кровью

**sanitary** санитарный, гигиенический:

~ **conditions** санитарные условия;

~ **control** санитарная охрана;

~ **inspection** санитарный (санитарно-эпидемиологический) надзор — контроль над соблюдением и выполнением санитарно-гигиенических и противоэпидемических норм и правил;

~ **landfills** санитарные захоронения, мусорная свалка;

~ **measures** санитарно-профилактические мероприятия;

~ **protection zone** зона санитарной охраны — район водозабора или другой источник водоснабжения, где устанавливается особый режим охраны вод от загрязнения химическими веществами, заражения организмами и проникновения сточных вод;

~ **purification** санитарная очистка;

~ **standard** санитарная (гигиеническая) норма — качественно-количественный показатель, соблюдение которого гарантирует безопасные или оптимальные условия существования человека;

~ **state of water reservoir** санитарное состояние водоема;

~ **surveillance** *см. sanitary inspection* санитарный контроль, надзор;

~ **wastes** *см. residential wastes* бытовые отходы;

~ **waters** *см. residential waters* бытовые сточные воды;

~ **-hygienic zone** санитарно-защитная зона — полоса, отделяющая промышленные предприятия от жилой территории (населенного пункта)

**sanitation** 1. санация; 2. оздоровление популяции диких животных (путем выедания хищниками больных особей) 3. ассенизация, санитарно-гигиенические мероприятия;

~ **cutting** санитарная рубка — один из видов рубки ухода, производится

- для оздоровления лесного массива; один из методов ведения лесного хозяйства: удаление из леса сухостоя, поврежденных, больных и ветровальных деревьев;
- ~ **of environment** оздоровление окружающей среды
- saprium** сапрофитное сообщество
- saprobe** см. **saprobiont** сапробионт
- saprobic** сапробный
- saprobic classification** сапробная классификация
- saprobiont** сапробионт — обитатель загрязненной органическими веществами среды
- saprobiontic** сапробионтный
- saprobity system** сапробная система
- sapromiophilum** растение, опыляемое навозными мухами
- sapropel** сапропель — отложения, образующиеся на дне континентальных водоемов и состоящие из остатков растительных и животных организмов, смешанных с минеральными осадками, приносимыми водой и ветром, преобразованных в анаэробных условиях
- sapropelic** сапропелевый, сапропельный
- saprophage** сапрофаг — организм, питающийся органическими остатками
- saprophyte** сапрофит — растение, гриб, дробянка, питающиеся органическими веществами, производимыми другими организмами
- saprophytophagous** питающийся гниющими растениями
- saproplankton** сапропланктон — планктон загнивающих вод
- saprotroph** сапротроф = микроконсумент — гетеротрофный организм, разрушающий мертвые тела, питающийся частью продуктов их разложения и высвобождающий неорганические питательные вещества, пригодные для использования продуцентами
- saproxilobiont** обитатель отмершей древесины
- saprozoic** сапрозойный
- sarcophagous** плотоядный, питающийся мясом
- saties** сатия — подразделение сезонной соции
- sation** сатион — подразделение сезонной социеты
- saturation** 1. насыщение, насыщенность; 2. поглощение, впитывание
- saurochore** растение, распространяющееся с помощью пресмыкающихся
- saxatile** обитающий между скалами
- saxicolous** см. **saxatile** обитающий между скалами
- saxifrage** камнеломка
- saxifragous** камнеломный
- scansorial** приспособленный к лазанию
- scatobiont** копробионт, обитатель навоза, обитатель экскрементов
- scatology** скатология, копрология
- scatophage** скалофаг=копрофаг — организм, питающийся пометом других животных
- scavenger** 1. животное, питающееся падалью; 2. сапрофит (см. **saprophyte**); 3. ихт. — летриновые, свинорылые
- scenery of landscape** живописность ландшафта — субъективная оценка эстетических качеств (комфортности и информативности) ландшафта
- scenic reserve** см. **protected landscape** ландшафтный заказник
- schizophyte** шизофит, схизофит — растение, размножающееся только делением
- Schwerdtfeger's law of compensation and moderation** закон компенсации и умеренности Швердтфегера
- sciad** см. **sciophyte** ситофит
- science adventure program (SAP)** научно-приключенческая программа



**sciophile** сцитофил — тенелюбивый, цветущий в тени организм

**sciophillous** тенелюбивый, цветущий в тени

**sciophyte** сцитофит — тенелюбивое растение (тенистых мест)

**sciophytum** сообщество тенелюбивых растений

**scotophyte** скотофит — растение, обитающее в темноте

**scotoplankton** планктон, состоящий преимущественно из динофлагеллят

**scototactic** скототактический

**scototaxis** скототаксис, двигательная реакция организма, обусловленная темнотой

**scototropic** скототропный

**scototropism** скототропизм — направление ростового движения (изгиб) органов растения, вызванное воздействием темноты

**scramble competition** конкуренция цепляющихся растений

**scrap** скрап

**screenings** продукты фильтрации сточных вод

**scrub** 1. скраб — формация склерофильных кустарников; 2. кустарник; кустарниковая заросль;

**mulga** ~ мелга-скраб, мультга-скраб — заросли с господством видов акации

**scrubber** скруббер

**scrubbing** газоочистка — задержание из промышленных газов содержащихся в них (вредных) примесей

**scrubwood** низкорослое чахлое дерево

**sea farming** марикультура — разведение полезных водорослей, моллюсков, рыб и других организмов в морях, лагунах, лиманах, речных эстуариях

**sea water** морская вода

**search image** этол. «образ искомого»

**season** 1. сезон, время года; 2. период;

**biotic** ~ 1. период сезонной сукцессии; 2. фенологический период;

**breeding** ~ период размножения;

**growing** ~ вегетационный период; период роста;

**mating** ~ брачный период, период спаривания;

**rutting** ~ период гона;

**vegetative** ~ вегетационный период

**seasonal** сезонный:

~ **abundance** 1. сезонная динамика численности; сезонные изменения плотности видового населения; 2. сезонное колебание общего числа организмов в пределах систематической категории или территории;

~ **climate** сезонный климат;

~ **consumptive water use** сезонное водопотребление;

~ **dynamics of ecosystem** сезонная динамика экосистемы — одна из форм циклических (периодических) изменений в сообществе (суточных, сезонных, погодно температурных, возобновительных и т. д.), связанных со сменой сезонов года;

~ **fluctuation** сезонные колебания;

~ **storage reservoir** водохранилище сезонного регулирования

**second crop lands** земли повторного использования

**secondary** 1. вторичный; второстепенный; 2. средний; 3. подчиненный представитель;

~ **association** вторичная ассоциация;

~ **colony** вторичная колония;

~ **community** вторичное (растительное) сообщество;

~ **consumer** вторичный консумент (второго порядка) — организм, питающийся животной пищей;

~ **contact** вторичный контакт;

~ **forest** вторичный лес — лес, появившийся на месте климаксового после его уничтожения стихийными силами природы или человеком;

~ **form** вторичная форма;



- ~ **host** вторичный хозяин;
- ~ **permanent association** длительно производная ассоциация;
- ~ **pollution of water body** вторичное загрязнение водоема;
- ~ **production** вторичная продукция — биомасса, а также энергия и биогенные летучие вещества, производимые всеми консументами данной популяции;
- ~ **residence** вспомогательное, второе жилище (дача);
- ~ **settling basin** вторичный отстойник;
- ~ **short-timed association** кратковременно-производная ассоциация;
- ~ **species** вторичный вид(ы) — вид(ы), не имеющий доминирующего значения;
- ~ **succession** вторичная сукцессия — смена видового состава в какой-либо местности после частичного или полного уничтожения растительности, но при хорошо развитой почве и при уцелевших семенах и спорах;
- ~ **vegetation** вторичная растительность — растительное сообщество (или их совокупность), возникшее на месте ранее существовавших (первичной, климаксовой или коренной растительности) в результате их недавнего уничтожения катастрофическими природными или антропогенными агентами и вследствие глубоких изменений физико-химических свойств биотопа, делающих невозможным прямое восстановление прежде существовавших сообществ без промежуточных фаз сукцессии
- secular dynamics of ecosystem** вековая динамика экосистемы — относительно обратимые или необратимые смены биотических сообществ, вызванные, как правило, не строго циклическими (периодическими) внешними и внутренними фактора-

ми и идущие в течение длительных (многих веков) интервалов времени

**sediment** осадок:

~ **solids** осаждающиеся вещества;

~ **transport** перенос осадков

**sedimentation** 1. седиментация, отстаивание, образование осадка; 2. отложение наносов, заиление; 3. см. **silting** заиление (водоемов), осаждение, отстаивание, седиментация;

~ **basin** отстойный бассейн, отстойник — водный бассейн, очищающий мутные воды от взвешенных частиц;

~ **tank** см. **sedimentation basin** отстойник

**seedage** размножение растений семенами

**seedarater** птица, питающаяся семенами

**seedling stratum** сеянцевый, проростковый ярус

**seepage** фильтрация

**seepage losses** потери воды на фильтрацию

**segetal** растущий на полях с зерновыми культурами

**segregate association** производная ассоциация (возникающая под воздействием смены условий среды)

**segregation** 1. сегрегация, изоляция, разъединение; 2. ген. расщепление; 3. расхождение

**seismonastic** сейсмонастический — вызываемый сотрясениями или вибрацией (о движении растения)

**seismonasty** сейсмонастия — быстрое движение органа растения, вызванное сотрясением или вибрацией

**seismotactic** сейсмотактический

**seismotaxis** сейсмотаксис — двигательная реакция организма в ответ на сотрясения или удары

**seismotropic** сейсмотропный

**seismotropism** сейсмотропизм — направленное ростовое движение (из-

- гиб) органов растения, вызванное сейсмическим воздействием
- selection** 1. отбор; 2. селекция — а) научный раздел, исследующий принципы и методы выведения новых сортов растений, пород животных, штаммов микроорганизмов; б) практика выведения новых штаммов микроорганизмов, сортов растений, пород животных; в) процесс искусственного отбора
- selective** 1. отбирающий; выбирающий; 2. отборный; 3. селективный, избирательный;
- ~ **advantage** селективное преимущество, преимущество при отборе;
- ~ **breeding** селективное разведение;
- ~ **differential** селекционный дифференциал — степень сдвига в средней величине признака при отборе за одно поколение;
- ~ **disadvantage** селективный недостаток, недостаток при отборе;
- ~ **effect** избирательное действие;
- ~ **elimination** элиминация при отборе;
- ~ **herbicide** гербицид избирательного действия — вещество, используемое для избирательного уничтожения нежелательных травянистых (иногда кустарниковых и древесных) растений;
- ~ **killing (of animals)** выборочный (селекционный) отстрел — добыча животных, удовлетворяющих определенным требованиям;
- ~ **species** «селективный» вид(ы); привязанный вид(ы);
- ~ **take** выборочный отлов — охот. поимка животных, удовлетворяющих определенным требованиям;
- ~ **trapping** см. **selective take** выборочный отлов
- selectivity** селективность, избирательность
- selenophyte** селенофит
- selenotropic** селенотропный
- selenotropism** селенотропизм
- self** 1. сам, личность, самость, эго; 2. а) сплошной, однородный; б) одноцветный
- ~ **-bertilization** 1. самооплодотворение; 2. самоопыление;
- ~ **-clarification** см. **natural purification** самоочищение;
- ~ **-development** саморазвитие, спонтанное развитие;
- ~ **-neutralization** взаимная нейтрализация;
- ~ **-nourishing** автотрофный;
- ~ **-pollution** самозагрязнение;
- ~ **-preservation instinct** инстинкт самосохранения;
- ~ **-purification** самоочищение (вода);
- ~ **-regulation hypothesis** гипотеза саморегуляции (саморегуляция — способность природной (экологической) системы к восстановлению внутренних свойств после какого-либо природного или антропогенного воздействия, изменившего эти свойства и структуры);
- ~ **-thinning (of the stand)** см. **natural opening (of the stand)** естественное изреживание (травостоя, насаждения)
- selfishness** эгоизм
- selva** сельва — тропический влажный лес в Южной Америке
- semidesert** 1. полупустыня — географические зоны умеренного, субтропического и тропического природных поясов, характеризующиеся разреженным растительным покровом с господством злаков и полыни в Евразии и многолетних трав и кустарников на других материках 2. полупустынный
- semidominance** неполное доминирование

- semiepiphyte** полуэпифит — растение, начинающее свое развитие на других растениях без связи с землей, корни которых затем достигают почвы
- semifrutex** полукустарник — многолетнее растение, у которого почки возобновления сохраняются несколько лет, а верхние части побега сменяются ежегодно; кустарничек
- semigeographical speciation** полугеографическое видообразование
- semimetamorphosis** неполный метаморфоз, неполное превращение
- seminatural** полудикий
- seminicole** растущий на семенах
- semioviparous** неполнойяйцекладущий, полуяйцекладущий
- semiparasit** полупаразит — растение смешанного питания: автотрофного (с помощью нормально развитых зеленых листьев) и гетеротрофного (с помощью особых приспособлений)
- semisaprophyt** полусапрофит
- semisavanna** полусаванна
- semispecies** полувид(ы) — группа популяций (географическая или экологическая раса) морфологически, географически и/или экологически репродуктивно обособленная настолько, что ее можно считать молодым видом, пока еще не с полным отделением от предковой формы
- senescence** старение, одряхление — накопление ошибок в системе хранения и реализации генетической информации, постепенное нарушение структуры и функций клеток, тканей и органов, накопление конечных продуктов метаболизма в клетках, что ведет к общему снижению возможностей организма к адаптации, меньшему приспособлению к внешним условиям, дряхлению и увеличению вероятности глубоких аномалий, чреватых смертью
- senior** половозрелое животноное
- sensibility** чувствительность; восприимчивость
- sensitivity** чувствительность
- sensomobile** отвечающий движением на раздражение
- sensor** датчик
- sensory adaptation** сенсорная, чувствительная адаптация
- separate sewage treatment** раздельная очистка сточных вод
- separator** сепаратор
- septic** септик (тенк)
- seral community** сукцессионное, серийное сообщество (неустойчивое)
- seral stage** начальная стадия климаксового сообщества
- serclimax** серклимакс — стадия серии, зарождавшаяся в развитии под влиянием некоторых факторов
- series** 1. серия; ряд; 2. серия — совокупность последовательно развивающихся на данном участке растительных сообществ:
- ecological** ~ 1. экологическая серия; 2. экологический (синэкологический) ряд — пространственная смена экосистем в связи со сменой условий среды (биотопов), обычно в пределах какого-то избранного профиля;
- mesarch** ~ серия фитоценозов на достаточно увлажненных местообитаниях;
- turf** ~ дернообразующая серия;
- ecological** ~ **edaphic** эдафогенная (почвообразующая) сукцессия;
- trophical** ~ трофический ряд;
- weighted** ~ **of growth** — взвешенный ряд распределения по размерам
- serpentinophile** обитающий на змеях
- serrado** сerraдо — саванна с разбросанными группами деревьев (в Южной Америке)
- sertao** сертао, сертана — полупустыня с редкостойными тополями и ивами в Южной Америке

- serule** серула — малая сукцессивная серия
- seston** сестон (сейстон) — понятие, объединяющее взвешенный в воде детрит и планктон
- settleable solids** осаждающиеся вещества
- settled sludge** осадок
- settlement** 1. поселение (зверьков); 2. колония (небольшая группа растений)
- settlement zone** см. **residential area** сели-тебная зона
- settling** осаждение
- settling basin** см. **sedimentation basin** отстойник
- settling well** осадочный колодец
- sewage** сточные воды; нечистоты:
- ~ **aeration** аэрация сточных вод;
  - ~ **disposal** удаление сточных вод;
  - ~ **disposal plant** очистная установка;
  - ~ **irrigation** орошение сточными водами;
  - ~ **lift station** станция перекачки сточных вод;
  - ~ **load (on sewage treatment plant, sewage on water body)** нагрузка сточных вод (на очистные сооружения, на водоем);
  - ~ **recirculation** рециркуляция сточных вод;
  - ~ **screen** сито для процеживания сточных вод;
  - ~ **sludge disposal** удаление сточных вод;
  - ~ **sprinkling** дождевание сточными водами;
  - ~ **system run-off** канализационный сток;
  - ~ **treatment** очистка сточных вод — устранение из сточных вод организмов, взвешенных и растворенных веществ, могущих оказать неблагоприятное воздействие на здоровье человека и природу;
  - ~ **treatment by activated sludge** очистка сточных вод активным илом;
  - ~ **treatment plant** очистная установка;
  - ~ **treatment with biological filters** очистка сточных вод на биофильтрах — пропускание их через слои активированного ила или через заросли специально культивируемой водной растительности, удерживающей и разлагающей загрязнители;
  - ~ **water recirculation** рециркуляция сточных вод;
  - ~ **water treatment** обработка сточных вод;
  - ~ **waters** сточные воды — 1. воды, бывшие в производственно-бытовом или сельскохозяйственном употреблении, а также прошедшие через какую-то загрязненную территорию, в том числе населенный пункт (промышленные, сельскохозяйственные, коммунально-бытовые и т. п. стоки); 2. воды, отводимые после использования в бытовой и производственной деятельности человека;
  - ~ **waters disinfection** дезинфекция сточных вод;
  - ~ **well** канализационный колодец — сооружение для осмотра, промывки, прочистки и других мероприятий по уходу за канализационной сетью
- sewerage** см. **canalization** канализация — комплекс инженерных сооружений, оборудования и санитарных мероприятий, обеспечивающих сбор и отведение за пределы населенного пункта или предприятия сточных вод, а также их очистку и обезвреживание перед утилизацией или сбросом в водоем или водоток:
- ~ **cleaning** прочистка канализационной сети;
  - ~ **(age) system** канализационная система
- sewerage network** канализационная сеть
- sex instinct** половой инстинкт

- sex ration (or ratio)** численное соотношение полов
- sexual display** сексуальное демонстрационное поведение
- shade** 1. тень; полумрак; 2. тень, прохлада; 3. заслонять от света, затенять;  
~ **plant** теневое растение;  
~ **-enduring** теневыносливый;  
~ **-intolerant** не выносящий тени;  
~ **-requiring** тенелюбивый;  
~ **-tolerant** тенестойчивый
- shamming death** притворная смерть
- shelter** 1. убежище, прикрытие; 2. укрывать, служить убежищем; защищать; 3. домик (личинки насекомого)
- shifting agriculture** подсеčno-переложное земледелие
- ship-generated pollution of waters** загрязнение вод с судов
- shipping canal** судоходный канал
- shola** шола — вечнозеленый горный лес в Индии
- shore** 1. берег, побережье; 2. шор — прибрежная полоса с галофильной растительностью, заливаемая только при высоких приливах;  
~ **-fixing plant** берегоукрепляющее растение;  
~ **-fixing tress** берегоукрепляющие деревья
- short** 1. короткий; краткосрочный; 2. внезапно; преждевременно;  
~ **timed association** кратковременная ассоциация;  
~ **-day plant** растение короткого дня;  
~ **-lived** короткоживущий, недолговечный;  
~ **-term forecast** краткосрочный прогноз — прогноз малой заблаговременности — от 2 часов до 1–2 суток
- shrinkage** абляция, смыв — перемещение продуктов выветривания горных пород водой с более высоких уровней на более низкие
- shrub** кустарник(и) — одна из жизненных форм (фанерофиты) растений: многолетние деревянистые растения, ветвящиеся из самой поверхности почвы и не имеющие во взрослом состоянии главного ствола, высотой до 6 м;
- dwarf** ~ кустарник;  
~ **-land** местность, покрытая кустарниками;  
~ **-wood** низкоствольный лес, низкоствольник, порослевый лес
- shrubage** кустарниковый ярус
- sibling sib** 1. один из двух или более потомков от одних и тех же родителей; 2. pl. сибсы; 3. бот. родственный
- sibling species** виды-двойники
- sibljak** шибляк — ксерофильные и мезофильные формации из листопадных кустарников в Евразии
- sibmating** скрещивание сибсов
- sibship** группа, состоящая из братьев и сестер
- siccostabile** засухоустойчивый
- sick land (or soil)** истощенная почва
- sickness rate** заболеваемость; частота заболеваемости
- sicoocolous** ксерофильный
- side effect** побочное воздействие, действие
- siderophil** сидерофил — организм, имеющий тенденцию к поглощению железа
- siderotrophic lake** озеро с отложениями железа
- sigh stimulus** сигнальный раздражитель
- signal** сигнал
- signal receiver** получатель сигнала
- silence area** зона тишины
- silencer** глушитель
- silicole** обитающий на богатой кремнем почве
- silod waste removal** удаление мусора
- silt control** борьба с наносами

- silting** заиление (водоемов) — 1. отложение приносимых водой наносов в оросительных каналах, водохранилищах и других водных объектах со стоячей и медленно текущей водой; 2. отложение в речной пойме нападковых наносов или овражного аллювия; 3. метод мелиорации песчаных земель
- silting(-up)** заиление, отложение ила
- silva** лес; лесная растительность
- silvicol** лесной, обитающий в лесах (в лесной растительности)
- silvics** лесоведение
- silviculture** лесоводство
- simulation** моделирование — метод исследования сложных объектов, явлений и процессов путем их упрощенного имитирования (натурального, математического, логического)
- single irradiation** однократное облучение
- singleton** одинок, одиночное животное
- sink lake** долинное озеро (в карсте), затопленная долина
- siotropic** сиотропный
- siotropism** сиотропизм
- sire** 1. производитель; 2. давать потомство
- sister species** сестринский вид(ы)
- site** местообитание вида — 1. пространственно ограниченная совокупность условий абиотической и биотической среды, обеспечивающая весь цикл развития особей, популяции или вида в целом; 2. место (территория, акватория) с определенными условиями, где обнаруживается данный вид живого
- sitotropic** ситотропный
- sitotropism** ситотропизм — тенденция поворачиваться в сторону пищи
- size** величина, размер;
- effective population** ~ эффективная величина популяции, эффективный объем популяции;
- maximum sample** ~ максимальный объем выборки
- skatobiont** скатобионт
- skimming** удаление плавающих веществ
- skiophile** см. **sciophile**
- skiophyte** см. **sciophyte**
- skirt** опушка, окраина (леса)
- skotopelagial** глубинная пелагиаль
- skotophile** скотофил — организм — обитатель глубин
- skotoplankton** глубинный планктон
- skototaxis** скототаксис — положительная ориентировка по отношению к темноте
- skototropism** скототропизм — направление к темноте, ростовое движение (изгиб) органов растения
- slash** 1. вырубка (в лесу); 2. валежник; 3. болотистая местность (часто поросшая кустарником)
- sleet** см. **ice-covered ground** гололед
- slick** солевое пятно (на почве)
- slop** слоп (смог, мусор, перенаселение, загрязнение)
- slope run-off** см. **overland run-off** склоновый сток
- slope-fixing plant** склоноукрепляющее растение — растение, культивируемое или сохраняемое в целях закрепления грунта на склоне — для защиты его от различных видов эрозии
- slopes protection** укрепление откосов
- slough** 1. выхолзок, сброшенная кожа (змеи); 2. влажная болотистая местность, топь, трясына; 3. заводь (на реке)
- sludge** иловые площадки; шлам; шуга — рыхлые скопления льда, возникающие из всплывшего на поверхность донного (внутриводного) льда, сала, мелкобитого льда, заберегов:
- ~ **age** возраст активного ила;
- ~ **blanket** взвешенный слой (осадка);

~ **bulking** вспухание ила;  
 ~ **dewatering** обезвоживание ила;  
 ~ **discharge** шламовый отвал;  
 ~ **liquor** иловая вода;  
 ~ **loading** нагрузка на активный ил;  
 ~ **treatment** обработка осадка;  
 ~ **water** иловая вода  
**sluge** ил; тина  
**slum clearance** ликвидация трущоб  
**smoke exhaust** отработавшие дымовые газы  
**smoke filter** дымоулавливатель, противодымный фильтр  
**smokemeter (or smokescope)** дымомер (измеритель плотности дыма)  
**snail-eating** питающийся улитками  
**snow retention** снегозадержание  
**snow screen** снегозащитное ограждение  
**snowballing** быстрый рост, интенсивное развитие  
**sobole** побег, отпрыск; pl. поросль  
**soboliferous** дающий побеги или отпрыски  
**sociability** общественность, стайность  
**social** общественный, ведущий общественный образ жизни, живущий в сообществе (себе подобных):  
 ~ **ecology** социальная экология — 1. научная дисциплина, рассматривающая взаимоотношения в системе «общество–природа», изучающая взаимодействие и взаимосвязи человеческого общества с природной средой и разрабатывающая научные основы рационального природопользования, которые предполагают охрану природы и оптимизацию жизненной среды человека; 2. научная дисциплина, рассматривающая соотношение общества с географической, социальной и культурной средами, то есть со средой, окружающей человека; 3. раздел экологии человека, рассматривающий взаимоотношения

социальных групп общества с природой; 4. исследование поступков людей и воздействия этих поступков на других людей через восприятие и социально-психологическую личностную и коллективную оценку человеческих взаимоотношений на фоне объективных свойств среды жизни и реактивности человеческого организма;  
 ~ **environment** социальная среда — среда социально-экономическая — отношения между людьми (и их группами) и между ними и создаваемыми (в том числе накопленными) ими материальными и культурными ценностями, воздействующими на человека;  
 ~ **facilitation** влияние присутствия одного организма на поведение другого;  
 ~ **hygiene** социальная гигиена;  
 ~ **releaser** общественный стимул, вызывающий осуществление инстинктивного действия;  
 ~ **subordination hypothesis** гипотеза общественной субординации (подчинения)  
**socialization** установление общественных отношений (в сообществе животных одного вида)  
**sociation** социация — основная единица растительности скандинавской школы ботаники  
**socias** социация — серийная единица в развивающемся сообществе.  
**society** 1. сообщество, система совместно живущих в пределах некоторого естественного объема пространства автотрофных и/или гетеротрофных организмов; 2. социета — единица низшего ранга внутри ассоциации  
**socio-economic environment** см. **social environment** социальная среда  
**sociogenesis** социогенез — процесс формирования человеческого общества



**sociology** изучение сообществ:

**ecological** ~ синэкология — раздел экологии, исследующий соотношения сообществ (биоценозов) с их средой обитания — формирование сообществ, их энергетику, структуру, динамику, историческое развитие, взаимодействие с физико-химическими и биотическими факторами среды, биологическую продуктивность, круговорот (обмен) веществ, воздействие человека, сложение иерархии экосистем, их взаимосвязь и т. п.;

**plant** ~ фитоценология; геоботаника — раздел ботаники и биоценологии, исследующий фитоценозы;

**systematic plant** ~ систематика растительных сообществ

**sociule** социула — сезонная соция в микрофитоценозе

**sod** дернина; дерн

**sodding** задернение

**soft technology** экономически приемлемая, надлежащая технология

**softening installation (or plant)** водоумягчительная установка

**softscape** — мягкий, гармоничный, природоподобный ландшафт

**soggy** болотистый, сырой

**soil** почва, земля:

~ **aeration** аэрация почв — естественное или искусственное поступление воздуха в почву;

~ **analysis** анализ почвы;

~ **blowing** выдувание почвы — дефляция почв — выдувание, оттачивание и шлифование почв минеральными частицами, приносимыми ветром;

~ **cadastre** почвенный кадастр — понятие, близкое к «кадастр земельный-2» (см. **land cadastre**) — в узком понимании;

~ **conservation** охрана и рациональное использование почв — охрана

почв — комплекс мероприятий по сохранению ценности почвенного покрова и плодородию почв (в т. ч. гумуса в них);

~ **conservation by afforestation** см. **reclamative afforestation** агролесомелиорация;

~ **corrosion** почвенная коррозия — выщелачивание почв — вымывание из почвы или отдельного ее горизонта растворимых веществ под влиянием нисходящего или бокового стока почвенного раствора;

~ **cover** почвенный покров;

~ **depletion** истощение почвы — обеднение ее питательными веществами в результате длительной земледельческой эксплуатации (сопровождающейся эрозией и другими процессами) без внесения удобрений или при недостаточном их внесении;

~ **drainage** осушение почв — комплекс гидротехнических и других мероприятий по удалению излишков воды из почв;

~ **drifting** см. **soil blowing** дефляция (передвижение) почвы;

~ **dynamics** динамика почвенных процессов;

~ **erosion** смыв, эрозия почв(енная) — процесс разрушения верхних, наиболее плодородных слоев почвы и подстилающих пород талыми и дождевыми водами или ветром;

~ **exhaustion** см. **soil depletion** истощение почвы;

~ **flora** почвенная флора;

~ **inoculation** бактеризация почвы;

~ **loss tolerance** потери почвы максимально допустимые;

~ **moisture** см. **moisture content of soil** влажность почвы;

~ **pollution** загрязнение почв — привнесение и возникновение в почве новых, обычно не характерных для нее физических, химических или



- биологических агентов или превышение в рассматриваемое время естественного среднесуточного уровня (в пределах его крайних колебаний) концентрации перечисленных агентов;
- ~ **radioactivity** радиоактивность почвы;
- ~ **reclamation** реградация; почвоулучшение;
- ~ **regradation** реградация (проградация) почв — процесс возврата к предшествующей стадии почвообразования, вызванный значительными изменениями в его ходе (изменением климата, растительности, водного режима, усилением человеческого воздействия и т. п. процессами);
- ~ **reserves** см. **land reserves** земельный фонд;
- ~ **resources** почвенные ресурсы, земельный фонд — земельные ресурсы всех сельскохозяйственных угодий (пашен, сенокосов, пастбищ и т. п.) или всего почвенного покрова вне зависимости от форм его использования;
- ~ **retirement** ветровая эрозия почв (дефляция, выдувание) — процесс разрушения и переотложения почвенных частиц выдувными потоками;
- ~ **treatment** обработка почвы — агрохимические мероприятия, направленные на то, чтобы с помощью пахоты, химического или биологического воздействия увеличить ее плодородие;
- ~ **waters** почвенные воды;
- ~ **dwelling** почвенный, живущий в почве;
- ~ **fixing** почвозакрепляющий (о растении);
- ~ **fixing plant** почвоукрепляющее растение;
- ~ **forming** почвообразование; почвообразующий;
- ~ **protection measures** почвозащитные мероприятия
- soiling** заиление
- solar activity** солнечная активность — совокупность циклических и нециклических физических изменений, происходящих на солнце
- solar energy** солнечная энергия — лучистая (электромагнитная) и корпускулярная энергия, приходящая от солнца и падающая на горизонтальную поверхность земли со средней интенсивностью 1,95 кал/см<sup>2</sup> в мин
- solar radiation** солнечная радиация (солнечное излучение) — электромагнитное и корпускулярное излучение солнца
- solid** 1. твёрдый (не жидкий, не газообразный); 2. сплошной, цельный;
- ~ **discharge** выброс твердый;
- ~ **waste collecting** сбор твердых отходов;
- ~ **waste collecting system** система сбора твердых отходов;
- ~ **waste treatment** обезвреживание твердых отходов;
- ~ **wastes** твердые отходы, твердые компоненты отходов
- solitary** 1. отшельник; 2. ведущий одиночный образ жизни; 3. единственный, единственный; 4. одиночный, отдельный, растущий отдельно
- somatogenic variation** соматогенная (развивающаяся из соматических клеток) вариация
- somatophyte** соматофит — растение, состоящее преимущественно из соматических клеток, развивающихся в ткани взрослого растения
- somatotropic** соматотропный — усиливающий рост
- somatotropism** соматотропизм — направленное влияние факторов (в т. ч. гормонов) на рост отдельных органов

**sonic boom** звуковой удар — ударная волна, возникающая при превышении самолетом звуковой скорости, с громopodobным звуком достигающая поверхности земли и вызывающая реакцию беспокойства у живых организмов и при определенных условиях могущая служить причиной их гибели и разрушения природных и созданных человеком объектов

**soppy** насыщенный влагой

**sore** физиологический вид

**sorption** сорбция — поглощение твердым телом или жидкостью вещества из окружающей среды

**sorption process** сорбционный процесс — поглощение газообразных или растворенных веществ твердыми телами или жидкостями из пространства, окружающего эти тела или жидкости

**sound** звук, шум:

~ **barrier** звуковой барьер — условное наименование скорости звука в атмосфере (при 0 °С — 331,8 м/с), превышение которой двигающимся телом вызывает образование мощной ударной волны;

~ **environment** среда благоприятная для здоровья человека;

~ **threshold** звуковой порог;

~ **proofing** звукоизоляция — защита от посторонних шумов, распространяющихся по воздуху или вызываемых вибрацией твердых тел

**sour gas** высокосернистый газ

**source** 1. исток, верховье 2. ключ, источник 3. первопричина, начало, источник;

~ **of air pollution** источник загрязнения атмосферы;

~ **of pollution** источник загрязнения — 1. точка выброса вещества (труба и т. п.); 2. хозяйственный или природный объект, производящий загрязняющее вещество; 3. регион,

откуда поступают загрязняющие вещества (при дальнейшем и трансграничном переносе); 4. внерегиональный фон загрязнений, накопленных в среде;

~ **of water pollution** источник загрязнения вод;

~ **strength** интенсивность (мощность) источника (загрязнения)

**space ecology** космическая экология — научная отрасль, изучающая малые пространственно замкнутые системы длительного поддержания жизнедеятельности человека в космических аппаратах

**span** промежуток, период времени:

**life** ~ продолжительность жизни

**spanandry** прогрессивное уменьшение количества самцов

**spanogyny** прогрессивное уменьшение количества самок

**space environment control system** космическая система контроля качества среды

**space monitoring** космический мониторинг — мониторинг с помощью космических средств наблюдения

**spatial homogeneity** посредственная однородность (растительности)

**spatial isolation** пространственная изоляция

**spatial niche** молодняковая ниша

**spawning area** нерестилище, район нереста — место икротетания (нерестилища) рыб и круглоротых

**spawning instinct** нерестовый инстинкт

**speci-flocks** обширные группы близких видов, встречающиеся в одном месте

**specialist specialis** — специализированный вид

**specialization** специализация — 1. акт или процесс приспособляемости к определенным условиям; 2. специализированная адаптация или приспособление к среде

**speciation** видообразование — процесс возникновения новых видов посредством разветвления предковой филогенетической линии на несколько новых

**species** вид(ы) — совокупность особей, образующих географически или экологически викарирующие популяции; особи обладают общими морфофизиологическими признаками, способны в природных условиях скрещиваться друг с другом и в совокупности занимают сплошной или частично разорванный ареал;

~ **equilibrium** видовое равновесие;

~ **flocks** обширные группы близких видов, встречающиеся в одном месте;

~ **importance index** индекс значения вида — 1. сумма процентов относительной встречаемости (то есть степень встречаемости вида по отношению к общей встречаемости видов); 2. доля рассматриваемого вида в общей относительной численности аналогичных организмов; 3. относительное преобладание (размер площади, занятой данным видом, к площади, занятой всеми видами);

~ **recognition** видовое распознавание;

~ **resistance** устойчивость вида — изменение числа особей вида (обычно в растительном сообществе) на протяжении определенного отрезка времени (обычно нескольких лет), не приводящее к изменению роли этого вида в фитоценозе и отражающее эту роль;

~ **richness** видовое разнообразие — 1. все многообразие видов живых существ на Земле; 2. число видов в данном сообществе или в данном регионе; 3. общее число видов одной трофической группы, сообщества или экосистемы, определяющее возможность экологического дублирования в пределах потока энергии

через звенья экологической пирамиды;

**species-abundance curve** кривая численности особей вида; кривая численности видов;

**abundant** ~ вид(ы) с высокой численностью особей;

**accessory** ~ см. **associated species**;

**adventitious** ~ см. **adventives**;

**adventive** ~ вид(ы) адвентивный — широкая категория видов, занесенных человеком из других областей, результат эволюции фитоценозов антропогенной или синантропизации растительности;

**allied** ~ родственный = сродственный (афинный) вид(ы) — вид(ы), проявляющий тенденцию повышения постоянства в определенном синтаксоне;

**associated** ~ сопряженный (сопутствующий) вид(ы) — вид(ы), достаточно постоянный в данном синтаксоне, но проходящий через него транзитом;

**biological** ~ биологический вид(ы) — совокупность особей, образующая географически или экологически викарирующие популяции;

**bridging** ~ переходный вид(ы);

**buffer** ~ буферный вид(ы);

**casual** ~ случайный вид(ы);

**characteristic** ~ характерный вид(ы) — вид(ы), предпочитающий тот или иной синтаксон, встречающийся исключительно в его сообществах и имеющий там более высокое постоянство (центрированный);

**collective** ~ сборный вид(ы);

**colonist** ~ вид(ы)-колонисты;

**companion** ~ см. **associated species**;

**constant** ~ постоянный (константный) вид(ы) — вид(ы), встречающийся с высоким постоянством, но проходящий в фитоценологической таблице через синтаксон «транзитон»;

- он может быть характерным или дифференцирующим видом синтаксонов более высокого ранга;
- constructive** ~ конструктивный вид(ы);
- cosmopolitan** ~ повсеместно распространенный (космополитичный) вид(ы) — глобально распространенный вид(ы), отсутствующий лишь на относительно ограниченных территориях;
- cryptic** ~ криптический (скрытый) вид(ы);
- dangerous** ~ 1. исчезающий вид(ы) — находящийся под угрозой полного вымирания вид(ы), численность сохранившихся особей которого недостаточна для самоподдержания популяций в естественных условиях, а потому требующий особо тщательных специальных мер по охране, а иногда и искусственному воспроизводству для восстановления его численности до безопасных размеров; 2. вид(ы), находящийся под угрозой — вид(ы), подвергающийся непосредственной опасности вымирания, дальнейшее существование которого невозможно без осуществления специальных мер охраны;
- daughter** ~ дочерний вид(ы);
- dealpine** ~ 1. сниженный альпийский вид(ы); 2. ледниковый реликт;
- decreasing** ~ сокращающийся вид(ы) — еще достаточно широко распространенный и встречающийся в значительном числе особей и популяций, но имеющий тенденцию к неуклонному уменьшению численности особей;
- deleted** ~ 1. исчезнувший (вымерший) вид(ы) — вид(ы), не встреченный в природе в течение ряда лет, но возможно уцелевший в отдельных малодоступных местах или сохранившийся в культуре (неволе); 2. реликтовый вид(ы) *см. relict sp.*;
- demoid** ~ вид(ы), богатый формами;
- denizen** ~ первоначально интродуцированный и вышедший во флору вид(ы);
- destructive** ~ деструктивный вид(ы);
- diagnostical** ~ признаки архетипов синтаксонов при флористическом подходе к классификации; среди диагностических видов различают характерные виды, дифференцирующие виды и константные виды;
- differential** ~ дифференциальный (дифференцирующий) вид(ы) — вид(ы), отличающий своим присутствием разные сообщества;
- digenomic** ~ тетраплоидный вид(ы);
- diminishing** ~ убывающий, сокращающийся вид(ы) — *см. decreasing sp.*;
- directive** ~ направляющий (привлекающий) вид(ы), наличие которого привлекает хищников;
- distinct** ~ различимый вид(ы);
- elementory** ~ экотип — *см. ecotype*;
- endangener** ~ *см. dangerous sp.*;
- endemic** ~ эндемичный вид(ы) *см. endemic*;
- epiobiotic** ~ *см. deleted sp.*;
- exclusive** ~ верный (данной ассоциации) вид(ы) — вид(ы), живущий только или главным образом в составе данного сообщества и отсутствующий в составе других аналогичных сообществ;
- extinct** ~ реликтовый вид(ы) (*см. relict* ~); исчезнувший вид(ы) — *см. deleted sp.*(1);
- geminate** ~ *см. vicarious sp.*;
- good** ~ полноценный вид(ы);
- heteroecious** ~ разнохозяйственный вид(ы), проходящий свое развитие в разных хозяевах;
- homalalochoric** ~ вид(ы), привязанный лишь к одному сообществу;
- humicolous** ~ вид(ы), приуроченный к почве умеренной влажности;

**incidental** ~ *см. casual sp.*;

**incipient** ~ зарождающийся, начинающийся, новый, недавно появившийся вид(ы);

**index** ~ показательный, указательный вид(ы);

**indicator** ~ вид(ы)-индикатор *см. characteristic sp.*;

**indifferent** ~ индифферентный вид(ы), плотность которого одинакова в различных сообществах и мало колеблется;

**indigenous** ~ *см. native sp.*;

**k**-~ к-вид(ы), процветающий в густонаселенных местообитаниях;

**local** ~ *см. native sp.*;

**monomorphic** ~ мономорфический вид(ы);

**monotypic** ~ монотипический вид(ы) — вид(ы), не распадающийся на более мелкие мономорфические единицы — подвиды;

**mother** ~ материнский вид(ы);

**native** ~ туземный, аборигенный, местный вид(ы) — вид(ы)-коренной обитатель какой-то местности, истари в ней живущий, но не обязательно тут возникший и первоначально эволюционировавший;

**nondimensional** ~ безмерный вид(ы);

**pascual** ~ *см. ruderal sp.*;

**perdominant** ~ пердоминант — доминантный вид(ы) для всех ассоциаций данной формации;

**physiological** ~ физиологический вид(ы);

**pioneer** ~ пионерный вид(ы) — вид(ы), первым заселяющий свободные от жизни участки природного или антропогенного происхождения;

**polymorphic** ~ полиморфный вид(ы);

**polytypic** ~ политипический вид(ы) — вид(ы), состоящий из более мелких таксономических единиц — подвидов;

**preferent(ial)** ~ конкретный вид(ы) ассоциации, но встречающийся и в других ассоциациях;

**rare** ~ редкий вид(ы) — вид(ы), не находящийся под прямой угрозой исчезновения, но встречающийся в таком малом числе особей и/или популяций, на столь ограниченной территории и в столь специфических местах обитания, что может быстро исчезнуть;

**relict** ~ реликтовый вид(ы) — вид(ы), сохранившийся в какой-то местности как «осколок» существовавшей в прошлом геологической эпохи, фауны или флоры; часто одновременно является редким и/или вымирающим видом;

**representative** ~ вид(ы) — представитель систематической группы;

**restored** ~ восстановленный вид(ы) — 1. численно — вид(ы), число особей и/или разнообразие популяций которого, а также размер ареала достигли безопасного в отношении угрозы внезапного исчезновения (вымирания) уровня; 2. фенотипически — генетически относительно устойчивая имитация внешнего облика ранее исчезнувшего вида (возможна лишь при сохранении близкородственных с исчезнувшим видом форм);

**ruderal** ~ рудеральный вид(ы) — приуроченный к нарушенным местообитаниям, как правило, с развитым;

**secondary** ~ вид(ы), не имеющий доминирующего значения;

**segetal** ~ сегетальный вид(ы) — обязательный (или почти обязательный) компонент агрофитоценозов, который при контролируемой численности вида не снижает урожая и нормализует экологическую обстановку в агрофитоценозе;

- selective** ~ «селективный», привязанный вид(ы);
- sibling** ~ виды-двойники — виды, почти не различающиеся морфологически, но не совместимые генотипически при скрещивании и, как правило, имеющие биологические отличия;
- strange** ~ чуждый вид(ы);
- subdominant** ~ субдоминантный вид(ы);
- sympatric** ~ симпатрический вид(ы);
- syndronic** ~ синхронные виды — относящиеся к одному и тому же периоду времени;
- temperate** ~ вид(ы), приуроченный к умеренному климату;
- tramp** ~ см. **adventitious sp.**;
- tropical** ~ вид(ы), приуроченный к тропическому климату;
- twin** ~ виды-близнецы, виды-двойники — см. **sibling sp.**;
- type** ~ типовой вид(ы);
- vanishing** ~ см. **dangerous sp.-1.**;
- vicarious** ~ викарирующий вид(ы) — см. **vicariant**;
- vulnerable** ~ уязвимый вид(ы) — вид, морфофизиологические и/или поведенческие особенности которого делают его представителей легкими жертвами незначительных изменений среды жизни или степени преследования человеком;
- wildlife** ~ дикий вид(ы)
- specific** 1. особый, специфический; 2. характерный, особенный; 3. видовой
- ~ **action potential** видовой (специфический) потенциал действия;
- ~ **air humidity** удельная влажность воздуха;
- ~ **character** специфический (характерный) признак;
- ~ **leaf area** специфическая листовая площадь, поверхность;
- ~ **maximum-permissible discharge** предельно-допустимый удельный выброс;
- ~ **quantity** удельное количество
- specificity** специфичность; ограниченность
- specimen** 1. образец, экземпляр; 2. особь
- spelaeon** пещерный, живущий в пещере
- speleobios** пещерные организмы
- spent liquors** отработанные жидкости
- sperm egg association** соединение спермы с яйцом
- spermatophyte** семенное растение (голосеменное и покрытосеменное)
- spermatostate** расселяющийся при помощи семян
- spermophilic** спермофильный
- shaginnicole** организм, обитающий в сфагнуме
- shaginnopratum** сфагновое болото
- shaginnophil** сфагнофил — организм, предпочитающий болота
- shaginnophyte** сфагнофит — растение, предпочитающее болота
- shingophilum** растение, опыляемое бражниками
- shiladophile** организм, обитающий на глине
- shiladophyte** шиладофит — растение, обитающее на глине
- shiladophytium** фитоценоз на глине
- shillway** водосброс, водослив
- shit** 1. длинная отмель; намывная коса, стрелка; 2. плевание, слюна, плевок
- shlash erosion** капельная эрозия — разрушение почвенных комков дождевыми каплями (то есть в результате эрозииности дождя), перенос дождевыми водами продуктов разрушения и затопление или трещин и пор в почве, что смещает инфильтрацию, стимулирует другие виды эрозии почв
- shpongicole** организм, обитающий на губках

- sporadic** спорадический, случайный, единичный
- sporadophytium** открытое сообщество
- sporogony** спорогония — 1. размножение спорами; 2. спорообразование
- sporophyte** спорофит — представитель бесполого поколения или этап жизненного цикла растения от зиготы до образования спор
- sporostrate** растение, распространяемое спорами
- sport hunting** спортивная охота — отстрел или отлов животных ради удовольствия и отдыха, получения сувенира (трофея) или продукции, используемой главным образом самим охотником и их семьями в личных целях, но не служащий основой их существования
- sprawling** раскидистый (о растении)
- spray irrigation** см. **overhead irrigation** дождевание
- sprayer** распылитель
- spread** 1. распространение, разрастание; 2. биом. размах
- sprinkler system** дождевальная установка
- sprinkling by sludge** дождевание сточными водами
- sprinkling irrigation** см. **spray irrigation** дождевание
- stability** стабильность, устойчивость — способность биологической системы сохранять свою структуру и функциональные особенности под воздействием внутренних для нее факторов, напр., накапливающихся продуктов обмена
- stability index** индекс устойчивости — показатель устойчивости вида или популяции в биоценозе — коэффициент вариации количества их биомассы или средней численности особей, вычисленный по многолетним данным
- stability of ecosystem** стабильность экосистем (устойчивость экосистемы) — ее способность к реакциям, пропорциональным по величине силе воздействия
- stabilization** стабилизация
- stabilized herd** стадо, поддерживаемое на определенном уровне численности
- stabilizing selection** стабилизирующий отбор — одна из форм естественного отбора, благоприятствующая сохранению в популяции оптимального в данных условиях фенотипа и действующая против проявлений фенотипической изменчивости
- stack emission** выброс дымовых газов
- stack gas** дымовой (топочный) газ, входящий газ — образующиеся при сжигании минеральных или растительных видах топлива
- study** исследование; изучение:
- comparative** ~ сравнительное изучение;
- cross-sectional** ~ единовременное обследование (группы или популяции);
- field** ~ полевое исследование;
- follow-up** ~ длительное обследование (группы или популяции);
- growth-rate** ~ изучение возрастного состава популяции;
- longitudinal** ~ длительное повторяемое обследование (группы или популяции);
- twelve-month** ~ круглогодичное исследование
- study of the biological basis of social behavior** изучение биологической основы общественного поведения
- stage** 1. стадия; период; фаза; этап; 2. столик (микроскопа);
- abulant** ~ имаго, фаза взрослого насекомого;
- developmental** ~ стадия развития;



**germination** ~ стадия прорастания;

**growth** ~ стадия роста;

**multiplicative** ~ стадия размножения;

**phenological** ~ фенофаза, фенологическая фаза — заметно отличающийся период в сезонном развитии природы — отдельных видов растений, характерных сезонных явлений в жизни животных и т. д.;

**pioneer** ~ стадия зарастания обнаженного субстрата (почвы), инициальная стадия;

**resting** ~ стадия покоя;

**seral** ~ начальная стадия климаксового сообщества;

**terminal** ~ последняя (конечная) стадия;

**vegetative** ~ вегетативная стадия, стадия вегетативного развития

**stagnant basin** непроточный водоем

**stagnicole** организм, обитающий в стоячей воде

**stagnophile** стагнофил — организм, предпочитающий стоячие воды

**stagnoplankton** стагнопланктон — планктон дефицитной по кислороду среды (обычно — пресноводных озер)

**stand** 1. насаждение; древостой; травостой; 2. штатив (микроскопа);

**all-aged** ~ разновозрастное насаждение;

**artificial** ~ искусственное насаждение;

**even-aged** ~ одновозрастное насаждение;

**fully stocked** ~ полное насаждение;

**incomplete** ~ насаждение с просветами;

**main** ~ господствующее насаждение;

**mixed** ~ смешанное насаждение;

**multistoried** ~ многоярусное насаждение;

**open** ~ открытое насаждение;

**plant** ~ растительный покров;

**pure** ~ чистое насаждение;

**secondary** ~ подчиненное насаждение;

**single-storied** ~ одноярусное насаждение

**standard air** воздух со стандартными свойствами

**standard natural zone** эталонный участок природы — эталон(ы) природы — участок пространства (поверхностные слои литосферы, территория и акватория), отражающий состояние природы, принимаемое за естественное

**standing crop** устойчивая биомасса — выраженное в единицах массы (веса) или энергии количество живого вещества тех или иных организмов (популяций, видов, группы видов, отдельных живых экологических компонентов, сообществ в целом) приходящихся на единицу площади или объема биотопа вплоть до экосферы планеты

**starve** 1. голодать; 2. умирать от истощения;

**to ~ out** отмирать

**stasad** растение, живущее в стоячей воде

**stasigenesis** стазигенез — стабилизация типов и форм организации в процессе эволюции

**stasimorphy** стазиморфия — изменение в форме в связи с задержкой развития

**stasium** сообщество пруда

**stasophile** стазофил — организм, обитающий в пруду

**stasophyte** стазофит — растение, обитающее в пруду

**state of environment** состояние окружающей среды

**state reserve** государственный заповедник; в России — научное учреждение, созданное на базе полного заповедника в целях его изучения и охраны

**static irradiation** статическая иррадиация

**station** 1. станция, отдельный участок обитания; 2. станция

**status** статус, статут, состояние:

~ **of species** статут вида(ов) — его встречаемость, численность, перспектива сохранения;

**social** ~ статус в сообществе, ранг (особи) в стае или стаде

**stenobaric** стенобарный — выносящий незначительные колебания давления

**stenobathic** стенобатный — ограниченный зоной глубинного распространения; ограниченный узкой глубинной зоной

**stenobentic** стенобентный — обитающий на дне океана

**stenobiontic** стенобионтный — способный обитать в условиях устойчивого постоянства какого-либо фактора среды или группы факторов

**stenochoric** стенохорный — с узким географическим ареалом

**stenocoenose** стеноценоз — сообщество организмов с узким географическим ареалом

**stenoecic** стенойкный, стенобионтный (см. **stenobiontic**)

**stenohaline** стеногалинный — приспособленный к узкой зоне солёности

**stenohydric** стеногидрический — приспособленный к узкой атмосферной влажности

**stenohydrobia** стеногидробия — переносимость организмом значительных изменений и колебаний влажности среды

**stenoionic** стеноионный — способный жить только в средах с определенной кислотностью

**stenomorphic** карликовый

**stenophag** стенофаг — организм, питающийся небольшим числом пищевых объектов или даже одним видом корма (монофаг)

**stenophotic** стенофотный — приспособленный к ограниченному световым условиям

**stenoplastic** малоластинный — устойчивый к отклонению экологических факторов от оптимальных для себя

**stenosubstratic** стеносубстратный — организм, обитающий на небольшом числе или даже одном субстрате

**stenosynusic** ограниченный в распространении

**stenootherm** стенотерм — организм, не выносящий колебаний температур, живущий при постоянных температурных условиях

**stenotopic** стенотопный, стенохорный — привязанный к одному местообитанию

**stenotropic** стенотропный — с узкой приспособляемостью к условиям среды

**steppization** остепнение

**stercoraceous** относящийся к или входящий в состав помета или фекалий

**stereokinesis** стереокинез

**stereotactic** стереотактический

**stereotaxis** стереотаксис — таксис, при котором животное отвечает на контакт с твердым объектом; тигмотаксис

**stereotropic** стереотропный

**stereotropism** стереотропизм — тропизм, при котором растение реагирует на прикосновение твердого объекта; тигмотропизм

**stereotype** стереотип — 1. динамический — относительно прочно зафиксированная, взаимосвязанная совокупность условных и безусловных рефлексов, объединенных в единый функциональный комплекс; 2. схематичное, стандартизированное представление о чем-то или о ком-то,

- устойчивое и эмоционально окрашенное
- sterilization** см. **neutralization** обезвреживание, обеззараживание
- sterilized wastewater** сточные обеззараженные воды
- sterling engine** безотходный (стерлинговый) двигатель
- sterling technology** чистая технология
- sterrihad** болотное растение
- sterrhium** сообщество болота
- sterrhorophile** обитатель болота
- sterrhorphyte** растение — обитатель болота (см. **sterhad**)
- sterric** болотный
- stimulate** стимулировать, раздражать
- stimulating** стимулирующий
- stimulus** 1. стимул; раздражитель; 2. жгучий волосок
- stinking odour** зловонный запах
- stock** 1. шток; линия, потомство одной особи; 2. штамм; 3. порода; 4. скот; поголовье скота; стадо; 5. косяк, стая (рыб); 6. ствол (дерева); 7. подвой; 8. запас (популяции); 9. биомасса; 10. маттиола, левкой; 11. давать новые побеги;
- brood** ~ маточное стадо;
- foundation** ~ основной семенной (маточный) материал;
- multiple age spawning** ~ разновозрастное маточное стадо;
- peligree** ~ племенное стадо;
- planting** ~ саженцы, посадочный материал;
- surplus** ~ излишний запас; доля пуляциии сверх необходимого для продолжения вида
- stocked** 1. заселенный; 2. облесенный; 3. уплотненный (о лесе)
- stocking** 1. заселение, интродукция — а) преднамеренный или случайный перенос особей какого-либо вида живого за пределы его ареала; б) успешное внедрение чуждого вида в местные природные комплексы; в) в растениеводстве — введение культурных сортов растений в места, где они раньше не произрастали, а также введение в культуру дикорастущих растений); 2. выпас (включая вытаптывание)
- storage** 1. хранение; 2. склад, хранилище; 3. накопление, аккумулярование — а) накопление, соби́рание воедино чего-то, включая физические агенты, химические вещества и т. д.; б) процесс накопления на поверхности земли (на суше и дне водных бассейнов, включая океаны) минеральных веществ и органических остатков;
- ~ **of dangerous materials** хранение опасных материалов — содержание опасных материалов в специальных емкостях (контейнерах или хранилищах), в отработанных соляных копях или других искусственных пустотах в земной коре, куда не поступают подземные воды и откуда невозможен случайный прорыв аварийно образовавшихся токсичных газов, но откуда контейнеры могут быть при необходимости извлечены;
- ~ **reservoir** см. **reservoir** водохранилище;
- ~ **reservoir for multiannual regulation** см. **reservoir of multianimal regulation** водохранилище многолетнего регулирования;
- ~ **site** место захоронения отходов
- storey** = **story** — ярус растительности
- storm** шторм — разрушительный ветер со скоростью от 22,6 до 34,8 м/с (по шкале силы ветра бофорта — от 9 до 12 баллов);
- ~ **run-off** ливневый сток — 1. возникающий в результате выпадения сильных дождей (ливней); 2. общее наименование процесса формирования

- дождевого стока; 3. суммарное количество (объем) воды, протекающей через рассматриваемый створ; 4. масса воды, принимаемая ливневой канализацией;
- ~ **water inlet** дождеприемник;
- ~ **water overflow** ливнепуск
- strand plant** цветковые растения, растущие в супралиторальной зоне (в зоне заплеска), в рыхлом грунте
- strange** чуждый, заносный, интродуцированный (о виде в сообществе)
- strange species** чуждый вид(ы)
- strata** страта — группы организмов, обитающих на различных вертикальных уровнях в одном биоте
- strategy** стратегия, оперативное искусство:
- ~ **ecological** экологическая стратегия — общий план действий, рассчитанных на реальные возможности и сроки их достижения, в области охраны окружающей среды, использования природных ресурсов; в зависимости от уровня реализации различают глобальную, национальную, территориальную и локальную
- strategic urban planning** стратегическое планирование развития урбанизированных территорий — соединение стратегического и территориального планирования на принципах устойчивого развития
- stratification** 1. стратификация; 2. расчленение на слои, ярусы или группы; 3. создание слоев (в опыте); 4. ярусность (в фитоценологии); 5. биом, расслоение;
- after selection** ~ расслоение (выборки) после отбора;
- thermal** ~ температурная стратификация
- stratobiont** животные — обитатели лесной подстилки, группа герпетобонтов
- stratobios** обитатели опада и подстилки
- stratum** 1. пласт, слой; 2. ярус;
- field** ~ ярус травянистой растительности
- stratum society = layer society** — ярусная социета, ламинация
- stray** животное, отбившееся от стада
- stream** водоток — перемещающаяся в русле вода (ручей, река и т. п.)
- strengthening of valley slopes** укрепления оврагов
- stress** 1. физиол. стресс; 2. стресс — подавленное состояние животных, вызываемое переуплотнением и сопровождаемое изменением в эндокринной системе;
- mater** ~ напряженность водного режима, недостаток воды
- stress avoidance** избегание фактора напряжения
- stress hypothesis** гипотеза стресса — гипотеза, объясняющая регулярность колебаний численности популяций некоторых видов, возникновения стресс-синдрома при крайне высоких значениях плотности популяций, ведущего к агрессивности животных и тем самым почти полностью прекращающего нормальное размножение
- stress sublitoral zone** стрессовая сублиторальная зона
- stressor** явление или вещество, вызывающее стресс (главным образом дистресс) у человека или животных
- strip survey** маршрутная съемка
- strophotactic** строботактический
- strophotaxis** строботаксис — завивание, закручивание; способность завиваться или закручиваться (в ответ на внешние стимулы)
- structure** структура; строение;
- ~ **of population** структура популяции;
- stand** ~ состав насаждения или культуры по возрастным или иным группам
- struggle for existence** борьба за существование — метафорическое поня-

- тие, включающее все внутривидовые и межвидовые отношения, а также взаимоотношения организмов с абиотическими факторами
- struggle for survival** борьба за выживание
- stubbing** выкорчевка, корчевание
- study** исследование, изучение:
- comparative** ~ сравнительное изучение;
- cross-sectional** ~ единовременное обследование (группы или популяции);
- field** ~ полевое исследование;
- follow-up** ~ длительное обследование (группы или популяции);
- growth-rate** ~ изучение возрастного состава популяции;
- longitudinal** ~ длительное повторяемое обследование (группы или популяции);
- twelve-month** ~ круглогодичное исследование
- stumping** корчевание
- subalpine** субальпийский
- subaquatic** подводный
- subarctic** субарктический — относящийся к географическому (природному) поясу северного полушария между Арктикой на севере и умеренным поясом на юге
- subclass** подкласс
- subclimax** 1. преклимакс — стадия развития фитоценоза, предшествующая климаксу; 2. климакс, задержанный какими-либо факторами
- subdominant** 1. субдоминант — а) зоол. второй по численности вид после наиболее многочисленного в сообществе; б) бот. виды растений, доминирующие во второстепенных слоях растительного сообщества; в) уровень иерархического положения особи в группе; 2. соподчиненная особь; 3. соподчиненный
- subdumi** полукустарники — многолетние растения, у которых почки возобновления сохраняются несколько лет, а верхние части побега сменяются ежегодно
- subequatorial** субэкваториальный
- subfamily** подсемейство
- subformation** субформация
- subfossil** субфоссильный — палеонтол. термин, используемый для обозначения остатков животных и растений, попавших в геологические захоронения относительно недавно, вследствие чего замещение органического вещества минеральным не успело закончиться
- subgeocolous** обитающий под землей
- subgregarious** встречающийся небольшими скоплениями
- subhumid** субгумидный — с недостаточным увлажнением
- subhydrophil** субгидрофил
- subinfluent** субинфлюент — организм, оказывающий незначительные воздействия на сообщество вследствие кратковременного в нем пребывания
- submission** подчинение, покорность
- subor** суборь — сухой сосновый лес с редким покровом мхов, лишайников, трав-ксерофитов
- subordinate association** ассоциация
- subser** 1. субсерия — сукцессия, развивающаяся на новом субстрате; 2. вторичная серия
- subsociation** субсоциация — морфологическая часть ассоциации с заметным наличием субдоминантов
- subspeciation** подвидообразование
- subspecies** подвид(ы) 1. организмов — географическая раса, географическая популяция — часть вида, в процессе эволюции приобретающая под влиянием климатических или других факторов среды устойчивые особенности, отличающие ее от сосед-

- них частей вида (особи разных подвидов могут скрещиваться в природе); 2. почв — таксономическая разность почвенного покрова
- substance flow** поток веществ — перемещение вещества в форме химических элементов и их соединений в пирамиде биомасс от продуцентов к редуцентам (через консументы или без них)
- substance of man-made origin** антропогенное вещество — химические соединения, включенные в зеленые сферы благодаря деятельности человека
- substitute** 1. заменитель; 2. замещать
- substrate** субстрат — 1. опорный экологический компонент и в ряде случаев и питательная среда; 2. в биохимии — вещество, на которое действует фермент
- substratohydrophile** субстратогидрофил
- subsurface** 1. находящийся, лежащий под поверхностью; 2. подводный;
- ~ **flow** подземный сток — 1. перемещение воды в толще земной коры; 2. количество воды в подземном потоке, протекающей через его поперечное сечение в единицу времени или за некоторый период;
- ~ **irrigation** орошение подпочвенное;
- ~ **run-off** см. **subsurface flow** подземный сток;
- ~ **waste injection** откачка отходов в подземные слои
- subterranean** подземный:
- ~ **water** грунтовые воды — воды, образующие в толще геологических пород первый (верхний) водоносный горизонт
- subthermocline** находящийся под слоем температурного скачка
- subthreshold limit** подпороговая концентрация
- subtroglophile** субтроглофил (троглофил) — постоянный обитатель пещер, пещерных водоемов и подземных вод
- subtypical** слабо отклоняющийся от типа
- subxerophile** субксерофил
- succession** 1. последовательность; 2. сукцессия, смена сообществ
- successional speciation** анагенез — направление в адаптивных преобразованиях организмов, ведущее к общему усовершенствованию их строения и функционированию их строения и функционирования и прогрессу эволюции всей филогенетической ветви
- successional species** сукцессионный вид(ы)
- succideserta** пустыни с суккулентной растительностью
- succulent** 1. суккулент — многолетние растения с сочными листьями или стеблями, легко переносящие высокие температуры воздуха, но не выдерживающие обезвоживания (светолюбивые ксерофиты) 2. сочный, мясистый
- sudd** растительность болотного типа с доминированием папируса (в верхнем течении Белого Нила)
- sudbrava** сугрудок, судубрава — лес с дубом или сосной
- suffocation** замор, удушье — массовая гибель водных организмов, вызванная снижением (редко — увеличением) содержания кислорода в воде
- suffruticose** полукустарниковый, кустарничковый
- sulfuretum** сообщество серных бактерий
- sulphur compounds** соединения серы
- sumaedrium** сообщество, образуемое потомством без родителей
- summer dormancy** летний покой
- summer kill** летний замор
- sump oil** отстойное масло

**sun plant** 1. светолюбивое растение; 2. портулак крупноцветный (*portula grandiflora*)

**sunscald** солнечный ожог (листвы)

**supercrescence** эпибиоз — рост на другом организме

**superoptimal** супероптимальный

**superorganism** сверхорганизм

**superparasite** сверхпаразит = надпаразит — паразит паразита — организм, паразитирующий в (или на) другом паразитирующем организме

**superparasitism** 1. сверхпаразитизм, гиперпаразитизм; 2. превышение допустимого для нормального развития числа паразитов в одном хозяине

**superplant** растение, растущее на другом растении

**supersonic band** см. **sonic boom** звуковой удар

**superspecies** надвид(ы)

**superstrain** элита, лучшая часть стада

**superterranean** подземный

**suppression** 1. супрессия — полное или частичное подавление первой (прямой) мутации второй (супрессорной) мутацией, возникшей в том же геноме; 2. потеря способности к развитию органа или части тела;

**recessive** ~ рецессивная супрессия

**suprafoliar** растущий на листе

**supraorganism** см. **superorganism** сверхорганизм

**suramen** сложная суборь

**surf-beaten** подвергшийся воздействию прибоя

**surface** 1. поверхность 2. внешний, поверхностный;

~ **aeration** аэрация поверхностная;

~ **air** воздух в нижнем слое атмосферы;

~ **corrosion** коррозия поверхности;

~ **irrigation** орошение поверхностное;

~ **run-off** поверхностный сток;

~ **wastes** возвратный сток;

~ **active substance** поверхностно-активное вещество;

~ **feeding** питающийся у поверхности

**surroundings** см. **relationship** окружающая среда

**survey** топографическая съемка

**surveillance system** система (экологического) наблюдения

**survival** выживание, переживание;

**overwinter** ~ выживаемость в результате перезимовки;

~ **index** индекс выживаемости;

~ **of the fittest** выживание наиболее приспособленных;

~ **potential** потенциал выживания — степень сопротивляемости вида неблагоприятным факторам среды, обусловленная его экологической валентностью;

~ **rate** выживаемость — число особей (в %), сохранившихся в популяции за определенный промежуток времени;

~ **value** см. **survival rate** выживаемость

**survivor** выживший организм

**susceptibility** чувствительность, восприимчивость, подверженность

**susception** сусцепция, восприятие

**suspended load** взвешенные наносы

**suspended matters** взвешенные вещества

**suspension feeder** организм, питающийся взвесью (суспензией)

**sustainable design** дизайн, который учитывает интересы окружающей среды

**sustainable development** устойчивое развитие — обеспечение при осуществлении градостроительной деятельности безопасности и благоприятных условий жизнедеятельности человека, ограничение негативного воздействия хозяйственной и иной деятельности на окружающую среду и обеспечение охраны



и рационального использования природных ресурсов в интересах настоящего и будущего поколений

**sustainability developing** развивающаяся устойчивость — способность (возможность) территории, техногенного объекта осуществлять в полной мере социально-экономические и экологические функции без нанесения ущерба природной среде и отдельным объектам, не только успешно противостоять, но и усиливать (наращивать) свою устойчивость к внутренним и внешним факторам

**swale** амер. влажная низменность

**swamp** см. **marsh** болото; топь, трясины: ~ **reserve** болотный резерват — охраняемый участок биоты (как правило, с заповедным режимом)

**swamping** заболачивание

**swamping paludification** заболачивание — 1. повышение влажности грунтов и почв вследствие затрудненного стока, поднятия грунтовых вод, близкого их залегания или ухудшений условий испарения; 2. зарастание водоема в результате выноса в него минеральных и органических веществ с водосбора, а также отложение там отмирающих организмов, приводящее в его облесению и эвтрофикации

**sward** 1. травостой; 2. травяной покров; дернина; 3. задерновывать

**swarm** 1. рой; стая; каяк; скопление (напр., насекомых); 2. роиться; собираться стаями или косяками; кишеть (насекомыми);

**hybrid** ~ гибридная популяция

**swarming** задернение

**sweet water** пресная вода — воды с содержанием растворимых солей до 1 г/л (в зависимости от химического состава)

**swelled activated sludge** активный всплывший ил

**syllestia** сообщества, включающие нежелательных сожителей

**sylva** 1. см. **silva** — лесная растительность; 2. обитатель леса

**sylvestral** растущий или живущий в лесу

**sylvicultural reclamation** см. **reclamative afforestation** агролесомелиорация

**sylviculture** лесоводство — 1. прикладная научная дисциплина, разрабатывающая основы наиболее эффективного выращивания леса, ухода за ним и защиты его от болезней, вредителей и пожаров, а также наиболее рациональные формы лесоэксплуатации (способы и периодичность рубок и т. п.); 2. сами перечисленные мероприятия

**symbiogenesis** симбиогенез — гипотеза о происхождении организмов путем симбиоза

**symbiology** симбиология — наука, изучающая симбиоз

**symbiont** симбионт — каждый из двух организмов, живущих в симбиозе

**symbiosis** симбиоз — совместная жизнь двух или более особей разных систематических групп, в ходе которой оба партнера (симбионты) или один из них получают преимущества в отношениях с внешней средой:

**conjunctive** ~ симбиоз, при котором два партнера выглядят единым организмом;

**contingent** ~ эндобиоз без нанесения вреда хозяину;

**disjunctive** ~ дизъюнктивный (временный) симбиоз;

**intracellular** ~ внутриклеточный симбиоз;

**nutritive** ~ пищевой симбиоз

**symbiotropic** питающийся посредством симбиоза

**symparasite** симпаразит

**sympatric** симпатрический

- sympatry** симпатрия — существование двух и более популяций одного вида в одном месте
- sympagium** группировка организмов, создающаяся общим кормовым ресурсом
- sympily** симфилия — комменсализм, благоприятный для хозяина
- synphotium** группировка, образуемая под воздействием света
- synandrium** группировка самцов
- synporium** скопление животных, возникшее в результате неблагоприятных обстоятельств
- synaposematic coloration** синапосематическая окраска — окраска, выработанная вследствие предохранительной мимикрии
- synheimadia** сообщества, зимующие вместе
- synchorology** синхорология — хронология растительных сообществ
- synchronic species** синхронные виды — относящиеся к одному и тому же периоду времени
- synclerobiosis** синклеробиозис
- synclonium** сообщество, в котором один вид питается запасами корма другого
- syncryptic** синкриптический, конвергирующий — сходный с неродственными формами вследствие приспособительной мимикрии
- synecthran** нежелательный для данного сообщества сожитель
- synecology** синэкология, биоценология, экология сообществ
- synecthry** сожительство с взаимной враждебностью
- synepelium** группировка хищников, объединяющихся для охоты
- synergism = synergy** — синергия (синергизм) — комбинированное воздействие двух или более факторов, при котором их совместное действие значительно превышает эффект каждого из компонентов в отдельности и их простой суммы
- synergistic effect** синергическое, совместное воздействие — увеличение (или уменьшение) силы воздействия одного фактора при наличии другого (или других), то есть комплексное воздействие нескольких факторов, при котором общий эффект оказывается сильнее, чем при воздействии каждого фактора порознь
- synfolium** ярус в лесном фитоценозе
- syngameon** группа скрещивающихся видов
- syngenetics** синергетика — раздел фитоценологии, рассматривающий развитие сообществ
- syngensis** 1. половое размножение; 2. сингенез — первая фаза сложения и развития биогеоценоза
- syngonium** первичное сообщество, возникающее путем бесполого размножения
- synhesma** скопление особей в период размножения
- synmorphology** синморфология — структура растительного сообщества
- synoecium** скопление животных для совместного обитания
- synoekete** см. **guest**
- synopotium** скопление животных в результате неблагоприятных условий погоды
- synphenology** синфенология — фенология растительных сообществ
- synphetobios** биоценоз гниющего навоза или компоста
- synsitium** симбиоз, при котором один из симбионтов живет на раковине или оболочке другого
- synsystematic** систематика растительных сообществ
- syntaxon** синтаксон

**syntopy** синтомия — близкое проживание популяций и использование ими идентичных участков микроместообитания

**syntropism** синтропизм

**syntropium** сообщество, создающееся вследствие одинаковой массовой реакции на воздействие какого-либо фактора среды

**synusia** синузия — сообщество близких жизненных форм

**synusiology** синузиология — наука, изучающая сообщества близких жизненных форм

**synzoic** распространяющийся с помощью животных

**synzoochory** синзоохория — распространение с помощью животных

**syrtidium** сообщество сухих песчаных скал

**syrtidophile** организм, обитающий на сухих песчаных отмелях

**syrtidophyte** растение, обитающее на сухих песчаных отмелях

**syrtis** сообщество сухих песчаных отмелей

**syrtion** крупный сестон

**sysgenia** сообщества, возникающие в результате слияния семей животных

**system** система:  
 ~ **analysis method** метод системного анализа;  
 ~ **of land tenure** землеустройство;  
 ~ **of sewers** см. **sewerage** канализация;  
 ~ **similation** моделирование системы;  
 ~(s) **approach** системный подход (в фитоценологии) — направление методами специально-научного познания, в основе которого лежит исследование фитоценозов и биогеоценозов как систем

**systematic sampling** систематический отбор выборок

**sympaedia** вторичные ассоциации, вторичные группировки

## T

**table** 1. таблица; 2. поверхность кости;

**contingency** ~ 1. таблица статистической структуры изучаемой популяции; 2. таблица сопряженности признаков;

**life** ~ 1. таблица выживания (в учетах динамики популяций); 2. pl. биологические параметры (вида или популяции);

**water** ~ уровень грунтовых вод

**tachysporous** быстро распространяющийся семена

**tachytely** тахителія — быстро протекающий эволюционный процесс или процесс развития

**tactic** тактический — имеющий отношение к таксису

**taiga** тайга

**tail gas** хвостовой газ

**tailings** отходы — непригодные для производства данной продукции виды сырья, его неупотребительные остатки или возникающие в ходе технологических процессов вещества (твердые, жидкие, газообразные) и энергия, не подвергающиеся утилизации в рассматриваемом производстве (в том числе сельскохозяйственном и строительстве)

**take-off data** данные замера

**tandem running** побежка гуськом, цугом

**tank epiphyte** водозапасающий эпифит

**tap water** водопроводная вода

**taphrium** сообщество канав

**taphrophile** обитатель канав

**taphrophyte** растение канав

**taste removal** устранение привкуса

**tautonym** таутоним — видовое название, повторяющее родовое

**taxation** таксация, оценка — оценка количества чего-то, определение его цены, ценности

**taxis** таксис — двигательная реакция в ответ на односторонне действующий стимул

**taxocene** таксоценоз

**taxocline** таксономический клин

**taxon** таксон — достаточно обособленная группа организмов, связанных той или иной степенью родства, выделяемая в определенную таксономическую категорию:

~ **cycle** цикл развития таксона — ряд эволюционных изменений многих островных видов, которые в конечном счете могут привести к возрастанию вероятности их вымирания

**taxonomic species** таксономический вид(ы)

**taxygenesis** тахигенез — ускоренное развитие с выпадением одной или нескольких стадий

**technology of purification** технология очистки

**technosphere** техносфера — 1. часть биосферы, преобразованная людьми с помощью прямого и косвенного воздействия технических средств в целях наилучшего соответствия социально-экономическим потребностям человечества; при существенном ограничении — глобальной рациональности преобразований с учетом задачи сохранения того типа биосферы, который необходим для жизни и развития человечества, техносфера потенциально становится частью ноосферы; 2. практически замкнутая будущая регионально-глобальная технологическая система утилизации и реутилизации вовлекаемых в хозяйственный оборот природных ресурсов, рассчитанная на изоляцию хозяйственно-производственных циклов от природного обмена веществ и потока энергии

**tecnophage** технофаг

**tegula** тегула, подкрыловая пластинка

**telegamic** телегамный — привлекающий самок на расстоянии

**telegony** телегония — влияние предшествующего спаривания на потомство, полученное от последующего спаривания

**telemetric environment quality control system** система контроля качества среды телеметрическая

**telemorphosis** телеморфоз

**teleoclimate** телеклимат — идеальный климат

**telmathophile** обитатель влажных лугов

**telmathophyte** растение влажных лугов

**telmathoplankton** тельматопланктон

**telmatium (telmathium)** — фитоценоз влажных лугов

**telmicolous** обитающий в пресноводных болотах

**telmophage** тельмофаг

**telome** телом — 1. надземный орган у древнейших высших растений; 2. особь спорофита

**telomorphosis** теломорфоз — направление эволюции в сторону узкой специализации

**telotaxis** положительный таксис — движение организма к источнику стимуляции

**temperature adaptation** температурная адаптация

**temporal parallel community** временное параллельное сообщество

**temporary** временный, сезонный

**temporary parasite** временный паразит

**tending of forest** уход за лесом

**tension zone** зона натяжения, растяжения, напряжения

**teratism** уродство, уродливое развитие

**terminal immigrant** 1. терминальный иммигрант; 2. вселяющийся с конца

**termiticole = termitophilous** — живущий в гнезде термитов

**termitophile** организм, живущий в гнезде термитов

**terracing of slopes** террасирование склонов — искусственное изменение поверхности откосов (создание плоских, вогнутых или выпуклых площадок-террас), обеспечивающее их устойчивость к эрозии и создающее благоприятные условия для использования под сельскохозяйственные и лесные культуры

**terrestrial** 1. живущий на или в земле; 2. сухопутный; наземный

**terrestrial radiation balance** радиационный баланс земной поверхности — разность между поглощенной суммарной радиацией и эффективным излучением с земной поверхности

**terricolous** почвообитающий, почвенный

**terricone** террикон — отвал шахтных горных пород или отходов обогащения, отсыпаемый в виде конуса

**territorial** 1. территориальный; 2. имеющий индивидуальный участок (о животном);

~ **planning** территориальное планирование;

~ **production complex** территориально-производственный комплекс — (ТПК) — группа предприятий и учреждений, выполняющих определенную народно-хозяйственную функцию и связанных между собой помимо производственных связей совместным использованием территории, природных и трудовых ресурсов, находящихся на этой территории, а также производственной инфраструктуры;

~ **waters** воды суши, внутренние воды

**territoriality = territorialism** территориализм — территориальные отношения (у животных)

**territory** территория, участок обитания (особи, пары, стада):

~ **development** освоение территории — любое использование ранее непосредственно не эксплуатирующихся площадей в хозяйственных целях или для строительства дорог и населенных мест

**tertiary parasite** паразит третьего порядка

**thallassium** морское сообщество

**thallassophile** обитатель моря

**thallassophyte** морская водоросль

**thallassoplankton** морской планктон

**thallicolous** 1. растущий на слоевище; 2. поражающий слоевище

**thallophyte** таллофит — низшие растения, тело которых не расчленено на стебель и листья (талломное, слоевищное растение)

**thamnpnophile** обитатель кустистого слоевища лишайников

**thanatosis** танатоз — рефлекторная неподвижность, «притворная смерть»

**thaw = thawing** таяние

**theermophile** термофил — теплолюбивый организм

**thelygenic** телегенический — производящий в потомстве только самок

**thelytoky** телитокия — форма партеногенеза, при которой появляются только самки

**thermad** термальное (тепловое) загрязнение — форма физического (обычно антропогенного) загрязнения, происходящего в результате повышения температуры среды, главным образом в связи с промышленными выбросами нагретого воздуха, отходящих газов и вод

**thermal insulation** теплоизоляция

**thermal** 1. термический, тепловой; 2. горячий, термальный (об источнике);

~ **load** тепловая нагрузка — размер дополнительной тепловой энергии, поступающей от промышленности,

коммунального и сельского хозяйства на единицу площади территории, или объем водного бассейна;

~ **pollution** термальное загрязнение;

~ **reactor** дожигатель отработавших газов;

~ **removal** термальный (тепловой) сток;

~ **stress** тепловой стресс — неспецифическая (общая) защитная физиологическая реакция (напряжение) живого организма (в том числе человека) на тепловое воздействие, оказываемое на него;

~ **waters** термальные воды — нагретая, или даже перегретая, с температурой выше 100 °С, вода, естественно изливающаяся из земных глубин или добываемая с помощью бурения скважин

**thermium** сообщество горячих ключей

**thermobiology** термобиология

**thermobiologic** термобиотический — способный существовать при высокой температуре

**thermocleistogamy** термоклеистогамия — самоопыление цветков, не раскрывшихся вследствие неблагоприятной температуры

**thermocline** термоклин — температурный скачок, слой температурного скачка

**thermoduric** термостойкий — способный выносить высокие температуры (о бактериях)

**thermokarst** термокарст — образование просадочных, провалных форм рельефа, буров и подземных пустот в результате вытаивания подземного льда или оттаивания мерзлого грунта

**thermonasty** термонастия — движения растений в ответ на колебания температуры

**thermoperiodic** термопериодичный

**thermoperiodicity** см. **thermoperiodism** термопериодизм

**thermoperiodism** термопериодизм — реакция растений на периодичную смену повышенных и пониженных температур, выражающаяся в изменении процессов роста и развития и связанная с характером приспособления растений к изменениям внешних условий

**thermophobic** термофобный — избегающий тепла

**thermophyte** термофит — теплолюбивые растения

**thermoregulation** терморегуляция — 1. совокупность физиолого-биохимических процессов, обеспечивающих постоянство температуры тела у теплокровных животных; 2. совокупность физиолого-биохимических и поведенческих реакций, поддерживающих температуру тела, предотвращающих его перегрев или переохлаждение

**thermorestant** терморезистентный — теплоустойчивый

**thermostable** термоустойчивый, термостабильный

**thermostatic** термостатичный

**thermotactic** относящийся к терморегуляции

**thermotaxis** 1. термотаксис — двигательная реакция свободно передвигающегося организма в ответ на одностороннее тепловое раздражение; 2. терморегуляция, теплорегуляция

**thermotropic** термотропный

**thermotropism** термотропизм — направленные ростовые движения (изгибы) органов растения, вызванные односторонним термическим воздействием

**therodrymium** сообщество лиственничного леса

**therophyte** терофит — однолетник, однолетнее растение

**thicket** 1. чаща, заросль; 2. поросль, молодой лес

**thigmokinesis** тигмокинез — ненаправленное движение свободно передвигающегося организма в ответ на прикосновения, на контакт

**thigmomorphosis** тигмоморфоз — морфоз, вызванный контактом

**thigmonasty** тигмонастия — движение органа растения в ответ на прикосновение или трение

**thigmotactic** тигмотактический

**thigmotaxis** тигмотаксис — двигательная реакция свободно передвигающегося организма в ответ на одностороннее прикосновение

**thigmotropic** тигмотропный

**thigmotropism** тигмотропизм = гаптропизм — ростовые изгибы растений в ответ на раздражение прикосновением или трением

**thinic** относящийся к сообществу дюн

**thinicolous** обитающий на дюнах

**thinium** сообщество дюн

**thinophilus** обитатель дюн

**thinophyte** растение дюн

**thiophile** тиофил — серолюбивый организм

**thornset** поросший колючим кустарником

**threatened species** вид(ы), подвергающийся угрозе (вымирания); исчезающий вид(ы)

**thremmatology** тремматология — наука о разведении домашних животных и культурных растений

**threshold** порог

~**of substance concentration** порог концентрации вещества

~ **adaptation** пороговая адаптация

~ **dose** пороговая доза

~ **limit** пороговая концентрация — содержание загрязнителя в воздухе, вызывающее изменение в характеристике безусловного сгибательного рефлекса у кролика при 40-минутном воздействии

**throwback** 1. регресс; возврат к прошлому; 2. тавизм

**thryptophyte** триптофит — организм детрита (триптона)

**tichocoen** группа членов биоценоза, способных процветать в разнообразных условиях среды

**tide** 1. прилив и отлив; 2. время года; период

**tillering** кущение, ветвление (травянистых видов)

**timber cutting** валка леса

**timberland** лесные земли

**time** время; период;

**biological** ~ биологическое время;

**developmental** ~ продолжительность развития (индивидуального, эволюционного);

**generation** ~ время генерации;

**paviring** ~ время (период) спаривания или случки;

**roosting** ~ ночной отдых, ночевка (птиц)

**timing** тайминг — «изменение времени» живым организмом

**tiphad** растение прудов (и пресноводных водоемов)

**tiphicolous** обитающий в прудах

**tiphium** сообщество прудов

**tiphophilus** обитатель прудов

**tiphophyte** растения прудов

**tirium** сообщество пустоши

**tocotropic** токотропный

**tocotropism** токотропизм

**tola** тола — разреженная кустарниковая высокогорная формация на засоленных почвах

**tolerance** толерантность (терпимость, выносливость) — 1. экол. способность организмов выносить отклонения факторов среды от оптимальных для них; 2. мед. полное или частичное отсутствие иммунологической реакции — потери или снижения организмом животного спо-



- способности вырабатывать антитела, что снижает иммунитет;
- ~ **dose** толерантная доза;
- ~ **escape** падение толерантности
- tolerant association** ассоциация, устойчивая к внешнему воздействию
- tomillares** томилляры — фригана из кустарников и полукустарников с преобладанием губоцветных
- tonochemotaxis** тонохимотаксис — направленные перемещения свободно передвигающегося организма по отношению к источнику раздражения — химическому веществу
- tonotactic** тонотактический
- tonotaxis** тонотаксис — двигательная реакция животных на изменение осмотического давления
- tonotropic** тонотропный
- tonotropism** тонотропизм — ростовая реакция растений на изменение осмотического давления
- top gas** колошниковый газ
- top water** верховодка
- topochemotactic** тонохимотактический
- topocline** топоклин
- topodemes** топодемы — растения с определенными ареалами
- topogalvanotactic** топогальванотактический
- topogalvanotaxis** топогальванотаксис — направление перемещения по отношению к электрическому источнику раздражения
- topophototactic** топofототактический
- topophototaxis** топofототаксис — направленные перемещения свободно передвигающегося организма по отношению к световому источнику раздражения
- topotactic** топотактический
- topotaxis** топотаксис — направленные перемещения свободно передвигающегося организма по отношению к односторонне действующему источнику раздражения
- topotropic** топотропный
- topotropism** топотропизм — направленное ростовое движение (изгиб) органов растения, по отношению к односторонне действующему фактору среды
- topotype** топотип — экземпляр из той же местности, где описан данный вид
- topsoil** верхний слой почвы
- torfaceous** растущий на болотах
- torrential** живущий в быстрых потоках
- torrid** выжженный солнцем (о растительности)
- total biomass growth** общий рост биомассы (прирост) — количественное увеличение живого вещества популяции или сообщества за определенный период времени (или «отношенное к единице времени»)
- total maximum-permissable discharge** предельно-допустимый суммарный выброс
- total standing crop** общий стоящий урожай
- tourism damage** ущерб от туризма
- tourist flow** поток туристов — группы туристов, направляющиеся в то или иное место или задерживающиеся в данном месте на определенное время, измеряется числом людей в единицу времени или человеко-днях
- toxic** 1. яд 2. ядовитый, токсический:
- ~ **chemical** ядохимикат — химическое вещество, используемое для борьбы с нежелательными в хозяйственном или медицинском отношении организмами
- ~ **concentration** токсическая концентрация — диапазон концентраций вредных веществ, которые способны при различной длительности воздействия вызывать гибель подопытных животных
- ~ **dose** токсичная доза — минимальное количество вредного агента, приво-

дящее к заметному отравлению организма

~ **pollutant** загрязняющее токсичное вещество;

~ **standard** стандарт на сброс токсичных стоков;

~ **substances** отравляющие, токсичные вещества — некоторые химические элементы, соединения и биогенные вещества, оказывающие вредное действие на организмы (человека, животных, растений, грибы, микроорганизмы);

~ **substances deposits** отложение токсичных веществ;

~ **waste** токсичные отходы — отходы, способные вызывать отравление или иное поражение живых существ

**toxicant** токсикант — ядовитое вещество

~ **property** свойство вредного вещества

**town-planning regulation** градостроительный регламент

**toxicity** токсичность — ядовитость, способность некоторых химических элементов, соединений и биогенных веществ оказывать вредное действие на организмы (человека, животных, растения, грибы, микроорганизмы)

**toxicology** токсикология

**trace impurities** следы примесей

**trace pollutant** микрозагрязнитель

**trade waste** см. **industrial waste** промышленные отходы

**traffic noise** шум уличного движения — совокупность транспортного шума и всех звуков улицы

**tramp** занесенный; бродячий, странствующий

**trampling** вытаптывание — процесс уплотнения почвы, ее сотрясения (вызывается вибрацией) и механического повреждения растительности животными или людьми

**transad** организмы с ареалами, разделенными природными барьерами

**transboundary pollutants transport** трансграничный перенос загрязняющих веществ — распространение загрязнений с территории одной страны на площадь другого государства

**transboundary pollution** трансграничное загрязнение — загрязнение, пересекающее границы государств или территориально-административных единиц (загрязнение рек или воздуха (кислотные дожди))

**transfer host** переносящий, передающий (промежуточный) хозяин

**transformation into steppe** остепнение

**transformation of nature** см. **remaking of nature** преобразование природы

**transformism** трансформизм — представление об изменении и превращении форм организмов, происхождении одних из них — исторически более поздних — от их предшественников, но без элементов эволюционизма и с наивным объяснением причин изменений

**transgeotropic** трансгеотропный

**transgeotropism** трансгеотропизм

**transgressive** трансгрессивный

~ **character species** трансгрессивный характерный вид(ы)

~ **stratum** трансгрессивный слой, пласт, ярус

**transheliotropism** трансгелиотропизм

**transheliotropism** трансгелиотропный (гелиотропизм — части сл. фототропизма — поворот органов растения вслед за перемещением солнца по небосклону)

**transient** 1. пришедшая со стороны особь; 2. временный, неустойчивый

**transitional adaptive zone** промежуточная адаптивная зона

**transitional form** переходная форма

- transmutation** преобразование, превращение, переход одного вида в другой
- transport host** переносящий хозяин
- transport water utilization** транспортное использование вод
- transverse drain** коллектор
- trap** ловушка
- trapping** отлов, охотничий промысел — 1. поимка живых, здоровых животных для содержания в неволе и/или с другими целями; 2. добыча животных с применением самоловов
- trash** макулатура, мусор, отбросы:
- ~ **burning** сжигание отходов — использование горючих бытовых и промышленных отходов для получения энергии или уменьшения их объема при захоронении;
  - ~ **screen** сероудерживающее сито
- traumatonastic** травматонастичный
- traumatonasty** травматонастия
- traumatotactic** травматотактический
- traumatotaxis** травматотаксис
- traumatotropic** травматотропный
- traumatotropism** травматотропизм
- traumatropism** травматропизм — нормальное отсутствие чувствительности некоторых растительных структур к повреждению
- traumotactic** траумотактический
- traumotaxis** траумотаксис
- travesias** болотистые пустыни (в Южной Америке)
- treated water** см. **renovared water** очищенная вода
- treatment facilities** очистные сооружения
- treatment plant** очистная станция, установка
- tree-grass-stepe** настоящая саванна — равнина, покрытая тропической растительностью из сочетания травянистого покрова с одиночными растениями и кустарниками
- tree-planting** лесонасаждение — профессиональный термин из области лесоводства, означающий любой лес, не только саженный, но и естественный
- treeless** безлесный
- trial and error learning** метод проб и ошибок
- tribe** триба, колено — промежуточная между подсемейством и родом таксономическая единица; племя
- tribium** сукцессия на обнаженной почве
- trichplankton** планктон, состоящий из нитевидных водорослей
- trimonoecious** имеющий три типа цветков (двуполые, мужские и женские) на одном растении
- triposplankton** трипоспланктон — фитопланктон, состоящий преимущественно из *Ceratium tripos*
- trixeny** триксения — паразитизм с использованием трех хозяев
- troglobia** жизнь в пещерах
- troglobiont** троглобионт — организм, способный жить только в пещерах и трещинах скал
- troglobite** троглодит
- troglobite** троглодит
- troglophil** троглофил — организм, предпочитающий жить в пещерах или проводить в них часть суток
- trophic** трофический; пищевой:
- ~ **chain** пищевая (трофическая) цепь — ряд видов или их групп, каждое предыдущее звено в котором служит пищей для следующего;
  - ~ **level** трофический (пищевой) уровень — совокупность организмов, получающих преобразованную в пищу энергию солнца и химических реакций (от авторов) через одинаковое число посредников трофической цепи: 1-й уровень — продуценты, 2-й — первичные консу-

- менты (растительные организмы), 3-й — вторичные консументы (хищники) и паразиты;
- ~ **unit** трофическая (кормовая) единица — единица измерения и сравнения общей питательности кормов, за которую в России принята питательность для крупного рогатого скота 1 кг сухого овса, скармливание которого дает отношение 150 г жира (1,414 ккал); калорийность в единицах си равна 1,414 кДж/100 г
- trophobiosis** трофобиоз — одна из форм симбиоза и разновидностей комменсализма, при которой один организм получает лишь питательные вещества от другого без нанесения тому вреда
- trophodynamics** трофодинамика
- trophotactic** трофотактический
- trophotaxis** трофотаксис — пищевой таксис — движение свободно передвигающегося организма к источнику питания
- trophotropic** трофотропный
- trophotropism** трофотропизм — пищевой тропизм
- trophy** добыча
- tropic** тропный
- tropical cyclone** тропический циклон — циклон в тропических широтах с диаметром в сотни, нередко более 1 тыс. км и скоростью ветра до 100 км/ч
- tropical revolving storm** ураган — разновидность тропического циклона
- tropism** тропизм(ы) — направленные ростовые движения (изгибы) органов растения или тела прикрепленных животных, вызванное односторонним воздействием различных факторов среды
- tropodrymium** сообщество саванного редколесья
- tropoparasite** тропопаразит
- trophophile** тропофил — обитатель тропиков
- trophophyte** тропофит — 1. растение тропиков; 2. pl. тропофиты — растения, приспособленные к значительным колебаниям условий
- tropotactic** тропотактический
- tropotaxis** тропотаксис
- true dormancy** глубокий покой (почек)
- truncated soil** эродированная, смытая почва
- tube-dwelling** живущий в трубках
- tubular well** трубчатый колодец
- tunnel disease** кессонная болезнь
- turbidimeter** мутномер
- turbidity of water** мутность воды — содержание взвешенных веществ в единице объема смеси воды и этих веществ, выоажается в весовых единицах (г/м<sup>3</sup>, мг/л) или единицах объема
- turf** 1. дерн; 2. торф;
- grassy** ~ густой травяной войлокообразный покров
- turfophil** обитатель дерна, торфа
- turnover** 1. оборачиваемость; обмен; круговорот; 2. обновление
- turnover water supply** см. **recirculation water supply** оборотное водоснабжение
- tussock** 1. кочка; дерновина; 2. туссок, тассок — кочковатый луг из ксерофильных кустовых трав в субантарктических областях; 3. бот. полевика белая (*Agrostis alba*); 4. бабочка с кисточкой на конце брюшка
- twin associations** ассоциации — близнецы
- twin community** близнецовое сообщество
- twin species** виды-близнецы
- tycho-** случайный
- tychohyponeuston** случайнотаненный гипонейстон
- tycholimnetic** тихолимнетический — временно обитающий в озерах, но

приспособленный и к существованию в проточной воде

**tychoplankton** тихопланктон — прибрежный планктон

**tychopotamic** живущий в заводях

**tychotroglobionte** тихотроглобионт

**type** 1. тип, типичный экземпляр, типичный представитель; 2. разновидность; 3. сист. тип;

~ **host** типичный хозяин;

~ **species** типовой вид(ы);

**community** ~ тип сообщества;

**mating** ~ тип спаривания — группа, в пределах которой происходит скрещивание;

**reaction** ~ 1. тип реакции; 2. фенотип;

**site** ~ тип местообитания;

**vegetation(al)** ~ тип растительности;

**wild** ~ дикий (немутантный) тип

**typhoon** тайфун — дальневосточное название мощных тропических циклонов, имеющих энергию урагана (до 1% от энергии солнца, приходящей к земной поверхности за сопоставимый промежуток времени)

**typogenesis** типогенез — быстрое образование типа в филогенезе

## U

**ubiquist** убиквист — вид с широкой экологической амплитудой

**ubiquitous** имеющий широкую экологическую амплитуду (о виде)

**uliginous** 1. болотистый; 2. болотный, растущий на болоте; 3. илистый; вязкий, липкий

**ultimate load (on landscape, on environment)** предельная нагрузка (на ландшафт, среду)

**ultrafilter** сверхтонкий фильтр

**ultranoplankton** ультраанопланктон

**ultraviolet irradiation** облучение ультрафиолетовыми лучами

**umbraphil** обитатель тенистых мест

**umbraticole** теневыносливый, тенелюбивый

**untaminated air** чистый воздух

**uncontrolled reserve** неуправляемый резерват — полный заповедник, где природные процессы идут на основе естественной саморегуляции без какого-либо вмешательства человека

**underdispersion** равномерное распределение (видов, особей)

**underground water intake** водозабор подземных вод

**underground water** см. **subterranean water** грунтовые воды

**underpopulation** недоуплотнение популяции (вызывающее повышенную гибель)

**undershrub** кустарник, полукустарник

**undersoil** подпочва

**understocked** 1. недостаточной полноты (о лесе); 2. преумульженный по отношению к ресурсу (напр., о стаде к емкости пастбища)

**understory** = **undergrowth** — подрост; подлесок, мелколесье

**underwater corrosion** подводная коррозия — коррозия поверхности изделий и геологических пород, возникающая в результате химических веществ, растворенных в воде, и самой воды как химического (и физико-химического агента)

**undeveloped lands** неводеланные земли

**undisturbed lake** озеро с ненарушенным режимом

**undisturbed ecosystem** ненарушенная (деятельностью человека) экосистема

**unfilled** ненасыщенный (о биотопе, имеющем незанятые экологические ниши)

**unialgal** альгологически чистый; с одним видом водорослей (о культуре)

**unicolonial** одноколониальный

**uniformity of type** однотипность

**unimodal** однородный

**union** 1. соединение, слияние; 2. унион — низшая синузимальная единица; **accidental** ~ случайное сосуществование

**unit** единица; единица измерения:

~ **of evolution** единица эволюции;

~ **of vegetation** единица растительного покрова;

**animal** ~ 1. особь; 2. «голова» — единица учета животных;

**biogeographic** ~е биогеографические районирования;

**panmictic** ~ панмиктическая единица — локальная популяция, в которой спаривание особей происходит случайно;

**plant** ~ часть вегетативно размножающегося растения, дающая начало новой особи;

**syngenetic** ~ сукцессионная единица;

**systematic** ~ систематическая единица — см. **taxonomic unit**

**taxonomic** ~ любая систематическая категория — подвид, вид, род и т. д.

**United Nations Conference on environment and development (UNCED)**

Конференция Организации Объединенных Наций по охране окружающей среды и развитию (ЮНСЕД) (другое название «саммит земли») — Конференция, проходившая в Рио-де-Жанейро в 1992 г., где были приняты пять основных соглашений: Повестка дня на 21 век, Декларация Рио-де-Жанейро, Конвенция о биоразнообразии, Заявление о принципах лесного хозяйства и Рамочная Конвенция об изменении климата

**univoltine** унивольтинный — дающий одно поколение в сезон

**unregulated (waste) discharge** бесконтрольный сброс (сточных вод)

**untrue** отклоняющийся от нормы, не соответствующий типу

**unusable waste** бросовые отходы

**upland** 1. нагорье, возвышенность; 2. суходол; 3. суходольный; 4. горный, нагорный;

**uprooting** выкорчевка, корчевание

**uptake** 1. поглощение; потребление; 2. ввод (веществ и энергии в ценоз)

**urban** городской:

~ **climate** городской климат;

~ **ecodiagnosics** урбозкодиагностика — направление в исследовании городских территорий, которое комплексно изучает градостроительные, экологические, природные и социальные аспекты развития городов;

~ **ecology** урбозкология — комплекс градостроительных, медико-биологических, географических, социальных, экономических и технических наук, которые в рамках экологии человека изучают взаимодействие производственной и непроизводственной деятельности людей с окружающей природной средой на территории населенных мест и их систем;

~ **hygiene** гигиена города;

~ **renewal** реконструкция городов;

~ **sprawl** стихийное разрастание города за счет неконтролируемой застройки прилегающих территорий, которое приводит к потере сельскохозяйственных угодий, природных территорий, ухудшению санитарно-гигиенических условий в городах и затрудняет дальнейшее планирование их развития;

~ **planning** городское планирование

**urbanic waste waters** городские сточные воды

**urbanism new** градостроительная концепция, подразумевающая возрождение небольшого компактного «пешеходного» города в противоположность «автомобильным» пригородам

**urbanization** исторический процесс повышения роли городов в развитии общества

**urema** урема — полоса лиственных лесов вдоль рек

**urkariote** уркариоты — эволюционные предки эукариот

**urkingdom** царство уркариот

**urophilous** урофильный — предпочитающий почвы, содержащие аммиак

**urucury** урукури — затопляемый влажный тропический лес в бассейне амазонки

**used oil** отработавшее масло

**useful groundwater resources** эксплуатационные запасы подземных вод — часть статических и динамических запасов подземных вод, которая может быть получена с помощью рациональных методов без ухудшения эксплуатационного режима и качества воды в течение амортизационного срока службы водозаборного сооружения

**useful groundwater storage** *см.* **useful groundwater resources** эксплуатационные запасы подземных вод

**utilities aerosol** бытовой аэрозоль

**utilizable waste** используемые отходы

**utilization** утилизация, использование:

~ **of reservoirs for fish-culture** рыбохозяйственное использование водохранилищ;

~ **of sewage waters** использование сточных вод;

~ **of water for drinking** питьевое использование вод;

~ **time** время утилизации

## V

**vage =vagile** бродячий; блуждающий

**vagile-benthon** блуждающие организмы бентоса

**vagility** подвижность, склонность к перемещениям

**vagrant** бродячий

**valence** валентность

**ecological** ~ экологическая валентность — диапазон способности вида существовать в разнообразных условиях среды

**valuation** бонитировка; таксация, оценка — качественная оценка отдельных природных ресурсов (вод, земель, лесов, животного мира и т. п.), их территориальных сочетаний или совокупностей (биогеоценозов, ландшафтов, угодий, заповедных участков и т. п.) или отдельных хозяйственных ценностей (больших животных и т. п.)

**value of natural resources** стоимость природных ресурсов

**vares** крупная морская водоросль

**variability** изменчивость — 1. свойство возникновения разнокачественности, в биологии обычно наличие различий между особями одного вида; 2. свойство возникновения изменений в процессе исторического развития систематической группы или биологического сообщества (по пуляции, вида, биоценоза и т. п.)

**variant** 1. ген. вариант; 2. биом. вариант(a)

**variation** 1. вариация, изменчивость; 2. изменение

**varzea** варзеа — пойменные влажнотропические леса и саванны в пойме Амазонки

**vedomin** мелкий (мельчайший) организм, в слабой степени доминирующий в планктонном сообществе



**vefluent** инфлюент из мельчайших организмов

**vegetable feeder** растительноядное (животное)

**vegetable food** растительная пища

**vegetarian** травоядное животное; травоядный

**vegetation** растительность:

**aquatic** ~ водная растительность;

**climax** ~ климаксовая растительность;

**coastal** ~ прибрежная растительность;

**halophytic** ~ галофитная растительность;

**hallopsammophilous** ~ растительность засоленных песков;

**herbaceous** ~ травянистая растительность;

**hydrophilous** ~ влаголюбивая растительность;

**larger aquatic** ~ водная макрофлора;

**layered** ~ ярусная растительность;

**marine** ~ морская растительность;

**matitime** ~ приморская растительность;

**mire** ~ болотная растительность;

**natural** ~ естественная растительность;

**nonlayered** ~ неярусная растительность;

**relic** ~ реликтовая растительность;

**reophilic** ~ растительность текучих вод;

**reverside** ~ прибрежная растительность;

**seminatural** ~ полуестественная растительность (частично измененная человеком);

**steppe** ~ степная растительность;

**tall herbaceous** ~ высокотравье;

**weed** ~ сорная растительность

**vegetation** 1. растительность 2. произрастание 3. вегетационный

~ **management** управление фитоценозами (растительностью);

~ **resources** зеленый (флористический) фонд — совокупность видов растений определенного региона;

~(al) **cover** растительный покров;

~**inhabiting** живущий на растениях

**vegetational fluctuation** смена растительного покрова, сукцессия

**vegetational reserve** растительный резерват — охраняемый участок растительности (с заповедным режимом или режимом заказника) с центром внимания к сохранению целостности (структуры) растительных сообществ или сохранению отдельных видов растений

**vehicle emissions** выбросы автомобиля

**vehicle noise test** испытание автомобиля на шумность

**veld(t)** вельд — травянисто-кустарниковая саванна в Южной Африке

**ventilation** вентиляция, аэрация — естественное или искусственное поступление воздуха в какую-либо среду (воду, почву и т. д.)

**verdure** зелень, зеленая растительность

**verkhovodka** верховодка

**vermin** 1. вредители, паразиты; 2. хищники

**vernalization** индукция (индуцирование) раннего цветения помещением только что проросших семян в условия низкой температуры (5 С) непосредственно перед посевом

**vertebrate fauna** фауна позвоночных

**vertical drainage** вертикальный дренаж

**vessel pollution** загрязнение вод судами

**viability** жизнеспособность

**vibration** вибрация — сложный колебательный процесс с широким диапазоном частот, возникающий в результате передачи переменного давления (колебаний энергии) от какого-то механического источника (в том числе при сопротивлении), одна из форм физического загрязнения среды

**vibration disease (or sickness)** вибрационная болезнь

**vibro-amortization** виброгашение  
**vibrotactic** вибротактический  
**vibrotaxis** вибротаксис  
**vicariant** викариант, замещающий вид(ы);  
**ecological** ~ экологический викариант — обитание близких видов на одной географической территории, но в различных экологических условиях, а потому топографически различных участках;  
**evolutional** ~ эволюционный викариант — конвергентно сходные, но таксономически удаленные виды, относящиеся к одной жизненной форме и занимающие близкие экологические ниши в пространственно удаленных биоценозах с разными условиями;  
**geographical** ~ географический викариант — явление, при котором близкие виды растений или животных (викарирующие виды) занимают не перекрывающиеся между собой ареалы;  
**seasonal** ~ сезонный викариант  
**vicariation** викарирование, географическое замещение  
**vicarism** викаризм  
**vicine** 1. пришелец из соседнего сообщества; 2. соседний  
**vicinism** вицинизм — тенденция у растений скрещиваться со своими соседями  
**virgin** 1. девственный; первобытный; целинный; 2. неоплодотворенный  
**virgin land** целина — хозяйственно неосвоенные земли, поросшие естественной растительностью  
**visual environment** видимая окружающая среда  
**visual pollution** видеозагрязнение — насыщение городской среды элементами строения, которые служат причиной появления у человека раздражительности и агрессивности

**vitalism** витализм — совокупность идеалистических течений в биологии, объясняющих жизненные явления действием присутствующего в организмах нематериального начала — «жизненной силы», направляющей развитие организмов  
**vitality** жизнеспособность, жизнечность  
**viticulous** живущий на винограде  
**vixigregarious** собранный в неясные группировки  
**vlei** влеи — болотистые травянистые формации в Южной Африке  
**volant** летающий  
**volatile content** содержание летучих веществ  
**volatile hydrocarbons** углеводороды летучие  
**voltinis** количество поколений за год  
**voluntomotory** относящийся к произвольным движениям  
**vulnerability (of an ecosystem)** см. **landscape fragility** уязвимость (ландшафта, экосистемы)  
**vulturous** хищный

## W

**wady** вади, уади, уэд — сухое русло  
**wallow** 1. место, где валяются животные; 2. валяться, барахтаться (о животных)  
**wanderer** 1. кочующая особь, кочевник, бродяга; 2. энт. голубянка *Fenisea tarquinius*  
**wandering** миграция, странствование  
**wandooforest** австрал. ванду — эвкалиптовый лес  
**warm-blooded** теплокровный  
**warm-bloodedness** нетеплокровные  
**warm-enduring** тепловыносливый  
**warm-requiring** теплолюбивый

**warmwater** тепловодный

**warning coloration** предупреждающая окраска

**wash** намывание:

~ **water** промывная (промывочная) вода;

~ **water tank** промывной резервуар

**washing** намывание

**washing-out** см. **leaching irrigation** промывка (засоленных почв)

**washoff** см. **washout** смыв

**washout** денудация, смыв — перемещение продуктов выветривания горных пород водой, ветром, льдом или под воздействием силы тяжести с более высоких уровней на более низкие

**waste** 1. пустыня, пустошь; пустынный; 2. отходы, отбросы; 3. выделения (организма);

~ **assimilation** ассимиляция отходов;

~ **burial** длительное захоронение отходов, длительное хранение отходов — помещение их под землю, в геологические выработки или глубочайшие впадины морского дна без возможности обратного извлечения;

~ **composting** компостирование отходов — составление торфо-навозных, торфо-зольных, торфо-фосфоритных, навозно-фосфоритных, смешанных, включающих отходы и отбросы сельского хозяйства, городской мусор и т. п. смесей, с увлажнением их навозной жижей или жидкими бытовыми отходами, а при жидком характере смесей — с добавлением торфа, перегноя и других сухих материалов и укладывание этих смесей в штадели 2–3 м шириной, переворачиваемые раз в 1–2 месяца;

~ **control** сбор и обработка отходов;

~ **disposal costs** стоимость мер по освождению от отбросов;

~ **effluents** см. **sewage waters** сточные воды;

~ **gas** см. **off gas** отработавший газ;

~ **industry** промышленность по использованию отходов;

~ **liquids** жидкие отходы;

~ **load allocations** размещение сброса стоков;

~ **neutralization** нейтрализация, обезвреживание отходов — их обработка с целью снижения или полного устранения вредного воздействия на среду жизни;

~ **oil** отработавшее масло;

~ **processing** см. **waste neutralization** обезвреживание, обработка отходов;

~ **reclamation** утилизация отходов;

~ **recovery** регенерация, рекуперация отходов — процесс извлечения ценных веществ, участвующих в технологическом процессе и обычно попадающих в отходы, и возвращение их в исходном виде для повторного использования;

~ **recycling** рециркуляция, вторичное использование отходов;

~ **removal** удаление отходов;

~ **sludge** избыточный удаляемый ил;

~ **storage** накопление сточных вод, длительное хранение отходов — содержание отходов в специальных емкостях (контейнерах или хранилищах), помещаемых в отработанные соляные копи или другие искусственные пустоты в земной коре, куда не поступают подземные воды и откуда невозможен случайный прорыв аварийно образовавшихся токсичных газов (но откуда контейнеры могут быть при необходимости извлечены);

~ **treatment** очистка отходов;

~ **treatment system** система обработки отходов;

~ **utilization** утилизация отходов;

- ~ **water aeration** аэрация сточных вод;
- ~ **water purification** см. **sewage treatment** очистка сточных вод;
- ~ **water spillway** холостой водослив;
- ~ **waters** см. **sewage waters** сточные воды;
- ~ **wood** древесные отходы;
- ~ **s discharge** сброс сточных вод, удаление отходов, удаление сточных вод;
- ~ **s explosion** взрыв накопления отходов;
- ~ **s irrigation** орошение сточными водами
- wasteless industry** см. **low-waste industry** безотходное производство
- wastewater** сточные воды:
- ~ **analysis** анализ сточных вод;
- ~ **composition** состав сточных вод;
- ~ **disposal** удаление сточных вод;
- ~ **facilities** система отвода, сбора и очистки сточных вод;
- ~ **irrigation** орошение сточными водами;
- ~ **management** управление удалением и очисткой сточных вод;
- ~ **survey** надзор за составом сточных вод;
- ~ **treatment** см. **sewage treatment** очистка сточных вод
- water** 1. вода; 2. pl. околородная жидкость, плодные воды;
- ~ **abstraction** водозабор — 1. изъятие воды из водоема или водотока для удовлетворения хозяйственных или бытовых нужд; 2. комплекс гидротехнических сооружений и оборудования, предназначенных для изъятия воды из открытого водоема, водотока или подземного источника, подъема уровня воды на заданную высоту, регулирования уровня сброса паводковых вод и приема воды в отводящие устройства с подачей ее в водоводы для транспортировки и использования;
- ~ **adsorption** водопоглощение;
- ~ **allowance** сезонная минимальная квота воды;
- ~ **analysis** анализ воды;
- ~ **area** акватория — водное пространство, ограниченное естественными, искусственными или воображаемыми (условными) границами;
- ~ **availability** водообеспеченность — степень соответствия потребностей в воде (биологического сообщества, территории, предприятия или населенного пункта) возможностями их удовлетворения, выражаемая в единицах объема или в процентах (%);
- ~ **balance** водный баланс — соотношение приходной и расходной частей круговорота воды на каком-то пространстве вплоть до планеты в целом;
- ~ **body pollution** загрязнение водоема;
- ~ **body** см. **pond** водоем;
- ~ **cadastre** водный кадастр — свод сведений о водах региона или бассейна, включающий данные о ручьях, реках, морях, озерах, болотах, ледниках и подземных водах;
- ~ **circulation** влагооборот, циркуляция воды — 1. круговорот воды в природе; 2. часть общего круговорота воды в природе, включающая испарение с поверхности земли, перенос водяного пара, его конденсацию в атмосфере, образование облаков, выпадение осадков;
- ~ **clarification** осветление воды — технологический процесс снижения количества примесей в воде, обуславливающих ее мутность;
- ~ **coagulation plant** устройство для коагуляции воды;
- ~ **content** влагосодержание;
- ~ **conditioning** водоподготовка, улучшение качества воды — улучшение качества природных вод, используемых в технологических процессах и для бытовых нужд;

- ~ **conduit well** водопроводный колодец;
- ~ **consumption** водопотребление, потребление воды — потребление воды из водного объекта или из систем водоснабжения;
- ~ **cycle** круговорот воды;
- ~ **deficit** дефицит воды;
- ~ **demand** потребность в воде;
- ~ **demineralization** деминерализация воды;
- ~ **demineralizer** опреснительная установка;
- ~ **disinfection** обезвреживание воды;
- ~ **distribution system** водопроводная сеть;
- ~ **ecinomic practice** водохозяйственные мероприятия;
- ~ **economic district** водохозяйственный район;
- ~ **economy** водное хозяйство;
- ~ **economy balance** водохозяйственный баланс — количественное сопоставление наличия водных ресурсов и потребностей в воде в пределах определенного региона;
- ~ **erosion** водная эрозия — процесс разрушения почв, геологических пород и строительных материалов талыми, дождевыми и текучими водами;
- ~ **fluorating** фторирование воды — добавление в водопроводную воду фтора для предупреждения кариеса зубов в районах, где количество этого элемента ниже допустимых концентраций;
- ~ **hardness removal** умягчение воды;
- ~ **intake structure** водозаборное сооружение;
- ~ **intake** см. **water abstraction** водозабор;
- ~ **loss** см. **leakage of water** утечка, потери воды;
- ~ **management** управление водохозяйственной деятельностью, водное хозяйство;
- ~ **meter** водомер;
- ~ **monitoring station** станция мониторинга качества воды;
- ~ **parasite** водный паразит;
- ~ **penetration aerial photography** аэрофотосъемка сквозь толщу воды;
- ~ **pollutant** вещество, загрязняющее воду;
- ~ **pollution** загрязнение вод — привнесение в воду или образование (синтез, размножение и т. п.) в ней физических, химических или биологических агентов, неблагоприятно воздействующих на среду жизни или наносящих урон материальным ценностям;
- ~ **pollution monitoring** мониторинг загрязнения воды, наблюдения над загрязнением воды;
- ~ **project** водохозяйственный проект;
- ~ **protection** охрана вод — совокупность мероприятий, направленных на предотвращение и устранение последствий загрязнения, засорения и истощения вод;
- ~ **protection complex control system** система управления водоохраным комплексом
- ~ **protection zone** водоохранная зона — территория, выделяемая для охраны подземных или поверхностных вод от загрязнения, на которой обычно запрещается или ограничивается хозяйственная деятельность и проводятся лесовосстановительные работы;
- ~ **purification** 1. водоочистение — техническое доведение качества воды, поступающей в водопроводную сеть, до установленных нормами показателей; 2. очистка воды — устранение посторонних примесей из вод (включая живые организмы) с помощью механических, физико-химических (хлорирование, озонирование и т. п.) и биологических методов;

- ~ **purification plant (or station)** водоочистная станция;
- ~ **purifier** водоочиститель;
- ~ **quality control** регулирование качества воды;
- ~ **quality criterion** критерий качества воды;
- ~ **quality standards** стандарт качества воды;
- ~ **ration** норма водоснабжения;
- ~ **recycling** повторное использование вод;
- ~ **reserve in the atmosphere** запасы воды (в атмосфере);
- ~ **reservoir** см. **pond** водоем;
- ~ **resources** водные ресурсы;
- ~ **resources balance** баланс водохозяйственный;
- ~ **resources conservation** охрана и рациональное использование водных ресурсов;
- ~ **resources development project** водохозяйственный проект;
- ~ **resources inventory** см. **water cadastre** водный кадастр;
- ~ **resources management** управление водными ресурсами;
- ~ **resources planning** планирование использования водных ресурсов;
- ~ **resources regulation** регулирование водных ресурсов;
- ~ **resources utilization system** водохозяйственная система;
- ~ **retention** влагозадержание;
- ~ **sample** проба воды;
- ~ **saving** экономия воды;
- ~ **shortage** дефицит воды;
- ~ **softening** смягчение воды, умягчение воды;
- ~ **source** водный источник (родник, ключ) — естественный выход подземных вод на земную поверхность на суше или из-под дна континентального водоема (водотока) и моря (океана);
- ~ **specimen** проба воды;
- ~ **stagnation** стагнация воды — гидрол. естественно возникающий дефицит кислорода в водоеме;
- ~ **stress** напряженность водного режима, водный стресс;
- ~ **supply** водоснабжение, обводнение (территории) — совокупность мероприятий;
- ~ **supply facilities** система водоснабжения;
- ~ **supply network** водопроводная сеть;
- ~ **supply rate** норма водоснабжения;
- ~ **supply rate** норма водоснабжения;
- ~ **supply source** источник водоснабжения;
- ~ **supply system** система водоснабжения, водохозяйственная система;
- ~ **survey** водные исследования;
- ~ **system** система водоснабжения;
- ~ **transparency** прозрачность воды — свойство воды пропускать световые лучи, зависит от физических свойств и наличия в воде примесей;
- ~ **treatment plant** водоподготовительная станция;
- ~ **treatment** см. **water conditioning** водоподготовка;
- ~ **usage** см. **water consumption** водопотребление\$
- ~ **use** водопользование, использование вод — порядок, условия и формы использования водных ресурсов — 1. использование водных объектов для удовлетворения любых нужд населения и народного хозяйства; 2. использование воды для хозяйственных или бытовых целей без изъятия их из водных объектов, путем «пропускания ее через себя»; 3. совокупность всех форм и видов использования водных ресурсов в общей системе природопользования;
- ~ **use regulations (or rules)** правила водопользования;

~ **use schedule** план водопользования, режим водопользования;  
 ~ **utilization** использование вод;  
 ~ **utilization cadastre** водохозяйственный кадастр;  
 ~ **utilization for power production** энергетическое использование вод;  
 ~-**holding capacity** водоудерживающая способность;  
 ~-**holding capacity of soil** см. **moisture capacity** влагоемкость почвы;  
 ~-**line-rooted** укореняющийся у среза воды;  
 ~-**production area** водосбор;  
 ~-**protective complex** см. **pit well** водоохраный комплекс;  
 ~-**protective measures** водоохранные мероприятия;  
 ~-**protective structure** водоохранное сооружение;  
 ~-**repellent** гидрофобный;  
 ~-**retaining capacity** водоудерживающая способность;  
 ~-**spout** см. **sand-storm** смерч;  
 ~-**storage basin** водохранилище  
 ~-**storage capacity** водоаккумулирующая способность;  
 ~-**storage tank** см. **reservoir** водохранилище;  
**aerial** ~ атмосферная (дождевая вода);  
**available** ~ доступная (растениям) вода в почве;  
**feeding** ~ кормовое поле (о водных животных);  
**fresh** ~ пресная вода;  
**general** ~ общее водопользование — использование водоемов без применения какого-либо оборудования, технических средств или приспособлений (не требует лицензии на водопользование; включает купание, отдых на воде, плавание на небольших судах, забор воды для личных нужд и без использования технических приспособлений);

**nonavailable** ~ неусвояемая (недоступная) вода;  
**potable** ~ питьевая вода;  
**running** ~ проточная вода;  
**sewage** ~ сточные воды;  
**special** ~ специальное водопользование — использование водоемов с применением оборудования, технических средств и устройств; для получения прва на него требуется лицензия (примеры — ирригация, производство энергии, транспортировка, лесосплав, добыча минералов из русла рек);  
**weedy** ~ «цветущая» вода  
**watering** водопой  
**waterless** безводный  
**watercourse** см. **stream** водоток  
**watering** обводнение (территории)  
**waterlogged** 1. заболоченный; 2. насыщенный водой; 3. полупогруженный в воду;  
 ~ **lands** заболоченные земли  
**waterlogging** см. **swamping paludification** заболачивание  
**watershed** водораздел  
**watery** водянистый, заболоченный  
**watten** ватты — прибрежные морские отложения, затопляемые во время приливов в Северной Европе  
**wave pollution** волновое загрязнение  
**way of life** образ жизни биологического вида — все разнообразие отношений индивидов вида к абиотическим условиям существования, особям своего и других видов, определяемое наличием комплекса специфических для вида приспособлений, возникающих в ходе его эволюции  
**weather control** воздействие на погодные условия — искусственный вызов или предотвращение некоторых погодных явлений (дождя, града), рассеивание облаков и т. п.



- weather modification** см. **weather control** воздействие на погодные условия
- weathering** выветривание
- web** 1. паутина; 2. перекопка; 3. анат. соединительная ткань;
- food** ~ «паутина трофических отношений», трофические отношения (в ценозе)
- weed** 1. бурьян, сорняк, сорная трава; 2. водоросль; 3. уничтожать сорняки
- weed killer** гербицид
- weed-eater** травоядное животное
- weedcide** см. **plant killer** гербицид
- weedy** заросший сорняками; поросший водорослями
- weight** вес:  
~ **gain** привес;  
~ **load** весовая нагрузка;  
~ **loss** потеря в весе;  
**to gain in** ~ прибавлять в весе
- weir** водосброс, водослив
- well-point** иглофильтр, трубчатый колодец
- wet scrubber** мокрый скруббер
- wetland** заболоченное место, сырой участок
- wetland conservation** охрана заболоченных земель (болот) — совокупность мероприятий, направленных на предотвращение излишнего осушения земель и ликвидации болот как регуляторов стока и мест обитания видов живого
- widespread** широко распространенный
- widespread effect** широкое воздействие
- wild** 1. дикий 2. необитаемый 3. штормовой, бурный;  
~ **flora** дикорастущая флора;  
~ **fowl reserve** резерват водоплавающей дичи — охраняемый участок водно-болотных угодий (чаще с режимом заказника), созданный для сохранения, восстановления или усиленного размножения водоплавающих охотничьих птиц;
- ~ **hayland** естественное сенокосное угодье;
- ~ **life resources** ресурсы дикой природы;
- ~ **vegetation** дикая растительность
- wilderness area** территория дикой природы — природно (особо) охраняемая территория, поддерживаемая в состоянии «дикости» — обеспечение хода исключительно естественных процессов (на самом деле, часто со значительной примесью антропогенных влияний)
- wildlife** 1. живая природа; 2. дичь; 3. дикие животные;
- ~ **area** район дикой природы;
- ~ **conservation** охрана животного мира — совокупность международных, государственных и региональных хозяйственно-административных и общественных мероприятий, направленных на сохранение популяционно-видового состава и поддержание численности животных на уровне, обеспечивающем их существование;
- ~ **habitat** местообитание диких животных;
- ~ **management** регулирование ресурсов диких животных — поддержание уровня численности и структуры популяций хозяйственно значимых животных в оптимальном для человека состоянии: роста — для полезных и подавленности — для вредных в данный период и в данном месте форм;
- ~ **park** парк диких животных;
- ~ **protection** защита животных;
- ~ **resources** ресурсы дикой природы
- wind erosion** см. **soil drifting** ветровая эрозия почвы
- wind-pollinated** ветроопыляемый

**wind-protective** ветрозащитный  
**wind-resisting** ветроустойчивый  
**windborne** принесенный ветром  
**windbreak** 1. бурелом, ветровал; 2. ветрозащитная полоса  
**windbreak** ветровая эрозия  
**windfirm** ветрозащитное насаждение  
**wing cover** надкрылье  
**winter** 1. зима; 2. зимовать, проводить зиму; перезимовывать  
**winter dormancy** зимний покой  
**winter hardiness** зимостойкость  
**winterhardy** зимостойкий  
**wintering area** место зимовки  
**winterkill** зимний замор (рыбы)  
**winterkilling** ветроустойчивость (лесных пород и культурных растений) — 1. способность пород деревьев, имеющих глубокую, мощную и разветвленную корневую систему и прочный ствол, противостоять силе ветра; 2. свойство культурных растений (в основном злаков) не полегать под воздействием ветра  
**wood** 1. дерево (срубленное); древесина; 2. лес;  
**deadfallen** ~ валежник;  
**light-demanding** ~s светолюбивые деревья;  
**shade-bearing** ~s теневыносливые деревья;  
**small** ~ перелесок  
**wood-eating** питающийся древесиной  
**wood-meadow** парковый лес, лесопарк — обширный естественный лес вблизи от крупного населенного пункта или внутри него, приспособленный для массового отдыха  
**woodland** лесистая местность, лесной массив, лес;  
**elfin** ~ криволестье, стланик;  
**fringe** ~ галарейный лес — узкие полосы пойменных лесов по берегам рек,

безлесых пространств (степей, прерий, саванн, пустынь и т. п.);

**open** ~ редколесье;

**riparian** ~ тугайный лес, тугай — приречный лес на крупных реках полупустынной и пустынной зон Средней и Центральной Азии — густые, труднопроходимые заросли из тополя, татарника, лоха, облепихи вперемежку с болотами;

**thorn** ~ колючий лес; колючее редколесье

**working environment** см. **occupational environment** вымерзание (растений) — гибель растений в результате нарушения обмена веществ и образования кристаллов льда в протоплазме клетки при низких температурах; возможна также гибель растений в связи с промерзанием почвы и образованием морозобойных трещин, разрывающих корневые системы

**world-wide** распространенный по всему миру

## X

**x-radiation (or irradiation)** облучение рентгеновскими лучами

**xenobiotic** ксенобионтик — чужеродное для организмов химическое вещество, естественно не входящее в биотический круговорот и часто прямо или косвенно порожденное хозяйственной деятельностью человека

**xenobiosis** ксенобиоз — гостеприимство в колонии муравьев

**xenoecic** живущий в пустой раковине другого животного

**xenogamy** ксеногамия — перекрестное опыление, при котором цветки од-

- ного растения опыляются пыльцой цветков других растений того же вида
- xenology** ксенология — изучение взаимоотношений между паразитом и хозяином
- xenomorphosis** гетероморфоз — регенерация, при которой вместо утраченного органа образуется новый с иной формой и функцией
- xenoparasite** ксенопаразит
- xerarch succession** сукцессия ксерической(их) серии(ий) (от ксерофитных к мезофитным сообществам)
- xerarium** сукцессия, обусловленная дренажем или засухой
- xerehyphilous** обитающий в сухих лесах
- xerocleistogamy** ксероклейстогамия — опыление в закрытых цветках при недостатке влаги
- xerocolous** сухолюбивый (о животном)
- xerodrimium** сообщество сухолюбивого леса
- xerogeophyte** ксерофит — растения с периодом покоя в засушливое время
- xerohylophyte** растение, обитающее в сухих лесах
- xerohytium** сообщество сухого леса
- xeromorph** ксероморф — организм, приспособленный к недостатку влаги
- xeromorphic** ксерофитный
- xeromorphy** ксероморфизм — совокупность анатомо-морфологических изменений признаков растений, приспособившихся к жизни в сухих местообитаниях с недостатком воды и низкой влажностью воздуха
- xerophil(e)** ксерофил, ксерофильный организм — организм сухих местообитаний
- xerophilic animal** ксерофильное животное — животное сухих местообитаний
- xerophobic** ксерофобный — избегающий сухих местообитаний
- xerophyte** ксерофит — растение сухих местообитаний
- xerophytium** сообщество ксерофитов
- xerophyton** ксерофитон (фитон — лист с прилежащим к нему участком стебля, т. е. узлом и нижележащим междоузлем) — лист, приспособленный к засухе
- xeroplactic** приспособляющийся к засушливым условиям
- xeropoium** сообщество сухого луга (сухое сообщество луга)
- xeropolum** степная растительность
- xeropond** сообщество высохшего пруда
- xeropoophile** обитатель сухого луга
- xeropoophyte** растение сухого луга
- xerosere** ксерическая серия (от ксерофитных к мезофитным сообществам)
- xerosium** см. **xerarium** сукцессия, обусловленная дренажем или засухой
- xerostatic** ксеростатический — завершённый в ксерических условиях (о сукцессии)
- xerotactic** ксеротактический — не сильно изменённый сухими условиями (о сукцессии)
- xerotaxis** ксеротаксис
- xerotaxis** ксеротаксис
- xerotherm** ксеротерм — организм, приспособленный к высокой температуре и недостатку влаги
- xerothermis index** ксеротермический индекс — индекс, показывающий устойчивость организма к высокой температуре и сухости
- xerotropic** ксеротропный
- xerotropism** ксеротропизм
- xilophyte** ксилофит — деревянистое растение
- xylium** лесное сообщество

- xylogenous** растущий на древесине  
**xylophag** ксилофаг — организм, питающийся древесиной  
**xylophile** ксилофил — 1. растения, растущие на древесине; 2. организм, предпочитающий древесину  
**xylotomous** способный бурить древесину

## Y

- yadar** ядар — субарктический луг в Исландии  
**yard manure** органическое удобрение — перегной, торф, навоз, птичий помет, компосты, зеленые удобрения, бактериальные удобрения, любые продукты полураспада растительных остатков, фекалии животных, используемых для повышения плодородия почвы, или биологические добавки, способствующие развитию полезной микрофлоры почв  
**yearling** 1. годовик, первогодок, годовалое животное; 2. однолетний самец, однолетнее растение  
**yernik** ерник — низкорослые полярные или высокогорные заросли из карликовой березы  
**ygapo** япаго — болотистый лес, затопленный почти весь год (в бассейне амазонки)  
**yield of water supply source** дебит источника водоснабжения — количество воды, поступающей из родника, буровой скважины, колодца и т. п. в единицу времени; выражается в единицах объема за единицу времени  
**yunga** юнга — область горных лесов в Андах

## Z

- zenogeotropic** отрицательно геотропный  
**zenogeotropism** отрицательный геотропизм (см. **geotropism**)  
**zenotropic** отрицательно геотропный  
**zenotropism** отрицательный геотропизм (см. **geotropism**)  
**zero** нуль:  
**physiological** ~ физиологический нуль, начальная точка отсчета;  
**temperature** ~ температурный нуль — температура, ниже которой физиологические процессы прекращаются или замедляются  
**zoetic** жизненный, относящийся к жизни  
**zoic** животный  
**zoidiophile** зоофил; бот. растение, опыляемое животными; энт. предпочитающий животных  
**zoidogamous** опыляемый животными  
**zoidospore** растение, семена которого распространяются животными  
**zonality** 1. зональность; зональное распределение; 2. зональная особенность  
**zonation** 1. зональное распределение; зонирование; 2. концентрический рост (у грибов);  
**bioclimatic** ~ распределение по биоклиматическим зонам  
**zone** зона:  
 ~s of life зоны жизни;  
**absorbing** ~ поглощающая зона;  
**adaptive** ~ адаптивная зона;  
**aphotic** ~ афотическая зона (в толще воды, куда не проходит дневной свет);  
**aphytal** ~ глубинная зона (водоема), лишённая растительности;  
**buffer** ~ буферная зона (охранная зона вокруг заповедника);

**cold-temperature** ~ умеренно холодная зона;

**dead** ~ мертвая зона, область нечувствительности;

**desert** ~ пустынная зона;

**disphotic** ~ дисфотическая (сумеречная) зона;

**equatorial** ~ экваториальная зона;

**euphotic** ~ эвфотическая зона — эпипелагиаль — верхний слой толщи воды, хорошо освещенный солнцем (до 150–200 м);

**forest** ~ лесная зона;

**forest-steppe** ~ лесостепная зона;

**frigid** ~ арктическая зона;

**hadal** ~ гагаль, ультраабиссаль — пространство морского дна (часть бентали), лежащая ниже условной границы абиссали — от 6000 м и до максимальной глубины мирового океана;

**life** ~ жизненная зона, биом (см. biome);

**photic** ~ фотическая зона;

**phytal** ~ фиталь — прибрежная зона в озерах, в которой сосредотачивается растительность;

**polar** ~ полярная зона;

**spray** ~ зона брызг, супралитораль, зона заплеска — пограничная полоса между сушей и морем, расположенная выше уровня прилива и нацело заливаемая лишь во время сильного ветрового нагона вод;

**steppe** ~ степная зона;

**taiga** ~ таёжная зона;

**temperate** ~ умеренная зона, зона умеренного климата;

**tidal** ~ приливно-отливная зона, литораль;

**tropical** ~ тропическая зона, зона жаркого тропического климата;

**tundra** ~ тундровая зона;

**vegetation** ~ зона растительности;

**warm-temperature** ~ умеренно тёплая зона;

**windbreak** ~ ветрозащитная полоса

**zone-former** организм, распределяющийся зонально

**zonolimnetic** зонолимнетический — приуроченный к определенной зоне водоема

**zoapocrisis** зооапокризис

**zoobenthos** зообентос — совокупность животных — обитателей дна водоема

**zooibiotic** зообиотический — паразитирующий на животном

**zoocenosis** зооценоз — совокупность взаимосвязанных видов животных, сложившаяся на каком-то пространстве

**zoochlorella** зоохлорелла — симбиотическая зеленая водоросль, живущая в различных животных

**zoochore** зоохор(ы) — растения и грибы, зачатки которых (плоды, семена, споры) распространяются животными

**zoodomatium** укрытие, предоставленное растением животному (напр., дупло)

**zoocology** зооэкология — экология животных

**zoogeography** зоогеография — раздел биогеографии, изучающий закономерности распространения и распределения животных на земной поверхности

**zoolite** окаменелое животное

**zoological research** зоологическое исследование

**zoome** совокупность животных; сообщество животных

**zoomorphosis** зооморфоз — образование структур растениями в результате реакции на деятельность животных

**zoon** 1. животное; 2. зооид — один из индивидуумов колонии животных

**zooneuston** зоонейстон — совокупность морских или пресноводных животных, обитающих у поверхностной пленки воды, прикрепляю-

- щихся к ней или передвигающихся по ней сверху или снизу
- zooparasite** животный паразит
- zoophage** зоофаг — организм, питающийся животной пищей
- zoophile** зоофил — растение, опыляемое животными
- zoophobe** зоофоб — растение, предохраняющее себя от животных покровами, выделениями и т. п.
- zoophyte** зоофит — животное, напоминающее растение
- zooplankter** планктонное животное
- zooplankton** зоопланктон — совокупность животных, обитающих в толще воды морских и пресноводных водоемов и не способных противостоять переносу течениями
- zoosaprophag** зоосапрофаг — организм, питающийся жидкими выделениями других животных
- zoosuccivorous** сосущий кровь из тела животных
- zootic climax** зоотический климакс
- zootroph** зоотроф — зоотрофный организм, питающийся животными
- zygophyte** зигофит — растение с двумя сходными репродуктивными клетками
- zygotactic** зиготактический
- zygotaxis** зиготаксис

РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ  
СЛОВАРЬ



## А

- аапа аара /moor/  
**абиогенез** abiogenesis  
**абиотическая среда** abiotic environment  
**абиотический** abiotic  
**абиотический (абиогенный) фактор** abiotic factor  
**абиотический фактор** abiotic factor  
**абиофизиология** abiophysiology  
**абиссо-бентический** abissalbenthic  
**абиссо-пелагиальный** abissalpelagic  
**абиссобентос** abissalbenthos  
**абиссопелагиаль** abissopelagial  
**абляция** ablation, shrinkage  
**абориген** aboriginal  
**аборигенная, местная особь** indigenous individual  
**аборигенный** indigenous, native  
**абразия** abrasion  
**абразия речная** fluvial abrasion  
**абсолютный реликт** absolute relict  
**абсолютная влажность** absolute humidity  
**абсолютная скорость роста** absolute growth rate  
**абсорбент** absorbent  
**абсорбциметрия** absorptiometry  
**абсорбция** absorption  
**абстракция** abstraction  
**ав(у)томимикрия** automimicry  
**ав(у)тонастичный** autonastic  
**ав(у)тонастия** autonasty  
**авария радиационная** radiation accident  
**авиаопыление** aerial dusting  
**автогенез** autogenesis  
**автогенная сукцессия** autogenic succession  
**автокинез** autokinesis  
**автониктитропизм** autonycitropism  
**автоортотропизм** autoorthotropism  
**автопаразит** autoparasite  
**автопелагический** autopelagic  
**автотропизм** autotropism  
**автотропный** autotropic  
**автотроф** phytotroph  
**автотроф(ный организм)** autotroph  
**автотрофное водное растение** autoneid  
**автотрофное озеро** autotrophic lake  
**автотрофное растение** autophyte  
**автотрофное растение** autotrophic plant  
**автотрофные и полупаразитные растения** autephtomenon  
**автотрофный** self-nourishing  
**автофагия** autophagy  
**автохор(ное растение)** autochore  
**автохтонный вид** autochthon  
**агамеон** agameon  
**агамный вид** agamospecies, binom  
**агамогенез** agamogenesis  
**агамогенетический** agamogenetic  
**агамодем** agamodem  
**агамоспора** agamospore  
**агамотропный** agamotropic  
**агелиотропизм** aheliotropism  
**агелиотропный** aheliotropic  
**агломерация городская** aggregation  
**агломерация городская** metropolitan agglomeration, ~ **полициетрическая конурбация**  
**агонистическое (конкурирующее) поведение** agonistic behavior  
**агрегация автономных организмов** irreciprocal aggregation  
**агрессия** aggression  
**агрессия экологическая** ecological aggression  
**агроклиматология** agroclimatology  
**агролесоводство** agroforestry, farm forestry  
**агролесомелиорация** soil conservation by afforestation, reclamative afforestation, agricultural afforestation, sylvicultural reclamation  
**агротип** agrotipe

- агроценоз** agrocenosis  
**агроценология** agrocnology  
**агроэкология** agroecology  
**агроэкосистема** agro — ecosystem  
**агрэкотип** agroecotype  
**адапtableный** adaptable  
**адаптационная болезнь** adaptive disease  
**адаптация** adaptation  
**адаптация к свету** light adaptation  
**адаптация к солености** salinity adaptation  
**адаптация температурная** temperature adaptation  
**адаптивная зона** adaptive zone  
**адаптивная пластичность** adaptive flexibility  
**адаптивная радиация** adaptive radiation  
**адаптивная реакция организма на воздействие внешней среды** harrnosis  
**адаптивная стратегия** adaptive strategy  
**адаптивная ценность** adaptive value  
**адаптивность** adaptability  
**адаптивный ландшафт** adaptive landscape  
**адаптивный пик, максимум приспособления** adaptive peak  
**адвентициальный** adventive = adventitious  
**адельфогамия** adelphogamy  
**адельфопаразит** adelphoparasite  
**адиабата** adiabat  
**адиабатическая компенсация** adiabatic compensation  
**адиабатический** adiabatic  
**адиабатический градиент** adiabatic gradient  
**адиабатический процесс** adiabatic process  
**адсорбция** adsorption  
**азотфиксирующий** nitrogen fixing  
**айфития** aiphytia  
**акарология** acarology  
**акарофилия** acarophily  
**акарофильный** acarophilous  
**акарофит** acarophyte  
**акарофитизм** acarophytism  
**аквакультура** aquiculture, aquaculture  
**акватория** basin, water basin, pond, water area, aquatory  
**акинезия** akinesia  
**акинета** akineta  
**акклиматизация** acclimatization  
**акклиматизированный** acclimatized  
**акклиматизировать(ся)** acclimatize  
**акклимация** acclimation  
**акклимированный** acclimated  
**акклимировать(ся)** acclimate  
**аккумуляция** storage  
**аккумуляция загрязняющих веществ** accumulation of pollutants  
**акридофаг** acridophage  
**акридофагия** acridophagy  
**акродендрофил** acrodendrophile  
**акродендрофилия** acrodendrophily  
**акродендрофильный** acroendrophilous  
**акролейстрофит** acropleustrophyte  
**акротропизм** acrotropism  
**акротропный** acrotropic  
**акрофит** acrophyte  
**аксенический** axenic  
**акт правовой по охране окружающей среды** environmental protection bill  
**активатор** promoting substance, activator  
**активация** activation  
**активность инсектицидная** insecticidal activity  
**активность источника излучения** activity of the radiation source  
**активность обмена** metabolic activity  
**активность солнечная** solar activity  
**актиобиология** actinobiology  
**актологический** actological  
**актология** actology  
**актофил** actophile

- актофилия** actophily  
**актофильный** actophilous  
**алкалитропизм** alkalitrophy  
**алкалитропный** alkalitrophic  
**алкалифильный** alkaliphilic  
**алкалифобный** alkaliphobic  
**аллаутогамия** allautogamia  
**аллеломиметическое поведение** allelomimetic behavior = allelomimetic behaviour  
**аллелопатия** allelopathy  
**аллелотаксис** allelotaxis  
**аллелотактический** allelotactic  
**аллергия** allergy  
**аллогамия** allogamy  
**аллогенная сукцессия** allogenic succession  
**аллогенный** allogenic  
**аллопарapatрическое видообразование** allo-parapatric speciation  
**аллопатрическая интрогрессия** allopatric introgression  
**аллопатрический** allopatric  
**аллопатрическое видообразование** allopatric speciation  
**аллопатрия** allopatry  
**аллоплоидион** alloplodion  
**аллоплоидия** alloploidy  
**аллосематическая окраска** pseudoposematic coloration  
**аллотип** allotype  
**аллотрофное озеро** allotrophic lake  
**аллохронное видообразование** allochronic speciation  
**аллохронные виды** allochronic species  
**аллохронный** allochronic  
**аллохтон** allochthone  
**аллохтония** allochtony  
**аллохтонный** allochthonous  
**аллохтонный планктон** allogenic plankton  
**альбеде земли** earth albedo *см.* planetary albedo  
**альбеде планеты (земли)** planetary (earth) albedo  
**альгологически чистый** unialgal  
**альгология** algology  
**альпийский** alpine  
**альпийский луг в андах** parano  
**альпийско-луговое растение** coryphad  
**альтернативное наследование** inheritance alternative  
**альтруизм** altruism  
**альтруистическая адаптация** altruistic adaptation  
**альфа-мезосапротная зона** alpha-mezosaprobic zone  
**альфа-разнообразие** alpha diversity  
**амантофильный** amanthophilous  
**амебoidное движение** ameboid motion  
**аменсализм** amensalism  
**аммофилия** ammophily  
**амплитуда** amplitude  
**амплитуда экологическая** ecological range  
**амфибионт** amphibiont  
**амфибия** amphibian  
**амфикриптофит** amphicryptophyte  
**амфитокия** gametotoky  
**амфитопный** amphitopic  
**амфитроф** amphitroph  
**амфифит** amphiphyte  
**амфиценоз** amphicenosic  
**амфогенный** amphogenic  
**анабиоз** anabiosis  
**анабионт** anabiont  
**анагенез** successional speciation  
**анагенез** anaerophytobiota  
**анадромия** anadromy  
**анализ атомноабсорбционный** atomic and absorption analysis  
**анализ бактериальный** bacterial analysis  
**анализ воды** water analysis  
**анализ воздействия на окружающую среду** environmental analysis  
**анализ воздуха** air analysis

- анализ почвы** soil analysis  
**анализ сточных вод** wastewater analysis  
**анализ экологический** ecological analysis  
**анализатор поточный** continuous analyzer  
**аналогичный** analogous  
**анаморфоз** anamorphosis  
**анаэроб** anaerobe  
**анаэроб(ный организм)** anoxybiont  
**анаэробноз** anaerobiosis, anoxybiosis  
**анаэробнобиотический** anaerobiotic  
**анаэробное гниение** anaerobic decomposition  
**анаэробное растение** anaerophyte  
**анаэробный** anoxybiotic  
**анаэробный** anaerobic  
**ангидробноз** anhydrobiosis  
**андрогенез** androgenesis  
**андрогенез** patrogenesis  
**андродиэция** androdioecy  
**андрофильный** androphilous  
**андрэция** androecy  
**анемогамия** anemogamy, anemophily  
**анемотаксис** anemotaxis  
**анемотаксический** anemotactic  
**анемотропизм** anemotropism  
**анемотропный** anemotropic  
**анемофилия** anemophily  
**анемофильный** anemophilous  
**анемофоб** anemophobe  
**анемохор** anemochore  
**анизотропия** anisotropy  
**анкофильный** ancophilous  
**аннидация** annidation  
**аномалия магнитная** magnetic disturbance  
**анортогенез** anorthogenesis  
**антагонизм** antagonism  
**антагонистический эффект** antagonistic effect  
**антагонстический симбиоз** antagonistic symbiosis  
**антеклимакс** anteclimax  
**антибиоз** antibiosis  
**антибиотик** antibiotic  
**антибиотический** antibiotic  
**антитропизм** antitropism  
**антогенез** anthogenesis  
**антопланктон** anthoplankton  
**антотаксис** anthotaxis  
**антотаксический** anthotactic  
**антотропизм** anthotropism  
**антотропный** anthotropic  
**антофильный** anthophilous  
**антропогенез** anthropogenesis  
**антропогенная сукцессия** camnium  
**антропогенное загрязнение воздуха** anthropogenic air pollution  
**антропогенный климакс** anthropogenic climax  
**антропогенный фактор** anthropogenic  
**антропогеоценоз** anthropogeocenosis  
**антропозойный признак** anthropozoic character  
**антропосистема** anthroposystem  
**антропосфера** anthroposphere  
**антропофильный** anthropophilous  
**антропофит** anthropophyte  
**антропохор** anthropochore  
**антропохорный (распространяемый человеком) организм** brotochor  
**антропоценология** anthropocenology  
**антропоцентризм** anthropocentrism  
**антэкология** anthecology  
**анцестральный** ancestral  
**аплазия** aplasia  
**апогения** arogeny  
**апоиктически размножающийся вид** agameon  
**апосематическая (отсутствующая) окраска** arosematic coloration  
**апофит** arophite  
**аппаратура контрольная** monitoring facilities  
**апробионт** pollution indicator organism  
**ареал** range, areal  
**ареал популяции** range of population

- ареал разорванный** — (дизъюнктивный) discontinuous area
- ареал узкий** restricted area
- ареалы соприкасающиеся** adjacent areas
- ареола** areolation
- аридизация климата** aridization of climate
- аридный** arid
- арифметический рост** ariphmetic growth
- арктическая зона** frigid zone
- ароморф** aromorph
- ароморфоз** aromorphosis
- арреногенический** arrhenogenic
- арренотокия** arrhenotoky
- архаллакис** archallaxis
- архебактерии** archaeobacteria
- архебиоз** archebiosis
- архегенез** archeogenesis
- археофиты** archeophytes
- архипелаг внешний** outlying archipelago
- архипелаг прибрежный** coastal archipelago
- архитектура (зеленая)** green architecture
- архитектура ландшафтная** landscape architecture
- архитектура садово-парковая** gardening architecture
- асингамия (неспособность скрещиваться)** asyngamy
- аспект фенологический** phenological aspect
- аспектирование** aspection
- ассенизация** sanitation
- ассимиляционная эффективность** assimilation efficiency
- ассимиляция** assimilation
- ассимиляция загрязняющих веществ атмосферная** atmospheric assimilation
- ассимиляция отходов** waste assimilation
- ассоциации-близнецы** twin associations
- ассоциация** association
- ассоциация подчиненная** subordinate association
- ассоциация влажной заросли** mesolochmius
- ассоциация эдафического климакса** edaphic climax association
- ассоциация, устойчивая к внешнему воздействию** tolerant association
- ассоциация замкнутая** closed association
- ассоциес** associes
- ассоцион** associon
- ассоциула** associule
- астогения** astogeny
- атавизм** trowback
- атавистический** ancestral
- атермобиозис** athermobiosis
- атипичное развитие** anarmogenesis
- атмосферная (дождевая вода)** aerial water
- атолловая лагуна** atoll lake
- атропосистема** anthropogenic system
- ауксоавтотроф** auxoautotroph
- ауксогетеротроф** auxogeterotroph
- ауксотроф** auxotroph
- аулофит** aulophyte
- аут(о)экология** autecology
- аутогенез** autogenesis
- аутогенный** autogenic
- аутодим** autodeme
- аутосексные линии** autosexing lines
- аутосколиотропизм** autoskoliotropism
- аутосколиотропный** autoskoliotropic
- аутэкология** idioecology
- афазный летальный фактор** aphasical lethal
- афотическая зона** aphotic zone
- афотический (лишенный света)** aphotic
- ацидотрофный** acidotrophic
- ацидофил** acidophile
- ацидофилия** acidophily

**ацидофильный** acidophilic  
**ацидофильный организм** acidophile  
**ацидофитный организм** acidophyte  
**ацидофоб** acidophobe  
**ацидофобия** acidophobia  
**ацидофобный** acidophobic  
**ашеб** acheb  
**аэратор** aerator  
**аэрация** aeration *см.* ventilation  
**аэрация** ventilation  
**аэрация** aeration  
**аэрация водоема искусственная** aeration of water reservoir  
**аэрация воды** aeration of water  
**аэрация пневматическая** diffused-air  
**аэрация пневматическая** pneumatic aeration  
**аэрация поверхностная** surface aeration  
**аэрация почв** soil aeration  
**аэрация сточных вод** waste water aeration, sewage aeration  
**аэроб** aerobe  
**аэробонт** aerobiont  
**аэробный** aerobic, oxybiotic  
**аэрогидрофил** aerohydrophile  
**аэрогидрофилия** aerohydrophily  
**аэрогидрофильный** aerohydrophilous  
**аэрогидрофоб** aerohydrophobe  
**аэрогидрофобия** aerohydrophoby  
**аэрогидрофобный** aerohydrophobous  
**аэрозоль** aerosol  
**аэрозоль бытовой** communal aerosol, utilities aerosol  
**аэрозоль лечебный** medical aerosol  
**аэрозоль промышленный** industrial aerosol  
**аэрозоль сельскохозяйственный** agricultural aerosol  
**аэрофильтр** aero-filter  
**аэроморфоз** aeromorphosis  
**аэропланктон** aeroplankton  
**аэропланктон** anemoplankton  
**аэротаксация** aerotaxation

**аэротаксис** aerotaxis  
**аэротолерантный** aerotolerant  
**аэротопографическая съемка** aerial survey  
**аэротропизм** aerotropism  
**аэротропный** aerotropic  
**аэрофил** aerophile  
**аэрофилия** aerophily  
**аэрофильный** aerophilous  
**аэрофильтр** percolating filter  
**аэрофит** aerophyte  
**аэрофитобиота** aerophytobiota  
**аэрофотосъемка** aerial photography  
**аэрофотосъемка сквозь толщу воды** water penetration aerial photography  
**аэроэкология** agrocenology

## Б

**бабасуаль** babasual  
**бабочка** nymph  
**багон** mshara  
**базитропный** alkalitrophic  
**базифил** basiphile  
**базифилия** basophilic  
**базифильный** alkalitrophic  
**бактеризация почвы** soil inoculation  
**бактерионейстон** bacterioneuston  
**бактериостатический бактериотрофия** bacteriostatic  
**бактериофаг** bacteriophage  
**бактерия болезнетворная** pathogenic germ  
**баланс водный** water balance  
**баланс водохозяйственный** water economy balance, water resources balance  
**баланс земной поверхности радиационный** terrestrial radiation balance  
**баланс кислородный** oxygen balance  
**баланс радиационный** radiation balance  
**баланс ресурсный** resource balance

- баланс тепловой** heat equation, heat balance
- баланс экологических компонентов** balance of ecological components
- баланс энергии атмосферы общий** global energy balance, balance of energy
- барахтаться (о животных)** wallow
- бариморфный** barymorphic
- бариморфоз** barymorphosis
- барокинезис** barokinesis
- барокинетический** barokinetic
- баротаксис** barotaxis
- баротактический** barotactic
- баротропизм** barotropism
- баротропный** barotropic
- барофил(ы)** barophile
- барьер** barrier
- барьер звуковой** sound barrier
- барьер природный** natural barrier
- барьер, разделяющий популяции** obex
- барьер распространения (биогеографический)** natural barrier
- барьер распространения биогеографический** biogeographical barrier to dispersal
- барьер физический** physical barrier
- бассейн** pond
- бассейн аэрационный** aeration tank, aeration basin, activated sludge tank
- бассейн водосборный** drainage area, catchment basin
- бассейн испарительный** evaporation pond,
- бассейн испарительный** evaporation basin, evaporation tank
- бассейн отстойный** sedimentation basin
- бассейн реки** river basin
- батыаль** bathyal (zone)
- батылимнион** bathylimnion
- батыпелагический** bathypelagic
- батыпланктогипонейстон** bathyplanktohyponeston
- батыпланктон** bathyplankton
- бахромчатое растение** fringing herb
- бедлендс** badlands
- бедствие стихийное** natural disaster, elemental calamity
- безбактериальный** axenic
- безводная суглинистая равнина (в Африке)** karroo
- безводный** arid, waterless
- безжизненный** azoic, lifeless
- безлесный** treeless
- безопасность радиационная** radiation safety
- безопасность экологическая** environmental safety
- безразличный вид(ы)** indifferent species
- безразличный к длине светового дня** day neutral
- бенталь** benthal
- бентический** bottom-dwelling
- бентический, бентальный, обитающий на дне** benthic
- бентогипонейстон** benthohyponeuston
- бентос** benthos
- бентос нижних слоев** hypobenthos
- бентос умеренной глубины** mesobenthos
- бентосное растение** benthophyte
- бентоядное животное** benthos feeder
- берег** shore
- берег в пределах приливоно-отливной зоны** beach
- береговое растение** ochthophyte
- береговое сообщество** ochthad
- береговое сообщество** ochthium
- берложная флора** lair-flora
- бескислородный** anoxic
- бесплодность** apogony
- бесплодный** barren, arid
- бесполоя спора** agamospore
- бесполое (вегетативное) размножение** monogony
- бесполое размножение** agamogenesis, monogenesis

- беспорядочное спаривание pangamy  
 бессемянный, не приносящий плодов barren  
 бета-разнообразие beta diversity  
 биоадаптация biotic adaptation  
 биоаккумуляция bioaccumulation  
 биогаз biogas, manure gas  
 биогенез biogenesis  
 биогения biogeny  
 биогенный biogenous  
 биогеографическая область biogeographical realm  
 биогеографическая провинция biotic province  
 биогеографические районирования biogeographic units  
 биогеографический округ biotic district  
 биогеография biogeography  
 биогеоценоз biogeocenosis  
 биогеоценотический holocoenotic  
 биодемография biodemography  
 биоиндикатор bioindicator  
 биокинетический интервал температур biokinetic range of temperatures  
 биоклимат /климат биота/ bioclimate  
 биоклиматология bioclimatology  
 биолгически симпатрический biotically sympatric  
 биолизис biolisis  
 биологическая борьба с вредителями biological control  
 биологическая продуктивность biological efficiency  
 биологическая разметка, маркировка biological bench-marking  
 биологическая раса biological race  
 биологическая роль biological role  
 биологическая форма biological form  
 биологически приспособленное сообщество biologically accommodated community  
 биологические параметры life table  
 биологический барьер biotic barrier  
 биологический вид(ы) biological species  
 биологический индикатор biological indicator  
 биологический климакс biotic climax  
 биологический комплекс biotic complex  
 биологический мониторинг biological monitoring  
 биологический спектр biological spectrum  
 биологический фактор biological factor  
 биологический элемент (биогенный элемент) biotic element  
 биологическое время biological time  
 биологическое равновесие biological equilibrium  
 биологическое равновесие (естественное, экологическое) biotic balance  
 биологическое разложение biodegradation  
 биологическое сообщество biotic community  
 биология особи autobiology  
 биом biome  
 биом пустыни desert biome  
 биомасса biomass, stock  
 биомасса консументов consumer biomass  
 биомасса продуцентов producer biomass  
 биомасса редуцентов reducer biomass  
 биометеорология biometeorology  
 бион bion  
 биономия bionomics  
 биономия hexicology  
 бионт biont  
 биоразнообразие biodiversity  
 биос bios  
 биосестон bioeston  
 биосинтез biosynthesis  
 биосистема biosystem  
 биосистематика biosystematics  
 биосома biosome



- биосоциология** biosociology  
**биоспелеология** biospeleology  
**биосфера** biological envelope, biosphere  
**биосъемка** biological survey  
**биота** biota  
**биота анаэробных растений** anaero-phytobiota  
**биота, состоящая из аэрофитов** aero-phytobiota  
**биотаксис** biotaxis  
**биотектура** biotecture  
**биотермальный биотерм** biothermal  
**биотип** biotype  
**биотическая (биогенная) сукцессия** biotic succession  
**биотическая область, биологический район)** biotic area  
**биотическая среда** biotic environment  
**биотический** biotic  
**биотический фактор** biotic factor  
**биотоп** biotope  
**биотроф** biotroph  
**биотрофический симбиоз** biotrophic symbiosis  
**биофаг** biophage  
**биофизика** biophysics  
**биофилия** biophilia  
**биофильтр** biological filter  
**биофит** biophyte  
**биохимический цикл** biochemical cycle  
**биофор** biochore  
**биоценоз** biocenosis  
**биоценоз гниющего навоза или компоста** synphetobios  
**биоценология** coenobiology, cenobiology, biocenobiology, synecology, biosociology  
**биоценогический коннекс** bioceenotic connection  
**биоцентризм** biocentrism  
**биоцентрический подход** biocentric approach  
**биоэкология** bioecology  
**биоэнергетика** bioenergetics  
**биоэрозия** bioerosion  
**бластогенез** blastogenesis  
**бластофор** blastochor  
**близкие, родственные формы** relatives, related forms  
**близнецовое сообщество** twin community  
**блуждающие организмы бентоса** vagile-benthon  
**блуждающий** vage  
**болезнетворность** pathogenicity  
**болезнь вибрационная** vibration sickness, vibration disease  
**болезнь инфекционная** infectious disease  
**болезнь кессонная** tunnel disease  
**болезнь лучевая** radiation illness, radiation syndrome, radiation sickness  
**болезнь минамата** minamata disease  
**болезнь профессиональная** industrial disease, occupational disease  
**болезнь шумовая** noise sickness, noise exposure  
**болотистая местность** slash  
**болотистые пустыни (в Южной Америке)** travesias  
**болотистый** moory, soggy, uliginous, boggy  
**болотная растительность** mire vegetation  
**болотное растение** marsh plant, helad, helophyte, sterrhad  
**болотное растение с водно-сухопутными вегетативными органами** amphicryptophyte  
**болотное сообщество** helium, limnodium  
**болотный** sterric, uliginous  
**болотный ил** muck  
**болотный кольчатый червь** limnoneid  
**болотный планктон** heloplankton  
**болотный, обитающий на болотах** helobious  
**болото** moss

- болото** bog  
**болото** bog *см.* marsh  
**болото** fen *см.* marsh  
**болото** ooze  
**болото** swamp  
**болото** swamp *см.* marsh  
**болото** morass  
**болото** mire  
**болото** — **избыточно увлажненный участок поверхности земли** marsh  
**бонитировка** assessment according to quality, valuation, bonitation  
**бонитировка земель** land evaluation  
**бор** earge  
**борозда полевная** irrigation furrow  
**бороздование** ridging  
**боронование лугов** grassland harrowing  
**борьба за выживаемость** struggle for survival, biological struggle for life, struggle for existence, biological struggle for existence  
**борьба за существование, конкуренция** competition  
**борьба с вредителями** pest management, pest control  
**борьба с загрязнением** pollution control, pollution abatement  
**борьба с наводнениями** flood prevention, flood control  
**борьба с наносами** silt control  
**борьба с шумами** noise abatement, noise control  
**борьба с эрозией** erosion control  
**борьба со смертностью** death control  
**борьба химическая (с вредителями)** chemical control  
**ботаническая география** phytogeography  
**ботаническое перекрестное опыление** intercross  
**брадители** bradytely  
**браконьерство** poaching  
**брать пробу или образец** sample  
**брачная церемония** courtship display  
**брачный период** mating season  
**бриобионт** bryobiont  
**бриология** bryology  
**бродяга** wanderer  
**бродячая форма** nomad  
**бродячий** vage, vagrant, tramp  
**буйный (о растительности)** excuberant  
**буйный рост** luxuriance  
**бурелом** windbreak  
**бурьян** weed  
**буря пыльная (черная)** dust storm  
**буря песчаная** desert storm  
**буферная зона** buffer zone  
**буферная полоса** buffer strip  
**буферная популяция** buffered population  
**буферный вид(ы)** buffer species  
**буфферная зона** buffer zone  
**быстро распространяющий семена** tachysporous  
**быстрый рост** snowballing

## В

- вади** wady  
**валежник** deadfallen wood  
**валить деревья** bring down trees  
**валка леса** timber cutting  
**валиться** wallow  
**ванду** wandooforest  
**варзеа** varzea  
**варианса, измеряющая влияние внешних условий** environmental variance  
**вариант** variant  
**вариационный размах** range  
**вариация** variation  
**ватты** watten  
**ввод веществ и энергии в ценоз** uptake  
**вегетативная стадия** vegetative stage  
**вегетативное размножение** vegetative reproduction

- вегетационный период** growing season, vegetative season
- величина** size
- вельд** veld(t)
- вентиляция** ventilation
- верные данной ассоциации виды** exclusive species
- вероятный климакс** potential climax
- верхний слой океана, расположенный над термоклином** epithallasa
- верхний слой почвы** topsoil
- верховодка** top water, verkhovodka
- ветвление травянистых видов** tillering
- ветер активный, вызывающий эрозию** erosion wind
- ветер, несущий пыль** dust-bearing wind
- ветровал** windbreak, windfall,
- ветрозащитная полоса** windbreak
- ветрозащитный** wind-protective
- ветроопыляемый** anemophilous, wind-pollinated
- ветростойчивость лесных пород и культурных растений** storm resisting
- ветростойчивый** wind-resistant
- вечнозеленое растение** evergreen
- вечнозеленый** deciduous
- вещества биогенные** biogenic matters
- вещества взвешенные** suspended matters
- вещества загрязняющие** impurities, pollutants
- вещества загрязняющие естественные** natural pollutants
- вещества загрязняющие, антропогенные** anthropogenic pollutants
- вещества загрязняющие первичные** primary pollutants
- вещества осаждающиеся** sediment solids, settleable solids
- вещества отравляющие** toxic substances, poisonous substance
- вещества питательные** nutrients
- вещества плавающие** floating matters
- вещество антропогенное** artificial substance, substance of man-made origin
- вещество вредное** hazardous substance, harmful substance
- вещество живое** living substance
- вещество загрязняющее** hazardous pollutant, polluting substance
- вещество загрязняющее глобальное** global pollutant
- вещество загрязняющее опасное** dangerous pollutant
- вещество загрязняющее особо опасное** priority pollutant
- вещество загрязняющее стойкое (неразлагающееся)** persistent pollutant
- вещество загрязняющее токсичное** toxic pollutant
- вещество канцерогенное** cancerogenic substance
- вещество неорганическое** non-organic substance
- вещество опасное** hazardous substance, harmful substance
- вещество органическое** organic substance
- вещество пахучее** odorous substance
- вещество поверхностно-активное** surface-active substance
- вещество природное** natural substance
- вещество стойкое** persistent substance
- вещество, загрязняющее воду** water pollutant
- вещество, загрязняющее воздух** air pollutant
- взаимная компенсация** intercompensation
- взаимно дополняющее сообщество** complementary association
- взаимодействие** interaction
- взаимозависимость** interdependence
- взаимозависимость компонентов биоценоза** biocenotic connection
- взаимозависимые сообщества** interdependent associations
- взаимокомпенсация** intercompensation

- взаимоотношения** relationship
- взаимоотношения внутривидовые** intraspecies relations
- взаимоотношения межвидовые** inter-species relations
- взаимоотношения организма и среды** organism and environment relations
- взаимоотношения хозяина и паразита** host-parasite relationships
- взвесь твердых частиц** particulate matter (PM)
- взрослая особь** adult
- взрослый** ephelic, adult
- взрыв** outbreak
- взрыв демографический** population outbreak, population explosion
- взрыв демографический** demographic explosion *см.* population outbreak
- взрыв накопления отходов** wastes explosion
- взрыв потребления** consumption explosion
- взрыхление фильтра** filter loosening, filter washing
- вибрация** vibration
- виброгашение** vibro-amortization
- вибротактический** vibrotactic
- вид(ы)** species
- вид адвентивный** adventive species
- вид внедряющийся** incorporating species
- вид восстановленный** restored species
- вид дикий** wind erosion, soil drifting
- вид мигрирующий** migratory species
- вид непромысловый** nonexploited species
- вид промысловый** commercial species
- вид растения, обилие которого уменьшается при выпасе** decreaser
- вид с бесполом размножением** agamo-species
- вид случайный** marginal species
- вид, возникающий путем аллополиплоидизации** allopolyploid
- вид, входящий в ту же ассоциацию** consocial
- вид, имеющий дикую и культурную формы** indigen
- вид, которому грозит исчезновение** endangered species
- вид, обитающий среди растительных или животных органических остатков на поверхности почвы** herpetobiont
- вид, предпочитающий местообитания, освещенные ярким солнечным светом** heliobiont
- видеозагрязнение** visual pollution
- вид-индикатор** marker
- видимая окружающая среда** visual environment
- видовая насыщенность (в сообществе)** number of species
- видовое равновесие** species equilibrium
- видовое разнообразие** species richness
- видовое распознавание** species recognition
- видовой потенциал действия** specific action potential
- видовой состав растительной ассоциации** floristic composition
- видоизменение** modification
- видообразование** speciation
- виды, расселенные группами** gregariae
- виды сырья восполнимые** replenishable raw materials
- виды сырья истощимые** exhaustible raw materials
- виды, подвергающиеся угрозе** threatened species
- виды-близнецы** twin species
- виды-двойники** sibling species
- визуальное мечение** visual marking
- викариант, замещающий вид** vicariant
- викаризм** vicarism
- викарирование** vicariation
- витализм** vitalism

- вита́мин** vitamin  
**ви́цинизм** vicinism  
**влага** moisture  
**влагоемкость почвы** moisture capacity, moisture holding capacity of soil water-holding capacity of soil  
**влагоза́держание** water retention  
**влаголю́бивая расте́льность** hydrophilous vegetation  
**влаголю́бивые сообще́ства** hygrophytia  
**влаголю́бивый** hygrophilous  
**влагообо́рот** water circulation  
**влагообо́рот внутриматери́ковский** intercontinental hydrological cycle  
**влагосо́держание** moisture content, water content  
**вла́жная низменность** swale  
**вла́жность** humidity, moisture  
**вла́жность воздуха** air humidity  
**вла́жность воздуха абсолю́тная** atmospheric humidity, absolute humidity  
**вла́жность воздуха ма́ксимальная** maximum air humidity  
**вла́жность воздуха о́тносительная** relative air humidity  
**вла́жность воздуха уде́льная** specific air humidity  
**вла́жность почвы** soil moisture, moisture content of soil  
**вла́жнотропи́ческие леса** pluviisilvae  
**вла́жные леса** mesohylile  
**вла́жный (мокры́й) луг** wet meadow  
**вла́жный тропи́ческий лес** rain forest  
**влеи** vlei  
**влия́ние** influence, effect, impact  
**влия́ние леса** forest influence  
**влия́ние прису́тствия одного органи́зма на поведе́ние друго́го** social facilitation  
**влия́ние сосе́днего сообще́ства** edge effect  
**влия́ющий на проводи́мость** dromotropic  
**вмешате́льство** interference  
**внедря́ющийся вид** invader  
**внешний (о воздействии географических или региональных условий)** choronomic  
**внешний (о́кружающий) слой** enveloping layer  
**внешняя среда** external environment  
**внутренние условия (внутри самого организма)** internal environment  
**внутренний баланс** internal balance  
**внутренняя генети́ческая среда** internal genetic environment  
**внутренняя среда** internal environment  
**внутри видо́вая конку́рентия** intraspecific competition  
**внутриареальный** intraneous  
**внутривидо́вая мими́крия** intraspecific mimicry  
**внутривидо́вой** infraspecific  
**внутривидо́вые взаимоотно́шения** intraspecific interactions  
**внутриклеточный** cytozoic  
**внутриклеточный симбиоз** intracellular symbiosis  
**внутримати́ковские фи́тоценозы** mesiophytia  
**внутрирегиональный** intraregional  
**внутриро́довой** intrageneric  
**вода** water  
**вода агрессивная** aggressive water  
**вода артезианская** artesian water  
**вода водопродо́вная** tap water  
**вода доба́вочная** make-up water  
**вода ило́вая** sludge liquor  
**вода ило́вая** sludge water  
**вода исходная неочи́щенная** raw water  
**вода морская** salt water, sea water  
**вода отмывная** rinse water  
**вода очи́щенная** treated water, renovated water  
**вода пи́тьевая** drinking water, potable water  
**вода пресная** sweet water, fresh water

- вода продувочная** bleed water, purge water, blow-down water
- вода промывная (промывочная)** backwash water, wash water, flushing water
- вода связанная** bound water, adhesive water, fixed water, attached water
- вода соленая** salt water
- вода солоноватая** saltish water, brackish water
- вода чистая** clear water, pure water, clean water
- водиться** range
- водная макрофлора** larger aquatic vegetation
- водная растительность** aquatic vegetation
- водное местообитание микроскопического объема** microaquatic habitat
- водный паразит** water parasite
- водный, водяной** aquatic
- водохранилище** water-storage basin
- водоем** water body, pond, water reservoir, basin, water basin
- водоем в рытвине** pothole lake
- водоем искусственный** artificial reservoir
- водоем непроточный** stagnant basin
- водоем проточный** flowing water reservoir, circulating water reservoir
- водоем рекреационный** recreation(al) water reservoir
- водоем с большим содержанием биогенных веществ** eutrophic water reservoir
- водоем, временно наполняющийся водой** vernal pond
- водозабор** water intake, water abstraction
- водозабор подземных вод** underground water intake
- водозапасающий эпифит** tank epiphyte
- водомер** district meter, water meter
- водообеспеченность** water availability
- водообмен глобальный** global water cycle
- водооборот многократный** multiple water cycle
- водоочиститель** water purifier
- водоочистение** water purification
- водопоглощение** water adsorption
- водоподготовка** water treatment, water conditioning
- водопой** watering place
- водопользование** water use
- водопользование общее** general water use
- водопользование специальное** special water use
- водопотребление** water usage, water consumption
- водопотребление безвозвратное** irretrievable water consumption, consumptive water use
- водопотребление промышленное** industrial water use
- водопотребление сезонное** seasonal consumptive water use
- водопотребление хозяйственное** domestic water use
- водоприемник** receiving stream
- водопроницаемость** permeability
- водораздел** interstream, watershed
- водорослевый** algalcolous = algal
- водоросли, носимые течениями** driftweed
- водоросль** alga
- водоросль** weed
- водосбор** catchment area, water-production area, gathering ground
- водосбор подземных вод** ground water intake
- водосброс** spillway, overfall, weir
- водослив** overfall, weir, spillway
- водослив холостой** waste water spillway
- водоснабжение** water supply
- водоснабжение гарантированное** dependable water supply
- водоснабжение децентрализованное** decentralized water supply

- водоснабжение оборотное** recirculating water supply, turnover water supply
- водоснабжение проточное** circulating water supply
- водоснабжение централизованное** centralized water supply
- водоток** stream, watercourse
- водоток зарегулированный** regulated stream
- водохранилище** storage reservoir, reservoir, water-storage tank
- водохранилище годового регулирования** annual storage reservoir
- водохранилище компенсированного регулирования** balancing tank, compensating reservoir, balancing reservoir
- водохранилище многолетнего регулирования** overyear storage reservoir, storage reservoir for multiannual regulation, reservoir for multiannual regulation
- водохранилище сезонного регулирования** seasonal storage reservoir
- воды внутренние** inland waters, territorial waters
- воды возвратные** return flow, return water
- воды грунтовые** underground water, subterranean water
- воды дренажные** drainage water
- воды загрязненные** polluted water
- воды минерализованные** mineral water, mineral(ised) waters, saline waters
- воды подземные** ground water
- воды почвенные** soil waters
- воды промышленные промывные** industrial wash waters
- воды промышленные** commercial waters, industrial waters
- воды сточные** sewage waters, waste effluents, sterilized waste water, waste waters
- воды сточные бытовые** residential waters, sanitary waters, gray waters
- воды сточные городские** urbanic waste waters, municipal waste waters, communal waste waters
- воды сточные инфекционные** infectious sewage waters
- воды сточные неочищенные** raw waste water, industrial waste water
- воды сточные нормативно-очищенные** effluents treated to standard quality
- воды сточные промышленные** industrial waste waters
- воды сточные сельскохозяйственные** agricultural waste water
- воды суши** inland waters, territorial waters
- воды термальные** thermal waters
- водянистый** watery
- вожак** leader
- возбудимость** excitability, irritability
- возбудитель (болезни)** causative agent (of disease)
- возбуждаемость** excitability
- возврат к прежнему уровню** retrogradation
- возврат к прошлому** throwback
- возвышенность** upland
- воздействие** influence, reaction
- воздействие вредное** adverse effects
- воздействие кумулятивное** cumulative effects
- воздействие леса** forest influence
- воздействие на здоровье** health effects
- воздействие на климат** climatic effect
- воздействие на окружающую среду косвенное** environmental side effect
- воздействие на окружающую среду косвенное (на природу опосредованное)** environmental side impact
- воздействие на окружающую среду непосредственное** direct environmental effect

- воздействие на окружающую среду отрицательное** adverse environment impact
- воздействие на окружающую среду положительное** beneficial environmental impact
- воздействие на окружающую среду предотвратимое** avoidable environment impact
- воздействие на окружающую среду прямое** direct environmental impact
- воздействие на погодные условия** weather control, weather modification
- воздействие окружающей среды** environmental impact
- воздействие остаточное** residual effect
- воздействие побочное** side effect
- воздействие разрушительное** devastating effect, destructive effect
- воздействие синергическое** synergistic effect
- воздействие совместное** synergistic effect
- воздействие совокупное** additive effects
- воздействие широкое** widespread effect
- воздействие шума** noise impact, noise exposure
- воздействие экологические** ecological impact
- воздействие экологическое** ecological effect
- возделывание** growing, farming, raising, cultivation
- воздух со стандартными свойствами** standart air
- воздух атмосферный** atmospheric air
- воздух в нижнем слое атмосферы** surface air
- воздух в производственных помещениях** occupational air
- воздух загрязненный** contaminated air, pollutant-loaded air
- воздух наружный** outside air
- воздух озонированный** ozonized air
- воздух окружающий** ambient air, environmental air
- воздух чистый** pure air, uncontaminated air, clean air
- воздухообмен** air exchange
- воздухоочиститель** air strainer, air cleaner, air washer
- воздушная инфекция** aerial contamination
- воздушное растение** air plant
- воздушный планктон** anemoplancton
- возникающий на плодах** fruitigenous
- возникающий на стеблях** cauligenous
- возникающий неоднократно** polychromic
- возникающий снаружи** exogenous
- возникновение** genesis, nascence
- возникновение жизни** archebiosis
- возобновление** regeneration, restocking, reproduction
- возобновление леса** reforestation, natural reafforestation, forest reproduction
- возраст (хозяйственной) спелости (например, леса)** exploitable age
- возраст активного ила** activated sludge age, sludge age
- возраст лесонасаждений** age of stand
- возрастная структура** age structure
- возрастной класс, группа** age class
- возрастной состав** age composition
- возрастной фактор** age factor
- война экологическая** ecolodical war
- восковой налет (на листьях или плодах)** bloom
- восполнение природных ресурсов** natural resources recovery
- восполнимость** recruitment rate
- восприимчивость** sensibility, susceptibility
- восприятие** susception
- воспроизведение особей** reproduction
- воспроизводство** reproduction



- воспроизводство природных естественных ресурсов** restoration of natural resources
- восстановительная сукцессия** progressive succession
- восстановление** rehabilitation, restoration, renewal
- восстановление отходов** recovery of wastes
- восстановление популяции, сообщества** recruitment
- восстановление годности (воздуха) для жизни** revitalization
- восстановление леса** reforestation, natural reforestation, forest renewal, forest regeneration
- восстановление леса естественное** natural reforestation
- восстановление леса искусственное** artificial reforestation
- восстановление отходов** recuperation, recovery of wastes
- восстановление питательных веществ** nutrient recovery
- восстановление прежнего состояния окружающей среды** environmental restoration
- восстановление природных ресурсов** restoration of natural resources
- восстановление растительного покрова** revegetation, reestablishment of vegetation cover
- восстановление целостности организма** reintegration
- впитывание** saturation
- вращающийся по часовой стрелке** eutrophic
- вредители** vermins
- вредители животных** animal pests
- вредитель растений** plant pests
- вредность производства** occupational hazard
- вредный вид** hazardous organism
- временно заповедный участок** regeneration area
- временное параллельное сообщество** temporal parallel community
- временное скопление животных в стадо** open herd
- временный** temporary, transient
- временный водоем, наполняющийся водой и осенью и весной** vernal-autumnal pond
- временный паразит** temporary parasite
- время** time
- время (период) спаривания или случки** pавing time
- время генерации** generation time
- время года** season, tide
- время спаривания** ruttnishness, mating period
- время утилизации** utilization time
- время цветения** floescence
- врожденный** native, inherent
- всеядное животное** omnivor(e)
- всеядный** euryphagous
- вспухание ила** sludge bulking
- вспышка** outbreak
- встречаемость** frequency of occurrence, occurrence
- встречаемость только мужских особей вида** androecy
- встречаться** range
- встречающийся небольшими скоплениями** subgregarious
- вторжение** invasion, encroachment, irruption
- вторичная ассоциация** secondary association
- вторичная колония** secondary colony
- вторичная продукция** secondary production
- вторичная сукцессия** secondary succession
- вторичная форма** secondary form
- вторичное растительное сообщество** secondary plant community
- вторичное патологическое явление** epiphenomenon

- вторичные ассоциации** *sympaedia*  
**вторичные группировки** *sympaedia*  
**вторичный вид** *secondary specie*  
**вторичный консумент (консумент второго порядка)** *secondary consumer*  
**вторичный контакт** *secondary contact*  
**вторичный хозяин** *secondary host*  
**второстепенное сообщество, зависящее от высшего** *dependant community*  
**второстепенный** *accidental*  
**выборка** *sample*  
**выборочная совокупность** *sample*  
**выброс** *character release*  
**выброс** *release*  
**выброс антропогенный** *man-made emissions*  
**выброс в атмосферу** *atmospheric emission*  
**выброс в атмосферу** *discharge into the air, air emission*  
**выброс газовый** *gaseous discharge, gas release, gas burst*  
**выброс дымовых газов** *stack emission*  
**выброс жидкий** *liquid discharge*  
**выброс предельно-допустимый** *maximum permissible discharge*  
**выброс предельно-допустимый суммарный** *total maximum-permissable discharge*  
**выброс предельно-допустимый удельный** *specific maximum-permissible discharge*  
**выброс пробеговой** *running exhaust emission*  
**выброс промышленный** *industrial discharge*  
**выброс промышленный неорганизованный** *non-organized industrial emission*  
**выброс промышленный организованный** *organized industrial emission*  
**выброс пыли** *dust emission*  
**выброс радиоактивный** *radioactive release, radioactive discharge*  
**выброс случайный** *accidental release, accidental discharge*  
**выброс твердый** *solid discharge*  
**выбросы автомобиля** *motor vehicle emissions, vehicle emissions, engine emissions*  
**выбросы картерных газов** *crankcase emission*  
**выбросы регулируемые** *regulated emission*  
**выбросы с отработавшими газами** *exhaust emissions*  
**выветривание** *eoliation*  
**выветривание** *weathering*  
**выводить растения новых сортов или животных новых пород** *fancy*  
**выводок** *brood*  
**выводок у млекопитающих (помет, приплод)** *litter*  
**выгон** *grazing (land), range land, pasture (land)*  
**выгорание пастбищ** *pasture scorching*  
**выделение** *escape, ooze*  
**выделение газа** *evolution*  
**выделение тепла** *emission*  
**выделение аммиака в качестве конечного продукта обмена** *ammoniotelism*  
**выделение признака** *character release*  
**выделения организма** *waste matter*  
**выделять** *release*  
**выдувание** *soil retirement*  
**выдувание почвы** *soil blowing*  
**выжженный солнцем (о растительности)** *torrid*  
**выживаемость** *survival value, survival rate*  
**выживаемость** *survival rate*  
**выживание** *survival*  
**выживание индивидуума** *individual survival*  
**выживание наиболее приспособленных** *survival of the fittest*  
**выживающий** *epibiotic*

**выживший организм** survivor  
**вызванный (индуцированный) человеком** man-induced  
**выключенная ниша (обитания)** included niche  
**выкорчевка** stubbing, uprooting, grubbing  
**вымерзание (растений)** frost killing, winter killing  
**вымерший** extinct  
**вымирание вида** extinction of species  
**вымывание примеси** pollutant washout  
**выносливость** hardiness, endurance, tolerance  
**выносливость к недостатку кислорода** anoxia tolerance  
**выносливый** hardy  
**выпадение примеси** pollutant fallout  
**выпас** pasture (land), grazing (land), range land  
**выпас чрезмерный** overgrazing, overbrowsing  
**выползок** slough  
**выравнивание участка** land grading, land forming, levelling  
**выраженность женских признаков** femininity  
**выращенный лес** cultural forest  
**выращивание** growing, raising, farming, cultivation  
**вырождающийся** dysgenic  
**вырождение** degeneration, cacogenesis  
**вырождение, ненормальное развитие** cacogenesis  
**вырубка** plot of felled forest  
**вырубка (в лесу)** slash  
**вырубка леса** disafforestation, (forest) deforestation, forest devastation  
**вырывание с корнем** eradication  
**высвобождать** release  
**высвобождение** release  
**высокий прилив в устье реки** earge  
**высокогорное растение** acrophyte  
**высокогорный** high-altitude

**высокотравье** tall herbaceous vegetation  
**высокоэнергетический** high-energy  
**высота смешивания выбросов с атмосферным воздухом** mixing emission height  
**высота эффективного выброса** effective emission height (eeh)  
**высотная адаптация** altitude adaptation  
**высотный ареал** altitudinal area  
**высыпание семян при раскачивании плодов** jactitation  
**вытаптывание** trampling  
**вытекать** ooze  
**вытеснение признаков** character displacement  
**выход за пределы** encroachment  
**вычисление** estimation  
**выщелачивание** leaching, leakage  
**вьющееся растение** climber  
**вязкий** uliginous

## Г

**габитуальный комплекс** habit complex  
**гадаль** hadal zone  
**газ вредный** foul gas  
**газ высокосернистый** sour gas  
**газ дымовой** furnace gas, dirty gas, stack gas, fire gas, chimney gas  
**газ колошниковый** dirty gas, stack gas, top gas  
**газ неочищенный** rough gas  
**газ отработанный** combustion gas, off gas, waste gas, burned gas, flue gas  
**газ отходящий** flue gas, stack gas, exhaust gas  
**газ очищенный** purified gas  
**газ природный** rock gas, natural gas  
**газ топочный** stack gas, furnace gas, fire gas см. stack gas  
**газ хвостовой** tail gas  
**газоочистка** gas purification, scrubbing  
**газопланктон** gasoplankton

- газопроницаемость** gas permeability  
**газоуловитель** gas trap, gas collector  
**газоустойчивость** gas resistance  
**газы двигателя автомобиля** exhaust gases  
**газы отработавшие дымовые** smoke exhausts  
**газы радиоактивные** radioactive gases  
**газы ядовитые** noxious gases, poisonous gases  
**гако** chaco  
**галерейный лес** fringe woodland  
**галафил** drimophilus  
**галл (цецидий)** gall  
**галобионт** halobiont  
**галобиос** halobios  
**галоклин** halocline  
**галоксенный** haloxenic  
**галолимнический** halolimnic  
**галонейстон** haloneuston  
**галошланктон** haloplankton  
**галосфера** halosphere  
**галофил** halophile  
**галофит** halophyte  
**галофитная растительность** halophytic vegetation  
**галофитная серия** halosere  
**галофоб** halophobe  
**гальванотаксис** galvanotaxis  
**гальванотропизм** galvanotropism  
**гальванотропный** galvanotropic  
**гаметокиа** gametotoky  
**гаметофит** haplophyte, gametophyte  
**гаметропный** gametropic  
**гамобиум** gamobium  
**гамодим** gamodeme  
**гамотропизм** gamotropism  
**гамотропный** gamotropic  
**гамофилия** gamophylly  
**ганьяр** chanar  
**гапаррель** chaparral  
**гапобентос** haplobenthos  
**гапобионт** haplobiont  
**гаплонастический** haptonastic  
**гаплонастия** haptonasty  
**гаплонт** haplont  
**гаплофит** haplophyte  
**гаптотропизм** haptotropism  
**гаптотропный** haptotropic  
**гарида** garide  
**гаррига** garrigue  
**геграфически параллельное сообщество** geographical parallel community  
**гейтоногамия** geitonogamy  
**гекистопланктон** hekistoplankton  
**гекистерм** hekistotherm  
**гелеопланктон** heleoplankton  
**гелиоз** heliosis  
**гелиоксерофил** helioxerophile  
**гелиоксерофит** helioxerophyte  
**гелиотаксис** heliotaxis  
**гелиотропизм** heliotropism  
**гелиотропный** heliotropic  
**гелиофил** heliophile  
**гелиофит** oread  
**гелиофит** heliophyte  
**гелиофоб** heliophobe  
**гелофит** helophyte  
**гельминтофауна** helminth fauna  
**гемикриптофит** hemicryptophyte  
**гемиметаболия** hemimetaboly  
**гемипланктон** hemiplankton  
**гемитропизм** hemitropism  
**гемитропный** hemitropic  
**гемиэндобиотический** hemiendobiotic  
**гемиэндофит** hemiendophyte  
**генеалогическая линия** line of breeding  
**генез** genesis  
**генерализация** generalization  
**генеральная совокупность** parent population  
**генеральный план города** general plan of town  
**генетическая изоляция** genetic isolation  
**генетическая пластичность** genetic flexibility  
**генетическая экология** genecology

- генетический гомеостаз genetic homeostasis
- генетический груз burden: genetic burden
- генетический дрейф genetic drift
- генетический коэффициент genetic coefficient
- геновид genospecies
- генодим genodeme
- геноклин genocline
- генотип genotype
- генотипическая среда genic environment
- генофонд genetic heritage
- генофонд genofond
- геноэкодим genocodeme
- генэкология genecology
- геобентос geobenthos
- геобиология geobiology
- геобионт geobiont
- геоботаника plant sociology, geobotany
- географическая изоляция geographic isolation
- географический викариант geographical vicariant
- географический полиморфизм geographical polymorphism
- географическое замещение vicariation
- географическое распространение geographic range
- география растений phytogeography
- геодиотропизм geodiotropism
- геодиотропный geodiotropic
- геоклин geocline
- геокомплекс geographic complex
- геокриптофит geocryptophyte
- геоксен geoxene
- геологическая серия geosere
- геонастический geonastic
- геонастия geonasty
- геониктитропизм geonycitropism
- геониктитропный geonycitropic
- геопаралл(ле)отропизм geoparallotropism
- геопаралл(ле)отропный geoparallotropic
- геосистема geosystem
- геосфера geosphere
- геотаксис geotaxis
- геотропизм geotropism
- геотропический изгиб geotropic curvature
- геотропный geotropic
- геофилия geophily
- геофит geophyte
- геофит mat geophyte
- геоценоз geocenosis
- геоэкология geoecology
- геоэкотип geotype
- гербицид weedcide, plant killer, weed killer, plant killer, herbicide
- гербицид избирательного действия selective herbicide
- гербицид сплошного действия contact herbicide
- гербицид сплошного действия non-selective herbicide
- гермафродит androgyne
- гермафродит; гермафродитный, двуполый, бисексуальный bisexual
- гермафродитизм androgynism
- геронтоморфоз gerontomorphosis
- герпетофауна herpetofauna
- гетерогамия heterogamy
- гетерогенез heterogenesis
- гетерогенная ассоциация heterogenic association
- гетерогенная смесь растений данного района mictium
- гетерогенный растительный планктон polymictic plankton
- гетерогония heterogony
- гетероксения heteroxenia
- гетерометаболический heterometabolic
- гетероморфный heteromorphic
- гетероморфоз heteromorphosis
- гетероморфоз xenomorphosis
- гетеропланобиос heteroplanobios

- гетеросимбиоз** heterosymbiosis  
**гетероталлизм** heterothallism  
**гетеротерм** heterotherm  
**гетеротроф** heterotrophic organisms, heterotroph  
**гетерофит** heterophyte  
**гетерохронность** heterochronism  
**гиббереллин (ы)** gibberellin  
**гибель особей в данных условиях среды** ecological mortality  
**губернатор** hibernator  
**гибернация** hibernation  
**гибкость** flexibility  
**гибрид** hybrid  
**гибридная несовместимость** cross incompatibility  
**гибридная популяция** hybrid swarm  
**гибридный** hybrid  
**гигиена воды** hygiene of water  
**гигиена города** urban hygiene  
**гигиена коммунальная** communal hygiene  
**гигиена окружающей среды** hygiene of environment  
**гигиена питания** nutrition hygiene  
**гигиена социальная** social hygiene  
**гигиена труда** occupational hygiene  
**гигрокинез** hygrokinesis  
**гигросциафит** hygrosциaphyte  
**гигротаксис** hygrotaxis  
**гигротропизм** hygrotropism  
**гигротропный** hygrotropic  
**гигрофильный** hygrophilous  
**гигрофит** hygrophyte  
**гигрофоб** hygrophobe  
**гигрофобный** hygrophobous  
**гидатоаэрофит** hydatoaerophyte  
**гидатофит** hydatophyte  
**гидрическая серия растительных сообществ** hydrarch  
**гидробиология** hydrobiology  
**гидробионт** hydrocole  
**гидрогеофит** hydrogeophyte  
**гидрокарпный** hydrocarpic  
**гидрокриптофит** hydrocryptophyte  
**гидролиз** hydrolysis  
**гидромегатерм** hydromegatherm  
**гидромелиорация** hydrotechnical amelioration  
**гидроморфный** hydromorphic  
**гидроморфоз** hydromorphosis  
**гидронастический** hydronastic  
**гидронастия** hydronasty  
**гидропланктон** hidroplankton  
**гидросфера** hydrosphere  
**гидротаксис** hydrotaxis  
**гидротактический** hydrotactic  
**гидротермофит** hydrothermophyte  
**гидротропизм** hydrotropism  
**гидротропный** hydrotropic  
**гидрофильный** hydrophilous  
**гидрофит** hydrophyte  
**гидрофобный** water-repellent, hydrophobic  
**гидрохория** hydrochory  
**гидроэнергия** hydropower  
**гидроэнергоресурсы** hydropover resources  
**гинандроморфизм** gynandromorphism  
**гинекология** gynecology  
**гинохорный организм** gynochore  
**гипераллобиосфера** hyperallobiosphere  
**гиперанизогамный** hyperanisogamic  
**гипербентосный** hyperbenthic  
**гиперметаморфоз** hypermetamorphosis  
**гиперморфоз** hypermorphosis  
**гиперпаразит** autoparasite  
**гиперпаразитизм** superparasitism  
**гиперплазия** hyperplasia  
**гипертелия** hypertely  
**гипертрофия** overgrowth  
**гиперэпифит** hyperepiphyte  
**гипестезия** hyperesthesia  
**гипноз** hypnosis  
**гипоаллобиосфера** hypoallobiosphere  
**гипобиоз** hypobiosis  
**гипоксия** hypoxia

- гиполимнион** hypolimnion  
**гиполитический** hypolithic  
**гипоморфоз** hypomorphosis  
**гипонастия** hyponasty  
**гипонейстон** hyponeuston  
**гипоплазия** hypoplasia  
**гипопланктон** hypoplankton  
**гипоплейстон** hypopleuston  
**гипотеза** hypothesis  
**гипотеза общественной субординации** social subordination hypothesis  
**гипотеза полиморфного поведения** polymorphic behavior hypothesis  
**гипотеза саморегуляции** self-regulation hypothesis  
**гипотеза стресса** stress hypothesis  
**гипотрофический (гипотрофичный)** hypotrophic  
**гипсование (почв)** gypsoming  
**гипсолюбивое (известелиубивое) растение** gypsophila, gypsophyte  
**гипсолюбивый** gypsophilous  
**гипсофила** gypsophila  
**гистерезис** hysteresis  
**гистеротелия** hysterotely  
**гистерофит** hysterophyte  
**гистофит** histophyte  
**главная ветвь** leader  
**главный побег** leader  
**главный путь** highway  
**гликофит** glycophyte  
**глобальная экологическая эффективность** gross ecological efficiency  
**глубинная зона (водоема), лишенная растительности** aphytal zone  
**глубинная пелагиаль** skotopelagial  
**глубинный планктон** skotoplankton  
**глубокий покой (почек)** true dormancy  
**глубоководная экология** deep ecology  
**глубоководный** deep-sea  
**глубоководный бентос** abissalbenthos  
**глушитель** muffler  
**глушитель** silencer  
**глушитель** damper  
**гляциология** glaciology  
**гнездовая часть ареала** breeding area  
**гнездовой паразитизм (у птиц)** nest parasitism  
**гнездовье** rookery, nesting ground, breeding ground  
**гниение** rot, decomposition  
**годовая флуктуация** annual fluctuation  
**годовой круговорот (материи или энергии)** annual turnover  
**годный для оплодотворения или опыления** fertilizable  
**годовалое животное** yearling  
**годовая сукцессия** annual succession  
**годовик** yearling  
**годовой цикл** annual cycle  
**голарктический** holarctic  
**голендобiotический** holendobiotic  
**голендофит** holendophyte  
**голобентический** holobenthic  
**гологамия** hologamy  
**голодать** starve  
**гололед** sleet, ice-covered ground  
**голопаразит** holoparasite  
**голопланктон** holoplankton  
**голосапрофит** holosaptophyte  
**голотип** isoholotype, holotype  
**голотроф** holotroph  
**голофит** holophyte  
**голоцен** holocoen  
**голоценотическая среда** holocoenotic environment  
**голоценотический** holocoenotic  
**гомеоморфы** homeomorphs  
**гомеостаз** homeostasis  
**гомеостаз индивидуального развития** developmental gomeostasis  
**гомогамия** homogamy  
**гомогенная ассоциация** homogenic association  
**гомогенность** homogeneity  
**гомоеозис** homoeosis  
**гомойосмотический** homoiosmotic

- гомойотермный homiothermal  
 гомоморфизм homomorphism  
 гомоморфный homomorphic  
 гомосимбиоз homosymbiosis  
 гомосфера homosphere  
 гомотаксис homotaxis  
 гомоталлизм homothallism  
 гомотропизм homotropism  
 гомотропный homotropic  
 гомофит homophyte  
 гомофитный (об обоеполох особях диплоидного поколения) homophytic  
 гон ruttishness  
 гонеоклин goneoclin  
 гонка вооружения arms race  
 гормон factor  
 горная растительная ассоциация pediophytum  
 горный upland  
 горный лес mountain forest  
 горотелический horotelic  
 горотелия horotely  
 господствующее насаждение main stand  
 гост на показатели окружающей среды environment indices standards  
 градиент признаков character gradient  
 градирня colling tower  
 градология gradology  
 граница окружающей среды environmental limits  
 граничащий coterminous  
 грединг grading  
 гриб, обитающий на грибах mycophile  
 грибоядный организм mycetophage  
 грубозернистая окружающая среда coarse-grained environment  
 грубый кислый, низкозольный гумус mor  
 грудной возраст infancy  
 грунт earth, soil  
 грунт отвальный dump ground  
 группа assemblage  
 группа близкородственных экад me-gacad  
 группа герпетобионтов stratobiont  
 группа моногамных животных, формирующаяся в период размножения conconnubium  
 группа организмов с общей характерной реакцией поведения mune  
 группа побегов или стволов, имеющих общую корневую систему clump  
 группа скрещивающихся видов syn-gameon  
 группа сходных местообитаний biochore  
 группа, состоящая из апомиктических растений или бесполох животных agamodem  
 группа, состоящая из братьев и сестер sibship  
 группа, состоящая из самца и его потомства partopaedium  
 группировка из особей нескольких видов животных heterosynepileium  
 группировка поселений городского типа aggregation  
 группировка растительная primitive plant aggregation  
 группировка самцов synandrium  
 группировка хищников, объединяющихся для охоты synepeleium  
 групповая селекция group selection  
 групповое распределение overdispersion  
 групповое распределение индивидов по ареалу hyperdispersion  
 групповое хищничество group predation  
 групповой отбор group selection  
 гуминовое озеро humus lake  
 гурт herd  
 густой травяной войлокообразный покров grassy turf  
 густота density  
 густота растительного покрова degree of cover  
 густота растительного покрова plant density



Д

давать потомство sire  
 дамба береговая coastal dam, coastal levee  
 дамба защитная protecting dike  
 данные замера take-off data  
 данные по учету численности census  
 датчик counter  
 датчик sensor  
 дающий побегов или отпрыски soboliferous  
 дающий потомков обоего пола amphogenic  
 двигатель «чистый» pollution-free engine  
 двигатель безотходный (стерлинговый) sterling engine  
 движение motion  
 движущая сила motivation  
 двойной лимитирующий фактор paired limiting factor  
 двойные (близнецовые, спаренные) сообщества twin communities  
 двудомность gonochorism  
 двудомный dioecious, gonochoristic  
 деаэрация воды deaeration of water  
 дебит источника водоснабжения yield of water supply source  
 девастация devastation  
 девственное (партеногенетическое) размножение virginal reproduction  
 девственный virgin, primeval  
 дегенерация involution, degeneration  
 деградация degradation  
 деградация почвы degradation of soil  
 деградация среды environmental degradation  
 дезактивация decontamination  
 дезинфекция сточных вод disinfection of waste waters, sewage waters disinfection  
 дезодорация deodorization, odour removal, odour control

действенность efficiency  
 действие play  
 действие длительное prolonged effect  
 действие защитное protective effect  
 действие избирательное selective effect  
 действие побочное side effect  
 дейтерогенез deuterogenesis  
 дейтеротип deuterotype  
 дейтеротокия gametotoky  
 деканцерогенизация decancerogenization  
 декарбонизация decarbonization  
 деление division  
 дело заповедное reserve management and studies  
 демерсальный, погруженный demersal  
 деминерализация воды water demineralization  
 демографический взрыв population(s) outbreak  
 демонстрационная окраска display  
 демонстрационная поза display  
 демонстрационное поведение display  
 демонстрация advertisement, display  
 дендрарий arboretum  
 дендробионт dendrobiont  
 дендрофил dendrophile  
 денитрификация denitrification  
 денудация denudation, washout  
 дерево срубленное wood  
 деревья берегоукрепляющие shore-fixing tress  
 деревянистое растение xilophyte  
 дерматотроф dermatotroph  
 дерматофит dermatophyte  
 дерн sod, turf  
 дернина sod  
 дернина sward  
 дерновина tussock  
 дернообразующая серия turf ser  
 детрит detritus  
 детритофаг detritophage  
 дефаунизация defaunation  
 дефицит воды water shortage

- дефицит воды water deficit  
 дефицит кислорода oxygen starvation, oxygen debt, oxygen deficit  
 дефляция blowing erosion, soil retirement  
 дефляция (передвижение) почвы soil drifting, soil blowing  
 дефолиант defoliant  
 дехлорирование воды dechlorination of water  
 децибел decibel  
 деятель охраны природы environmental activist  
 деятельное экологическое образование и воспитание proactive integrative environmental education and upbringing (PIEEU)  
 деятельность play  
 диагелиотропизм diaphototropism  
 диагеотропизм diageotropism  
 диапауза diapause  
 диатропизм diatropism  
 диафототаксис diaphototaxis  
 диафототропизм diaphototropism  
 дивергенция divergence  
 дивергенция популяций population divergence  
 дивергенция экологическая ecological divergence  
 дигенный, обусловленный двумя генами digenic  
 дигрессия digression  
 дизайн, который учитывает интересы окружающей среды sustainable design  
 дизъюнктивный (временный) симбиоз disjunctive symbiosis  
 дикие животные wildlife  
 дикий feral  
 дикий (немутантный) тип wild type  
 диклимакс (антропогенный субклимакс) disclimax  
 дикорастущая флора wild flora  
 дим deme  
 диморфный, существующий в двух формах dimorphous  
 динамика популяции population dynamics  
 динамика почвенных процессов soil dynamics  
 динамика сообщества community dynamics  
 динамика экосистемы (биогеоценоза) dynamics of ecosystem  
 динамика экосистемы (биогеоценоза) годовая annual dynamics of ecosystem  
 динамика экосистемы вековая secular dynamics of ecosystem  
 динамика экосистемы сезонная seasonal dynamics of ecosystem  
 динамическая иррадиация dynamic irradiation  
 динамическая селекция dynamic selection  
 динамическое равновесие dynamic equilibrium  
 динофлагеллаты dinoflagellate  
 диплобионт diplobiont  
 диплогаплонт diplogaplont  
 диплонт diplont  
 диплобионт diplobiont  
 дисгенезис dysgenesis  
 дисгенический dysgenic  
 дискомфорт акустический acoustic discomfort  
 дискретная наследственность inheritance particulate  
 дисперсант нефтяной oil dispersant  
 дисперсность пыли dust dispensiveness  
 дисперсный dispersal  
 дисперсия dispersion  
 диссимилиция dissimilation  
 диссогения dissogeny  
 диссофит dissophyte  
 диссоциация, распад, разложение dissociation  
 дистилляция distilling  
 дистилляция distillation  
 дистресс distress

- дистрофное озеро dystrophic lake  
 дистрофия dystrophy  
 дистрофный dystrophic  
 дисфотическая (сумеречная) зона dysphotic zone  
 дисфотический dysphotic  
 дисфункция disfunction  
 дифференциальный (дифференцирующий) вид differential species  
 диффузия, распыление diffusion  
 диффузная конкуренция diffuse competition  
 дичь wildlife, game  
 диэнтомофилия diatomophily  
 длинная отмель spit  
 длительная модификация, вызываемая факторами среды, после которой организм возвращается к типичной форме dauermodification  
 длительно производная ассоциация secondary permanent association  
 длительное обследование (группы или популяции) follow-up study  
 длительное повторяемое обследование (группы или популяции) longitudinal study  
 дневная спячка diurnation  
 дневной ритм diurnal rhythm  
 дно bottom  
 добавочный adventive = adventitious  
 добавочный accidental  
 добывать (напр., пищу) get  
 добыча trophy  
 добыча prey  
 добыча на охоте kill  
 добыча полезных ископаемых mining  
 дождевание sprinkling irrigation, spray irrigation, overhead irrigation  
 дождевание сточными водами sprinkling by sludge, sewage sprinkling  
 дождеприемник storm water inlet  
 дождь кислый acid rain  
 дождь ливневой heavy rain  
 дождь радиоактивный radioactive rain  
 дожигатель отработавших газов exhaust manifold reactor  
 дожигатель отработавших газов thermal reactor  
 доза возвратного ила return sludge rate  
 доза индивидуальная individual dose  
 доза индикаторная indicator dose  
 доза летальная lethal dose  
 доза максимально переносимая maximum-endurable dose  
 доза минимально действующая minimum effective dose  
 доза пороговая threshold dose  
 доза предельно допустимая (пдд) maximum permissible dose  
 доза токсичная toxic dose  
 доза толерантная tolerance dose  
 доктрина единства жизни и абиотической среды holism  
 доктрина об отсутствии целенаправленности в природе dysteleology  
 долговечность macrobiosis  
 долговечность longevity  
 долговечный macrobiotic  
 долгоживущий macrobiotic  
 долгосрочный заказчик refuge  
 долинное озеро (в карсте) sink lake  
 доместикация domestication  
 домик (личинки насекомого) shelter  
 доминант dominant (organism)  
 доминант (в сообществе) leader  
 доминант в микросообществе dominant  
 доминант формации formation dominant  
 доминантная леталь dominant lethal  
 доминантный dominant  
 доминирующий predominant  
 доминирующий организм dominant organism  
 доморощенный homebred  
 донное сообщество озера pedon  
 донный bottom-dwelling  
 доочистка polishing process

доочистка aftertreatment, afterpurification, final purification, posttreatment  
 доочистка сточных вод afterpurification of sewage water, polishing (treatment), advanced waste treatment  
 доставать get  
 достигший полного развития full-grown  
 доступная (растениям) влага available moisture  
 доступная (растениям) вода в почве available water  
 доумягчение additive softening, after-softening  
 древесина wood  
 древесная растительность lignosa  
 древесная растительность влажных тропиков pluviilignosa  
 древесная растительность пустошей ericilignosa  
 древесно-кустарниковая растительность durilignosa  
 древесный arboreal  
 древостой stand  
 дрейф генов genetic drift  
 дренаж drainage  
 дренаж вертикальный vertical drainage  
 дренирование drainage  
 дриада dryad  
 дримофит drymophyte  
 дромотропизм dromotropism  
 дромотропный dromotropic  
 дым отработавших газов двигателя автомобиля exhaust smoke  
 дымка haze, dust haze  
 дымка приземная ground haze  
 дымность отработавших газов автомобиля exhaust smoking  
 дымность отработавших газов двигателя exhaust smoke capacity  
 дымомер smokescope, smokemeter  
 дымоулавливатель smoke filter

## Е

Европейское агентство охраны окружающей среды — ЕЕА European Environment Agency  
 единица unit  
 единица времени в процессе эволюции, равная млн. лет cron  
 единица измерения unit  
 единица растительного покрова unit of vegetation  
 единица учета животных animal unit  
 единица эволюции unit of evolution  
 единичный sporadic, solitary  
 единовременное обследование (группы или популяции) cross-sectional study  
 единственный solitary  
 ежегодные экологические учеты annuation  
 емкость ландшафта landscape carrying capacity  
 емкость пастбища carrying capacity of the pasture, grazing capacity  
 емкость рекреационная recreational carrying capacity, recreation capacity  
 емкость угодья land capacity  
 ерник yernik  
 естественная группа natural group  
 естественная история natural history  
 естественная растительность natural vegetation  
 естественная среда habitat  
 естественная экосистема natural ecosystem  
 естественнонаучная подготовка natural science training  
 естественнонаучный natural science  
 естественное сообщество natural community  
 естественный native  
 естественный луг native meadow  
 естествознание natural history

## Ж

- жаростойкость** heat tolerance  
**жгучий волосок** stimulus  
**железлюбивый** iron-requiring  
**желчь** gall, bile  
**женская полигамия (энт.)** monothely  
**жертва** prey  
**жесткость воды** hardness of water  
**живая природа** wildlife  
**живописность ландшафта** beauty of landscape, scenery of landscape  
**животная пища** animal food  
**животное** animal, zoon  
**животное-имитатор** mimic  
**животное-эктопаразит** epizoan  
**животное-эндопаразит** entozoon  
**животное индикаторного вида** indicator species, indicator animal  
**животное, впадающее в летнюю спячку** aestivator  
**животное, обитающее в помете** coprozoan  
**животное, обитающее среди скал** rock-dweller  
**животное, отбившееся от стада** stray  
**животное, паразитирующее на коже** dermatozoon  
**животное, питающееся илом** mudeater  
**животное, питающееся падалью** scavenger  
**животное, свободно передвигающееся из одного ареала в другой** permeant  
**животное-сожитель** inquiline  
**животные охраняемые** protected animals  
**животные редкие** rare animals  
**животные-обитатели лесной подстилки** stratobiont  
**животный** zoic  
**животный мир** animal kingdom, fauna  
**животный паразит** zooparasite  
**животный эндопаразит** enterozoon  
**живущий в быстрых потоках** torrential  
**живущий в гнезде термитов** termiticole  
**живущий в гниющих листьях** eurotophilous  
**живущий в заводах** tychopotamic  
**живущий в иле** mud-inhabiting  
**живущий в пещере** spelaean  
**живущий в почве** soil-dwelling  
**живущий в пустой раковине другого животного** xenoeic  
**живущий в сообществе (себе подобных)** social  
**живущий в стоячих и текучих водах** eupotamic  
**живущий в сырых местах, но не полностью водный** pseudoaquatic  
**живущий в трубках** tube-dwelling  
**живущий в трупах** necrogenous  
**живущий внутри клетки** cytozoic  
**живущий внутри листа** endophyllous  
**живущий на болотистых местах** palustrine  
**живущий на ветвях** ramicolous  
**живущий на винограде** viticolous  
**живущий на выгоревшей почве** carbonicole  
**живущий на грибах** agaricole  
**живущий на дерне** caespiticole  
**живущий на или в земле** terrestrial  
**живущий на корнях (какое отношение)** radicicole  
**живущий на малине** rubicolous  
**живущий на обожженной древесине** carbonicole  
**живущий на растении** plant-inhabiting  
**живущий на растениях** vegetation-inhabiting  
**живущий на трупах** cadavericole  
**живущий на цветках** floricole  
**живущий на цветке** epanthous  
**живущий около уровня воды при отливе** adtidal  
**живущий под камнями** lapidicole

живущий под кожей cuticolous  
 живущий скрытно cryptozoic  
 живущий у поверхности земли epigeal  
 жидкости отработавшие discharge  
 liquids  
 жидкости отработанные spent liquors  
 жизнедеятельность livelihood, activity  
 жизненная зона life zone  
 жизненная зона, биом life zone  
 жизненная система life system  
 жизненная форма life-form  
 жизненное сообщество life assemblage  
 жизнённость vitality  
 жизнённый zoetic  
 жизнённый ритм vital rhythm  
 жизнённый цикл life cycle  
 жизнепродлевающий macrobiotic  
 жизнеспособность viability, vitality  
 жизнь bios, life  
 жизнь в пещерах troglobia  
 жизнь при недостатке воды anhydro-  
 biosis  
 жилище inhabitation  
 жилище вспомогательное secondary  
 residence  
 жилище второе secondary residence  
 жилище мобильное mobile residence  
 жилище основное central residence  
 жилище основное principal residence  
 жи́ро-и́ маслоуловители grease trap  
 жи́ро-и́ маслоуловители grease catcher  
 жорданон jordanon, microspecies

## 3

заболачивание waterlogging, swamping  
 (paludification), bogging  
 заболеваемость sickness rate  
 заболевание профессиональное occupa-  
 tional disease  
 заболевание растений blight  
 заболоченное место wetland

заболоченный watery, boggy, water-  
 logged  
 заболоченный лес (на юге США)  
 pocosin  
 заболоченный сосняк mshara  
 завивание strophotaxis  
 зависимость correlation, dependence  
 зависимость, обратная плотности  
 inverse density dependence  
 зависящий от климата epedaphic  
 заводь (на реке) slough  
 завозное растение hemerophyte  
 заграждение снегозащитное snow  
 screen  
 загрязнение биологическое biological  
 pollution  
 загрузка фильтра filter media  
 загрузка фильтра filter beds  
 загрязнение pollution, contamination,  
 slop, impurity, fouling  
 загрязнение автотранспортное auto-  
 pollution  
 загрязнение антропогенное anthro-  
 pogenic pollution  
 загрязнение атмосферного воздуха  
 atmospheric air pollution, air conta-  
 mination  
 загрязнение атмосферы air contami-  
 nation, air pollution  
 загрязнение бактериальное bacterial  
 pollution, microbiological pollution  
 загрязнение биотическое — (биоге-  
 нное) biotic pollution  
 загрязнение боновое oil boom  
 загрязнение вод water pollution  
 загрязнение вод с судов ship-generated  
 pollution of waters  
 загрязнение вод судами vessel pollution  
 загрязнение водоема water body pollu-  
 tion  
 загрязнение водоема вторичное second-  
 ary pollution of water body  
 загрязнение волновое wave pollution  
 загрязнение гидросферы pollution of  
 hydrosphere

- загрязнение глобальное** global pollution, earth pollution
- загрязнение глобальное (фоновое-биосферное)** earth pollution
- загрязнение естественное** natural pollution, pollution by natural pollutants
- загрязнение информационное** informational pollution
- загрязнение картерное** blow-by pollution
- загрязнение катастрофическое** dangerous pollution
- загрязнение кортерное** crankcase pollution
- загрязнение локальное** local pollution
- загрязнение микробиологическое** microbiological pollution
- загрязнение микроволновое** microwave pollution
- загрязнение непреднамеренное** non-deliberate pollution
- загрязнение нефтяное** oil pollution
- загрязнение окружающей среды** environmental pollution
- загрязнение остаточное** residual impurity
- загрязнение повседневное** daily pollution
- загрязнение почв** soil pollution
- загрязнение преднамеренное** deliberate pollution
- загрязнение природное** natural pollution
- загрязнение радиоактивное** radiocontamination, radioactive pollution
- загрязнение региональное** regional pollution
- загрязнение ртутное** mercury pollution
- загрязнение свинцовое** lead pollution, plumbic pollution
- загрязнение среды** environmental pollution
- загрязнение тепловое (термальное)** heat pollution, thermal pollution
- загрязнение физическое** physical pollution
- загрязнение фильтра** filter flocculation
- загрязнение фоновое** background pollution
- загрязнение химическое** chemical pollution
- загрязнение шумовое** noise pollution
- загрязнение электромагнитное** electromagnetic pollution
- загрязнитель** contaminant, pollutant
- загрязнение аварийное** accidental pollution
- загрязнение трансграничное** transboundary pollution
- загрязняющее вещество** pollutant
- загрязняющие вещества оптически активные** optically active pollutants
- зادвижка (анат.)** obex
- задержанная наследственность** inheritance delayed
- задерживающий фактор** arresting factor
- задержка** lag, inhibition
- задержка в проявлении (вновь возникших) мутаций** mutational lag
- задержка фенотипического проявления мутаций** phenomic lag
- задернение** swarming, sodding
- задерновывать** sward
- заиление** sedimentation
- заиление** soiling
- заиление (водоемов)** silting
- заиление (водоемов)** sedimentation, silting (up)
- заказник** reserve, preserve
- заказник дичи** game refuge, game reserve
- заказник долгосрочный** long-term reserve
- заказник ландшафтный** protected landscape
- заказник ландшафтный** scenic reserve, protected landscape
- заказник озерный** lake reserve, lacustrine

- заказник озерный lacustrine reserve  
 заказник орнитологический ornithological reserve  
 заказник фаунистический faunistic reserve  
 закон law  
 закон банкромта bancroft`s law  
 закон компенсации и умеренности Швердтфегера Schwerdtfeger`s law of compensation and moderation  
 закон об охране окружающей среды environmental protection law, environmental law  
 закон об охране природы nature conservation law  
 закон постоянного вымирания law of constant extinction  
 законодательство об охране окружающей среды environmental legislation, natural conservation law-making  
 законодательство природоохранное natural conservation law-making  
 закочкаренный луг getting hillock meadow  
 закрепление песков sand stabilization  
 закручивание strophotaxis  
 закручивание (напр, листьев, лепестков) involution  
 закрытая (замкнутая) формация closed formation  
 закрытая популяция closed population  
 залежка rookery  
 залежка морских млекопитающих herd  
 заливной луг water meadow  
 замедленное развитие bradygenesis  
 заменитель substitute  
 замещать substitute  
 замещение character displacement  
 замкнутая ассоциация closed association  
 замкнутое сообщество closed community  
 замкнутое социэта closed society  
 замкнутое стадо, состоящее из родственных особей closed herd  
 замор suffocation  
 замор рыб fish kill  
 замутненность haze  
 занесение водохранилища reservoir filling  
 занесенный в «Красную Книгу» вид endangered species  
 занесенный вид adventitious species  
 занимаемый ранг (в сообществе) rating  
 заносный strange  
 запас популяции stock  
 запас биологической продукции (в биоценозе) biological production reserve (in biocenosis)  
 запас воды moisture reserve (in the atmosphere)  
 запасной хозяин (о паразитах) reservoir host  
 запасы воды (в атмосфере) water reserve in the atmosphere  
 запасы ископаемого топлива эксплуатационные recoverable fossil fuels  
 запасы подземных вод искусственные artificial storage of underground water  
 запасы подземных вод эксплуатационные useful groundwater storage, useful groundwater resources  
 запасы полезных ископаемых вероятные possible reserves of useful minerals, prospective reserves of useful minerals  
 запасы полезных ископаемых достоверные proved mineral reserves  
 запах зловонный stinking odour  
 запаховое (ольфакторное) мечение scent marking  
 заповедник reserve (area), preserve (area)  
 заповедник биосферный biosphere reserve  
 заповедник государственный state reserve  
 заповедник международный international reserve



- заповедник направленного режима** managed nature reserve  
**заповедник пограничный** boundary reserve  
**заповедник полный** absolute reserve  
**заповедник полный** complete reserve, absolute reserve  
**запруда** pond  
**запыленность атмосферы** dustiness of atmosphere  
**запыленность воздуха** dust content  
**заражение** infection, infestation, contamination  
**зарастание (водоемов, рек)** overgrowings (of water reservoirs^ rivers)  
**зарождающаяся (дочерняя) популяция** founding population  
**зарождающийся вид** incipient species  
**зарождение** nascency  
**заросль** thicket, overgrowth  
**заросль кустарников** dumetum  
**заросль тростника** reedbed  
**заросший (о водоеме)** plant-filled  
**заросший (поросший) кустарником** dumetose  
**заросший пруд** plant-filled pond  
**заросший сорняками** weedy  
**засаривание** fouling  
**засевать** plant  
**заселение** stocking, colonization, invasion  
**заселенный** stocked  
**засоление** salinization, salting  
**засоленное болото** salina  
**засоленный марш** salina  
**засорение воды** clogging of water  
**засорение поверхности** littering of surface  
**засуха** drought, aridity  
**засухоустойчивость** desiccation tolerance, drought resistance  
**засухоустойчивый** siccostabile  
**засушливость** drought, aridity  
**засушливый** arid, rainless  
**затопление** flood(ing), overflow waters  
**затопленная долина** sink lake  
**затягивание водоема тиной** blanketing  
**захватчик** invader  
**захоронение отходов (waste)** burial  
**захоронение отходов в землю** land burial  
**захоронения санитарные** sanitary landfills  
**защита животных** wildlife protection, animal protection  
**защита окружающей среда, охрана окружающей среды** environment protection  
**защита от паводков** flood control  
**защита посевов** crop protection  
**защита природы** nature protection  
**защита противопаводковая** flood abatement  
**защита противопаводковая** flood protection  
**защита противорадиационная** radioactivity protection  
**защита растений** integral method of pest control, plant protection  
**защита растений (микробиологическая)** micribiological method of pest control  
**защитная окраска** concealing coloration, procripsis  
**защитное приспособление** protective adaptation  
**защитное приспособление (организма)** defensor  
**защитный** protective  
**защитный потенциал** protective potential  
**защищать** shelter  
**звероводство** animal breeding  
**звукоизоляция** sound-proofing  
**здравоохранение** public health, health service  
**здоровье населения** population health  
**зеленая растительность** verdure  
**зелень** verdure

- земледелие **подсечно-переложное** shifting agriculture
- земледелие **экстенсивное** extensive agriculture
- земледелие **интенсивное** intensive agriculture
- землепользование land utilization, land use
- землепользование **высокопродуктивное** productive land use
- землепользование **комплексное** multiple land use, multipurpose land use
- землепользование **эффективное** productive land use
- землепользователь land user
- землетрясение earthquake, earth shock
- землеустройство system of land tenure
- земли брошенные derelict lands
- земли деградированные degraded lands
- земли заболоченные waterlogged lands
- земли заповедные defence lands
- земли засоленные saline soils
- земли затапливаемые inundated lands
- земли лесные timberland
- земли маргинальные marginal lands
- земли нарушенные disturbed lands
- земли невозделанные undeveloped lands
- земли повторного использования second crop lands
- земли улучшенные improved lands
- земли эродированные eroded lands
- земля land, earth
- земля пахотная plowing land
- земноводный amphibian
- зиготаксис zygotaxis
- зиготактический zygotactic
- зигофит zygophyte
- зима winter
- зимний замор рыбы fish winterkill
- зимний покой winter dormancy
- зимняя смертность winter loss
- зимняя спячка hibernation
- зимовать winter
- зимовка hibernation, hibernating area
- зимовочная часть ареала hibernating area
- зимостойкий winterhardy
- зимостойкость winter hardiness
- зимующая почка hibernaculum
- значение вида в сообществе constructiveness
- значение сообщества в сукцессионном процессе constructiveness
- зобастый голубь cropper
- зола ash
- золоуловитель ash collector, ash-trap
- зона range, zone, area, marginal zone, region
- зона береговая, литоральная littoral zone
- зона водоохранная water protection zone
- зона жилая (селитебная) residential area
- зона комфорта comfort zone
- зона натяжения, растяжения, напряжения tension zone
- зона общественного пользования public access area
- зона освещения illuminated zone
- зона отдыха recreation area/zone
- зона охранный protective zone
- зона покоя rest area
- зона рекреационная recreational area
- зона роста region of growth
- зона санитарно-защитная sanitary-hygienic zone
- зона санитарной охраны sanitary protection zone
- зона селитебная building zone, residential area, settlement zone
- зона тишины silence area
- зона экологического риска ecozone
- зона, в пределах которой происходят миграции migrare
- зональная особенность zonality
- зональное распределение zonality, zonation

**зональность** zonality  
**зондирование дистанционное** remote sensing  
**зонирование** zonation  
**зонолимнетический** zonolimnetic  
**зоны жизни** zones of life  
**зооапокризис** zooapocrisis  
**зообентос** zoobenthos  
**зообиотический** zoobiotic  
**зоогеография** faunology  
**зоогеография** zoogeography  
**зооид** zooid  
**зооид с защитной функцией** nemato-zooid  
**зооморфоз** zoomorphosis  
**зоонейстон** zooneuston  
**зоопланктон** zooplankton  
**зоосапрофаг** zoosaprophag  
**зоотический климакс** zootic climax  
**зоотроф** zootroph  
**зоофаг** zoophage  
**зоофил** zoophile, zoidiophile  
**зоофит** zoophyte  
**зоофоб** zoophob  
**зоохлорелла** zoochlorella  
**зоохор(ы)** zoochore  
**зооценоз** zoocenosis  
**зооэкология** zoocology  
**зрелость** maturity  
**зрелый** epebic

## И

**иглофильтр** well-point  
**идеальное следящее устройство** ideal tracer  
**идеальный изотопный индикатор** ideal tracer  
**идеоадаптация** idio-adaptation  
**идиобиология** idiobiology  
**идиовариация** idiovariation  
**идиогамия** idiogamy

**идиотип** idiotype  
**идиотип** genotype  
**иерархическая лестница** social ladder  
**иерархическое место** social rank  
**иерархия птиц в сообществе** peck-order  
**избегание фактора напряжения** stress avoidance  
**избегающий света** phengophobe  
**избирательность** selectivity  
**избыточная влажность** excess moisture  
**известелиюбивый** gypsophilous  
**известкование** liming, lime process  
**изгиб** curvature  
**изгибающийся при росте** autoscoliotropous  
**издание** establishment  
**излишний запас** surplus stock  
**излучение света** emission  
**излучение жесткое** hard radiation  
**излучение ионизирующее** ionizing radiation  
**излучение неионизирующее** non-ionizing radiation  
**излучение проникающее** penetrating radiation  
**излучение рассеянное** diffuse radiation  
**излучение тепловое** heat radiation  
**излучение фоновое** background radiation  
**изменение** variation  
**изменение мутационное** mutative change  
**изменение среды антропогенное** anthropogenic change of environment  
**изменение среды антропогенное** man-made change of environment  
**изменение среды необратимое** non-inversive environmental change, irreversible environmental change, non-reversible environmental change  
**изменение среды необратимое** irreversible water consumption

- изменение среды обратимое** inversive environmental change, reversible environmental change
- изменения (климатические)** climate change
- измененный в процессе культивирования** hemerodiaphorous
- изменчивость** variation, variability, mobility
- изменчивый** changeable
- измерение выбросов** measurement of discharge
- измерение выбросов автоматическое** automatic measurement of discharge
- измерение выбросов дистанционное** remote measurement of discharge
- измерение расхода воды** flow gauging, flow record
- измеритель плотности дыма** smoke-scope, smokemeter
- измерять** measure
- изогенетический** isogenetic
- изоголотип** isoholotype
- изогония** isogony
- изодемический** isodemic
- изозойный** isozoic
- изолиния** isoline
- изолиния коэффициентов встречаемости** isonome
- изолиния одинакового количества видов в роде или семействе** isoflor
- изолиния плотности популяции** isodem
- изолиния частоты проявления данного фактора** isopract
- изолировать** isolate
- изоляция** isolation, segregation
- изоляция после скрещивания** postmating isolation
- изоморфный** isomorphic
- изосимбиоз** isosymbiosis
- изофар** isophage
- изофена** isophene
- изофенный** isophenic
- изофита** isophyte
- изоценоз** isocoenosis
- изоции** isocies
- изреживание антропогенное (насаждения)** anthropogenic thinning (of the stand)
- изреживание естественное** natural opening of the stand, natural thinning of the stand, self-thinning of the stand
- изучение** study
- изучение возрастного состава популяции** growth-rate study
- изучение методом наблюдения** observational learning
- изучение сообществ** sociology
- икотип** icotype
- ил** ooze, sludge
- ил активный** (activated) biological sludge
- ил активный возвратный** activated return sludge, recycle sludge
- ил активный вспухший** swelled activated sludge, bulking sludge
- ил избыточный удаляемый** waste sludge
- ил перегнивший** digested sludge
- ил плавающий** floating sludge
- илистый** uliginous
- илоед** mud-eater
- имаго** imago, abulant stage
- имагинальный** imaginal
- имеющий гнилой запах** muscarian
- имеющий два типа самок** heterogynous
- имеющий донную стадию и живущий у берега (о планктоне)** meroparactic
- имеющий жабры** branchiate
- имеющий листву** foliaceous
- имеющий общее происхождение** congeneric
- имеющий один и тот же тип поведения** homonomic
- имеющий сходное распределение** coterminous
- имеющий тычиночные и обоеполые цветки на одном растении** andromonoecious

- имеющий широкую экологическую амплитуду (о виде) ubiquitous
- иммигрант incomer
- иммиграция, вселение immigration
- имунный к ржавчине (о растениях) rustproof
- инбридинг homogamy
- инбридинг inbreeding
- инбридная линия inbreed line
- инвазия infestation
- инвазия invasion
- инвентаризация выбросов emission inventory
- инвентаризация лесов forest inventory
- инвентаризация природных ресурсов natural resources inventory, cadastral survey
- инвентаризация земель land inventory
- инверсия газовая gaseous inversion
- инволюция involution
- индекс аридности aridity index
- индекс ассоциации index of association
- индекс влажности humidity index
- индекс выживаемости survival index
- индекс загрязнения стандартный pollutant standards index
- индекс значения вида species importance index
- индекс качества quality index
- индекс качества среды environmental quality index
- индекс разнообразия diversity index
- индекс родства affinity index
- индекс устойчивости stability index
- индекс шума noisiness index (ni)
- индивид person
- индивид(уум) individual
- индивидуализм individualism
- индивидуальный генотип idio-type
- индивидуальный участок home range
- индивидуация individuation
- индивидуум в колонии растений phytoid
- индикатор guide, indicator, marker
- индикатор загрязнения indicator of pollution
- индикатор условий внешней среды environment indicator
- индикатор экологического стресса environmental stress indicator
- индикаторное животное indicator animal
- индикаторное растение indicator plant
- индикаторный вид indicator species
- инициальная стадия pioneer stage
- инквилин inquiline
- инквилинизм inquilinism
- инновация innovation
- инновационный центр innovative centre
- иноземный exotic
- инсектицид insecticide
- инстинкт instinct
- инстинкт дома homing
- инстинкт размножения reproductive instinct
- инстинкт самосохранения self-preservation instinct
- инстинктивное поведение instinctive behaviour
- инстинктивное поведение appetitive behavior
- интенсивное развитие snowballing
- интенсивность rate
- интенсивность загрязнения pollution density/intensity
- интенсивность использования земель intensity of land use
- интенсивность эмиссий rate of emission
- интенсификация производства intensification of production
- интербридинг interbreeding
- интеркросс intercross
- интерсперсия interspersion
- интерстициальная фауна interstitial fauna
- интерференция interference

<b>интерфертильный</b> interfertile	<b>использование вод</b> water use
<b>интразональность</b> intrazonality	<b>использование вод питьевое</b> utilization of water for drinking
<b>интралокальный</b> intralocal	<b>использование вод повторное</b> re-use of water, water recycling
<b>интродукция</b> stocking	<b>использование вод промышленное</b> industrial water utilization
<b>интродуцированный (о виде в сообществе)</b> strange	<b>использование вод рекреационное</b> recreational water use
<b>интродуцированный вид</b> alien	<b>использование вод рекреационное</b> recreational water utilization
<b>инфауна</b> infauna	<b>использование вод рыбохозяйственное</b> fish-husbandry water utilization
<b>инфлюент из мельчайших организмов</b> veffluent	<b>использование вод сельскохозяйственное</b> agricultural water utilization/use
<b>инфлюэнт</b> influent	<b>использование вод транспортное</b> transport water utilization
<b>информация по окружающей среде</b> environmental information	<b>использование вод энергетическое</b> water utilization for power production
<b>инфранейстон</b> infraneuston	<b>использование водных ресурсов комплексное</b> multipurpose utilization of water resources
<b>инфраструктура экологическая</b> infrastructure ecological	<b>использование водных ресурсов комплексное</b> multipurpose use of water resources
<b>инцистирование</b> encystation	<b>использование водохранилищ рыбохозяйственное</b> utilization of reservoirs for fish-culture
<b>ионизация естественная</b> natural ionization	<b>использование земель многоцелевое</b> multiple/multipurpose land use
<b>ионизация искусственная</b> artificial ionization	<b>использование и воспроизводство природных ресурсов рациональное</b> resource management
<b>иррадиация</b> irradiation	<b>использование ландшафта комплексное</b> multipurpose landscape utilization
<b>исключительная принадлежность сообществу</b> exclusiveness	<b>использование леса рекреационное</b> recreational forest utilization
<b>ископаемая рыба или ее часть</b> ichthyolite	<b>использование отходов</b> raclamation of waste materials
<b>ископаемая фауна</b> fossil fauna, ichnofauna	<b>использование природных ресурсов</b> natural resources utilization
<b>ископаемая флора</b> ichnoflora	<b>использование природных ресурсов нерациональное</b> environmental abuse
<b>ископаемое растение</b> phytolite	
<b>ископаемый вид</b> ichnospecies	
<b>ископаемый отпечаток организма или его остаток</b> ichnolite	
<b>искоренение</b> extermination, eradication	
<b>искривление</b> curvature	
<b>искусственная зимняя спячка</b> artificial hibernation	
<b>искусственная среда</b> artificial environment	
<b>искусственное насаждение</b> artificial stand	
<b>испаряемость воздуха</b> evaporative power of the air	
<b>использование вод</b> water utilization	

- использование природных ресурсов рациональное** natural resources management/utilization, harmonious exploitation of natural resources
- использование природных ресурсов экстенсивное** extensive natural resources utilization
- использование ресурсов живой природы (неистощительное)** sustainable management of natural resources
- использование сточных вод** utilization of sewage waters
- испытание автомобиля на шумность** vehicle noise test
- испытания ядерные** nuclear tests
- исследование** study
- исследование ботаническое** botanic research
- исследование демографическое** demographic/population study
- исследование загрязнения воздуха** air pollution survey
- исследование зоологическое** zoological research
- исследование исходного состояния окружающей среды** environmental baseline study
- исследование окружающей среды** environmental research
- исследование природных ресурсов комплексное** complex studies of natural resources
- исследование физико-географические** physiographical research
- исследование экологическое** ecological survey
- исследования водные** water survey
- исследования зондовые** balloon studies
- исследования на моделях** model studies
- исследования полевые** field survey
- исследования предварительные** pilot studies
- исследования природоохранные** conservation-oriented research
- исследования (тематические)** case studies
- исследования фаунистические** faunistic research
- исследования фоновые (базовые)** baseline studies
- исследования полевые** field studies
- истечение** escape, ooze
- истирание** abrasion
- источник** origin
- источник водный** water source
- источник водоснабжения** water supply source
- источник воды питьевой** drinking water source
- источник выбросов** emission source, source of pollution
- источник загрязнения** source of pollution
- источник загрязнения атмосферы** source of air pollution
- источник загрязнения вод** source of water pollution
- источник загрязнения морской** maritime pollution source
- источник загрязнения моря с суши** land-based source of pollution
- источник загрязнения промышленный** industrial pollution source
- источник энергии, не загрязняющий среду** non-polluting source of energy
- истощение** depletion
- истощение ландшафта** landscape impoverishment/exhaustion
- истощение почвы** impoverishment of soil, soil depletion/exhaustion
- истощение природных ресурсов** exhaustion of natural resources, depletion of natural resources
- истощенный от недостатка азота** nitrogen-starved
- истребление** extermination
- истребление дичи** extermination of animals
- исходная популяция** parent population

исчезающие виды threatened species  
 исчезающий вид endangered species  
 исчезнувший extinct  
 истощение ресурсов depletion of resources  
 ихтиология ichthyology  
 ихтиофауна piscifauna, fish fauna, ichthyofauna

## К

ка(а)тингга caatinga  
 каагапу caagapu  
 каагуазу caaguazu  
 кавитация cavitation  
 кадастр cadastre, inventory  
 кадастр водный water resources inventory, water cadastre  
 кадастр водохозяйственный inventory of water resources and users, water utilization cadastre  
 кадастр выбросов (газообразных отходов) emission inventory  
 кадастр земельный land cadastre  
 кадастр ландшафтный landscape cadastre  
 кадастр лесной forest cadastre  
 кадастр особо охраняемых природных объектов и территорий cadastre of especially protected natural objects and territories  
 кадастр почвенный soil cadastre  
 кадастр природных ресурсов inventory of natural resources  
 кадастр промысловой дичи game cadastre  
 кадастр рекреационных ресурсов recreation cadastre  
 кадастр ухудшения среды обитания человека environment deterioration cadastre  
 кажущаяся гомология parhomology  
 какогенез cacogenesis

кальцефил calciphile  
 кальцефильный calcicole  
 кальцефит /меловое (известковое) растение/ calciphyte  
 кальцефоб calciphobe  
 кальцефобный calcifugous  
 каменистая пустыня fell-field  
 камера пылеосаточная/пылеотстойная dust-catch chamber  
 камера хлопьеобразования coagulation tank, flocculation tank  
 камнеломка saxifrage  
 камнеломный saxifragous  
 кампа-бразильская саванна campo  
 кампилотропизм camptotropism  
 кампилотропный camptotropic  
 канал для пропуска паводковых вод floodway  
 канал нагорный catch-water drains  
 канал оросительный irrigation canal  
 канал осушительный draining canal  
 канал судоходный shipping canal  
 канализация system of sewers, sewerage, canalization  
 канализация городская house sewerage, municipal sewerage  
 каннибализм cannibalism  
 канцероген cancerogene  
 каньонный лес ancium  
 карбонизация carbonation  
 карликовый stenomorphic  
 карпология carpology  
 карри karry  
 карта аналитическая analytical map  
 карта кадастровая cadastral map  
 картирование нефтяных пятен радиолокационное oil slicks radar mapping  
 картирование природоохранное nature conservation mapping  
 картографирование природоохранное nature conservation mapping  
 каста caste  
 катагенез catagenesis  
 каталитический фильтр catalitic reactor



- катаробный** catarobic  
**каулокарпный** caulocarpous  
**качественная наследственность** inheritance qualitative  
**качественная оценка** bonitation  
**качественная оценка земель** land evaluation  
**качество жизни** life quality, quality of life  
**качество окружающей среды** environmental quality  
**кажак** swarm  
**квазиклимакс** quasiclimax  
**квота воды сезонная минимальная** water allowance  
**квота загрязнения** pollution quota  
**кератинофил** keratinophil  
**кинезис** kinesis  
**кинетофил** kinetophil  
**кислород поглощенный** absorbed oxygen  
**кислород растворенный** dissolved oxygen  
**кислородная недостаточность** hypoxia  
**кислородолюбивый организм** aerophile  
**кислотная среда обитания** acidic habitat  
**кислотолюбивый** oxyphilous  
**кислые осадки** acid rain  
**кислый, кислотный** acidic  
**кит** whale  
**клан** clan  
**класс доминирования (о видах растений) по относительной величине покрытия** dominance class  
**класс доминирующих деревьев, образующих полог леса** crown class  
**класс кодоминирующих деревьев, уступающих в развитии доминантам** codominant crown class  
**класс формации** formation class  
**классификация** classification  
**клеймение** marking  
**клеймо** marking  
**клеистогамия** cleistogamy  
**клептопаразитизм** kleptoparasitism  
**климакс** climax  
**климакс высшего порядка** panclimax  
**климакс леса** hylion  
**климакс эоцена** eoclimax  
**климакс-комплекс** climax complex  
**климаксная доминанта** climax dominant  
**климаксная единица** climax unit  
**климаксная формация** climax formation  
**климаксный вид** climax species  
**климаксовая ассоциация** climax association  
**климаксовая растительность** climax vegetation  
**климаксовое сообщество** climax community  
**климаксный район** climax area  
**климактерический** climactic  
**климат городской** urban climate  
**климат местный** local climate  
**климатип** climatype  
**климатическая формация** climatic formation  
**климатический климакс** climatic climax  
**климатический фактор** climatic factor  
**климатическое высвобождение** climatic release  
**климатология** climatology  
**клин** cline  
**клинкинез** klinokinesis  
**клинотаксис** c(k)linotaxis  
**клинотропизм** c(k)linotropism  
**клинотропный** klinotropic  
**клон** clone  
**клональный комплекс** clone complex  
**ключевой вид** key species  
**кнефопланктон (нефопланктон)** knephoplankton  
**коагуляция вредных веществ** coagulation of hazardous substances

- коадаптация** coadaptation  
**коакция** coaction  
**когорта** cohort  
**кодоминантность** codominance  
**колено** tribe  
**коли-титр** coli test, coli titer  
**количественная наследственность** inheritance quantitative  
**количественное определение хлоридов** chloridimetry  
**количество** number  
**количество остаточное** residual quantity  
**количество поколений за год** voltinis  
**количество солнечной радиации, фактически воспринимаемой на единицу площади** ecological light unit  
**количество удельное** specific quantity  
**коллатераль(-ли)** collaterals  
**коллатеральное наследование** inheritance collateral  
**коллатеральный тип** collateral type  
**коллективный** communal  
**коллектор** transverse drain  
**коллектор магистральный** main drain  
**колодец артезианский** artesian well, blowing well  
**колодец буровой** bore well  
**колодец водопроводный** water conduit well  
**колодец канализационный** sewage well  
**колодец осадочный** settling well  
**колодец поглощающий** diffusing well, dead well, inverted drainage well, absorbing well  
**колодец смотровой** inspection chamber  
**колодец трубчатый** well-point  
**колодец трубчатый** tubular well, filtering well  
**колонияльный** colonial  
**колонизация** colonization  
**колонизировать** ecize  
**колонируемая территория** recipient area  
**колонирист** colonist  
**колония** colony, settlement  
**колония птиц** rookery  
**кольчатый морской червь** nereid  
**колючее редкоселье** thorn woodland  
**колючий лес** thorn woodland  
**комбинация характерных видов** characteristic species combination  
**комменсал(ист)** commensal  
**комменсализм** commensalism  
**коммискуум** commiscuum  
**компартиментация** compartmentation  
**компенсационный уровень** compensation level  
**компенсация влияния окружающей температуры** compensation ambient temperature  
**комплекс** complex  
**комплекс водоохраный** water-protective complex, pit well  
**комплекс водохозяйственный** multi-purpose water resources development  
**комплекс географический** geographic complex  
**комплекс повадок** habit complex  
**комплекс показателей, которые характеризуют изменение состояния экономики, социальной сферы и окружающей среды во времени** indicator of sustainable development  
**комплекс природный** natural complex  
**комплекс природный территориальный — (ПТК)** natural territorial complex  
**комплекс рекреационный** recreational complex  
**комплекс сообществ** community complex  
**комплекс территориально-производственный (ТПК)** territorial production complex  
**комплекс формаций** formation complex  
**комплекс хозяйственный** economic complex  
**комплексное наследование** inheritance complex

- комплексный градиент** complex gradient
- комплементарная структура** complementary pattern
- комплементарное сообщество, социета** complementary society
- компонент загрязнения** pollution component
- компонент ландшафта** landscape component
- компонент растительного сообщества** component of plant community
- компонент экологический** ecological component
- компостирование** enriching with compost, composting, waste composting
- компостирование отходов** waste composting
- комфорт** comfort
- комфорт акустический (звуковой)** acoustic comfort
- конвекция** convection
- конвергенция** convergence
- конвергенция признаков** character convergence
- конвергирующий** syncryptic
- кондиционирование воздуха** air conditioning
- конечная совокупность** finite population
- конкурентный выброс** competitive release
- конкуренция внутривидовая** intraspecific competition
- конкуренция за ресурсы** resource competition
- конкуренция межвидовая** interspecific competition
- конкуренция организмов в обществе** competition of organisms in community
- конкуренция цепляющихся растений** scramble competition
- конкурирующая защитная зона** agonistic buffering
- консервативный** conservative
- консервация ландшафта** landscape conservation
- консервирование кормов** fodder conservation
- консортизм** consortism
- консорция** consortium
- консоциация** consociation
- консоционный доминант** consociation dominant
- консоционный субдоминант** consociation subdominant
- консоция** consocieties
- конспецифичный** conspecific
- константность** constancy
- константы ассоциации** constants of association
- константы сообщества** constants of a community
- консумент** consumer
- контейнер защитный** protection container
- контрзатемнение** countershading
- контроль дозиметрический** dosimetric control
- контроль загрязнения** pollution control
- контроль качества окружающей среды** environmental quality control
- контроль новой технологии** control of modern technology
- контроль санитарный** sanitary surveillance *см.* sanitary inspection
- контроль состояния окружающей среды** environmental control
- контроль уровня шума** noise (pollution) control
- контрреволюция** counterrevolution
- Конференция Организации Объединенных Наций по охране окружающей среды и развитию ЮНСЕД** United Nations Conference on Environment and Development UNCED
- концентрация** concentration
- концентрация загрязняющих веществ** concentration of pollutants

- концентрация загрязняющих веществ** concentration of impurities
- концентрация летальная** lethal concentration
- концентрация максимально допустимая** maximum permissible concentration
- концентрация пиковая** peak concentration
- концентрация подпороговая** subthreshold limit
- концентрация пороговая** threshold limit
- концентрация предельно допустимая (ПДК)** maximum allowable concentration, admissible concentration limit
- концентрация пыли** dust concentration
- концентрация смертельная** lethal concentration
- концентрация токсическая** toxic concentration
- концентрический рост (у грибов)** zonation
- концепция жизненной системы** life system concept
- концепция биологического вида** biological species concept
- концепция многомерности вида** multidimensional species concept
- концепция политипичного вида** polytypic species concept
- кооперация** cooperation
- копробионт** scatobiont, coprobiont
- копрология** scatology
- копрофаг** coprophage, scatophage
- копрофаг** coprophage
- копуляция сестринских гамет** adelphogamy
- коренная, узловая ассоциация** climax association
- кормовое поле (о водных животных)** feeding water
- кормовое растение** nutritional plant
- кормовой эффект** feeding ratio
- кормофит** cormophyte
- корневая система** assemblage of rootlets
- корневищный побег** creeper
- корневой клубенек** root gall
- корневой паразитизм** root parasitism
- корнегрызущий** rhizophage
- корнеплодный** rhizocarpous
- корнеядный** radicivor
- короткоживущий** short-lived
- корректировка** adjustment
- корреляция** correlation
- коррозия** corrosion, rusting
- коррозия местная** local corrosion, localized corrosion
- коррозия поверхности** surface corrosion
- коррозия подводная** underwater corrosion
- коррозия почвенная** soil corrosion
- корчевание** uprooting, stubbing, grubbing, stumping
- косвенное вредное воздействие организмов друг на друга** disoperation
- космополит** cosmopolite
- космополитный организм** cosmopolite
- косяк** stock
- котловник кошачий (бот.)** nep
- кочевник** wanderer
- кочевой образ жизни** nomadism
- кочка** tussock
- кочующая особь** wanderer
- кочующий** migrant
- коэволюция** coevolution
- коэффициент** rate
- коэффициент встречаемости** frequency index
- коэффициент зависимости между величинами** coefficient of association
- коэффициент полезного действия** efficiency
- коэффициент размножения** net reproduction
- коэффициент родственного уплотнения** relative crowding coefficient
- коэффициент рождаемости** natality

- коэффициент сходства** quotient of similarity
- коэффициент увлажнения** humidity factor, precipitation ratio, rainfall factor
- коэффициент шума** noise coefficient, composite noise rating
- крайний вид** edge species
- красная книга** red data book
- кратковременная ассоциация** short-timed association
- кратковременно-производная ассоциация** secondary short-timed association
- кренофил** crenophile
- кривая успешности конкурирования особи** competition curve
- кривая численности видов** species-abundance curve
- кривая численности особей вида** species-abundance curve
- кривизна** curvature
- криволесье** elfin woodland
- кризис экологический** ecological crisis
- кризис энергетический** energy crisis
- криопланктон** cryoplancton
- криосфера** cryosphere
- криотропизм** cryotropism
- криофил** cryophile
- криофит** cryophyte
- криохор** cryochore
- криптическая окраска** cryptic coloration
- криптический вид** cryptic species
- криптобиоз** cryptobiosis
- криптобиозис** cryptobiosis
- криптосфера** cryptosphere
- криптофауна** cryptofauna
- криптофит** cryptophyte
- критерий загрязнения** pollution criterion
- критерий зашумленности** noise pollution criterion
- критерий качества воды** water quality criterion
- критерий качества воздуха** air quality criterion
- критерий качества окружающей среды** environmental criterion
- критерий обоснования стандарта окружающей среды** criterion of environmental standards setting
- кровепаразит** hematozoon
- кровая линия** blood line
- крона** leafage
- кроссбред** crossbred
- кроссбридинг, метизация** crossbreeding
- круг биологического обмена малый (биогеоценотический)** biogeocenosis exchange cycle
- круг биотического обмена большой (биосферный)** biosphere exchange cycle
- круг близких форм, географически замещающих друг друга** formenkreis
- круг рас** circle of races
- круг хозяев** host range
- круг хозяев (напр, паразита)** host range
- круглогодичная вегетация** perennation
- круглогодичное исследование** twelve-month study
- круговорот** turnover
- круговорот биогеохимический** biogeochemical cycle
- круговорот биологический (биотический)** biological cycle
- круговорот веществ** cycle of matter
- круговорот воды** water cycle
- круговорот углерода** carbon cycle
- круговорот воды в природе** circulating of water
- кругооборот** cycle
- крупная морская водоросль** varec
- крупная особь** jumbo
- крупный сестон** syrton

крышка cover  
 ксенобиоз xenobiosis  
 ксенобионтник xenobiontic  
 ксеногамия xenogamy  
 ксенология xenology  
 ксенопаразит xenoparasite  
 ксерическая серия xerosere  
 ксероклейстогамия xerocleistogamy  
 ксероморф xeromorph  
 ксероморфизм xeromorphy  
 ксеростатический xerostatic  
 ксеротаксис xerotaxis  
 ксеротактический xerotactic  
 ксеротерм xerotherm  
 ксеротермический индекс xerothermis index  
 ксеротропизм xerotropism  
 ксеротропный xerotropic  
 ксерофил xerophile  
 ксерофильное животное xerophilic animal  
 ксерофильный sicoocolous  
 ксерофильный организм xerophil(e)  
 ксерофит xerogeophyte, xerophyte  
 ксерофитный xeromorphic  
 ксерофитон xerophyton  
 ксерофобный xerophobic  
 ксилофаг xylophag  
 ксилофит xilophyte  
 ксилфил xylophile  
 культивируемое растение hemerophyte  
 культивируемое сообщество culture community  
 культиген cultigen  
 культура (микрофлоры) isolate  
 культурная флора cultivated flora  
 кумуляция загрязняющих веществ cumulation of pollutants  
 куропаточная трава dryad  
 куст ericoph  
 кустарник dwarf shrub, frutex, under-shrub, scrub, drymophyte  
 кустарниковая заросль scrub

кустарниковая растительность пустошей erifruticeta  
 кустарниковое листопадное сообщество aestifruticeta  
 кустарниковый dumetosous, bushveld  
 кустарниковый ярус shrubage  
 кустарничковый suffruticose  
 кустистый dumetose  
 кушение tillering

## Л

лагерь (оздоровительный) recreation camp  
 ламаркизм lamarckism  
 ламация lamiation  
 ламияция stratum society  
 ламия lamies  
 ландшафт (жёсткий, агрессивный) hardscape  
 ландшафт агрокультурный agricultural landscape  
 ландшафт антропогенный anthropogenic landscape  
 ландшафт гармоничный (мягкий, природоподобный) softscape  
 ландшафт геохимический geochemical landscape  
 ландшафт измененный (нарушенный) changed landscape  
 ландшафт культурный cultural landscape  
 ландшафт отбора adaptive landscape  
 ландшафт природный natural landscape  
 ландшафт нарушенный disturbed landscape  
 латентный период lag, latent period  
 легко культивируемый hemerophilous  
 легко приспосабливаемый adaptable  
 ледниковый реликт glacial relict  
 лежбище морских млекопитающих (тюленей, моржей) rookery, herd

- лепидофаг lepidophag  
 лес wood, woodland  
 лес вторичный secondary forest  
 лес заповедный reserved forest, sanctuary forest  
 лес защитный protective forest, protection forest  
 лес с обилием кустарников bushwood  
 лес; лесная растительность silva  
 лесистая местность woodland  
 лесная зона forest zone  
 лесная подстилка forest litter, leaf-litter  
 лесная полоса (окраин) forest edge  
 лесное растение hylad, hylophyte  
 лесное сообщество xylium  
 лесное хозяйство forest management  
 лесной silvicol  
 лесной покров forest cover  
 лесной край forest edge  
 лесной массив woodland  
 лесоведение silvics  
 лесоводство silviculture, sylviculture, forestry  
 лесовозобновление forestation, reforestation, natural reforestation, afforestation, tree-planting,  
 лесозащита forest protection  
 лесомелиорация forest improvement, forest reclamation  
 лесонасаждение forestation, tree-planting, forest stand, afforestation  
 лесопарк wood-meadow, recreational forest, forest park  
 лесоразведение forest breeding, forestation  
 лесостепная зона forest-steppe zone  
 лесоустройство forest management  
 лестобиозис lestobiosis  
 леталь lethal  
 летальный lethal  
 летальный ген/фактор lethal  
 летаргический lethargic  
 летающий volant  
 летнезеленые леса aestisilvae  
 летнезеленые леса и кустарники aesti-lignosa  
 летний замор summer kill  
 летний покой summer dormancy  
 летняя спячка aestivation  
 летриновые scavengers  
 ливнепуск storm water overflow  
 лигнофил lignophile  
 лигофил lygophile  
 лидар lidar  
 ликвидация трупоб slum clearance  
 лимит в экологии environmental limit  
 лимит на сброс сточных вод effluents limitations  
 лимит на размещение отходов limit for the disposal of waste  
 лимифаг limiphage  
 лимнобиология limnobiology  
 лимнобионт limnobiont  
 лимнокриптофит limnocryptophyte  
 лимнология limnology  
 лимнология lake hydrology  
 лимнопланктон limnoplanton  
 лимнофил limnophile-limnophole  
 лимнофит limnophyte  
 линия line  
 линия stock  
 линия поведения line of behavior  
 линия регрессии regression line  
 линнеевский вид linneon, macrospecies  
 линнеон macrospecies, linneon  
 липкий uliginous  
 липоксennyй lipoxenous  
 листва leafage, foliage  
 лиственный foliaceous  
 лиственный покров foliage cover  
 листовидный foliaceous  
 листообразный foliaceous  
 литобионт lithobiont  
 литобиосфера lithobiosphere  
 литораль littoral, beach  
 литотрофный lithotrophic  
 литофит lithophyte

**литофитная серия** lithosere  
**лихенизм** lichenism  
**лихенофил** lichenophile  
**лицензия на загрязнение** pollution licence  
**лицензия на разработку полезных ископаемых** licence for useful minerals development, licence for useful minerals exploitation  
**лицензия рыболовная** fishing licence  
**личинкоядный** larvivorous  
**лишайник** consortium  
**лишайник с гименомицетом в качестве грибного компонента** hymenolichen  
**лишайник с сумчатым грибом** ascolichen  
**лишенный фауны** defaunated  
**ловушка** filter, trap  
**ложный кустарник** pseudoshrub  
**ложный эпифит** pseudoepiphyte  
**ложный эфемер** pseudoephemer  
**лоза** runner  
**локализация** localization  
**локальная популяция, размножающаяся гомогамией** hologamodeme  
**локальная раса** local race  
**локальный реликт** local relict  
**лома** loma  
**лоциация** lociation  
**лоция** locies  
**лут** pratum, meadow  
**луговедение** grassland ecology, grassland science  
**луговина** glade  
**луговое растение** poad  
**луговое сообщество** poium  
**луговой** pratal, poic  
**лужа** puddle  
**люксуриаж** luxuriance  
**лунная периодичность** lunar peroidicity  
**лучеиспускание** irradiation, radiation  
**лаконсы — высокотравные злаковники в Южной Америке** llanos

**любовь к окружающей природе** caring for the environment / commitment to Environmental Protection  
**люминифорный организм** luminiferous organism

## М

**магнитотропизм** magnetotropism  
**магнитотропный** magnetotrophic  
**маквис** macchig  
**маккия** macchig  
**маккия, формируемая твердолиственными кустарниками** mesothamnium  
**макробентос** macrobenthos  
**макробиота=биота** macrobiota  
**макробиотика** macrobiotics  
**макрогамия** hologamy  
**макроклимат** macroclimate  
**макролитораль** macrolittoral  
**макроорганизм** macroorganism  
**макропланктон** macroplancton  
**макросимбионт** macrosymbiont  
**макротерм** macrotherm  
**макрофаг** macrophag  
**макрофанерофит** macrophanerophyte  
**макрофауна** macrofauna  
**макрофит** macrophyte  
**макрофитофаг** macrophytophag  
**макроэволюция** macroevolution  
**макроэнергический** high-energy  
**максимальный объем выборки** maximum sample size  
**макулатура** mixed paper, trash, garbage  
**макулатура утилизованная** recycled paper  
**малая сукцессивная серия** serule  
**малли** mallee-scrub  
**малли-скраб** mallee-scrub  
**малокорневой** oligorhizous  
**малоластинный** stenoplastic



- мангровое дерево** mangrove  
**маргинальное место обитания** marginal habitat  
**маргинальный** extraneous  
**маргинальный биотом** marginal habitat  
**марикультура** sea farming  
**маринобионт** marine biont  
**маркировка** marking  
**маршрут перелета птиц** flyway  
**марь** mari  
**маскаре** earge  
**маскировка** masking  
**масло отработанное** used oil, waste oil  
**масло отстойное** sump oil  
**массовая гибель** mass mortality  
**массовое появление** outbreak  
**массовое уничтожение** overkill  
**массовое цветение** blow  
**материнская наследственность** inheritance maternal  
**материнский регион** sowice region  
**маточное стадо** brood stock  
**матроклинная наследственность** inheritance matroclinal  
**мгла** haze  
**мгновенное видообразование** instantaneous speciation  
**мегабиосфера** megabiosphere  
**мегагород** megacity  
**мегаполис (сверхагломерация, мегарегион)** megalopolis (metroplex, megaregion)  
**мегапланктон** megaloplankton, megaplankton  
**мега терм** macrotherm, megatherm  
**мегафанерофит** megaphanerophyte  
**мегафауна** mega fauna  
**мегафлора** megafloora  
**мегаэволюция** megaevolution  
**медицинская климатология** medical climatology  
**медососущий** mellisugent  
**межвидовая конкуренция** interspecific competition  
**межвидовое сообщество** interspecific association  
**межвидовой** interspecies  
**межвидовой гибрид** euhybrid  
**межвидовые взаимоотношения** interspecific interactions  
**межкомпенсация** interaction  
**межрасовый гибрид** euhybrid  
**межродовой** intergeneric  
**мезахарная сукцессия** mesarch succession  
**мезобентос** mesobenthos  
**мезобиота** mesobiota  
**мезогалобиос** mesohalobios(ous)  
**мезогидрофит** mesohydrophyte  
**мезоксерофитный** mesoxerophytic  
**мезология** mesology  
**мезоморфный** mesomorphous  
**мезопланктон** mesoplankton  
**мезоплейстофит** mesopleustophyte  
**мезосапробный** mesosaprobic  
**мезосерия** mesosere  
**мезостатичный** mesostatic  
**мезосфера** mesosphere  
**мезотерм** mesotherm  
**мезотермофил (мезотерм, мезофил)** mesothermophile  
**мезотрофное озеро** mesotrophic lake  
**мезотрофный** mesotrophic  
**мезофанерофиты** mesophanerophyte  
**мезофауна** mesofauna  
**мезофит** mesophyte  
**мезофил** mesophile  
**мейобентос** meiobentos  
**мейофауна** meiofauna  
**мелангеофил** melangeopile  
**мелангеофит** melangeophytia  
**мелга-скраб** mulga scrub  
**мелиорация** amelioration, reclamation  
**мелиорация водная** engineering reclamation, hydrotechnical amelioration  
**мелиорация водного объекта биологическая** biological amelioration of water body

- мелиорация земель** land reclamation, land improvement
- мелиорация песков** sand melioration
- мелиорация рыбохозяйственная** amelioration of water bodies for fish culture
- мелиорация химическая** chemical reclamation
- мелководный бентос** benthos shallow water
- мелколесье** understory, undergrowth
- менделевская популяция** mendelian population
- менотаксис** menotaxis
- менотактический** menotactic
- меняющаяся окраска (при состояниях движения и покоя)** confusing coloration
- мера** measure
- мера изменчивости** measure of variability
- мера по охране окружающей среды** measure for environmental protection
- мерогермафродитная популяция** merohermaphroditic population
- мерогипонейстон (частичный гипонейстон)** merohyponeuston
- меропаразит** meroparasite
- меропелагический** meropelagic
- меропланктон** meroplankton
- мероприятие** measure
- мероприятия водоохранные** water-protective measures
- мероприятия водохозяйственные** water economic practice
- мероприятия защитные** protective measures
- мероприятия почвозащитные** soil-protection measures
- мероприятия противэрозионные** erosion control measures
- мероприятия санитарно-гигиенические** sanitation
- мероприятия санитарно-профилактические** sanitary measures
- меротоп** merotope
- мертвая зона** dead zone
- меры по охране природных богатств** conservation measures
- меры по охране и рациональному использованию окружающей среды** environment management
- меры по снижению уровня загрязнения** mitigataca measures
- места зимовки (о животных)** winter quarters
- местная (локальная) популяция** local population
- местная константа** place constant
- местная флора** indigenous flora
- местность** land, locality
- местность, покрытая кустарниками** shrub-land
- местный** homebred, indigenous, native
- местный тип** chorotype
- место для свалки отходов** refuse-tipping site
- место жизнедеятельности** headquarters
- место захоронения отходов** storage site, burial growing
- место зимней спячки** hibernaculum
- место зимовки** wintering area
- место обитания** inhabitation, habitat
- место обитания сообщества** communal habitat, community habitat
- место отбора проб** sampling point
- место происхождения** protovenance
- место размножения** breeding ground
- место распространения** habitat
- место сброса отходов (свалка)** dumping site, landfill, isposal site
- местожительство** home
- местонахождение** locality
- местонахождение, распространение** occurence
- местообитание** locality, oike, headquarters
- местообитание вида** site

- местообитание диких животных wild-life habitat
- метабиоз metabiosis
- метаболия metaboly
- метагенез metagenesis
- металимнион metalimnion
- металлофит metalophyte
- метаморфоз metamorphosis
- метаморфоз со стадиями, незаметно переходящими одна в другую gradual metamorphosis
- метаморфоз, заключающийся в увеличении числа сегментов тела и члеников усиков anamorphosis
- метаплазис metaplasia
- метапопуляция metapopulation
- метатрофный metatrophic
- метафит metaphyte
- метка marking
- метод method
- метод борьбы method of controlling, microbiological method of pest control
- метод борьбы и вредителями биологический biological method of pest control, integral method of pest control
- метод борьбы с вредителями химический chemical methods of pest control, chemical control
- метод кинга king method
- метод ключевых участков key-site method, case study
- метод контроля загрязнения среды method of control of environment state
- метод определения возраста ag(e)ing method
- метод поимка–мечение–повторная поимка capture-mark-recapture method
- метод полного изъятия removal method
- метод проб и ошибок trial and error learning
- метод расположения видов или участков растительного покрова по оси изменения видового состава index interation method
- метод регулирования окружающей среды method of environment regulation
- метод системного анализа system analysis method
- метод управления окружающей средой method of environmental management
- метод экологических исследований method of ecological studies
- метод экологической оценки эффективности зданий BREAM (BRE Environmental Assessment Method)
- методы борьбы с загрязнением pollution control technology
- метрополия (метрополис) metropolitan area (metropolis)
- механизм внешней изоляции extrinsic isolating mechanism
- механизм выделения escape mechanism
- механизм регуляции regulatory mechanism
- механика развития developmental mechanics
- механотропизм mechanotropism
- механотрофик mechanotrophic
- мечение marking
- мечение голосом sound marking
- мечение животных marking of animals
- миграционный образ жизни migration pattern
- миграция wandering, migration
- мигрирующее животное migrant
- мигрирующий migratory
- мигрирующий вид planeton
- микобионт mycobiont
- микориза mycorrhiza
- микотроф mycotroph
- микофаг mycophage
- микофил mycophile
- микроассоциация clan, microassociation
- микроаэрофил microaerophile
- микробентос microbenthos

- микробиота** microbiota  
**микробиоценоз** microbiocenosis  
**микровид** microspecies  
**микроруппировка** microphytocoeposis  
**микроруппировка растений** micro-stand  
**микрозагрязнитель** trace pollutant  
**микрозооид** microzoon  
**микрозоофоб** microzoophob  
**микроклимат** microclimate  
**микроклиматический** microclimatic  
**микрokonсумент** osmotroph, saprotroph  
**микрocosm** microcosm  
**микролитораль** microlittoral  
**микроместообитание** microhabitat  
**микроорганизм** microorganism  
**микроорганизм** organism  
**микрoпаразит** microparasite  
**микрoпланктон** microplancton  
**микрoподвид** microsubspecies  
**микрораса** microsubspecies  
**микрорастение, опыляемое животными** microzoophile  
**микросерия** microsere  
**микросимбионт** microsymbiont  
**микроскопический** microscopic  
**микроскопическое растение** microphyte  
**микросообщество** assembly, microcommunity  
**микросообщество ранга консоции** consociule  
**микросреда** microenvironment  
**микротерм** microtherm  
**микрoфаг** mycophage  
**микрoфауна** microfauna  
**микрoфил** microphile  
**микрoфит** microphyte  
**микрoфитоценоз** microphytocoeposis  
**микрoфлора** microflora, microscopic flora, mycobiota  
**микрoфлора планктона** bacteriplankton  
**микрoхищение** micropredator  
**микрoэволюция** microevolution  
**микрoэндемик** microendemic  
**микрoэндемический** microendemic  
**миксобиоз** mixobiosis  
**миксотроф** myxotroph  
**миксотрофия** mixotrophy  
**миксотрофное озеро** mixotrophic lake  
**миметизм** mimesis  
**миметический** mimetic  
**миметический полиморфизм** mimetic polymorphism  
**миимики** mimic  
**миимикрия** mimicry  
**минеральные ресурсы** mineral resources  
**минимальное сообщество** assembly  
**минимум-ареал** minimal area  
**миомбо** miombo  
**мирмекосимбиоз** myrmecosimbiosis  
**мирмекофил** myrmecophile  
**мирмекофит** myrmecophyte  
**мирмекофоб** myrmecophob  
**мирмекохорный** myrmecochorous  
**мицетофаг** mycetophage  
**мнемотаксис** mnemotaxis  
**мнемотактический** mnemotactic  
**многоклеточное животное** metazoan  
**многоклеточное растение** metaphyte  
**многолетнее растение с многократным плодоношением** anabiont  
**многомужество** monothely  
**многообразии** diversification, diversity  
**многофазный летальный фактор** pluriphasic lethal  
**многохозяйственность паразита** pleioxen  
**многаядный** polyptophic  
**многаядный организм** polyphage  
**многаядный организм** plurivor  
**многаярусное насаждение** multistoried stand  
**множественная инвазия** multiple invasion  
**моделирование** simulation

- моделирование системы** system simulation
- модель** pattern, model
- модель экологическая** ecological model
- модернизация** renovation
- модификация** modification
- мозаик** mosaic
- мозаика** mosaic
- мозаичная болезнь** mosaic
- мозаичность** mosaic
- мозаичность сообщества** community mosaic
- мозаичный** mosaic
- молекулярная систематика** molecular systematics
- молодая особь** juvenile
- молодняковая ниша** spatial niche
- молодой лес** thicket
- молодой лесок** coppice
- мониторинг** monitoring
- мониторинг качества окружающей среды** environmental quality monitoring
- мониторинг авиационный** aviation monitoring
- мониторинг автоматический** automatic monitoring
- мониторинг атмосферный** atmospheric monitoring
- мониторинг атмосферный** air (quality) monitoring
- мониторинг базовый** baseline monitoring
- мониторинг воздействия проекта на окружающую среду** impact monitoring
- мониторинг выбросов** emission monitoring
- мониторинг глобальный** global monitoring
- мониторинг дистанционный** remote (sensing) monitoring
- мониторинг загрязнения воды** water pollution monitoring
- мониторинг качества воздуха** atmospheric monitoring
- мониторинг качества воздуха** air (quality) monitoring
- мониторинг космический** space monitoring
- мониторинг региональный** regional monitoring
- моновольтинный** monovoltine
- моногенез** monogenesis
- моногения** monogeny
- моногиния** monogyny
- моногония** monogony
- моногород** mono-town
- монокарпное растение** monocarp
- моноклимакс** monoclimax
- монометрозис** monometrosis
- мономорфный** monomorphic
- монопланктон** monoplankton
- моноплонт** monoplont
- монотелия** monothely
- монотипический (о роде)** monotypic
- монотипичный** monotypic
- монотропизм** monotropism
- монотропный** monotropic, monotrophic
- монофазный летальный фактор** monophasic lethal
- моноцикл** monocycle
- монте** monte
- мор** mor
- морозостойкость** frost resistance, frost hardiness
- морская водоросль** thallassophyte
- морская растительность** marine vegetation
- морская экология** marine ecology
- морское сообщество** thalassium
- морской биом** marine biome
- морской планктон** thallassoplankton
- морфологический вид** morphospecies
- морфопланктон** morpholankton
- мотивация** motivation
- мох** moss
- мохообразный** bryophytic

**мощность выброса** emission efficiency  
**мощность дозы** излучения dosage rate  
**моющее средство** detergent  
**мужской партеногенез** patrogenesis  
**мульга-скраб** mulga scrub  
**мультивольтовый** multivoltine  
**мультипаразитизм** multiparasitism  
**мусор** garbage, refuse, slop  
**мусородробилка** comminator, mase-  
rator  
**мусороприемник** garbage recipient  
**мусоросжигание** incineration  
**мусоросжигатель** incenerator  
**мутант** mutant  
**мутант (в культуре грибов или бакте-  
рий)** saltant  
**мутация** idiovariation, mutative change  
**мутномер** turbidimeter  
**мутность атмосферы** atmospheric tur-  
bidity  
**мутность воды** turbidity of water  
**мутуализм** mutualism  
**мутуалистическое сообщество кле-  
щей и растений** acarophytium  
**мшара** mshara  
**мюллеровская ассоциация** mulerian  
association  
**мясистый** succulent

## Н

**наблюдение и накопление данных о  
выбросах** emission monitoring  
**наблюдения над загрязнением воды**  
water pollution monitoring  
**наводнение** overflow waters, flood,  
flooding, inundation  
**навоз** farmyard manure, ordure, muck  
**нагорный** upland  
**нагорье** upland  
**нагрузка антропогенная** anthropogenic  
load  
**нагрузка весовая** weight load

**нагрузка допустимая** permissible stress  
**нагрузка на активный ил** sludge loa-  
ding  
**нагрузка на окружающую среду** envi-  
ronmental stress  
**нагрузка предельная (на ландшафт,  
среду)** ultimate load (on landscape, on  
environment)  
**нагрузка рекреационная** recreational  
load  
**нагрузка сточных вод** sewage load  
**нагрузка тепловая** thermal load  
**нагрузка физиологическая** physiolo-  
gical stress  
**нагульный ареал** foraging area  
**надвид** superspecies  
**надводные растения** ploadostadion  
**надежность экологическая** ecological  
reliability  
**надземное растение** aerial plant  
**надземный** epiterranean  
**надзор за загрязняющими вещества-  
ми** pollutant surveillance  
**надзор за составом сточных вод** waste-  
water survey  
**надзор медицинский** medical surveil-  
lance  
**надзор санитарный** sanitary surveil-  
lance, sanitary inspection  
**надкрылье** wing cover  
**надпаразит** hyperparasite, superparasite  
**название семейства (семейственное)**  
family name  
**наземный** terrestrial  
**наземный организм, предпочитаю-  
щий влажную или переувлажнен-  
ную почву** hygrophile  
**наилучшие существующие техноло-  
гии** best available techniques (bat)  
**накопление** storage  
**накопление сточных вод** waste storage  
**наличие (того или иного признака)**  
occurence  
**наличие у особи различных хромосо-  
мных наборов** alloploidy

- налог за выброс загрязняющих веществ в атмосферу** emission tax
- налог за загрязнение окружающей среды** pollution tax, deterrent tax
- намывание** wash, washing
- намывная коса** spite
- нанопланктон** nanoplankton (nanno)
- наносы взвешенные** suspended load
- наносы речные** deposit
- нанотехнология** nanotechnology
- наофанерофит** nanophanerophyte
- нападение** aggression
- напоминающий растение** phytoid
- напочвенный покров** ground cover
- направленная окраска** directive coloration
- направленная селекций** directional selection
- направленное ростовое движение растений к почвенной воде** edaphotropism
- направленный отбор** directional selection
- направляющий (привлекающий) вид (наличие которого привлекает хищников)** directive species
- напряженность водного режима** water stress
- наркотропизм** narcotropism
- наркотропный** narcotropic
- нарост** node
- нарушение экологического равновесия** disturbance of ecological equilibrium
- насаждение** plantation, stand
- насаждение ветрозащитное** windfirm stand
- насаждение лесное защитное** protective forest plantation
- насаждение полезащитное** field protecting plant
- насаждение с просветами** incomplete stand
- насекомое с неполным превращением** exopterygote
- насекомое с полным превращением** endopterygote
- насекомое, поедающее свои яйца** oophag
- насекомоядное** insectivore
- насекомоядное растение** carnivor
- населенный пункт** human settlement
- наследование** inheritance
- наследование признаков** inharitance of characters
- наследование, ограниченное полом** interihance sex-limited
- наследование, сцепленное с полом** interihance sex-linked
- наследственность** genetic heredity, inheritance, heredity endowment
- наследственный** ancestral
- наследуемые признаки** heritability
- наследуемые признаки** heritage
- настический ответ** nastic response
- настойчивое обучение** emphatic learning
- настоящая саванна** tree-grass-stepe
- настоящий доминант (в биоценозе)** eudominant
- насыщение** saturation
- насыщение кислородом** aeration
- насыщенность** saturation
- насыщенный влагой** soppi
- насыщенный водой** waterlogged
- нативный (о препарате)** native
- натурализация** naturalization
- натурализовавшийся организм** denizen
- наука о влиянии излучения на организмы** actinobiology
- наука об окружающей среде** environmental science
- научно-приключенческая программа** science adventure program (SAP)
- находящийся в гомологичной области** orthotopic
- находящийся вне организма** extraorganismal
- находящийся под слоем температурного скачка** subthermocline

- начало** origin  
**начальная бентосная растительность** protobenthon  
**начальная серия сукцессий на песке** psammarch  
**начальная стадия климаксового сообщества** seral stage  
**начальная стадия фитоценоза** prophytium  
**начальная точка отсчета** physiological zero  
**начальные стадии фитоценозов** prophytia  
**начальный вид** incipient species  
**нашествие** irruption  
**наяда** naiad  
**не входящий в клин** extraclinal  
**не выносящий тени** shade-intolerant  
**не выносящий холода** frigofugous  
**не зависящий от плотности популяции** density independent  
**не соответствующий типу** untrue  
**не типичный** offtype  
**неадаптивная зона** nonadaptive zone  
**неадаптирующийся** adaptedness  
**неблагоприятные среды** difficult environments  
**невосприимчивость** resistance  
**невосприимчивый к ржавчине** rust-proof  
**негомологичная ассоциация** nonhomologous association  
**недолговечный** short-lived  
**недоразвитие** aplasia  
**недоразвитость** juvenility  
**недоразвитый** juvenile, immature  
**недостаток воды** water stress  
**недостаток при отборе** selective disadvantage  
**недостаточное питание** hyponutrition  
**недостающий** missing  
**недоступная влага** unavailable moisture  
**недоступная вода** nonavailable water  
**недоуплотнение популяции** underpopulation  
**нежелательный для данного сообщества сожигатель** synechthran  
**независимость** independence  
**независимый** independent  
**незрелый, неспелый** immature  
**неизвестного происхождения** cryptogenous  
**неизменность** constancy  
**нейдиопланктон** neidioplankton  
**нейробиотаксис** neurobiotaxis  
**нейстон** neuston  
**нейстофаг** neustophag  
**нейтрализация отходов** waste neutralization  
**нейтрализация взаимная** self-neutralization  
**нейтрализация сточных вод** effluent neutralization, waste neutralization  
**нейтрализм** neutrolism  
**нейтрализовать** kill  
**нейтралистическая агрегация** adoption aggregation  
**некробиоз** necrobiosis  
**некротрофный симбиоз** necrotrophic symbiosis  
**некрофаг** necrophage  
**некрофил** necrophile  
**некрофитофаг** necrophytophag  
**нектон** nekton  
**нематозоид** nematozooid  
**немигрирующая птица** nonmigratory bird  
**ненарушенная экосистема** undisturbed ecosystem  
**ненасыщенный** unfilled  
**ненормальное развитие** dysgenesis, cacogenesis  
**необионт** neobiont  
**необратимость** irreversibility  
**необратимость эволюции** irreversibility of evolution  
**необходимая агрегация** essential aggregation  
**необязательный** facultative



- неодарвинизм** neo-darvinism  
**неоднородный, с примесью** impure  
**неокарпия** neocarypy  
**неопадающий** deciduous  
**неоплодотворенный** virgin  
**неосвященный (о листьях)** aphotometric  
**неофит** neophyte  
**неочищенная субсерия** non-puric subserie  
**неочищенный, загрязненный** impure  
**неоэндемик** neoendemic  
**непаразитарное заболевание злаков, вызванное неблагоприятными условиями влажности** dropsy  
**неподвижность** fixity  
**неподвижный, прикрепленный комменсал/паразит** oikosite  
**неполное доминирование** semidominance  
**неполное превращение** semimetamorphosis  
**неполнойцекалудущий** semioviparous  
**неполный** incomplete  
**неполный метаморфоз** incomplete metamorphosis, semimetamorphosis  
**непосредственно окружающий** circumadjacent  
**непостоянный** changeable  
**непрерученный** feral  
**непроницаемость для излучения** radioactivity  
**нереактивный фактор** non-reactive factor  
**нерезкодминирующий организм** domin  
**нереида** nereid  
**нерестилище** breeding ground, spawning area  
**нерестовый инстинкт** spawning instinct  
**неритический** neritic  
**несовершенная последовательность** imperfect succession  
**несовершенная сукцессия, смена сообществ** imperfect succession  
**несовместимость** incompatibility  
**неспособность к скрещиванию** sacogenesis  
**нестойкое стадо (легко распадающееся)** open herd  
**несъедобный** inedible  
**нетеплокровные** warm-bloodedness  
**нетронутая местность** natural area  
**неустойчивый полиморфизм** transient polymorphism  
**неустановившийся (о признаке)** immature  
**неустойчивое размножение** versatile reproduction  
**неустойчивый** changeable, transient  
**нефтеловушка** oil remover  
**нефтепродукт** oil  
**нефть** oil  
**нефть сырая** crude oil  
**нефть топливная** fuel oil  
**нефтяное окисление** oil pollution  
**неярусная растительность** nonlayered vegetation  
**нижняя часть, низ** bottom  
**низина** bottomland  
**низкокалорийный** hypocaloric  
**низкорослое чахлое дерево** scrubwood  
**низкорослый кустарник** nanophanerophyte  
**низкоствольник, низкоствольный лес** shrub-wood  
**никтинастический** nyctinastic  
**никтинастия** nyctinasty  
**никтипелагический** nyctipelagic  
**нимфа** nymph  
**нитрофил** nitrophile  
**нитрофит** nitrophyte  
**ниша** niche  
**ниша скученных видов** aggregate species niche niche  
**нозофит** nosophyte  
**номадизм** nomadism  
**ноосфера** noosphere  
**норма** rate

- норма водоснабжения** water ration, water supply rate
- норма выброса газообразных отходов** emission standard
- норма загрязнения допустимая** pollution standard
- норма защиты первичная** primary protection standard
- норма отведения сточных вод** norm for discharge of effluents
- норма отстрела** bugging quota
- норма радиационной безопасности** safety radiation level
- норма санитарная, гигиеническая** sanitary standard
- норма сброса загрязненного стока** effluent standard
- нормальная дисперсия** normal dispersion
- нормальная совокупность** normal population
- нормальный обмен веществ** eubolism
- нормальный разброс** normal dispersion
- носитель** carrier
- носитель рецессивного аллеля** carrier
- нотерофил** noterophile
- нотерофит** noterophyte
- ночной (об образе жизни)** nocturnal
- ночной образ жизни** nocturnalism
- ночной отдых, ночевка (птиц)** roosting time
- нутрицизм** nutricism
- ныне живущий** recent
- О**
- об охране окружающей среды (закон)** Concerning the Protection of the Environment
- обводнение территории** watering, irrigation
- обводнение территории как совокупность мероприятий** water supply
- обгрызающий** ectophagous
- обезвоживание** exsiccation *см.* drainage
- обезвоживание ила** sludge dewatering
- обезвреживание** sterilization, neutralization, disinfection
- обезвреживание воды** water disinfection, neutralization of water
- обезвреживание отходов** waste processing, waste neutralization
- обезвреживание почвы** neutralization of soil
- обезвреживание твердых отходов** solid waste treatment
- обеззараженные** sterilized wastewater
- обеззараживание** asepsis
- обеззараживание** disinfection, neutralization, decontamination, sterilization
- обеззараживание сточных вод** disinfection of waste waters
- обезлесивание** disafforestation, deforestation, forest devastation
- оберегать** preserve
- обесцвечивание** discoloration, colour removal, decolorization
- обилие** abundance
- обитаемый симбионт** inhabited symbiont
- обиталище** home
- обитание в вечнозеленых лесах** aiphyllophilly
- обитание двух видов в одном убежище** phyllocobia
- обитание на побережье** aigialophily
- обитатели опада и подстилки** stratobios
- обитатели почвенных вод** edaphonekton
- обитатель** inhabitant
- обитатель быстротекущих вод** rheophile
- обитатель берегов** ochthophilus
- обитатель болот (us)** limnodophil(us)
- обитатель болота** sterrhorphile
- обитатель влажных лугов** telmathophilus

- обитатель влажных мест hygrocole  
 обитатель глубин skotophile  
 обитатель гумуса oxygeophilus  
 обитатель дерна, торфа turfophile  
 обитатель дюн thinophilus  
 обитатель зарослей lochmophileus  
 обитатель илистых луж mud-puddler  
 обитатель канав taphrophile  
 обитатель кустистого слоевища лишайников thamnophile  
 обитатель леса sylva  
 обитатель лесной подстилки patabiont  
 обитатель листовых зарослей ptenothalophile  
 обитатель лиственных лесов ptenophyllophile  
 обитатель лужи puddler  
 обитатель моря thallassophilus  
 обитатель мха bryocole  
 обитатель навоза scatobiont  
 обитатель океана oceanophilus  
 обитатель океанобиосферы marine biont  
 обитатель отмершей древесины saproxilobiont  
 обитатель песчаных холмов и равнин amanthophile  
 обитатель подвижных песков или дюн enaulophile  
 обитатель пожарниц pyrophile  
 обитатель прудов tiphophilus  
 обитатель редколесья orgadophile  
 обитатель роць alsoophile  
 обитатель скальных участков phellophilus  
 обитатель сообщества искусственного бассейна phretophile  
 обитатель сухих зарослей lochmophilus  
 обитатель сухого луга xeropoophile  
 обитатель тенистых мест umbraphile  
 обитатель тропиков macrothermophylus  
 обитатель тундры crymophile  
 обитатель холмов lophophilus  
 обитатель экскрементов scatobiont  
 обитающий в ком-то симбионт ibhabiting symbiont  
 обитающий (живущий) в крови heme-totic  
 обитающий в близких сообществах allochoric  
 обитающий в бореальных областях ous microthermophilous  
 обитающий в вечнозеленых зарослях aithalophilous  
 обитающий в гнездах муравьев myrmecolous  
 обитающий в древесине lignicole  
 обитающий в жилище человека broticolous  
 обитающий в заболоченном лесу helohylophilous  
 обитающий в иле limicolous  
 обитающий в иле на рыбах pisciol  
 обитающий в каменистом субстрате endolithic  
 обитающий в каньонном лесу anco-philous  
 обитающий в ключах или источниках crenicole  
 обитающий в коре endophloic  
 обитающий в крови sanguicolous  
 обитающий в кустарниках dumeticolous  
 обитающий в лесах silvicol  
 обитающий в лесу hylocolous  
 обитающий в озерах limnicolous  
 обитающий в пещерах troglocolous  
 обитающий в полости тела coelozoic  
 обитающий в почве humicolous  
 обитающий в пределах гипolimниона hypolimnile  
 обитающий в прерии psilicolous  
 обитающий в пресноводных болотах telmicolous  
 обитающий в прибрежной зоне рек fluvioterrestrial  
 обитающий в придонных слоях воды benthopelagic

- обитающий в прудах tiphicolous  
 обитающий в пустыне deserticolous  
 обитающий в разнотравье forbicolous  
 обитающий в рощах alsophilous  
 обитающий в садах horticolate  
 обитающий в соленых озерах halo-  
limnetic  
 обитающий в составе вечнозеленых  
лесов aiphylophilous  
 обитающий в стоячих водоемах lentic  
 обитающий в сухих лесах xerehylo-  
philous  
 обитающий в текучих водах autopo-  
tamic  
 обитающий в тканях histozoic  
 обитающий в углублении latebricolous  
 обитающий в хвойных лесах conopho-  
philous  
 обитающий в чистых водах katharobic  
 обитающий внутри животного ento-  
zoic  
 обитающий во мху bryocolle  
 обитающий или растущий на навозе  
fimicolous  
 обитающий между скалами saxatile  
 обитающий на чешуекрылых lepidop-  
terophile  
 обитающий на берегах озер paralimnic  
 обитающий на богатой кремнием  
почве silicole  
 обитающий на болотах helophilous  
 обитающий на влажной почве hydro-  
colous  
 обитающий на влажных лугах leimo-  
colous  
 обитающий на галлах gallicolous  
 обитающий на глубинах deep-dwelling  
 обитающий на голом песке cherado-  
philous  
 обитающий на грибах fungicolous  
 обитающий на деревьях arboricolous  
 обитающий на деревьях dendrocolous  
 обитающий на дне озер или на боль-  
ших глубинах bathile  
 обитающий на дне океана stenobentic  
 обитающий на дюнах thinicolous  
 обитающий на жабрах branchicolous  
 обитающий на засоленных почвах  
salsuginous  
 обитающий на змеях serpentiphile  
 обитающий на известняках calcicole  
 обитающий на коре corticole  
 обитающий на лишайниках lichenicole  
 обитающий на лугах poophilous  
 обитающий на лугу с густым высо-  
котравьем helolochmophilous  
 обитающий на мхах или среди мхов  
muscolous  
 обитающий на пальмах palmicolous  
 обитающий на песчаных берегах рек  
amnicolous  
 обитающий на плодах fruiticolous  
 обитающий на побережье aigicolous  
 обитающий на подвижном гравии  
chalicophilous  
 обитающий на почве или в почве  
geophilic  
 обитающий на пустырях chersic  
 обитающий на скалах petrocol, petri-  
colous  
 обитающий на сложноцветных расте-  
ниях compositicolous  
 обитающий на соленых почвах hali-  
cole  
 обитающий на субстрате epibiotic  
 обитающий на сухой заброшенной  
почве chersophilous  
 обитающий на травянистых растени-  
ях (преимущественно на злако-  
вых) graminicolous  
 обитающий по берегам водоемов  
riparian  
 обитающий под землей subgeocolous  
 обитающий у корней деревьев geosyl-  
vicolous  
 область kingdom, area, range, region  
 область гомологии region of homology  
 область нечувствительности dead zone

- область ограниченного (стабильного) обилия** area of specific abundance
- область постоянного обитания** area of normal abundance
- область проявления (биопотенциалов)** display area
- область распространения (о растениях)** range
- область случайного возможного обилия** area of possible abundance
- область сходных географических и экологических условий обитания** chore
- область эпизодического обилия** area of occasional abundance
- облесение** afforestation, tree-planting
- облесенный** stocked
- облигатный, обязательный анаэроб** obligate anaerobe
- облигатный, обязательный паразит** obligate parasite
- облигатный термофил** obligate thermophile
- облучение** irradiation
- облучение гамма-лучами** gamma irradiation
- облучение избыточное** redundant exposure
- облучение инфракрасными лучами** infrared irradiation
- облучение низкими дозами** low-level irradiation
- облучение рентгеновскими лучами** x-radiation
- облучение ультрафиолетовыми лучами** ultraviolet irradiation
- обмен генами** gene flow
- обновление** turnover
- обобщение** generalization, enrichment
- обоеполость** androgynism
- обоеполый организм** androgyne
- оболочка** enclosure, devris
- оборачиваемость** turnover
- оборудование** plant
- оборудование для борьбы с загрязнением воздуха** emission control equipment
- обоснование экологическое** ecological feasibility
- обоснование проектов строительства экологическое** ecological substantiation of construction projects
- обособление отдельных популяций в населении** clumping of population
- обработка информации** information processing
- обработка осадка** sludge treatment
- обработка отходов** waste processing, waste neutralization, on-site refuse handling
- обработка почвы** soil treatment
- обработка сточных вод** sewage water treatment
- образ жизни** life pattern, lifestyle
- образ жизни биологического вида** way of life
- образец** specimen, sample
- образование** formation
- образование в интересах устойчивого развития** Education for Sustainable Development/nature-aligned pedagogics
- образование (непрерывное экологическое)** ongoing ecological education
- образование болота** bogging
- образование в области окружающей среды** environmental education
- образование на данной особи многодомного растения только мужских цветков** androdioecy
- образование навыков у животных** animal behavior training
- образование нового покрова после линьки** ecdysis
- образование осадка** sedimentation
- образование природоохранное** environmental education
- образование стаи** packing

- образование, служащее для рассеивания или расселения семян, плодов, спор и т. д.)** disseminule
- образование (энвайронментальное)** environmental education
- образования на растениях, в которых живут муравьи** myrmecodomus domatia
- образующий подземные плодовые тела** hypocarpogenous
- образующий цветки от корня** rhizanthous
- обрастание (напр, водорослями)** fouling
- обратная маскировка** backward masking
- обратное развитие** involution
- обселение микрофлорой воздуха** airborne contamination
- обселение плесневыми грибами** mold contamination
- обуславливающий проявление женских признаков** gynecogenic
- обусловленный влиянием человека** anthropic
- обширные группы близких видов, встречающиеся в одном месте** species flocks
- общее облучение** general irradiation
- общее происхождение** homogeny
- общественность** sociability
- общественный** social
- общественный экологический контроль** public environmental control
- общий** common
- общий прирост биомассы** total biomass growth
- община** commune
- общинный** communal
- общность генотипа** homogeny
- объедающий** ectophagous
- объект природный охраняемый** protected natural feature
- оврагообразование** gullying
- огражденное пространство** enclosure
- ограничение выбросов** emission limitations
- ограничения на сброс сточных вод** effluents limitations
- ограниченность** specificity
- ограниченность природных ресурсов** natural resources scarcity
- ограниченный в распространении** stenosynusic
- ограничивающий фактор** limiting factor
- одинок** singleton
- одиночное животное** singleton
- одиночный** solitary
- одичавшее культурное растение** escape
- одичавший (о растении)** feral
- одновидовая ассоциация** homotypical aggregation ation
- одновидовая ассоциация** homotypical association
- одновозрастное насаждение** even-aged stand
- однодольное растение** monocotyledon
- одноклеточная спора** amerospore
- одноклеточное растение** protophyte
- одноколонийный** unicolonial
- однократное облучение** single irradiation
- однолетнее растение** yearling
- однолетнее растение** therophyte
- однолетний самец** yearling
- однолетник** therophyte
- однородность** homogeneity
- однородный** unimodal
- однотипность** uniformity of type
- однохозяйность** autoecism
- однохозяйный** autoecious
- одноярусное насаждение** single-storied stand
- одомашнивание** domestication
- одряхление** senescence
- оздоровление окружающей среды** environment enhancement, sanitation of environment

- озеленение** greening, planting, making more eco-friendly, landscape and shade gardening
- озерное сообщество** limnium
- озерный планктон** limnoplankton
- озеро** lake
- озеро бессточное** lake without outlet
- озеро с ненарушенным режимом** undisturbed lake
- озеро с отложениями железа** siderotrophic lake
- озеро с постоянным уровнем воды** constant-level lake
- озеро с щелочной реакцией воды** alkalitrophic lake
- озеро сточное проточное** running-water lake
- озон** ozone
- озонирование** ozonization
- ойкумена** ecumene
- окаменевшее растение** botanolite
- окаменелое животное** zoolite
- окаменелые остатки флоры/фауны** reliquiae
- океанический биом** oceanic biome
- океаническое растение** oceanad
- океаническое растение** oceanophyte
- океаническое сообщество** oceanium
- океанология** oceanology
- окисление биохимическое** biochemical oxidation
- окислитель** oxidizer, oxidant
- окислительный пруд** oxidation pond
- оккупант (о животном)** invader
- околоплодная жидкость** water
- окончательный, дефинитивный хозяин** definitive host
- окраина** leca skirt
- окраска (у животного)** marking
- окраска защитная** protective coloration
- окрашивающийся основными и кислотными красителями** amphophilic
- окружающая среда** surroundings, environment
- окружающая температура** ambient temperature
- окружающие стандарты качества** ambient quality standards
- окружающие условия** environment
- окружающий мир** the world around us; outward things; the outside world; the world around
- окружение** relationship
- оксигенатор** oxygenator
- оксигенотаксис** oxygenotaxis
- оксигенотактический** oxygenotactic
- оксигенотропизм** oxygenotropism
- оксигенотропный** oxygenotropic
- оксилофил** oxylophile
- оксилофит** oxylophyte
- оксилофоб** oxylophobe
- оксисерия** oxysere
- окситаксис** oxytaxis
- окситактический** oxytactic
- окситропизм** oxytropism
- окситропный** oxytropic
- оксифил** oxyphile
- оксифильный** oxyphilous
- оксифит** oxyphyte
- оксифоб** oxyphobe
- олигоаэробный** oligoaerobic
- олигоксенный** oligoxenous
- олигонитрофил** oligonitrophile
- олигосапробный** oligosaprobic
- олиготермальный организм** oligothermal organism
- олиготропный** oligotropic
- олиготроф(ы)** oligotroph
- ольфакторная метка** scent marking
- омбротропизм** ombrotropism
- омбротропный** ombrotropic
- омбротроф** ombrotroph
- омброфил** ombrophile
- омброфит** ombra(o)phyte
- омброфоб** ombrophobe
- онтогенез** ontogeny
- онтогенетическая миграция** ontogenetic migration

- онтогения** ontogeny  
**онтоклин** ontocline  
**оофаг** oophag  
**оофагия** oophagy  
**опадение листьев, цветов, плодов** falling off  
**опасное** hazardous pollutant  
**опасность загрязнения** contamination hazard  
**опасность эрозии** erosion hazard  
**оператор (ген.)** operator  
**описательная климатология** descriptive climatology  
**описательный метод** descriptive method  
**опиум** opium  
**оплодотворяемость** breeding efficiency  
**оповещение о приближающемся стихийном бедствии** disaster warning  
**опознавательная окраска** episeme  
**опознавательный (о признаке или окраске)** episematic  
**опознавательный признак** episeme  
**оппортунистический(ие) вид(ы)** opportunistic species  
**определение возраста** ageing = aging  
**определение токсичности** determination of toxicity  
**определение численности популяции** population estimation  
**определитель** key  
**определятельная таблица** key  
**опреснение воды** desalination  
**оптимальная область обитания** optimal area  
**оптимальная популяция** optimum population  
**оптимальная совокупность** optimum population  
**оптимальное условие** optimum condition  
**оптимальный** optimal  
**оптимальный выход продукта** optimal yield  
**оптимальный район** optimal area  
**оптимальный урожай** optimal yield  
**оптимизация окружающей среды (человека)** optimization of environment  
**оптимум (физиол.)** optimum  
**опускать (о листьях, соцветиях)** droop  
**опустынивание** desertification  
**опушка** skirt  
**опущение органа** descent  
**опыление в разные сроки** pleogamy  
**опыление растений птицами** ornithophily  
**опыляемый брюхоногими моллюсками** malacophilous  
**опыляемый животными** zoidogamous  
**опыляемый летучими мышами** chiropterophilous  
**опыляемый мелкими двукрылыми** micromyophilous  
**опыляемый при помощи воды** hydrophilous  
**опыт** experience  
**орган экологического контроля** environmental enforcement authorities  
**организация пастбищного хозяйства** pasture management  
**организм** organism:  
~ — обитатель вечнозеленых зарослей aithalophile;  
~ — обитатель галл galliphile;  
~ — обитатель каменистых отмелей petrarchthophile;  
~ — обитатель кислородной среды oxygenophile;  
~ — обитатель побережья aigialophile;  
~ — обитатель скал и каменных осыпей petrobiont;  
~ — обитатель скалистых морских берегов actophile;  
~ в состоянии сна или спячки hypnote;  
~ вредный hazardous organism;  
~ горных поясов orophile;  
~ сообщества заиленных отмелей pelochthophil;



- ~ сухих местообитаний xerophile;
- ~ ведущий сумеречный (на рассвете и закате) образ жизни crepuscular organism;
- ~ возникший в результате гаплоидного партеногенеза azygote;
- ~ давший начало клону ortet;
- ~ живущий в гнезде термитов termi-  
tophile;
- ~ избегающий пожарищ pyrophobe;
- ~ избегающий полюса poleophob;
- ~ избегающий почвы с щелочной ре-  
акцией basifuge;
- ~ избегающий щелочных сред alkali-  
phobe;
- ~ не выносящий холода frigofuge;
- ~ обитающий в древесине lignophile;
- ~ обитающий в заболоченном лесу  
helohylophile;
- ~ обитающий в песках ammophile;
- ~ обитающий в придорожной полосе  
aletophile;
- ~ обитающий в пруду stasophile;
- ~ обитающий в ручьях namatophile;
- ~ обитающий в составе вечнозеленых  
лесов aphyllophile;
- ~ обитающий в стоячей воде stag-  
nicole;
- ~ обитающий в сфагнуме sphagnicole;
- ~ обитающий на глине spiladophile;
- ~ обитающий на губках spongicole;
- ~ обитающий на корнях rhizophile;
- ~ обитающий на лишайниках licheno-  
phile;
- ~ обитающий на пастбищах pom-  
phile;
- ~ обитающий на полюсе poleophile;
- ~ обитающий на полях с валунами  
petrodophile;
- ~ обитающий на почве или в почве  
geophile;
- ~ обитающий на сухих песчаных от-  
мелях syrtidophile;
- ~ обитающий у подножия холмов  
pagophile;
- ~ питающийся взвесью (суспензией)  
suspension feeder;
- ~ питающийся водорослями phyco-  
phage;
- ~ питающийся грибами mycophage;
- ~ питающийся детритом detriovor;
- ~ питающийся донными отложения-  
ми deposit-feeder;
- ~ питающийся животной пищей  
zoophage;
- ~ питающийся корнями rhizophage;
- ~ питающийся муравьями myrmeco-  
phage;
- ~ питающийся нейстоном neustophage;
- ~ питающийся немногими видами  
пищи oligophage;
- ~ питающийся одним видом пищи  
monophage;
- ~ питающийся почвой geophage;
- ~ питающийся почвой paedophage;
- ~ питающийся пылью pollenophage;
- ~ питающийся соками растений phy-  
tosuccivor;
- ~ питающийся соком растений oro-  
phile;
- ~ поедающий галлы gallivor;
- ~ поедающий грибы fungivor;
- ~ поедающий древесину hylophage;
- ~ поедающий ил limiphage;
- ~ предпочитающий болота sphagno-  
phile;
- ~ предпочитающий прерии psilophile;
- ~ предпочитающий стоячие воды  
stagnophile;
- ~ предпочитающий стремительные  
потоки rhyaccophile;
- ~ предпочитающий щелочную среду  
обитания alkaliphile;
- ~ приспособившийся к окружающей  
среде epharmonie;
- ~ распределяющийся зонально zone-  
former;
- ~ распространяемый ветром anemo-  
chore;
- ~ растущий в темноте noctolucet;

- ~ **служащий кормом муравьям** myrmecotroph;
- ~ **способный жить лишь в среде, содержащей кислород** aerobe;
- ~ **способный жить при отсутствии свободного кислорода** anaerobe;
- ~ **страдающий от ветра** anemophobe;
- ~ **-индикатор загрязнения** pollution indicator organism;
- ~ **-обитатель песчаных морских побережий** psamathophile;
- ~ **-обитатель сыпучих песков** psam-mobiont
- организменный уровень** organismic level
- организмы, взвешенные в воздухе** aeroplankton
- организмы, обитающие в воздухе** atmobios
- органотропизм** homing instinct
- органотроф** organotroph
- ориентировочный рефлекс** orientation response
- орнит** display
- орнит** creeper
- орнитокпрофильный** ornithocorophilous
- орнитофауна** avifauna
- орнитофилия** ornitophily
- орографический** orographic
- орофит** orophyte
- орошение** irrigation:
- ~ **лиманное** liman irrigation, basin irrigation;
- ~ **поверхностное** surface irrigation;
- ~ **подпочвенное** infiltration irrigation;
- ~ **подпочвенное** subsurface irrigation;
- ~ **рациональное** conservation irrigation;
- ~ **сточными водами** direct irrigation, broad irrigation, organic irrigation, wastewater irrigation, sewage irrigation, wastes irrigation;
- ~ **искусственное** artificial irrigation
- ортотелиотропный** orthoheliotropic
- ортогенез** orthogenesis
- ортокинез** orthokinesis
- ортокинетическое движение** orthokinesis
- ортолейотропизм** ortholeiotropism
- ортолейотропный** ortholeiotropic
- ортотропизм** orthotropism
- ортофит** orthophyte
- ортофототропизм** orthototropism
- осадки атмосферные** precipitation
- осадки атмосферные** atmospheric precipitation
- осадки радиоактивные** radioactive fallout
- осадок** settled sludge
- осадок** sediment
- осадок свежий** non-treated sludge
- осадок свежий** raw sludge
- осаждение** settling, sedimentation, silting
- осведомленность о проблемах окружающей среды** environmental awareness
- осветление воды** clearing of water, water clarification
- освещенная зона** illuminated zone
- освоение земель** land reclamation
- освоение территории** territory development
- осколки** debris
- осмоконформер** osmoconformer
- осморегулятор** osmoregulator
- осморегуляция** osmoregulation
- осмотаксис** osmotaxis
- осмотактический** osmotactic
- осмотропизм** osmotropism
- осмотропный** osmotropic
- осмотроф** osmotroph
- осмофильный** osmophilic
- основание** establishment, bottom
- основная ниша** fundamental niche
- основной семенной (маточный) материал** foundation stock
- особь** individual, animal unit, specimen
- особь** спорофита telome

- особь, вторгшаяся на чужую территорию** intruder
- осолонцевание почвы** alkalisation of solt
- остатки** debris
- остепнение** steppization, transformation into steppe
- остепненный луг** steppe meadow
- осушение** exsiccation, drainage, desiccation
- осушение почв** land drainage
- осушение почв** soil drainage
- отава** regrowth
- отава** aftermath
- отбор** selection
- отбор естественный** natural selection
- отбор искусственный** artificial selection
- отбор по эпигамным признакам, общим для обоих полов** epigamic selection
- отбор под влиянием среды** environmental selection
- отбор проб** sampling
- отбросы** waste
- отбросы жидкие** liquid wastes
- отбросы твердые** solid wastes
- отвал** heap, pile, dump
- отвал промышленный** industrial waste discharge
- отвал шламовый** sludge discharge
- ответ** numerical response
- отвечающий движением на раздражение** sensomobile
- отводок** layer, runner
- отдача** efficiency
- отдельная популяция** distinct population
- отдельный** solitary
- отдельный участок обитания** station
- отдых активный** active rest
- отдых пассивный** passive rest
- откачка отходов в подземные слои** subsurface waste injection
- отклонение** divergence
- отклонение от препятствия** aphectotropism
- отклоняющаяся сукцессия** deflected succession
- отклоняющийся от нормы** untrue
- открытая ассоциация** open association
- открытая популяция** open population
- открытое насаждение** open stand
- открытое сообщество** sporadophytium
- открытое сообщество** open community
- отличие** diversity
- отличительный (о признаке)** discriminating
- отличительный признак** essence
- отлов** trapping
- отлов выборочный** selective take, selective trapping
- отложение наносов** sedimentation
- отложение токсичных веществ** toxic substances deposits
- отложения береговые** coastal sediments
- отмель** beach, shoal, sand bar
- отмирать** to starve out
- относительная влажность** relative humidity
- относительная попадаемость (число поймок в %)** ratio recapture
- относящийся к лесным плодам** carpohylile
- относящийся к особи или к онтогенезу** biontic
- относящийся к плодовым зарослям** carpolochmis
- относящийся к подводным скалам** hygropetric
- относящийся к произвольным движениям** voluntonotory
- относящийся к районам с одинаковой фауной** homeozoic
- относящийся к сообществам скал** lithic
- относящийся к сообществам холодных почв** psychric
- относящийся к сообществу дюн** thinic

**отношение** relationship

**отношение доминант–соподчиненный** leader-follower relationship

**отношение к природе (бережное)** environmental care

**отношение родства** filiation

**отношение роста** growth ratio

**отношение хищник—жертва** prey-predator relationship

**отпрыск** runner, propagule, sobole

**отпугивающий** repugnatorial

**отравление** poisoning, intoxication

**отравление острое** acute toxic exposure

**отравление профессиональное** occupational intoxication

**отравление свинцовое** lead poisoning

**отравление хроническое** chronic intoxication

**отражение** reflection

**отрицательно геотропный** ageotropic, zenotropic, zenogeotropic

**отрицательный гелиотропизм** apheliotropism

**отрицательный геотропизм** zenotropism, zenogeotropism, apogeotropism, ageotropism

**отрицательный термотаксис** apothermotaxis

**отрицательный фототаксис** aphototaxis

**отрицательный фототропизм** aphotropism

**отряд** order

**отставание** sedimentation, clarification, silting

**отстойник** sedimentation basin/tank, settling basin, precipitator

**отстойник вторичный** secondary settling basin, final sedimentation tank, final settling basin

**отстойник двухъярусный** imhoff tank, compound settling basin

**отстойник первичный** preliminary sedimentation tank, primary sedimentation tank

**отстрел выборочный (селекционный)** selective killing (of animals)

**отсутствие генотипа** apogenotype

**отсутствие развития** aplasia

**отсутствующая окраска** aposeme

**отсутствующий генотип** apogenotype

**отсутствующий признак** aposeme

**отходы** waste, tailings, refuse:

~ **бросовые** unusable waste;

~ **бытовые** sanitary wastes, residential wastes, human refuse, garbage, domestic refuse, consumer waste;

~ **высокоактивные** high-level waste, high-activity waste;

~ **газообразные** gaseous waste;

~ **горючие** combustible wastes;

~ **древесные** waste wood;

~ **животноводства** animal waste, livestock waste;

~ **жидкие** waste liquids, liquid wastes;

~ **используемые** utilizable waste;

~ **неиспользуемые** nonutilization waste;

~ **нерadioактивные** cool waste, cold waste;

~ **промышленные** factory waste, industrial waste, trade waste, manufacturing waste;

~ **radioактивные** radioactive waste, atomic waste;

~ **сельскохозяйственные** farm waste, agriculture waste;

~ **строительные** construction waste;

~ **твердые** solid waste;

~ **твердые захороненные** landfilled solid wastes;

~ **токсичные** toxic waste;

~ **утилизуемые** in-plant waste, junk;

**отшельник** solitary

**отшельнический** eremobic

**отыскивающий пищу в иле** mud-hunting

**офиофаг** ophiophag

**охлаждение адиабатическое** adiabatic cooling

- охлаждение сбросов discharge cooling  
 охота промысловая commercial hunting  
 охота спортивная sport hunting  
 охрана атмосферного воздуха air protection  
 охрана атмосферы air protection  
 охрана вод water protection  
 охрана животного мира wildlife conservation  
 охрана заболоченных земель wetland conservation  
 охрана и рациональное использование водных ресурсов water resources conservation  
 охрана и рациональное использование почв soil conservation  
 охрана окружающей среды environmental protection/conservation, landscape conservation  
 охрана природных ресурсов conservation  
 охрана природы conservation of nature, nature preservation  
 охрана природы поресурсная individual resource protection  
 охрана птиц bird protection  
 охрана растений plant protection  
 охрана санитарная sanitary control  
 охрана угодий grassland protection  
 оценивание estimation, evaluation, assessment  
 оценка estimation, assessment, evaluation, valuation:  
 ~ воздействия на окружающую среду (ОВОС) environment impact assessment (EIA);  
 ~ действия радиации assessment of effects of radiation;  
 ~ жизненного цикла (ОЦЖ) Life-Cycle Assessment (LCA);  
 ~ качества окружающей среды environment quality assessment;  
 ~ качественная qualitative assessment;  
 ~ количественная quantitative assessment;  
 ~ ландшафтов рекреационная recreational landscape valuation;  
 ~ ландшафтов эстетическая aesthetic landscape valuation;  
 ~ пастбищ качественная pasture evaluation;  
 ~ пригодности технологии assessment of technology appropriateness;  
 ~ природных объектов assessment of natural features;  
 ~ природных ресурсов natural resources assessment;  
 ~ состояния среды environmental assessment;  
 ~ технологий assessment of technologies;  
 ~ ущерба (от загрязнения среды) damage evaluation (of environmental pollution);  
 ~ шумового загрязнения noise pollution assessment;  
 ~ экологическая ecological evaluation  
 очаг focus (of mass reproduction of pests, of origin);  
 очаг природный (заболевания) natural focus (of disease)  
 очистка decontamination, purification:  
 ~ воды water purification;  
 ~ воздуха air purification;  
 ~ выбросов в атмосферу purification of atmospheric discharge;  
 ~ газа gas cleaning, scrubbing;  
 ~ отходов waste treatment;  
 ~ санитарная sanitary purification;  
 ~ сточных вод sewage treatment, waste water purification, wastewater treatment, effluent treatment;  
 ~ сточных вод активным илом activated sludge process, sewage treatment with biological filters;  
 ~ сточных вод биологическая biological treatment of sewage water;  
 ~ сточных вод глубокая integrated waste water treatment;  
 ~ сточных вод естественная natural wastewater purification;

~ **сточных вод искусственная** artificial sewage treatment;  
 ~ **сточных вод комплексная** integrated sewage treatment;  
 ~ **сточных вод механическая** mechanical sewage treatment;  
 ~ **сточных вод на биофильтрах** sewage treatment with biological filters, biological filter waste-water treatment;  
 ~ **сточных вод первичная** primary sewage treatment;  
 ~ **сточных вод раздельная** separate sewage treatment;  
 ~ **сточных вод химическая** chemical sewage treatment;  
 ~ **сточных вод частичная** intermediate sewage treatment  
**очистение** depuration, purification  
**очистение от бактерий** bacterial purification

## П

**паводок катастрофический** catastrophic flood, disastrous flood  
**паданг** padang  
**падение толерантности** tolerance escape  
**палеоаутэкология** palaeoautecology  
**палеобиоценоз** palaeobiocoenosis  
**палеовид** palaeospecies  
**палеолимнология** paleolimnology  
**палеосерия** palaeosere  
**палеосообщество** palaeocommunity  
**палеоценоз** palaeobiocoenosis  
**палеоэкология** paleoecology  
**палеоэндемик** palaeoendemic  
**памятник природный** natural monument  
**памятник природы** nature sanctuary, natural monument  
**пангамия** pangamy  
**панклимакс** panclimax  
**панмиксия** panmixia

**панмиктическая единица** panmictic unit  
**панрастительный организм** panphytophag  
**пантаналь** pantanal  
**пантропный** pantropic  
**панформион** panformation  
**панформион** panformion, panformation  
**панфотометрический** panphotometric  
**пара** couple  
**парабиоз** parabiosis  
**парабиосфера** parabiosphera  
**парабиотическое состояние** parabiosis  
**парегелиотропизм** paraheliotropism  
**парегелиотропный** paraheliotropic  
**парагенез** paragenesis  
**парагенеон** parageneon  
**паразит** parasite  
**паразит второго порядка** autoparasite  
**паразит паразита** hyperparasite, superparasite  
**паразит третьего порядка** tertiary parasite  
**паразитизм** parasitism  
**паразитизм с использованием трех хозяев** trixeny  
**паразитирующий в организме только одного хозяина** monoxenous  
**паразитирующий на животном** zootibiotic  
**паразитирующий на листьях** foliicolous  
**паразитирующий на сестринской особи** adelphoparasite  
**паразитирующий на хозяине одного вида** monotopic  
**паразитическое растение, имеющее хлорофилл** hemiautophyte  
**паразитное растение, разрушающее хозяина** cteinophyte  
**паразитоид** parasitoid  
**паразитоидизм** parasitoidism  
**паразитофауна** parasitofauna  
**паразитоценоз** parasitocoenosis

**паразиты** vermin  
**параклимакс** paraclimax  
**паразме** paracme  
**параллелогетропизм** parallelotropism  
**параллелогетропный** parallelogeotropic  
**параллелотропный** parallelotropic  
**парамо** paramo  
**параморфа** paramorph  
**парамутуализм** paramutualism  
**парасематическая окраска** parasemantic coloration  
**паратермотропизм** parathermotropism  
**паратермотропный** parathermotropic  
**паратонический** paratonic  
**паратоничность** paratonism  
**паратроф** paratroph  
**парафототропный** paraphototropic  
**парк** park  
**парк городской** city park  
**парк государственный** state park  
**парк диких животных** game park, животных wildlife park  
**парк ландшафтный, пейзажный** landscape park  
**парк мемориальный** memorial park  
**парк морской** marine park  
**парк национальный** national park  
**парк общественный** public park  
**парк природно-исторический** natural-historic park  
**парк природный** natural park  
**парковый лес** wood-meadow  
**парма** parma  
**паройкия** paroecia  
**парортропизм** parorthotropism  
**партеногамия** parthenogamy  
**партеногенез** parthenogenesis  
**партеногенез, при котором потомство неоплодотворенных самок состоит только из самцов** arrhenotoky  
**партеногенон** parthenogenone  
**партегот** parthenote  
**партоэндемический** patroendemic

**пассант** passante  
**пастбище** grazing, herbage, range, pasture, grass, rangeland  
**пастбищеоборот** pasture rotation  
**пастбищная нагрузка** stocking level  
**пастбищный** pascual  
**патрогенез** patrogenesis  
**патрогония** patrogony  
**патроклинное наследование** inheritance patroclinal  
**паутина** web  
**паутина трофических отношений** food web  
**пашня** cultivated area  
**педагогика (природосообразная)** ecofriendly education  
**педигри** pedigree  
**педиофил** pediophile  
**педогенез** paedogenesis  
**педоклимакс** edaphic climax  
**педоморфизм** paedomorphism  
**педоморфоз** paedomorphosis  
**педосфера** pedosphere  
**пелагофил** pelagophile  
**пелофит** pelophyte  
**пенеклимакс** peneclimax  
**первичная ассоциация** primary association  
**первичная ассоциация** primary aggregation  
**первичная продукция** primary production  
**первичная сукцессия** primary succession  
**первичное сообщество** primary community  
**первичный продуцент** primary producer  
**первичный консумент** primary consumer  
**первобытный** virgin, primeval  
**первобытный климакс** eoclimax  
**первогодок** yearling  
**первозданный** primeval

- пердоминант** perdominant  
**переадресованная активность** redirected activity  
**переброска вод межбассейновая** interbasins water transmission  
**перевыпас** overbrowsing  
**перегной** muck  
**передаваемый по наследству** descendible  
**переживание** survival  
**переживание тканей растений в культуре** ageing = aging  
**перезимовывать** winter  
**перекрестная наследственность** inheritance criss-cross  
**перекрестное оплодотворение** intercross  
**перекрестное опыление** allogamy  
**перекрывание ниш** niche overlap  
**перелесок** small wood  
**перелет** migration  
**перелетная птица** migrant  
**перелетный** migrant, migratory  
**перемещение** migration  
**перенаселение** slop  
**перенаселенная почва** over flowed land  
**перенаселенность** overpopulation  
**перенос загрязняющих веществ** pollutants transport  
**перенос загрязняющих веществ трансграничный** transboundary pollutants transport  
**перенос осадков** sediment transport  
**перенос тепла** heat transport  
**переносимый объем** carrying capacity  
**переносчик (о болезнях)** carrier  
**переносящий хозяин** transport host  
**переносящий, передающий (промежуточный) хозяин** transfer host  
**переполнение (ареала вида)** overstocking  
**перепонка** web  
**перепончатая кайма** loma  
**переработка (вторичная)** waste recycling  
**переработка и использование отходов** re-use of wastes, recycling of wastes  
**перерождение** degeneration  
**переселение** migration  
**переселение** emigration  
**пересохший пруд** desiccated pond  
**переуплотненный (о популяции)** overstocked  
**переход одного вида в другой** transmutation  
**переходная форма** transitional form  
**переходный вид** bridging species  
**период** tide, season, time, stage  
**период гона** rutting season  
**период покоя (о растениях)** resting  
**период пульсации** cycle  
**период размножения** breeding season  
**период роста** growing season  
**период спаривания** mating season  
**периодичное растение** periodic plant  
**периодичность** rhythmicity, periodicity  
**перитопланктон** neritoplankton  
**периферический** extraneous  
**перифитон** periphyton  
**перницизм** perniciousness  
**песколовка** detritor grit basin, grit chamber  
**песколовка аэрируемая** aerated sand trap  
**песколюбивый** sand-loving  
**пессимальный** pessimal  
**пессимум** pessimum  
**пестицид** pesticide  
**песчаная равнина** barren  
**песчинка** layer  
**петрофит** lithophyte  
**пещерные организмы** speleobios  
**пещерный** spelaeon  
**пещерный** cavernicolous  
**пикопланктон** picoplankton  
**пиньейро** pinheiro  
**пионер** pioneer



пионерная стадия pioneer stage  
 пионерное сообщество pioneer community  
 пирамида биомасс pyramid of biomass  
 пирамида чисел (элтона) pyramid of numbers  
 пирогенная сукцессия pyrium  
 пироксилофил pyroxylophyte  
 пиролиз pyrolysis  
 пирофил pyrophile  
 пирофит — растение, устойчивое к пожарам pyrophyte  
 пирофоб pyrophobe  
 питание food  
 питание неполноценное malnutrition  
 питательная среда substratum  
 питающий организм feeder  
 питающийся в водоеме pool feeder  
 питающийся внутри листа, корня и т. п. entophagous  
 питающийся водорослями algivorous, fucivorous  
 питающийся выделениями (растений) excudativor  
 питающийся гниющими растениями saprophytophagous  
 питающийся группой кормов pool feeder  
 питающийся гусеницами erucivor  
 питающийся донным материалом bottom-feeding  
 питающийся древесиной wood-eating, lignivorous  
 питающийся кровью sanguinivorous  
 питающийся крупными пищевыми частицами macrophagous  
 питающийся листьями phyllopagous  
 питающийся листьями folivor  
 питающийся медом mellisugent, melliphagous  
 питающийся мельчайшими организмами или частицами microphagous  
 питающийся микробами (ous) microbovorous

питающийся мясом sarcophagous  
 питающийся на озерах lake-feeding  
 питающийся наружными частями субстрата ectophagous  
 питающийся нектаром nectaviorous  
 питающийся одним видом пищи monotopic  
 питающийся орехами nucivorous  
 питающийся планктоном planktivorous  
 питающийся посредством симбиоза symbiotropic  
 питающийся пчелами apivorous  
 питающийся разнотравьем forbivor  
 питающийся рыбой ichthyophagous  
 питающийся тлей aphidivor  
 питающийся у поверхности surface-feeding  
 питающийся улитками snail-eating  
 питомник hatchery, nursery  
 питьевая вода potable water  
 пища food  
 пищевая, трофическая цепь trophic chain  
 пищевая ниша food-niche  
 пищевая пирамида food pyramid  
 пищевая цепь, трофическая цепь food chain  
 пищевое растение nutritional plant  
 пищевой trophic  
 пищевой базис ценоза industry: key industry  
 пищевой симбиоз nutritive symbiosis  
 пищевой таксис trophotaxis  
 пищевой тропизм trophotropism  
 пищевой цикл food-cycle  
 плавательный natatorial  
 плавающее растение fluctuant  
 плагиогеотропный plagiogeotropic  
 плагиоклимат plagioclimax  
 плагиосерия plagiosere  
 план водопользования water use schedule  
 план города генеральный general plan of town

- план оптимизационный** optimizational plant
- план по охране природы** plan of nature conservation
- планетизм** planetism
- планирование городское** urbanic (urban) planning
- планирование землепользования** land use planning
- планирование использования водных ресурсов** water resources planning
- планирование использования земель** planning of land utilization
- планирование использования земельных ресурсов** land use planning
- планирование ландшафта** landscape planning
- планирование охраны окружающей среды** environmental planning
- планирование развития мелиорации** reclamation planning
- планирование рекреационное** recreation planning
- планирование (территориальное)** territorial planning
- планирование экологическое** ecological design
- планировка земель** land forming, land grading, land shaping
- планктер** plankter
- планкто(но)фил** planktonophile
- планктобионт** planktobiont
- планктон** plankton
- планктон загнивающих вод** saproplankton
- планктон солоноватых вод** hypalmiroplankton
- планктон текучих вод** rheoplankton
- планктон, вызывающий цветение воды** anthoplankton
- планктон, обитающий в фотической зоне** phaoplankton
- планктон, состоящий из нитевидных водорослей** trichoplankton
- планктон, состоящий преимущественно из динофлагелят** scotoplankton
- планктонное животное** zooplankter
- планктонное растение** phytoplankton
- планктонный организм** plankter
- планктотроф** planktontroph
- планктонофит** planktonphyte
- планктофаг** plankton-eater
- планктофаг** plankton feeder
- планктоядное животное** plankton feeder
- плантация** plantation
- пласт** layer, stratum
- пластичная раса** plastic strain
- пластичность** flexibility, plasticity
- пластичность в процессе индивидуального развития** developmental flexibility
- пластодим** plastodeme
- пластоэкодим** plastoecodeme
- плевание** spit
- плевок** spit
- плейозроматический** pleochromatic
- плейотропия** polypheny, pleiotropism
- плейотроф** pleotroph
- плейстогеллофит** pleustihelophyte
- плейстон** pleuston
- плейстотропный** pleiotropic
- плейстофит** pleustophyte
- племенное стадо** peligree stock
- плеогамия** pleogamy
- плеометрозис** pleometrosis
- плеоморфизм** pleomorphism
- плеофаг** pleophage
- плеть** runner
- плодные воды** water
- плодовитый** excuberant
- плодородие естественное (о почве)** natural fertility
- плодородие убывающее** diminishing fertility
- плодоядный** frugivorous
- плодоядный питающийся плодами** carophagous

- плотность density
- плотность популяции на фактически занимаемой площади economic density
- плотность населения, популяции population concentration/density
- плотность размножения breeding density
- плотофит plotophyte
- плотоядное животное carnivor
- плотоядный sarcophagous
- площадка (при экологическом эксперименте) quadrat
- площадки иловые drying beds, sludge
- площадь area
- площадь выжженная burned-off area
- площадь вырубки felling area
- площадь оснований (о растениях в сообществах) basal area/cover
- площадь пахотная cultivated area, arable area
- площадь питания растений region of plant alimentation
- площадь эродированная denuded area
- площадь, покрытая густой однородной растительностью carpet
- плывущий по течению; мигрирующий по течению denatant
- плювиотермофит pluviotherophyte
- плювиофил pluviophile
- плювиофоб pluviophob
- пневмотаксис pneumotaxis
- пневмотактический pneumotactic
- пневмотропизм pneumotropism
- пневмотропный pneumotropic
- побег runner, sobole, propagule
- побег корневой rootlet
- побежка гуськом, цугом tandem running
- побережье shore
- побуждающий стимул motivation
- побуждение motivation, drive
- повадки mores
- поведение behavior
- поведение вида, влияющее на состояние сообщества dynamic behavior
- поведение загрязняющих веществ в окружающей среде behaviour of environmental pollutants
- поведение насекомых insect behavior
- поведенческая гипотеза behavior hypothesis
- поведенческая шкала behavioral scaling
- поверхность кости table
- поворачивающийся за солнцем (о растении) eutrophic
- повторная добыча recapture
- повторная инвазия reinvasion
- повторная поимка recapture
- повторное заселение restocking, reinvasion
- повторность нереста periodicity of spawning
- повторяемость frequency
- повышение атмосферного давления compression
- повышенная подвижность hypermobility
- повышенный обмен веществ hypermetabolism
- поглощающая зона absorbing zone
- поглощение uptake, saturation
- поглощение вещества или энергии absorption
- поглощение звука acoustic comfort
- поглощение излучения absorption of radiation
- поголовье скота stock
- подвергшийся воздействию прибоа surf-beaten
- подверженность susceptibility
- подверженность инвазии invader
- подверженность колонизации invasibility
- подвид организмов subspecies
- подвидообразование subspeciation
- подвижность mobility, vagility
- подводный subaquatic

- подвой** stock  
**подготовка (естественнонаучная)** natural science training  
**поддержание** maintenance  
**подземный** subterranean, superterranean  
**подкласс** subclass  
**подкожный** cuticolous  
**подкрыловая пластинка** tegula  
**подлесок** understory  
**подобие** affinity  
**подобный** kin  
**подпочва** undersoil  
**подражание** mimesis  
**подражательное имитирующее поведение** imitative behavior(u)r  
**подражательный** mimetic  
**подразделение сезонной социеты** sation  
**подразделение сезонной соции** saties  
**подрост** understory  
**подсемейство** subfamily  
**подстилающая порода** bottom  
**подстилка** ground litter, litter  
**подстилка в травянистых формациях** mulch  
**подсчет** inventory invasion  
**подход рациональный** management approach  
**подход системный (в фитоценологии)** system(s) approach  
**подход экологический** ecological approach  
**подчинение** submission  
**подчиненное насаждение** secondary stand  
**поедающий ил** limivorous  
**пожирать** devour  
**пойкиломотический** poikilosmotic  
**пойкилотермичное животное** poikilotherm  
**пойма** bottomland  
**пойменный луг** bottomland meadow  
**показатель обилия вида в разных ассоциациях** frequency-abundance index  
**показатель смертности** death rate  
**показатель частоты** frequency index  
**показательный** representative  
**покой** quiescence, resting, dormancy  
**покорность** submission  
**покоящаяся спора** hypnocyst  
**покоящаяся циста** hypnocyst  
**покоящийся** resting  
**покоящийся, находящийся в состоянии покоя или спячки** dormant  
**покров почвенный** soil cover  
**покров травяной** grass cover  
**покровительственное сходство** cryptic resemblance  
**покровительственный (об окраске)** protective  
**покрывать** cover  
**покрытие** cover  
**покрытосеменное (о растении)** angiosperm  
**покрытосеменное растение** metasperme  
**покрытый травой** grassed  
**полевое исследование** field study  
**полезное использование** beneficial use  
**ползающее насекомое** creeper  
**ползучее растение** creeper  
**ползучий побег** creeper  
**полиандрия** polyandry  
**поливольгинный** multivoltine, polyvoltine  
**полигамия (у растений)** polygyny  
**полигамная популяция** polygamous population  
**полигиния** polygyny  
**полидевичный** polydemic  
**поклимакс** polyclimax  
**полиморфизм** polymorphism  
**полиморфизм общественных насекомых** social polymorphism  
**полипластичный** polyplastic  
**полисапробный** polysaprobic  
**политактический** polytactic  
**политермальный** polythermic  
**политипичный вид** polytic species  
**политопный вид** polytopic subspecies

**политрофный** polytophic  
**полифаг** polyphage  
**полифения** polypheny  
**полифилетическая группа** polyphyletic group  
**полифилия** polyphylaxis  
**полная сукцессия** cyriodoche  
**полное насаждение** fully stocked stand  
**полностью заселенный** fully stocked  
**полный метаморфоз** complete metamorphosis  
**половая зрелость** sexual maturity  
**половая охота** ruttishness  
**половая форма** fertile form  
**половое размножение** syngensis  
**половозрелое животное** senior  
**половой инстинкт** sex instinct  
**половой цикл** sexual periodicity  
**полог** crown layer  
**положительно гидротропный** prohydrotropic  
**положительно фототропный** prophototropic  
**положительный геотропизм** progeotropism  
**положительный гидротропизм** progydrotropism  
**положительный таксис** telotaxis  
**положительный фототропизм** prophototropism  
**полоса ветрозащитная** field windbreak  
**полоса лесная, защитная** forest shelter-belt  
**полоса маргинальная** marginal zone  
**полость (в растении), служащая убежищем другим организмам** domatium  
**полоса насаждения** density of stocking  
**полотропизм** polotropism  
**полотропный** polotropic  
**полувид** semispecies  
**полугеографическое видообразование** semigeographical speciation  
**полудикий** seminatural

**полуестественная растительность** seminatural vegetation  
**полукультурное (о растительности) сообщество** half culture community  
**полукустарник** undershrub  
**полукустарник** semifrutex  
**полукустарники** subdumi  
**полукустарниковый** suffruticose  
**полупаразит** semiparasite, hemiparasite  
**полупогруженный (о растении)** emergent  
**полупогруженный в воду** waterlogged  
**полупустыня** semidesert  
**полусаванна** semisavanna  
**полусапрофит** hemisaptophyte  
**полусапрофит** semisaprophyte  
**получатель сигнала** signal receiver  
**полуэпифит** semiepiphyte  
**полаяйцекладущий** semioviparous  
**полянья** glade  
**поля орошения** irrigated field  
**поля фильтрации** filtration land plots, filtration field  
**помет** droppings  
**пониженная ядовитость** hypotoxicity  
**пониженный обмен веществ** hypometabolism  
**поникать (о растении)** droop  
**пополнение** recruitment, recruit-stock  
**пополнение запасов подземных вод** groundwater accretion, groundwater recharge  
**пополнение запасов подземных вод искусственное** artificial recharge of underground water storage  
**популяционная регуляция** population regulation  
**популяционная экология** population ecology  
**популяционный взрыв** explosion, population explosion, populations outbreak  
**популяционный гомеостаз** population homeostasis  
**популяционный цикл** population cycle

- популяция population  
 популяция растений cenopopulation  
 популяция, достигшая максимальной плотности, допускаемой средней asymptotic population  
 популяция, не способная к гибридизации с другой в следствие изоляции convivium  
 популяция, по размерам достаточная для дальнейшего размножения effective breeding population  
 поражающий грибы fungicolous  
 поражающий плоды fruiticolous  
 поражающий слоевище thallicolous  
 порог (концентрации вещества) threshold (of substance concentration)  
 порог звуковой sound threshold  
 пороговая адаптация threshold adaptation  
 порода stock, race  
 порок развития malformation  
 порослевый лес shrub-wood  
 поросль sobole, thicket, coppice  
 поросль карликового дуба chaparral  
 поросший водорослями weedy  
 поросший колючим кустарником thornset  
 порча contamination  
 порядковый номер number  
 порядок order  
 порядок головки (о пшенице) bunt order  
 порядок доминирования dominance order  
 посадки оврагозакрепительные gully control planting  
 посадочный материал planting stock  
 посевная культура inoculum  
 посевной материал inoculum  
 поселение population, colony, settlement  
 посещающий цветки определенных типов eutropous  
 посещающий цветки разных типов (о насекомых) allotropous  
 последняя, конечная стадия terminal stage  
 последовательность order, succession  
 последовательность признаков character progression  
 последовательность сукцессий на данном участке cosere  
 последовательный ряд предковых форм gens  
 посредственная однородность (о растительности) spatial homogeneity  
 постадаптация postadaptation  
 постепенная остановка (физиолог.) obsolescence  
 постепенное исчезновение (о виде) obsolescence  
 постепенное развитие живого из неживого archeogenesis  
 постклимакс postclimax  
 постоянная пробная учетная площадка permanent quadrate  
 постоянно обитающая в данной местности орнитофауна resident avifauna  
 постоянный вид constant species  
 постоянный обитатель данной местности resident  
 постоянный планктон constant plankton  
 постоянство constancy  
 потамобентос potamobenthos  
 потамобионт potamobiont  
 потамопланктон potamoplankton  
 потамопланктон rheoplankton  
 потамофил potamophile  
 потамофит potamophyte  
 потенциал выживания survival potential  
 потери (воды) на испарение evaporation losses  
 потери воды на фильтрацию seepage losses  
 потери от эрозии erosion losses  
 потери почвы максимально допустимые soil loss tolerance

- потеря** loss  
**потеря в весе** weight loss  
**потеря воды** water loss, leakage of water  
**потеря качества от времени** ageing/aging  
**потеря окраски** discoloration  
**потеря питательных веществ** nutritive loss  
**потеря производительной способности** dysgenesis  
**потеря холодостойкости** dehardening  
**поток веществ** substance flow  
**поток генов** gene flow  
**поток селевой** mud stream  
**поток туристов** tourist flow  
**потомок** descendant, progenity  
**потомственный паразитизм** brood parasitism  
**потомство** progenity  
**потомство одной особи** stock  
**потребитель** consumer  
**потребление** uptake  
**потребление воды** water consumption  
**потребление кислорода биологическое (БПК)** biological oxygen demand  
**потребность в воде** water demand  
**потребность в кислороде** oxygen demand, oxygen need  
**поццина** pozzine  
**почв** subspecies  
**почва** earth  
**почва загрязненная** polluted soil  
**почва засоленная** salt-affected soil  
**почва истощенная** sick land, sick soil, exhausted soil  
**почва окультуренная** continuous-cultivated soil  
**почва смытая** eroded soil, truncated soil  
**почва эродированная** eroded soil  
**почва эродированная** truncated soil  
**почвенная вода, доступная для питания растений** chresard  
**почвенная вода, недоступная для питания растений** echart  
**почвенная микрофлора** phytoedaphon  
**почвенная флора** soil flora  
**почвенный** terricolous, soil-dwelling  
**почвенный слой земли** pedosphere  
**почвоведение** edaphology  
**почвозакрепляющий (о растении)** soil-fixing  
**почвообитающий** terricolous  
**почвообразование** soil-forming, pedogenesis  
**почвообразующий** soil-forming, pedogenic  
**почвоулучшение** soil reclamation  
**почвы засоленные** saline soils  
**почкование** blastogenesis  
**почкосложение** aestivation  
**правила водопользования** water use regulations  
**правила водопользования** water use rules  
**правила охраны вод** guidance on water conservation  
**правила сплава леса** floatage recommendation  
**правила экологические** ecological rule  
**правило** law  
**правило глогера** gloger's rule  
**право вожака** peck right  
**прародитель** progenitor  
**преадаптация** preadaptation  
**превращение** metamorphosis, transmutation  
**преграда** barrier  
**преграда противолавинная** anti-avalanche protection  
**предел колебания влажности** range of humidity  
**предельно допустимое физическое воздействие** maximum allowable physical impacts  
**предимагинантный** preimaginal  
**предковая форма** ancestral form  
**предок** ancestral form, progenitor, forbear

- предостерегающая окраска** mullerian mimicry (mullerian)
- предотвращение загрязнения** pollution prevention
- предотвращение нефтяных разливов** oil spill prevention
- предохранительный** protective
- предпочитаемые условия среды** preferendum
- предпочтительный вид** preferential species
- представитель того же рода** congener
- предупреждающая окраска** warning coloration
- предупреждение загрязнений** pollution prevention
- предупреждение наводнений** flood prevention
- предупреждение обвалов** avalanches prevention
- предупреждение оползней** landslide prevention
- предупреждение селей** mudflow prevention
- предшественник** forbear, progenitor
- преждевременная половая зрелость** early sexual maturity
- преимущество при отборе** selective advantage
- преклимакс** subclimax, preclimax
- преобладающий** prevalent
- преобладающий планктон** prevalent plankton
- преобразование** transmutation
- преобразование природы** remaking of nature, transformation of nature
- препотенция** prepotency
- препятствие** barrier
- прерывистость** discontinuity
- пресмыкающееся** creeper
- пресная вода** fresh water
- преформизм** praeformism
- при(в)несенный ветром** blow-in
- прибавлять в весе** to gain in weight
- приближенный фактор** proximate factor
- приборы контрольно-измерительные** control-measuring instruments
- прибрежная зона моря** nearshore
- прибрежная защитная полоса** — coastal shelter belt
- прибрежная растительность** coastal vegetation, riverside vegetation
- прибрежный** neritic, riverain
- прибрежный (о планктоне)** paractic
- прибрежный обитатель** riverain
- прибрежный планктон** neritoplankton, tychoplankton
- привес** weight gain
- привлекаемый цветками или питающийся на цветках** anthophilous
- привлекающий мух (о цветах)** muscarian
- привыкание** habituation
- привязанность** fidelity
- привязанный вид** selective species
- пригодность** fitness
- придаточный** adventive = adventitious
- придонный** benthopelagic
- придорожное растение** aletophyte
- придорожный** aletophilous
- приживаемость** establishment
- приживаться в новом местообитании** eclose
- признак вредности вещества лимитирующий** limiting harmful index
- признак, зависимый от какого-то фактора** dependent character
- прикрепленный к камню** epilithic
- прикрепление самосева** establishment
- прикрытие** shelter
- прилив и отлив** tide
- прилив красный** red tide
- примесь** impurity
- приморская растительность** maritime vegetation
- принадлежащий к тому же виду** conspecific
- принесенный ветром** windborne



- приносящий вред (о растениях) blighting
- приносящий немногочисленное потомство oligotokous
- принцип law
- принцип гаузе gauss' s principle
- принцип конкурентного исключения competitive exclusion principle
- принцип «загрязнитель платит» polluter pays principle
- приобретение генов аллопатрических групп организмов при их гибридизации allopatric introgression
- приобретение опыта gaining experience
- приобретенная особенность acquired characteristic
- приобретенная черта acquired trait
- приобретенный allochthonous
- приобретенный признак acquired character
- приозерный paralimnic
- приплод litter
- природный native
- природные явления natural phenomena
- природный каркас natural framework
- природоохранная прокуратура environmental public prosecutor
- природоохранное воспитание и образование Nature-Aligned Pedagogics
- природоохранное законодательство environmental legislation
- природоохранный environment-oriented
- природопользование nature management, management of natural resources
- природопользование рациональное rational natural resources utilization
- природопользование устойчивое sustainable use of natural resources
- прирост gain
- присерия prisere
- приспасабливающийся к засушливым условиям xeroplactic
- приспособительный отбор adaptive selection
- приспособление adaptation, accomodation
- приспособление в процессе развития developmental adaptation
- приспособление путем отбора adaptation by selection
- приспособление растения к опылению с помощью ветра anemophily
- приспособленность adjustment
- приспособленный, годный fit
- приспособленный к дождливой зиме hydrochimmous
- приспособленный к лазанию scansorial
- приспособленный к различной влажности воздуха euryhygic
- приспособленный к различной освещенности euryphotic
- приспособляемость adaptability
- приспособляемость к окружающей среде epharmony
- приспособляющийся штамм, раса elastic strain
- притворная смерть shamming death, thanatosis
- причина factor
- пришелец incomer
- пришелец из соседнего сообщества vicine
- пришлый alien
- проба sample
- проба воды water sample, water specimen
- проблема окружающей среды environmental problem
- пробная площадка sample area
- пробная площадка, с которой удалена первоначальная растительность denuded quadrat
- проведение санитарных рубок леса forest sanitation
- прогалина glade
- прогеотропизм progeotropism
- прогеотропный progeotropic
- проглатывание пищи deglutition

- прогноз воздействия на среду** forecast of impact on the environment
- прогноз долгосрочный** long-term forecast
- прогноз изменения окружающей среды** forecast of environment alterations
- прогноз использования естественных ресурсов** forecast of natural resources utilization
- прогноз краткосрочный** short-term forecast
- прогнозирование состояния окружающей среды** environmental state forecasting
- проградация** progradation
- проградация почв** soil regradation
- прогресс** progress
- прогрессивная сукцессия** progressive succession
- прогрессивное уменьшение количества самок** spanogyny
- прогрессивное уменьшение количества самцов** spanandry
- продолжительность жизни** duration of life, life span, longevity
- продолжительность развития** developmental time
- продувка фильтра** air washing of filter
- продуктивность** efficiency, productivity
- продуктивный** productive
- продукты сгорания** combustion products
- продукты фильтрации сточных вод** screenings
- производственная экология** production ecology
- продукция** production
- продуцент(ы)** producer
- продуцирующий** productive
- проект водохозяйственный** water project, water resources development project
- проект природохозяйственный** nature management program
- проектирование природоохранное** environmental design
- прожорливый** rapacious
- прозрачность воды** water transparency
- производительность угодий** land productivity
- производитель** sire
- производительность** efficiency, ecological capacity
- производительность угодий** land yield, land productivity, land capacity
- производительный** productive
- производить на свет (о животных)** get
- производная ассоциация** segregate association
- производство безотходное** non-waste production, wasteless industry, low-waste industry
- производство малоотходное** low-waste industry/production
- происходящий** cescendant
- происхождение** line, origin, protovenance, genesis, descent, filiation
- происхождение видов** origin of species
- происхождение жизни** origin of life
- происхождение растений** phytogenesis
- проклимакс** proclimax
- промежуточная адаптивная зона** transitional adaptive zone
- промежуточная форма** intermediate (form)
- промежуточный** intermediate
- промежуточный вид** intermediate
- промежуточный продукт** intermediate
- промежуточный хозяин** intermediate host
- промывка засоленных почв** washing-out, leaching irrigation, leaching of salts in soils
- промывка фильтра** filter wash, filter cleaning
- промысел охотничий** trapping, hunting
- промысел пушной** hunting of fur animals
- промысел рыбный** fishery

- промышленная экология** industrial ecology  
**промышленность по использованию отходов** waste industry  
**промышленные территории (неэффективно используемые)** brownfield  
**пропаразит** proparasite  
**пропорциональный рост** isogony  
**пропорция** rate  
**пропорция выживших организмов** survival ratio  
**просачивание** ooze  
**просачиваться** ooze, escape  
**просека (в лесу)** glade  
**просерия** proserie  
**простейшее (животное)** protozoon  
**пространственная изоляция** spatial isolation  
**пространство жизненное** living space, life area  
**пространство общественное** public space  
**пространство открытое, незастроенное** open space  
**протаксис** protaxis  
**протактический** protactic  
**проталина** glade  
**протентомон** protentomon  
**протовид** protospecies  
**протозоофил** protozoophile  
**протокооперация** cooperation, proto-cooperation  
**прототаксис** prophototaxis  
**прототактический** prophototactic  
**прототроф** prototroph  
**проточная вода** running water  
**проточный (о воде)** lotic  
**протоэпифит** protoepiphyte  
**профессия** profession  
**профилактика загрязнений** pollution prophylaxis  
**прохемотаксис** prochemotaxis  
**проходной** migratory  
**процесс сорбционный** sorption process  
**прочистка канализационной сети** sewer cleaning  
**проявление** efficiency  
**проявление заражения** challenge display  
**пруд** pond  
**пруд биологический** biological pond  
**пруд выростной** rearing pond  
**пруд рыбоводный** fishing pond  
**пруд, промерзающий зимой до дна** aestival pond  
**прямая конкуренция, сопряженная с интерференцией** intrinsic competition  
**прямая маскировка** forward masking  
**псалимофильный** arenicolous  
**псаматофит** psamathophyte  
**псаммофил** psammophile  
**псаммофит** psammphyte  
**псаммобионт** psammobiont  
**псевдоаposeматическая** pseudaposematic coloration  
**псевдогидрофит** pseudohydrophyte  
**псевдоиммаксис** pseudomacchia  
**псевдоклимакс** pseudoclimax  
**псевдоклоновый** pseudoclonal  
**псевдоксерофил** pseudoxerophile  
**псевдомаккия** pseudomacchia  
**псевдометаллофит** pseudometallophyte  
**псевдомикоризная ассоциация** pseudomycorrhizal association  
**псевдооднoлетник** pseudannual  
**псевдопаразитизм** pseudoparasitism  
**псевдоперифитон** pseudoperiphyton  
**псевдопланктон** pseudoplankton  
**псевдотроглобионт** pseudotroglobionte  
**псевдотроф** pseudotroph  
**псевдоэписемитический** pseudepise-matic  
**псилофил** psilophile  
**псилофит** psilophyte  
**психроклеистогамия** psychrokliny  
**психролейстогамный** psychrocleisto-gamic  
**психрофильный (холодолюбивый) организм** psychrophil

психрофит psychrophyte  
 пенцовая смертность nestling loss  
 птица, питающаяся семенами seedeater  
 птичий базар rookery  
 пуна puna  
 пустоцветный, с недоразвитыми генеративными органами cenanthous  
 пустошь ericetum, waste, barren  
 пустынелюбивый eremophilous  
 пустыни с суккулентной растительностью succideserta  
 пустынная зона desert zone  
 пустынный waste  
 пустынный луг desert meadow, rough meadow  
 пустыня waste  
 пустырь barren  
 пушок (на плодах) bloom  
 пчелоопыляемые растения mellitophilae  
 пылевое помутнение воздуха dust haze  
 пылезолоуловитель flue-ash retainer  
 пылеотделитель dust separator  
 пылеотделитель гравитационный gravitational dust separator  
 пылеочистка dust cleaning  
 пылеподавление dust catching  
 пылеудаление dust removal  
 пылеулавливание dust-collecting  
 пылеуловитель dust separator, flue-dust collector, dust filter, dust precipitator  
 пышно растущий exuberant  
 пьезотропизм piezotropism  
 пьезотропный piezotropic  
 пятна нефти oil spills

## Р

рабовладельчество у муравьев dulosis  
 работы лесовосстановительные reforestation work  
 равновесие equilibrium

равновесие в популяции population equilibrium  
 равновесие в природе balance of nature  
 равновесие динамическое (в экосистеме) dynamic balance  
 равновесие роста growth equilibrium  
 равновесие сообщества community equilibrium  
 равновесие экологическое population equilibrium  
 равновесная популяция equilibrium population  
 равновесное, устойчивое сообщество equilibrium community  
 равновесное состояние equilibrium  
 равное сообщество isocommunity  
 равномерное распределение (видов, особей) underdispersion  
 равномерное распределение (особей или видов на площади) hypodispersion  
 равномерность распределения (например, видов в сообществе) equitability  
 равнонаселенный isodemic  
 радиационная зона radiation zone  
 радиационное загрязнение radiation pollution  
 радиационный фон background radiation  
 радиация radiation  
 радиация ионизирующая background radiation, ionizing radiation  
 радиация неионизирующая non-ionizing radiation  
 радиация остаточная net radiation  
 радиация отраженная back radiation  
 радиация проникающая penetrating radiation  
 радиация рассеянная diffuse radiation  
 радиация солнечная solar radiation  
 радиация фоновая background radiation  
 радиоактивность атмосферного воздуха airborne radioactivity  
 радиоактивность атмосферных осадков radioactivity of precipitation

- радиоактивность естественная natural radioactivity
- радиоактивность окружающей среды environmental radiation
- радиоактивность почвы soil radioactivity
- радиобиология radiobiology
- радиотропизм radiotropism
- радиотропный radiotropic
- радиочувствительность radiosensitivity
- разброс dispersion
- разведение водных организмов aquaculture
- развертка display
- разветвление divergence
- развивающаяся устойчивость sustainability developing
- развивающийся зимой chimonophilous
- развивающийся на насекомых или в них entomogenous
- развившийся full-grown
- развитие evolution, progress
- развитие с полным превращением holometaboly
- развитие с превращением metaboly
- развитие с тенденцией дегенерации retormorphosis
- развитие ценоза до наступления климатса adsere
- развитие (устойчивое) sustainable development
- развитие экологически рациональное environmentally sustainable development
- развитие энергии, силы, или мощности dynamogeny
- развитой adult
- разгребающий rasorial
- раздел ботаники, изучающий водоросли algology
- раздел ботаники, изучающий древесные растения — деревья, кустарники и кустарнички dendrology
- раздел зоологии, изучающий пресмыкающихся и земноводных herpetology
- раздел, отдел division
- разделение на ареолы areolation
- раздельнополость gonochorism
- раздельнополый gonochoristic, dioecious
- раздражать stimulate
- раздражимость irritability
- раздражитель stimulus
- раздражительность irritability
- разливы нефти oil spills
- различие diversity
- различительный discriminating
- разложение decomposition
- разложение биологическое biological decomposition, biological degradation
- разложение под влиянием бактерий bacterial decomposition
- размах range, spread
- размер size
- размер ниши niche size
- размер популяции population size
- размер популяции, достаточный для ее дальнейшего размножения effective breeding population size
- размещение order
- размещение distribution
- размещение сброса стоков waste load allocations
- размещение ядерных отходов nuclear waste disposal
- размножающийся бесполом путем agamogenetic
- размножающийся дважды в году digoneutic
- размножающийся делением fissiparous
- размножение reproduction
- размножение делением fissiparism
- размножение растений семенами seedage
- размножение спорами sporogony
- разновидность type

- разновидность** diversity  
**разновозрастное маточное стадо** multiple age spawning stock  
**разновозрастное насаждение** all-aged stand  
**разноглубинные** allopelagic  
**разнообразие** diversification, diversity  
**разнообразие (биологическое и ландшафтное)** biological and landscape diversity  
**разнотравье** forbs  
**разнохозяйный (о паразитах)** heterocious  
**разноядный организм** heterophag  
**разорванный (об ареале)** inscissus  
**разорванный ареал** discontinuous range/area  
**разработка месторождения** exploitation  
**разработка полезных ископаемых** mining  
**разрастание** spread, overgrowth  
**разрастание города (стихийное)** urban sprawl  
**разреженный болотный древостой, переходящий в кустарники** carr  
**разрушение биосферы** destruction of the biosphere  
**разрушение растительного покрова** depletion of plant cover  
**разряд** rank  
**разъединение** segregation  
**район** area, region  
**район водохозяйственный** water economic district  
**район высокой плотности застройки** high density zone  
**район дикой природы** wildlife area  
**район жилой** dwelling area, residential district  
**район нереста** spawning area  
**район обитания** range  
**район сброса отходов** dumping area  
**район селеопасный** mudflow dangerous district  
**рамень** ramen  
**ранг** rank  
**ранг особи в стае или стаде** social status  
**ранг в стаде копытных** hoof order  
**ранняя стадия развития** infancy  
**рапускаться** blossom  
**раса** race  
**раскидистый (о растении)** sprawling  
**располагающийся на основных породах (о сообществах)** calcipetrite  
**расположение** order  
**расположенный внутри слоя температурного скачка** midthermocline  
**расположенный на листьях** epiphyllous  
**расположенный под листом** hypophyllous  
**распределение** distribution  
**распределение ресурсов** resource allocation  
**распределение по возрасту** age distribution  
**распределенный группами** copious  
**распределять по рангу** rank  
**распространение** distribution, spread  
**распространение (о запахе, свете, тепле)** emission  
**распространение жизненных форм (в процессе эволюции)** expansion of forms of life  
**распространение отработавших газов** exhaust gases dissipation  
**распространение с помощью животных** synzoochory  
**распространение экологической осведомленности** promotion of environmental awareness  
**распространенный по всему миру** world-wide  
**распространяемый человеком** androchorous  
**распространяющийся муравьями (о семенах)** myrmecochorous  
**распространяющийся с помощью животных** synzoic  
**распускание** expansion

- распускание листьев foliage expansion  
 распыленный ареал diffuse area  
 распылитель sprayer  
 рассадник nursery  
 рассеивание вида interspersion  
 расселение colonization, expansion  
 расселенные группами gregariae  
 расселяющийся при помощи семян spermatostate  
 расселяющийся при помощи человека androchorous  
 рассеяние dispersion  
 рассеянный dispersal  
 расслоение stratification  
 расслоение выборки после отбора after selection stratification  
 рассоление почвы desalinization of soil  
 растение plant:  
 ~ -обитатель болота sterrhorphyte, sterhard;  
 ~ -обитатель каменистых отмелей petrchthophile;  
 ~ -обитатель скальных участков phel-lophyte;  
 ~ -паразит phytoparasite;  
 ~ бентоплейстона benthopleustophyte;  
 ~ берегоукрепляющее shore-fixing plant;  
 ~ в горных лощинах kar herbage;  
 ~ вечнозеленых зарослей aithalophyte;  
 ~ влажных лугов leimonapophyte;  
 ~ влажных лугов telmathophyte;  
 ~ горных поясов orophyte;  
 ~ дюн thinophyte;  
 ~ канав taphrophyte;  
 ~ кислородной среды oxygenophite;  
 ~ кислых почв oxyphyte;  
 ~ короткого дня short-day plant;  
 ~ лугов poophyte;  
 ~ песчаных отмелей ammochthad;  
 ~ побережья aigialophyte;  
 ~ пограничной зоны между водой и суши amphiphyte;  
 ~ почвоукрепляющее soil-fixing plant;  
 ~ проточных вод rheophyte;  
 ~ прудов (и пресноводных водоемов) tiphad;  
 ~ редколесья hylodad;  
 ~ рошь alsophyte;  
 ~ с подводным опылением hyhydro-gamicae;  
 ~ с признаком определенного таксона abstract plant;  
 ~ с семенами, распространяющимися под воздействием силы тяжести clitochore;  
 ~ склоноукрепляющее slope-fixing plant;  
 ~ стремительного потока rhyacad;  
 ~ сухих зарослей driodad;  
 ~ сухих местообитаний xerophyte;  
 ~ сухого луга xeropoophyte;  
 ~ тропиков tropophyte;  
 ~ умеренно увлажненных мест meso-phyte;  
 ~ входящее в фитоценоз рощи alsad;  
 ~ живущее в стоячей воде stasad;  
 ~ живущее на скалах exolithophyte;  
 ~ защищающееся от животных химическими выделениями chemozoo-phobe;  
 ~ обитающее в пруду stasophyte;  
 ~ обитающее в ручьях namatophyte;  
 ~ обитающее в сухих лесах xerohylo-phyte;  
 ~ обитающее на глине spiladophyte;  
 ~ обитающее на подвижном гравии chalicad;  
 ~ обитающее на полях с валунами pet-rodophyte;  
 ~ обитающее на сухих песчаных от-мелях syrtidophyte  
 ~ обитающее у подножия холмов pagophyte;  
 ~ обогащающее среду кислородом oxygenator;  
 ~ опыляемое бражниками sphingo-philum;  
 ~ опыляемое животными zoophile;

- ~ **опыляемое животными бот.** zoiodiphile;
- ~ **опыляемое жуками-мертвоедами** necrocoleopterophile;
- ~ **опыляемое муравьями** myrmecophile;
- ~ **опыляемое на поверхности воды** ephydrogamice;
- ~ **опыляемое навозными мухами** sapromiophilum;
- ~ **опыляемое простейшими** protozoophile;
- ~ **опыляемое птицами** ornitophile;
- ~ **отпугивающее муравьев** myrmecophobic;
- ~ **питающееся соком других растений** orophyte;
- ~ **погруженное в воду нижней частью** helostadion;
- ~ **предпочитающее болото** sphagnophyte;
- ~ **предпочитающее кислые почвы** oxylophyte;
- ~ **предпочитающее прерии** psilophyte;
- ~ **предпочитающее стремительные потоки** rhyacophite;
- ~ **развивающееся в результате эндогенного роста** endogen;
- ~ **распространяемое спорами** sporostrote;
- ~ **распространяющее семена посредством тупропа edobole**;
- ~ **распространяющееся с помощью пресмыкающихся** saurochore;
- ~ **растущее или плодоносящее в почве** geophile;
- ~ **растущее на другом растении** superplant;
- ~ **сбрасывающее листья** deciduous plant;
- ~ **свойственное прерии** psilad;
- ~ **семена которого распространяются животными** zoidospore;
- ~ **-индикатор** indicator plant;
- ~ **-обитатель плейстока** pleustophyte;
- ~ **пресноводных озер и болот** limnophyte;
- ~ **прудов** tiphophyte;
- ~ **опыляемые дневными бабочками** psychophilae
- растительная ассоциация** plant association
- растительная пища** vegetable food
- растительная фауна** phytal fauna
- растительная формация** plant formation
- растительное сообщество** plant community
- растительное сообщество** phytocenosis
- растительность** phytome
- растительность** vegetation
- растительность антропогенна** anthropogenic vegetation
- растительность болотного типа с доминированием папируса (в верхнем течении белого Нила)** sudd
- растительность вторичная** secondary vegetation
- растительность дикая** wild vegetation
- растительность засоленных песков** hallopsammophilous vegetation
- растительность коренная (первичная)** primary vegetation
- растительность текущих вод** reophilic vegetation
- растительноядное (о животном)** vegetable feeder
- растительноядное животное** phytophag(an)
- растительноядные животные** primary consumer
- растительные структуры** acarodomatia
- растительный бентос** phytobentos
- растительный болезнетворный организм** phytopathogen
- растительный детрит** phytodetritus
- растительный мир** flora
- растительный мир** plant kingdom
- растительный покров** vegetation(al) cover, plant stand/cover



- растительный эпобионт животного epizoophyte
- растущий в эпизодически затопляемой местности inundantal
- растущий зимой chimonophilous
- растущий или живущий в изоляции eremobic
- растущий или живущий в лесу sylvestral
- растущий или живущий на песчаных почвах sabulicolle
- растущий или живущий на скалах ruperstrine
- растущий или живущий под землей hypogeal
- растущий или плодоносящий в почве geophilic
- растущий на болотах torfaceous
- растущий на болоте uliginous
- растущий на глинистых или болотистых почвах pelophilous
- растущий на глинистых почвах perpelic
- растущий на гравии glareal
- растущий на древесине epixyloous
- растущий на древесине xylogenous
- растущий на кислых почвах oxyphilous
- растущий на коре corticole
- растущий на корнях epirhizous
- растущий на листе suprafoliar
- растущий на перегное humicolous
- растущий на песках amanthicolous
- растущий на поверхности стебля, листа epigenous
- растущий на поверхности земли epigeal
- растущий на поверхности коры деревьев epiphloedal
- растущий на полях с зерновыми культурами segetal
- растущий на почве со слабым образованием детрита или на скалах dysgeogenous
- растущий на семенах seminicole
- растущий на слоевище thallicolous
- растущий на стебле cauline
- растущий на стебле другого растения caulicolous
- растущий на талломе epithalline
- растущий на участках, залитых соленой водой enhalid
- растущий на холмах hill-growing
- растущий отдельно solitary
- растущий под листом hypophyllous
- расходы на борьбу с загрязнением pollution control costs
- расходы на охрану окружающей среды environmental control costs
- расхождение segregation
- расхождение divergence
- расцветка marking
- расценка rate
- расчет estimation
- расчистка земель grubbing, land clearing
- расширение expansion
- расширение границ ареала range expansion
- расщепление segregation
- рациональное природопользование conservation
- реакция behavior, reaction
- реакция на свет photoharmose
- реакция тревоги alarm reaction
- реакция фотохимическая атмосферная photochemical atmospheric reaction
- реализованная ниша realized niche
- реальная ниша real niche
- ребальза caagapu
- ревертант revertant
- ревизия revision
- регенератор активного ила activate sludge regenerating tank
- регенерация отходов waste recovery
- регенерация с восстановлением целой части holomorphosis
- регенерация тканей angenesis
- регенерация ткани anaerophytobiota

- регион** region
- регионализм** regionalism
- региональный климакс** regional climax
- региональный характерный вид** regional character species
- регламент (градостроительный)** town-planning regulation
- регламентирование загрязнения** pollution regulation
- реградация** soil regradation
- регресс** throwback
- регрессивная сукцессия** retrogressive succession
- регрессивный признак** regressive character
- регрессия** regression
- регулирование водных ресурсов** water resources regulation
- регулирование качества воды** water quality control
- регулирование охотничьих и рыбных ресурсов** game management
- регулирование рек** river regulation
- регулирование ресурсов диких животных** wildlife management
- регулируемая влажность** controlled humidity
- регулирующий фактор** control factor
- регуляционный пресс** population pressure
- регуляция сообщества** community regulation
- редкий (напр, о лесе)** incomplete
- редколесье** open woodland
- редколесье** ordadium
- редуктор** reducer
- редуцент-деструктор** reducer
- редуцент** decomposer
- редуцирующий фактор** reducer
- режим водопользования** water use schedule
- режим гидрологический** hydrological regime
- режим заказника** reserve management
- режим заповедника** protection conditions
- резервант** refuge
- резерват биосферный** biosphere reserve
- резерват болотный** swamp reserve
- резерват ботанический** botanic reserve
- резерват водоплавающей дичи** wild fowl reserve
- резерват лесной** forest reserve
- резерват неуправляемый** uncontrolled reserve
- резерват орнитологический** ornithological reserve
- резерват охотничий** game reserve
- резерват природный** natural reserve
- резерват растительный** vegetational reserve
- резерват управляемый** controlled reserve
- резервуар промывной** wash water tank
- резидент** resident
- резистентность** resistance
- результат отбора** selection progress
- реинвазия** reinvasion
- рейтинговая система ранжирования «зеленых» зданий** LEED (The Leadership in Energy & Environmental Design)
- реконструкция городов** urban renewal
- рекреация** recreation
- рекрут** recruit
- рекультивация** recultivation
- рекультивация биологическая** biological recultivation
- рекультивация горных выработок** mine reclamation
- рекуперация** waste recovery, recovery of wastes, recuperation
- реликт** relict
- реликт, реликтовая форма** cladotype
- реликтовая растительность** relic vegetation
- реликтовая форма** relict
- реликтовый** epibiotic

- реликтовый ареал** relict area  
**реликтовый вид** relict  
**реликтовый вид** relict species  
**реопланктон** rheoplankton  
**реопозитивный** rheopositive  
**реорецептор** rheoreceptor  
**реотропизм** rheotropism  
**реофил** rheophile  
**реофит** rheophyte  
**репрезентативный** representative  
**репродуктивная изоляция** reproductive isolation  
**репродуктивное значение** reproductive value  
**репродуктивный выход** reproductive success  
**репродуктивный потенциал** reproductive potential  
**репродукция** reproduction  
**ресничное движение** ciliary motion  
**рестинга** restringa  
**ресурс** resource  
**ресурсоведение** resource management  
**ресурсы биологические** biological resources  
**ресурсы биосферы** biosphere resources  
**ресурсы биотические** biotic resources  
**ресурсы водные** water resources  
**ресурсы генетические** genetic resources  
**ресурсы дикой природы** wild life resources  
**ресурсы доступные** free resources  
**ресурсы животного мира** animal resources  
**ресурсы земельные** land resources  
**ресурсы истощенные** depleted resources  
**ресурсы кислорода** oxygen resources  
**ресурсы лесные** forest resources  
**ресурсы минеральные нерудные** mineral ore-nonbearing resources  
**ресурсы невозобновимые** exhaustible resources, irreplaceable resources, non-renewable resources  
**ресурсы неорганические** inorganic resources  
**ресурсы океана** ocean(s) resources  
**ресурсы пастбищные** pasture resources  
**ресурсы планетарные** planetary resources  
**ресурсы подземных вод** groundwater resources  
**ресурсы почвенные** soil resources  
**ресурсы природные** natural resources  
**ресурсы природные возобновимые** renewable natural resources, replenishable natural resources, perpetual resources  
**ресурсы растительные** plant resources  
**ресурсы рекреационные** recreational resources  
**ресурсы топливно-энергетические** fuel and power resources  
**ресурсы топливные** fuel resources  
**ресурсы экологические** ecological resources  
**ретроградация** retrogradation  
**ретрогрессивное развитие** devolution  
**ретроморфоз** retromorphosis  
**рефлекс** reflex  
**рефлексия** reflection  
**рефлекторная возбудимость** reflex excitability  
**рефлекторная возбудимость** reflex irritability  
**рефлекторная неподвижность** thanatosis  
**рефлекторное движение** allokinesis  
**рефугий** refuge  
**рецентный** recent  
**рецессивная супрессия** recessive suppression  
**реципрокный (взаимный) альтруизм** reciprocal altruism  
**рециркуляция воды** recirculation of water  
**рециркуляция воздуха** air recirculation  
**рециркуляция отработанных газов** car engine emissions recirculation

**рециркуляция отходов** waste recycling  
**рециркуляция сточных вод** sewage recirculation  
**рециркуляция сточных вод** sewage water recirculation  
**речное сообщество** potamium  
**речной** riverain, fluvial  
**речной бентос** potamobenthos  
**речной планктон** potamoplankton  
**ризосфера** rhizosphere  
**ритм** rhythm  
**ритм активности** activity rhythm  
**ритмичность** rhythmicity  
**ритуал у животных** ritualization  
**ритуализация** ritualization  
**риф** reef, key  
**род** kin  
**родительский инстинкт** parental instinct  
**родословная** descent, line, lineage, pedigree  
**родственная культура** relative yield  
**родственная плотность** relative fecundity  
**родственная связь** alliance  
**родственники по линии одного родителя** half-sibs  
**родственное разведение** homogamy  
**родственное спаривание** inbreeding  
**родственное сходство** relative affinity  
**родственные** allied species  
**родственные виды** allied species  
**родственные отношения** relationship  
**родственный** kin  
**родственный отбор** kin selection  
**родство** congeniality, alliance, affinity, relationship  
**родство по женской линии** cognation  
**рожать** get, to give birth  
**рождаемость** natality, birthrate  
**рождение** nascency  
**роиться** swarm  
**рой** swarm  
**рост (разумный)** smart growth  
**ростовой изгиб** growth curvature  
**росток** propagule

**ртути соединения** mercury compounds  
**рубка санитарная** sanitation cutting  
**рубка сплошная** clean cutting, continuous felling  
**рубка ухода (промежуточного пользования)** improvement cutting  
**рудеральный** ruderal  
**рыболовство** fishery  
**рыболовство промысловое** commercial fishery  
**рыбопитомник** fish nursery  
**рыбоспуск** fish pass for downstream migrants  
**рыбоход** fish ladder, fish pass  
**рыбоядный** fish-eating, ichthyophagous  
**ряд** range  
**ряд видов, типичных для данного рода** genosynotype  
**ряд поколений** lineage  
**ряд экологический (синэкологический)** ecological sequence

## С

**с высоким содержанием жира** high-fat  
**с двумя максимумами развития** diamic  
**с постоянной температурой тела** homoiothermal  
**с постоянным осмотическим давлением** homoiosmotic  
**сажать** plant  
**саженцы** planting stock  
**салина** salina  
**салитраль** salitral  
**самка, способная к половым функциям** gyne  
**самозагрязнение** self-pollution, natural pollution  
**самооплодотворение** self-fertilization  
**самоопыление** inbreeding, interbreeding, self-fertilization  
**самоопыляющийся** autophilous

- самоочищение** natural purification, self-clarification, autopurification
- саморазвитие** self-development
- саморегуляция (авторегуляция) экологической системы** autoregulation of ecological system
- самостоятельная особь** person
- самум** desert storm
- санация** sanitation
- сапробионт** saprobiont
- сапробионт облигатный** obligate saprobe
- сапробионтный** saprobiontic
- сапробная классификация** saprobic classification
- сапробная система** saprobity system
- сапробный** saprobic
- сапрозойный** saprozoic
- сапропелевый** sapropelic
- сапропель** sapropelic
- сапропель** muck
- сапропелельный** sapropelic
- сапропланктон** saproplankton
- сапротроф** saprotroph
- сапрофаг** saprophage
- сапрофит** scavenger
- сапрофит** saprophyte
- сапрофитное сообщество** saprium
- сапрофитный** humicular
- сатион** sation
- сатия** saties
- сбор и обработка отходов** waste control
- сбор клеток, выросших в культуре** harvest
- сбор твердых отходов** solid waste collecting
- сбор урожая** harvest
- сборный вид** collective species
- сборщица** forager
- сброс сточных вод бесконтрольный** unregulated waste discharge
- сброс аварийный** emergency discharge
- сброс загрязняющих веществ** pollutants discharge
- сброс нефти** oil dumping
- сброс предельно допустимый** maximum permissible discharge
- сброс сточных вод** effluent discharge, wastes discharge
- сброс холостой** idle discharge
- сброшенная кожа (змеи)** slough
- свалка мусорная** landfill, sanitary landfill, refuse tip
- свалка санитарная** controlled tipping
- сведение (вырубка) лесов** forest destruction
- сверлящий камни (о моллюсках)** lithodomous
- сверхорганизм** superorganism
- сверхпаразит** hyperparasite, eiparasite, superparasite
- сверхпаразитизм** superparasitism
- светобоязливый** light-avoiding, luci-fugous
- световыносливый** light-enduring
- светолюбивое животное** demander; light demander
- светолюбивое растение** demander; light demander
- светолюбивое растение** sun plant
- светолюбивые деревья** light-demanding woods
- светолюбивый** light-requiring, phengophile, luciphile
- светолюбивый организм** photophile
- светоустойчивый** lightproof
- свинорылые** scavenger
- свинца соединения** lead compounds
- свободно лежащий** loose-lying
- свободное скрещивание** panmixia
- свободное структурное изменение** free floating
- свободноживущий** free-living
- свободный от водорослей** algae-free
- свободный от растений** plant-free
- свойства загрязняющих веществ** pollutants property

- свойство атмосферы пропускать световые лучи** atmosphere transparency  
**свойство вредного вещества** toxicant property  
**свойство канцерогенное** cancerogenic property  
**связанный(е) вид(ы)** binding species  
**связанный с поселениями человека** androphilous  
**связи экологические** ecological relationship  
**связывание** bonding  
**сдвиг фаз** lag  
**северное царство** boreal kingdom  
**сегрегация** segregation  
**седиментация** sedimentation, silting  
**сезон** season  
**сезонная динамика численности** seasonal abundance  
**сезонная смена аспектов в растительности и животном мире** aspection  
**сезонное колебание** seasonal abundance/fluctuation  
**сезонный** temporary  
**сезонный викириант** seasonal vicariant  
**сезонный диморфизм** horiodimorphism  
**сезонный климат** seasonal climate  
**сезонный ритм** seasonal rhythm  
**сейсмонастический** seimonastic  
**сейсмонастия** seimonasty  
**сейсмотаксис** seismotaxis  
**сейсмотактический** seismotactic  
**сейсмотропизм** seismotropism  
**сейсмотропный** seismotropich  
**сейстон** seston  
**секреция** release  
**сексуальное демонстрационное поведение** sexual display  
**селективное преимущество** selective advantage  
**селективное разведение** selective breeding  
**селективность** selectivity  
**селективный вид** selective species  
**селективный недостаток** selective disadvantage  
**селекционная плотность** breeding density  
**селекционный дифференциал** selective differential  
**селекционный питомник** breeding nursery  
**селекция** selection  
**селенотропизм** selenotropism  
**селенотропный** selenotropic  
**селенофит** selenophyte  
**сель** debris flow, mud flow, rubble flow/stream  
**сельва** selwa  
**сематический** sematic  
**семейство** family, blood line  
**семенное растение** spermatophyte  
**семья** kin, family  
**сенсорная, чувствительная адаптация** sensory adaptation  
**сепаратор** separator  
**септик** septic  
**серия** sere, series  
**серия эоклимакса** eosere  
**серклимакс** serclimax  
**серолюбивый организм** thiophile  
**серрабо** serrado  
**sertана** sertao  
**sertано** sertao  
**серула** microsere, serule  
**серы соединения** sulphur compounds  
**сестон** seston  
**сестринские виды** sister species  
**сеть водопроводная** water supply network, water distribution system  
**сеть гидрографическая** drainage network  
**сеть канализационная** sewerage network  
**сеть оросительная** irrigation network, drainage network  
**сеть станций мониторинга** monitoring network

- сеянцевый, проростковый ярус seedling stratum
- сеять plant
- сжатие compression
- сжигание загрязняющих атмосферу веществ air pollutants incineration
- сжигание нефтяного разлива oil spill combustion
- сжигание отходов trash burning
- сигнал signal
- сигнальный раздражитель sign stimulus
- сидерофил siderophile
- сидячий организм radicantium
- сила испарения воздуха evaporative power of the air
- симбиогенез symbiogenesis
- симбиоз symbiosis
- симбиоз водоросли и гриба homobium
- симбиология symbiology
- симбионт symbiont
- симбионт муравьев myrmecophile
- симпаразит symparasite
- симпатрический sympatric
- симпатрия sympatry
- симфилия symphily
- синаносематическая окраска synanosematic coloration
- сингенез syngenesi
- синергетика syngenetics
- синергизм synergism
- синергия synergism
- синзоохория synzoochory
- синклеробиозис synclerobiosis
- синкриптический syncryptic
- синморфология synmorphology
- синтаксон syntaxon
- синтомия syntopy
- синтропизм syntropism
- синузиология synusiology
- синузия synusia
- синфенология synphenology
- синхорология synchorology
- синхронные виды synchronic species
- синэкология ecological sociology
- синэкология synecology
- сиотропизм siotropism
- сиотропный siotropic
- система system
- система наблюдения surveillance system
- система антропоэкологическая human ecosystem
- система водоснабжения water supply system, water system, water supply facilities
- система водохозяйственная water supply system, water resources utilization system
- система глобального мониторинга global monitoring system
- система канализационная sewer(age) system
- система контроля control system
- система контроля качества воды автоматизированная automatic water quality control system
- система контроля качества среды environment quality control system
- система контроля качества среды космическая space environment control system
- система контроля качества среды наземная ground environment quality control system
- система контроля качества среды телеметрическая telemetric environment quality control system
- система мелиоративная melioration system
- система мониторинга окружающей среды environmental monitoring system
- система обработки отходов waste treatment system
- система оросительная irrigation system
- система отвода, сбора и очистки сточных вод wastewater facilities

- система рециркуляции** recycling system  
**система сбора твердых отходов** solid waste collecting system  
**система управления водоохраным комплексом** water protection complex control system  
**система экологическая** ecological system, ecosystem  
**систематика растительных сообществ** synsystematic  
**систематика растительных сообществ** systematic plant sociology  
**систематическая единица** systematic unit  
**систематическая категория** systematic unit  
**систематический отбор выборок** systematic sampling  
**сито для процеживания сточных вод** sewage screen  
**сито сероудерживающее** trash screen  
**ситотропизм** sototropism  
**ситотропный** sitotropic  
**скалофаг** scatophage  
**скатобионт** scatobiont  
**скатология** scatology  
**скользящее движение** gliding motion  
**скопление** assemblage  
**скопление** packing  
**скопление (напр., насекомых)** swarm  
**скопление водорослей в озерах** encyonemetum  
**скопление животных в результате неблагоприятных условий погоды** synopotium  
**скопление особей в период размножения** synhesma  
**скопление сидячих взаимозависимых организмов** lasion  
**скопления животных перед сезоном спаривания** preconnubia  
**скорость** rate  
**скорость ветра опасная** breakdown wind velocity  
**скорость восстановления** recovery rate  
**скорость загрязнения фильтра** rate of filter stoppage  
**скорость загрязнения фильтра** rate of filter clogging  
**скорость поглощения** rate of absorption  
**скорость продуцирования** rate of production  
**скорость разложения, распада** decay rate  
**скорость фильтрования воды** rate of water filtration  
**скорость эволюции** evolutionary rate  
**скот** stock  
**скототаксис** skototaxis  
**скототактический** scototactic  
**скототропизм** scototropism  
**скототропный** scototropic  
**скотофил** skotophile  
**скотофит** scotophyte  
**скраб** scrub  
**скрап** scrap  
**скрещивание особей разных рас или сортов** misgenation  
**скрещивание сестринских особей** adelphogamy  
**скрещивание sibсов** sibmating  
**скруббер** scrubber  
**скруббер высокой эффективности** high-energy scrubber  
**скруббер мокрый** low-energy scrubber  
**скруббер мокрый** wet scrubber  
**скрытое время lag**  
**скрытолистный** endophyllous  
**слабо отклоняющийся от типа** subtypical  
**слаборазвитый (о почве)** immature  
**след самолета дымовой** jet smoke exhaust  
**следы ископаемых ценозов** clistase  
**следы примесей** trace impurities  
**слежение за средой** environmental control, environmental monitoring  
**слитная наследственность** inheritance blending  
**слияние** union



- сложная суборь** suramen  
**сложный** complex  
**сложный эксперимент** complex  
**слой** layer  
**слой** stratum  
**слой взвешенный (об осадках)** sludge blanket  
**слой водоносный** aquifer  
**слой озоновый** ozone layer  
**слой температурного скачка** thermocline  
**слой фильтрующий** filtering layer  
**слоп (смог, мусор, перенаселение, загрязнение)** slop  
**случайная флуктуация** random fluctuation  
**случайное распределение** random distribution  
**случайное сосуществование** accidental union  
**случайность** accidental  
**случайный** adventive, sporadic  
**случайный вид** casual species, occasional species, accidental species  
**случайный элемент** accidental  
**случать** cover  
**слюна spit**  
**смена поколений** digenesis  
**смена биоценозов на засоленных площадях** halosere  
**смена растительности на залитой водой территории** clusium  
**смена растительного покрова, сукцессия** vegetational fluctuation  
**смена сообществ** succession  
**смена фитоценоза под влиянием ирригации** ardiium  
**смена фитоценозов на песке** psammosere  
**сменяющееся сообщество** alternating community  
**смертность** mortality  
**смертельный** lethal  
**смертность** death rate, mortality  
**смертность в результате течения** tagging mortality  
**смертность при расселении** dispersion loss  
**смерть** death, water-spout, sand-storm  
**смешанная наследственность** inheritance blended  
**смешанное насаждение** mixed stand  
**смешанное сообщество** mixed association  
**смешанный лес** mixed forest  
**смог** smog  
**смог лондонского типа (влажный)** London-type smog  
**смог фотохимический (лосанжелеского типа)** photochemical smog (los angeles-type)  
**смыв, смывание** soil erosion, removal, washoff, shrinkage, ablation  
**смягчение воды** water softening  
**снегозадержание** snow retention  
**снос** removal, ablation, shrinkage  
**собранный в неясные группировки** vixigregarious  
**собственно гипонейстон (верхний)** euhyponeston  
**собственно пелагический (об обитателях озер)** eulimnetic  
**совершенная сукцессия** perfect succession  
**совместимость** compatibility  
**совместимость экологическая** ecological compatability  
**совместное действие температуры и влажности на организм** hyther  
**совместное сосуществование** parabiosis  
**совокупность животных** zoome  
**совокупность животных в сообществе** assembly  
**совокупность обитателей воды** hydrobios  
**совокупность обитателей почвы** geobios  
**совокупность организмов-обитателей сыпучих песков** psammofauna

- совокупность растений phytome  
 совокупность сложных местообитаний contiguuum  
 совокупность характерных и сопровождающих видов сообщества complete specific assemblage  
 совпадение признаков или явлений concordance  
 современный ареал present range  
 содержание maintenance  
 содержание загрязняющих веществ pollution content  
 содержание летучих веществ volatile content  
 содержание пестицидов допустимое pesticide tolerance  
 содержание пыли dust content  
 содержащий ископаемые организмы fossiliferous  
 соединение union  
 соединение органическое стойкое (СОС) rom (resistant organic matter)  
 соединение спермы с яйцом sperm egg association  
 соединения compounds  
 соединения хлороорганические chlor-organic compounds  
 соединительная ткань web, connective tissue  
 соединяться couple  
 сожитель cohabitant  
 сожительство животных inquilinism  
 сожительство с взаимной враждебностью synecthry  
 создание слоев stratification  
 созревание ageing (aging)  
 солевое пятно (на почве) slick  
 солевыносливый salt-tolerant  
 солелюбивый salt-loving  
 солелюбивый организм drimophilus  
 соленое болото salt marsh  
 соленое озеро salina  
 солнечное излучение solar radiation  
 солнечный ожог sunburn  
 солнечный ожег листвы sunscald  
 солнцелюбивое растение oread  
 соматогенная вариация somatogenic variation  
 соматофит somatophyte  
 соматотропизм somatotropism  
 соматотропный somatotropic  
 сомкнутость крон crown density  
 сомкнутость лесного полога density of canopy  
 сомкнутость травяного покрова density of sward  
 сомкнутые растительные сообщества рупноphytia  
 сомкнутый фитоценоз closed community  
 сонный lethargic  
 сообщества мелких видов осоки parvocariceta  
 сообщества пастбища nomium  
 сообщества, включающие нежелательных сожителей syllestia  
 сообщества, возникающие в результате слияния семей животных sysgenia  
 сообщества, зимующие вместе syncheimadia  
 сообщество association, consocietum, community, assemblage:  
 ~ валунов petrodium;  
 ~ акрофитов acrophytia;  
 ~ альпийских лугов mesophorbium;  
 ~ болота sterrhium;  
 ~ болотных растений heliad;  
 ~ вершин холмов lophium;  
 ~ вечнозеленых зарослей aithallium;  
 ~ вечнозеленых лесов aiphyllium;  
 ~ влаголюбивых кустарников hygrodrymium;  
 ~ высохшего пруда xeropond;  
 ~ геофитов geophytia;  
 ~ гидрофитов hydrophytion;  
 ~ гнилых листьев europhytia;  
 ~ голого песка cheradium;  
 ~ горячих ключей thermium;

- ~ **деревьев** dendrium;
- ~ **дюн** thinium;
- ~ **жестколистных пород** aestidurilignosa;
- ~ **животных** zoome;
- ~ **животных, зооценоз** animal community;
- ~ **заболоченного леса** helohylum;
- ~ **заиленных отмелей** pelochthium;
- ~ **зарослей** lochmium;
- ~ **искусственного бассейна** phretium;
- ~ **каменистых отмелей** petrochthium;
- ~ **каналов** taphrium;
- ~ **кислой горной породы** oxupetrile;
- ~ **конкурирующих организмов** competitive association;
- ~ **ксерофитов** xerophytium;
- ~ **культивируемых растений** agrium;
- ~ **кустарников, сбрасывающих листья** aestrafruticeta;
- ~ **лиственного леса** therodrymium;
- ~ **лиственных зарослей** ptenothalium;
- ~ **лиственных лесов** ptenophyllum;
- ~ **листопадных древесных и кустарниковых пород** deciduilignosa;
- ~ **луга с густым высокотравьем** heloloch(m)ium;
- ~ **мангровых деревьев** avicennietum;
- ~ **мангровых зарослей** halodrymium;
- ~ **морского прибрежного песка** litus;
- ~ **обитателей отвесных скал** cremnion;
- ~ **обитающих вместе организмов, не связанных мутуалистическими взаимоотношениями** mos;
- ~ **организмов** biocenosis;
- ~ **организмов, живущих на стволах деревьев и кустарников** kormogene association;
- ~ **организмов, обитающих в ключах или источниках** crenium;
- ~ **паразитических растений** opium;
- ~ **пелагических организмов** pelagium;
- ~ **песчаных морских побережий** psamathium;
- ~ **плодовых зарослей** carpolochmium;
- ~ **побережья** aigialium;
- ~ **подвижных песков или дюн** enaulium;
- ~ **прерии** psilium;
- ~ **пруда** stasium;
- ~ **прудов** tiphium;
- ~ **пустоши** tirium;
- ~ **пустыни** deserta;
- ~ **пустынь** eremium;
- ~ **растений на щелочной почве** drium;
- ~ **растений, целиком или большей частью погруженных в воду** hydratophytia;
- ~ **редкого леса** orgadium;
- ~ **ручья** namatium;
- ~ **ручья** rhoium;
- ~ **саванного редколесья** tropodrymium;
- ~ **самца со своим потомством** para-paedium;
- ~ **серных бактерий** sulfuretum;
- ~ **скал** petrium;
- ~ **скальных участков** phellium;
- ~ **солнцелюбивых растений** heliophytia;
- ~ **отдельно сосуществующих видов** confoederata;
- ~ **стремительного потока** rhyacium;
- ~ **субальпийских зарослей** orolochmis;
- ~ **сухих зарослей** lochmodium;
- ~ **сухих песчаных отмелей** syrtis;
- ~ **сухих песчаных скал** syrtidium;
- ~ **сухого леса** xerohytium;
- ~ **сухого луга** xeropoium;
- ~ **сухотлюбивого леса** xerodrymium;
- ~ **тенелюбивых растений** sciophytum;
- ~ **тундры** crymium;
- ~ **целиком погруженных в воду растений** hydratophytia;
- ~ **экологические** ecological community;
- ~ **эпифитов** epilia;
- ~ **явнобрачных растений** phanero-phyton;
- ~ **образуемое одной или несколькими самками и их потомством** gynopaedium;

- ~ образующее потомством без родителей *sumaedrium*;
- ~ переходное между первичным и климаксовым *ptenophytium*;
- ~ создающееся вследствие одинаковой массовой реакции на воздействие какого-либо фактора среды *syntropium*;
- ~ состоящее из изоциев *isocoenosium*
- сооружение водозаборное** intake structures, diversion works, headworks, water intake structure
- сооружение водоохранное** water-protective structure
- сооружение гидротехническое** hydraulic structure
- сооружение дренажное** drainage facilities
- сооружение лесопропускное** log sluice
- сооружения очистные** treatment facilities
- сооружения очистные** purification plants
- сооружения очистные** disposal works
- сооружения противопаводковые** flood protection works, flood control works
- сооружения противэрозионные** erosion control structures
- сооружения рыбозаградительные** fish protection structures
- сооружения рыбозащитные** fish screens
- сооружения рыбозащитные** fish protection structures
- сооружения рыбопропускные** fish passing facilities
- соответствие** fitness
- соответствие** concordance
- соответствие окружающей среды** fitness of environment
- соотношение возрастных групп (в популяции)** age ratio
- соперничество** antagonism
- соподчиненная особь** subdominant
- соподчиненный** subdominant
- соприкасающиеся ареалы** adjacent ranges
- сопротивление** resistance
- сопротивление среды** environmental resistance
- сопротивляемость** endurance, resistance
- сопряженная эволюция** associated evolution
- сопряженное, сопутствующее растение** companion plant
- сопряженность признаков** contingency
- сопряженный, сопутствующий вид(ы)** companion species, associated species, accessory species
- сопутствующее явление** epiphenomenon
- сопутствующий иммунитет** concomitant immunity
- сорбция** sorption
- соредия (у лишайников)** propagule
- сорная растительность** weed vegetation
- сорная трава** weed
- сорняк** weed
- сосед** neighbor
- соседний** vicine
- состав** composition
- состав выброса химический** chemical composition of emission
- состав наносов (об отложениях)** deposit(s) composition
- состав примесей гранулометрический** particle size distribution
- состав сообщества** community composition
- состав сточных вод** wastewater composition
- состав фракционный** particle size distribution
- составной вид** composite species
- состояние** status
- состояние водоема санитарное** sanitary state of water reservoir
- состояние здоровья** level of health
- состояние окружающей среды** state of environment

- состояние покоя quiescence
- состояние покоя (у растений) в летний период aestivation
- состояние сообщества, близкое к климаксу anteclimax
- сосуществование coexistence
- сосуществование различных организмов consortism
- сосущий кровь из тела животных zoo-succivorous
- сотрудничество в области охраны окружающей среды environmental cooperation
- сохранение conservation, maintenance
- сохранение влаги moisture conservation
- сохранение живой природы preservation of wildlife
- сохранение и восстановление дикой природы conservation and recovery of the wild nature
- сохранение местообитания habitat conservation
- сохранение природных экосистем conservation of natural ecosystem
- сохранная, заповедная ассоциация preservational association
- сохранный conservative
- сохранять preserve
- социация sociation
- социета society
- социогенез sociogenesis
- социула sociule
- социэта kormogene society
- соция socies
- сочиться ooze
- сочный succulent
- спариваться couple
- спектр жизненных форм biological spectrum
- спелость maturity
- спермофильный spermophilic
- специализация specialization
- специализированный вид specialist
- специалист по вопросам окружающей среды environmental engineer
- специалист по вопросам окружающей среды environmentalist
- специфическая листовая площадь specific leaf area
- специфический (характерный) признак specific character
- специфичность specificity
- спиллофит spiladophyte
- сплошной ареал continuous range
- спонтанное развитие self-development
- спорадический sporadic
- спорогония sporogony
- спорообразование sporogony
- спорофит sporophyte
- способ method
- способ пользования management
- способность адсорбционная adsorptive capacity
- способность ассимилирующая assimilative capacity
- способность водоаккумулирующая water-storage capacity
- способность водоудерживающая water-holding capacity
- способность водоудерживающая water-retaining capacity
- способность организма избегать заболеваний klendusity
- способность среды к восстановлению reproductive capacity of the environment
- способный бурить древесину xylotomous
- способный жить в разных условиях facultative
- способный к биологическому разложению biodegradable
- способный к самостоятельному существованию ectogenous
- способный расти на разных субстратах omnicol
- способствующий вырождению dysgenic

- спутник метеорологический** meteorological satellite
- спячка (о животных)** dormancy
- спящий** resting
- сравнительное изучение** comparative study
- среда** relationship
- среда обитания** milieu
- среда антропогенная** man-made environment, anthropogenic environment
- среда благоприятная для здоровья человека** sound environment
- среда внешняя** outdoor environment
- среда вновь созданная** built environment
- среда деградировавшая** degraded environment
- среда искусственная** man-made environment
- среда окружающая** environment component, ecological component, surroundings
- среда окружающая природная** natural human environment
- среда преобразованная** man-made environment
- среда природная** natural environment
- среда производственная** occupational environment
- среда социальная** socio-economic environment
- среда социальная** social environment
- среда, благоприятная для здоровья человека** healthy environment
- среда, окружающая человека** human environment
- среднее расстояние** average distance
- средний объем выборки** overage sample number
- средняя продолжительность жизни** average life
- средовой полиморфизм** environmental polymorphism
- средства и методы охраны окружающей среды** environmental engineering
- средство** affinity
- стабилизация** stabilization
- стабилизированный уровень (популяции)** stabilized level
- стабилизирующий отбор** stabilizing selection
- стабильность** stability
- стабильность экосистем** stability of ecosystem
- стабильный полиморфизм** stable polymorphism
- стагнация воды** water stagnation
- стагнопланктон** stagnoplankton
- стагнофил** stagnophile
- стадия** stage
- стадия вегетативного развития** vegetative stage
- стадия покоя** resying stage
- стадия прорастания** germination stage
- стадия развития** developmental stage
- стадия размножения** multiplicative stage
- стадия роста** growth stage
- стадный инстинкт** herd instinct
- стадо (о рогатом скоте, напр. овцы, козы)** herd
- стадо (о рогатом скоте при передвижении)** drove
- стадо (о буйволах и лосях)** gang
- стадо (о носорогах)** crash
- стадо, поддерживаемое на определенном уровне численности** stabilized herd
- стадо, размножающееся внутри себя** closed herd
- стазигенез** stasigenesis
- стазиморфия** stasimorphy
- стазофил** stasophile
- стазофит** stasophyte
- стайность** sociability
- стандарт качества воды** water quality standard
- стандарт качества воздуха** air quality standard
- стандарт качества окружающей среды** environmental quality standard

- стандарт качества сбрасываемых сточных вод** effluent standard
- стандарт на сброс токсичных стоков** toxic standard
- станция** station
- станция аэрации** aeration station
- станция водоочистная** water purification station, water purification plant
- станция водоподготовительная** water treatment plant
- станция гидрометеорологическая** hydrometeorological station
- станция дистанционного мониторинга** remote monitoring station
- станция для отбора проб** sampling station
- станция мониторинга базовая, фоновая** background monitoring station
- станция мониторинга качества воды** water monitoring station
- станция мониторинга состояния воздуха** air monitoring station
- станция мусоросжигательная** incineration house
- станция очистная** treatment plant
- станция перекачки сточных вод** sewage lift station
- станция фильтровальная** filter plant
- станция фоновых наблюдений** base-line station
- старение** ageing (aging)
- старение** senescence
- статическая иррадиация** static irradiation
- статус** status
- статус в сообществе** social status
- статут** status
- статут вида(ов)** status of species
- стация** station
- стая** flock
- стая птиц в полете** flight
- стая птиц при перелете** drove
- стая, косяк рыб** school of fish
- стая волков, собак** pack of wolves, dogs
- стая самцов, образующаяся в период размножения** androsynhesma
- стая, состоящая из обоих полов и образующаяся в период размножения** amphoterossynhesma
- ствол дерева** stock, trunk
- стебель (у травянистых растений)** caulis
- стебель злака** culmicol
- стеблевой** cauline
- стелющийся побег** layer
- стенобарный** stenobaric
- стенобатный** stenobathic
- стенобентный** stenobentic
- стенобионтный** stenoecic
- стенобионтный** stenobiontic
- стеногалинный** stenohaline
- стеногидрический** stenohydric
- стеногидробия** stenohydrobia
- стеноионный** stenoionic
- стенойкный** stenoecic
- стеносубстратный** stenosubstratic
- стенотерм** stenotherm
- стенотопный** stenotopic
- стенотропный** stenotropic
- стенофаг** stenophag
- стенофотный** stenophotic
- стенохорный** stenochoric, stenotopic
- стеноценоз** stenocoenose
- степень** rate
- степень влажности** humidity
- степень загрязнения** degree of pollution
- степень очистки** degree of purification
- степень очистки газа** efficiency of gas cleaning
- степная растительность** steppe vegetation
- степная растительность** xeropolium
- стереокинез** stereokinesis
- стереоатаксис** stereotaxis
- стереоатактический** stereotactic
- стереотип** stereotype
- стереотропизм** stereotropism
- стереотропный** stereotropic

- стерильность** apogeny  
**стерильный** axenic  
**стимул** drive, stimulus  
**стимулировать** stimulate  
**стимулирующий** stimulating  
**стланик** elfin woodland  
**стоимость мер по освобождению от отбросов** waste disposal costs  
**стоимость мероприятий по борьбе с загрязнением** cost of measures of pollution control  
**стоимость мероприятий по борьбе с загрязнением** pollution abatement costs  
**стоимость мероприятий по борьбе с загрязнением** pollution control costs  
**стоимость мероприятий по борьбе с сельскохозяйственными вредителями** cost of pest control  
**стоимость природных ресурсов** value of natural resources  
**стоимость ущерба от загрязнения** cost of pollution damage  
**стойкий** hardy  
**стойкость** endurance, hardiness, constancy  
**сток возвратный** field wastes, return water, surface wastes  
**сток зарегулированный** regulated flow  
**сток канализационный** sewage system run-off  
**сток ливневый** storm run-off  
**сток минимально допустимый** minimum permissible flow  
**сток поверхностный** surface run-off, overland flow  
**сток подземный** ground water run-off, subsurface run-off, subsurface flow  
**сток склоновый** slope run-off, overland run-off  
**сток тепловой** heat removal  
**сток термальный, тепловой** thermal removal  
**столик микроскопа** stage  
**столон** runner  
**сточные воды** sewage water  
**стоячая вода** dead-water  
**стоячий (о воде)** lentic  
**странствование** wandering  
**странствующий** tramp  
**страта** strata  
**стратегии** strategies  
**стратегическое планирование развития урбанизированных территорий** strategic urban planning  
**стратификация** stratification  
**стресс тепловой** thermal stress  
**стрелка** spit  
**стремление** klinotaxis  
**стремление к источнику раздражения** adience  
**стремление от источника раздражения** abience  
**стресс** stress  
**стресс антропогенный** anthropogenic stress  
**стресс водный** water stress  
**стресс экологический** ecological stress  
**стресс экологический** environmental stress  
**стресс, обусловленный человеческим воздействием** human-induced stress  
**стрессовая сублиторальная зона** stress sublitoral zone  
**строение** structure  
**строительство (зелёное)** green building  
**строфотаксис** strophotaxis  
**строфотактический** strophotactic  
**структура** structure  
**структура популяции** population structure  
**структура популяции** structure of population  
**структура растительного сообщества** synmorphology  
**структура экосистемы** ecological structure  
**структурная стабильность популяции** conformational population stability



- структурная формула constitutional formula
- структурные, генные изменения floatings
- субальпийский alpestrine
- субальпийский subalpine
- субальпийское сообщество orophytia
- субарктический subarctic
- субгидрофил subhydrophile
- субгумидный subhumid
- субдоминант subdominant
- субинфлюент subinfluent
- суборь subor
- субсерия subsere
- субсоциация subsociation
- субстанция essence
- субстрат substratum, substrate
- субстратогидрофил substratohydrophile
- субтроглофил subtroglophile
- субформация subformation
- субфосильный subfossil
- субэкваториальный subequatorial
- сугрудок sudubrava
- судубрава sudubrava
- суккулент succulent
- сукцессионная единица syngenetic unit
- сукцессионное, серийное сообщество seral community
- сукцессия succession
- сукцессия ксерической(их) серии(ий) xerarch succession
- сукцессия на аллювиальной почве prochosium
- сукцессия на обнаженной почве tribium
- сукцессия на почве ледникового отложения pagium
- сукцессия на эоловых почвах pnoium
- сукцессия под влиянием человека brotion
- сукцессия после рубки леса ecballium
- сукцессия растительных сообществ в воде hydrarch
- сукцессия, вызванная вулканическим действием rhysium
- сукцессия, обусловленная дренажем или засухой xerasium
- сукцессия, связанная с расселением в горах hypsion
- сукцессия, создающаяся в результате дренирования местности ochetium
- сумеречный (об образе жизни) crepuscular
- супероптимальный superoptimal
- супрессия suppression
- сусцепция susception
- суточная миграция diurnation
- суточная периодичность daily peroidicity
- суточный привес daily weight gain
- суходол upland
- суходольный upland
- суходольный луг dry meadow
- сухое кустистое слоевище xerothermianium
- сухое русло wady
- сухой arid
- сухотлюбивый (о животном) xerocolous
- сухотупный terrestrial
- сухостой dead-tree
- сукцессионные виды successional species
- суша earth, land
- существо, организм entity
- существование в море с миграцией в пресные воды для размножения anadromy
- существование организма в отсутствии свободного кислорода anaerobiosis
- существующий одиночно eremobic
- сущность essence
- сфагновое болото sphagniopratum, muskeg
- сфагнофил sphagnophile, sphagnophyte
- сфагновое болото с чокками glade
- сфера kingdom, range
- схизофит schizophyte

сходимость convergence  
 сходство congeniality, resemblance, affinity  
 сходство потомка с родителем того же пола inheritance unilateral  
 сцитофил sciophile  
 сцитофит sciophyte  
 съемка дистанционная remote sensing  
 съемка маршрутная approximate survey, geographical exploration traverse, strip survey, route survey  
 съемка наземная ground survey  
 съемка топографическая survey  
 сырой soggy  
 сырой участок wetland  
 сырость humidity, moisture

## Т

таблица table  
 таблица сопряженности признаков contingency table  
 тайга taiga  
 тайминг timing  
 тайфун typhoon  
 таксация assessment, taxation, valuation  
 таксис taxis  
 таксон taxon  
 таксономический вид taxonomic species  
 таксономический клин taxocline  
 таксономия biosystematics  
 таксоценоз taxocene  
 тактический tactic  
 таллофит thallophyte  
 тальник osier-bed  
 танатоз thanatosis  
 тассок tussock  
 таутоним tautonym  
 тахигенез taxygenesis  
 тахителы tachytely  
 таяние thaw, melt, thawing

тегула tegula  
 телегамный telegamic  
 телегенический thyogenic  
 телегония telegony  
 телеклимат — идеальный климат teleo-climate  
 телеморфоз telomorphosis  
 телитокия thelytoky  
 телом telome  
 теломорфоз telomorphosis  
 тельматопланктон telmathoplankton  
 тельмофаг telmophage  
 темп rate  
 темп размножения reproductive rate  
 темп эволюционного процесса, скорость эволюции rate of evolution  
 температурная стратификация thermal stratification  
 температурный нуль — температура temperature zero  
 температурный скачок thermocline  
 теневое растение shade plant  
 теневыносливые деревья shade-bearing woods  
 теневыносливый shade-enduring  
 теневыносливый umbraticole  
 тенелюбивое растение sciophyte  
 тенелюбивый sciophillous, sciophile, umbraticole, shade-requiring  
 тенестойчивый shade-tolerant  
 тепловодный warmwater  
 тепловое излучение caloradiance  
 тепловыносливый warm-enduring  
 теплоизлучение heat radiation  
 теплоизоляция heat insulation, thermal insulation  
 теплокровный homoiothermal, warm-blooded  
 теплолюбивое растение thermophyte  
 теплолюбивый warm-requiring  
 теплообменник heat exchanger  
 теплопоглощение heat adsorption  
 теплорегуляция thermotaxis  
 теплотропизм caloritropism

- теплотропный caloritropic
- теплоустойчивый heat-resistant, thermoresistant
- термальное загрязнение thermal pollution
- термобиология thermobiology
- термобиотический thermobiotic
- термокарст thermokarst
- термоклеистогамия thermocleistogamy
- термоклин thermocline
- термонастия thermonasty
- термопериодизм thermoperiodism
- терморегуляция thermotaxis, thermoregulation
- терморезистентный thermoresistant
- термостабильный thermostable
- термостойкий thermoduric
- термотаксис thermotaxis
- термотактический thermotactic
- термотропизм thermotropism
- термотропный thermotropic
- термоустойчивый thermostable
- термофил thermophile
- термофит thermophyte
- термофобный thermophobic
- терофит therophyte
- терпимость tolerance
- террасирование склонов terracing of slopes
- террикон terricone
- территориализм territoriality
- территориальное мечение territorial marking
- территориально-производственный комплекс (ТПК) territorial production complex
- территориальные отношения territoriality
- территориальный territorial
- территория territory
- территория (ареал) гнездования breeding area
- территория защитная protective area
- территория (ареал) зимовки hibernating area
- территория (ареал) размножения breeding area
- территория дикой природы wilderness area
- территория доминирования dominance area
- территория застроенная built-up area
- территория нетронутой природы primeval nature area
- территория охраняемая protected area
- территория природная (особо охраняемая) natural area of (preferential) protection
- территория, лишенная растительного покрова barren area
- техника безопасности accident prevention
- техника очистки purification technique
- технология альтернативная alternative technology
- технология безотходная non-waste technology
- технология бессточная closed cycle technology
- технология малоотходная low-waste technology
- технология надлежащая appropriate technology
- технология очистки technology of purification
- технология передовая advanced technology
- технология промежуточная intermediate technology
- технология рациональная rational technology
- технология современная modern technology
- технология чистая clean technology, stirling technology
- технология экологически приемлемая, надлежащая environmentally sound technology

- технология экономически приемлемая, надлежащая** soft technology
- техносфера** technosphere
- технофаг** tecnophage
- течка** ruttishness
- тигмокинез** thigmokinesis
- тигмоморфоз** thigmomorphosis
- тигмонастия** thigmonasty
- тигмотаксис** thigmotaxis
- тигмотактический** thigmotactic
- тигмотропизм** haptotropism, thigmotropism
- тигмотропный** haptotropic, thigmotropic
- тина** ooze, sluge
- тиофил** thiophile
- тип** type
- тип (растений)** division
- тип ассоциации** association type
- тип болота на севере Евразии** аара / moor/
- тип леса** forest type
- тип местообитания** site type
- тип покрытия (растительного покрова)** cover type
- тип растительности** vegetation(al) type
- тип реакции** reaction type
- тип сообщества** community type
- тип спаривания** mating type
- тип формации** formation type
- типичный** representative
- типичный представитель, экземпляр** representative, type
- типичный хозяин** type host
- типовая местность** type locality
- типовой вид** type species
- типовой экземпляр вида** isoholotype
- типогенез** tyrogogenesis
- тихолимнетический** tycholimnetic
- тихопланктон** tychoplankton
- тихотроглобионт** tychotroglobionte
- тлевый** aphidicol
- ток** display
- токование** display
- токотропизм** tocotropism
- токотропный** tocotropic
- токсикант** toxicant
- токсикология** toxicology
- токсикология коммунальная** communal toxicology
- токсикология общая** general toxicology
- токсикология пищевая** alimentary toxicology
- токсикология промышленная** industrial toxicology
- токсикология профессиональная** occupational toxicology
- токсикология радиационная** radiation toxicology
- токсикология сельскохозяйственная** agricultural toxicology
- токсичность** toxicity
- токсичные вещества** toxic substances
- тола** tola
- толерантность** tolerance
- томилляры** tomillares
- тонкоструктурная, мелкозернистая среда** fine-grained environment
- тонкоструктурный вид** fine-grained species
- тонотаксис** tonotaxis
- тонотактический** tonotactic
- тонотропизм** tonotropism
- тонотропный** tonotropic
- тонохимотаксис** tonochemotaxis
- тонохимотактический** topochemotactic
- топкая местность** ooze
- топкий** boggy
- топогальванотактический** topogalvanotactic
- топодемы** — растения с определенными ареалами topodemes
- топоклин** topocline
- топотаксис** topotaxis
- топотактический** topotactic
- топотип** topotype
- топотропизм** topotropism
- топотропный** topotropic

- топофототаксис** topophototaxis  
**топофототактический** topophototactic  
**топь** mire, swamp, bog  
**топь, тряси́на** slough  
**торможение какого-либо процесса**  
inhibition  
**торф** turf  
**торфообразующий** peat-forming  
**торфянистый, торфяной** peaty  
**трава высотой 60-120 см** midgrass  
**травматонастичный (-ческий)** traumatonastic  
**травматонастия** traumatonasty  
**травмотаксис** traumatotaxis  
**травмотактический** traumatotactic  
**травмотропизм** traumatotropism  
**травмотропный** traumatotropic  
**травмотропизм** traumatropism  
**травмотаксис** traumotaxis  
**травмотактический** traumotactic  
**травостой** sward, stand  
**травоядное животное** vegetarian, weed-eater  
**травоядный** vegetarian, grass  
**травоядный организм** plant-feeder, graminivor, herbivor  
**травы** herbage  
**травянистая растительность** herbaceous vegetation  
**травянисто-кустарниковый фитоценоз** duritherbosa  
**травянистые фитоценозы** herbosa  
**травянистый** herbaceous  
**травянистый многолетник** redivive  
**травянистый фитоценоз в болотах и прудах** aquitherbosa  
**травянистый ярус** herb layer  
**травяной** herbal  
**травяной покров** grass cover, herbage, sward  
**трансгелиотропизм** transheliotropism  
**трансгеотропный** transgeotropic  
**транспорт (зеленый/устойчивый)** green /sustainable transport  
**трансгрессивный** transgressive  
**трансгрессивный характерный вид**  
transgressive character species  
**трансформизм** transformism  
**трематология** thremmatology  
**третичный реликт** tertiary relict  
**триба** tribe  
**триксения** trixeny  
**трипоспланктон** triposplankton  
**триптофит** thryptophyte  
**троглобионт** troglobiont  
**троглодит** troglodite  
**троглофил** subtroglophile  
**троглофил** troglophile  
**тропизм(ы)** tropism  
**тропическая растительность влажных низменностей** pluviifruticeta  
**тропический сухой листопадный лес (в Бирме)** indaing  
**тропическое растение** macrotherm  
**тропный** tropic  
**тропопаразит** tropparasite  
**тропотаксис** tropotaxis  
**тропотактический** tropotactic  
**тропофил — обитатель тропиков** trophophile  
**тропофит** trophophyte  
**тростниковый** reedy  
**трофическая (кормовая) единица** trophic unit  
**трофические отношения (в ценозе)**  
food web  
**трофический** trophic  
**трофический (пищевой) уровень** trophic level  
**трофический ряд** tropical sere  
**трофический уровень** trophic level  
**трофобиоз** trophobiosis  
**трофогенный слой** trophogenous layer  
**трофодинамика** trophodinamics  
**трофотаксис** trophotaxis  
**трофотактический** trophotactic  
**трофотропизм** trophotropism  
**трофотропный** trophotropic

труп cadaver  
 трупоед necrophage  
 тряси́на bog, swamp, mire  
 туга́йный лес riparian woodland  
 тузе́мный indigenous  
 туман haze  
 туссо́к tussock

## У

уади wady  
 убежище refuge, home, shelter  
 убивать kill  
 убийство kill  
 убиквист ubiquist  
 убыток loss  
 увеличение в объеме expansion  
 увлажнение избыточное excessive moistening, overmoistening, overwatering  
 увядать droop  
 углеводорода соединения hydrocarbon compounds  
 углеводороды летучие light hydrocarbons, volatile hydrocarbons  
 углеводороды полициклические ароматические (ПАУ) aromatic polycyclic hydrocarbons, polynuclear aromatic hydrocarbons  
 угнетение выделенными организмом веществами организмов других видов heteroantagonism  
 угодье пастбищное pasture  
 угодье лесное forest land  
 угодье охотничье hunting ground, game habitat  
 угодье пастбищное rangeland, range  
 угодье сенокосное meadow, hay field, hay land  
 угодье сенокосное естественное wild hayland  
 уголь активный activated carbon  
 угрожающий фактор critical factor

удаление elimination  
 удаление мусора solid waste removal  
 удаление отходов waste removal, wastes discharge  
 удаление плавающих веществ skimming  
 удаление растворенных газов degasifying, removal of dissolved gases  
 удаление сточных вод sewage sludge disposal, sewage disposal, wastes discharge, wastewater disposal  
 удар звуковой supersonic band, sonic boom  
 удобрение бактериальное bacterial fertilizer  
 удобрение минеральное mineral manure  
 удобрение органическое organic fertilizer, yard manure  
 удобрение химическое chemical fertilizer  
 удушье suffocation  
 уживающийся с человеком man-conditioned  
 узел node  
 узкий ареал restricted range  
 указательный, показательный вид index species  
 уклад жизненный life pattern, lifestyle  
 уклоняющаяся форма rogue  
 укоренение (о растении) establishment  
 укореняющийся у среза воды waterline-rooted  
 укрепление берега bank stabilization, bank strengthening  
 укрепление оврагов gullies detention, strengthening of valley slopes  
 укрепление откосов slopes protection  
 укрывать shelter  
 укрытие, предоставленное растением животному (напр., дупло) zoodomatium  
 улавливание пыли dust trapping  
 улучшение качества воды water conditioning

- улучшение качества воды** improvement of water quality
- улучшение окружающей среды** environmental improvement, environment management
- улучшение пастбищ** pasture improvement, pasture management
- ультраабиссаль** hadal zone
- ультрананопланктон** ultrananoplankton
- уменьшение запаха** odour reduction
- уменьшение плотности популяции** retrogradation
- умеренно холодная зона** cold-temperature zone
- умирать от истощения** starve
- умягчение воды** water softening, water hardness removal
- унивольтинный** univoltine
- унион** union
- уничтожать сорняки** weed
- уничтожение** extermination
- уплотнение (о ценозе)** packing
- уплотненный (о лесе)** stocked
- управление** management
- управление водными ресурсами** water resources management
- управление водохозяйственной деятельностью** water management
- управление ландшафтом** landscape management
- управление природными ресурсами** natural resources management
- управление ресурсное** resource management
- управление средой** environment management
- управление удалением и очисткой сточных вод** wastewater management
- управление фитоценозами** vegetation management
- урбанизм (новый)** urbanism new
- урбанизация** urbanization
- ураган** hurricane, tropical revolving storm
- урбозоодиагностика** urban ecodiagnos-tics
- урбозоология** urban ecology
- урема** urema
- уркариоты** urkariote
- уровень** level
- уровень аварийный** action level
- уровень восстановления** replacement level
- уровень грунтовых вод** water table
- уровень загрязнения** level of pollution
- уровень концентрации** level of concentration
- уровень максимально допустимый** maximum allowable limit (mal)
- уровень пастбищной нагрузки** stocking level
- уровень радиоактивности** level of radioactivity
- уровень трофический** feeding level
- уровень численности популяции** population level
- уровень шума** noise level
- уродливое развитие** teratism
- уродство** teratism, malformation
- урожайный** productive
- урон** loss
- урофильный** urophilous
- урукури** urucury
- ус** runner
- усвоение** assimilation
- ускоритель** promoting substance
- условия обитания** habitat conditions
- условия окружающей среды** environmental conditions, ambient conditions
- условия природные, естественные** natural conditions
- условия санитарные** sanitary conditions
- условная леталь** conditional lethal
- условное поведение** conventional behavior
- условный летальный фактор** conditional lethal
- условный рефлекс** conditioned reflex
- установление общественных отношений** socialization

- установка adjustment, plant  
установка биогазовая biogas unit  
установка водоумягчительная softening installation, softening plant  
установка газоочистная gas purifying plant  
установка для компостирования отходов composting plant  
установка для хлорирования chlorination plant  
установка дождевальная sprinkler system  
установка мусоросжигательная garbage disposal plant, incinerator plant  
установка опреснительная water demineralizer, desalting plant, freshwater plant  
установка оросительная irrigation system  
установка отопительная heating installation  
установка очистная sewage disposal plant, treatment plant, sewage treatment plant  
установка холодильная freezer  
установление establishment  
устойчивая биомасса standing crop  
устойчивость resistance, stability  
устойчивость вида species resistance  
устойчивость к загрязнению pollution resistance  
устойчивость к химическим раздражителям chemoresistance  
устойчивость ландшафта resistance of landscape, landscape stability  
устойчивость экологическая ecological stability  
устойчивость экосистемы stability of ecosystem  
устойчивость эрозийная erosion resistance  
устойчивый к воздействию воздуха aerotolerant  
устойчивый организм persister
- устранение запахов deodorization, odour control, odour removal  
устранение привкуса taste removal, elimination of taste  
устройство для коагуляции воды water coagulation plant  
устройство насаждений на эродлируемых землях critical area planting  
устройство очистное purifier  
устройство противозагрязняющее antipollution plant  
устройство территории land arrangement  
утечка leakage, water loss, leakage of water, escape  
утечка радиоактивных продуктов nuclear release, radioactive release  
утилизация отходов waste utilization, waste reclamation  
утолщение node  
ухаживание courtship  
уход management  
уход за ландшафтом care of landscape, landscape management  
уход за лесом tending of forest  
ухудшение окружающей среды environmental degradation  
участки сухих тропических лесов в редколесьях (в Африке) muhulu  
участок земли на территории города (неосвоенный) greenfield  
участок леса вырубленный plot of felled forest  
участок обитания territory  
участок обитания (о животном и растительном мире) home range  
участок охраняемой природы protected natural area  
участок природы эталонный standard natural zone  
учение о приобретенных признаках ctenology  
учет inventory invasion  
учет естественных ресурсов natural resources survey



**учет использования вод** records of water use and consumption  
**учет млекопитающих** mammal count, mammal censusing  
**учет птиц** bird censusing, bird count  
**учет численности** census  
**учетная площадь (деменки)** discount area  
**ущерб от загрязнений** pollution damage  
**ущерб** loss  
**ущерб от стихийных бедствий** disasters damage  
**ущерб от туризма** tourism damage  
**язвимость экосистемы** vulnerability of an ecosystem  
**язвимость ландшафта** landscape fragility

## Ф

**фаготроф** phagotroph  
**фагоцитарный** cytophagous  
**фаза** stage  
**фаза взрослого насекомого** abulant stage  
**фаза развития** development stage  
**фаза роста** growth stage, phenological stage  
**фактор** factor  
**фактор, зависимый от плотности** density-dependent factor  
**фактор, независимый от плотности** density-independent factor  
**факультативный** facultative  
**факультативный анаэроб** facultative anaerobe  
**факультативный термофил** facultative thermophile  
**фаротаксис** pharotaxis  
**фаротактический** pharotactic  
**фауна** fauna  
**фауна беспозвоночных** invertebrate fauna

**фауна земноводных и пресмыкающихся** herpetofauna  
**фауна и флора сточных вод** sewage life  
**фауна паразитов** parasitofauna  
**фауна позвоночных** vertebrate fauna  
**фауна ила на дне озер и рек** dyticon  
**фауна пресмыкающихся** herpetofauna  
**фауна растений** phytal fauna  
**фауна сыпучих песков** psammofauna  
**фаунистическая область** faunal region  
**фаунистический** faunistic  
**фаунула** faunula  
**фациация** faciacion  
**фация** facies  
**федерация** federation  
**федерион** federion  
**феминизация** feminization  
**фено-экологический спектр** phaenological spectrum  
**фенодим** phenodeme  
**фенокопия** phenocopy  
**фенологическая изоляция** phenological isolation  
**фенологическая фаза** phenological stage  
**фенология** phenology  
**фенология растительных сообществ** synphenology  
**феноменология** phenomenology  
**фенотип** phenotype  
**фенотип** reaction type  
**фенотипическая пластичность** phenotypic flexibility  
**фенотипическая варианса** phenotypic variance  
**фенотипическая изменчивость** phenotypic plasticity  
**фенотипическое определение пола** phenotypic sex determination  
**фенофаза** phenological stage  
**физиографическая сукцессия** physiographic succession  
**физиографическая формация** physiographic formation

- физиографический климакс** physiographic climax  
**физиологическая аккомодация** accommodation  
**физиологическая зрелость** physiological maturity  
**физиологическая раса** biological form  
**физиологическая форма** physiologic form  
**физиологический вид** sorore  
**физиологический гомеостаз** physiological homeostasis  
**физиологический нуль** physiological zero  
**физиологический феномен подкрепления** recruitment  
**физиологическое приспособление** physiologic adaptation  
**физиологичность ландшафта или формации** aspect  
**физическая работоспособность** physical efficiency  
**физическая среда** physical environment  
**физически контролируемое сообщество** physically controlled community  
**фикобионт** phycobiont  
**фикология** algology  
**фикофаг** phycophag  
**фикофил** phycophile  
**фиксированная последовательность движений** fixed action pattern  
**фиксированная последовательность действий** fixed action pattern  
**фикопланктон** phyktioplankton  
**филетическая эволюция** phyletic evolution  
**филлобионт** phyllobiont  
**филлосфера** phyllosphere  
**филлотаксис** phyllotaxis  
**филлотактический** phyllotactic  
**филогенез** phylogeny  
**филогенетика** phylogenetics  
**филогенетическая близость** affinity  
**филогенетическая систематика** phylogenetic systematics  
**филогенетический** phylogenetic  
**филогения** phylogeny  
**филотермальное растение** phelotherm  
**филум** gens  
**фильтр** filter  
**фильтр бактериальный** bacterial filter  
**фильтр безольный** ashless filter  
**фильтр биологический** biological filter  
**фильтр воздушный** air washer  
**фильтр дренажный** blanket filter  
**фильтр крупнозернистый** coarse-grained filter  
**фильтр медленный** low-rate filter  
**фильтр мембранный** membrane filter  
**фильтр напорный** pressure filter  
**фильтр обратный** inverted filter  
**фильтр патронный** cartridge filter  
**фильтр песчаный** sand filter  
**фильтр поглощающий** absorbent filter  
**фильтр противодымный** smoke filter  
**фильтр с антрацитовой загрузкой** anthractive coal filter  
**фильтр с контактной загрузкой** roughing filter  
**фильтр с контактной загрузкой** contact filter  
**фильтр сверхтонкий** ultrafilter  
**фильтр сетчатый** gauze filter  
**фильтр сухой** dry filter  
**фильтр тканевый** fabric filter  
**фильтр-пресс** pressure filter  
**фильтрация** leakage, seepage, percolation  
**фиталь** phytal zone  
**фитобентос** phytobentos  
**фитобиотический, живущий внутри растений** phytobiotic  
**фитогенный** phytogenous  
**фитогеография** phytogeography  
**фитогеоценоз** phytogeocoenosis  
**фитоид** phytoid  
**фитоиндикатор** phytometer  
**фитоклимат** phytoclimate  
**фитомасса** phytomass

- фитонейстон *phytoneuston*  
 фитопланктер *phytoplankton*  
 фитопланктон *phytoplankton*  
 фитоплейстон *phytopleuston*  
 фитосоциология *phytosociology*  
 фитотроф *phytotroph*  
 фитофаг *phytophag(an)*  
 фитофаг *plant-feeder*  
 фитофил *phytophile*  
 фитофэрон *phytoaeron*  
 фитоценоз *phytocenosis*  
 фитоценоз вечнозеленых растений  
*conodrymium*  
 фитоценоз влажных лугов *telmatium*  
 фитоценоз гумуса *oxygeophytium*  
 фитоценоз на влажной почве *aquatose-  
sere*  
 фитоценоз на глине *spiladophytium*  
 фитоценоз на подвижном гравии *cha-  
lio(od)ium*  
 фитоценоз песчаных отмелей *ammo-  
chthium*  
 фитоценоз песчаных холмов и рав-  
 нин *amanthium*  
 фитоценоз пустырей (пустынных зе-  
 мель) *chersium*  
 фитоценоз рощи *alsium*  
 фитоценоз снега *chionophytia*  
 фитоценоз снежного поля *chionium*  
 фитоценоз со средним увлажнением  
*mesophytium*  
 фитоценоз сухих зарослей *driodium*  
 фитоценоз участка выдувания (деф-  
 ляции) *anemium*  
 фитоценоз хвойного леса *conophorium*  
 фитоценоз, сложившийся под влия-  
 нием грунтовых вод *aquiprata*  
 фитоценозы на известняках *gypso-  
phytia*  
 фитоценозы изменностей *bathyphytia*  
 фитоценозы тропиков *macrothermo-  
phytia*  
 фитоценология *plant sociology*  
 фитоценология *phytosociology*  
 фитоценология *plant sociology*  
 фитоэдафон *phytoedaphon*  
 фитоэкология *phytoecology*  
 флора *flora*  
 флора водорослей *algae-vegetation*  
 флора макрофитов *macrophytic flora*  
 флора микрофитов в сообществе  
*microscopic flora*  
 флора, растущая под снегом *nivalflora*  
 флористическая зона, область *floristic  
area*  
 флористическая область *floristic region*  
 флористическая территория *floristic  
territory*  
 флористический состав (сообщества)  
*floristic composition*  
 флористический элемент *floristic ele-  
ment*  
 флорогенез *florogenesis*  
 флотация *flotation*  
 флуктуация *fluctuation*  
 фоботаксис — реакция избегания *pho-  
botaxis*  
 фоботактический *phobotactic*  
 фолодофит *pholadophyte*  
 фон радиоактивный *background radia-  
tion*  
 фонд генетический *genetic heritage*  
 фонд зеленый, флористический *vege-  
tation resources*  
 фонд земельный *soil reserves, land  
reserves, soil resources*  
 фонд лесной *forest resources*  
 фонд охотничий *game resources*  
 форезия *phoresia*  
 форма *form*  
 формации растений, обитающих у под-  
 ножья холмов *pagophytia*  
 формация *formation*  
 формион *formion*  
 формирование отдельных особей *indi-  
viduation*  
 формировать *form*  
 формула *formula*

формула цветка flower formula  
 форофит phorophyte  
 форпост outpost  
 фотизм photism  
 фотический слой пелагиали phaeo-  
 lagial  
 фотоавтотроф photoautotroph  
 фотогипонастический photohyponastic  
 фотогипонастия photohyponasty  
 фотоингибирование photoinhibition  
 фотокибернетический эффект photo-  
 cybernetic effect  
 фотокинезис photokinesis  
 фотоклиния photocline (photocline)  
 фотоконтроль photocontrol  
 фотоморфоз photomorphosis  
 фотонастический photonastic  
 фотонастия photonasty  
 фотопериодизм photoperiodism  
 фотопериодический photoperiodic  
 фотопериодичность photoperiodicity  
 фотоплагииотропизм photoplagiotro-  
 pism  
 фотоплагииотропный photoplagiotropic  
 фотосинтез photosynthesis  
 фототаксис phototaxis  
 фототактический phototactic  
 фототропизм phototropism  
 фототропический изгиб phototropic  
 curvature  
 фототропный phototropic  
 фототроф phototroph  
 фотофил photophile  
 фотофоботаксис photophobotaxis  
 фотофоботактический photophobo-  
 tactic  
 фрагмент сообщества fragment of a  
 community  
 фратрия phratie  
 фреатофит phreatophyte  
 фреонов соединения freon compounds  
 фригана phrygana  
 фтора соединения fluorine compounds  
 фтора соединения fluorides

фторирование воды fluoridation of  
 water см. water fluorating  
 фторирование воды water fluorating  
 функциональный ответ functional  
 response  
 функционировать function  
 функция function

## X

хазмогамия chasmogamy  
 хазмофит chasmoph  
 хазмохомофит chasmochomophyte  
 хамефит chamaephyte  
 характер поведения action system  
 характеризующийся одними и теми же  
 жизненными формами homoeozoic  
 характеристика двигателя автомоби-  
 ля токсическая endgine emission  
 data  
 характеристика качественная quality  
 indices  
 характеристика количественная quan-  
 tity indices  
 характерная, индивидуальная эколо-  
 гия individual ecolody  
 характерный representative  
 характерный вид characteristic species,  
 character species  
 характерный представитель рода gene-  
 ritype  
 хвойная древесная растительность  
 aciculilignosa  
 хвойный лес deal  
 хемоавтотроф chemoautotroph  
 хемогетеротроф chemoheterotroph  
 хемокинез chemokinesis  
 хемолитотроф chemolithotroph  
 хемоморфоз chemomorphose  
 хемонастия chemonasty  
 хемоорганотроф chemoorganotroph  
 хемотаксис chemotaxis  
 хемотропизм chemotropism

**хемотроф** chemotroph  
**херсофит** chersophyte  
**хетопланктон** chaetoplankton  
**химера, компоненты которой образуют мозаику** hyperchimaera  
**химопелагический** chimopelagic  
**хиофильный** chionophilous  
**хищник** keystone predator, carnivor, predator, vermin  
**хищнический инстинкт** predatory instinct  
**хищническое давление** predation pressure  
**хищничество** carnivorism, predation  
**хищный** rapacious, vulturous  
**хищный (о птицах, животных)** raptorial  
**хладоны** freon compounds  
**хлопьеобразование** flocculation, floc formation  
**хлора соединения** chlorine compounds  
**хлорирование** chlorine treatment, chlorination  
**хлорированный углеводородный пестицид** chlorinated hydrocarbon pesticide  
**хлоротобионт** chlorotobiont  
**ходить стадом** herd  
**хозяин (у паразита)** host  
**хозяин-лимитирующий фактор** master limiting factor  
**хозяйственный режим** management  
**хозяйство водное** water management  
**хозяйство лесное** forestry  
**хозяйство лугопастбищное** grassland farming  
**хозяйство охотничье** game husbandry  
**хозяйство прудовое** fish farming, pond fish culture  
**холодная пустыня** frigiddeserta  
**холоднокровный** cold-blooded  
**холодовое оцепенение** chill-coma  
**холодолюбивый** frigophilous  
**холодоустойчивость** cold hardiness

**холодоустойчивый** frigostable  
**хорология** chorology  
**хорология растительных сообществ** synchorology  
**хорошо сформированный** eumorphous  
**хранение опасных материалов** storage of dangerous materials  
**хранение отходов длительное** waste burial, waste storage  
**хроматическая адаптация** chromatic adaptation  
**хроматотропизм** chromatotropism  
**хромоморфоз** chromomorphosis  
**хронобиология** chronobiology  
**хронобиосфера** chronobiosphere  
**хроновид** chronospecies  
**хронотропизм** chronotropism  
**хронофауна** chronofauna

## Ц

**царство** kingdom  
**царство растений** circle of vegetation  
**царство уркариот** urkingdom  
**цвет, цвести** bloom  
**цветение** florescence, bloom  
**цветение вод** blooming of waters  
**цветение воды** plankton bloom  
**цветность воды** colour of water  
**цветоводство** floriculture  
**цветок** bloom  
**цветущая вода** weedy water  
**цветущее растение** blower  
**цветущий** blooming  
**цветущий в тени** sciophilous  
**цветущий в тени организм** sciophile  
**цветущий днем** hemeranthous  
**цветущий несколько раз в течение жизненного цикла** pollakanthic  
**цветущий ночью** nyctanthous  
**целина** virgin land  
**целинный** virgin

**ценобий** coenobium  
**ценобиоз** cenobiosis  
**ценобиология** cenobiology  
**ценобионт** cenobiont  
**ценовид** cenospecies  
**ценогенез; ценопопуляция** cenogenesis  
**ценоз / наряду био-, зоо-, фитоценоз и др./** cenosis  
**ценоз подводных скал** hygropetrobios  
**ценозона** coenozone  
**ценоклин** coenocline  
**ценон** coenon  
**ценосерия** cenosere  
**ценотип** cenotype  
**центр происхождения** centre of origin  
**центр распространения** centre of dispersal  
**центр расселения** centre of dispersal  
**цикл** cycle  
**цикл колебаний численности популяции, обусловленный внутрипопуляционными взаимодействиями** intrinsic cycle  
**цикл разведения** breeding cycle  
**цикл развития** development cycle, history life  
**цикл развития таксона** taxon cycle  
**цикл роста** growth cycle  
**цикл экологический** ecological cycle, ecocycle  
**циклическая последовательность** cyclic succession  
**циклическое размножение** cyclic reproduction  
**цикличность** rhythmicity  
**цикломорфоз** cyclomorphosis  
**циклон тропический** tropical cyclone  
**циркадный** circadian  
**циркуляция воды** water circulation  
**цистернэпифит** cisternepiphyte  
**цитотаксис** cytotaxis

## Ч

**частичное место обитания** partial habitat  
**частичный паразит** meroparasite  
**частота** frequency  
**частота мутаций** mutation rate  
**частота убийств (жертв хищниками)** kill rate  
**часть земной поверхности, заселенная и используемая людьми** ecumene  
**чаща** thicket  
**чек** bodder strip  
**чередование поколений** metagenesis, alloiobiogenesis  
**чередование полового и бесполого поколений** alloiobiogenesis  
**чередование полового и партеногенетического поколений** alloiogenesis  
**черенок** layer  
**чешуекрылый** lepidopterid  
**чешуйчатый папоротник** lepidopterid  
**численное соотношение полов** sex ratio, sex ration  
**численность** abundance  
**численность, частота класса** class frequency  
**численность животных** animal numbers  
**численность популяции** magnitude of population  
**численные реликты** numerical relicts  
**число** number  
**числовая (цифровая) реакция** numerical response  
**числовое множество** numerical abundance  
**чистая ассоциация** pure association  
**чистая продуктивность сообщества** community dry weight harvest  
**чистка фильтра** filter cleaning, filter wash  
**чистое насаждение** pure stand

**чистый (о водоеме)** catarobic  
**член ценоза, неспособный к жизни вне него** eucoen  
**чрезмерная нагрузка пастбища** overstocking  
**чрезмерное развитие** overgrowth  
**чрезмерный выпас** overstocking  
**чрезмерный рост** overgrowth  
**чувствительность** sensitivity, sensibility, susceptibility  
**чувствительность к морозу** frost-sensitive  
**чувствительный к воздействию света** phototonus  
**чувство дома** homing  
**чуждый** strange  
**чуждый вид(ы)** strange species  
**чужеродный** alien  
**чужой** alien

## Ш

**шибляк** sibljak  
**шизофит** schizophyte  
**широко распространенный** widespread, prevalent  
**широко распространенный, встречающийся в различных ассоциациях** eurysynusis  
**шкала качества окружающей среды** environmental quality index  
**шкала экологическая** ecological scale  
**шлам** sludge, pulp  
**шок экологический** ecological shock  
**шола** shola  
**шор** shore  
**штамм** stock  
**штатив (у микроскопа)** stand  
**шток** stock  
**шторм** storm  
**штраф за сброс неочищенных сточных вод** effluent fee

**шуга** frazil, sludge  
**шум** noise  
**шум авиационный** aircraft noise  
**шум производственный** occupational noise  
**шум уличного движения** traffic noise

## Щ

**щелочной** alkaline  
**щелочнолюбивый** alkaliphilic

## Э

**эвбиосфера** eubiosphere  
**эверглейд /болотистая местность на юге Флориды/** everglade  
**эвкалипт** mallee, eucalyptus  
**эвклимакс** euclimax  
**эволюционная биология** evolutionary biology  
**эволюционная пластичность** developmental plasticity  
**эволюционная теория Ж. Б. Ламарка** lamarckism  
**эволюционное приспособление** evolutionary adaptation  
**эволюционное происхождение** evolutionary descent  
**эволюционный вид(ы)** evolutionary species  
**эволюционный викариант** evolutionary vicariant  
**эволюционный прогресс** evolutionary progress  
**эволюция** evolution  
**эволюция с изменениями в направлении адаптации** anorthogenesis  
**эврибарный** eurybaric  
**эврибатный** eurybathic  
**эврибионтный** eurybiontic

эвригалинный euryhaline	экзотический exotic
эвриионный euryionic	экзотропизм exotropism
эвриойкный euryoecic	экобиотический ecobiotic
эврипластический euryplastic	<b>экобиотическое приспособление</b> ecobiotic adaptation
эвисубстратный eurysubstratic	<b>эковид(ы)</b> ecospecies
эвритермальный eutyhermous	<b>экогенез</b> ecogenesis, ectogenesis
эвритопный eurytopic	<b>экография</b> echography
эвритропный eurytropic	<b>экогруппа</b> ecogroup
эврихорный eurychoric	<b>экозона</b> ecozone
эвтроф eutroph	<b>эоциклима</b> eoclimat
эвтрофикация eutrophication	<b>эоциклиматическое приспособление</b> eoclimatic adaptation
эвтрофное озеро eutrophic lake	<b>эоциклиматология</b> eoclimatology
эвфотическая зона euphotic zone	<b>эоцикли</b> eocline
эгоизм selfishness	<b>эокосм</b> ecospace
<b>эгоцентрический признак</b> egocentric trait	<b>эколог</b> ecologist
эдатоп edatope	<b>экологизация</b> ecologization
<b>эдафическая (почвенная) раса</b> edaphic race	<b>экологическая агитация</b> environmental agitation
<b>эдафический климакс</b> edaphic climax	<b>экологическая амплитуда</b> tolerance range, ecological amplitude
<b>эдафический фактор</b> edaphic factor	<b>экологическая архитектура</b> archology (architecture + ecology)
<b>эдафогенная (почвообразующая) сукцессия</b> ecological edaphic sere	<b>экологическая безопасность</b> environmental safety
эдафон edaphon	<b>экологическая бонитировка</b> ecological bonitation
эдафопит edaphophyte	<b>экологическая борьба</b> ecological struggle
эдоминант edominant	<b>экологическая валентность</b> ecological valence, ecological valence
эзотерический esoteric	<b>экологическая грамотность</b> environmental literacy, ecological literacy, ecoliteracy
эйкумена ecumene	<b>экологическая деятельность</b> environmental activity
экада ecad	<b>экологическая диагностика (экодиагностика)</b> ecological diagnostics
экада ecad	<b>экологическая долговечность</b> ecological longerity, ecological longevity
экваториальная зона equatorial zone	<b>экологическая зоогеография</b> ecological zoogeography
экваториальная зона затишья doldrums	<b>экологическая изоляция</b> ecological isolation
экедемический (пришлый, завезенный) ecdemic	
экземпляр specimen	
экзобиология exobiology	
экзогенный ectogenous, exogenous	
экзогенный планктон exogenous plankton	
экзопаразит exoparasite	
экзосимбиоз exosymbiosis	
экзот hemerophyte, alien	



экологическая качественная оценка	экологические среды
ecological bonitation	ecological environments
экологическая компетентность	экологический
environmental expertise	ecological
экологическая компетенция	экологический алармизм
environmental competence	environmental alarmism
экологическая культура	экологический (синэкологический)
ecological culture	ряд
экологическая несовместимость	экологический баланс
ecological incompatibility	ecological balance
экологическая ниша	экологический викариант
ecological niche	ecological vicariant
экологическая нравственность	экологический возраст
environmental ethics/philosophy	ecological age
экологическая пирамида	экологический индикатор
pyramid of biomass, ecological pyramid	ecological indicator
экологическая пища	экологический контроль
ground food	environmental control
экологическая пластичность	экологический объем
ecological flexibility	ecological capacity
экологическая пропаганда	экологический оптимум
environmental propaganda	ecological optimum
экологическая раса	экологический пиар (связи с общественностью)
ecological race	green PR
экологическая реклама	экологический паспорт предприятия
environmental advertising	environmental passport of the enterprise
экологическая серия (ряд)	экологический радикализм
ecological series	radical environmentalism
экологическая сертификация	экологический фактор
environmental certification	ecological factor
экологическая ситуация	экологический эквивалент
environmental situation	ecological equivalent
экологическая стратегия	экологическое бедствие
ecological strategy	ecological disaster
экологическая структура	экологическое воспитание
ecological structure	environmental upbringing
экологическая сукцессия (последовательность)	экологическое высвобождение
ecological succession	ecological release
экологическая эквивалентность	экологическое давление
ecological equivalence	ecological pressure
экологическая экспертиза	экологическое картографирование
environmental review	environmental mapping
экологическая энергетика	экологическое мышление
ecological energetics	environmental thinking
экологическая эффективность	экологическое образование
ecological efficiency	environmental education
	экологическое преступление
	environmental crime

<b>экологическое просвещение</b> environmental Enlightenment	<b>экотип</b> ecotype, ecophenotype, ecodeме
<b>экологическое равновесие</b> ecological equilibrium/balance	<b>экотипификация</b> ecotypification
<b>экологическое сознание</b> ecological/environmental consciousness	<b>экотон</b> ecotone
<b>экология</b> ecology	<b>экотоп</b> ecotope
<b>экология глобальная</b> global ecology	<b>экотопическое приспособление</b> ecotopic adaptation
<b>экология животных</b> zooecology	<b>экотуризм</b> ecotourism
<b>экология космическая</b> cosmic ecology, space ecology	<b>экофен</b> ecophene
<b>экология культурной территории</b> hemerology	<b>экофенотип</b> ecophenotype
<b>экология ландшафтная</b> landscape ecology	<b>экофизиология</b> ecophysiology
<b>экология микроорганизмов</b> microbial ecology	<b>экоцентризм</b> ecocentrism
<b>экология общая</b> general ecology	<b>экрaн озоновый</b> ozone screen, ozonosphere, ozone layer
<b>экология растений</b> plant ecology	<b>эксcrementы животных</b> droppings
<b>экология сообществ</b> synecology	<b>эксcreты</b> egesta
<b>экология социальная</b> social ecology	<b>экспансия</b> expansion
<b>экология цветения</b> anthecology	<b>экспериментальная адаптация</b> acclimation
<b>экология человека</b> human ecology	<b>эксплуатация</b> exploitation
<b>эколого-просветительские учреждения</b> environmental education center	<b>эксплуатация природных ресурсов</b> exploitation of natural resources
<b>экономика (способствуют улучшению природы)</b> green economy	<b>эксплуатация природных ресурсов рациональная</b> rational exploitation of natural resources
<b>экономика окружающей среды</b> environment economy	<b>эксплуатация ресурсов комплексная</b> multipurpose exploitation of resources
<b>экономия воды</b> water saving	<b>эксплуатация ресурсов многоцелевая</b> complex exploitation of resources, multipurpose exploitation of resources
<b>экономическое благосостояние</b> economic prosperity	<b>экстраклинальный</b> extraclinal
<b>экопаразит</b> oecoparasite	<b>экстракция</b> abstraction
<b>экополис</b> ecopolice	<b>экстрозональная растительность (напр, островок степи в лесу)</b> exclave
<b>экопотенциальный</b> ecopotential	<b>эктогенный</b> ectogenous
<b>экопротерoандрия</b> ecoproteroandry	<b>эктопаразит</b> epiparasite, ectoparasite
<b>экопротерогиния</b> ecoproterogyny	<b>эктопаразитическое животное</b> ectozoon
<b>экорегиян</b> ecoregion (in geoecology)	<b>эктотерм</b> ectotherm
<b>экосистема</b> ecosystem	<b>эктотропизм</b> ectoropism
<b>экосистема (на) природных ресурсах</b> natural resource ecosystem	<b>эктотроф</b> ectotroph
<b>экосистематика</b> ecosystematics	<b>эктофлеодный</b> ectophloeodic
<b>экоcфера</b> ecosphere	<b>эктрофобиозис</b> oecotrophobiosis
	<b>эластичный, упругий штамм раса</b> elastic strain

- электротаксис** electrotaxis  
**электротропизм** electrotropism  
**электрофильтр** electrostatic precipitator, electrostatic filter  
**элемент** element  
**элементарная ассоциация** elementary association  
**элиминация** elimination  
**элиминация при отборе** selective elimination  
**элита, лучшая часть стада** superstrain  
**эмиграция** emigration  
**эмиссия** emission  
**эмофит** emophyte  
**эмульгатор** emulsifying agent  
**энвайронментализм** environmentalism  
**энвайронменталистский** environmentalistic  
**энвайронментология** environmentalology  
**эндем(ик)** endemic  
**эндемизм** endemism  
**эндемичный** precinctive  
**эндобентос** endobenthos  
**эндобентосный** endobenthic  
**эндобиоз без нанесения эндобионтом вреда хозяину** contingent symbiosis  
**эндобионт** endobiont, endosymbiosis  
**эндобионтный** endobiontic  
**эндобиотический** endobiotic  
**эндогенный** autogenic  
**эндозоохор** endozoochore  
**эндоксилофит** endoxylophyte  
**эндолитофит** endlithophyte  
**эндопаразит** endoparasite  
**эндопаразитическое растение** endobiophyte  
**эндосимбиоз** endosymbiosis  
**эндотерм** endotherm  
**эндотропизм** endotropism  
**эндотроф** endotroph  
**эндофит** endophyte  
**эндэкология** endoecology  
**энергетический баланс** energy balance  
**энергетический выход** energy efficiency  
**энергетический поток** energy flow  
**энергия атомная** nuclear energy  
**энергия биологическая** biological energy  
**энергия космическая** cosmic energy  
**энергия солнечная** solar energy  
**энергия текущей воды** hydropower  
**энергия ядерная** nuclear energy, atomic energy  
**энергобаланс** balance of energy  
**энклав** enclave  
**энтомогамия** entomogamy  
**энтомогамный** entomogamous  
**энтомология** entomology  
**энтомофаг** entomophag  
**энтомофауна** entomofauna  
**энтомофилия** entomophily  
**энтомохория** entomochory  
**эобионт** eobiont  
**эоклимакс** eoclimax  
**эолофильный** eolophilous  
**эосерия** eosere  
**эофит** eoiphyte  
**эпакмэ** epacme  
**эпибентос** epibenthos  
**эпибентосный** epibenthic  
**эпибиоз** supercrescence  
**эпибиоз** epibiosis  
**эпибионт** epizoan  
**эпибионтный** epizoic  
**эпибиотический** epibiotic  
**эпигенетика** developmental mechanics  
**эпигенетика** epigenetics  
**эпигеотропизм** epigeotropism  
**эпизодически живущий в лесной подстилке** patocole  
**эпизоотия** epizootic  
**эпизоохор** epizoochor  
**эпилимнион** epilimnion  
**эпилитический** epilithic  
**эпилитофит** epilithophyte

- эпиморфоз epimorphosis  
 эпинастический epinastic  
 эпинастия epinasty  
 эпинеuston epineuston  
 эпинектон epinekton  
 эпиорганизм epiorganism  
 эпипаразит epiparasite  
 эпипелагиаль euphotic zone  
 эпипланктон epiplankton  
 эпиплейстон epiplouston  
 эпифауна epifauna  
 эпифит aerial plant, epiphyte  
 эпифит, накапливающий гумус или влагу nest epiphyte  
 эпифитная флора epiflora  
 эпифитный epiphytic  
 эпифитоид epiphytoid  
 эпифитон epiphyton  
 эремофит eremophyte  
 эродированная территория barren area  
 эрозия erosion  
 эрозия антропогенная anthropogenic erosion  
 эрозия ветровая blowing erosion  
 эрозия ветровая windbreak  
 эрозия водная water erosion  
 эрозия дождевая fluvial erosion  
 эрозия ирригационная irrigated erosion  
 эрозия капельная splash erosion  
 эрозия ледниковая glacial erosion  
 эрозия почв ветровая soil retirement  
 эрозия почв(енная) soil erosion  
 эрозия ускоренная accelerated erosion, anthropogenic erosion  
 эрозия химическая chemical erosion  
 эспиналь espinal  
 эспинар espinal  
 эстетика ландшафта landscape aesthetics  
 этап stage  
 этноботаника ethnobotany  
 этол courtship  
 этологическая изоляция ethological isolation  
 этология etholog  
 зубактерии eubacteria  
 зубиосфера eubiosphere  
 зугалинный euhaline  
 зулитораль eulittoral  
 эунейстон euneuston  
 эупелагический (о планктоне) eupelagic  
 эуперифитон euperiphyton  
 эупланктон euplankton  
 эусинантропный eusynanthropic  
 эутерофит (однолетник) eutherophyte  
 эуфемер euphemera  
 эуфотический euphotic  
 эуфототропизм euphototropism  
 эфемер(ный организм) ephemere  
 эффект балдуина baldwin effect  
 эффект окружающей среды environmental effect  
 эффект опустошения, истощения depletion effect  
 эффект тепличный greenhouse effect, hothouse effect  
 эффект токсический продолжительный chronic toxicity  
 эффективная величина популяции effective population size  
 эффективность efficiency  
 эффективность кормления energy efficiency  
 эффективность питания energy efficiency  
 эффективность посева feed efficiency  
 эффективность фотосинтеза photosynthetic efficiency  
 эффективный объем популяции effective population size  
 эцезис ecesis  
 эцидиоклимат ecidioclimate

## Ю

ювенильный juvenile

## Я

явление или вещество, вызывающее  
стресс stressor

яд промышленный industrial poison

ядар yadar

ядовитое вещество toxicant

ядохимикат toxic chemical

яма сточная drain pit

япаго ygaro

ярус stratum

ярус в лесном фитоценозе synfolium

ярус погруженных растений submerged layer

ярус растительности storey

ярус травянистой растительности  
field stratum

ярусная растительность layered vegetation

ярусная социэта stratum society

ярусное сообщество layer society

ярусность (в фитоценологии) stratification



БИЛАН Мария Ивановна, БУРДИН Константин Семенович,  
ГРИГОРЬЕВ Георгий Владимирович, ЕВДОКИМОВА Мария Витальевна,  
ЗУБКОВ Александр Юрьевич, ИВАШКИНА Ирина Вадимовна,  
КАМНЕВ Александр Николаевич, КАМНЕВА Марина Анатольевна,  
КИСЕЛЁВА Инна Сергеевна, КОЧУРОВ Борис Иванович,  
МАРКОВА Светлана Анатольевна, ЯКОВЛЕВ Александр Сергеевич

**АНГЛО-РУССКИЙ/  
РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ  
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ  
СЛОВАРЬ-СПРАВОЧНИК**

Второе издание (дополненное)

*Под редакцией*

д-ра биол. наук, проф. А.Н. Камнева,  
д-ра геогр. наук, проф. Б.И. Кочурова,  
канд. фил. наук., доц. Е.А. Истоминой.

Подписано в печать 28.09.2018

Формат 70×90/16. Объем печ. л. 24. Усл.-печ. л. 28. Бумага офсетная.

Тираж 1500 экз.

Отпечатано в типографии НИИ школьных технологий. Тел.: (495) 972-59-62

Издательский Дом «Народное образование»  
109341, г. Москва, ул. Люблинская, д. 157, к.2  
Тел.: (495) 345-52-00; 345-59-00